



1-13-37

Library of Congress.

Chap. PA 260
Shelf. // J33
Copyright No. 1829

UNITED STATES OF AMERICA.











THE
GREEK READER,

BY

FREDERIC JACOBS,

PROFESSOR OF THE GYMNASIUM AT GOTHA, AND EDITOR OF
THE ANTHOLOGIA.

The Second New-York, from the Ninth German Edition.

WITH

IMPROVEMENTS,

ADDITIONAL NOTES, AND CORRECTIONS,

BY

DAVID PATTERSON, A. M.

Late Rector of the Grammar School of Kirkwall, and Teacher
of Languages in New-York.

NEW-YORK :

COLLINS & HANNAY, AND COLLINS & CO.

1829

PA 260
J 33
1829

Southern District of New-York, ss.

BE IT REMEMBERED, That on the 27th day of January, A. D. 1829, in the fifty-third year of the Independence of the United States of America, William E. Dean, of the said District, hath deposited in this office the title of a Book, the right whereof he claims as Proprietor, in the words following, to wit :

“ The Greek Reader, by Frederic Jacobs, Professor of the Gymnasium at Gotha, and Editor of the Anthologia. The Second New-York, from the Ninth German Edition. With Improvements, Additional Notes, and Corrections, by David Patterson, A. M., late Rector of the Grammar School of Kirkwall, and Teacher of Languages in New-York.

In conformity to the Act of Congress of the United States, entitled “ An Act for the encouragement of Learning, by securing the copies of Maps, Charts, and Books, to the Authors and Proprietors of such copies, during the time therein mentioned.” And also to an Act, entitled “ An Act, supplementary to an Act, entitled, An Act for the encouragement of Learning, by securing the copies of Maps, Charts, and Books, to the Authors and Proprietors of such copies during the times therein mentioned, and extending the benefits thereof to the arts of Designing, Engraving, and Etching Historical and other Prints.”

FRED. J. BETTS,

Clerk of the Southern District of New-York.

615

~~~~~  
W. E. Dean, Printer.  
~~~~~

PREFACE

TO THE FIRST NEW-YORK EDITION.

THE present work has been compiled from the "Elementarbuch der griechischen Sprache für Anfänger and Geübtere von Friedrich Jacobs," which has superseded every other work of the kind in Germany. The Elementarbuch is published in four volumes, 12mo. with extensive marginal notes, and a lexicon of the words contained in the work. The first of these four volumes consists of the miscellaneous matter which is inserted in this work from the beginning to the historical and biographical selections. The second volume of the Elementarbuch, which is entitled "Attica," contains portions of Plutarch's Lives, Xenophon's History, Thucydides, the Orators, and Herodotus. The third volume is named "Socrates," and is composed of selections from the Greek philosophers,—Xenophon, Plato, Stobæus's extracts, and Plutarch. The fourth volume is devoted to poetical extracts, embracing specimens of the gnomic, epic, pastoral, and lyric poetry of the Greeks.

It will be perceived, that the whole of the Elementarbuch would be too extensive a course for the present condition of our classical schools. Too narrow limits, however, ought not to be assigned to the studies of the youth whose annual exhibitions are ever reminding us how rapidly they are advancing in the career of classical literature. Under these impressions the whole of the first volume of the Elementarbuch, Plutarch's Lives from the second volume, and some of the extracts from Homer from the fourth volume, have been selected to compose the present work. The compilation is such as not only to afford the learner a series of progressive lessons, but also to improve his taste, correct his judgment, and above all, to inspire him with a relish for the history of the most distinguished and most cultivated people of that age.

The first part of the present work is arranged according to the order of the inflections in the Grammar, and is designed immediately to exercise the learner on the principles and rules which are therein taught him. In this the exemplifying word is printed in a conspicuous manner to attract his notice. This part is succeeded by a few choice fables and apophthegms, which are selected to suit the acquirements of the learner, and to interest his attention. Farther to promote these purposes, and also to make him acquainted with new terms, the selections in natural history have been compil-

ed. As the mythology of the Greeks is so much interwoven with their history, it has been deemed expedient to introduce a few pages on that subject. These are properly followed by some of Lucian's mythological dialogues, which admirably ridicule the superstitious notions of the Greeks. The geographical and biographical sections are next introduced,—the former, if perused with good maps, will communicate to the reader much useful information, the latter will serve as an introduction to Grecian history, and both of them will advance him in his knowledge of the language. The work is closed with a few extracts from Homer, which are sufficient to inspire the reader with a desire to peruse the whole of that divine poet.

The text has been collated with the most approved editions, and has been corrected where faulty. All the important notes of the *Elementarbuch* have been translated, but those which were considered to be obvious to the learner have been omitted to give place to more useful matter. Another important change has been introduced into this work. Many of the notes in the *Elementarbuch* are merely references to the principles and rules in Buttman's *Greek Grammar*,—a book used in few or none of the schools and colleges in this country. In the present work these references have been thoroughly discussed and illustrated. Every opportunity has also been embraced to explain the government of the moods and tenses, and thence to fix their genuine signification. The adverbs and conjunctions which have long been obstacles in the course of the learner, and which have been so little understood in their power and import, have, in this work, been traced to their source, and thence an attempt has been made to fix their radical meanings, and their power. In the lexicon which closes the work, the inflections of the nouns and regular verbs have, in general, been omitted. However, where any anomaly exists in verbs, either with respect to their significations or their forms, such irregularity has been invariably discussed at length. Where the radical meaning of a word was omitted in the German edition, such an omission has been always supplied in the present work.

Due attention has also been bestowed on the correction of the press, and the editor hopes that few typographical errors will be found in the work.

The *Greek Reader*, thus prepared, the editor commits to the judgment of the admirers of Grecian literature, and hopes that his attempts to facilitate the acquisition of the Greek language, will be successful, and merit a share of public patronage.

New-York, September 7th, 1827.

PREFACE

TO THE SECOND NEW-YORK EDITION.

THE rapid sale of the former edition of the Greek Reader, has assured the Editor that his exertions to supply a useful introductory school-book have not been entirely unsuccessful. In the present edition, the text has been repeatedly compared with the best editions of the works from which it has been extracted, and has undergone several important corrections.

The Notes have been written altogether anew; and such alterations and improvements have been made, as the Editor's experience in the use of the work had suggested. The most of them refer to the correct use of the moods and tenses, and to the power and primary signification of the particles; since it is only by a thorough comprehension of these, that the pupil can hope to attain a knowledge of such a language as the Greek.

Great additions have been made to the Lexicon, both in the number of words and in their various significations. This part of the work has been compared with the original German edition, and corrected by Mr. Lutz, a profound and accomplished scholar from the University of Gottingen. By these means the Editor hopes he has considerably enhanced the utility of the Greek Reader, and has increased its claims to the patronage of those engaged in the instruction of youth.

That the object of the Notes to this work may be distinctly understood, the Editor states that they have been compiled not to supersede the observations and instructions of teachers, but rather to serve as a clue to them. Until the pupil shall have acquired a tolerable facility in the business of translation, his

teacher ought to serve, in a great measure, both as a Grammar and a Dictionary. Unless this plan be pursued, the pupil will be surrounded with difficulties ; and from the slowness of his progress and irksomeness of the labour, he will be finally discouraged. The success of this plan has been fully tested by the Editor, and his zeal for the cultivation of classical learning will plead his excuse for offering in this place these observations.

New-York, January, 1829.

I. FIRST DECLENSION.

1. Ἡ μέθη μικρὰ μανία ἐστί.¹—Πολλάκις βραχεῖα² ἡδονὴ μακρὰν τίκει³ λύπην.—Φίλει⁴ παιδείαν, σωφροσύνην, φρόνησιν, ἀλήθειαν, οἰκονομίαν, τέχνην, εὐσέβειαν.—Βίων ἔλεγε⁵ τὴν φιλαργυρίαν εἶναι⁶ μητρόπολιν⁷ πάσης⁸ κακίας.—Οὐ πενία λύπην ἐργάζεται,⁹ ἀλλ'¹⁰ ἐπιθυμία.—Ὡς συμπόσιον χωρὶς ὀμιλίας, οὕτως πλοῦτος χωρὶς ἀρετῆς οὐδὲν¹¹ ἡδονῆς ἔχει.¹²

1. ἐστί. 3. pres. *is*, (εἰμι).—2. βραχύς, βραχεῖα, ὄ. —3. τίκει. 3. s. pres. τίκτα.—4. φίλει, *love*, imperat. φίλει.—5. ἔλεγε. 3. s. imperf. ἔλεγε.—6. εἶναι, inf. εἶμι, the accusative with the infinitive.—7. μητρόπολις, accus. μητροπόλις.—8. πάσης. πᾶς, πᾶσα, πᾶν.—9. ἐργάζεται, (3. s. pres. ἐργάζομαι).—10. ἀλλ' for ἀλλά.—11. οὐδέν. οὐδέεις, οὐδεμία, οὐδέν, (οὐδέν ἡδονῆς, no pleasure.)—12. ἔχει. 3. s. pres. ἔχει.

2. Αἰκτῆσεις¹ τῆς ἀρετῆς μόναι βέβαιαι εἰσιν.²—Ἡ παιδεία ἐν μὲν ταῖς εὐτυχίαις κόσμος ἐστίν,³ ἐν δὲ ταῖς ἀτυχίαις καταφυγή.—Πασῶν⁴ τῶν ἀρετῶν ἡγεμῶν ἐστίν⁵ ἡ εὐσέβεια.—Προσῆκει⁶ τοῖς ἀθληταῖς τὸ σῶμα ἀεὶ γυμνάζειν.—Κλεινότατον⁷ ἦν⁸ ἐν Ὀλυμπίᾳ ἀγαλλμα Διός,⁹ Φειδίου ἔργον.—Μετὰ τὸν Αἰνείου θάνατον, Ἀσκήσιος τὴν βασιλείαν παρέλαθεν.¹⁰—Ὁ Δῖνος παῖς ἦν⁷ Ἐρμού καὶ Μούσης Οὐρανία.⁸—Ἡ Ἰωνικὴ φιλοσοφία ἤρξατο¹⁰ ἀπὸ Θαλουῦ, ἡ Ἰταλικὴ ἀπὸ Πυθαγόρου.

1. κτῆσεις, n. plur. κτῆσις.—2. εἰσιν. 3. pl. pres. εἰμι.—3. ἐστίν. εἰμι.—4. πασῶν, πᾶς, πᾶσα, πᾶν.—5. προσῆκει, *it is incumbent upon*.—6. κλεινός, ὄ, ὄν. κλεινότατος, superlat.—7. ἦν, *was*. 3. s. imperf. εἰμι.—8. Διός, genit. Ζεύς.—9. ἀγαλλμαβάνον.—10. ἤρξατο, *began*. ἄρχω.

3. Νουμᾶς Πίστewς καὶ Τέρμωνος¹ ἱερὸν ἰδρύσατο.²
 —Ἡ νέα Καρχηδῶν³ κτίσμα ἐστὶν Ἀσδρούβα,
 τοῦ δεξαμένου⁴ Βάρκαν, τὸν Ἀννίβα πατέρα.⁵—
 Τὸτάλαντον τὸ Βαβυλώνιον⁶ δύο καὶ ἐξῶς μήκοντα μνᾶς
 Ἀττικᾶς δύνανται.⁷—Ἐπὶ κορυφῇ τῆς ἄκρας
 Σουίου⁸ ναὸς ἐστὶν Ἀθηναῖς Σουινιάδος.⁹

1. Πίστις, Πίστewς, *Fides*.—Τέμων, Τέμωνος, *Terminus*. *Fides* and *Terminus* are names of Roman divinities.—2. ἰδρύσας, erected, ἰδρύω.—3. *New Carthage*, a town in Spain, now *Carthagena*.—4. δεξάμενος, particip. *who succeeded*, (δεχομαι).—5. πατήρ, πατρός, accus. πατέρα.—6. The same as τὸ Βαβυλώνιον τάλαντον; the article is repeated to point out with greater precision the relation between the nouns; the participle of εἶμι or γίνομαι is understood.—7. δύνανται. (3. s. pres.) is worth, δύναμαι.—8. Σούιον, Σουίου.—9. Σουινίς, Σουινιάδος.

II. SECOND DECLENSION.

1. Ὁ Θυμὸς ἀλόγιστος.¹—Ὁ πλοῦτος
 θυητός,¹ ἡ δόξα ἀθάνατος.—Ὁ λόγος τῆς
 ψυχῆς εἰδωλὸν ἐστὶ.—Δειλὸν ὁ πλοῦτος καὶ
 φιλόψυχον κακόν.¹—Ὁ Πήγασος ἵππος
 ἦν² πτηνός.—Ἡ Αἴγυπτος δωρὸν³ ἐστὶ τοῦ
 Νείλου.—Μὴ κατόκει⁴ μακρὰν ὁδὸν πορεύεσθαι⁵
 πρὸς τοὺς διδάσκειν⁶ τι χρήσιμον ἐπαγγελλομένους.⁷—
 Οἱ Ἡρακλείους ἐκγονοὶ κατήλθον⁸ εἰς τὴν Πελο-
 πόννησον.

1. ἐστὶ is understood.—2. ἦν, *was*. 3. s. imperf. εἶμι.—3. δῶρον. According to ancient tradition, the Delta was formed by the mud and sand washed down from the upper parts of Egypt.—4. κατόκει (imperat. pres. κατοκνία,) *do not neglect*.—5. πορεύεσθαι (infinit. pres. πορεύομαι,) *to go*.—6. διδάσκειν (inf. pres. διδάσκω.)—7. πρὸς τοὺς ἐπαγγελλομένους (particip. pres. ἐπαγγέλλομαι) *to those who promise*.—8. κατήλθον, κατέρχομαι.

2. Οἱ Αἰγύπτιοι τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην
 θεοὺς εἶναι¹ λέγουσιν.²—Ὁ Ἄρης μισεῖ³ τοὺς
 κακοὺς.—Οἱ Πυγμαῖοι τοῖς γεργάροις
 πολεμοῦσιν.⁴

1. εἶναι, infinit. pres. εἶμι, the construction is οἱ Αἰγύπτιοι λέγουσιν τον ἄλιον καὶ τὴν σελήνην εἶναι θεούς, (accus. with the infinit.).—2. λέγουσιν. 3. pl. pres. λέγω.—3. μισῶ.—4. πολεμῶ.

3. Ἀύκω καὶ Ἴππω συννόμω ἔστων.¹ λέαινα δὲ καὶ λέων οὐ τῆς αὐτῆν² ἴασιν.³—Ἡ ὄργη καὶ ἡ ἀσυνεσία, δὴ ὡς μεγίστω⁴ κἀκω, πολλοὺς⁵ ἀπώλεσαν.⁶—Ὁ Ζεῦξις ἐποίησεν⁷ Ἴπποκένταυρον, ἀνατρέφουσαν⁸ παιδίῳ Ἴπποκένταυρω διδύμῳ, κομιδῆν ὑπηπίω.

1. ἔστων. 3. dual. pres. εἶμι.—2. τὴν αὐτῆν, sc. ἰδὼν the same way, or together.—3. ἴασιν (3. pl. pres. εἶμι) go.—4. μέγιστος. superl. of μέγας, μέγαν, μέγα.—5. πολλοὺς, from πολὺς, πολλή, πολύ.—6. ἀπώλεσαν, from ἀπόλλυμι.—7. ἐποίησεν, from ποιεῶ.—8. ἀνατρέφουσαν, particip. pres. from ἀνατρέφω.

4. Οἱ τὰ ἄκρα τοῦ Ἄθω ἐνοικοῦντες¹ μακροβιώτατοι εἶναι λέγονται.²—Πολλάκις ἀνθρώπων ὄργην νόον ἐξεκάλυψε³ κρυπτόμενον.⁴—Κάτοπτρον εἶδους⁵ χαλκός ἐστ',⁶ οἶνος δὲ νοῦ.—Ἀνδρὸς⁷ οἶνος ἔδειξε⁸ νόον.

1. οἱ ἐνοικοῦντες, those who inhabit (part. pres. ἐνοικῶ).—2. λέγονται. 3. pl. pres. pass. λέγω.—3. ἐξεκάλυψε, from ἐκκαλύπτω.—4. κρυπτόμενον from κρύπτω.—5. εἶδος, εἶδους.—6. ἐστ' for ἐστί. the construction is χαλκός ἐστί κάτοπτρον εἶδους. The mirrors of the ancients were made of metal.—7. ἀνὴρ, ἀνδρός.—8. ἔδειξε (δείκνυμι) usually reveals.

5. Ἐν Ἐρυκί¹ τῆς Σικελίας,² Ἀφροδίτης νεῶς ἐστὶν ἅγιος, ἐν ᾧ³ πολὺ⁴ πλῆθος περισσερῶν τρέφεται.⁵—Πτολεμαῖος ὁ Φιλοπάτωρ, κατεσκευάσεν⁶ Ὀμήρω νεῶν.—Αἰρῶνται⁷ οἱ λαγῶ ὑπὸ ἀλωπέκων,⁸ τοτὲ⁹ μὲν δρόμῳ, τοτὲ δὲ τέχνῃ.—Ἐν τῇ Σάμῳ, τῇ Ἠρᾷ πλείστους¹⁰ ταῶς ἔτρεφον,¹¹ καὶ ἐπὶ τοῦ νομίσματος τῶν Σαμίων ταῶς ἦν.¹²

1. Ἐρυξ, ἕκος.—2. πολεῖ is understood.—3. ᾧ from ὅς, ἧ, ὅ.—4. πολὺ πλῆθος, a great many.—5. τρέφεται. 3. s. pres. pass. τρέφω.—6. κατεσκευάσεν, κατασκευάζω.—7. αἰρῶνται. 3. pl. pres. pass. αἰρέω.—8. ἀλώπηξ, ἀλώπεκος.—9. τοτὲ μὲν—τοτὲ δε, sometimes—sometimes. The adverbs μὲν and δε are

sometimes employed to mark a distinction or opposition between certain things by way of Antithesis. When there is an enumeration of several particulars, *καί* is always joined with the first, and *καί* (from *καίω*) with all the succeeding except the last.—10. *πλείστους*, superl. *πλείστος*, η, ον, from *πολύς*.—11. *ἔτρεφον*. 3. pl. imperf. *τρέφω*.—12. *ἦν*, was, *εἰμί*.

III. THIRD DECLENSION.

1. Ἡ τυραννὶς ἀδικίας μήτηρ ἐστίν.—Ὁ δειλὸς τῆς πατρίδος¹ προδότης ἐστίν.—Ἄδωνις ἔτι παῖς ἂν,² Ἀρτέμιδος χόλῳ ἐν Θήραις ὑπὸ συὸς³ ἐπλήγη.⁴—Πρόκνη ἐγένετο⁵ ἀηδῶν, Φιλομήλα χελιδῶν, Τηρεὺς ἐγένετο⁵ ἔποψ.—Ὁ ἐλέφας τὸν δράκοντα ὀβρώδει.⁶—Γλαῦκος, ἔτι νηπιὸς ὑπάρχων,⁷ μῦν⁸ διώκων,⁹ εἰς μέλιτος πίθον ἔπεσεν.¹⁰

1. *πατρίς*, *πατρίδος*.—2. *ἂν* (partic. pres. *εἰμί*) being.—3. *σύς*, *σύς*.—4. *ἐπλήγη*, was wounded, *πλήσσω*.—5. *ἐγένετο*, became, i. e. was changed into, *γίνομαι*.—6. *ὀβρώδει*. 3. s. pres. *ὀβρώδω*.—7. *ὑπάρχων* (part. pres. *ὑπάρχω*), being.—8. *μῦς*.—9. *διώκων* (particip. pres. *διώκω*) pursuing.—10. *ἔπεσεν*, fell, *πίπτω*.

2. Διεισπάσαντο¹ τὸν Πενθέα αἱ Μαινάδες, καὶ αἱ Θρηᾶται τὸν Ὀρφέα, καὶ τὸν Ἀκταίονα αἱ κύνες.²—Οἱ ἀγαθοὶ ἄνδρες³ θεῶν εἰκόνες εἰσὶν.—Τὴν Ἰταλίαν ᾤκησαν⁴ πρῶτοι Ἀὔσωνες αὐτόχθονες.—Ἄπαντες⁵ οἱ λέοντες εἰσὶν ἄλλιοι.

1. *διεισπάσαντο* (1. aor. mid. indic. *διεισπάω*), tore in pieces.—2. *κύων*, *κύων*.—3. *ἀνὴρ*, *ἀνδρῆς*.—4. *ᾤκησαν*. 1. aor. ind *οἰκέω*.—5. *ἄπας*, *ἅπασα*, *ἅπαν*.

3. Σταγόνες ὕδατος¹ πέτρας κοιλαίνουσιν.²—Ὁ ὄρτυξ ἐστὶν ἠδύφωνος καὶ μαχητικός.—Οἱ Φοῖνικες τῷ Ἡρακλεῖ ὄρτυγας ἔθουον.³—Οἱ πέρδικες ἐν τῇ Ἀττικῇ εὐφῶνοι, οἱ δὲ ἐν Βοιωτικῇ ἰσχνόφωνοι ἦσαν.⁴—Ἡ παροιμία λέγει,⁵ παλίμ-

παιδας τοὺς γέροντας γίνεσθαι.—Παλαιὸς μῦθος λέγει, τοὺς Μυρμιδόνας ἐκ μυρμηκῶν ἄνδρας γεγονέναι.⁶

1. ὕδαρ, ὕδατος.—2. κοιταίνουσιν. 3. plur. pres. κοιταίω.—3. ἔθον. 3. pl. imperf. θύω.—4. ἦσαν (3. pl. imperf. εἰμί) were.—5. λέγει. 3. s. pres. λέγω.—6. γεγενῆναι (infin. perf. γίνομαι) became, the accus. with inf.

4. Οἱ Νομάδες τῶν Λιβύων¹ οὐ ταῖς ἡμέραις,² ἀλλὰ ταῖς νυξίν ἀριθμοῦσιν.³—Περίανδρος ἐρωτηθεὶς,⁴ τί μέγιστον⁵ ἐν ἐλαχίστῳ, εἶπε, Φρένες⁶ ἀγαθαὶ ἐν σώματι ἀνθρώπου.—Γνώμη κρείστων⁷ ἐστὶν ἢ βώμη χερῶν⁸.—Εὐωδία καὶ μῦρον γυψὶν αἰτία⁹ θανάτου.—Γυναιξί¹⁰ κόσμον ἢ σιγὴ φέρεται.¹¹—Χαλεπόν ἐστι λέγειν πρὸς γαστέρα, ὧτα¹² οὐκ ἔχουσαν.¹³

1. The Nomades of the Libyans, instead of the Libyan Nomades.—2. ταῖς ἡμέραις, by the days.—3. ἀριθμοῦσιν. 3. pl. pres. ἀριθμαίω.—4. ἐρωτηθεὶς, (particip. ἐρωτάω) being asked.—5. μέγιστον, superl. of μέγας.—6. φρέν, φρενός.—7. κρείστων, superl. of ἀγαθός.—8. χεῖρ, χερός.—9. with αἰτία, the word ἐστὶν is understood.—10. γυνή, γυναικός.—11. φέρεται. 3. s. pres. φέρω.—12. ὧτα. οὐς, αἰτός.—13. ἔχουσαν, particip. pres. ἔχω.

5. Ἦφαιστος τῷ πόδι¹ χαλῶς ἦν.²—Ἡ Μήδεια γράφεται³ τῷ παιδὶ δεινὸν ὑποβλέπουσα⁴ ἔχει⁵ δὲ ξίφος ἐν χερσὶ, τῷ δὲ ἀθλίῳ καθήστον⁶ γελῶντες,⁷ μηδέν⁸ τῶν μελλόντων εἰδότες,⁹ καὶ ταῦτα¹⁰ ὀρῶντες¹¹ τὸ ξίφος ἐν ταῖν χερσῶν τῆς μητρός.

1. τὸ πῖδε (ποῦς, ποδός.) in the feet.—2. ἦν (3. s. imperf. εἰμί) was.—3. γράφεται, (3. s. pres. pass. γράφα) is painted.—4. ὑποβλέπουσα, part. pres. ὑποβλέπω.—5. ἔχει. 3. s. pres. ἔχω.—6. καθήστον, sit. κάθημαι.—7. γελῶντες (γελῶν. particip. pres. γελῶ) laughing.—8. μηδείας, μηδεμίας, μηδέν.—9. εἰδότες (εἰδός, partic. εἶδα) knowing.—10. καὶ ταῦτα, though.—11. ὀρῶντες, particip. ὀρῶν. ὀρέω.

IV. CONTRACTED DECLENSIONS.

1. Ἡ φρόνησις μέγιστόν¹ ἐστὶν ἀγαθόν.—Ἡ φύσις ἀνευ μαθήσεως τυφλόν,² ἢ δὲ μάθησις ἀνευ φύσεως ἐλλιπής.³—Πόλεως ψυχῆ οἱ νόμοι.⁴—Οὐκ ἔστιν οὐδὲν⁴ κρεῖσσον ἢ νόμοι πόλει.—Ἀρίστιππος ἔφη⁵ πρὸς τὸν ἀδελφόν· μέμνησο,⁶ ὅτι τῆς μὲν διαστάσεως σὺ ἤρξω,⁷ τῆς δὲ διαλύσεως ἐγώ.

1. μέγιστον, superl. of μέγας.—2. χρειά ἐστιν, is understood.—3. the verb εἶσι is understood.—4. οὐδὲν stands instead of τί after a negative.—5. ἔφη. 3. imperf. φημί.—6. μέμνησο, imperat. from μνησκώ.—7. ἤρξα. 1. aor. indic. ἄρχομαι, construed with the Genit.

2. Ἡ ὑδραυλὶς ἐστὶν εὖρημα, Κτησιβίου Ἀλεξανδρέως, κουρέως τὴν τέχνην.¹—Ἄομοι οὐντων² ἀδελφῶν συμβίωσις παντὸς τείχους ἰσχυροτέρα.—Ἡ θοὺς βάσανός ἐστιν ἀνθρώποις χρέονος.—Περίαν, τὸν Ποσειδῶνος καὶ Τυροῦς υἱόν ἵππος ἔθρεψεν.³—Ἀπόλλων, ὁ Διὸς καὶ Λητοῦς παῖς, ὅτε τὸν Πύθωνα⁴ κατετόξευσεν,⁵ ἦλθεν⁶ εἰς Δελφοὺς καὶ παρέλασε⁷ τὸ μαντεῖον τῆς Γῆς.—Αἰδοῦς παρὰ πᾶσιν ἄξιός ἐστι,⁸ ἐὰν πρῶτον ἄρξῃς⁹ σαυτὸν αἰδεῖσθαι.¹⁰

1. τὴν τέχνην, by trade.—2. ὁμοιῶν, ὁμοιοῦντος, particip. pres. ὁμοιῶ.—3. ἔθρεψεν, from τρέφα.—4. Πύθωνα, a celebrated serpent. See Lempriere's Dict.—5. κατετόξευσεν. 1. aor. κατατόξευα.—6. ἦλθε, came, ἔρχομαι.—7. παρέλασε. 2. aor. παραλαβάνα.—8. ἔστρ, 2. s. fut. ἔσμαι, εἶμι.

3. Οἱ ὄφεις τὸν ἰὸν ἐν τοῖς ὁδοῦσιν ἔχουσιν.¹—Ὁ Παρνασσὸς μέγα καὶ σύσκιον ὄρος ἐστίν.—Ἐν Βοιωτίᾳ δύο εἰσὶν² ἐπίσημα ὄρη, τὸ μὲν³ Ἐλικῶν καλούμενον,⁴ ἔτερον δὲ Κιθαιρῶν.—Ὁ Νεῖλος ἔχει⁵ παντοῖα γένη ἰχθύων.—Κέρδη πονηρὰ ζημίαν ἀεὶ

φέρει.⁶—Διμὸς μέγιστον ἄλγος ἀνθρώποις ἔφυ.⁷—
 Ξίφος τιτρώσκει⁸ σῶμα, τὸν δὲ νοῦν λόγος.—Δημή-
 τριος⁹ ὁ Πολιορκητῆς βία ἤρει¹⁰ τὰς πόλεις, κατασεῖων
 τὰ τείχη. Τιμόθεος¹¹ δὲ πείθων.¹²—Ἐγένετο κατὰ
 τοὺς Τιθιερίου χρόνους ἀνῆλθις Ἀπίκιος ἀφ' οὗ¹³ πλα-
 κούτων γένη πολλὰ Ἀπίκια ὀνομάζεται.¹⁴—
 Τίμα¹⁵ τοὺς γόνεις.—Αἰακὸς τὰς κλεῖς τοῦ ἄδου
 φυλάττει.¹⁶—Οἱ πολύποδες¹⁷ ἔλλοχῶσι¹⁸ τοὺς ἰχθῦς.
 Ἀνάχαρσις τὴν ἄμπελον εἶπε¹⁹ τρεῖς Φέριεν βότρυσ'
 τὸν πρῶτον, ἡδονῆς· τὸν δεύτερον, μέθης· τὸν τρίτον ἀηδίας.

1. ἔχουσι, 3. pl. pres. ἔχα.—2. εἰνι. *there are*, εἰμί.—3. τὸ μὲν, *the one*. See II. 5. 9.—4. καλούμενον, particip. pres. pass. καλέω.—5. ἔχει, 3. s. pres. ἔχω.—6. φέρω. 3. s. pres. φέρω. Plural nouns of the neuter gender are commonly construed with verbs singular.—7. ἔφυ, *is*, φύω.—8. τιτρώσκει. 3. s. pres. τιτρώσκει.—9. *Demetrius, surnamed Poliorceles*.—10. ἤρει, 3. s. imperf. αἰρέω.—11. Timotheus, an Athenian General.—12. πείθων (part. pres. πείθω) *by persuasion*.—13. ἀφ' οὗ (ἀπό and ὅς, ἦ, ὅν) *from whom*.—14. ὀνομάζεται, 3. s. pres. pass. ὀνομάζω. See above, note 6.—15. τίμα (imperat. τιμάω) *honour*.—16. φυλάττει, 3. s. pres. φυλάττω.—17. πολύποδες *from πολύπους*.—18. ἔλλοχῶσι, 3. pl. pres. ἔλλοχα.—19. εἶπε, *said*, εἶπον.

V. EXAMPLES IN ALL THE DECLENSIONS.

1. Πόνος ἐὺκλείας πατήρ.¹—Ἐὺκλείαν ἔλαβον² οὐκ ἄνευ πολλῶν πόνων.—Ψυχῆς νοσούσης³ ἐστὶ φάρμακον λόγος.—Χαλεπόν⁴ τὸ γῆρας ἐστὶν ἀνθρώποις βάρος.—Ὀκεανοῦ καὶ Θεθύος παῖς ἦν Ἰναχος, ἀφ' οὗ⁵ ποταμὸς ἐν Ἄργει Ἰναχος καλεῖται.⁶—Οὔτε⁷ τὸν ἄρρωστον ἄφελει⁸ ἢ χρυσὴ κλίση, οὔτε τὸν ἀνόητον ἢ ἐπίσημος εὐτυχία.

1. τίς, ἐστὶ understood.—2. ἔλαβον, *from λαβάνω*.—3. construed thus, κίτος ἐστὶ φάρμακον ψυχῆς νοσούσης (particip. pres. νοσῶν, οὔσα, οὖν, *from νοσέω*).—4. construed thus, τὸ γῆρας ἐστὶ τοῖς ἀνθρώποις βάρος χαλεπόν.—5. See IV. 3. 13.—6. καλεῖται, 3. s. pres. pass. καλέω.—7. οὔτε—οὔτε. *neither—nor*.—8. ἀφελεί. 3. s. pres. ἀφείλω.

2. Οἱ τέττιγες σιτοῦνται¹ τῆς ὀρόσου.—
Δόξα καὶ πλοῦτος ἄνευ συνέσιος οὐκ² ασφα-
λέα κτήματα—'Αγαθοκλέους³ ἐκλειοπό-
τος, πάντα ἐν Σικελίᾳ μεστὰ ἦν στά-
σεως καὶ ἀναρχίας.

'Ἐκ νεφέλης φέρεται⁴ χιόνος μένος⁵ ἠδὲ
χαλάζης.

Βροντῆ δ' ἐκ λαμπρᾶς ἀστεροπῆς
φέρεται.

'Ἐξ ἀνέμων δὲ θάλασσα ταράσσεται.⁶—'Ἡ
τῶν βροτῶν φύσις καὶ νόσων ἦττων,² καὶ γήρως,
καὶ ἡμοῖρα ἀπαραίτητος.

1. σιτοῦνται, σιτίομαι, with the genitive.—2. οὐκ, ἔστι understood.—3. 'Αγαθοκλέους ἐκλειοπέτης, when Agathocles died (ἐκλείπει).—4. φέρεται, from εἶρω.—5. μένος χιόνος, the power of the snow, i. e. the abundance: thus also, Est hederæ vis. Hor.—6. ταράσσεται, 3. s. pres. pass. ταράσσω.

3 'Αργος ὁ πανόπτης ὀφθαλμοὺς εἶχεν¹ ἐν παντὶ
τῷ σώματι.—Κλεάνθης ἔφη,² τοὺς ἀπαιδεύτους³
μόνη τῇ μορφῇ τῶν θηρίων διαφέρειν.⁴—'Ανά-
χαρσις ὀνειδιζόμενος,⁵ ὅτι Σκύθης ἦν εἶπε,⁶ τῷ γε-
νει, ἀλλ' οὐ τῷ τρόπῳ.⁷—'Ἐξῆν⁸ καὶ τῷ 'Αχιλ-
λεῖ ζῆν⁹ καὶ βασιλεύειν¹⁰ τῶν Μυρμιδόνων, καὶ τῷ
Νέστορι ἐν Πύλῳ ἐν εἰρήνῃ ἀρχεῖν,¹¹ καὶ τῷ
'Οδυσσεῖ οἴκοι μένειν,¹² ἢ παρὰ Καλυψοῖ ἐν
ἄντροφ καταρρύττω καὶ κατασκίῳ, ἀγήρω
ὄντι¹³ καὶ ἀθανάτῳ· ἀλλ' οὐχ εἶλετο¹⁴ ἀθάνατος
εἶναι,¹⁵ ἀργὸς ὄν, καὶ μηδὲν¹⁶ χρώμενος¹⁷ τῇ ἀρετῇ.—
Δεῖ¹⁸ τοὺς νέους κοσμιότητι χρῆσθαι¹⁹ ἐν
πορείᾳ καὶ σχήματι καὶ περιβολῇ.—'Ἡρα-
κλῆς τῇ χολῇ τῆς Λερναίας ὕδρας τοὺς
ὀϊστοὺς ἔβαψεν.²⁰—'Αχρίσιος τὴν ἑαυτοῦ θυγα-
τέρα Δανάην μετὰ τοῦ παιδὸς Περσεύως ἐν

λάρνακι εἰς Θάλασσαν ἔρριψεν.²¹ ἢ δὲ λάρναξ προσηνήχθη²² Σερίφω τῇ νήσῳ.

1. εἶχεν, 3. s. imperf. ἔχω.—2. ἔριψεν, 3. s. imperf. φημί.—3. Accus. construed with the infin.—4. διαφίρειν, infin. pres. διαφέρω.—5. ὀνειδιζόμενος, particip. pres. pass. ὀνειδίζω.—6. εἶπε, from εἶπον.—7. εἰμι Σκύθης is understood. All other people except the Greeks were anciently called barbarians.—8. ἔξην, 3. s. imperf. ἔξεστι.—9. ζῆν, infinit. pres. ζάω. The Attics contract αἶε into ἦς, αἶ into ἦ, and αἶν into ζῆν, in the four verbs ζάω, πινάω, διψάω, and χραίμαι.—10. βασιλεύειν, infin. pres. βασιλεύω, with the Genit.—11. ἄρχειν, infin. pres. ἄρχω.—12. μένειν, infin. pres. μένω.—13. ἔντι (partic. ἄν from εἰμι.) is not rendered here.—14. εἴλετο, he choose, αἶρέω.—15. εἶναι, from εἰμι.—16. μηδέν. μηδεῖς, μηδεμία, μηδέν.—17. χράμενος, particip. pres. χράσμαι. μηδέν χράμενος, without exercising.—18. δεῖ (verb impers.) τοῖς νέοις, youth must.—19. χρῆσθαι, inf. pres. χράσμαι.—20. ἔριψεν, βάλτω.—21. ἔριψε, ῥίπτω.—22. προσηνήχθη, προσήγα.

4. Ποθεῖ¹ ἄνθρωπος νύκτα μεθ'² ἡλίον, καὶ λιμὸν μετὰ κόρον, καὶ δίψαν μετὰ μέθην· κἀν³ ἀφέλῃς⁴ αὐτοῦ τὴν μεταβολὴν, λύπην τὴν ἡδονὴν ποιεῖς.⁵—Ἡρακλῆς ἔλαβεν⁶ παρὰ Ἐρμοῦ μὲν ξίφος, παρ' Ἀπόλλωνος δὲ τόξα, παρὰ Ἡφαίστου δὲ θώρακα χρυσοῦν, παρὰ δὲ Ἀθηναῖς πέπλον.—⁷Ὡ Ζεῦ, καὶ Ἀθηναῖ, καὶ Ἀπόλλων, δότε⁷ μοι ἄρεσ τὴν ψυχῆς, καὶ ἡσυχίαν βίου, καὶ ζωὴν ἄμεμπτον, καὶ εὐελπιὺν θάνατον.

1. ποθεῖ, 3. s. pres. ποθέω.—2. μεθ' for μετὰ.—3. κἀν for καὶ ἐάν.—4. ἀφέλῃς from ἀφαιρέω.—5. ποιεῖς, 2. s. pres. ποίω.—6. ἔλαβε from λαμβάνω.—7. δότε from δίδωμι.

5. Ξέρξου ἐν Ἑλλάδι πολεμοῦντος,¹ ἢ αὐτοῦ μήτηρ ἐδόκει² ἐν ὀνειροῖς ἰδεῖν³ δύο γυναῖκες, μεγέθει πολὺ ἐκπρεπεστάτα,⁴ κάλλει ἀμώμω, καὶ κασιγνήτα τοῦ αὐτοῦ γένους, Ἀσίαν καὶ Ἑλλάδα.—Φίλιππος⁵ γενόμενος⁶ κριτῆς δ'ουεῖν πονηροῖν, ἐκέλευσε⁷ τὸν μὲν φεύγειν⁸ ἐκ Μακεδονίας, τὸν δὲ ἕτερον διώκειν.⁹

1. πολεμῶντες, part. pres. πολέμω.—2. ἰδόναι, 3. s. imperf. δοκέω.—3. ἰδῶν from εἶδον.—4. ἐκπρεπεστάτα, superlat. ἐκπρεπής.—5. Φίλιππος, the king of Macedonia.—6. γινόμενος, particip. γίνομαι.—7. ἐκέλευσε, from κελύω.—8. φεύγειν, infin. pres. φεύγω.—9. δικάειν, infin. δικάω.

6. Κολάζονται¹ ἐν ἄδου² πάντες οἱ κακοί, βασιλεῖς, δοῦλοι, σατράπαι, πένητες, πλούσιοι, πτωχοί.—Αἱ Φόρκου θυγατέρες γραῖαι ἦσαν³ ἐκ γενετῆς, ἕνα⁴ τε ὀφθαλμὸν καὶ ἕνα⁴ ὀδόντα εἶχον,⁵ τρεῖς οὔσαι,⁶ καὶ ταῦτα⁷ παρὰ μέρος ἀλλήλαις ὤπασαν.⁸—Κλεάνθης⁹ εἰς ὄστρακα καὶ βοῶν ὠμοπλάτας ἔγραφεν¹⁰ ἅπερ¹¹ ἤκουε¹² παρὰ τοῦ Ζήνωνος ἀπορίᾳ κερμάτων, ὥστε ἀνήσασθαι¹³ χάρτια.

1. κολάζονται, 3. pl. pres. pass. κολάζω.—2. ἐν ἄδου. See Lexicon ἄδης.—3. ἦσαν, 3. pl. imperf. εἰμί.—4. ἕνα, εἰς, μία, ἓν.—5. εἶχον, 3. pl. imperf. ἔχω.—6. τρεῖς οὔσαι, (ἄν part. pres. from εἰμί,) being three, or, for all three.—7. καὶ ταῦτα. ταῦτα is frequently used in the middle of a sentence to point to some particular reason or statement. See III. 5. 10.—8. ὤπασαν, they gave, ὀπάζω.—9. Κλεάνθης, a scholar of Zeno's.—10. ἔγραφεν. 3. s. imperf. γράφω.—11. ἅπερ, from ὅπερ.—12. ἤκουε, 3. s. imperf. ἀκούω.—13. ἀνήσασθαι, from ἀνέμαι.

7. Θεὸς ἐκάστῳ ὀπλόν τι ἔνειμε,¹ λέουσι ν ἀλκὴν καὶ ταχυτῆτα, ταύροις κέρατα, μελίσσαις κέντρα, ἀνδρὶ λόγον καὶ σοφίαν.—Χείρων ὁ Κένταυρος τὸν Ἀχιλλεῖα, παῖδα ἔτι ὄντα,² ἔτρεφε³ σπλάγχχνοις λεόντων καὶ σύων ἀγρίων, καὶ ἄρκτων μυελοῖς, καὶ καρτερόν ἔθηκε⁴ καὶ ποδώκη.—Ζήνων ἔφη,⁵ δεῖν⁶ τὰς πόλεις κοσμεῖν⁷ οὐκ ἀναθήμασιν, ἀλλὰ ταῖς τῶν οἰκούντων⁸ ἀρεταῖς.—Ἡ Λερναῖα ὕδρα εἶχεν⁹ ὑπερμέγεθες σῶμα, κεφαλάς δὲ ἐννέα, τὰς μὲν ὀκτῶ θνητάς, τὴν δὲ μέσην ἀθάνατον.

1. ἔνειμε, from νέμω.—2. ὄντα, (ἄν partic. pres. εἰμί,) when he was.—3. ἔτρεφε, 3. s. imperf. τρέφω.—4. ἔθηκε, made, τίθημι.—5. ἔφη, 3. s. imperf. φημί.—6. δεῖν infinit. of δεῖ.—7. κοσμεῖν, infinit. pres. κοσμέω.—8. τῶν οἰκούντων (οἰκῶν, οὔτος, partic. pres. οἰκῶ.) of the inhabitants.—9. εἶχεν, 3. s. imperf. ἔχω.

VI. ADJECTIVE.

1. Ἐγγύς Ἰταλίας κείται ἡ Σικελία, νῆσος ἐὺδαίμων καὶ πολυάνθρωπος.—Βραχὺς ὁ βίος, ἡ δὲ τέχνη μακρά.—Βραχεῖα² τέρψις ἡδονῆς κακῆς. Κέρδος² αἰσχροῦν, βαρὺ κειμήλιον.²—Τὸ μέλλον ἀσάφες.²—Κοακῆς ἀπ' ἀρχῆς γίγνεται³ τέλος κακόν.—Τὸν ἀμαθῆ πλούσιον Διογένης πρόξατον εἶπε⁴ χρυσόμαλλον.

1. κείται, 3. s. pres. κίμαι.—2. ὁ βίος, here ἐστὶ is understood.—3. γίγνεται, results, γίνομαι.—4. εἶπε, called, εἶπεν.

2. Τυραννὶς χρῆμα μὲν σφαλερόν, πολλοὶ δὲ αὐτῆς ἐρασταὶ εἰσιν.²—Τυφλὸν³ ὁ πλοῦτος.—Πιστὸν³ ἡ γῆ, ἀπιστον³ ἡ θάλασσα.—Καλὸν³ ἡσυχία.—Καλὸν³ ἡ ἀλήθεια καὶ μόνιμον.³

Τὰ μέγαλα δῶρα τῆς τύχης ἔχει⁴ φόβον,
καὶ τὸ πάνυ λαμπρὸν οὐκ ἀκίνδυνον κυρεῖ,⁵
οὐδ' ἀσφαλὲς πᾶν ὕψος ἐν θνητῷ γένοι.

1. πολλοί, from πολύς.—2. εἰσιν (from εἰμί) are.—3. ἐστὶ χρεῖμα, understood.—4. ἔχει φόβον, bring fear, ἔχει, 3. s. pres. ἔχω. Plural neuter nouns are commonly construed with verbs singular.—5. κυρεῖ, is, κυρεῖν.

3. Κρεῖττόν¹ ἐστὶ μετ'² ὀλίγων ἀγαθῶν πρὸς ἅπαντας τοὺς κακοῦς, ἢ μετὰ πολλῶν κακῶν πρὸς ὀλίγους ἀγαθοῦς μάχεσθαι.³—Οὐδὲν⁴ ὀργῆς ἀδικώτερον.—Πόλεμος⁵ ἐνδοξὸς εἰρήνης αἰσχροῦς αἰρετώτερος.⁴—Βίων ἔφη, δεῖν τὸν ἀγαθὸν ἄρχοντα, παυόμενον⁶ τῆς ἀρχῆς, μὴ πλουσιώτερον, ἀλλ' ἐνδοξότερον γεγόνεναι.⁷—Οὐδὲν κτήμα σοφίας τιμιώτερόν ἐστιν.—Σοφία⁵ πλούτου κτήμα τιμιώτερον.—Παρὰ Ταρτησίοις⁸ νεωτέρω

πρῆσ' ἔστ' ἐροῦ καταμαρτυρεῖν⁹ οὐκ ἔξειστιν.¹⁰—Δόξα⁵
 ἄσθενῆς ἄγκυρα, πλοῦτος ἔτι ἄσθενεστέρᾳ.—
 Ἄρετῆς οὐδὲν χρῆμα σεμνότερον, οὐδὲ βεβαίό-
 τερὸν ἔστιν.

1. κρείττον, comparat. of ἀγαθός.—2. μετ' for μετά.—3. μάχεσθαι, infin. pres. μάχεται.—4. οὐδὲν, nomin. to ἔστι understood.—5. ἔστι is understood.—6. παύμενον (partic. pres. παύω) when he retires.—7. γερονίαι, infin. perf. γίνομαι.—8. The Tartessians, inhabitants of Tartessus, or the modern Seville.—6. καταμαρτυρεῖν, infin. pres. καταμαρτυρέω, construed with the genit.—10. It is unlawful.

4. Πολλὰ τῶν ζώων ἄναιμά ἐστι,¹ καθόλου δέ,
 ὅσα² πλείους³ πόδας ἔχει⁴ τεττάρων.—Χαλεπὸν
 τὸ ποιεῖν,⁵ τὸ δὲ κελεῦσαι⁶ ῥάδιον.—Οὐδὲν γλύκιον
 τῆς πατρίδος.—Οὐκ ἔστιν οὐδὲν⁷ μητρὸς ἠδίου τέκ-
 νοις.—Κρείσσων⁸ οἰκτιρμοῦ φθόνος.—Χρῆσιγᾶν,⁹
 ἢ κρείσσονα σιγῆς λέγειν.¹⁰—Διὰ τοῦτο δύο ὄτα¹¹
 ἔχομεν,¹² στόμα δὲ ἓν,¹³ ἵνα πλείω μὲν ἀκούωμεν,¹⁴ ἥτ-
 τονα δὲ λέγωμεν.—Τὸ κενὸν ἐν τῷ βίῳ πλεῖόν
 ἔστι¹⁵ τοῦ συμφέροντος.¹⁶—Ἄρχε¹⁷ σαυτοῦ μηδὲν ἥτ-
 τον¹⁸ ἢ τῶν ἄλλων.—Στέργε μὲν τὰ παρόντα,¹⁹ ζήτει²⁰
 δὲ τὰ βελτίω.²¹—Οἱ τῶν τελετῶν μετέχοντες²² περὶ τῆς
 τοῦ βίου τελευτῆς ἠδίους²³ τὰς ἐλπίδας ἔχουσιν.

1. See IV. 3. 6.—2. ὅσα. (ὅσος, η, ον) all which.—3. πλείους for πλείους, comparat. of πολὺς.—4. See IV. 3. 6.—5. ποιεῖν, infinit. pres. ποίω. τὸ ποιεῖν is the subject or nominat. to ἔστι understood.—6. κελεῦσαι, aor. infin. of κελύω.—7. οὐδὲν is used for τί after a negative.—8. κρείσσων, compar. of ἀγαθός.—9. σιγᾶν, infin. pres. σιγάω.—10. λέγειν, infin. pres. λέγω.—11. ὄς, ὄτος. 12. ἔχομεν. 1. pl. pres. ἔχω.—13. εἷς, μία, ἓν.—14. ἀκούωμεν. 1. pl. pres. subjunc. ἀκούω.—15. πλεῖν ἔστι, is more abundant.—16. συμφέροντος, part. pres. συμφέρω.—17. ἀρχε, imperat. ἀρχω, followed by the genit.—18. μηδὲν ἥττον, not less.—19. τὰ παρόντα. (παρών, partic. πάσκειμι.) what thou hast.—20. ζήτει, imperat. ζητέω.—21. βελτίω, comparat. of ἀγαθός.—22. μετέχοντες, partic. pres. μετέχω. with the Genit.—23. ἠδίους, sc. τῶν οὐ μετεχοτῶν.

5. Ὁ μέλας οἶνός ἐστι θρεπτικώτατος, ὁ

δὲ λευκός, λεπτότατος.—Ἡ Βακτριανὴ χώρα
 εὐδαιμονεστάτη ἐστὶ καὶ εὐφορωτάτη.—
 Πρεσβύτατον τῶν ὄντων, θεός· ἀγέννητος γάρ·
 κάλλιστον, κόσμος· ποίημα γὰρ θεοῦ μέγισ-
 τον, τόπος· πάντα γὰρ χωρεῖ¹ τάχιστον, νοῦς·
 διὰ παντὸς γὰρ τρέχει² ἰσχυρότατον, ἀναγκη-
 κρατεῖ³ γὰρ παντῶν σοφώτατον, χρόνος· ἀνεურίσκει⁴
 γὰρ πάντα.—Ὁ κροκόδειλος ἐξ ἑλαχίστου γίγ-
 νεται⁵ μέγιστος· τὸ μὲν γὰρ ὠνὸν οὐ μεϊζόν ἐστι
 χηνείου,⁶ αὐτὸς δὲ γίγνεται καὶ ἐπὶ καὶ δεκάπηγος.—
 Ὁ τῶν πλείστων βίος⁷ μελλησμῶ παραπόλλυται.⁸
 Κάλλιστον τὸ δικαιοτάτον· ῥᾶστόν θ'⁹
 ὑγιαίνειν,¹⁰

Ἡ διστον δὲ τυχεῖν¹¹ ὧν τις ἕκαστος ἐρᾷ.¹²

—Ὁ θάνατος κοινὸς καὶ τοῖς χειρίστοις¹³ καὶ
 τοῖς βελτίστοις·¹⁴ οὔτε τοὺς πονηροὺς ὑπερορᾷ,¹⁵
 οὔτε τοὺς ἀγαθοὺς θαυμάζει.¹⁶

1. χωρεῖ. 3. s. pres. χωρέω.—2. τρέχει. 3. s. pres. τρέχω.—3. κρατεῖ. 3. s. pres. κρατέω, with the genit.—4. ἀνεურίσκει. 3. s. pres. ἀνευρίσκω.—5. γίγνεται becomes, γίγνομαι.—6. χηνείου, sc. ὠνῶ.—7. When one substantive governs another, each having its article, the following arrangement is commonly observed: the article of the governing noun is placed first, then the article with the noun governed, and lastly, the governing noun.—8. παραπόλλυται. 3. s. pres. παραπόλλυμι.—9. θ' instead of τε.—10. ὑγιαίνειν, infin. pres. ὑγιαίνω.—11. τυχεῖν, to attain; construe thus, τυχεῖν (τούτων) ὧν ἕκαστος &c.—12. ἐρᾷ. 3. s. pres. ἐράω, with the genit.—13. χειρίστος, superlat. of κακός.—14. βελτίστοις, superlat. of ἀγαθός.—15. ὑπερορᾷ. 3. s. pres. ὑπεροράω.—16. θαυμάζει. 3. s. pres. θαυμάζω, spares.

6. Ἡ γῆ σφαιροειδής ἐστὶ καὶ ἐν μέσῳ κεῖται.¹
 —Οἱ πλουσιοὶ πολλάκις ὑφ' ἡδονῆς διηνεκοῦς οὐ
 συνιένται² τῆς εὐτυχίας.—Ἐπαμινώνδας πατρὸς ἦν³
 ἀφανοῦς.—Πάντα ἐκ τῆς ἐπιμελείας, καὶ τῆς
 διαρκοῦς φροντίδος, καὶ τῆς σπουδῆς τῆς ἀνελλι-
 ποῦς κρείττονα γίγνεσθαι⁴ δύναται.⁵—Ὁμηρος τοῖς

ἤρωσιν ἀπλην καὶ πᾶσιν ὁμοίαν δίαιταν ἀποδέδωκε.⁶
 —Διονύσιος ὁ τύραννος τὸ Ἀπόλλωνος ἀγαλμα περιεσύ-
 λησε,⁷ χρυσοῦς βοστρύχους ἔχον, καὶ τὴν παρακει-
 μένην⁸ αὐτῷ χρυσην τράπεζαν ἀφείλεν.⁹—Σωκράτης
 ἰδῶν¹⁰ μεϊράκιον πλούσιον καὶ ἀπαίδευτον, ἰδοῦ, ἔφη,
 χρυσοῦν ἀνδράποδον.

1. κῆται. 3. s. pres. κῆμαι.—2. συνίεται. 3. s. pres. συνίμι, with the genit.
 —3. ἦν. sc. υἱος.—4. γίγισθαι, infin. pres. γίγνομαι.—5. δύναται. 3. s. pres.
 δύναμαι. See IV. 3. 6.—6. ἀποδέδωκε. 3. s. perf. ἀποδέδωκα.—7. περιεσύλησε. 1.
 aor. περιεσύλω.—8. παρακειμένην. partic. pres. παράκειμαι.—9. ἀφείλεν, 2. aor.
 ἀφαιρέω.—10. ἰδῶν. partic. εἶδεν.

7. Τὰ ὄρη πόρρωθεν ἀεροειδῆ φαίνεται¹ καὶ λεῖα,
 ἐγγύθεν δὲ τραχέα.—Οὐ κρεῖττον,² πενιχρὸν μὲν,
 ἀσφαλῆ δὲ καὶ ἀδεᾶ βίον ἀσπάσασθαι,³ ἢ πλού-
 σιον καὶ ἐπικίνδυνον;—Ἐλευθέρου ἀνδρὸς ἔστιν,⁴ ἀεὶ
 τὰ ληθῆ⁵ λέγειν.—Νικοκρέων ὁ Κύπριος τετρακτε-
 ρων ἔλαφον εἶχεν.⁶—Ἐν τινι ναῷ Διὸς τρίπερω καὶ
 τετρακερῶ πρόβατα ἦν.—Ἀριστοτέλης ἔφη,⁷ τῆς
 παιδείας τὰς μὲν⁸ ρίζας εἶναι πιπράς, γλυκεῖς δὲ⁹
 τοὺς καρπούς.—Τρεῖς εἰσι δικασταὶ καθ' ἄδου, οἱ τοὺς
 εὐσεβεῖς καὶ πονηροὺς διακρίνουσιν.¹⁰—Δεινὸν ἔστι,
 τοὺς χεῖρους¹¹ τῶν βελτιόνων ἄρχειν.¹²

1. φαίνεται, *appareat*, φαίνομαι. See IV. 3. 6.—2. οὐ κρεῖττον, scil. ἔστι,—3.
 ἀσπάσασθαι. (infin.) to choose, ἀσπάζομαι.—4. ἔστιν ἀνδρός, it is the duty of a
 man.—5. τὰ ληθῆ, for τὰ ἀληθῆ.—6. εἶχεν. 3. s. imperf. ἔχε.—7. ἔφη. 2. aor.
 φημί.—8. μὲν—δὲ. See II. 5. 9.—9. καθ' for κατὰ.—10. διακρίνουσιν. 3. pl.
 pres. διακρίνω.—11. χεῖρους compar. of κακίς.—12. ἄρχειν (accus. with the
 infin.) to rule, ἄρχω. with the genit.

8. Ἀνάχαρσις κρεῖττον¹ ἔλεγεν,² ἐν ᾧ³ φίλον ἔχειν
 πολλοῦ ἀξίον, ἢ πολλοὺς μηδενὸς ἀξίους.—Ἡ μυῖα
 ἐξάπους οὔσα, τοῖς μὲν τέσσαρσι⁴ βαδίζει⁵ μόν-
 οῖς, τοῖς δὲ προσθίοις⁴ δὺς ἰὼς χερσὶ χρῆται.⁶—Πύρρος

ἐν Ἰταλίᾳ ἐπολέμησεν⁷ ἔτη δ' ὅο καὶ μῆνας τέσσα-
ρα ς.—Φιλῆμων ὁ κωμικὸς ἔγραψε⁸ δράματα ἑπτὰ
καὶ ἐννευήκοντα, βιώσας⁹ ἔτη ἐννέα καὶ ἐννε-
υήκοντα.—⁷ Ἄνων, ὁ πρεσβύτερος, ἐκ τῆς Λιβύης
ἐπέρασε¹⁰ μεγάλην δύναμιν εἰς Σικελίαν, πεζῶν μυριά-
δας πέντε, ἰππεῖς δὲ ἑξακισχιλίου, ἐλέφαν-
τας δὲ ἑξήκοντα.—Τοὺς Σῆρας ἱστοροῦσι¹¹ μέχρι
τριακοσίων ζῆν¹² ἐτῶν, καὶ τοὺς Χαλδαίους ὑπὲρ τῶ
ἑκατὸν ἔτη βιοῦν¹³ λόγος.¹⁴

1. κρεῖττον (εἶναι, scil.) it was better.—2. ἔλεγεν. 3. s. imperf. λέγω.—3. ἔγα.
from εἶς, μία, ἐν.—4. τέσσαρα. scil. πρὸς.—5. βαδίζω. 3. s. pres. βαδίζω.—6.
χεῖται. 3. s. pres. χεράμαι.—7. ἐπολέμησεν. 1 aor. πολεμέω.—8. ἔγραψε, from
γράφω.—9. βιώσας. partic. aor. from βίωω.—10. ἐτίρασε, from πείρα.—11.
ἱστοροῦσι. 3. pl. pres. ἱστορέω.—12. ζῆν. infinit. of ζάω.—13. βιοῦν. infinit. of
βίωω.—15. λόγος, scil. ἔστί, they say.

9. Ἀργαυθῶνιος, ὁ Ταρτησίων βασιλεὺς, πεντή-
κοντα καὶ ἑκατὸν ἔτη βιώσαι¹ λέγεται.—Κτησί-
βιος συγγραφεὺς ἑκατὸν εἰκοσιτεσσάρων ἐτῶν²
ἐν περιπάτῳ ἐτελεύτησεν.³—Ὁ Πλάτων ἐτελεύτησε⁴ τῷ
πρώτῳ ἔτει τῆς ὀγδόης καὶ ἑκατοστῆς Ὀλυμ-
πιάδος, βιοῦς⁴ ἔτος ἐν πρὸς τοῖς ὀγδοήκοντα.—
Σιλουίου ἐνὸς δέοντα⁵ τριάκοντα ἔτη βασιλεύ-
σαντος,⁶ Αἰνείας, υἱὸς αὐτοῦ ἐνὶ πλείω⁷ τριάκοντα
ἐτῶν τὴν δυναστείαν εἶχεν.⁸—Οἱ Λακεδαιμόνιοι τοῖς
Ἀθηναίοις βοηθήσαντες⁹ ἐν τρισὶν ἡμέραις καὶ τοσαύ-
ταις νυξὶ θίακόσια καὶ χίλια στάδια διήλθον.¹⁰

1. βιώσαι. aor. infin. βίωω.—2. ἐτῶν, the word expressing quality or cir-
cumstance is put in the genitive.—3. ἐτελεύτησεν, died. τελευτάω.—4. βιοῦς.
(2. aor. partic. βίωω), having lived.—5. δέοντα, partic. δέω, from δέω, with the
genitive.—6. Σιλουίου βασιλεύσαντος (βασιλεύσας. partic. of βασιλεύω) Silvius
having reigned.—7. πλείω from πλείω.—8. εἶχε. imperf. 3. s. ἔχω.—9. βο-
ηθήσαντες, βοηθήσαν, partic. fut. βοηθέω.—10. διήλθον. 2. aor. διέρχομαι.

VII. PRONOUN.

1. Δημήτριός τις εἶπε¹ τῷ Νέρωνι· σὺ μὲν ἀπει-
 λείς² ἐμοὶ τὸν θάνατον, σοὶ δὲ ἡ φύσις.³—Διδύμων
 ἀδελφῶν εἰς ἐτελεύτησε⁴ σχολαστικὸς οὖν ἀπαντήσας⁵
 τῷ ζῶντι,⁶ ἠρώτα·⁷ σὺ ἀπέθανες⁸ ἢ ὁ ἀδελφός σου;—
 Τί τοῦτ'⁹ ἐστίν, ὃ γύναι, ὅτι ἐμὲ ἀπολιποῦσα¹⁰
 ἄστυδε θαμίζεις;¹¹ οὐκ ἔστι τοῦτο σωφρονεῖν.¹² οὐχ
 οὕτω¹³ δέ σε ὁ πατήρ σου ἐμοὶ εἰς γάμον παρέδωκεν.¹⁴

1. εἶπε from εἰπεῖν.—2. ἀπείλεις. 2. s. pres. ἀπειλία.—3. φύσις scil. ἀπειλεῖ
 αὐτόν.—4. ἐτελεύτησε. 1. aor. τελευτάω.—5. ἀπαντήσας. partic. aor. ἀπαντάω.
 —6. ζῶντι, (particip. ζάω) the survivor.—7. ἠρώτα. 3. s. imperf. ἐρωτάω.—8.
 ἀπέθανες. 2. aor. ἀποθνήσκω.—9. τοῦτ' for τεῦτο.—10. ἀπολιπών, ἀπολιποῦσα, ὄν
 particip. ἀπολείπω.—11. θαμίζεις, 2. s. pres. θαμίζω.—12. σωφρονεῖν. infin. pres.
 σωφρονέω.—13. οὐχ οὕτω, not on this condition.—14. παρέδωκεν. perf. παραδί-
 δαμι.

2. Σχολαστικὸς ἀπορῶν,¹ τὰ βιβλία αὐτοῦ ἐπί-
 πρᾶσκει,² καὶ γράφων³ πρὸς τὸν πατέρα ἔλεγε⁴ σύγ-
 χαιρε⁵ ἡμῖν, πάτερ· ἤδη γὰρ ἡμᾶς τὰ βιβλία
 τρέφει.⁶—Ἐν Λάτμῳ τῆς Καρίας σκόρπιοι εἶναι λέγον-
 ται, οἱ τοὺς μὲν πολίτας σφίσι παίουσιν⁷ εἰς θάνα-
 τον, τοὺς δὲ ξένους ἡσυχῇ.—Κορῶναι ἀλλήλαις εἰσὶ
 πιστόταται καὶ πάνυ σφόδρα ἀγαπῶσι⁸ σφάς.

1. ἀπορῶν. (partic. pres. ἀπορέω) who was in want (of money).—2. ἐπίπρᾶσκει.
 3. s. imperf. πίπτω.—3. γράφων, part. pres. γράφω.—4. ἔλεγε. 3. s. imperf.
 λέγω.—4. σύχαιρε. imperat. συχχαίρω.—6. τρέφει. 3. s. pres. τρέφω. See IV.
 3. 6.—7. παίουσιν. 3. pl. pres. παίω.—8. ἀγαπῶσι, 3. pl. pres. ἀγαπάω.

3. Ἀνάχαρσις ὁ Σκύθης ἐρωτηθεὶς¹ ὑπό τινος, τί
 ἐστὶ πολέμιον ἀνθρώποις; αὐτοὶ, ἔφη,² ἐαυτοῖς.—
 Ὁ Ζεὺς τὴν Ἀθηναίαν ἔφυσεν³ ἐκ τῆς ἐαυτοῦ κεφαλῆς.
 —Οὐδείς⁴ ἐλεύθερος ἐαυτοῦ μὴ κρατῶν.⁵—Νόμος
 οὗτος Περσικὸς. ὅταν εἰς ἀγροὺς ἐλαύνῃ⁶ ὁ βασιλεὺς.

πάντες Πέρσαι, κατὰ τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν ἕκαστος, δῶρα αὐτῶ προσκομίζουσιν.⁷—Σχολαστικός οἰκίαν παλῶν,⁸ λίθον ἀπ' αὐτῆς εἰς δεῖγμα⁹ περιέφερε.¹⁰—Κριτῆς ὢν,¹¹ ἀεὶ ταῦτά¹² περὶ τῶν αὐτῶν γίνωσκε,¹³ οὐδὲν πρὸς χάριν ποιῶν.¹⁴—Ψυχῆς ἐπιμελοῦ¹⁵ τῆς σεαυτοῦ.—Βούλου¹⁶ ἀρέσκειν¹⁷ πᾶσι, μὴ σεαυτῶ μόνον.—Πάντων μάλιστα σεαυτὸν αἰσχύου.¹⁸

1. ἐρωτηθεῖς, partic. ἐρώταω.—2. ἔφη. 2. aor. φημί.—3. ἔφουσιν. 1. aor. φύω.
4. Οὐδείς scil. ἐστί.—5. κρατῶν, partic. pres. κρατέω.—6. ἐαύτη. 3. s. pres. subjun. ἐλαύνω.—7. προσκομίζουσιν. 3. plur. pres. προσκομίζω.—8. παλῶν. part. pres. παλῶ.—9. εἰς δεῖγμα, as a sample.—10. περιέφερε. 3. s. imperf. περιφέρω.—11. ὢν (partic. pres. εἰμί,) if thou art.—12. ταῦτά for τὰ αὐτά.—13. γίνωσκε, imperat. γινώσκω.—14. ποιῶν. part. pres. ποιῶ.—15. ἐπιμελοῦ, imperat. ἐπιμελόμαι, with the genit.—16. βούλου (imperat. βούλομαι) be desirous.—17. ἀρέσκειν, infin. pres. ἀρέσκω.—18. αἰσχύου, imperat. αἰσχύομαι.

VIII. REGULAR VERB IN Ω.

1. Active.

1. Οἱ πονηροὶ εἰς τὸ κέρδος μόνον ἀποβλέπουσιν.¹
—'Ὅστις μὴ κολάζει τὰ πάθη,² αὐτὸς ὑπ' αὐτῶν κολάζεται.—Πᾶσα δύναμις καὶ πᾶς πλοῦτος ὑπείκει τῇ ἀρετῇ.—'Ὅταν τινὰ θέλωσιν, οἱ θεοὶ σώζεσθαι,³ καὶ ἐξ αὐτῶν ἀνασπῶσι⁴ βαράθρων.—Οὐδὲν τῆς εὐμορφίας ὄφελος⁵ ὅταν τις μὴ φρένας ἔχη.—Εὐθνήσκοις, ὅταν σοὶ τὸ χρεῶν ἔλθῃ.⁶—Τῆρης, ὁ βασιλεύς, ἔλεγεν, ὅποτε σχολάζοι καὶ μὴ στρατεύοιτο,⁷ τῶν ἱπποκόμων οἶσθαι⁸ μηδὲν⁹ διαφέρειν.¹⁰—'Αγησίλαος ἐρωτηθεῖς, πῶς ἂν τις μάλιστα παρ' ἀνθρώποις εὐδοκίμοιῃ,¹² εἰ λέγοι, εἶπε, τὰ ἄριστα, πρῶττοι δὲ τὰ κάλλιστα.—'Αγίς ἐρωτηθεῖς,¹¹ πῶς ἂν τις ἐλεύθερος θιάμενοι, θανατοῦ καταφρονῶν, ἔφη.

1. The construction is: *οἱ πονηροὶ ἀποβλέπουσιν (ἀποβλέπω) μόνον εἰς (το) &c.*—2. *τὰ πάθη, his passions, τὸ πάθος.*—3. *σάζεσθαι, infin. σάζα.*—4. The construction is: *ἀνασπάσει (ἀνασπάω) αὐτὸν καὶ (even) ἐξ αὐτ. βερε.*—5. The construction is: *οὐδὲν ὄφελος, scil. ἐστὶ, no advantage arises.*—6. *ἔλθθ. 2. aor. subjunc. ἐρχομαι.*—7. *στρατεύοιτο, (optat. pres. mid.) στρατεύομαι.*—8. *εἶσθαι, (infinit. οἶμαι) that he thought himself.*—9. *μηδὲν in nothing.*—10. *διαφέρειν (with the genit.) τῶν ἱπποκόμων.*—11. *ἑρωτηθεῖς, being asked. ἐρωτάω.*—12. *εὐδοκιμοῖν. Attic dialect for εὐδοκιμοῖ. 3. s. pres. optat. εὐδοκιμῶ.*

2. **Θάπτουσιν οἱ Αἰγύπτιοι τοὺς νεκροὺς ταριχεύοντες,¹ Ῥωμαῖοι δὲ καίοντες.**—**Ἄνθρωποι τὸν θάνατον φεύγοντες, διώκουσιν.²—Φίλιππος τοὺς Ἀθηναίους εἵκαζε τοῖς Ἑρμαῖς, στόμα μόνον ἔχουσιν.³**

1. *ταριχεύοντες scil. αὐτοὺς.*—2. *διώκουσιν scil. αὐτὸν.*—3. *ἔχουσιν. partic. pres. for οἱ ἔχουσι:* The Hermæ were statues of Mercury, which the Athenians had at the doors of their houses. They were of a cubical form, and surmounted by a head of Mercury.

3. **Διόνυσος ὁ Σικελὸς περὶ τὴν ἰατρικὴν ἐσπούδασε,¹ καὶ αὐτὸς ἰᾶτο,² καὶ ἔτεμνε, καὶ ἔκαψε, καὶ τὰ λοιπὰ.³—Θέμιστοκλῆς καὶ Ἀριστείδης ἐστασιαζέτην⁴ ἔτι παῖδες ὄντε.⁵—Θησεὺς τὴν Ἀριάδην ἐν Νάξῳ κατέλιπε⁶ καὶ ἐξέπλευσε⁷ Διόνυσος δὲ αὐτὴν ἀπήγαγεν.⁸—Ἡ γλῶσσα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν.—Ἐπρώτευσεν ἡ Λακεδαιμῶν τῆς Ἑλλάδος⁹ εὐνομία καὶ δόξη χρόνον¹⁰ ἐτῶν πενταποσίων, τοῖς Λυκούργου χρωμένη¹¹ νόμοις.**

1. *ἐσπούδασε, 1. aor. σπουδάξα.*—2. *ἰᾶτο, 3. s. pres. mid. ἰάομαι.*—3. *καὶ τὰ λοιπὰ (scil. ἐποίει), the same as the Latin et cætera.*—4. *ἐστασιαζέτην, from στασιαζέω.*—5. *ἔτι παῖδες ὄντε, while yet children.*—6. *κατέλιπε, from καταλείπω.*—7. *ἐξέπλευσε from ἐκπλέω.*—8. *ἀπήγαγε, 2. aor. ἀπάγα.*—9. *τῆς Ἑλλάδος, the genit. is governed by ἐπρώτευσεν.*—10. *χρόνον, during a period, the noun expressing duration of time is put in the accusative.*—11. *χρωμένη. (χράομαι. with the dative) partic. pres. while it dispensed.*

4. **Ὁ Διογένης¹ ἔλεγεν, ὅτι οἱ μὲν ἄλλοι κύνας τοὺς**

ἐχθροὺς δ' ἀπνοοῦσιν, ἐγὼ δὲ τοὺς φίλους, ἵνα σώσω.²
 —Μηδενὶ συμφορὰν ὀνειδίσῃς, κοινὴ γὰρ ἡ τύχη,
 καὶ τὸ μέλλον ἀόρατον.—Κὰν³ μόνος ᾗς,⁴ Φαῦλον μήτε
 λέξῃς, μήτε ἐργάσῃ⁵ μηδέν.—Αἰδοῦς παρὰ πᾶσιν ἄξιος
 ἔσῃ,⁶ εἰὰν πρῶτον ἄρξῃς⁷ σαυτὸν αἰδεῖσθαι.⁸

1. A philosopher of Sinope, to whom the epithet *κῶαν* was given.—2. *σώσω*, *σώζω*.—3. *κὰν* for *καὶ ἐάν*.—4. *ᾗς*. 2. s. pres. subjunc. *εἰμί*.—5. *ἐργάσῃ*, *ἐργάζομαι*.—6. the construction is: *ἔσῃ* (2. s. fut. *εἰμί*). *ἄξιος αἰδοῦς παρὰ πᾶσιν*.—7. *ἄρξῃς*, *ἄρχω*.—8. *αἰδεῖσθαι*, *αἰδέομαι*.

5. Ἀδύνατον¹ ἄνευ τῆς τῶν οὐρανίων Θεωρίας γεωγραφῆσαι.—Χαλεπὸν τὸ ποιεῖν,² τὸ δὲ κελεῦσασαι³ ῥάδιον.—Διογένης λύχνον μεθ'⁴ ἡμέραν ἄψας,⁴ ἄνθρωπον, φησί, ζητῶ.—Οἱ Λάκωνες τὴν τῆς⁵ παλαιᾶς διαίτης σκληρότητα καταλύσαντες,⁶ ἐξώκειλαν⁷ εἰς τρυφήν.—Ὁ Θησεὺς μετὰ τὴν Αἰγέως τελευτὴν συνοικίσας⁸ τοὺς τὴν⁵ Ἀττικὴν κατοικοῦντας⁹ εἰς ἓν ἄστυ, ἕνα δῆμον ἀπέφηνε.¹⁰

1. *ἀδύνατον*, scil. *ἔστι*.—2. the infinitives *τὸ ποιεῖν* and *τὸ κελεῦσαι* are nomin. to *ἔστι* understood.—3. *μεθ'* (for *μετά*) *ἡμέραν* by *day*.—4. *ἄψας*, from *ἄπτω*.—5. *τὴν τῆς*. See VI. 5. 7.—6. *καταλύσαντες* (*καταλύω*), *after they had abolished*.—7. *ἐξώκειλαν*, from *ἐξοκέλλω*.—8. *συνοικίσας*, from *συνοικίζω*.—9. *τοὺς κατοικοῦντας*, (*κατοικέω*) *the inhabitants*.—10. *ἀπέφηνε*, from *ἀποφαίνω*.

6. Τὸ καλῶς ἀποθανεῖν ἴδιον τοῖς ἀγαθοῖς ἢ φύσις ἀπένειμεν.¹—Οὐπόποτε ἐγὼ κατὰ τὴν Ἀττικὴν ὑπέμεινα² τοσοῦτον χειμῶνα.—Ἐξ οὗ³ φιλοσοφεῖν ἐπένοήσας,⁴ σεμνὸς τις ἐγένου⁵ καὶ τὰς ὀφρεῦς ὑπὲρ τοὺς κροτάφους ἐπήρασ.⁶—Ἄρτι μοι τὴν ἄλω διακαθήραντι⁷ ὀδεσπότης ἐπέστη⁸ καὶ ἐπήνει⁹ τὴν φιλεργίαν.¹⁰—Κάδμος ἀποκτείνει δράκοντα, τῆς Ἀρείας κρήνης φύλακα, καὶ τοὺς ὀδόντας αὐτοῦ σπείρει· τούτων δὲ σπαρέντων,¹¹ ἀνέτειλαν¹² ἐπ' γῆς ἄνδρες

ἔνοπλοι.—Ἀφροσύνης ἐστὶ τὸ κρῖναι¹³ κακῶς τὰ πρᾶγματα.—Οὔτε πῦρ ἱματίῳ περιστεῖλαι¹⁴ δυνατόν, οὔτε αἰσχρὸν ἀμάρτημα χρόνω.

1. The construction is: ἡ φύσις ἀπέμεινεν (ἀπενέμω) τοῖς ἀγαθοῖς τὸ καλῶς ἀποθανεῖν (ἀποθνήσκω) ἴδιον, as something peculiar.—2. ὑπέμεινα. ὑπομένα.—3. ἐξ οὗ (scil. χρόνου) since.—4. ἐπενόησας, ἐπεινόηα.—5. σεμνός τις ἐγένου (γιγνομαι) θίου hast become proud. (τις cannot be translated here).—6. ἐπῆρας. ἐπαίρω.—7. διακαθήραντι, (partic. διακαθήρας) διακαθαίρω.—8. ἐπίστη. 3. s. aor. 2. ἐφιστήμι.—8. ἐπήνει. ἐπαινόω.—10. τὴν φιλεργίαν, scil. μου; or ἐμὴν.—11. τούτων σπαρέντων (σπαρέις partic. aor. pass. σπείρω) when they were sown.—12. ἀνέτειλαν. ἀνατέλλω.—13. The construction is: τὸ κρῖναι κακῶς τὰ πρᾶγματα ἀφροσύνης ἐστὶ, is a work of folly.—14. περιστεῖλαι. περιστέλλω.

7. Σχολαστικὸς μαθὼν¹ ὅτι ὁ κόραξ ὑπὲρ τὰ διακόσια ἔτη ζῆ,² ἀγοράσας³ κόρακα εἰς ἀπόπειραν ἔτρεφεν.—Φιλεῖ⁴ τῷ κάμνοντι συγκαμνεῖν θεός.—Οὐκ ἂν δύναί⁵ μὴ καμῶν⁶ εὐδαιμονεῖν.—Ἄρα Ἡρακλῆς τὸ ῥόπαλον, ὃ ἐφόρει, αὐτὸς ἔτεμεν⁷ ἐκ Νεμέας.—Δημοσθένους εἰπόντος πρὸς τὸν Φωκίωνα, ἀποκτενοῦσιν⁸ σε Ἀθηναῖοι ἐὰν μανῶσι,⁹ ναί, εἶπεν, ἐμὲ μὲν, ἐὰν μανῶσι, σὲ δέ, ἐὰν σωφρονῶσιν.

1. μαθάν. μανθάνω.—2. ζῆ. ζῆω.—3. ἀγοράσας. ἀγοράζω.—4. The construction is: θεὸς φιλεῖ (loves) συγκαμνεῖν (to assist.) τῷ κάμνοντι.—5. οὐ δύναί, (2. s. pres. opt. δύναμαι) ἂν: a milder form of denial than οὐ δυνήσθ, and used for it.—6. μὴ καμῶν, for εἰ μὴ κάμοις. (καμνω).—7. ἔτεμε. τέμνω.—8. ἀποκτενοῦσι. ἀποκτείνω.—9. μανῶσι. (3. pl. aor. 2. subjunc. pass.) μαίνομαι.

8. Πλάτων λοιδορούμενος¹ ὑπό τινος, λέγε, ἔφη,² κακῶς, ἐπεὶ καλῶς³ οὐ μ ε μ ά θ η κ α ς.⁴—Ὁ καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἀνὴρ τὴν ἑαυτοῦ⁵ γνώμην ὑποτέταχεν⁶ τῷ διοικοῦντι⁷ τὰ ὅλα, καθάπερ οἱ ἀγαθοὶ πολῖται τῷ νόμῳ τῆς πόλεως.—Τὸν εὐτυχοῦντα⁸ χρῆ⁹ σοφὸν πεφυκένα¹⁰.—Σχολαστικὸς κατ' ὄναρ δοκῶν¹¹ ἦλον πεπατηκένα¹², τὸν πόδα ὑπαρ περιεδήσατο¹³ ἕτερος δὲ μαθῶν¹⁴ τὴν αἰτίαν, ἔφη, διὰ τί γὰρ¹⁵ ἀνυπόδητος καθεύδεις;—Βίων ὁ σοφιστῆς ἰδὼν¹⁶ Φθονερὸν σφόδρα κενυ-

Φότα,¹⁷ εἶπεν ἢ τούτῳ μέγα κακὸν συμβέβηκεν,¹⁸
ἢ ἄλλω μέγα ἀγαθόν.—Οἱ πρὸς τὴν δόξαν κελήνυ-
τες¹⁹ σπανίως ἔνδοξοι γίνονται.—Εἰρήκασι²⁰ τινες,
τὸν ἥλιον λίθον εἶναι²¹ καὶ μύθρον διάπυρον.—Δαίδαλος,
ἀρχιτέκτων ὢν, ἐν Κρήτῃ κατεσκεύασε Λαδύρινθον, πε-
φευγῶς²² ἐξ Ἀθηνῶν ἐπὶ Φόνῳ.

1. λοιδοροῦμενος. (part. pres. pass.) λοιδορέω.—4. ἔφη. aor. 2. φημί.—3. καλῶς. scil. λέγειν. κακῶς λέγειν, is used in a double sense.—to speak inaccurately, and to calumniate,—to both of these significations καλῶς λέγειν is opposed.—4. μεμάθηκας, μαθήανω.—5. τὴν ἑαυτοῦ γνώμην, his opinion. The possessives of the third person (ὅς, σφέτερος) are but little used. Instead of them, use is made of the genitives of the pronoun αὐτός, as τὰ χεῖματα αὐτοῦ, αὐτῆς, αὐτῶν, his, her, their property.—6. ὑποτέταχε. ὑποτάσσω.—7. τῷ διαϊκούντι (διαϊκέω) to the governor.—8. τὸν εὐτυχοῦντα (εὐτυχίω) the happy man.—9. χεῖν with the accus. as oportet, must.—10. πεφυκέναι (φύω) for εἶναι.—11. κατ' ἕνας δοκᾶν, who thought in a dream.—12. πεπατηκέναι. πιατέω.—13. περιέδησατο. περιδέω.—14. μαθῶν. μαθήανω.—15. διὰ τι γαρ, why then.—16. ἰδῶν. part of εἶδον.—17. κικυρότα. κύπτα.—18. συμβέβηκε, συμβαίνω.—19. κελήνυτες. χαινώ.—20. εἰρήκασι. ἐρίω.—21. The construction is: τὸν ἥλιον εἶναι λίθον. accus. with infin.—22. πεφευγῶς, φεύγω.

9. Ἀταλάντῃ ἐπεφύκει¹ ὠκίστη τοὺς πόδας.²—
Ἐπέπνεον οἱ ἄνεμοι, καὶ ἐπιφρίκει³ ὁ πόντος, καὶ ὁ
ἀφρὸς τοῦ ὕδατος ἐξηνθήκει.⁴—Δημοσθένης πρὸς
κλέπτῃν εἰπόντα, οὐκ ἦδειν⁵ ὅτι σὸν ἐστιν,⁶ ὅτι δέ, ἔφη,
σὸν οὐκ ἐστιν ἦδεις.—Τῆς τῶν παιδῶν τελευτῆς προ-
σαγγελθείσης⁷ Ἀναξαγόρα εἶπεν, ἦδειν αὐτοὺς θνη-
τοὺς γενήσας.⁸—Ὁ χεῖσιμ⁹ εἰδῶς,¹⁰ οὐχ ὁ πόλλ.¹¹
εἰδῶς σοφός.

1. ἐπεφύκει. (φύω) for ἦν.—2. τοὺς πόδας. of foot. The noun signifying, the part, circumstance, or object, of which any thing is affirmed, is put in the accusative.—3. ἐπιφρίκει. φρίττω.—4. ἐξηνθήκει. ἐξανθήω.—5. ἦδειν. εἶδα.—6. ὅτι σὸν ἐστιν. scil. ὁ ἔλαβον.—7. τελευτῆς προσαγγελθείσης. genit. absolute.—8. ἦδειν. γενήσας, I knew that I begat them. Certain verbs govern a participle, in cases where we should use a verb with that.—9. χεῖσιμ' for χεῖσιμα.—10. εἰδῶς. εἶδα.—11. πόλλ' for πολλά.

2. Middle.

1. Θεόκριτος ἐρωτηθείς,¹ διὰ τὶ οὐ συγγράφει, ὅτι, εἶπεν, ὡς μὲν βούλομαι, οὐ δύναμαι, ὡς δὲ δύναμαι, οὐ βούλομαι.—Πάντων μάλιστα σαυτὸν αἰσχύνομ.²—Οὐκ ἄμισθον τὸ εὖ ποιεῖν,³ κἀν⁴ μὴ παραχρῆμα τῆς εὐεργεσίας ἢ ἀντίδοσις φαίνεται.⁵—Οὐ τὸ πένεσθαι αἰσχερόν,⁶ ἀλλὰ τὸ διὰ αἰσχερὰν αἰτίαν πένεσθαι, ὄνειδος.⁶—Τὸν οργιζόμενον νόμιζε τοῦ μαινομένου χρέον διαφέρειν.⁷—Ἀντίγονος ὑποχωρῶν⁸ ποτε τοῖς πολεμίοις ἐπερχομένοις, οὐκ, ἔφη, Φεύγειν, ἀλλὰ διώκειν τὸ συμφέρον ὀπίσω κείμενον.—Οἱ πάλαι⁹ Ἀθηναῖοι ἀλουργῆ ἤμπείχοντο¹⁰ ἱμάτια, ποικίλους δὲ ἐνέδυνον¹¹ χιτῶνας:—Ἐρωτήσαντός τινος τὸν Ἀνταλκίδα, πῶς¹² ἂν τις μάλιστα ἀρέσκει τοῖς ἀνθρώποις; εἰ ἥδιστα μὲν, ἔφη, αὐτοῖς διαλέγοιτο, ὠφελιμώτατα δὲ προσφέροιτο.

1. ἐρωτηθείς. partic. aor 1. pass. ἐρωτάω.—2. αἰσχύνομ. Ionic form for αἰσχύνομ.—3. The construction is: τὸ εὖ ποιεῖν οὐκ (ἐστίν) ἄμισθον.—4. κἀν for καὶ ἐάν.—5. φαίνεται. φαίνομαι.—6. αἰσχερόν and ὄνειδος scil. ἐστὶ.—7. The construction is: νόμιζε τὸν οργιζόμενον διαφέρειν τοῦ μαινομένου τῷ χρέον, only in respect of the duration of the time.—8. ὑποχωρῶν, ὑποχωρέω.—9. οἱ πάλαι, scil. ὄντες, for οἱ παλαιοί. As every qualification, though indeclinable in itself, may be declined by aid of the article, adverbs without farther change are converted into adjectives by its being joined to them.—10. ἤμπείχοντο. ἀμπέχω. This verb is one of a few which have a double augment, i. e. both before and after the preposition.—11. ἐνέδυνον, from ἐνδύω.—12. πῶς ἂν τις ἀρέσκει. how any one might please. (πῶς τις ἀρέσκει without ἂν: how does any one please.)

2. Γεγόναμεν ἄπαξ· δις δ' οὐκ ἔστι γενέσθαι.—Ἔοικεν² ὁ βίος θεάτρῳ.—Αἱ καμηλοπαρδάλεις κατὰ τὴν ῥάχιν κύρτωμα παρεμφερὲς ἔχουσι καμήλω, τῷ δὲ χρώματι καὶ τῇ τριχώσει παρδάλειν

ἑοίκασι.—Δεδοίκασιν³ αἱ μέλισσαι οὐ τοσοῦτον⁴
τὸ κρύος, ὅσον⁴ τὸν ὄμβρον.—Οὐκ ἀκήκοας,⁵ ὡς οἱ
τέττιγες ὄντες ἀνδρωποὶ τὸ παλαιόν,⁶ εἰς ὄρνιθας μετέ-
βαλον;⁷—Ἐλπίς ἐγγρηγορότος⁸ ἐνύπνιον.⁹—Πίνδα-
ρος εἶπε, τὰς ἐλπίδας εἶναι ἐγγρηγορότων ἐνύπνια.

1. γεγόναι and γενέσθαι from γίνομαι. εὐκῆστι (for ἔξεστι) we cannot.—2.
εἶκεν. εἶκα.—3. δεδοίκασι. δίδα.—4. τοσοῦτον—ὅσον, so much—as.—5.
ἀκήκοας. ἀκούα. The Attic reduplication consists in this, that in the perfect
tense, before the ordinary temporal augment, the two first letters of the verb,
without changing the vowel, are repeated. In such cases the long vowel or
diphthong of the second syllable is shortened.—6. ὄντες τὸ παλαιόν, which were
formerly.—7. μετέβαλον. μεταβόλα.—8. ἐγγρηγότος. ἐγγήγομα (perf. mid.
from, ἐγείρω.) I wake, I am awake.—9. ἐνύπνιον scil. ἐστίν.

3. Δημόναξ ἐρωτηθεὶς, πότε ἤρξατο¹ φιλοσοφεῖν,
ὅτε, ἔφη, καταγιγνώσκειν ἑμαυτοῦ ἤρξαμαι.—
Ἀρίστιππος ἔφη πρὸς τὸν ἀδελφόν, μέμνησο,² ὅτι τῆς
μὲν διαστάσεως σὺ ἤρξω, τῆς δὲ διαλύσεως ἐγώ.—
Φιλόξενος, ὁ γαστρίμαργος, ἐπιμιμεφόμενος τὴν
φύσιν, ἠΰξαστο³ γεράνου τὴν φάρυγγα ἔχειν.—Κῦρος
ὁ μέγας Πυθάρχω τῷ Κυζικηνῷ, φίλῳ ὄντι, ἐχαρί-
σατο⁴ ἑπτὰ πόλεις.

1. ἤρξατο. ἄρχα.—2. μέμνησο, be mindful. μιμήσκω.—3. ἠΰξαστο. εὐχόμεαι.
—4. ἐχαρίσατο. χαρίζομαι.

4. Λόγισαι πρὸ ἔργου.—Διογένης¹ πρὸς τὸν
ἐνσεΐσαντα αὐτῷ δοκόν, εἶτα εἰπόντα, φύλαξαι,
πλήξας² αὐτὸν τῇ βακτηρίᾳ, εἶπε, φύλαξαι.—
Τοιοῦτος³ γίγνου περι τούς γονεῖς, οἴους³ ἂν εὕξ-
αι⁴ περι σεαυτὸν γενέσθαι τοὺς σεαυτοῦ παῖδας.
—Λέγεται Ἰὼ ἢ Ἰνάχου⁵ εἰς βοῦν μεταμορφωθείσα,
τὸν Βόσπορον νήξασθαι⁶ καὶ δοῦναι⁷ τῷ πορθμῷ τὸ
ὄνομα.—Σχολαστικὸς κολυμβᾶν βουλόμενος, πα-
ρὰ μικρὸν⁸ ἐπνίγη⁹ ὁμοσεν¹⁰ οὖν μὴ ἄψασθαι¹¹
ὑδατος, ἐὰν μὴ πρῶτον μάθῃ¹² κολυμβᾶν.

1. The construction is: Διηγένης εἶπε πρὸς τὸν (to a person) ἐνείσαντα δοκὸν αὐτοῦ.—2. πλῆξας αὐτὸν, having struck him a blow.—3. Τοιοῦτος—οἷου, such—as.—4. εὐξαι ἄν, thou wouldst wish.—5. ἡ Ἰνάχου, scil. θυγάτηρ.—6. νήξασθαι. νηχομαι.—7. δοῦναι. infin. aor. 2. δίδωμι.—8. παρὰ μικρὸν, almost.—9. ἐπιγῆ. aor. 2. pass. πνίγω.—10. ἄμωσεν. ἄμνωμι.—11. ἀψασθαι. ἀπτομαι. with the genit.—12. μάθῃ, μανθάνω.

5. Γραῦν τινὰ Φασί¹ μόνον μικρὸν ἀράμενην,² καὶ τοῦτο καθ' ἡμέραν³ ποιοῦσαν λαθεῖν βοῦν φέρουσαν.⁴ —Μίλων, ὁ ἐκ Κρότωνος ἀθλητής, ταῦρον ἀράμενος ἔφερε διὰ τοῦ σταδίου μέσου.—Λεύκουλλος ὁ Ῥωμαῖον στρατηγός, ὁ τὸν Μιθριδάτην καὶ Τιγράνην καταγωνισάμενος, πρῶτος διεκόμισεν εἰς Ἰταλίαν τὸν κέρασον.

1. φασί, φημί.—2. ἀραμένην. αἰρω.—3. καθ' (κατὰ) ἡμέραν, daily.—4. λαθεῖν φέρουσαν, gradually carried. Sometimes that which in signification would be the chief verb, is made a participle, and depends on another verb, which itself takes the place of an adverb.

6. Ἐπειδὴ θεοὶ σωτῆρες κυμάτων καὶ κινδύνου ἐμὲ ἐξείλοντο,¹ ἐπ' ἐργασίαν τρέψομαι,² καὶ βαδιοῦμαι³ ἐν τῷ ἀγρῷ διατρέξω.—Λεωνίδης ἀκούσας τὸν ἥλιον ἐπισκιάζεσθαι τοῖς Περσῶν τοξεύμασι, χάρειν,⁴ ἔφη, ὅτι καὶ ὑπὸ σκιᾷ μαχούμεθα.⁵ —Θεόκριτος ἐρωτηθεὶς ὑπὸ ἀδολέσχου, ὅπου αὐτὸν αὔριον ὀψοίτο;⁶ ἔφη, ὅπου ἐγὼ σὲ οὐκ ὀψοίμαι.

1. ἐξείλοντο. ἐξίγιω.—2. τρέψομαι. τρέπω.—3. βαδιοῦμαι (βαδίξω) διατρέξω, I will go to live. When the termination of the future σα is preceded by a short vowel, the σ is occasionally omitted. If the short vowel be ι, the two vowels do not admit of contraction. In this case, after the omission of the σ, the ω is circumflexed. These remarks refer to βαδιοῦμαι.—4. χάρειν. scil. ἐστὶ.—5. μαχούμεθα is an anomalous form of the 2. fut.—6. ὀψοίτο, ὀπτομαι,

3. Passive.

1. Ἐπὶ τῆς κολακείας, ὡς ἐπὶ μνήματος, αὐτὸ

μόνον¹ τὸ ὄνομα τῆς Φιλίας ἐπιγέγραπταί.—
 Ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν παρόντων ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ δια-
 τετάραγμα² τὴν γνώμην, καὶ ὑπότρομός εἰμι, καὶ
 ἡ γλῶττα μοι πεπεδημένη ἔοικε,³ καὶ ἐπιλέλησμαι⁴
 τὸ προοίμιον τῶν λόγων, ὃ παρεσκευασάμην.⁵

Εἰ τοῖς ἐν οἴκῳ χρήμασιν λελείμμεθα,⁶

Ἡ δ'⁷ εὐγένεια καὶ τὸ γενναῖον μένει.

1. αὐτὸ μόνον τὸ ὄνομα, only the name itself.—2. διατετάρταγμα. διατετάρτα, I am disturbed.—3. ἔοικε. εἶκω.—4. ἐπιλέλησμαι. ἐπιλήθομαι.—5. παρεσκευασάμην. παρεσκευάζω.—6. λελείμμεθα (λείπω) though we are in want of.—7. δ' yet.

2. Ὀυδερμία ἔτι τῶν πόλεων ἀκέραιός ἐστιν, ἥτις οὐχ
 ὁμόρους ἔχει τοὺς κακῶς ποιήσοντας, ὡς τετμησθαί¹
 μὲν τὰς χώρας, πεπορθῆσθαί² δὲ τὰς πόλεις, ἀνασ-
 τάτους δὲ γεγενῆσθαί³ τοὺς οἴκους, ἀνεστρά-
 φθαί⁴ δὲ τὰς πολιτείας, καὶ καταλελύσθαι τοὺς
 νόμους.—Ἀνθρώπος ὢν, μέμνησο⁵ τῆς κοινῆς τύχης.
 —Μέμνησο ὅτι θνητὸς εἶς.—Εὐριπίδης ἐν Μακεδο-
 νίᾳ τέθαπταί.⁶

1. τιμηῆσθαι. τέμνω.—2. πιπορθῆσθαι, πορθέω.—3. γεγενῆσθαι. γίγνομαι.—
 4. ἀνεστρέφθαι. ἀνατρέφω.—5. μέμνησο (μηνήσκω) with the genitive.—6.
 τέθαπται. θάπτω.

3. Ὁ Σαρδανάπαλος ἐκεῖνος, ὁ τὸ σῶμα ἐν τετριμ-
 μῆνος,¹ καὶ τὴν χαίτην διαπεπλεγμένος,² καὶ
 ἐν πορφύρισι κατορωρυγμένος,³ καὶ ἐν βασιλείοις
 κατακλεισμένος, οὐδὲν ἄλλο ἐδίωκεν ἢ εὐδαι-
 μονίαν καὶ ἡδονήν.—Οἱ Πυθαγορικοὶ ἔλεγον, ἐν δὲ δέσ-
 θαι⁴ τῷ σώματι τὰς ἀνθρώπων ψυχὰς τιμωρίας χάριν.
 —Τυφῶν, Γῆς υἱὸς καὶ Ταρτάρου, μεμιγμένον⁵
 εἶχε φύσιν ἀνδρὸς καὶ θηρίου.

1. ἐντετριμμένος. ἐντριβῶ.—2. διαπεπλεγμένος. διαπλεκω. τὸ σῶμα and τὴν
 χαίτην are put in the accus. See VIII. 9. 2.—3. κατορωρυγμένος. κατορεύω.—
 4. ἐνδεδέσθαι. ἐνδέω.—5. μεμιγμένον. μίγνυμι.

4. Τοῦ μὲν ἀνθρώπου ἡ καρδία τῷ μαζῶ τῷ λαιῷ
 προσήρτηται,¹ τοῖς δὲ ἄλλοις ζώοις ἐν μέσῳ τῷ στή-
 θει προσπέπλασται.²—Ῥωμαίων αἱ πολλαὶ γυ-
 ναῖκες τὰ αὐτὰ ὑποδήματα φορεῖν τοῖς ἀνδράσιν³ εἰθι-
 μέναι εἰσίν.—Σοφοκλῆς μετὰ τῆν ἐν Σαλαμῖνι ναυ-
 μαχίαν, ἔτι παῖς ὢν, περὶ τρόπαιον γυμνὸς ἀληλιμ-
 μένος⁴ ἐχόρευσεν.—Διογένης ἰδὼν ποτε γυναῖκας ἀπ’
 ἐλαίας ἀπηγχονισμένους,⁵ εἶθε γάρ, ἔφη, πάντα
 τὰ δένδρα τοιοῦτον καρπὸν ἤνεγκεν.⁶—Οἱ περὶ τὸν Θε-
 μιστοκλέα Ἕλληνες διεσπαρμένους⁷ τοῖς Πέρσiais
 συνεπλέκοντο.—Τὸ εἰμαρμένον⁸ διαφυγεῖν ἀδύνα-
 τον.—Ζήνων δοῦλον ἐμαστίγου⁹ ἐπὶ κλοπῇ· τοῦ δὲ
 εἰπόντος· εἰμαρτό¹¹ μοὶ κλέψαι καὶ δαρῆναι,¹²
 Ζήνων ἔφη.—Ἐν τοῖς Δράκοντος νόμοις μία ἅπασιν
 ὄριστος¹³ τοῖς ἁμαρτανουσι ζημία, θάνατος.—Οἱ
 Γίγαντες ἠκόντιζον εἰς οὐρανὸν πέτρας καὶ δρῦς
 ἡμμένους.¹⁴

1. προσήρτηται. προσερχτάα.—2. προσπέπλασται. προσπλάττα.—3. The construction is: αἱ πολλαὶ γυναῖκες Ῥωμαίων εἰθισμένοι εἰσίν (εἰθίζω) φορεῖν ὑποδήματα τὰ αὐτὰ (of the same sort) τοῖς ἀνδράσιν as the men.—4. ἀληλιμμένος. ἀλείφα.—5. ἀπηγχονισμένας. ἀπαγχορίζω.—6. ἤνεγκεν. φέρω.—7. διεσπαρμένοις. διασπείρω.—8. εἰμαρμένον. μέρομαι. τὸ εἰμαρμένον used substantively.—9. ἐμαστίγου. μαστίζω.—10. τοῦ δὲ εἰπόντος, when he said. genit. absol.—11. εἰμαρτό. μέρομαι. Zeno affirmed that the universe was subject to absolute necessity. On this doctrine rested the appeal here made by the slave.—12. δαρῆναι. δέρω.—13. ὄριστος. ὀρίζω.—14. ἡμμένους. ἄπτα.

5. Πυθαγόρας πρῶτον ἑαυτὸν φιλόσοφον ὠνόμασεν.¹
 οἱ δὲ παλαιότεροι σοφοὶ ὠνομάσθησαν.—Πυθαγόρας
 τῆς αὐτῆς ἡμέρας² καὶ κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν ὄφθη³ ἐν
 Μεταποντίῳ καὶ ἐν Κρότωνι.—Οἱ εὐεργέται τῶν ἀνθρώπων
 ἀθανάτων τιμῶν ἠξιώθησαν.⁴—Ἦν Ἀθηναίοις ποτὲ
 πάτριον, ἠγεῖσθαι⁵ τῆς Ἑλλάδος, καὶ τοῖς τυράννοις ὑπὲρ
 τῆς ἐλευθερίας ἀνταγωνίζεσθαι. Οὗτος ὁ νόμος ἠρξάτο⁶

μὲν ἀπὸ Μιλτιάδου, ἡκμασε⁷ δὲ ἐπὶ Θεμιστοκλέους, κατέβη⁸ δὲ εἰς Κίμωνα, ἐφυλάχθη⁹ δὲ ὑπὸ Περικλέους, καὶ ἐθαυμάσθη¹⁰ ὑπὸ Ἀλκιβιάδου.—Πτολεμαῖος, ὁ Μακεδονίας βασιλεύς, ὑπὸ Γαλατῶν ἐσφάγη,¹¹ καὶ πᾶσα ἡ Μακεδονικὴ δύναμις κατεκόπη¹² καὶ διεφθάρη.¹³—Δουῦρις ὁ Σάμιός φησι, Πολυσπέρχοντα, τὸν Μακεδόνων στρατηγόν, εἰ μεθυσθεῖη,¹⁴ καίτοι πρᾶσύτερον ὄντα, ἐν δειπνῷ ὀρχεῖσθαι.—Αἰτιθῆναι ἐμπτύουσι τοῖς παιδίοις, ὡς μὴ βασκανθῶσιν.¹⁵

1. ἀνάμασεν. ἰνομάζω.—2. τῆς αὐτῆς ἡμέρας, on the same day.—3. ἄφην. ὄπτα.—4. ἠξιάθησεν. ἄξια, with the genitive.—5. ἠγείσθαι. ἠγέμεναι, (the Athenians stood at one time at the head of the Grecian States).—6. ἤεξετο. ἄρχα.—7. ἡκμασε. ἀκμάζω.—8. κατέβη. καταβαίνω.—9. ἐφυλάχθη, φυλάττω.—10. ἐθαυμάσθη. θαυμάζω.—11. ἐφάρη. σφίττω.—12. κατεκόπη. κατακόπτω.—13. διεφάρη. διαφθείρω.—14. μεθυσθεῖν. μεθυσκαίμαι.—15. βασκανθῶτιν. βασκαίνω.

6. Νέος ὢν¹ ὁ Πλάτων οὕτως ἦν αἰδῆμων καὶ κόσμιος, ὥστε μηδέποτε² ὀφθῆναι³ γελῶν ὑπερέγαυον.—Λόγους τις ἐστὶ, Ῥοδίους ὑσθῆναι⁴ χρυσῶν, χρυσῆν ἐπ' αὐτοὺς τοῦ Διὸς νεφέλην ῥήξαντος.⁵—Ἡρόδοτος λέγει, ἐπὶ Ἄτυος διὰ λιμὸν εὐρεθῆναι⁶ τὰς παιδίας.—Ἀρτιάδην οἱ μὲν φασὶν ἀπάγξασθαι⁷ ἀπολειφθεῖσαν⁸ ὑπὸ τοῦ Θησέως, οἱ δὲ εἰς Νάξον κομισθεῖσαν⁹ Διονύσῳ γαμηθῆναι.¹⁰—Ἡρακλῆς ἐν Θήβαις τραφεῖς¹¹ καὶ παιδευθεῖς καὶ μάλιστα ἐν τοῖς γυμνασίοις διαπονηθεῖς περιβόητος ἐγένετο.—Ἀπόλλων καταδικασθεῖς ἐπὶ τῶ τῶν Κυκλάπων θανάτῳ καὶ ἔξοστρακισθεῖς¹² διὰ τοῦτο ἐκ τοῦ οὐρανοῦ κατεπέμφθη ἐς γῆν, καὶ ἐθήτευσεν ἐν Θετταλίᾳ παρ' Ἀδμήτῳ καὶ ἐν Φρυγίᾳ παρὰ Λαομέδοντι.—Πόνου μεταλλαχθέντος¹³ οἱ πόνοι γλυκεῖς.

1. νέος ὢν, in his youth.—2. ὀφθῆναι. ὤπτω.—3. ὕσθῆναι. ὕσσω.—4. The construction is: τοῦ Διὸς ῥήξαντος (ῥήγνυμι, genit. absol.) περιῆν χρυσῆν ἐπ' αὐτούς.—5. εὐρεθῆναι. εὐρίσκω.—6. ἀπάξασθαι. ἀπάγχα.—7. ἀπολειφθεῖσαν. ἀπολείπω.—8. κομισθεῖσαν. κομίζω.—9. γαμηθῆναι. γαμῶ.—10. τραφεῖς, τρέφα.—11. κάξοστρακισθεῖς, for καὶ ἐξοστρακισθεῖς.—12. μεταλαχθέντος (μεταλλάσσω) πόνου. genit. absolute.

7. Ὁ μέλλεις πράττειν,¹ μὴ πρόλεγε ἀποτυχῶν² γὰρ γελασθήσῃ.³—Βασιλεὺς ὢν, σκόπει,⁴ ὅπως οἱ βέλτιστοι μὲν τὰς τιμὰς ἔξουσιν, οἱ δὲ ἄλλοι μηδὲν⁵ ἀδικηθήσονται.⁶—Αἰδοῦ⁷ σαυτὸν, καὶ ἄλλου οὐκ αἰσχυνθήσῃ.—Ἄπαντα δόκει ποιεῖν ὡς⁹ μηδένα λήσων⁹ καὶ γὰρ ἐὰν παραυτίκα κρύψῃς,¹⁰ ὕστερον ὀφθήσῃ.¹¹

1. ὁ μέλλεις. what you are about.—2. ἀποτυχῶν. ἀποτυχάνα.—3. γελασθήσῃ. γελάω.—4. σκόπει, see that.—5. μηδὲν more expressive than μὴ, in nothing.—6. ἀδικηθήσονται. ἀδικέω.—7. αἰδοῦ. αἰδέομαι.—8. ὡς, as if.—9. λήσων. λανθάνω.—10. κρύψῃς. scil. τοῦτο what thou dost.—11. ὀφθήσῃ. ὤπτω.

8. Ὑγίαις ὁ Θειοδάμαντος παῖς, ἐν Μυσίᾳ ἀποσταλεῖς¹ ὑδρεύσασθαι, διὰ κάλλος ὑπὸ Νυμφῶν ἤρπάζη.²—Σοφοκλῆς ὁ τραγωδοποιός, ῥᾶγα σταφυλῆς καταπιῶν³ ἀπεπνίγη.—Ἡφαιστος ἐρρίφῃ⁴ ὑπὸ τοῦ Διὸς ἐξ οὐρανοῦ, ὅθεν χωλὸς ἐγένετο.⁵—Σχολαστικός ἰατρῶν συναντήσας,⁶ ἐκρύβῃ⁷ πυθομένου⁸ δὲ τινὸς τὴν αἰτίαν, ἔφη, καιρὸν ἔχω⁹ μὴ ἀσθενήσας, καὶ αἰσχύνομαι εἰς ὄψιν ἐλθεῖν¹⁰ τοῦ ἰατροῦ.—Λέγεται,¹¹ τὸν Κινέαν, ἐπεὶ τὴν τῶν Ῥωμαίων ἀρετὴν κατενόησε, τῷ Πύρρῳ εἰπεῖν, ὡς ἡ σύγκλητος αὐτῷ βασιλέων πολλῶν συνέδριον φανείη.¹²—Συγκρινομένων¹³ τῶν τριῶν ἡπείρων πρὸς ἀλλήλας, μεγίστη μὲν φανείη ἂν¹⁴ ἡ Ἀσία, εἶτα ἡ Λιβύη, τελευταῖα δὲ ἡ Εὐρώπη.

1. ἀποσταλεῖς. ἀποστέλλω.—2. ἤρπάζη. ἀρπάζω.—3. καταπιῶν. καταπίνω.—4. ἐρρίφῃ. ῥίπτω.—5. ἐγένετο. γίγνομαι.—6. συναντήσας. συναντάω.—7. ἐκρύβῃ. κρύπτω.—8. πυθόμενου (πυθάνομαι) τινός. genit. absolute.—9. καιρὸν ἔχω μὴ

ἀσθενήσας. for χρίνον ἔχει ὅτε οὐκ ἠσθένησα. It is a long time that I have not been sick.—10. ἐλθεῖν. ἐρχομαι.—11. The construction is: λέγεται τὸν Κινεῶν εἰπεῖν τῷ Πύρρῳ, ἐπαί..—12. φανείν. (ἐφάνην) φαίνομαι.—13. συγκρομένων τῶν τριῶν ἡπείρων. genit. absolute, when the three, &c.—14. φανείν ἂν, would appear.

IX. CONTRACT VERBS.

I. Active.

1. Ὁ φθονέων ἑαυτὸν ὡς ἐχθρὸν λυπέει.¹—
Ἀγαθοῖσιν ὁμίλειε.—Θάσσος σὺν λόγῳ² αἴνεε, τὸ δὲ
μετὰ ἀλογίης³ ὃν ἀποστύγειε.—Πολλοὶ δοκέον-
τες ἑαυτοὺς φιλέειν, οὐκ ἀληθῶς φιλέουσιν.—
Μηδενὶ φθόνει.—Νόει, καὶ τότε πράττει.

1. The construction is: λυπεῖ ἑαυτὸν. The first four sentences of this paragraph are from Ionic writers, the verbs are therefore free of contraction.—
2. θάσσος σὺν λόγῳ, courage coupled with wisdom.—3. μετὰ ἀλογίης. for ἀλο-
γίας.

2. Ἡ Φωκίῳ γυνὴ ἐρωτηθεῖσα,¹ διὰ τί μόνη τῶν
ἄλλων² οὐ φορεῖ χρυσοῦν κόσμον, ἔφη, ὅτι αὐτάρχης
κόσμος μοί ἐστιν ἢ τοῦ ἀνδρὸς ἀρετῆ.—Ὁ οἶνος
τὸν ταπεινὸν μέγα φρονεῖν ποιεῖ,
τὸν τὰς ὀφρῦς αἴροντα συμπείθει γελᾶν,
τὸν δ' ἀσθενῆ τολμαῖν τι, τὸν δειλὸν θρασεῖν.
Ἡ συνήθεια κόρον γενναῖ³ οἰκοῦντες γῆν ζητοῦ-
μεν θάλασσαν, καὶ πλείοντες³ πάλιν περισκοποῦ-
μεν τὸν ἀγρὸν.—Οἱ πλεονεκτοῦντες πολε-
μοῦσιν αἰεὶ, τὸ ἐπιβουλεύειν καὶ φθονεῖν⁴ ἔμφυτον
ἔχοντες.—Καυσιανοὶ τοὺς μὲν γεννωμένους θρηνοῦσι,
τοὺς δὲ τελευτήσαντας μακαρίζουσιν.

Οἶνου γὰρ εὖροις⁵ ἂν τι πρακτικώτερον ;

Ὁρᾶς ; ὅταν πίνωσιν ἄνθρωποι, τότε

Πλουτοῦσι, διαπράττουσι, νικῶσιν δίκας,

Εὐδαίμονοῦσιν, ὠφελοῦσι τοὺς φίλους.

1. ἐρωτηθεῖτα. ἐρωτάα.—2. τῶν ἄλλων, scil. γυναικῶν.—3. πλείντες. The verbs πλείω, πνείω, ρείω, τρέω, χείω, do not suffer contraction, except into *υ*.—4. τὸ ἐπιβουλεύειν and το φθνεῖν. The infinitive with the article, and sometimes without it, is often used instead of a noun.—5. εὔροισ (εὐρίσκα) ἄν. *couldst thou well find.*

3. Αἰσχύλος, ὡς λέγουσι, τὰς τραγωδίας μεθύων ἐποίει.—Ὁρφεὺς ἄδων¹ ἐκίνει λίθους τε καὶ δένδρα.—Οἱ Σαρδῶνοι τοὺς ἤδη γεγηρακότας² τῶν πατέρων ῥοπάλοις ἀνήρουν.³—Οἱ ἄνθρωποι τὸ παλαιὸν⁴ ἐν ἄντροις ᾤκουν.⁵—Τὴν Σικελίαν τὸ παλαιὸν³ ταμεῖον τῆς Ῥώμης ἐκάλουν οἱ Ῥωμαῖοι.

1. ἔδαν. *singing, i. e. by his song.*—2. γέγηρακότας. *γεγέσκα.*—3. ἀνέρου. *ἀναιρία.*—4. τὸ παλαιὸν. *anciently, being used adverbially.*—5. ᾤκουν. *οἰκία.*

4. Ὁ μηδὲν¹ ἀδικῶν οὐδενὸς δεῖται² νόμου.—Κυβερνήτου νοσοῦντος, ὄλον συμπάσχει τὸ σκάφος.—Σχολαστικὸς ναυαγεῖν μέλλων³ πινακίδας ἤτει,⁴ ἵνα διαθήκας γράφῃ τοὺς δὲ οἰκέτας ὀρῶν ἀλγοῦντας διὰ τοῦ κινδύνου, ἔφη, μὴ λυπεῖσθε, ἐλευθερῶ⁵ γὰρ ὑμᾶς.—Οὐ μόνος ὁ πλοῦτος τυφλός, ἀλλὰ καὶ ἡ ὁδηγοῦσα αὐτὸν τύχη.—Τὴν Ἀχιλλέως ἀσπίδα Ὅμηρος ἐποίησε⁶ φέρουσαν ὄλον τὸν οὐρανόν, καὶ γεωργοῦντας, καὶ γαμοῦντας, καὶ δικαζομένους καὶ πολεμοῦντας.

1. μηδὲν, a stronger term than *μὴ*—2. δεῖται. (*δέομαι*) with the genit.—3. ναυαγεῖν μέλλων (*navfragium facturus*) being on the point of suffering shipwreck.—4. ἔτει. *αἰτέω.*—5. ἐλευθερῶ. Slaves were often emancipated by their masters in their wills.—6. The construction is: "Ὅμηρος ἐποίησε (*described*) τὴν ἀσπίδα, &c. See Iliad, B. XVIII. 478, &c.

5. Ὁ Βάκχος καὶ Ἀθηναῖος καλεῖται ἀπὸ τοῦ πατῆσαι τὰς σταφυλάς ἐν ληνῶ.—Ὁ Θαλῆς λέγεται πρῶτος ἀστρολογῆσαι.—Ἐν Μακεδονίᾳ οὐκ ἔθος ἦν κατακλίνεσθαι² τινα ἐν δαίπνῳ, εἰ μὴ τις ἕξαι

λίανων ὄν ἀγρίων κεντήσειεν³—Ἐπίκουρος ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν τις πλουτήσειεν;³ οὐ τοῖς οὐσί⁴ προστιθείς,⁵ ἔφη, τῆς δὲ χρείας τὰ πολλὰ περιτέμνων.—Σχολαστικὸς ἰατρῶ συνουτήσας, συγχώρησον μοι, εἶπε, καὶ μὴ μοι μέμψη, ὅτι οὐκ ἐνόησα.—Μηδέποτε φρονήσης ἐπί σεαυτῷ μέγα, ἀλλὰ μηδὲ καταφρονήσης σεαυτοῦ.—Πλάτων τὴν φιλοσοφίαν θανάτου μελέτην ἐκέλεσεν.

1. καὶ. also.—2. κατακλίνεσθαι τινα. accus. with the infinit. (the ancients usually reclined at their meals).—3. κεντήσειεν. for κεντήσαι. This provincial form of the Opt. 1st. aor. act. -εια, -εις, -εις, is more common than the regular form.—4. τοῖς οὐσί. τὰ ὄντα, that which one has.—5. προστιθείς. προστίθημι.

6. ὦ παῖ, σιώπα· πόλλ'¹ ἔχει σιγῇ καλὰ.—Μὴ καιοῖς ὁμίλει· θεοὺς τίμα· τὰ σπουδαῖα μελέτα· μὴ ψεύδου.—Γελαῶ ὁ μῶρος κἄν² τι μὴ γελοῖον ἦ.³—Ὁ Σαλμωνεὺς ἀντιβροντᾶν ἐτόλμα τῷ Διῖ.—Καλὸν τὸ γηρᾶν, καὶ τὸ μὴ γηρᾶν καλόν.—Νικίας οὕτως ἦν φιλόπρονος, ὥστε πολλάκις ἐρωτᾶν τοὺς οἰκέτας, εἰ ἠρίστηκεν.⁴—Ἀναξαγόρας πρὸς τὸν δυσφοροῦντα, ὅτι ἐπὶ ξένης τελευτᾷ, πανταχόθεν, ἔφη, ὁμοία ἐστὶν ἢ εἰς ἄδου⁵ κατάβασις.

1. πόλλ' for πολλά.—2. κἄν for καὶ ἂν.—3. ἦ. subjunc. pres. εἰμί, and governed by κἄν.—4. ἠρίστηκεν. ἀριστάω.—5. εἰς ἄδου. scil. δαίμα.

7. Οἱ πολύποδες ἐλλοχῶσι τοὺς ἰχθύς τὸν τρόπον τοῦτον¹ ὑπὸ ταῖς πέτραις κάθηνται,² καὶ ἑαυτοὺς εἰς τὴν ἐκείνων³ μετὰ μορφοῦσι χροίαν, καὶ πέτραι εἶναι δοκοῦσιν.⁴ Οἱ τοῖνον ἰχθύς προσνούσιν,⁵ οἱ δὲ πολύποδες αὐτοὺς ἀφυλάκτους ὄντας⁶ περιβάλλουσι ταῖς ἑαυτῶν πλεκάναις.—Ἴππειον Ποσειδῶνα τιμῶσιν Ἕλληνες καὶ θύουσιν αὐτῷ ἐπὶ Ἴσθμῳ.—Οἱ Κόλχοι τοὺς νεκροὺς ἐν βύρσαις θάπτουσι, καὶ ἐκ τῶν δένδρων

ἔξαρτῶσιν.—¹Αναξαγόραν τὸν Κλαζομένιον Φασι μὴ γελῶντά ποτε ὀφθῆναι,⁷ μήτε μειδιῶντα.—Διογένης ἰδὼν ποτε μειράκιον ἐρυθριῶν, θάρρει, ἔφη, τοιοῦτόν ἐστι τῆς ἀρετῆς τὸ χρῶμα.—Οἱ ἄνθρωποι οὐδὲ τὸν ἀέρα τοῖς ὄρνευσιν εἶω³ ἐλεύθερον.

1. τὸν τρόπον τοῦτον, in the following manner.—2. κάθονται. κάθημαι.—3. ἐπειῶν. scil. τῶν πετρῶν.—4. δοκῶσι, they appear. δοκίω.—5. προσίουσιν. not contracted. See IX. 2. 3.—6. ἀφυλάκτους ὄντας, when they are off their guard.—7. ὀφθῆναι. ὄπτω.—8. εἶω. ἴω. being one of a few verbs which change *a* into *ei* for their augment.

8. Μάτρις ὁ Ἀθηναῖος, ὃν ἐβίω χρόνον,¹ οὐδὲν² ἐσιτεῖτο ἢ μυρρίνης ὀλίγον, οἴνου δὲ καὶ τῶν ἄλλων πάντων ἀπείχετο,³ πλὴν ὕδατος.—Ὀδυσσεὺς τὸν Κύκλωπα μεθύσαντα ἐξέτύφλωσεν.—Ὀμηρος τὸν οἶνον ἀπογουῖον λέγει.—Βέβαιον οὐδὲν ἐστὶν ἐν θνητῶν βίῳ βιοῖ γὰρ οὐδεὶς ὃν προαιρεῖται τρόπον.⁴

1. ὃν χρόνον, so long as. The noun expressing duration of time is put in the accusative.—2. οὐδὲν ἢ. nothing else than.—3. ἀπείχετο (ἀπέχω) with the genit.—4. ὃν τρόπον, for τοῦτον τὸν τρόπον, after the manner, ὃν προαιρεῖται, which he proposes.

1. Middle.

1. Μᾶλλον εὐλαβέω ἢ φόγον ἢ κίνδυνον.—Παρὰ Ἀντιόχῳ τῷ Μεγάλῳ προσαγορευθέντι,¹ ἐν τῷ δείπῳ, πρὸς ὄπλα ἄρχοῦντο² οὐ μόνον οἱ βασιλέως φίλοι, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ὁ βασιλεύς.—Οἱ Ταραντῖνοι ἐβουλεύοντο ποιεῖσθαι Πύρρον ἡγεμόνα, καὶ καλεῖν ἐπὶ τὸν πόλεμον.—Ἐμπεδοκλῆς τὴν βασιλείαν αὐτῷ διδομένην παρητήσατο,³ τὴν λιτότητα δηλονότι πλέον ἀγαπήσας.—Φίλους μὴ ταχὺ κτῶ.⁴—Λάμπις, ὁ ναύκληρος, ἐρωτηθεὶς, πῶς ἐκτήσατο τὸν πλοῦτον; οὐ χαλεπῶς, ἔφη, τὸν μέγαν, τὸν δὲ βραχὺν ἐπιπόνως.—Οὔτω πειρῶ⁵

ζῆν, ὡς⁶ καὶ ὀλίγον καὶ πολὺν χρόνον βιωσόμενος.—
 Ἡδέως μὲν ἔχε⁷ πρὸς ἅπαντας, χρῶ⁸ δὲ τοῖς βελτίσ-
 τοις.—Εἰ σὺ ἐθεάσω ἄπερ ἐγώ,⁹ εὔ οἶδα ὅτι οὐκ ἂν
 ἐπαύσω γελῶν.¹⁰—Πάντων¹¹ ἔστιν ἥδιστον καὶ λυσιτε-
 λίστατον, πιστοὺς ἅμα καὶ χρησίμους φίλους κ τ ᾧ σ θ α ι
 ταῖς εὐεργεσίαις.

1. περισσασθενῆντι. surnamed.—2. ἀρχοῦντι. ἀρχέομαι.—3. παρητίεατο. πα-
 ραιτέομαι.—6. κτᾶ. κτάομαι.—5. περιᾶ. περιόομαι.—6. ὡς βιωσόμενος, as if you
 would live.—7. Ἡδέως μὲν ἔχε. ἔχειν with an adverb means to be.—8. χρῶ.
 χρέομαι.—9. ἄπερ ἐγώ. scil. ἐβιασάμην.—10. γελῶν. to laugh. Verbs which
 signify the cessation of an action, have a participle, where we employ the
 infinitive.—11. πάντα, of all things.

3. Passive.

1. Οἱ μὴ κολάζοντες τοὺς κακοὺς βούλονται ἀθι-
 κεῖσθαι τοὺς ἀγαθοὺς.—Οἱ καλῶς ἀγωνισάμενοι τῶν
 Λακεδαιμονίων καὶ ἀποθανόντες θαλλοῖς ἀνεδοῦντο.¹
 —Κλεάνθης διέβροχῆ ἐπὶ φιλοπονίᾳ πένης γὰρ ὦν,
 νύκτωρ μὲν ἐν τοῖς κήποις ἤντλει,² μεθ' ἡμέραν³ δὲ ἐν
 τοῖς λόγοις ἐγυμνάζετο.—Κόλαζε τὰ πάθη, ἵνα μὴ ὑπ'
 αὐτῶν τιμωρῆ.—Ἰππόλυτος ὑπὸ τῆς Ἀρτέμιδος ἐτι-
 μαῖτο καὶ ἐν λόγοις ἦν.—Ὅταν αἱ μέλισσαι σκιρτή-
 σωσιν ἢ πλανηθῶσιν, οἱ σμηνοργοὶ κροτοῦσι κρότου⁴
 τινὰ ἐμμελῆ, οὗ ἀκούουσαι αἱ μέλισσαι ὑποστρέφοῦσιν.
 —Ἀγάθων ἔφη, τὸν ἄρχοντα τριῶν δεῖν μεμνησθαι⁵
 πρῶτον μὲν, ὅτι ἀνθρώπων ἄρχει δεύτερον, ὅτι κατὰ
 νόμους ἄρχει τρίτον, ὅτι οὐκ αἰεὶ ἄρχει.—Παρ' Ἰνδοῖς
 ὀτεχνίτου πηρώσας χεῖρα ἢ ὀφθαλμόν, θανάτῳ ζημι-
 οῦται.—Φινεύς ὁ μάντις τὰς ὄψεις πεπηρωμένος
 ἦν. περωθῆναι δὲ φασιν αὐτὸν ὑπὸ θεῶν, ὅτι προῦ-
 λεγε⁶ τοῖς ἀνθρώποις τὰ μέλλοντα.—Πλάτων πρὸς τινα
 τῶν παίδων, μεμαστίγασο⁷ ἂν, ἔφη, εἰ μὴ ὠρ-
 γιζόμεν.

1. ἀνεδοῦντο. ἀναδῶ —2. ἤντλει. ἀντλέω.—3. μεθ' ἡμέραν, *by day*.—4. κρῆσαι κρέτον. *make a noise*. Intransitive verbs govern an accusative of the noun, which expresses the abstract of the verb.—5. μεμνήσθαι, (μιμνήσκα) with the genit. τριῶν.—6. προῦλεγε for περιέλεγε.—7. μεμιστήγαστο (the augment being dropped) ἄν; *thou wouldst have been scourged*.

X. VERBS IN *μι*.

1. Active.

1. Ζεὺς πάντα τίθησιν, ὅπη θέλει.—Τί τὸν νεκρὸν ὁ κωκυτὸς ὀνύνησι;—Λέοντα νοσοῦντα οὐδὲν ἄλλο ὀνύνησι φάρμακον, εἰ μὴ βρωθεῖς² πίθηκος.—Χίλων ἐρωτηθεῖς, τί χαλεπώτατον;³ τὸ γιγνώσκειν ἑαυτὸν, ἔφη· πολλὰ⁴ γὰρ ὑπὸ φιλαυτίας ἕκαστον ἑαυτῷ προστιθέναι μάτην.⁵—Σόλων τοῖς ἐν Περτυανείῳ σιτουμένοις μάζαν παρέχειν κελεύει, ἄρτον δὲ ταῖς ἐορταῖς προσπαρατιθέναι.

1. εἰ μὴ, *except*. Οὐ is the direct independent negation, but Μὴ is uniformly a dependent negative.—2. βρωθεῖς, βιβρώσκα.—3. τί. *scil. ἐστὶ*.—4. The construction is: ἕκαστον γὰρ προστιθέναι (accus. with the infinit.) ἑαυτῷ πολλὰ ὑπὸ φιλαυτίας.

2. Τοῦτον τὸν νόμον ὁ θεὸς τέθεικεν, εἴ τι ἀγαθὸν θέλεις, παρὰ σεαυτοῦ λαβέ. —Οἱ παλαιοὶ τοῖς ἀποθανοῦσιν² ὄβολον εἰς τὸ στόμα κατέθηκαν.—Ῥάδιον ἐξ ἀγαθοῦ θεῖναι κακόν, ἢ ἐκ κακοῦ ἐσθλόν.—Ἀθηναῖ ἐν μίση τῇ ἀσπίδι τὴν τῆς Γοργόνης κεφαλὴν ἀνέθηκον.—Νόμος ἐστὶ Θεβαϊκός, ὅτι οὐκ ἔξεστιν ἀνδρὶ Θεβαίῳ ἐκθεῖναι παιδίον.—Φασὶ τοὺς Φοίνικας οὐκ ἐξ ἀρχῆς εὐρεῖν³ τὰ γράμματα, ἀλλὰ τοὺς τύπους⁴ μετ' ἀθεῖναι μόνον.—Ἀντίγονος, ὁ βασιλεὺς, Διόνυσον πάντα⁵ ἐμιμείτο, κισσὸν περιτιθεῖς τῇ κεφαλῇ ἀντὶ διαδήματος, καὶ δύσσον ἀντὶ σκήπτρου φέρων.—Λυκοῦργον, τὸν θεῖτα Λακεδαιμονίοις νόμους, μάλιστα θαυμάζω καὶ σοφώτατον εἶναι ἠγοῦμαι.

1. λαβέ. λαμβάνω.—2. ἀποθανῶσιν. (ἀπίθανον) ἀποθήσκω.—3. ὤρειν. ὠρίσκω.
—4. τοῦς τυπούς scil. αὐτῶν.—5. πάντα, in all things.

3. Εἰ ἀηδῶν ἤμην,¹ ἐποίουν ἂν τὰ² τῆς ἀηδόνος· εἰ κύκνος, τὰ τοῦ κύκνου· νῦν δὲ λογικός εἰμι, ὑμνεῖν με δεῖ τὸν Θεόν· τοῦτό μου τὸ ἔργον ἐστίν.—Οὐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίη,³ εἰς κοίρανος ἔστω εἰς βασιλεύς.—Ἐὰν ἦς Φιλομαθής, ἔση πολυμαθής.—Οἱ Λουσιτανοὶ παιᾶνας ἄδουσιν, ὅταν ἐν μάχῃ ἐπίωσι⁴ τοῖς ἀντιτεταγμένοις.⁵
—Ἐύκολον ἔφασκεν ὁ Βίων τὴν εἰς ἄδου⁶ ὁδὸν καταμύοντας γὰρ αὐτὴν ἰέναι.—Μαρτίου μὲν τὸν πατέρα οὐκ ἴσμεν,⁷ αὐτὸν δὲ θαυμάζομεν διὰ τὰ ἔργα.

1. ἤμην for ἦν. It is borrowed from the middle voice, but has the signification of the active voice.—2. τὰ. scil. ἔργα.—3. πολυκοιρανίη, the Ionic form for πολυκοιρανία.—4. ἐπίωσι. ἔπιμι from εἶμι.—5. ἀντιτεταγμένοις. ἀντιτάσσω.—6. See IX. 6. 5.—7. ἴσμεν from οἶδα.

4. Ὁ Τάνταλος ἐν τῇ λίμνῃ αὔος ἔστηκεν.—Τριπτολέμῳ μὲν ἱερὰ καὶ βωμοὺς ἀνέστησαν,¹ ὅτι τὰς ἡμέρας τροφᾶς ἡμῖν ἔδωκεν² τῷ δὲ τὴν ἀλήθειαν εὐρόντι³ τίς ὑμῶν βωμὸν ἰδρύσατο;—Ἀριστῶντι Διογένει ἐν ἀγορᾷ οἱ περιεστῶτες⁴ συνεχῆς ἔλεγον· κύον, κύον· ὁ δὲ, ὑμεῖς, εἶπεν, ἐστὲ κύνες, οἷ με ἀριστῶντα περιεστήκατε.—Οὐδὲ⁵ τὸν ἀέρα οἱ ἄνθρωποι τοῖς ὄρνισιν εἴω⁶ ἐλεύθερον, παγίδας καὶ νεφέλας ἰστάντες.—Τὸν Κρόνον λέγουσι τοὺς καθ' ἑαυτὸν ἀνθρώπους ἐξ ἀγρίας διαίτης εἰς βίον ἡμερον μεταστήσαναι.⁷

1. ἀνίστησαν. scil. ἄνθρωποι.—2. ἔδωκεν. δίδωμι.—3. The construction is: τίς δὲ ὑμῶν ἰδρύσατο βωμὸν τῷ εὐρόντι (εὔρον. ὠρίσκω) τὴν ἑλθείαν.—4. περιεστῶτες, the abridged form of περιεστηκότες.—5. οὐδὲ, not even.—6. See IX. 7. 8.—7. The construction is: λέγουσι, τὸν Κρόνον μεταστῆσαι τοὺς καθ' ἑαυτὸν ἀνθρώπους, the men of his time.

5. Οὐδὲν τῶν μὴ καλῶν δίδωσι Θεός· ἀλλ' ἐστὶ σαῦτα, δωρεὰ τύχης ἀλόγου.—Ἀπλῆν Ὅμηρος θεοῖς

δίαιταν ἀποδίδωσιν.—Δίδου¹ παρῤῥήσιαν τοῖς εὖ φρονούσιν.—Τένθης τις δακτυλήθρας ἔχων ἤσθια τὸ ὄψον, ἴν' ὡς θερμότατον² ἀναδιδοίῃ τῇ γλώττῃ.—Ἡ φύσις τὰ δάκρυα ἔδωκεν ἡμῖν παραμυθίαν ἐν ταῖς τύχαις.—Προμηθεύς, Ἰαπέτου υἱός, τὸ πῦρ τοῖς ἀνθρώποις ἔδωκεν.—Οἱ Φοίνικες τοῖς Ἕλλησι τὰ γράμματα παραδέδωκασιν.—Φασὶν Εὐριπίδην, Σωκράτη, ἀποδόντα τι Ἡρακλείτου σύγγραμμα, ἔρσθαι, τί δοκεῖ; τὸν δὲ³ φάναι, ἀ μὲν συνῆκα,⁴ γενναῖα, οἶμαι δὲ καὶ ἀ μὴ συνῆκα.⁵

1. δίδου. grant.—2. ὡς θερμότατον, as warm as possible.—3. τὸν δὲ for τούτον δέ.—4. συνῆκα. συνῆμι.—5. οἶμαι δέ, scil. γενναῖα εἶναι.

6. Ὁ οἶνος μέτριος μὲν ληφθεῖς¹ ῥώννυσι, πλείων δὲ παρήσιν.—Ἡ πλαστικῇ² δείκνυσι τὰ εἶδη τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἐνίοτε καὶ τῶν θηρῶν.—Ἀπλοῦς ὁ μῦθος τῆς ἀληθείας ἔφω.³—Οὐδὲν θαλάσσης ἀπιστότερον· πλοῦτον γὰρ διδοῦσα, αὐτὸν πάλιν ἀφαιρεῖται, καὶ μετ' αὐτοῦ ἀφαιρεῖται τὰς ψυχὰς· καὶ τίς⁴ ἀναχθεῖς μετὰ πολλῶν χρημάτων, ἢ συγκατέδω τοῖς χρέμασιν⁵ ἢ ἀπεσάθη⁶ γυμνός.—Ἡ σαλαμάνδρα, ὡς φασί, διὰ τοῦ πυρὸς βαδίζουσα κατασβέννυσι τὸ πῦρ.

1. ληφθεῖς. λαμβάνω.—2. Ἡ πλαστικὴ scil. τέχνη.—3. ἐφω translated as ἐστὶ.—4. καὶ τίς, and many a one.—5. ἢ συγκατέδω τοῖς χρέμασι for ἢ κατέδω σὺν τοῖς χρέμασι.—ἀπεσάθη. ἀποσάζω.

2. Middle.

1. Ὅτε εἶλε¹ τὴν Θηβαίων πόλιν Ἀλέξανδρος ἀπέδοτο² τοὺς ἐλευθέρους πάντας.—Ἡρακλεῖ ἡ ἀρετὴ τὴν προσηγορίαν ἔθετο· Ἡρακλῆς γὰρ προσηγορεύθη, ὅτι δι' Ἡραν κλέος ἔσχεν.³—Ὁ νόμος λέγει ὃ μὴ κατέθου, μὴ λάμψανε.—Ξενοφῶντι δύνοντι ἥκέ τις ἐκ Μαν-

τινείας ἄγγελος, λέγων, τὸν υἱὸν αὐτοῦ, τὸν Γρύλλον, τεθνάναι·⁴ κἀκεῖνος⁵ ἀπέθετο μὲν τὸν στέφανον, διέ- τέλει δὲ δύων· ἐπεὶ δὲ ὁ ἄγγελος προσέθηκε καὶ ἐκεῖνο, ὅτι νικῶν τέθνηκε, πάλιν ὁ Ξενοφῶν ἐπέθετο τὸν στέ- φανον.—Ἡρακλῆς χειρωσάμενος τὸν λέοντα,⁶ τὴν μὲν δορὰν ἤμφιέσατο,⁷ τῷ χάλματι δὲ ἐχρήσατο κόρυ- θι.⁸—Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Πειραῖα ἐμπόριον ἐν μέσῳ τῆς Ἑλλάδος κατεστήσαντο.—Κακὸν οὐδὲν φέεται ἐν ἀνδρὶ, θεμέλια⁹ θεμένῳ τοῦ βίου σωφροσύνη καὶ ἐγκράτειαν.

1. εἶλε. αἰρία.—2. ἀπίδοσι. ἀποδίδομαι. (in the Middle sense, *he sold*).—3. ἔσχεν. ἔχω.—4. τεθνάναι, the shortened form of τεθνηκέναι.—5. κἀκεῖνος for καὶ ἐκεῖνος.—6. τὸν λέοντα. The Nemean lion.—7. ἤμφιέσατο. ἀμφιέννυμι. In some cases, where the simple verb is nearly or quite obsolete, the augment precedes the preposition.—8. κόρυθι, as a helmet.—9. θεμέλια, as a foundation.

2. Ἀρετῇ, καὶ ἂν¹ θάνη τις, οὐκ ἀπόλλυται.— Ἐν Τήνῳ κρήνη ἐστίν, ἧς τῷ ὕδατι² οἶνος οὐ μίγνυται.— Ὅσον ἐν πολέμῳ σίδηρος δύναται, τοσοῦτον ἐν πολιτείαις ἰσχύει λόγος.—Οὐκ ἂν δύναιο³ μὴ καμῶν εὐδαιμονεῖν.—Οἱ Ἀθηναῖοι ἐψηφίσαντο, Αἰγινητῶν ἐκάστῳ τὸν μέγαν ἀποκόψαι τῆς χειρὸς δάκτυλον τῆς δεξιᾶς, ἵνα δόρυ μὲν βαστάζειν μὴ δύνανται, κόπην δὲ ἐλαύνειν δύνανται.—Μέγα κακὸν τὸ μὴ δύνασθαι φέρειν κακόν.⁴—Σχολαστικὸς οἰκίαν πριάμενος, τῆς θυρίδος προκύψας, ἠρώτα τοὺς παριόντας,⁵ εἰ πρέπει αὐτῷ ἡ οἰκία.—Τὰ Τέμπη χωρὸς ἐστὶ κείμενος μεταξὺ τοῦ Ὀλύμπου καὶ τῆς Ὀσσης.

1. καὶ ἂν for καὶ ἂν (ἂν) construed with the subjunctive. θάνη (ἔθανον) θνήσκει.—2. ἧς τῷ ὕδατι, with the water of which.—3. οὐκ ἂν δύναιο, a milder form of speech for οὐ δύναση.—4. The construction is: τὸ μὴ δύνασθαι φέρειν κακὸν (the whole clause is the subject or nominative.) ἐστὶ μίση κακόν.—5. τοὺς παριόντας from πάριμι, παρίημι.

3. Passive.

1. Ἐωράκαμεν¹ ἀνθρώπους οἱ καὶ κυνῶν θανάτῳ² καὶ ἵππων αἰσχρῶς ὑπὸ λύπης διέτεθησαν.—Δάφνιν τὸν βούκολον λέγουσι τεχθέντα³ ἐκτεθῆναι ἐν δάφνῃ, ὅθεν καὶ τὸ ὄνομα ἔλαβεν.—Οἱ ἐστιῶντες τὸν Ἀλέξανδρον τὸν Φιλίππου⁴ τῶν φίλων,⁵ τὸ μέλλον παρατεθήσασθαι τῶν τραγημάτων περιεχρῦσονται.—Τοῦ Καρένου ἐν Μακεδονίᾳ γάμος ἐστιῶντος,⁶ τοῖς συγκεκλημένοις εὐθέως⁷ ἐδόθησαν Φιάλαι ἀργυραῖ, ἕκαστῷ μία, δωρεά.—Ἡρακλῆς τὸν Ἐρυμάνθιον κάπρον διώξας μετὰ κραυγῆς εἰς χιόνα πολλήν, παρειμένον⁸ ἐνεβρόχισεν.⁹

1. ἐωράκαμεν. ὄραω. In the verb ὄραω, *I see*, the temporal augment is commonly increased by the syllabic, retaining the aspirate.—2. θανάτῳ, *by the death*.—3. τεχθέντα (τεχθεῖς. τίκτω) *after his birth*.—4. Φιλίππου scil. υἱῶν.—5. we must render this passage as if it stood thus, Οἱ φίλοι Ἀλεξάνδρου τοῦ Φιλίππου (The qualifications of the substantive may for greater emphasis or clearness come after, in which case the article is usually repeated, and with participles *must* be repeated.) ἐστιῶντας αὐτόν, περιεχρῦσονται τὸ μέλλον παρατεθήσασθαι, *what was to be set before him*.—6. τοῦ Καρένου γάμος ἐστιῶντος, the genit. absol.—7. εὐθέως *immediately*, on the beginning of the feast.—8. παρειμένον. παρήμι.—9. ἐνεβρόχισεν. ἐμβροχίζω.

2. Πλάτων πρὸς Ἀρίστιππον εἶπε· σοὶ μόνῳ δέδοται καὶ χλαμύδα εὖ φορεῖν καὶ ῥάκος.¹—Πυθαγόρας ἔλεγε, δύο ταῦτα ἐκ τῶν θεῶν² τοῖς ἀνθρώποις δεδόσθαι κάλλιστα, τό τε ἀληθεύειν καὶ τὸ εὐεργετεῖν.—Ταῖς Μούταις λέγουσι παρὰ Διὸς τὴν γραμμάτων εὕρεσιν δοθῆναι.³—Ὁ οἶνος εἰς τὴν ἰατρικὴν χρησιμώτατος· πολλάκις γὰρ τοῖς ποτοῖς φαρμάκοις κεράννυται.—Νεῶς ἐν Ῥώμῃ δεῖκνυται οὐ πρόσω τῆς ἀγοραῆς, ἐν ᾗ αἱ εἰκόνες τῶν Τρωϊκῶν θεῶν⁴ κεῖνται.

1. *χλαμὸς* denotes here the robe of people of rank, *μάκισ* the dress of the poor, *το κλαῖω ἑαυτὸν* to demean yourself either in poverty or in riches.—2. *ἐκ τῶν θεῶν* for *ὑπὸ τῶν θεῶν*.—3. The construction is: *λέγουσι, τὴν γραμμάτων εὐρεσιν δοθῆναι ταῖς Μούσαις παρὰ Διός*.—4. *τῶν τρωϊκῶν θεῶν*. The images of the gods saved by Æneas from the flames of Troy, were brought to Rome and preserved in the temple of Vesta.

XI. SOME IRREGULAR VERBS.

1. *Κρεῖττον¹ εἰς κόρακας ἢ εἰς κόλακας ἐμπεσεῖν² οἱ μὲν γὰρ νεκρούς, οἱ δὲ ζῶντας ἐσθίουσιν.*—*Ἀπέχειρεν ἡμῶν ἢ χάλαζα βάρεως ἐμπεσοῦσα τὰ λήϊα, καὶ λιμοῦ φάρμακον οὐδέν.*—*Εἰπόντος τινὸς τῶν στρατιωτῶν πρὸς Πελοπίδαν, ἐμπεπτῶκα μεν εἰς τοὺς πολεμίους, τί μᾶλλον,³ εἶπεν, ἢ εἰς ἡμᾶς ἐκεῖνοι;*—*Νῖνος Σεμίραμιν ἔγημε,⁴ τὴν ἐπιφανεστάτην ἀπασῶν τῶν γυναικῶν, ὧν⁵ παρειλήφασμεν.*—*Ὁ Κάτων Φησίη, αὐτὸς πλείονας εἰληφέναι πόλεις, ὧν⁶ διήγαγεν ἡμερῶν ἐν Ἰσθμῷ.*—*Πολὺς ὁ χειμῶν πάντα ἢ χιῶν κατεείληφε, καὶ λευκανθίζουσιν οὐχ οἱ λόφοι μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ κοῖλα τῆς γῆς.*—*Ἔδαιμον, ὅς με εἰληχας,⁷ ὡς πονηρὸς εἶ, καὶ λυπεῖς,⁸ αἰετῆ πενία συνδέων.⁸*

1. *κρεῖττον*. scil. *ἔστι*.—2. *ἐμπεσεῖν* (*ἐπέπεσον*) *ἐμπίπτω*.—3. *τι μᾶλλον*, (*ωὐχ*) scil. *ἡμῖς εἰς αὐτοὺς*.—4. *ἔγημε* (*ἔγημα*) *γαμῶ*.—5. *ὧν* *παραλήφασμεν* (*παραλαμβάνω*) of whom we have heard.—6. *ὧν ἡμερῶν*, for *τῶν ἡμερῶν* (the genitive is governed by *πλείονας*) *αἰετῆ διήγαγεν*, by attraction.—7. *ὅς με εἰληχας*, (*λαγχάνω*) who hast received me by lot. Men were thought to be assigned by lot to fate.—8. With *λυπεῖς* and *συνδέων* supply *μέ*.

2. *Εἰς τοῦτό τινες ἀνοίας¹ ἐληλύθασι², ὡςθ' ὑπειλήφασι, τὴν μὲν ἀδικίαν ἐπονείδιστον μὲν εἶναι, κερδαλέαν δὲ, τὴν δὲ δικαιοσύνην, ἐυδόκιμον μὲν, ἀλυσιτελῆ δέ.*—*Ἐὰν τὰ παρεληλυθότα μνημονεύης,³ ἀμείνων καὶ περὶ τῶν μελλόντων βουλευσῇ.*—*Μαρσύας εὐρών⁴ αὐλούς, οὓς ἔρριψεν Ἀθηναῖ, ἢ λθευ εἰς ἔριν περὶ μουσικῆς Ἀπόλλωνι.*—*Σχολαστικὸς βουλόμενος*

περάσαι ποταμόν, ἀνῆλθεν ἐς τὸ πλοῖον ἔφιππος· πυθομένου⁵ δέ τινος τὴν αἰτίαν, ἔφη, σπουδάζειν.⁶—Γαλατῶν στρατιὰ Μακεδονίαν καὶ Θεσσαλίαν ἐπέδραμε,⁷ καὶ πολλὰ λεηλατοῦντες⁸ εἰς τὴν Ἀσίαν διέβησαν.⁹

1. εἰς τοῦτο ἀνοίας, to such a pitch of folly.—2. ἐκλήθην. ἔρχομαι.—3. ἐάν μνημονεύς. The particles εἰ and ἄν coalesce into one word ἐάν which expresses possibility, and consequently takes the subjunctive.—4. εὐρών. εὐρίσκα.—5. πυθομένου τινός, the genitive absolute.—6. σπουδάζειν, that he was in haste.—7. ἐπέδραμε, ἐπιτρέχω.—8. λεηλατοῦντες agrees with στρατιῶται, which is implied in στρατιὰ.—9. διέβησαν. διαβαίνα.

3. Μακαριώτατον ἐν ἀνθρώποις εὐτυχοῦντα ἀποθανεῖν.¹—Ὁ Ἑλλήσποντος ἐκλήθη² ἀπὸ τῆς Ἑλλης ἐν αὐτῷ θαλάσσης.—Περικλῆς τοὺς ἐν Σάμῳ τεθνήκοντας ἐγκωμιάζων ἐπὶ τοῦ βήματος, ἀθανάτους ἔλεγε γεγονέναι, καθάπερ τοὺς θεούς.—Τεθνήκασιν³ πολὺ κρείττον ἢ δι' ἀκρασίαν τὴν ψυχὴν ἀμαυρῶσαι.—Ἡρακλῆς τυχῶν⁴ ἀθανασίας καὶ διαλλαγείς⁵ Ἡρα, τὴν ἐκείνης θυγατέρα Ἡσθην ἔγημεν.—Τὸ κάλλος ἢ χρόνος ἀνήλωσαν,⁶ ἢ νόσος ἐμάργανεν⁷ ἢ δὲ τῆς ἀρετῆς κτήσις συγγηράσκει.—Τίς οὐκ οἶδεν,⁸ οἷα ἔπαθεν⁹ ὁ Προμηθεύς, διότι καθ' ὑπερβολὴν φιλόανθρωπος ἦν;—Δίκαια δράσας συμμάχου τεύξῃ⁴ θεοῦ.

1. εὐτυχοῦντα, for εἰ τις εὐτυχῶν ἀποθανεῖν (ἀπίθανον). ἀποθνήσκει.—2. ἐκλήθη. καλεῖται.—3. τεθνήκασιν the abridged form of τεθνήκονται.—4. τυχῶν (εὐτυχον) τυγχάνω. with the genit.—5. διαλλαγεῖς (διπλάγην). διαλλάσσει.—6. ἀνήλωσαν. ἀναλίσκει.—7. ἐμάργανεν. μαρταίνα. When an invariable truth, or what generally happens is stated, the Aorist must frequently be rendered by the present.—8. οἶδεν. εἶδω.—9. ἔπαθεν (ἔπαθεν). πάσχω.

4. Πολλὰ λυπηρὰ ὁ βίος ἐν ἑαυτῷ φέρεται.—Ἀνὴρ σοφὸς τὰς ἐν βίῳ συμφορὰς ῥᾶον οἶσει¹ τῶν ἄλλων.²—Μέγιστον μὲν καὶ θεοῦ³ μόνου τὸ ἀναμάρτητον γενναίων δέ,³ μετὰ τὸ ἀμάρτημα ὡς τάχιστα ἀνεγενεκεῖν.—Θάμυρις κάλλει διενεγῶν καὶ κιθαρωδία,

περὶ μουσικῆς ἤρισε Μούσαις.—“Ὅτε οἱ Γαλάται κατ-
 ἔδραμον⁵ τὴν Ἰωνίαν καὶ τὰς πόλεις ἐπόρθουν, ἐν
 Μιλήτῳ Θεσμοφοριῶν ὄντων, καὶ συνηθροισμένων γυναικῶν
 ἐν τῷ ἱερῷ, ὃ βραχὺ τῆς πόλεως ἀπέχει, μέρος τι τῶν
 βαρβάρων διήλθεν εἰς τὴν Μιλησίαν, καὶ ἔξαπιναιῶς
 ἐπίδραμόν εἶλε⁶ τὰς γυναῖκας.—Ἡ Σφίγξ, Οἰ-
 δίποδος τὸ αὐτῆς αἶνιγμα εὐρόντος,⁷ ἐκ σκοπέλου
 ἑαυτὴν ῥίψασα ἀνεῖλεν.—Ἀδμήτου μέλλοντος⁸ θά-
 νειν, “Ἀλκηστis εἶλετο ὑπὲρ αὐτοῦ θάνατον.—Λέ-
 γεται ὅτι ὁ Λερναῖος ὄφις πεντήκοντα κεφαλὰς εἶχε,
 σῶμα δὲ ἔν καὶ ὁπότε⁹ Ἡρακλῆς ἀφέλοιτο¹⁰ κεφαλὴν
 μίαν, δύο ἀνεφύοντο.

1. οἴσει. φέρω.—2. τῶν ἄλλων (governed by ῥᾶον) for ἢ οἱ ἄλλοι οἱ μὴ σοφοί.—3.
 θεοῦ, scil. ἱερῶν.—the same word is to be construed with γυναικῶν.—4. ἀνεγκ-
 κειν (ἤνεγκον) ἀναφέρω.—5. κατέδραμον. κατατρέχω.—6. εἶλε. αἰρέω.—7. εὐρόντος
 (εὐρον) εὐρίσκα.—8. Ἀδμήτου μέλλοντος θανεῖν (ἴθανον. θνήσκω), when Admetus
 was about to die.—9. ὁπότε, as often as.—10. ἀφέλοιτο, ἀφαιρέομαι.

5. Γλαῦκος, ὁ Σισύφου υἱός, ὑφ’ ἴππων κατεβρω-
 θῆ.¹—Φασὶν Ἀκταίωνα μὲν ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν κατα-
 βρωθῆναι πολλοὶ δὲ ὑπὸ κολαίκων καὶ παρασίτων
 καταβρωσκούσασιν.—Κύνκος ὑπ’ Ἀχιλλέως
 πληγείς² λίθῳ οὐκ ἐτρώθη³ ὅθεν ἄτρωτος γεγονέναι⁴
 λέγεται.—Μίνως, ὁ Κρήτης βασιλεύς, Δαίδαλου καὶ
 Ἴκαρον καθεῖρξε⁵ Δαίδαλος δὲ ποιήσας πτερύγας
 προσθετὰς ἐξέπει⁶ μετὰ τοῦ Ἰκάρου.—Ὁ δὲ Ἴκαρος
 τελευτᾷ ἐν τῷ πελάγει ὅθεν ἀπ’ ἐκείνου Ἰκάριον πέλαγος
 ἐκλήθη.⁷—Φεῖζος μαθὼν ὅτι ὁ πατήρ αὐτὸν μέλλει
 θύειν,⁸ λαβὼν⁹ τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ καὶ ἀναβάς¹⁰
 σὺν αὐτῇ ἐπὶ κριόν, διὰ τῆς θαλάσσης ἀφίκετο¹¹ εἰς
 τὸν Εὐξεινον πόντον.

1. καταβρώθη. καταβιβρώσκα.—2. πληγείς (επλήγη) πλήσσω.—3. ἐτρώθη.
 τιτρώσκα.—4. γεγονέναι. γέγονα. γίνομαι.—5. καθεῖρξε. καθείργω.—6. ἐξέπει.
 ἐξέπτει.—7. ἐκλήθη. κληώ.—8. μέλλει θύειν. was going to sacrifice him.—9.

λαβών. λαμβάνω.—10. ἀναβάς. (ἔβην) ἀναβαίνω.—11. ἀφίκετο (ἰκόμην) ἀφικνέομαι.

6. Μηδέποτε μηδὲν αἰσχροῦν¹ ποιήσας ἔλπιζε λήσειν· καὶ γὰρ ἂν² τοὺς ἄλλους λάθῃς, σαυτῷ γε συνειδήσεις.—Πύρρος ἐπεὶ συμβαλὼν τοῖς Ῥωμαίοις δις ἐνίκησέ, πολλοὺς τῶν φίλων καὶ ἡγεμόνων ἀπολέσας, ἂν² ἔτι μίαν, ἔφη, μάχην Ῥωμαίους νικήσωμεν,³ ἀπολώλαμεν.⁴—Θεμιστοκλῆς τῆς Ἑλλάδος ἐκπεσών, πλούσιος γενόμενος, πρὸς τοὺς παῖδας εἶπεν ὧ παῖδες, ἀπωλόμεθα ἂν,⁵ εἰ μὴ ἀπολώλειμεν.

1. μηδέποτε ἔλπιζε λήσειν ποιήσας μηδὲν αἰσχροῦν. for αἰσχροῦν τί. When to a proposition already negatived, other conditions of a general nature are to be attached, such as *ever, any body, any where*, it is usual to do this by compounds of the same negative term.—2. ἂν for ἐάν.—3. μάχην. νικῶν τινα μάχην, *to conquer one in a battle*. The verb here governs two accusatives.—4. ἀπολώλαμεν. ἀπόλωμι.—5. ἀπωλόμεθα, *we were going to ruin*. With ἂν, *we had gone to ruin*.

7. Οὐδεὶς ἀνθρώπων ἠξιώθη τοῖς θεοῖς ὀμιλεῖν, πλὴν ὅσοι¹ μετῆσχασι² κάλλους.—Πέλοψ γὰρ τοῦτου χάριν ἀμφοσίας μετέσχε, καὶ Γανυμήδης, καὶ ἄλλοι τινές.—Ὁ Θησεὺς τὴν Ἑλένην ἤρπασε, Πειρίθου παραλαβὼν κοινωνοῦντα,³ καὶ μεγίστην ἔσχεν αὐτῷ χάριν τῆς σὺμμαχίας ταύτης.—Ἡ γὰρ Ἑλένη πλεῖστον μέρος μετέσχε² κάλλους.—Δαναὸς ἐξ Αἰγύπτου φυγὼν⁴ Ἄργος κατέσχεν.

1. πλὴν ὅσοι, *except those who*.—2. μετῆσχασι. μετέχω. with the genit.—3. κοινωνοῦντα, *as participator, κοινωνόν*.—4. φυγὼν (ἔφυγον) φεύγω.

XII.

MISCELLANEOUS EXAMPLES OF THE VERBS.

1. Οἱ Πέρσαι θύουσι πυρί, καὶ ἐπιφοροῦντες αὐτῷ τὴν πυρὸς τροφήν, λέγουσι· πῦρ, δέσποτα.

ἔσθιε.—Οἱ Αἰγύπτιοι θηρία τιμῶσι, καὶ οἱ αὐτῶν θεοὶ ἀποθνήσκουσι, καὶ πενθοῦνται, καὶ δείκνυνται τάφοι θεῶν.—Τοῖς μὲν διὰ τοῦ ἡλίου πορευομένοις ἔπεται κατ' ἀνάγκην σκιά· τοῖς δὲ διὰ τῆς δόξης βαδίζουσιν ἀκολουθεῖ φθόνος.—Τὸ ἐσθίειν πολλὰ τοὺς μὲν λογισμοὺς ἐξαίρει, καὶ τὰς ψυχὰς ποιεῖται βραδυτέρας, ὀργῆς δὲ καὶ σκληρότητος ἐμπίμπλησιν.²—Ὁ Ἀθάμας, δυναστεύων Βοιωτίας, ἐκ Νεφέλης τεκνοῖ μὲν παῖδα Φρίξον, θυγατέρα δὲ Ἑλλην· αὐθις δὲ Ἰνώ γαμεῖ, ἐξ ἧς αὐτῷ Λέαρχος καὶ Μελικέρτης ἐγένοντο.

1. διὰ τοῦ ἡλίου. towards the sun.—2. ἐμπίμπλησιν. with the genitive.

2. Ἀριστοφάνης λέγει περὶ τοῦ Περικλέους, ὅτι ἦστραπτεν, ἐβρόντα, ξυνεκύκα' τὴν Ἑλλάδα.—Ἐν τῷ Πελοποννησιακῷ πολέμῳ εἰς ἀνῆρ, ὁ Περικλῆς, ἐξώρθου τὴν πόλιν, καὶ ἀνίστη, καὶ ἀντετάττετο καὶ τῷ λοιμῷ καὶ τῷ πολέμῳ.

1. ξυνεκύκα. ξυγκυκία.

3. Ἀλέξανδρος ὅτε ἐνίκησε Δαρεῖον, ἀπέστειλε¹ τοῖς Ἑλλησι θεὸν αὐτὸν ψηφίσασθαι.—Ἦρα δύο δράκοντας ἀπέστειλεν, ἀναλώσοντας² Ἡρακλέα, ἔτι βρέφος ὄντα.—Ὁ δὲ παῖς οὐ καταπλαγεῖς ἑκατέρα τῶν χειρῶν τὸν αὐχένα σφίγξας, ἀπέπνιξε τοὺς δράκοντας.—Κόνων τῇ περὶ Κνίδου ναυμαχίᾳ νικήσας Λακεδαιμονίους, ἑκατόμβην θύσας, πάντας Ἀθηναίους εἰστίασε.³—Τίς λοιμὸς ἢ σεισμὸς τοσαύτας πόλεις ἐκένωσεν, ἢ τοσαῦτα γένη ἀνθρώπων ἠφάνισεν⁴ ἢ κατέδυσεν, ὅσα⁵ ἡτῶν βασιλέων φιλοτιμία;—Ἀθηνᾶ Κἀδμῶ βασιλείαν κατεσκεύασε· Ζεὺς δὲ ἔδωκεν αὐτῷ γυναῖκα Ἀρμονίαν, καὶ πάντες θεοί,

καταλιπόντες τὸν οὐρανόν, ἐν τῇ Καδμείᾳ⁶ τὸν γάμον εὐωχούμενοι ἀνύμνησαν.—'Ο Ξέρξης τῷ στρατοπέδῳ ἔπλευσε⁷ μὲν διὰ τῆς ἠπείρου, ἐπέζευσε δὲ διὰ τῆς θαλάσσης, τὸν μὲν Ἑλλησποντον ζεύξας, τὸν δὲ Ἄθω διορύξας.

1. ἀπέστειλε. ἀποστέλλω.—2. ἀναλωσοντας. ἀναλίττω. the future participle showing the purpose.—3. ἐστίασε. ἐστίαω.—4. ἠράνισεν. ἀφανίζω.—5. ἔσα, as, the correlative of τσαυτα.—6. ἐν τῇ Καδμείᾳ. Cadmea was the name of the citadel of Thebes.

4. 'Ο Ζεὺς τοῖς θεοῖς ἀπειλήσας, ἢν¹ ἐβελήσω, ἔφη, ἐγὼ μὲν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ σειρὰν καθήσω,² ὑμεῖς δ', ἢν ἀποκρεμασθέντες βιάζησθέ με, μάτην πονήσετε· οὐ γὰρ δὴ καθελεύσετε· εἰ δ' ἐγὼ ἐβελήσαιμι, οὐ μόνον ὑμᾶς, ἀλλὰ καὶ τὴν γῆν ἅμα καὶ τὴν θάλασσαν συναρτήσας μετewριῶ.—Πυθαγόρας ὁ Σάμιος πρῶτος ἐν τοῖς Ἑλλησιν ἐτόλμησεν εἰπεῖν, τὸ μὲν σῶμα τε θνήσκειται,³ ἢ δὲ ψυχὴ ἀναπτᾶσα⁴ οἰχήσεται ἀθάνατος καὶ ἀγήρωσ.—Ἐμπεδοκλῆς τὴν τῶν Ἀκραγαντίνων τρυφὴν ἰδὼν, ἔλεγεν· Ἀκραγαντῖνοι τρυφῶσι μὲν ὡς αὔριον ἀποθανούμενοι,⁵ οἰκίας δὲ κατασκευάζονται ὡς πάντα τὸν χρόνον βιωσόμενοι.—Ἡρακλῆς τὴν Ἡσιόνην ἰδὼν κῆτει ἐκκειμένην, ὑπέσχετο⁶ σῶσειν αὐτήν, εἰ τὰς ἵππους τοῦ Λαομέδοντος λήψεται.⁷

1. ἢν (ἐν. ᾧ) with the subjunctive.—2. καθήσω. καθίμι.—3. τεθνήσκειται. (θνήσκω) the third or paulopost future places what is passed or concluded, in the future.—4. ἀναπτᾶσαι (ἀνίπτω) ἀνίπταμαι.—5. ὡς ἀποθανοῦμενοι (ἀποθνήσκω) as if they would die.—6. ὑπέσχετο (ὑπισχόμην) ὑπισχνέμαι.—7. λήψεται. γαμβάνα.

5. Τῷ Ἀλωείω παιδί, ἀτασθάλω ὄντε, δίκας ἐτίσαται ην,¹ ἢ² κλίμακα ἐπὶ τὸν οὐρανὸν ἐποίησάσθην.—Πολλὰ ἦσαν³ ἐν τοῖς παλαιοῖς χρόνοις θεῶν ἀγάλα.

ματα, ὧν τὰ μὲν⁴ δι' ἐκπληξιν ἐσεβάζθη, τὰ δὲ⁴ δια τὸ κάλλος ἐπηνέθη.⁵—Μηδέποτε⁶ ἐπὶ μηδενός⁷ εἶπης, ὅτι ἀπώλεσα⁸ αὐτὸ, ἀλλ' ὅτι ἀπέδωκά· τὸ παιδίον ἀπέθανεν· ἀπεδόθη· τὸ χωρίον ἀφηρεθή⁹ οὐκοῦν καὶ τοῦτο ἀπεδόθη.—'Αιταίων τραπεῖς¹⁰ παρὰ Χείρωνι, κυνηγὸς ἐδιδάχθη, καὶ ὕστερον κατεβρώθη¹¹ ἐν τῷ Κιθαιρῶνι ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν.

1. ἐπισάτην. τῶν.—2. ἦ. because.—3. ἦσαν. This is contrary to usage, the singular of the verb being generally used after a plural nominative neuter.—4. τὰ μὲν . . . τὰ δέ. See II. 5. 9.—5. ἐπηνέθη, ἐπαινῶ.—6. Μηδέποτε . . . εἶπης. In negative prayers and commands μὴ takes the present tense or the aorist, according as the action is conceived of as permanent or momentary, with this rule, viz. That with the present it takes only the imperative mode, with the aorist only the subjunctive, as μή με βάλῃς, or μή με βάλῃς.—7. ἐπὶ μηδενός, of any whatever. See XI. 6. 1.—8. ὅτι, is not translated in the beginning of a direct speech.—ἀπώλεσα. ἀπολλυμι.—9. ἀφηρεθήν. ἀφαιρέω.—10. τραπεῖς (εἰτραφῆν) τρέφω.—11. κατεβρώθη. καταβιβρώσκω.

6. Τὰ χρήματα τοῖς πλουσίοις ἢ τύχη οὐ δεδώρηται, ἀλλὰ δεδάνεικεν.—'Αλεξάνδρου ἡ σκηνὴ πολυτελής ἦν χρυσοῖ γὰρ κίονες διειλήφισαν¹ αὐτήν, καὶ τὸν ὄροφον² διάχρυσος ἦν, καὶ ἐκπεπόνητο³ ποικίλμασι πολυτελέσι.—Καὶ πρῶτοι⁴ μὲν Πέρσαι πεντακόσιοι περὶ αὐτήν εἰστήκεσαν,⁵ πορφυρᾶς καὶ μηλίνας ἡσθημένοι⁶ στολᾶς· ἐπ' αὐτοῖς⁷ δὲ τοξόται χίλιοι, φλόγινα ἐνδεδυκότες καὶ ὕσγινοβαφῆ.⁸

1. διειλήφισαν. διαλαμβάνω.—2. τὸν ὄροφον scil. κατά.—this expression is used for ὁ αὐτῆς ὄροφος διάχρυσος ἦν.—3. ἐκπεπόνητο for ἐξεπεπόνητο.—4. πρῶτοι firstly.—5. εἰστήκεσαν and εἰστήκεισαν. ἵστημι.—6. ἡσθημένοι. ἐσθίω.—7. ἐπ' αὐτοῖς, after these.—8. φλόγινα, scil. ἐσθήματα.

7. Γνωθί¹ σαυτόν· μὴ² πολλὰ λάλει· τὸν τετελευτηκότα μακάριζε· τοὺς πρεσβυτέρους σέβου· ἢ γλωσσά σου μὴ προτρεχέτω τοῦ νοῦ³ θυμοῦ

κράτει· ἀδικούμενος διαλλάσσοι, ὑβριζόμενος δὲ τιμωροῦ.—Φίλων παρόντων καὶ ἀπόντων μέμνησο.

Ἄγαπα τὸν πλησίον· νόμῳ πείθου· θεοὺς σέβου· γονεῖς αἰδοῦ· ἄρχε σεαυτοῦ· πρόνοιαν τίμα· κακίας ἀπέχου· χρόνου φείδου· ὄρα τὸ μέλλον· σοφοῖς χεῖ.⁴—Λαβῶν ἀπόδος· τὸ συμφέρον θηρῶ· ἐπὶ ῥώμης μὴ καυχῶ· κακοῖσι μὴ προσομίλει· ἀπιδράσιν, ἀλλ' ἀεὶ τῶν ἀγαθῶν ἔχου· θεοὺς δείδιθι· ἐπίορκον μὴ ἐπόμνυθι.

Μίνως.⁵ Ὁ μὲν ληστής οὗτος ἐς τὸν Πυριφλεγέθοντα ἐμβεβλήσθω⁶ ὁ δ' ἱερόσυλος ὑπὸ τῆς Χιμαίρας διασπασθήτω· ὁ δὲ τύραννος ὑπὸ τῶν γυπῶν κείρεσθω τὸ ἦπαρ⁷ ὑμεῖς δὲ οἱ ἀγαθοὶ ἄπιτε ἐς τὸ Ἥλύσιον πεδῖον, καὶ τὰς μακάρων νήσους κατοικεῖτε, ἀνθ' ὧν⁸ δίκαια ἐποιεῖτε κατὰ τὸν βίον.

1. γῶθη. γιγνώσκω.—2. μὴ λάλει. See XII. 5. 6.—3. τοῦ νοῦ, the genitive is governed by the preposition *πρὸ* in composition.—4. χεῖ. χεράομαι, with the dative of the instrument.—5. Μίνως the judge of the lower world here pronounces sentence upon certain souls.—6. ἐμβεβλήσθω, ἐμβάλλω.—7. τὸ ἦπαρ. See VIII. 9. 2.—8. ἀνθ' ὧν (for ἀντὶ τούτου ὅτι) for that.

8. Σωκράτης ἔλεγε, τοὺς μὲν ἄλλους ἀνθρώπους ζῆν, ἵνα ἐσθίωσι,¹ αὐτὸν δὲ ἐσθίειν, ἵνα ζῶῃ.²—Ὁ αὐτὸς ἠξίου τοὺς νέους συνεχῶς κατοπτρίζεσθαι, ἵν', εἰ μὲν καλοὶ εἴεν, ἄξιοι³ γίγνοιεν· εἰ δὲ αἰσχροὶ, παιδείᾳ τὴν δυσειδείαν ἐπικαλύπτοιεν.—Σόλων ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν μὴ γίγνοιτο ἀδίκημα ἐν τῇ πόλει, εἶπεν, εἰ ὁμοίως ἀγανακτοῖεν οἱ μὴ ἀδικούμενοι τοῖς ἀδικουμένοις.⁴—Πυθαγόρας ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν οἰνόφλυξ τοῦ μεθύειν παύσαιτο, εἰ συνεχῶς, ἔφη, θεωροίῃ⁵ τὰ ὑπ' αὐτοῦ πρᾶσσόμενα.—Ἀνάχαρσις ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν τις μὴ μεθύσκοιτο, εἰ, ἔφη,

ὁ ρῶ η τοὺς μεθύοντας⁶ οἶα ποιῶσι.—Θεόπομπος πρὸς τὸν ἐρωτήσαντα, πῶς ἂν τις ἀσφαλῶς τηροίη τὴν βασιλείαν, εἰ τοῖς μὲν φίλοις, ἔφη, μεταδιδοίη παρρησίας δικαίας, τοὺς δὲ ἀρχομένους κατὰ δύναμιν μὴ περιορώη ἀδικουμένους.⁷

Εὐαγόρας τοσοῦτον ταῖς τοῦ σώματος καὶ ταῖς τῆς ψυχῆς ἀρεταῖς διήνεγκεν,⁸ ὥστε, ὁπότε⁹ μὲν αὐτὸν ὁ ρῶ εν οἱ τότε βασιλεύοντες, ἐκπλήττεσθαι καὶ φοβεῖσθαι περὶ τῆς ἀρχῆς· ὁπότε δὲ εἰς τοὺς τρόπους ἀποβλέψαιεν, οὕτω σφόδρα πιστεύειν, ὥστε καὶ εἴ τις ἄλλος τολμῶ η περὶ αὐτοὺς ἐξαμαρτάνειν,¹⁰ νομίζειν Εὐαγόραν αὐτοῖς ἔσσεσθαι βοηθόν.—Οἱ ποιηταὶ σοιούτους λόγους περὶ τῶν θεῶν εἰρήκασιν,¹¹ οὓς οὐδεὶς ἂν περὶ τῶν ἐχθρῶν τολμήσειε¹² λέγειν.

1. ἵνα ἐσθίειν. The relatives and particles, except the compounds of ἄν, which in connexion with the present and future require the subjunctive, take the optative, in connexion with the historical tenses.—2. ζῶν, the attic form of the optative.—3. ἄξιοι, scil. τοῦ κάλλους.—4. The construction is: εἰ οἱ μὴ ἀδικούμενοι ἀναγκάζειν ὁμοίως τοῖς ἀδικουμένοις, just as the injured.—5. θεωροῖν, the attic form of the optative, for θεωροῖ.—6. τοὺς μεθύοντας οἶα ποιῶσι for εἰ ὁρῶ η οἶα ποιῶσιν οἱ μεθύοντες.—7. περιερώη ἀδικουμένους, the same as κατὰ δύναμιν καλῶς ἀδικεῖσθαι.—8. διήνεγκεν. διηρέξα.—9. ὁπότε as often as. It is a peculiar use of the optative, when it stands in the protasis instead of a preterite indicative, to signify the repetition of an action.—10. The construction is: ὥστε νομίζειν καὶ εἴ τις ἄλλος τολμῶ η (τολμῶ ην) περὶ αὐτοὺς ἐξαμαρτάνειν. to commit an offence against them.—11. εἰρήκασιν. ἐρέω.—12. The construction is: οὓς οὐδεὶς τολμήσειεν ἂν λέγειν περὶ τῶν ἐχθρῶν. The optative with ἂν is only the apodosis of a supposition, with the suppression of which supposition the optative often remains. In consequence, the optative is often used in any simple proposition intended to be represented merely as a wish, and where in English *might*, *could*, &c. is made use of.

9. Εὐκλείδης ὁ Σακρατικός, ἀκούσας τοῦ ἀδελφοῦ λέγοντος¹ ἀπολοίμην,² εἰ μή σε τιμωρησαίμην, ἐγὼ δέ,³ εἶπεν, εἰ μή σε φιλεῖν ἡμᾶς⁴ πείσαιμι.—Εἴ τις τὸν τῆς εὐκλείας ἔρωτα ἐκβάλοι⁵ ἐκ τοῦ βίου, τί ἂν ἔτι ἀγαθὸν ἡμῖν γένοιτο, ἢ τίς ἂν τι λαμπρὸν

ἐργάσασθαι ἐπιθυμήσειεν;—Τῷ αὐτῷ Φυσήματι τὸ μὲν πῦρ ἀνακαύσειας ἄν,⁶ καὶ μεῖζόν ποιήσειας ἐν βραχεῖ, καὶ τὸ τοῦ λύχνου φῶς ἀποσβέσειας.⁷—Μάλιστα ἄν εὐδοκίμοίης, εἰ φαίνοιο ταῦτα μὴ πράττων, ἃ τοῖς ἄλλοις ἄν πράττουσιν⁸ ἐπιτιμώης.—Εἰ ἅπαντες μιμησάμεθα τὴν Λακεδαιμονίων ἀργίαν καὶ πλεονεξίαν, εὐθὺς ἄν ἀπολοίμεθα· εἰ δὲ τοῖς τῶν Αἰγυπτίων χρῆσθαι νομίμοις βουληθεῖημεν, εὐδαιμόνως ἄν τὸν βίον διατέλοιομεν.

1. ἀκούσας with the genitive.—2. ἀτελοῖμην. ἀπόλλυμι.—3. ἐγὰρ δέ scil. ἀποκρίμην.—4. ἡμᾶς for ἐμέ.—5. εἰ τις ἐκβάλῃ . . . τί ἄν γένοιτο. Uncertainty without any prospect of decision is expressed by εἰ with the optative mood, and in the apodosis the optative with ἄν.—6. ἀνακαύσειας ἄν, canst thou kindle. See XII. 8. 12.—7. ἀποσβέσειας, ἀποσβέννυμι.—8. The construction is: ἐπιτιμώης ἄν τοῖς ἄλλοις πράττουσιν (particip.) if they did them.

10. Σωκράτης λέγει τῶν ἄλλων ἀνθρώπων διαφέρειν, καθόσον οἱ μὲν ζῶσιν, ἴν' ἐσθίωσιν, αὐτὸς δὲ ἐσθίει, ἴνα ζῆ'.—Θεώρει ὥσπερ ἐν κατόπτρῳ τὰς σαυτοῦ πράξεις, ἴνα τὰς μὲν καλὰς ἐπικοσμήῃς, τὰς δ' αἰσχρὰς καλύπτῃς.—Ὁ Πίττακος τῷ μεθύοντι, ἐὰν ὁμάρτη, διπλὴν ζημίαν ἔθηκεν, ἴνα μὴ μεθύοιεν οἱ πολῖται.—Τὸν οἶνον ἦν πίνη τις μετρίως, τὸ σῶμα ὀνησε,² τὴν δὲ ψυχὴν οὐκ ἔβλαψεν· ἦν δὲ πίνη πρὸς ὑπερβολήν, καὶ ἤδη μεθύσκηται, αἰσχρὰ πάσχει, καὶ γελοῖον θέαμα τοῖς ἄλλοις παρέχει.—Ἀπόλλων ἠτήσατο³ παρὰ τῶν Μοιρῶν, ἴνα, ὅταν Ἄδμητος μέλλῃ τελευτᾶν,⁴ ἀπολυθεῖη τοῦ θανάτου,⁵ ἄν ἐκουσίως τις ὑπὲρ αὐτοῦ θύσκειν ἔληταί.⁶—Πομπηίου καὶ Καίσαρος διαστάντων,⁷ ὁ Κικέρων ἔφη, γιγνώσκω ὃν φύγω, μὴ γιγνώσκων⁸ πρὸς ὃν φύγω.—Οἱ δραπεταὶ κἂν⁹ μὴ διώκωνται, φοβοῦνται, οἱ δὲ ἄφρονες, κἂν μὴ κακῶς πράττωσι, ταράττονται.

Οἱ Κρήτες τοὺς παῖδας μαυθάνειν τοὺς νόμους κελεύουσι μετὰ τινος μελωδίας, ἵνα ἐκ τῆς μουσικῆς ψυχαγωγῶνται, καὶ εὐκολώτερον αὐτοὺς τῇ μνημὴ παραλαμβάωσιν.—Διογένης ἰδὼν τοξότην ἀφυῆ, παρὰ τὸν σκοπὸν ἐκάθισεν, εἰπών, ἵνα μὴ πλῆγῶ.

—Χωρὶς τῶν ἀναγκαίων κακῶν

αὐτοὶ παρ' αὐτῶν ἕτερα προσπορίζομεν

λυπούμεθ', ἦν πτάρη¹⁰ τις ἦν εἴπη κακῶς,¹¹

ὀργιζόμεθ' ἦν ἴδῃ τις ἐνύπνιον, σφόδρα

φοβούμεθ' ἦν γλαυζὺ ἀνακράγη, δεδοίκαμεν.

1. ἵν' ἰσθίωσιν and ἵνα ζῆ. See XII. 8. 1, where the same words occur; but ἔλεγον, ἵνα ἰσθίωσιν and ἵνα ζῆ. —2. τὸν οἶνον, instead of ὁ οἶνος, ἦν τις πίνῃ μετρίως αὐτὸν ὄνησε (is wont to strengthen) τὸ σῶμα. —3. ἠτίσατο. αἰτίω. —4. μέλλῃ τελευτᾶν, he was to die. —5. τοῦ θανάτου governed by the preposition ἀπο in composition. —6. ἔλυται. αἰεῖω. —7. διασπάντων (δίιστημι). genitive absolute. —8. ἀγινώσκων, without knowing. —9. καὶ for καὶ ἐάν. —10. πτάρη. πταίω. Sneezing was, according to circumstances, sometimes taken for a good omen, sometimes for a bad. —11. κακῶς ἐπιεῖν, to utter a word of ill omen.

II. Ἐδιδάχθη Ἡρακλῆς ἀρματηλατεῖν μὲν ὑπὸ Ἀμφιτρύωνος· παλαίειν δὲ ὑπὸ τοῦ Ἀντολύκου τοξέειν δὲ ὑπὸ Εὐρύτου· ὀπλομαχεῖν δὲ ὑπὸ Κάστορος· κιθαρῶδεῖν δὲ ὑπὸ Λίνου· οὗτος δὲ ὑπὸ Ἡρακλέους τῇ κιθάρα πληγεὶς² ἀπέθανεν³ ἐπιπλήξαντα γὰρ αὐτὸν ὀργισθεὶς ἀπέκτεινεν.

Πυθαγόρας λέγεται παρεγγυᾶν τοῖς μαθηταῖς, τοὺς πρεσβυτέρους τιμᾶν, μὴ ὀμνύναι θεοὺς, ἀνομία πολεμεῖν, φυτὸν ἡμέρου μῆτε φθεῖρειν, μῆτε σίνεσθαι, μνήμην ἀσκεῖν, ἐν ὀργῇ μῆτε τι λέγειν, μῆτε πράσσειν.—Χείλων, εἰς τῶν ἐπτά σοφῶν, προσέτατε γλῶττης κρατεῖν,⁴ μὴ κακολογεῖν τοῖς πλησίον, γῆρας τιμᾶν, ζῆμίαν αἰρεῖσθαι

μᾶλλον ἢ κέρδος αἰσχροῦν, ἀτυχοῦντι μὴ ἐπιγελαῶν,
νόμοις πείθεσθαι.

Κάδμον φασὶ τὸν Ἀγήνορος⁵ ἐκ Φοινίκης ὑπὸ τοῦ
βασιλέως ἀποσταλῆναι⁶ πρὸς Ζήτησιν τῆς Ἑβρώ-
πης, ἐντολὰς λαβόντα, ἡτὴν παρθένον ἀγαγεῖν, ἢ μὴ
ἀνακάμπτειν εἰς τὴν Φοινίκην. Μὴ δυνάμενον δὲ
ἀνευρεῖν, ἀπογυνῶναί⁷ τὴν ἐς οἶκου ἀνακομιδὴν,
καὶ κατὰ τινα χρησμὸν κτίσαι τὰς Θήσας. Ἐν-
ταῦθα δὲ κατοικήσαντα γῆμαί⁸ μὲν Ἀρμονίαν, γε-
νήσαι δὲ ἐξ αὐτῆς Σεμέλην, καὶ Ἴνώ, καὶ Αὐτόνοην,
καὶ Ἀγαύην.

1. Ἐδιδάχθη. διδάσκα.—2. πληγίς. πλήσω.—3. ἀπέθανεν. ἀποθνήσκα.—4.
πρατῆ, with the genitive.—5. τὸν Ἀγήνορος scil. υἱόν.—6. ἀποσταλῆναι, ἀποσ-
τέλλω.—7. ἀπογυνῶναι. (ἔγνων) ἀπογιγνώσκα.—8. γῆμαι (ἔγμαι) γαμέω.

12. Λέγεται Ἐμπεδοκλῆς εἰς τοὺς κρατῆρας τῆς
Αἴτνης ἐνάλασθαι,¹ καὶ ἀφανισθῆναι, βουλό-
μενος τὴν περὶ αὐτοῦ φήμην βεβαίωσαι, ὅτι γεγό-
νοι θεός² ὕστερον δὲ γνωσθῆναι, ἀναρρίπισθείσης
αὐτοῦ³ μιᾶς τῶν κρηπίδων χαλκῆς γὰρ εἰθιστο⁴ ὑπο-
δεῖσθαι.

Τὸ μὲν ἐγκαλέσαι καὶ ἐπιτιμῆσαι ῥᾶδιον
τὸ δέ,⁵ ὅπως τὰ παρόντα βελτιῶ γένηται, συμβουλεῦ-
σαι, τοῦτ' ἔμφρονος συμβούλου ἔργον.—Θεὸν μὲν νο-
ῆσαι χαλεπὸν, φράσαι δὲ ἀδύνατον· τὸ γὰρ ἀσώμ-
ατον σώματι σημήναι ἀδύνατον.

Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Ἐριχθόνιον ἐκ τῆς γῆς ἀναδοθῆ-
ναι⁶ φασι, καὶ τοὺς πρώτους ἀνθρώπους ἐκ τῆς Ἀττι-
κῆς ἀναφῦναι· οἱ Θηβαῖοι δὲ ἐξ ὄφως ὀδόντων
ἄνδρας ἀναβέβλασθηκέναί⁷ λέγουσιν.—Οἱ
Νάξιοι μυθολογοῦσι τὸν Διόνυσον παρ' αὐτοῖς τραφῆ-
ναι⁸ καὶ διὰ τοῦτο τὴν νῆτον αὐτῷ γεγεονέναί
προσφιλεστάτην.

Λόγος ἐστὶ Δῆλον τὴν νῆσον, πρὶν μὲν ἀνθρώποις
 Φανῆναι τὸν Ἀπόλλωνα, τῷ πελάγει κρύπτεσθαι,
 Φανέντος δὲ τοῦ Θεοῦ ἀναδραμεῖν⁹ ἐκ τῶν βυθῶν καὶ
 στῆναι ἐν μέσοις τοῖς κύμασιν.

1. ἐνάλασθαι (ἀλαμν) ἄλλομαι.—2. ὅτι γέγίσι, the particles and pronouns which take the indicative mode in *sermone directo*, require the optative in *sermone obliquo*.—3. ἀναρπίσθεις μίας τῶν κρηπίδων, the genitive absolute.—4. εἶθιτο. ἐθίζω.—5. The construction is: τὸ δὲ συμβουλευσαὶ ὅπως τὰ παρόντα βελτιῶ γίνονται τουτ' scil. ἐστὶ.—6. ἀναδοθῆναι. ἀναδιδῶμι.—7. ἀναβεβλαστικῆναι. ἀναβλαστάνω.—8. τραφῆναι. τρέφα.—9. ἀναδραμεῖν. ἀνατρέχω.

13. Ἀναξαγόρας λέγεται ἀσεβείας κριθῆναι,¹
 διότι τὸν ἥλιον μύδρον ἔλεγε διάπυρον ἀπολογησαμένου
 δὲ ὑπὲρ αὐτοῦ Περικλέους,² πέντε ταλάντοις ζημιωθῆ-
 ναι καὶ φυγαδευθῆναι.—Σχολαστικὸς νοσοῦντα
 ἐπισκεπτόμενος, ἠρώτα περὶ τῆς ὑγείας· ὁ δὲ οὐκ ἠδύ-
 νατο³ ἀποκριθῆναι ὀργισθεὶς οὖν, ἐλπίζω, ἔφη,
 καμῆ⁴ νοσήσειν, καὶ ἐλθόντι σοὶ μὴ ἀποκρινεῖσθαι.—
 Λέγεται, τὴν Χίμαιραν τραφῆναι μὲν ὑπὸ
 Ἀμισωδάρου, γεννηθῆναι δὲ ἐκ Τυφῶνος καὶ
 Ἐχίδνης.

Ἐέρξης ὡς ἐπέθετο⁵ τὸν Ἑλλήσποντον ἐζεῦχθαι,⁶
 καὶ τὸν Ἄθω διεσκάφθαι,⁷ προῆγεν ἐκ τῶν Σάρδεων.
 —Ὁ Πλάτων τοῖς μεθύουσι συνεβούλευε κατοπτρίζεσθαι
 ἀποστήσεσθαι⁸ γὰρ τῆς τοιαύτης ἀσχημοσύνης.⁹

Καὶ ζῶν ὁ φαῦλος καὶ θανὼν κολάζεται.¹⁰—Οἱ
 δελφῖνες ἀνασκιρτῶντες χειμῶνα ἐπιόντα¹¹
 μηνύουσιν.—Οἱ περὶ τὴν Σαλαμῖνα διατρίβοντες
 Ἀθηναῖοι, θεωροῦντες τὴν Ἀττικὴν πυρπολου-
 μένην, καὶ τὸ τέμενος τῆς Ἀθηνᾶς ἀκούοντες
 κάτεσκάφθαι,¹² δεινῶς ἠθύμου.¹³

Δαίδαλος πρῶτος ἀγαλμάτων τὰ σκέλη διαΐε-
 σε κότα.¹⁴ καὶ τὰς χεῖρας διατεταμένας¹⁵ ποιῶν.

ζῶντα ἀγάλματα κατασκευάζεσθαι ἐλέγετο.—Οἱ γὰρ πρὸ αὐτοῦ τεχνῖται κατεσκευάζον τὰ ἀγάλματα τοῖς μὲν ὄμμασι μεμυκότεα, τὰς δὲ χεῖρας ἔχοντα καθειμένας,¹⁶ καὶ ταῖς πλευραῖς κεκολλημέναις.¹⁷

1. κριθῆναι. κρίνω. with the genitive.—2. ἀπολογισαμένου Περικλέους, the genitive absolute.—3. In the three verbs βούλομαι, I will, δύναμαι, I am able, and μίλω, I am about; the Attics often prefix the temporal instead of the syllabic augment; as ἠβούλομην, ἠδυναμην, ἠμειλον.—4. κἀμὶ for καὶ ἐμέ.—5. ἐπίθετο. πυνθάνομαι.—6. ἐξῆχθαι. ζύγνυμι.—7. διασκήψαι. διασκάπτω.—8. ἀποστήσθαι ἀριστημι, with the genitive.—9. ἀσχημοσύνης, scil. τῆς μέτης.—10. The construction is: ὁ φαῦλος κολάζεται καὶ ζῶν καὶ θανῶν.—11. ἐπιόντα. ἔπιμι.—12. κατεσκήψαι. κατασκάπτω.—13. ἠθύμου. ἀθυμῶ.—14. δι-βεβηκότεα (διαβκίνω), stretched out as for walking.—15. διατεταμέναις. διατείνω.—16. καθειμένας. καθήμι.—17. κεκολλημένας. κολλάω.

14. Βασκάνου τινὸς ἐσκυθρωπακότος,¹ ὁ Βίων, ἢ τούτῳ, ἔφη, κακὸν γέγονεν ἢ ἄλλῳ ἀγαθόν.—Ὁ αὐτὸς πρὸς τὸν² τὰ χωρία κατεδηδοκότα,³ τὸν μὲν Ἀμφιάραον, ἔφη, ἢ γῆ κατέπιε, σὺ δὲ τὴν γῆν.—Τὸν Μίνω βεβηκότεα νομιμώτατα. καὶ μάλιστα δικαιοσύνης πεφροντικότεα,⁴ δικαστὴν καθ' ἄδου ἀποδεδειχθαι⁵ λέγουσι.—Τὰ παιδιά, ἄχρι γένηται τετταράκοντα ἡμερῶν, ἐγρηγορότα⁶ μὲν οὐ γελᾷ οὐδὲ δακρύει, ὑπνοῦντα δὲ ἀμφοτέρω.⁷

Δάμαχος ἐπέτιμα τινὶ τῶν λοχαγῶν ἀμαρτάνουσι τοῦ δὲ Φήσαντος, μηκέτι τοῦτο ποιήσῃς, οὐκ ἔστιν,⁹ εἶπεν, ἐν πολέμῳ δις ἀμαρτάνειν.—Δημοσθένης λοιδοροῦ μένου τινὸς αὐτῶ, οὐ συγκαταβαίνω εἶπεν, εἰς ἀγῶνα,¹⁰ ἐν ᾧ ὁ ἡττώμενος τοῦ νικῶντος¹¹ ἔστι κρείττων.

Ἐἴ τις οἶεται τερπνότερον εἶναι τὸν ἐν ἄστει βίον τοῦ¹² ἐν ἀγροῖς, ἐνθυμηθῆτω πρὸς ἑαυτόν, οἶον¹³ μὲν ἔστι βότρυς ἕρᾶν ἐξ ἀμπέλου κρεμαμένου, οἶον δὲ ἰδεῖν λήϊα

Ζεφύρων αὔραις κινούμενα, οἶον δὲ ἀκούσαι βοῶν
 μυκωμένων καὶ προβάτων βληχωμένων, οἶον
 δὲ θεάμα¹⁴ θαμάλεις σκιρτῶσαι καὶ ἔλκουσαι
 γάλα· ἐμοὶ γὰρ δοκεῖ τὰ ἐν τοῖς θεάτροις δεικνύμενα
 μηδέν¹⁵ εἶναι πρὸς τὴν ἀπ' ἐκείνων ἡδονήν.

Μυθολογοῦσι τὴν Δήμητραν, μὴ δυνάμενην εὐρεῖν
 τὴν θυγατέρα, λαμπάδας ἐκ τῶν κατὰ τὴν Αἴτνην¹⁶
 κρατήρων ἀναψάμενην, ἐπελθεῖν¹⁷ ἐπὶ πολλὰ μέρη
 τῆς οἴκουμένης, τῶν δ' ἀνθρώπων τοὺς μάλιστα
 ταύτην προσδέξαμένους εὐεργετῆσαι, τὸν τῶν
 πυρῶν καρπὸν ἀντιδωρησάμενην.

Τοῦ Κρόνου τὰ ἑαυτοῦ τέκνα κατεσθίοντος,¹⁸ ὁ Ζεὺς,
 κλαπεῖς¹⁹ ὑπὸ τῆς Ῥέας καὶ ἐς τὴν Κρήτην ἐκτε-
 θεῖς,²⁰ ὑπ' αἰγὸς ἀνετράφη.²¹—Ὁ Ἴκαρος, ὁ τοῦ Δαι-
 δάλου υἱός, τὰ κέντρος²² αὐτῷ τοῦ κηροῦ, καὶ τῶν
 πτερῶν περιρῶέντων,²³ εἰς τὸ πέλαγος ἐνέπιπτεν.

1. β+σκάνου ἰσχυρωπακότος (σχυρωπάζω), genitive absolute.—2. πρὸς τὸν, το
 οπε.—3. κατεσθιότα. κατέθω.—4. πειροτικότα. φροντίζω. with the genitive.
 —5. ἀποδείχθαι. ἀποδείκνυμι.—6. ἐρηγοῖτα. ἐγείρω.—7. ἀμφοτέρα scil.
 ποιῶ.—8. τοῦ δὲ φήσαντος, when he said.—9. οὐκ ἔστι, it is not permitted.—10.
 εἰς ἀγανα, scil. τῆς λειδορίας.—11. τοῦ νικῶντος. governed by κρατῆται.—12.
 The construction is: τὸν ἐν ἄστυ βίον εἶναι τερπνότερον του (βίου) ἐν ἀγοῖς.—13.
 εἶον, how pleasant it is.—14. οἶον θέαμα, what a pleasant spectacle.—15. μηδέν
 πρὸς, nothing in comparison to. τὴν ἀπ' ἐκείνων ἡδονήν, the pleasure arising from
 those things.—16. κατὰ τὴν Αἴτνην, for τῆς Αἴτνης.—17. ἐπελθεῖν. ἐπέρχομαι.—
 18. τοῦ Κρόνου κατεσθίοντος, the genitive absolute.—19. κλαπεῖς (ἐκλάπην)
 κλέπτω.—20. ἐκτεθεῖς. ἐπίθημι.—21. ἀνετράφη. ἀνατρέφω.—22. τὰ κέντρος. τήνω.
 —23. περιρῶέντων. περιρῶέω.

FABLES AND ANECDOTES.

I. ÆSOP'S FABLES.

1. *The Wolf.* (No. 319. Hauptmann's ed.)

Λύκος ἰδὼν ποιμένας ἐσθίουσας ἐν σκηνῇ πρόβατον, ἐγγὺς προσελθὼν, ἠλίκος, ἔφη, ἂν ἦν¹ θόρυβος, εἰ ἐγὼ τοῦτο ἐποίουν!

2. *The Lioness.* (No. 316.)

Λέαινα, ὄνειδιζομένη ὑπὸ ἀλώπεκος, ἐπὶ τὸ² διὰ παντὸς ἕνα τίκτειν, — ἕνα, ἔφη, ἀλλὰ λέοντα.

3. *The Fly and the Ox.* (No. 216.)

Κώνωψ ἐπὶ κέρατος βοῦς ἐκαθέσθη³ καὶ ἠΰλει· εἶπε δὲ πρὸς τὸν βοῦν, εἰ βαρῶ σου τὸν τένοντα, ἀναχωρήσω. Ὁ δὲ ἔφη, οὔτε ὅτε ἤλθεις⁴ ἔγνων⁵ οὔτε ἐὰν μένης,⁶ μελήσει μοι.

4. *The Peasant and the Serpent.* (No. 170.)

Γεωργὸς χειμῶνος ὥρα ὄφιν εὐρῶν⁷ ὑπὸ κρύους πεπηγότα⁸, τοῦτον λαβὼν ὑπὸ κόλπου κατέθετο.⁹ Θερμαν-

1. ἦν, there was. ἦν ἂν, there would be. An assertion in general that a thing is not so, is invariably expressed, in the Attic writers, by the imperfect tense, either for the present or indefinite time, with ἂν attached to it in the apodosis. ἂν ἦν ἐποίουν, were I doing this there would be, &c. Here there is a necessary reservation of "but I have not."—2. The construction is: ἐπὶ τὸ τίκτειν (for bringing forth) ἕνα scil. σκύμνον. διὰ παντός scil. χρόνου. in all her life-time.—3. καθίζομαι.—4. ἐρχομαι.—5. γινώσκω.—6. ἐὰν (compounded of εἰ and ἂν) implies possibility, and consequently takes the subjunctive mode.—7. εὐρίσκω.—8. πύγνυμι.—9. κατατίθημι.—

θείς¹⁰ δὲ ἐκεῖνος, καὶ ἀναλαβὼν τὴν ἰδίαν φύσιν, ἐπληξέ τὸν εὐεργέτην.

5. *The Fox and the Grapes.* (No. 156.)

Βότρυας πεπεύρους ἀλώπηξ κρεμαμένους¹¹ ἰδοῦσα, τούτους ἐπειράτο καταφαγεῖν. Πολλὰ δὲ καμουῦσα καὶ μὴ δυνηθεῖσα¹² ψαῦσαι, τὴν λύπην παραμυθουμένη, ἔλεγεν, ὄμφακες ἔτι εἰσίν.

6. *The Kid and the Wolf.* (No. 139.)

Ἐριφος ἐπὶ τινος δώματος ἐστῶς,¹³ ἐπειδὴ λύκον παριόντα¹⁴ εἶδεν, ἐλοιδορεῖ καὶ ἔσκωπτεν αὐτόν. Ὁ δὲ λύκος ἔφη ὦ οὔτος, οὐ σύ με λοιδορεῖς, ἀλλὰ ὁ τόπος.

7. *The Boy, bathing.* (No. 311.)

Παῖς λουσάμενος ἐν ποταμῷ ἐκινδύνευε πνιγῆναι καὶ ἰδὼν τινα παροδίτην, ἐπεφώνει, βοήθησον. Ὁ δὲ ἐμέμφετο τῷ παιδὶ τὴν τολμηρίαν. Τὸ δὲ παιδίον εἶπεν· ἀλλὰ νῦν¹⁵ μοι βοήθησον, ὕστερον δὲ σωθέντι¹⁶ μέμφου.

8. *The Dog and the Fox.* (No. 212.)

Κύων θηρευτικὸς λέοντα ἰδὼν, τοῦτον ἐδίωκεν ὡς δὲ ἐπιστραφεῖς¹⁷ ἐκεῖνος ἐβρυχήσατο, ὁ κύων φοβηθεὶς εἰς τὰ ὀπίσω ἔφυγεν. Ἀλώπηξ δὲ δεασαμένη αὐτὸν ἔφη ὦ κακὴ κεφαλὴ, σὺ λέοντα ἐδίωκες, οὔτινος¹⁸ οὐδὲ τὸν βρυχηθμὸν ὑπήνεγκας;¹⁹

10. θερμαίνω.—11. κρεμάννυμι.—12. δύναμαι.—13. ἴστημι. the same as ἕστηκός.—14. πάρεμι.—15. ἀλλὰ, this particle is δε strengthened. It is often used emphatically where no single corresponding word in English can be given. ἀλλὰ νῦν, well but now.—16. σωθέντι. σώζω. the dative is governed by μέμφου.—17. ἐπιστρέφα.—18. ὕστις.—19. ὑποφίγω.—

9. *The Wolf and the Lamb.* (No. 229.)

Λύκος ἄμνου ἐδίωκεν. Ὁ δὲ εἰς ναὸν κατέφυγε. Προσκαλουμένου δὲ τοῦ λύκου²⁰ τὸν ἄμνον, καὶ λέγοντος, ὅτι θυσιάσει αὐτὸν ὁ ἱερεὺς τῷ θεῷ, ἐκεῖνος ἔφη πρὸς αὐτόν· ἀλλ'²¹ αἰρετώτερόν μοί ἐστι θεῷ θυσίαν εἶναι, ἢ ὑπὸ σοῦ διαφθαρεῖναι.²²

10. *The Ass in the Lion's Skin.* (No. 259.)

Ἄνος δορᾶν λέοντος ἐπενδυθεὶς²³ λέων ἐνομιζέτο πᾶσι, καὶ φυγὴ μὲν ἦν ἀνθρώπων, φυγὴ δὲ ποιμνίων. Ὡς δὲ ἄνεμος βιαιότερον πνεύσας ἐγύμνου²⁴ αὐτὸν τοῦ προκαλύμματος,²⁵ τότε πάντες ἐπιδραμόντες²⁶ ζύλοις καὶ ῥοπάλοις αὐτὸν ἔπαιον.

11. *The Woman and the Hen.* (No. 24.)

Γυνὴ τις χήρα ὄρνιν εἶχε, καθ' ἑκάστην ἡμέραν ὠὸν αὐτῇ τίκτουσαν. Νομίσασα δὲ, ὡς, εἰ πλείους τῆ ὄρνιθι κριθᾶς παραβάλοι, δις τέξεται²⁷ τῆς ἡμέρας,²⁸ τοῦτο πεποιήκεν. Ἡ δὲ ὄρνις πιμελης γενομένη οὐδ' ἄπαξ τῆς ἡμέρας τεκεῖν ἠδύνατο.²⁹

12. *The Birds and the Peacock.* (No. 53.)

Τῶν ὀρνίθων βουλομένων ποιῆσαι βασιλέα, ταῶς ἑαυτὸν ἠξίου³⁰ διὰ τὸ κάλλος χειροτονεῖν. Αἰρουμένων δὲ τοῦτων τῶν ἄλλων, ὁ κολοιδὸς ὑπολαβὼν ἔφη· ἀλλ' εἰ, σοῦ βασιλεύοντος, ὁ ἀετὸς ἡμᾶς καταδιώκειν ἐπιχειρήσει, πῶς ἡμῖν ἐπαρκέσεις ;

20. The genitive absolute.—21. See note 15.—22. διαφθεῖρω.—23. ἐπενδύω.—24. γυμνώ.—25. τοῦ προκαλύμματος. In Greek, words of all kinds may be followed by other words in the genitive, when the latter class limit and show in what respect the meaning of the former is to be taken.—26. ἐπιτρέχω.—27. τίτω.—28. See note 25.—29. δύναμαι; this verb, with βούλομαι and μέλω, prefix ἦ for the augment.—30. ἀξία

II. ANECDOTES OF PHILOSOPHERS.

Zeno.

1. Ζήνων δοῦλον ἐπὶ κλοπῇ ἑμαστίγου. Τοῦ δὲ εἰπόντος,¹ εἴμαρτό² μοι κλέψαι, καὶ δαρῆναι,³ ἔφη.—
 2. Πρὸς τὸ⁴ Φλυαροῦν μειράκιον, διὰ τοῦτο, εἶπε, δύο ὄτα ἔχομεν, στόμα δὲ ἓν, ἵνα πλείω μὲν ἀκούωμεν, ἥττονα δὲ λέγωμεν.—3. Νεανίσκου πολλὰ λαλοῦντος, Ζήνων ἔφη, τὰ ὄτά σου εἰς τὴν γλῶσσαν συνερῥύηκεν.⁶
 —4. Ζήνων, Ἀντιγόνου πρέσβεις Ἀθήναζε πέμφαντος, κληθεὶς ὑπ' αὐτῶν σὺν ἄλλοις φιλοσόφοις ἐπὶ δεῖπνον, κάκεινων παρὰ πότον σπευδόντων ἐπιδείκνυσθαι τὴν αὐτῶν πολυμαθίαν, αὐτὸς ἐσίγα. Τῶν δὲ πρεσβέων ζητούντων, τί ἀπαγγείλωσι⁶ περὶ αὐτοῦ πρὸς Ἀντιγόνου; τοῦτ' αὐτό, ἔφη, ὃ βλέπετε, φιλόσοφον εἶναι ἐν Ἀθήναις σιγαῶν ἐπιστάμενον.

§ 1. Diog. Laert. VII. 23. § 2. ib. § 3. ib. 21. § 4. Stob. Floril. XXXIII. p. 214.

Aristotle.

5. Ἀριστοτέλης ὄνειδιζόμενός ποτε, ὅτι πονηρῶ ἀνθρώπῳ ἔλεημοσύνην ἔδωκεν, οὐ τὸν τρόπον, ἔφη, ἀλλὰ τὸν ἄνθρωπον ἠλέησα.—6. Τοὺς Ἀθηναίους ἔφασκεν⁷ εὐρηκέναι πυροὺς καὶ νόμους· ἀλλὰ πυροῖς μὲν χρῆσθαι,⁸ νόμοις δὲ μή.—7. Πρὸς τὸν καυχώμενον, ὡς ἀπὸ μεγάλ-

1. The genitive absolute.—2. In verbs beginning with λ and μ, the Ionians, Attics, and others are accustomed to put εἰ for λε and με, as a reduplication.—3. δ-ί-ε-α or δ-ί-ε-α. the infinit. governed by εἴμαρτό σοι.—4. The definite article is sometimes used for τις, τι, especially in narration, where we presuppose a certain knowledge of the subject.—5. συβίβα.—6. The subjunctive stands after questions expressing doubt.—7. φημί.—8. χράομαι. with the dative.—

λης πόλεως εἶη,⁹ οὐ τοῦτο, ἔφη, δεῖ σκοπεῖν, ἀλλ' εἴ τις μεγάλης πατρίδος ἀξίός ἐστιν.—8. Ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν προκόπτοιεν¹⁰ οἱ μαθηταί, ἔφη, ἐὰν τοὺς προέχοντας διώκοντες, τοὺς ὑστεροῦντας μὴ ἀναμένωσιν.¹¹—9. Ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν τοῖς φίλοις προσφεροίμεθα, ἔφη, ὡς ἂν εὐζαίμεθα αὐτοὺς ἡμῖν προσφέρεσθαι.—10. Ἀριστοτέλης ἐνοχλούμενος ὑπὸ ἀδολέσχου, καὶ κοπτόμενος ἀτόποις τισὶ διηγήμασι, πολλάκις αὐτοῦ¹² λέγοντος, οὐ θαυμαστὸν¹³ ὅ τι λέγω; οὐ τοῦτο, φησί, θαυμαστὸν, ἀλλ' εἴ τις¹⁴ πόδας ἔχων σὲ ὑπομένει.

§ 5—9. Diog. Laert. V. 17—21. § 10. Plutarch. II. p. 503. B.

Plato.

11. Πλάτων θρασυρόμενον ἰδὼν τινα πρὸς τὸν ἑαυτοῦ πατέρα, οὐ παύσῃ, μειράκιον, εἶπε, τούτου καταφρονῶν, δι' ὃν μέγα φρονεῖν ἀξιοῖς;—12. Πλάτων ὀργιζόμενός ποτε τῷ οἰκέτῃ, ἐπιστάντος Ξενοκράτους, λαβῶν, ἔφη, τοῦτον, μαστίγωνσον' ἐγὼ γὰρ ὀργίζομαι.

§ 11. Stobæus, LXXVII. p. 456. § 12. Id. XX. p. 174.

Socrates.

13. Σωκράτης πρὸς Ξανθίππην, πρότερον μὲν λαιδο-

9. The particles and pronouns which take the indicative mode *in sermone directo*, require the optative *in sermone obliquo*.—10. The optative with *ἂν* is only the apodosis of a supposition, with the suppression of which supposition the optative often remains. In consequence, the optative is often used in any simple proposition, intended to be represented merely as a wish, and where in English *might, could, &c.* is made use of.—11. See "Fables." note 6.—12. αὐτοῦ, scil. τοῦ ἀδολέσχου, the genitive absolute.—13. scil. τοῦ τὸ ἐστι.—14. i. e. ὅτι τι. After *βυυμάζω* and some other verbs of the affections, *εἰ* should properly signify *if*, and be used of doubtful things; but Attic caution, unwilling to assert too positively, uses this conjunction, not for probable things only, but even for those which are entirely certain, and so it stands for *ὅτι*.

ροῦσαν, ὕστερον δὲ καὶ περιχέασαν¹⁵ αὐτῶ, οὐκ ἔλεγον, εἶπεν, ὅτι Ξανθίππη βροντῶσα, καὶ ὕδωρ ποιήσει,¹⁶

14. Πρὸς Ἀλκιβιάδην εἰπόντα, οὐκ ἀνεκτὴ ἡ Ξανθίππη λοιδοροῦσα, οὐ καὶ σύ, εἶπε, χηνῶν βοώντων ἀνέχη;—15. Ἡ Ξανθίππη ἔφη, μυρίων μεταβολῶν τὴν πόλιν καὶ αὐτοὺς¹⁷ κατασχουσῶν,¹⁸ ἐν πάσαις ὁμοιον τὸ Σωκράτους πρόσωπον θεάσασθαι, καὶ προϊόντος ἐκ τῆς οἰκίας, καὶ ἐπανιόντος.

§ 13. Diog. Laert. II. 36. § 14. Id. § 15. Stob. CVI. p. 570.

Diogenes.

16. Διογένης πρὸς τὸν εἰπόντα, κακὸν εἶναι τὸ ζῆν, οὐ τὸ ζῆν, εἶπεν, ἀλλὰ τὸ κακῶς ζῆν.—17. Διογένης ὁ Σινωπεύς, ὁ κύων ἐπικαλούμενος, παντὶ τόπῳ ἐχρῆτο εἰς πάντα,¹⁹ ἀριστῶν τε καὶ καθεύδων, καὶ διαλεγόμενος. Βακτηρία ἐπηρείσατο²⁰ ἀσθενήσας· ἔπειτα μέντοι καὶ διαπαντὸς ἐφόρει αὐτήν. Καὶ πήραν ἐκομίσατο, ἔνθα αὐτῶ τὰ σιτία ἦν. Ἐπιστείλας²¹ δὲ τινι οἰκίδιον αὐτῶ προνοήσασθαι, καὶ βραδύνοντος,²² πίθον τινα ἔσχευεν²³ οἰκίαν.—18. Διογένης ἠνίκα ἀπέλιπε τὴν πατρίδα,²⁴ εἰς αὐτῶ τῶν οἰκετῶν ἠκολούθει, ὄνομα Μάνης· ὃς οὐ φέρων τὴν μετ' αὐτοῦ διατριβήν, ἀπέδρα.²⁵ Προτρεπόντων δὲ τινων ζητεῖν αὐτόν, ἔφη, οὐκ αἰσχρὸν ἐστί, Μάνην μὲν μὴ δεῖσθαι Διογένους, Διογένην δὲ Μάνους;—19. Θεασάμενός ποτε παιδίου ταῖς χερσὶ πῖνον, ἐξέβριψε τῆς πήρας τὴν κοτύλην, εἰπών, παιδίον με νενίκηκεν εὐτελεία. Ἐξέβαλε δὲ καὶ τὸ τρυβλίον, ὁμοίως

15. scil. ὕδωρ.—περιχέω. aor. 1. περιέχεα.—16. ὕδωρ ποιῆν, to rain.—17. αὐτοὺς her family and property.—18. κατέχεα.—19. for all sort of occasions, whereof in the following participles examples are given.—20. ἐπερείδα.—21. ἐπιστέλλω.—22. scil. ἰαλείου ᾧ ταῦτο ἐπέστειλε.—23. ἔχεα.—24. Sinope in Asia Minor on the Euxine Sea.—25. ἀποδιδάσκαω.—

παιδίου θεασάμενος, ἐπειδὴ κατέαξε²⁶ τὸ σκεῦος, τῷ κοίλῳ ἄρτω τὴν φακὴν ὑποδεχόμενον.—20. Λύχνον μεθ' ἡμέραν ἄψας, ἀνθρώπων, ἔφη, ζητῶ.—21. "Ὅτε ἀλοῦς²⁷ καὶ παλούμενος ἠρωτήθη, τί οἶδε ποιεῖν, ἀπεκρίνατο, ἀνδρῶν ἄρχειν καὶ πρὸς τὸν κήρυκα,²⁸ κήρυσσε, ἔφη, εἴ τις ἐθέλει δεσπότην αὐτῷ πρίασθαι.—22. "Ἐλεγε τῷ Ξενιάδῃ, τῷ πριαμένῳ αὐτόν, δεῖν πείθεσθαι αὐτῷ, εἰ καὶ δοῦλος εἴη²⁹ καὶ γὰρ ἰατρὸς ἢ κυβερνήτης εἰ δοῦλος εἴη, πεισθῆναι δεῖν αὐτῷ.³⁰—23. Μοχθηροῦ τινος ἀνθρώπου ἐπιγράφαντος ἐπὶ τὴν οἰκίαν μηδὲν εἰσίστω³¹ κακόν· ὁ οὖν κύριος τῆς οἰκίας, ἔφη, ποῦ εἰσέλθοι ἄν;³²—24. Ἐκ τοῦ βαλκανείου ἐξιῶν, τῷ μὲν πυθομένῳ, εἰ πολλοὶ ἀνθρώποι λοῦνται, ἠρνήτατο· τῷ δέ,³³ εἰ πολὺς ὄχλος,³⁴ ὠμολόγησεν.—25. Πρὸς τοὺς ἐρπύσαντας ἐπὶ τὴν τράπεζαν μῦς, ἰδοῦ, φησί, καὶ Διογένης παρασίτους τρέφει.—26. Πρὸς τὸν πυθόμενον, ποία ὄρα δεῖ ἀριστῶν, εἰ μὲν πλούσιος, ἔφη, ὅταν θέλῃ, εἰ δὲ πένης, ὅταν ἔχη.³⁵—27. Πλάτωνος ὀριπαμένου³⁶ ἀνθρώπος ἐστὶ ζῶον δίπου, ἄπτερον, καὶ εὐδοκιμοῦντος,³⁷ τίλας³⁸ ἀλεκτρυόνα εἰσήνεγκεν³⁹ εἰς τὴν σχολὴν αὐτοῦ καὶ ἔφη, οὗτός ἐστιν ὁ Πλάτωνος ἀνθρώπος.—28. Διογένης ἄτατον ἦται μνᾶν τοῦ δὲ εἰπόντος, διὰ τί τοὺς μὲν ἄλλους τριάβωλα, ἐμὲ δὲ μνᾶν αἰτεῖς; ἔφη, παρὰ μὲν τῶν ἄλλων ἐλπίζω πάλιν λαβεῖν, παρὰ δὲ σοῦ οὐκέτι.—29. Ἀττικοῦ τινος ἐγκαλοῦντος αὐτῷ,

26. κατέαχναι. The syllabic augment, has maintained itself in many cases before a vowel.—27. ἀλίσκομαι.—28. the public crier, who sold the slaves at auction.—29. See II. note 9.—30. These words are to be rendered as if they stood thus; δεῖν γὰρ πεισθῆναι (the sick or voyagers) καὶ ἰατρῷ ἢ κυβερνήτῃ, εἰ καὶ δοῦλος εἴη οὗτος, ἢ κλίπερ δοῦλος οὖσι.—31. εἴστω.—32. See II. note 10.—33. scil. πυθομένῳ.—34. scil. λοῦται.—35. Relatives and particles compounded with ἄν express possibility, and take the subjunctive.—36. When Plato gave the definition.—37. And obtained approbation for this definition.—38. τίλας, scil. Διογένης.—39. εἰσφέρειω.—

διότι Λακεδαιμονίους μᾶλλον ἐπαινῶν, παρ' ἐκείνοις οὐ διατρίβει· οὐδὲ γὰρ⁴⁰ ἰατρός, εἶπεν, ὑγείας ὧν ποιητικός, ἐν τοῖς ὑγιαίνουσι τὴν διατριβὴν ποιεῖται.—30. Διογένης τὴν εἰς Ἀθήνας ἐκ Κορίνθου, καὶ πάλιν εἰς Κόρινθον ἐκ Θηβῶν μετέβασεν⁴¹ αὐτοῦ παρέβαλε ταῖς⁴² τοῦ βασιλέως,⁴³ ἔαρος⁴⁴ μὲν ἐν Σούσοις, καὶ χειμῶνος⁴⁴ ἐν Βαβυλῶνι, Δέρους⁴⁴ δ' ἐν Μηδία διατριβαῖς.

§ 16. Diog. Laert. VI. 55. § 17. Ib. 22. § 18. Ælian. V. H. 13. 28. § 19. Diogen. Laert. VI. 37. § 20. Diog. Laert. VI. 41. § 21. Ib. VI. 29. § 22. Ib. VI. 30. § 23—27. Diog. Laert. VI. 40. § 28. Stob. Flor. Tit. 15. p. 152. § 29. Ib. Tit. 13. p. 146. § 30. Plutarch. T. II. p. 78. D.

Antisthenes.

31. Ἀντισθένης ποτὲ ἐπαινούμενος ὑπὸ πονηρῶν, ἀγωνιῶ, ἔφη, μὴ⁴⁵ τι κακὸν εἴργασμαι.⁴⁶—32. Ἐρωτηθεὶς, τί αὐτῷ περιγέγονεν ἐκ φιλοσοφίας, ἔφη, τὸ δύνασθαι ἑαυτῷ ὁμιλεῖν.—33. Ἐρωτηθεὶς, τί τῶν μαθημάτων ἀναγκαϊότατον, ἔφη, τὸ κακὰ ἀπομαθεῖν.—34. Συνεβούλευεν Ἀθηναίοις, τοὺς ὄνους ἵππους⁴⁷ ψηφίσασθαι. Ἄλογον δὲ ἡγουμένων,⁴⁸ ἀλλὰ μὴν καὶ στρατηγοί, φησί, γίνονται παρ' ἡμῶν, μηδὲν μαθόντες, μόνον δὲ χειροτονηθέντες.⁴⁹—35. Αἰρετώτερον εἶπεν εἶναι, εἰς κόρακας ἐμπεσεῖν⁵⁰ ἢ εἰς κόλνακας· τοὺς μὲν γὰρ ἀποθανόντος τὸ σῶμα· τοὺς δὲ ζῶντος τὴν ψυχὴν λυμαίνεσθαι.

§ 31—34. Diog. Laert. VI. 5—8. § 35. Stob. Flor. Tit. 14. p. 149.

40. γὰρ *for*, always follows other words, like the Latin *enim*. It has an extensive elliptical use requiring a reference in idea to small phrases, such as "I believe," or "no wonder," understood.—41. *his transition*.—42. ταῖς agrees with διατριβαῖς.—43. the king of Persia.—44. See I. note 25.—45. οὐ is the direct independent negative, and μή is uniformly a dependent negative.—46. ἐργάζομαι.—47. ψηφίσασθαι τοὺς ὄνους ἵππους scil. εἶναι, to declare by a vote the asses to be horses.—48. ἡγουμένων, scil. αὐτῶν τοῦτο, the genitive absolute.—49.—It was the custom at Athens to elect annually ten generals, being one from each tribe.—50. ἐμπίπτω.—

Aristippus.

36. Ἀρίστιππος ἐρωτηθεὶς, τί αὐτῷ περιγέγονεν ἐκ φιλοσοφίας, ἔφη, τὸ δύνασθαι πᾶσι θάρρουντως ὁμιλεῖν.
 —37. Ἐρωτηθεὶς ποτε, τί πλέον ἔχουσιν οἱ φιλόσοφοι. ἔφη, ἐὰν πάντες οἱ νόμοι ἀναιρεθῶσιν, ὁμοίως βιώσομεν.⁵¹
 —38. Ἐρωτηθεὶς ποτε, τίνι⁵² διαφέρει ὁ σοφὸς τοῦ μὴ σοφοῦ, ἔφη, εἰς ἀγνώτα τόπον τοὺς δύο γυμνοὺς ἀπόστειλον, καὶ εἶση.—39. Ἐρωτηθεὶς, τίνι⁵² διαφέρουσιν οἱ πεπαιδευμένοι τῶν ἀπαιδευτῶν, ἔφη, ὥπερ⁵³ οἱ δεδαμασμένοι ἵπποι τῶν ἀδαμάστων.—40. Ἐρωτηθεὶς, τίνα ἐστίν, ἃ δεῖ τοὺς παῖδας μαθάνειν, ἔφη, οἷς ἄνδρες γενόμενοι χρῆσονται.—41. Ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινος, τί⁵⁴ αὐτοῦ ὁ υἱὸς ἀμείνων ἔσται παιδευθεὶς, καὶ εἰ μὴδὲν ἄλλο, εἶπεν, ἐν γοῦν τῷ θανάτῳ οὐ καθεδήσεται⁵⁵ λίθος ἐπὶ λίθῳ.⁵⁶—42. Συνίσταντός τινος αὐτῷ υἱόν, ἤτησε⁵⁷ πεντακοσίας δραχμὰς· τοῦ δὲ εἰπόντος, τοσοῦτου⁵⁸ δύναμαι ἀνδράποδον ὠνήσασθαι, πρῶν,⁵⁹ ἔφη, καὶ ἔξεις δύο.⁶⁰—43. Τοῦ θανάτου ἐν ὁδῷ βαστάζοντος ἀργύριον, καὶ βαρυνομένου, ἀπόχεε. ἔφη, τὸ πλέον, καὶ ὅσον δύναται βαστάζει.—44. Ἐρωτηθεὶς ὑπὸ Διονυσίου, διὰ τί οἱ μὲν φιλόσοφοι ἐπὶ τὰς τῶν πλουσίων θύρας ἔρχονται, οἱ δὲ πλούσιοι ἐπὶ τὰς τῶν φιλοσόφων οὐκέτι, ἔφη, ὅτι οἱ μὲν ἴσασιν ὧν δέονται, οἱ δὲ οὐκ ἴσασιν.—45. Διογένης ποτὲ λάχανα πλύνων Ἀρίστιππον παριόντα ἔσκωψε καὶ ἔφη· εἰ ταῦτα⁶¹ ἔμαθες προσφέρεισθαι, οὐκ ἂν τυράννων αὐτὰς ἐθεράπευες.⁶² ὁ δὲ, καὶ σύ, εἶπεν, εἶπερ

51. we (the philosophers) would live in like manner, as if the laws existed.—

52. in what.—53. scil. διαφέρουσι.—54. wherein.—55. καθίζομαι.—56. the

seats of the theatres were of stone.—57. αἰτίῳ.—58. See I. note 25.—59.

πρῶν.—60. scil. ἀνδράποδα, viz. the purchased slave and the son.—61.

pointing at the vegetables.—62. See I. note 1.—

ἦδεις ἀνθρώποις ὀμιλεῖν, οὐκ ἂν λάχανα ἔπλυνες.⁶²—
 46. Εἰς Κόρινθον αὐτῷ πλέοντί ποτε, καὶ χειμαζομένου,
 συνέβη ταραχθῆναι.⁶³ πρὸς οὖν τὸν εἰπόντα, ἡμεῖς μὲν
 οἱ ἰδιῶται οὐ δεδοίκαμεν,⁶⁴ ὑμεῖς δὲ οἱ φιλόσοφοι δει-
 λιᾶτε· οὐ γὰρ⁶⁵ περὶ ὁμοίας, ἔφη, ψυχῆς ἀγωνιῶμεν
 ἕκαστοι.⁶⁶

§ 36—46. Diog. Laert. II. 69—80.

Solon. Gorgias.

47. Σόλων ἀποβαλὼν υἱὸν ἔκλευσεν.⁶⁷ Εἰπόντος δὲ
 τινος πρὸς αὐτόν, ὡς οὐδὲν προὔργου ποιεῖ κλαίων, δι'
 αὐτὸ γὰρ τοι τοῦτο,⁶⁸ ἔφη, κλαίω.—48. Γοργίας ὁ
 Λεοντίνος ἐρωτηθεὶς, ποία διαίτη χρώμενος εἰς μακρὸν
 γῆρας ἦλθεν, οὐδὲν οὐδέποτε,⁶⁹ ἔφη, πρὸς ἡδονὴν οὔτε
 φαγῶν, οὔτε δράσας.—49. Γοργίας ἤδη γηραιὸς
 ὑπάρχων, ἐρωτηθεὶς, εἰ ἡδέως ἀποθνήσκει,⁷⁰ μάλιστα,
 εἶπεν· ὥσπερ γὰρ ἐκ σαπροῦ καὶ βέοντος οἰκιδίου
 ασμένως ἀπαλλάττομαι.—50. Ὁ αὐτὸς ἐπὶ τέρματι
 ὄν τοῦ βίου, ὑπ' ἀσθενείας καταληφθεὶς, κα' ὀλίγον
 εἰς ὕπνον ὑπολισθαίνων ἔκειτο. Εἰ δὲ τις αὐτὸν τῶν
 ἐπιτηδείων ἤρατο, τί πράττοι; ὁ Γοργίας ἀπεκρίνατο·
 ἤδη με ὁ ὕπνος ἄρχεται παρακατατίθεσθαι τῷ
 ἀδελφῷ.⁷¹

§ 47, 48. Stob. Flor. Tit. 121. p. 611. § 49. Stob. T. 99. p. 546. § 50.
 Ib. T. 117. p. 598.

63. ταρασσα.—64. δεῖδα.—65. See II. note 40.—66. we the philosophers and
 ye the unlearned.—67. κλαία.—68. the construction is: δι' αὐτὸ τοῦτο.—69.
 When to a proposition already negated, other conditions of a general na-
 ture are to be attached, such as *ever, any body, any where*, it is usual to do
 this by compounds of the same negative term. See XI. Irreg. verbs. 6. 1.—
 70. See II. note 9.—71. the brother of Sleep is Death.—

Pittacus. Xenophon.

51. Πιττακὸς ἀδίκηθεις ὑπὸ τινος καὶ ἔχων ἐξουσίαν αὐτὸν κολάσαι, ἀφῆκεν,⁷² εἰπὼν, συγγνώμη τιμωρίας ἀμείνων· τὸ⁷³ μὲν γὰρ ἡμέρου φύσεως ἐστί, τὸ δὲ⁷⁴ θνητῶδους.—52. Γρύλλος, ὁ Ξενοφῶντος υἱός, ἐν τῇ μάχῃ περὶ Μαντινείαν ἰσχυρῶς ἀγωνισάμενος ἐτελεύτησεν. Ἐν ταύτῃ τῇ μάχῃ καὶ Ἐπαμινώνδας ἔπεσε.⁷⁵ Τηνικαῦτα δὴ καὶ τὸν Ξενοφῶντα φασὶ θύειν ἐστεμμένον⁷⁶ ἀπαγγεληθέντος δὲ αὐτῷ τοῦ θανάτου τοῦ παιδός, ἀποστεφανώσασθαι· ἔπειτα μαθόντα ὅτι γενναίως,⁷⁷ πάλιν ἐπιθέσθαι⁷⁸ τὸν στέφανον. Ἐνιοὶ δὲ οὐδὲ δακρῦσαι φασὶν αὐτόν, ἀλλὰ γὰρ, εἰπεῖν, ἦδειν θνητὸν γεγεννηκώς.⁷⁹

§ 51. Stob. T. 19. pag. 169. § 52. Diog. Laert. II. 54. 55.

III. ANECDOTES OF POETS AND ORATORS.

53. Ἀνακρέων θωρεᾶν παρὰ Πολυκράτους¹ λαβῶν πέντε τάλαντα, ὡς ἐφρόντισεν ἐπ' αὐτοῖς δυοῖν νυκτοῖν² ἀπέδωκεν αὐτά, εἰπὼν· μισῶ θωρεᾶν ἥτις ἀναγκάζει ἀγρυπνεῖν.—54. Σιμωνίδης ἔλεγεν, ὅτι λαλήσας μὲν πολλάκις μετενόησε, σιωπήσας δὲ οὐδέποτε.—55. Αἰσχύλος ὁ τραγῳδὸς ἐκρίνετο ἀσεβείας³ ἐπὶ τινὶ δράματι. Ἐτοίμων οὖν ὄντων Ἀθηναίων βάλλειν αὐτὸν λίθοις, Ἀμεινίας ὁ νεώτερος ἀδελφός, διακαλυψάμενος τὸ ἱμά-

72. ἀφίημι.—73. scil. τὸ συγγινάσκειν.—74. τὸ τιμαρῆσθαι.—75. πίπτω.—76. στέφανω.—77. scil. ἀτίθην.—78. ἐπιτίθημι. here observe the force of the middle voice in ἐπιτίθηναι and ἀποστεφανώσασθαι.—79. the construction is: ἀλλὰ εἰπεῖν, ἦδειν γὰρ θνητὸν γεγεννηκώς. certain verbs govern a participle, in cases where we should use a verb with *that*.

1. Polycrates, the tyrant of Samos, at whose court Anacreon lived.—2. See I. note 25.—3. He was accused of having betrayed the Eleusinian Mysteries, in one of his tragedies.—

τιον, ἔδειξε τὸν πῆχυν ἔρημον τῆς χειρός.⁴ Ἔτυχε δὲ ἀριστεύων⁵ ἐν Σαλαμῖνι ὁ Ἀμεινίας, ἀποβεβληκῶς τὴν χεῖρα, καὶ πρῶτος Ἀθηναίων τῶν ἀριστείων ἔτυχεν.⁶ Ἐπεὶ δὲ εἶδον οἱ δικασταὶ τοῦ ἀνδρὸς τὸ πάθος, ὑπεμνήσθησαν⁷ τῶν ἔργων αὐτοῦ, καὶ ἀφῆκαν τὸν Αἰσχύλον. —56. Φιλόξενος παραδοθείς ὑπὸ Διονυσίου ποτὲ εἰς τὰς λατομίας, διὰ τὸ φαυλίξειν τὰ ποιήματα αὐτοῦ, καὶ ἀνακληθεῖς,⁸ ἔπειτα⁹ πάλιν ἐπὶ τὴν ἀκρόασιν αὐτῶν ἐκλήθη. Μέχρι δὲ τίνος¹⁰ ὑπομείνας ἀνέστη. Πυθόμενου δὲ τοῦ Διονυσίου, ποῖ δὴ σύ;¹¹ εἰς τὰς λατομίας, εἶπεν.—57. Σοφοκλῆς, ὁ τραγωδοποιός, ὑπὸ τοῦ Ἰοφῶντος τοῦ υἱέος ἐπὶ τέλει τοῦ βίου παρανοίας κρινόμενος¹², ἀνέγνω¹³ τοῖς δικασταῖς Οἰδίπουν τὸν ἐπὶ Κολωνῶ, ἐπιδεικνύμενος διὰ τοῦ δράματος, ὅπως τὸν νοῦν¹⁴ ὑγιαίνει ὡς τοὺς δικαστὰς τὸν μὲν ὑπερθαυμάσαι, καταψηφίσασθαι δὲ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ μανίαν.—58. Φιλήμων, ὁ κωμικός, ἔπτα πρὸς τοῖς ἐννεηκόντα ἔτη βιούς, κατέκειτο μὲν ἐπὶ κλίνῃς ἡρεμῶν θεασάμενος δὲ ὄνον τὰ παρεσκευασμένα αὐτῷ¹⁵ σῦκα κατεσθίοντα, ὥρμησε μὲν εἰς γέλωτα, καλέσας δὲ τὸν οἰκέτην, καὶ σὺν πολλῶ καὶ ἀθρόῳ γέλῳτι εἰπών, προσδοῦναι τῷ ὄνῳ ἀκράτου¹⁶ ῥοφεῖν,

4. governed by ἔρημον. Words expressive of abundance or want, value or worthlessness, govern the genitive.—5. ἔτυχε ἀριστεύων, a circumlocution for ἡρίστευσε. Sometimes that which in signification would be the chief verb is made a participle, and depends on another verb, which itself takes the place of an adverb.—6. He was the first of the Athenians who gained the prize for bravery.—7. ὑπομνήσκω.—8. ἀνακλήω.—9. This word is placed after the participle to give greater force to the meaning of the conclusion.—10. scil. χεῖρον.—11. scil. ἐρχην.—12. verbs of accusing and condemning govern the genitive.—13. ἀναγιγνώσκω. The Œdipus Coloneus is one of the tragedies of Sophocles, which is still extant.—14. the noun signifying the part, circumstance, or object, of which any thing is affirmed, is put in the accusative.—15. scil. τῷ Φιλήμονι.—16. scil. οἴνου. the ancients drank undiluted wine with the dessert.—

ἀποπνιγείς ὑπὸ τοῦ γέλωτος ἀπέθανεν.—59. Φιλήταν λέγουσι τὸν Κῶον λεπτότατον γενέσθαι τὸ σῶμα.¹⁴ Ἐπεὶ τοίνυν ἀνατραπῆναι¹⁷ ῥάδιος ἦν ἐκ πάσης προφάσεως, μολίβδου,¹⁸ φασί, πεποιημένα εἶχεν ἐν τοῖς ὑποδήμασι πέλματα, ἵνα μὴ ἀνατρέποιο ὑπὸ τῶν ἀνέμων, εἴ ποτε σκληροὶ κατέπνεον.—60. Φιλιππίδης ὁ κωμωδοποιός, φιλοφρονουμένου τοῦ βασιλέως αὐτὸν Λυσιμάχου, καὶ λέγοντος, τίνοι σοὶ μεταδῶ τῶν ἐμῶν;¹⁹ οὐ²⁰ βούλει,²¹ Φησὶν, ὦ βασιλεῦ, πλὴν τῶν ἀπορρήτων.—61. Ἴσοκράτης, ὁ ῥήτωρ, νεανίου τινὸς λάλου σχολάζειν αὐτῷ βουλομένου, διττοὺς ἤτησε μισθοὺς. Τοῦ δὲ τὴν αἰτίαν πυθομένου, ἕνα,²² ἔφη, μὲν, ἵνα λαλεῖν μάθης, τὸν δ' ἕτερον, ἵνα σιγαῖν.—62. Λυσίας τινὶ δίκην ἔχοντι λόγον συγγράφας ἔδωκεν ὁ δὲ πολλάκις ἀναγνοὺς,²³ ἦκε πρὸς τὸν Λυσίαν ἀθυμῶν καὶ λέγων, τὸ μὲν πρῶτον αὐτῷ διεξιόντι θυμαστὸν φανῆναι τὸν λόγον, αὐθις δὲ καὶ τρίτου ἀναλαμβάνοντι παντελῶς ἀμείλυν καὶ ἀπρακτον ὁ δὲ Λυσίας γελάσας, τί οὖν, εἶπεν, οὐχ ἅπαξ²⁴ μέλλεις λέγειν αὐτὸν ἐπι τῶν δικαστῶν;

§ 53. Stob. T. 91. p. 508. n. 511. § 54. Plutarch. II. p. 515. D. § 55. Ælian. V. H. 5, 19. § 56. Stob. T. 13, p. 145. § 57. Lucian. T. VIII. p. 129. § 58. Lucian. T. VIII. p. 129. § 59. Ælian. V. H. 9. 14. § 60. Plut. T. II. p. 508. C. § 61. Stob. T. 36. p. 218. § 62. Plutarch. T. II. p. 504. C.

17. ἀνατρέπω. the infinitive governed by ῥάδιος.—18. the material of which any thing is made, is put in the genitive.—19. the genitive is used wherever any thing is limited to a part. πραγμάτων is understood.—20. The question is asked by the genitive τίνοι, and answered by the same case οὐ.—21. βούλομαι, οἶμαι, and ὄφμαι have ει instead of η of the second person singular.—22. scil. μισθὸν αἰτέω.—23. ἀνερπύσσω.—24. i. e. ἄρα πολλάκις, καὶ οὐχ ἅπαξ μόνον.—μέλλεις λέγειν.

IV. ANECDOTES OF PRINCES AND STATESMEN.

63. Χαρίεντως ὁ βασιλεὺς Ἀρχέλαος,¹ ἀδολέσχου κουρέως περιβαλόντος² αὐτῷ τὸ ἀμόλινον, καὶ πυθομένου, πῶς σε κείρω, βασιλεῦ; σιωπῶν, ἔφη.—64. Ὁ νεώτερος Διονύσιος ἔλεγε πολλοὺς τρέφειν σοφιστάς, οὐ θουμάζων ἐκείνους, ἀλλὰ δι' ἐκείνων θουμάζεσθαι βουλόμενος.

§ 63. Plut. T. II. p. 509. A. § 64. Ib. p. 176. C.

Philip, King of Macedonia.

65. Φίλιππος ἔλεγε, κρεῖττον εἶναι στρατόπεδον ἐλάφω, λέοντος στρατηγοῦντος, ἢ λεόντων, ἐλάφου στρατηγοῦντος.—66. Φίλιππος, ὁ Ἀλεξάνδρου πατὴρ, Ἀθηναίους μακαρίζειν ἔλεγεν, εἰ³ καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν αἰρεῖσθαι δέκα στρατηγούς εὐρίσκουσιν· αὐτὸς⁴ γὰρ ἐν πολλοῖς ἔτεσιν ἕνα μόνου στρατηγὸν εὐρηκέναι, Παρμενίωνα.—67. Φίλιππος ἔρωτῶμενος, οὐστίνας μάλιστα φιλεῖ, καὶ οὐστίνας μάλιστα μισεῖ, τοὺς μέλλοντας,⁵ ἔφη, προδιδόναι μάλιστα φιλῶ, τοὺς δ' ἤδη προδεδωκότας μάλιστα μισῶ.—68. Νεοπτόλεμον, τὸν τῆς τραγωδίας ὑποκριτὴν, ἤρετό τις, τί θουμάζοι τῶν ὑπ' Αἰσχύλου λεχθέντων, ἢ Σοφοκλέους, ἢ Εὐριπίδου; οὐδὲν μὲν τούτων, εἶπεν, ὃ δ' αὐτὸς ἰθεάσατο ἐπὶ μείζονος σκηνῆς, Φίλιππον ἐν τοῖς τῆς θουγατρὸς Κλεοπάτρας γάμοις πομπεύσαντα,

1. King of Macedonia.—2. the genitive absolute.—3. Used for *στι*. See II. note 14.—the *στρατηγοὶ* enjoyed the supreme command by days. See II. 49.—4. The infinitive mode has a nominative before it when the reference is to the same person implied by the nominative of the preceding verb; and in this construction the nominative before the infinitive is omitted, except when an emphasis is laid upon it. This is called *Attraction*.—5. *those who will betray me*. Philip refers to the traitors of the people over whom he was king.—

καὶ τρισκαίδεκατον θεὸν ἐπικληθέντα, τῇ ἐξῆς⁶ ἐπισφα-
γέντα ἐν τῷ θεάτρῳ, καὶ ἐρρίμμενον.⁷—69. Τριῶν Φι-
λίπῳ προσαγγελθέντων εὐτυχημάτων ὑφ' ἓνα καιρὸν,
πρώτου μὲν, ὅτι τεθρίπῳ νενίκηκεν Ὀλύμπια⁸ δευτέ-
ρου δέ, ὅτι Παρμενίων ὁ στρατηγὸς μάχῃ Δαρδανεῖς
ἐνίκησε· τρίτου δ', ὅτι ἄρρεν αὐτῷ παιδίον ἀπεκύησε
Ὀλυμπιάς· ἀνατείνας ἐς οὐρανὸν τὰς χεῖρας, ᾧ δαί-
μυν, εἶπε, μέτριόν τι τούτοις ἀντίθεσ ἐλάττωμα! εἰδὼς
ὅτι τοῖς μεγάλοις εὐτυχήμασι φθονεῖν πέφυκεν⁹ ἡ Τύχη.
—70. Ἐν Χαιρωνείᾳ τοὺς Ἀθηναίους μεγάλη νίκη
ἐνίκησε Φίλιππος. Ἐπαρθεῖς¹⁰ δὲ τῇ εὐπραγίᾳ, ᾤετο¹¹
δεῖν αὐτὸν ὑπομιμνήσκεσθαι, ὅτι ἀνθρωπὸς ἐστίν, καὶ
προσέταξέ τινα παιδὶ τοῦτο ἔργον ἔχειν. Τρεῖς δὲ
ἐκάστης ἡμέρας¹² ὁ παῖς ἔλεγεν αὐτῷ· Φίλιππε, ἀν-
θρωπος εἶ.

‡ 65. Stob. T. 52. p. 366. ‡ 66. Plut. T. II. p. 177. C. ‡ 67. Stob. T. 52.
p. 366. ‡ 68. Stob. T. 96. p. 532. ‡ 69. Plut. T. II. p. 105. A. ‡ 70. Ælian.
V. H. 8, 15.

Alexander.

71. Ὁ Ἀλέξανδρος Διογένει εἰς λόγους ἐλθὼν, οὕτω
κατεπλάγη¹³ τὸν βίον καὶ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἀνδρός, ὥστε
πολλάκις αὐτοῦ μνημονεύων¹⁴ λέγειν, εἰ μὴ Ἀλέξανδρος
ἦμην,¹⁵ Διογένης ἂν ἦμην.—72. Ἀλέξανδρος μόνον ἐκέ-
λευε Λύσιππον¹⁶ εἰκόνας αὐτοῦ δημιουργεῖν· μόνος γὰρ

6. scil. ἡμέρα.—7. πίπτα.—8. scil. ἀγῶνιάματα. to conquer at the Olympic games was considered the highest honour.—9. περικίμαι with the infinitive, is wont.—10. ἐπίρα.—11. οἶμαι.—12. the genitive is used in statements of time given as a part of a longer duration.—13. καταπλάσσω. See III. note 14.—14. μνημονεύων. In the construction with ᾧστε, the nominative is joined with the infinitive, if the first clause require it.—15. for ἦν. The next ἦμην is equivalent to εἶναι ἦθελον. An assertion in general that a thing is not so, is invariably expressed, in the Attic writers, by the imperfect tense, either for present or indefinite time, with ἂν attached to it in the apodosis.—16. a sculptor.—

οὗτος κατεμήνυε τῷ χαλκῷ τὸ ἦθος αὐτοῦ, καὶ συνεξέφερε τῇ μωροφῇ τὴν ἀρετὴν· οἱ δὲ ἄλλοι τὴν ἀποστροφὴν τοῦ τραχήλου, καὶ τῶν ὀμμάτων τὴν ὑγρότητα μιμῆσθαι θέλοντες, οὐ διεφύλαττον αὐτοῦ τὸ ἀρβενωπὸν καὶ λεοντῶδες.—73. Ἀλέξανδρος Ἀναξάρχου¹⁷ περὶ κόσμων ἀπειρίας ἀκούων ἐδάκρυε, καὶ τῶν φίλων ἐρωτησάντων αὐτόν, τί δακρῦει, οὐκ ἄξιον, ἔφη, δακρῦειν, εἰ¹⁸ κόσμων ὄντων ἀπείρων, ἐνὸς οὐδέπω κύριοι γεγόναμεν;

§ 71. Plut. T. II. p. 331. F. § 72. Ib. p. 335. B. § 73. Ib. p. 466. C.

Successors of Alexander.

74. Πτολεμαῖόν Φασι τὸν Λάγου,¹⁹ καταπλουτίζοντα τοὺς φίλους αὐτοῦ ὑπερχαίρειν· ἔλεγε δέ, ἄμεινον εἶναι πλουτίζειν ἢ πλουτεῖν.—75. Ἀντίγονος²⁰ πρὸς τινα μακαρίζουσαν αὐτὸν γραῦν, εἰ ἦδεις, ἔφη, ὧ μῆτερ, ὅσων κακῶν μεστὸν ἐστί τουτι²¹ τὸ ῥάκος, δείξας τὸ διάδημα, οὐκ ἂν ἐπὶ κοπρίας κείμενον αὐτὸ ἐβάστασας.—76. Ἀντίγονος ὁ βασιλεύς, ἐρωτήσαντος αὐτὸν τοῦ υἱοῦ, πηνίκα μέλλουσιν ἀναξευγνύειν, τί δέδοικας, εἶπε, μὴ²² μόνος οὐκ ἀκούσης τῆς σάλπιγγος;

§ 74. Ælian. V. H. 13, 13. § 75. Stob. T. 47, p. 344. § 76. Plut. T. II. p. 506. C.

Alexander of Pherae.

77. Ἀλέξανδρος, ὁ Φεραίων τύραννος, θέωμενος τραγῶδόν, ἐμπαθέστερον διετέδη πρὸς τὸν οἶκτον ἀναπηδήσας

17. a philosopher.—18. See II. note 14.—19. scil. υἱόν.—20. A king of Asia, another of the successors of Alexander.—21. τουτι for ταῦτο, this here, conveying the idea that the person points to the thing.—22. The subjunctive is governed by μὴ, the optative is not used here because δέδοικας has the signification of the [present]. The expression of fear, which is positive in English, is made negatively in Greek as in Latin.—

οὐν ἐκ τοῦ θεάτρου ἀπιὼν ᾤχετο,²³ δεινὸν εἶναι λέγων, εἰ το-
σούτους ἀποσφάζας πολίτας,²⁴ ὀφθήσεται τοῖς Ἐκάβης
καὶ Πολυξένης πάθεσιν ἐπιδακρύων.

§ 77. Plut. T. II. p. 334. A.

Cræsus.

78. "Ὅτε Κροῖσος ἤρχε Λυδῶν, τὸν ἀδελφὸν μεθ'
αὐτοῦ κατέστησεν ἄρχοντα. Πρὸς ἐλθῶν δέ τις τῶν Λυ-
δῶν, ὃ βασιλεῦ, εἶπε, πάντων ἐπὶ γῆς καλῶν ὁ ἥλιος
ἀνθρώποις αἰτίος ἐστι, καὶ οὐδὲν ἂν εἴη τῶν ἐπὶ γῆς, μὴ
τοῦ ἡλίου ἐπιλάμποντος· ἀλλ' εἰ θέλουσι δύο ἥλιοι γε-
νέσθαι, κίνδυνος πάντα συμφλεχθέντα διαφθαρήναι.²⁵
Οὕτως ἓνα μὲν βασιλέα δέχονται Λυδοί, καὶ σωτήρα
πιστεύουσιν εἶναι, δύο δὲ ἅμα οὐκ ἂν ἀνάσχοιτο.²⁶

§ 78. Stob. T. 45. p. 323.

Themistocles.

79. Θεμιστοκλῆς ἔτι μειζάκιον ὢν ἐν πότοις ἐκυλινοεῖ-
το· ἐπεὶ δὲ Μιλτιάδης στρατηγῶν ἐνίκησεν ἐν Μαραθῶνι
τοὺς βαρβάρους, οὐκ ἔτι ἦν²⁷ ἐντυχεῖν ἀτακτοῦντι Θεμισ-
τοκλεῖ. Πρὸς δὲ τοὺς θαυμάζοντας τὴν μεταβολὴν ἔλε-
γεν, οὐκ ἔα με καθεύδειν, οὐδὲ ῥαθυμεῖν τὸ Μιλτιάδου
τρόπαιον.—80. Ἐρωτηθεὶς δέ, πότερον Ἀχιλλεὺς ἐβού-
λετ' ἂν εἶναι ἢ Ὅμηρος; σὺ δὲ αὐτός, ἔφη, πότερον ἦθελες
ὁ νικῶν ἐν Ὀλυμπιάσιν ἢ ὁ κηρύσσων τοὺς νικῶντας εἶναι;
—81. Θεμιστοκλῆς πρὸς τὸν Εὐρυβιάδην τὸν Λακεδαι-
μόνιον ἔλεγέ τι ὑπεναντίον, καὶ ἀνέτεινεν αὐτῷ τὴν βακ-
τηρίαν ὁ Εὐρυβιάδης. Ὁ δέ, πάταξον μὲν, ἔφη, ἀκουσον

23. ἀπιὼν ᾤχετο, *he hastened away*.—24. *without feeling compassion*, may be understood.—25. *διαφθίξαι*,—*to κίνδυνος*; the verb ἐστὶ is understood.—26. The optative is used as a milder expression for ἀνέξονται. See II. note 10.—27. οὐκ ἔτι ἦν (ἰορ ἐξῆν) *it was impossible*.—

δέ. "Ἦιδει²⁸ δέ, ὅτι ἂ μέλλει λέγειν,²⁹ τῷ κοινῷ λυσι-
τελεῖ.—82. Σεριφίου τινὸς πρὸς αὐτὸν εἰπόντος, ὡς οὐ
δι' αὐτόν, ἀλλὰ διὰ τὴν πόλιν ἔνδοξός ἐστιν, ἀληθῆ λέ-
γεις, εἶπεν, ἀλλ' οὐτ' ἂν ἐγὼ Σεριφίος ὢν ἐγενόμην ἔν-
δοξος,³⁰ οὔτε σύ, Ἀθηναῖος.³¹—83. Πρὸς δὲ Σιμωνίδην³²
ἔξαιτούμενόν τινα κρίσιν οὐ δικαίαν, ἔφη, μήτ' ἂν ἐκεῖνον
γενέσθαι³³ ποιητὴν ἀγαθόν, ἄδοντα παρὰ μέλος, μήτ'
αὐτὸν ἄρχοντα χρηστόν, δικάζοντα παρὰ τὸν νόμον.—
84. Ἀπείκαζεν αὐτὸν ταῖς πλατάνοις, αἷς ὑποτρέχουσι³⁴
χειμαζόμενοι, γενομένης δὲ εὐδίας τίλλουσιν οἱ παρερχό-
μενοι καὶ κολουούσιν.

§ 79, 80. Plutarch. T. II. p. 184. § 81. Ælian. V. H. 13, 40. § 82. Plut.
T. II. p. 185. C. § 83. Ib. p. 183. D. § 84. Ib. p. 185. E.

Eraminondas.

85. Ἐπαμινώνας ἓνα εἶχε τρίβωνα· εἰ δὲ ποτε αὐτὸν
ἔδωκεν εἰς γναφεῖον, αὐτὸς ὑπέμενευ οἴκοι δι' ἀπορίαν ἐτέ-
ρου.—86. Ἐπαμινώνας, ὁ Θηβαῖος, ἰδὼν στρατόπεδον
μέγα καὶ καλόν, στρατηγὸν οὐκ ἔχον, ἠλίκον, ἔφη, θηρίον,
καὶ κεφαλὴν οὐκ ἔχει.—87. "Ἐλεγε³⁵ πρὸς Πελοπίδαν,
μὴ πρότερον ἀπαλλάττεσθαι τῆς ἀγορᾶς³⁶ ἡμέρα, πρὶν
ἢ³⁷ φίλον τοῖς ἀρχαίοις τινα προσπορίσαι νεώτερον.—88.
Τὸν Ἐπαμινώναν ὁ Σπίνδαρος ἐπαινῶν, ἔφη, μήτε πλείο-
να γιγνώσκοντι, μήτε ἐλάττονα φθεγγομένῳ ῥαδίως ἐν-
τυχεῖν ἐτέρῳ.

§ 85. Ælian. V. H. 5, 5. § 86. Stob. T. 52. p. 365. § 87. Ælian. V. H.
14. 38. § 88. Plut. T. II. p. 39. B.

28. *εἶδω*.—29. *ἂ μέλλει λέγειν*. *what he was going to say*.—30. *for εἰ Σεριφίος ἦν, οὐκ ἂν ἐγενόμην ἔνδοξος*.—31. *scil. ὢν ἔνδοξος ἐγένετο ἂν*.—32. *the lyric poet*.—33. *for ὅτι μήτε ἐκεῖνος γένοιτο ποιητὴς ἀγαθός· εἰ ἄδῃ παρὰ μέλος*. *the lyric poets used to chant their own verses and accompany themselves on the lyre*.—34. *scil. ἀθηραποὶ*.—*τίλλουσιν*, *scil. αὐτῶν τὰ φύλλα*.—*κολουούσιν*, *scil. αὐτὰς*.—35. *he counselled*.—36. *young citizens went daily to the market-place, where both public and private business used to be transacted*.—37. *πρὶν before*, is a comparative in signification, and therefore, when it refers to another proposition, takes the particle ἢ, commonly with an infinitive.—

Pelopidas and other Commanders.

89. Πελοπίδας, ἀνδρείου στρατιώτου διαβληθέντος³⁸ αὐτῷ, ὡς βλασφημήσαντος αὐτόν, ἐγὼ τὰ μὲν ἔργα, ἔφη, αὐτοῦ βλέπω, τῶν δὲ λόγων οὐκ ἤκουσα.—90. Ἴφικράτης τὸ στράτευμα οὕτως ἔφασκε δεῖν συντετάχθαι,³⁹ ὡς ἐν σῶμα· Δώρακα μὲν ἔχον τὴν φάλαγγα, χεῖρας δὲ τοὺς ψιλούς, πόδας δὲ τοὺς ἰππέας, κεφαλὴν δὲ τὸν στρατηγόν.—91. Ὁ Περικλῆς ἐν τῷ λοιμῷ τοὺς παῖδας ἀποβαλῶν, ἀνδρειότατα⁴⁰ τὸν θάνατον αὐτῶν ἠνεγκε, καὶ πάντας Ἀθηναίους ἔπεισε τοὺς τῶν φιλτάτων θανάτους εὐδυμότερον φέρειν.—92. Ὀδυρομένων τῶν μετὰ Φωκίωνος μελλόντων ἀποθνήσκειν, εἶπεν ὁ Φωκίων, εἶτα⁴¹ οὐκ ἀγαπᾶς, Θούδιππε, μετὰ Φωκίωνος ἀποθνήσκων.⁴²

§ 89. Stob. T. 40. p. 238. § 90. Ib. 52. p. 366. § 91. Æli. V. H. 9, 6. § 92. Ib. 13, 41.

V. ANECDOTES OF SPARTANS.

93. Ἄγις ὁ βασιλεὺς ἔφη, τοὺς Λακεδαιμονίους μὴ ἐρωτᾶν, ὅποσοι εἰσὶν, ἀλλὰ ποῦ εἰσὶν οἱ πολέμιοι; καὶ ἐρωτῶντός τινος, πόσοι εἰσὶ Λακεδαιμόνιοι, ὅσοι,¹ ἔφη, ἱκανοὶ τοὺς κακοὺς ἀπερύκειν.—94. Δημάρατος, ἀνδρῶπου τινὸς πονηροῦ κόπτοντος αὐτὸν ἀκαίροις ἐρωτήμασι, καὶ δὴ τοῦτο πολλάκις ἐρωτῶντος, τίς ἄριστος Σπαρτιατῶν, ἔφη, ὁ σοὶ ἀνομοιότατος.—95. Πλειστῶναξ, ὁ Παιουσανίου,

38. διαβλήθη.—39. συντάσσα.—40. used adverbially, manfully.—41. εἶτα (also) gives the question a greater force.—42. certain verbs govern a participle, in cases where we should use a verb with *that*. As in other participial constructions, such a participle (regarded as a verb) has either the same subject as the preceding verb, and in that case is in the nominative,—or it has a different subject, and stands with the same in an oblique case, as an object more or less direct of the preceding verb.

1. as many as.—τοὺς κακοὺς, the cowardly.—

Ἀττικῷ τινος ῥήτορος τοὺς Λακεδαιμονίους ἀμαθεῖς ἀποκαλοῦντος, ὀρθῶς, ἔφη, λέγεις· μόνοι γὰρ τῶν Ἑλλήνων ἡμεῖς οὐδὲν κακὸν μεμαθήκαμεν παρ' ὑμῶν.—96.

Ἀγησίπολις, ὁ Κλεομβρότου, εἰπόντος τινός, ὅτι Φίλιππος ἐν ὀλίγαις ἡμέραις Ὀλυμπον κατέσκαψε, μὰ τοὺς θεούς, εἶπεν, ἄλλην τοιαύτην² ἐν πολλαπλασίονι χρόνῳ οὐκ οἰκοδομήσει.—97. Χαρίλαος ἐρωτηθεῖς, διὰ τί τοὺς νόμους ὁ Λυκούργος οὕτως ὀλίγους ἔθηκεν, ὅτι, ἔφη, τοῖς ὀλίγα λέγουσιν³ ὀλίγων καὶ νόμων ἐστὶ χρεῖα.

§ 93. Stob. T. 7. p. 29. § 94. Plut. T. II. p. 216. C. § 95. Ib. p. 231. D. § 96. Plut. T. II. p. 215. B. § 97. Ib. p. 232. B.

98. Ἀθηναίου τινός πρὸς Ἀνταλκίδα ἐπόντος, ἀλλὰ μὴν ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ Κηφισσοῦ⁴ πολλάκις ὑμᾶς ἐδιώξαμεν, ἡμεῖς δὲ οὐδέποτε, εἶπεν, ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ Εὐρώτα.—99. Ὁ αὐτός, σοφιστοῦ τινος μέλλοντος ἀναγιγνώσκειν ἐγκώμιον Ἡρακλέους, ἔφη, τίς γὰρ αὐτὸν φέγει;—100. Ἀρχίδαμος πρὸς τὸν ἐπαινοῦντα κισσαρῶδον, καὶ θαυμαζόντα τὴν δύναμιν αὐτοῦ. ὦ λῶστέ, ἔφη, ποῖον γέρας παρὰ σοῦ τοῖς ἀγαθοῖς ἀνδράσιν ἔσται, ὅταν κισσαρῶδον οὕτως ἐπαινῆς.⁵

101. Ταῖς θυγατράσιν αὐτοῦ ἱματισμὸν πολυτελεῖ Διονυσίου τοῦ τυράννου Σικελίας πέμψαντος, οὐκ ἐδέξατο, εἰπὼν, φοβοῦμαι μὴ⁶ περιδέμεναι⁷ αἱ κόραι φανῶσί μοι αἰσχραί.—102. Ἀρχίδαμος, ὁ Ἀγησιλάου, καταπελτικὸν βέλος⁸ ἰδὼν, τότε πρῶτως ἐκ Σικελίας κομισθέν, ἀνεβόησεν, ὦ Ἡράκλειε, ἀπέλωλεν ἀνδρὸς ἀρετά.⁹

§ 98. 99. Plut. T. II. p. 192. C. § 100. Ib. p. 218. C. § 101. Ibid. E. § 102. Ib. p. 219. A.

2. scil. πάλιν.—3. the Lacedemonians were accustomed from their youth to be sparing of their words.—4. the Eurotas denotes the country of Laconia, as the Cephissus that of Attica.—5. See II. note 35.—6. See IV. note 22.—7. to περιθέμεναι is understood αὐτὸν.—8. a sort of dart.—9. for ἀετή. The doric dialect was commonly used in Sparta.—

103. Ἀγασίλαος παρακαλούμενός ποτε ἀκοῦσαι τοῦ τὴν ἀηδόνα μιμουμένου,¹⁰ παρητήσατο, φήσας αὐτῆς¹¹ ἀκήκοα πολλάκις.—104. Κατηγοροῦσιν οἱ Λακεδαιμόνιοι Ἀγασίλαου τοῦ βασιλέως, ὡς ταῖς συνεχέσι καὶ πυκναῖς εἰς τὴν Βοιωτίαν ἐμβολαῖς καὶ στρατεῖαις τοὺς Θηβαίους ἀντιπάλους τοῖς Λακεδαιμονίοις κατατακνεύσαντος.¹² Διὸ καὶ τετραμένον¹³ αὐτὸν ἰδὼν ὁ Ἀνταλκίδας, καλὰ, ἔφη, τὰ διδασκάλια παρὰ Θηβαίων ἀπολαμβάνεις, μὴ βουλομένους αὐτοὺς, μὴδ' εἰδότας μάχεσθαι διδάξας.—105. Ἄνθρωπος εἰς Λακεδαίμονα ἀφίκετο Κεῖος, γέρον ἤδη ὢν, τὰ μὲν ἄλλα¹⁴ ἀλαζών, ἠδέϊτο¹⁵ δὲ ἐπὶ τῷ γήρα, καὶ διὰ ταῦτα τὴν τρίχα, πολιὰν οὔσαν, ἐπειρᾶτο βαφῆ ἀφανίζειν· παρελθὼν οὖν εἶπεν ἐκεῖνα ὑπὲρ ὧν καὶ¹⁶ ἀφίκετο. Ἀναστὰς οὖν ὁ Ἀρχίδαμος, ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεύς, τί δ' ἂν, ἔφη, οὗτος ὑγιὲς εἴποι, ὃς οὐ μόνον ἐπὶ τῇ ψυχῇ τὸ ψεῦδος, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ περιφέρει;

§ 103. Plut. T. II. p. 212. F. § 104. Id. Vit. Lycurg. c. 13. § 105. Stob. T. 12. p. 140. Vergl. Ælian. V. H. 7, 20.

106. Ἐλεγεν ὁ Κλεομένης, ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεύς, κατὰ τὸν ἐπιχώριον τρόπον,¹⁷ τὸν Ὀμηρον Λακεδαιμονίων εἶναι ποιητὴν, ὡς χρῆ πολεμεῖν λέγοντα, τὸν δὲ Ἡσίοδον τῶν ἑιλώτων,¹⁸ λέγοντα, ὡς χρῆ γεωργεῖν.—107. Λυκοῦργος, ὁ Λακεδαιμόνιος, πηρωθεὶς ὑπὸ τινος τῶν πολιτῶν ὀφθαλμῶν τὸν ἕτερον,¹⁹ καὶ παραλα-

10. See II. note 4.—11. αὐτῆς, *itself*, the real nightingale.—12. When an expression indicates a reason in the mind of a third person, why he does a thing, this is commonly done with the conjunction ὡς or ὥσπερ, and accusatives or genitives absolute.—13. τιτρώσκα.—14. *in other respects*,—and besides.—15. for αἰδούμενος.—16. *and* is often placed after a relative pronoun, with a force which cannot well be expressed in the translation. It adds emphasis to the relative,—for which also.—17. i. e. with Laconic point and brevity.—18. The Helots, the slaves of the Spartans, principally took care of the cultivation of the lands.—The expression of Cleomenes refers to that poem of Hesiod's entitled *Works and Days*.—19. *of one of his eyes*.—

βῶν τὸν νεανίσκον²⁰ παρὰ τοῦ δήμου, ἵνα τιμωρήσασθε, ὅπως αὐτὸς βούληται, τούτου²¹ μὲν ἀπέσχετο, παιδεύσας δὲ αὐτόν, καὶ ἀπόφηναι ἀνδρα ἀγαθόν, παρήγαγεν εἰς τὸ δέατρον.²² Θαυμαζόντων δὲ τῶν Λακεδαιμονίων, τοῦτον μέντοι λαβῶν, ἔφη, παρ' ὑμῶν ὑβριστὴν καὶ βίαιον, ἀποδίδωμι ὑμῖν ἐπιεικῆ καὶ δημοτικόν.—108. Περσῶν τὴν Ἑλλάδα λεηλατούντων, Πausanias, ὁ τῶν Λακεδαιμονίων στρατηγός, ἀπὸ Ξέρξου πεντακόσια τάλαντα χρυσοῦ λαβῶν, ἔμελλε προδιδόναι²³ τὴν Σπάρτην. Τῶν δὲ ἐπιστολῶν μεσολαβηθεισῶν,²⁴ Ἡγησίλαος, ὁ πατὴρ τοῦ προεξηγημένου, περὶ τῶν συμβεβηκότων²⁵ ἀκούσας, τὸν υἱὸν μέχρι τοῦ ναοῦ τῆς χαλκιοίκου²⁶ συνεδίωξεν Ἀθηναῖς, καὶ τὰς θύρας τοῦ τεμένουσ πλίνθοις ἐμφράξας, μετὰ τῆς γυναικὸς τὴν εἴσοδον ἐφρούρησε, καὶ λιμῶ τὸν προδότην ἀνεῖλεν,²⁷ ὃν ἡ μήτηρ ἀείρασα ὑπὲρ τοὺς ὄρους ἔρριψεν.²⁸

§ 106. Ælian. V. H. 13, 19. § 107. Stob. Tit. 19. p. 169. § 108. Ib. Tit. 38. p. 228.

109. Ὁ Βρασιδάς μῦν τινα συλλαβῶν ἐν ἰσχάσι, καὶ δηχθεῖς,²⁹ ἀφῆκεν· εἶτα πρὸς ἑαυτόν, ᾧ Ἡράκλεις, ἔφη, ὡς οὐδὲν ἔστιν οὕτω μικρόν, οὐδ' ἀσθενές, ὃ μὴ ζήσεται, τολμῶν ἀμύνασθαι!—110. Ὁ Λεωνίδα, ὁ Λακεδαιμόνιος, καὶ οἱ σὺν αὐτῷ τριακόσιοι, τὸν μαντευόμενον αὐτοῖς θάνατον εἶλοντο ἐν Πύλαις,³⁰ καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλ-

20. the author of the deed.—21. scil. τοῦ τιμωρήσασθαι.—22. where the people used to assemble on public business.—23. *proditurus erat*.—24. *μεσολαβείω*.—25. *συμβεβαίω*. of these circumstances.—26. Minerva had a brazen temple at Sparta which served for an asylum, wherefore she was called *χαλκιοίκος*. Gell explains it thus: in the interior of the treasury at Argos, he discovered a number of brass nails at regular intervals on the walls, which he thinks were used for fastening thereto plates of the same metal.—27. *ἀναιρίω*.—28. as a traitor could not be buried in his native land.—29. *δάκνω*.—30. at Thermopylae, where with a small body of Spartans he opposed the Persian host.—

λάδος εὔ και καλῶς ἀγωνισάμενοι τέλους ἔτυχον εὐκλειοῦς, και δόξαν ἑαυτοῖς ἀθάνατον ἀπέλιπον, και Φήμην ἀγαθὴν δι' αἰῶνος.—111. Λέγοντός τινος, ἀπὸ τῶν οἰστευμάτων τῶν βαρβάρων³¹ οὐδὲ τὸν ἥλιον ἰδεῖν ἔστιν.³² οὐκοῦν, ἔφη, χαρίεν, εἰ ὑπὸ σκιάν αὐτοῖς μαχεσόμεθα.—112. Βουλόμενος ἤδη τοῖς πολεμίοις ἐπιτίθεσθαι, τοῖς στρατιώταις παρήγγειλεν, ἀριστοποιεῖσθαι, ὡς³³ ἐν ἄλλου δειπνοποιησομένου.

§ 109. Plut. T. II. p. 79. E. § 110. Ælian. V. H. 3, 25. § 111. Plut. T. II. p. 225. B. § 112. Ib. p. 225. C.

Spartan Women.

113. Αἱ Λακεδαιμονίων μητέρες, ὅσαι ἐπυθάνοντο τοὺς παῖδας αὐτῶν ἐν τῇ μάχῃ κεῖσθαι, αὐταὶ ἀφικόμεναι,³⁴ τὰ τραύματα αὐτῶν ἐπεσκόπουν, τά τε ἔμπροσθεν, και τὰ ὀπίσθεν.³⁵ Και, εἰ ἦν πλείω τὰ ἐναντία,³⁶ αἶδε γαυρούμεναι τοὺς παῖδας εἰς τὰς πατρώας ἔφερον ταφάς· εἰ δὲ ἐτέρως εἶχον τῶν τραυμάτων,³⁷ ἐνταῦθα αἰδούμεναι και θρηνοῦσαι, και, ὡς ἐνι μάλιστα,³⁸ λαθεῖν σπεύδουσαι ἀπηλλάττοντο, καταλιποῦσαι τοὺς νεκροὺς ἐν τῇ πολυανδρίῳ θάψαι, ἢ λάθρα εἰς τὰ οἰκεῖα ἡρία ἐκόμιζον αὐτούς.—114. Λάκαινα γυνή, τοῦ υἱοῦ αὐτῆς ἐν παρατάξει χλωθέντος και δυσφοροῦντος ἐπὶ τούτῳ, μὴ λυποῦ, τέκνον, εἶπε· καθ' ἕκαστον γὰρ βῆμα τῆς ἰδίας ἀρετῆς ὑπομ-

31. the Persians (at the battle at Thermopylae).—32. ἔστιν for ἔξιστιν, they could not.—33. See V. note 12. The participle δειπνοποιησομένης is to be construed with στρατιώταις. Very often the accusative of the participle follows ὡς without agreeing with the case of the substantive with which it is construed.—34. on the field of battle.—35. scil. ὄντα.—36. on the breast.—37. εἰ δὲ εἶχον ἑτέρας (if the wounded were circumstanced otherwise in respect) τῶν τραυμάτων. The predicate is transferred from the thing to the person; the common expression would be, εἰ δὲ τὰ τραύματα ἑτέρας εἶχον, if their wounds were otherwise, (than on the breast).—ἶχειν, with an adverb, means to be.—38. ὡς ἐνι μάλιστα, as much as possible. In this phrase ἐνι stands for ἵστιν.—

νησθήτη.³⁹—115. Γοργώ, ἡ Λακεδαιμονία, Λεωνίδου γυνή, τοῦ υἱοῦ αὐτῆς ἐπὶ στρατείαν πορευομένου, τὴν ἀσπίδα ἐπιδιδούσα, εἶπεν· ἢ ταύταν, ἢ ἐπὶ ταύτα.⁴⁰—116. Εἰπούσης τινός, ὡς ἔοικε, ξένης πρὸς Γοργώ, τὴν Λεωνίδου γυναῖκα, ὡς⁴¹ μόναι τῶν ἀνδρῶν ἄρχετε ὑμεῖς αἱ Λάκαιναι, μόναι γάρ⁴² ἔφη. τίκτομεν ἄνδρας.

§ 113. Æli. V. H. 12, 21. § 114, 115. Stob. Tit. 7. p. 88. § 116. Plut. Vit. Lycurg. c. 14.

117. Ἡ Βρασίδου μήτηρ, Ἀργιλεωνίς, ὡς ἀφικόμενοι τινες εἰς Λακεδαίμονα τῶν ἐξ Ἀμφιπόλεως⁴³ εἰσῆλθον πρὸς αὐτήν, ἠρώτησεν, εἰ καλῶς ὁ Βρασίδας ἀπέθανε, καὶ τῆς Σπάρτης ἀξίως; Μεγαλυόντων δὲ ἐκείνων τὸν ἄνδρα, καὶ λεγόντων, ὡς οὐκ ἔχει τοιοῦτον ἄλλον ἢ Σπάρτη, μὴ λέγετε,⁴⁴ εἶπεν, ὦ ξένοι· καλὸς μὲν γὰρ ἦν καὶ ἀγαθὸς ὁ Βρασίδας, πολλοὺς δ' ἄνδρας ἢ Λακεδαίμων ἔχει κείνου κρείττονας.—118. Λάκαινά τις ἐκπέμφασα τοὺς υἱοὺς αὐτῆς πέντε ὄντας ἐπὶ πόλεμον, ἐν τοῖς προστείοις εἰστήκει, караδοκοῦσα, τί ἐκ τῆς μάχης ἀποβήσοιτο.⁴⁵ ὡς δὲ παραγενόμενός τις πυθομένης⁴⁶ ἀπήγγειλε, τοὺς παῖδας ἅπαντας τετελευτηκέναι, ἀλλ' οὐ τοῦτο ἐπυθόμην, εἶπε, κακὸν ἀνδράποδον, ἀλλὰ τί πράσσει ἡ πατρίς. Φήσαντος⁴⁷ δὲ, ὅτι νικᾷ, ἀσμένη τοῖνον, εἶπε, δέχομαι καὶ τὸν τῶν παίδων θάνατον.

§ 117. Plut. Vit. Lycurg. c. 25. § 118. Plut. T. II. p. 241. C. 3

119. Λακῶν τραφεῖς⁴⁸ ἐν πολέμῳ, καὶ βαδίζειν οὐ δύναμενος, τετραποδιστὶ ὤδευεν· αἰσχυνομένῳ δ' αὐτῷ ἐπὶ

39. ὑπομινύσκω.—40. doric dialect for ταύτην and ταύτη. either bring it back or come back upon it. They carried the wounded and the dead from the field of battle on the shield, which, if left behind, was the highest disgrace.—41. ὡς and ὅτι, *that*, used before words quoted without change.—42. See II. note 40.—43. of the inhabitants of Amphipolis, where Brasidas fell in the Peloponnesian war.—44. scil. τοῦτο.—45. See II. note 9.—46. scil. αὐτῆς genitive absolute.—47. scil. αὐτοῦ.—48. τιτράσκω.—

τῷ γελοίῳ, ἢ μήτηρ, καὶ πόσω βέλτιον, ὧ τέκνον, εἶπε, μᾶλλον ἐπὶ τῇ ἀνδρείᾳ γεγηθῆναι ἢ αἰσχύνεσθαι ἐπὶ γέλωτι ἀνοήτῳ!—120. Σεμνυνομένης γυναικὸς τινος Ἰωνικῆς⁴⁹ ἐπὶ τιμῇ τῶν ἑαυτῆς ὑφασμάτων ὄντι πολυτελεῖ, Λάκαινα ἐπιδείξασα τοὺς τέσσαρας υἱοὺς ὄντας κοσμιωτάτους, τοιαῦτα ἔφη δεῖν εἶναι τὰ τῆς καλῆς καὶ ἀγαθῆς γυναικὸς ἔργα, καὶ ἐπὶ τούτοις ἐπαίρεσθαι καὶ μεγαλαυχεῖν.—121. Γοργῶ, ἢ βασιλέως Κλεομένουσ Δυγάτης, Ἀρισταγόρου τοῦ Μιλησίου παρακαλοῦντος αὐτὸν⁵⁰ ἐπὶ τὸν πρὸς βασιλέα⁵¹ πόλεμον ὑπὲρ Ἰώνων, ὑπισχνουμένου χρημάτων πλῆθος, καὶ ὅσῳ⁵² ἀντέλεγε, πλείονα προστιθέντος, καταφθερεῖ σε, ὧ πάτερ, ἔφη, τὸ ξενύλλιον, ἐὰν μὴ τάχιον⁵³ αὐτὸν τῆς οἰκίας ἐκβάλλῃς.—122. Τὸν δὲ Ἀρισταγόραν ὑπό τινος τῶν οἰκετῶν ὑποδοῦμενον δεασαμένη, πάτερ, ἔφη, ὁ ξένος χειρὰς οὐκ ἔχει.

§ 119. Plut. T. II. p. 241. F. § 120. Ib. D. § 121. Ib. 240. D. § 122. Ibid.

VI. MISCELLANEOUS ANECDOTES.

123. Ὁ Ζεῦξις, αἰτιωμένων αὐτὸν τινῶν, ὅτι ζωγραφεῖ βραδέως, ὁμολογῶν, εἶπεν, ἐν πολλῶν χρόνῳ γράφειν, καὶ γὰρ¹ εἰς πολὺν.²—124. Οἱ ἔφοροι³ Ναυκλείδην, τὸν Πολυβιάδου, ὑπερσαρκοῦντα τῷ σώματι, καὶ ὑπέρπαχυν διὰ τρυφῆν γενόμενον, εἰς τὴν ἐκκλησίαν κατήγαγον, καὶ ἠπέιλησαν αὐτῷ Φυγῆς προστίμησιν, ἐὰν μὴ τὸν βίον, ὃν ἐβίου τότε, τοῦ λοιποῦ⁴ μεδαρμόσῃται. Φέρειν γὰρ αὐ-

49. the Ionians were famous for their effeminacy and love of show.—50. Cleomenes.—51. Darius, the king of the Persians.—52. i. e. ὅσῳ πλείονα ἐκείνος ἀντέλεγε, πόσω πλείονα προστιθέντος.—53. τάχιον. the comparative for the positive or a superlative, ὡς ταχίστα, as quick as possible.

1. See II. note 40.—2. χρόνον scil. γράφω.—3. Spartan magistrates to whom the preservation of the constitution and the censorship of manners were committed.—4. scil. χρόνου.—

τοῦ τὸ εἶδος καὶ τὴν τοῦ σώματος διάθεσιν αἰσχύνῃ, καὶ τῇ Λακεδαιμόνι, καὶ τοῖς νόμοις.—125. Δημάδης, ὁ ῥήτωρ, ληφθεὶς⁵ αἰχμάλωτος ἐν τῇ κατὰ Χαιρώνειαν μάχῃ ὑπὸ Φιλίππου, καὶ συσταθεὶς⁶ αὐτῷ, ἐκείνου παρά πότον σεμνυνομένου,⁷ ποῦ ἢ εὐγένεια καὶ ὑπεροχὴ τῆς Ἀθηναίων πόλεως, ἔγνωσ ἄν, ἔφη, τὴν τῆς πόλεως δύναμιν, εἰ Ἀθηναίων μὲν Φίλιππος, Μακεδόνων δὲ Χάρης ἐστρατήγει.

§ 123. Plut. T. II. p. 94. F. § 124. Ælian. V. H. 14, 7. § 125. Stob. Tit. 52. p. 365.

126. Σιμωνίδης ὁ τῶν μελῶν ποιητής, Πausανίου τοῦ βασιλέως⁸ τῶν Λακεδαιμονίων μεγαλαυχουμένου συνεχῶς ἐπὶ ταῖς αὐτοῦ πράξεσι, καὶ κελεύοντος ἐπαγγεῖλαι τι αὐτῷ σοφὸν μετὰ χλευασμοῦ,⁹ συνείδ αὐτοῦ τὴν ὑπερηφανίαν, συνεβούλευε μεμνησθαι, ὅτι ἀνθρωπός ἐστιν.—127. Θηραμένης ὁ γενόμενος Ἀθήνησι τῶν τριάκοντα τυράννων, συμπεσοῦσης τῆς οἰκίας, ἐν ᾗ μετὰ πλείονων ἐδείπνει, μόνος σωθεὶς, καὶ πρὸς πάντων εὐδαιμονιζόμενος, ἀναφωνήσας μεγάλη τῇ Φωνῇ, ᾧ τύχη, εἶπεν, εἰς τίνα με καιρὸν ἄρα φυλάττετε; μετ' οὐ πολὺν δὲ χρόνον καταστρεβλωθεὶς ὑπὸ τῶν συντυράννων ἐτελεύτησεν.

§ 126, 127. Plut. T. II. p. 105.

128. Μενεκράτους τοῦ ἰατροῦ, ἐπεὶ κατατυχῶν ἐν τισὶν ἀπεγνωσμέναις¹⁰ θεραπέαις Ζεὺς ἐπεκλήθη,¹¹ φόρτικῶς ταύτῃ χρωμένου τῇ προσωνομίᾳ, καὶ δὴ πρὸς τὸν Ἀγησίλαον ἐπιστεῖλαι τολμήσαντος οὕτω. Μενεκράτης Ζεὺς βασιλεῖ Ἀγησιλάῳ χαίρειν οὐκ ἀναγνοῦς¹² τὰ λοιπὰ

5. λαμβάνω.—6. συνίστημι.—7. καὶ λέγοντες may be supplied, the power of which is included in σεμνυνομένου.—8. properly only the general, and guardian of the king in his minority.—9. The construction is: κελεύοντος μετὰ χλευασμοῦ.—10. ἀπογιγνώσκω, in some desperate cures; properly by his treatment of some desperate diseases.—11. ἐπικαλέω.—12. ἀναγιγνώσκω, with the infinitives χαίρειν and ὑγιαίνειν let εὔχομαι be construed.—

ἀντέγραψε, Βασιλεὺς Ἀγησίλαος Μενεκράτει ὑγιαίνειν.
 —129. Μενεκράτης, ὁ ἰατρός, εἰς τοσοῦτον προήλθε τύ-
 φου,¹³ ὥστε ἑαυτὸν ὀνομάζειν Δία. Εἰστία ποτὲ μεγαλο-
 οπρεπῶς ὁ Φίλιππος¹⁴ καὶ δὴ καὶ τοῦτον ἐπὶ Δοίνην ἐκά-
 λεσε, καὶ ἰδίᾳ κλίνην αὐτῷ ἐκέλευσε παρεσκευάσθαι, καὶ
 κατακλιθέντι θυμιατήριον παρέθηκε, καὶ ἔθυμιάτο αὐτῷ·
 οἱ δὲ λοιποὶ εἰστιῶντο, καὶ ἦν μεγαλοπρεπὲς τὸ δεῖπνον.
 Ὅ τοίνυν Μενεκράτης τὰ μὲν πρῶτα¹⁵ ἐνεκαρτέρει, καὶ ἔχαι-
 ρε τῇ τιμῇ· ἐπεὶ δὲ κατὰ μικρὸν¹⁶ ὁ λιμὸς περιῆλθεν
 αὐτόν, καὶ ἠλέγχετο, ὅτι ἦν ἄνθρωπος, καὶ ταῦτα¹⁷ εὐή-
 θης, ἐξαναστάς ἀπὼν ὤχετο,¹⁸ καὶ ἔλεγεν ὑβρίσθαι,
 ἐμμελῶς πάνυ τοῦ Φιλίππου τὴν ἄνοιαν αὐτοῦ ἐκκαλύ-
 φαντος.

§ 128. Plut. T. II. p. 213. A. § 129. Ælian. V. H. 12, 51.

130. Θράσυλλός τις παράδοξον ἐνόησε μανίαν.
 Ἀπολιπὼν γὰρ τὸ ἄστυ¹⁹ καὶ κατελθὼν εἰς τὸν Πειραιᾶ,
 καὶ ἐνταῦθα οἰκῶν, τὰ πλοῖα τὰ καταίροντα ἐν αὐτῷ
 πάντα ἑαυτοῦ ἐνόμιζεν εἶναι, καὶ ἀπεγράφετο αὐτά, καὶ
 αὐτὸς πάλιν ἐξέπεμπε, καὶ τοῖς περισωζομένοις καὶ εἰσιούσιν
 εἰς τὸν λιμένα ὑπερέχαιρε. Χρόνους δὲ διετέλεσε²⁰ πολ-
 λούς συνοικῶν²¹ τῷ ἀρρώστῳ τούτῳ. Ἐκ Σικελίας δὲ
 ἀναχθεὶς²² ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ, παρέδωκεν αὐτὸν ἰατρῷ
 ἰάσασθαι, καὶ ἐπαύσατο²³ τῆς νόσου οὕτως. Ἐμέμνητο²⁴
 δὲ πολλάκις τῆς ἐν μανίᾳ διατριβῆς, καὶ ἔλεγε, μηδέποτε
 ἦσθῆναι²⁵ τοσοῦτον, ὅσον τότε ἦδετο ἐπὶ ταῖς μηδὲν αὐτῷ

13. so far in his conceitedness.—14. the king of Macedonia.—15. at first.—16. by degrees.—17. and in addition to this.—18. he hastened away.—19. ἄστυ, Athens, by way of eminence.—20. διατελεῖν is construed with the participle συνοικῶν. See III. note 5.—21. συνοικῶν for ἔχων τὸ ἀρρώστημα, or οὕτως ἀρρώστῳ.—22. ἀνάγω.—23. scil. ὁ Θράσυλλος.—τῆς νόσου is governed by παύσθαι.—24. μιμνήσκω, with the genitive.—25. ἦδομαι,—ἐπὶ ταῖς ναυσὶν ἀποσαζομένης, the same as ἐπὶ τῇ σωτηρίᾳ τῶν νηῶν τῶν μηδὲν αὐτῷ προσκειουσάν.—

προσηκούσαις ναυσὶν ἀποσωζομέναις.—131. Τίμων, ὁ μισάνθρωπος, εὐημερήσαντα ἰδὼν τὸν Ἀλκιβιάδην, καὶ προπεμπόμενον ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ἐπιφανῶς, οὐ παρῆλθεν, οὐδ' ἐξέκλινεν, ὡς περ εἰώθει τοὺς ἄλλους,²⁶ ἀλλ' ἀπαντήσας καὶ δεξιωσάμενος, εὖ γ', ἔφη, ποιεῖς αὐξόμενος, ὦ παῖ· μέγα γὰρ αὐξή κακὸν ἅπασι τούτοις.²⁷

§ 130. Ælian. V. H. IV. 25. § 131. Plut. Vit. Alcib. T. I. p. 199. C.

132. Σώστρατος, ὁ αὐλητής, ὀνειδιζόμενος ὑπὸ τινος ἐπὶ τῷ²⁸ γονέων ἀσήμεν εἶναι, εἶπε, καὶ μὴν διὰ τοῦτο ὄφειλον μᾶλλον θαναμάζεσθαι, ὅτι ἀπ' ἐμοῦ τὸ γένος ἀρχεται.—133. Ψάλτης Ἀντιγόνῳ²⁹ ἐπεδείκνυτο· τοῦ δὲ βασιλέως πολλάκις λέγοντος, τὴν νῆτην ἐπίσφιγξον, εἶτα πάλιν, τὴν μέσην, ὅδε ἀγανακτήσας, ἔφη μὴ γένοιτό³⁰ σοι οὕτω κακῶς, ὦ βασιλεῦ, ὡς ἐμοῦ³¹ ταῦτα ἀκριβοῦν μᾶλλον.

§ 132. Stob. Tit. 84. p. 493. § 133. Ælian. V. H. 9, 36.

134. Ἡ Φωκίωνος γυνὴ ἐρωτηθεῖσα, διὰ τί μόνη τῶν ἄλλων ἐν συνόδῳ οὐ φορεῖ χρυσοῦν κόσμον, ἔφη, ὅτι αὐτάρκης κόσμος μοι ἐστὶν ἢ τοῦ ἀνδρὸς ἀρετή.—135. Θεανῶ, ἡ Πυθαγορικὴ φιλόσοφος, ἐρωτηθεῖσα, τί πρόπον εἴη γυναικί, τὸ τῷ ἰδίῳ, ἔφη, ἀρέσκειν ἀνδρί.—136. Στρατουίκη, ἡ Σελεύκου γυνή, Φαλακρὰ οὔσα, τοῖς ποιηταῖς ἀγῶνα προὔθηκε³² περὶ ταλάντου,³³ ὅστις ἂν ἄμεινον ἐπαινέσαι αὐτῆς τὴν κόμην.

§ 134, 135. Stob. Tit. 72. p. 443. § 136. Lucian. T. VI. p. 31.

26. scil. παρελθεῖν καὶ ἐκκλίειν.—27. to all these, now surrounding and admiring you.—28. the construction is: ἐπὶ τῷ εἶναι, because he was. The infinitive is used as a neuter substantive, not only singly, but in connexion with phrases provided with an article, which are thus subject to all the constructions of nouns.—29. the king of Asia.—30. When μὴ expresses a wish, it has always the optative.—31. The construction is: ὡς ἀκριβοῦν ταῦτα μᾶλλον ἐμοῦ.—32. i. e. προέθηκε.—33. in which the prize was a talent for him.

VII. NATURAL HISTORY.

Syrian Sheep.

1. Ἐν τῇ Συρίᾳ τὰ πρόβατα τὰς οὐράς ἔχει τὸ πλάτος¹ πήχεως, τὰ δὲ ὄτα αἱ αἴγες σπιθαμῆς καὶ παλαιστῆς· καὶ ἐνίαι συμβάλλουσι τὰ ὄτα κάτω ἀλλήλοις.

§ 1. Aristot. Hist. An. VIII. 28.

The Elephant.

2. Ὀρρωδεῖ ὁ ἐλέφας κεράστην κριὸν καὶ χοίρου βοήν. Οὕτω τοίνυν, Φασί,² καὶ Ῥωμαῖοι τοὺς σὺν Πύρρῳ τῷ Ἠπειρώτῃ³ ἐτρέψαντο ἐλέφαντας, καὶ ἡ νίκη σὺν τοῖς Ῥωμαίοις λαμπρῶς ἐγένετο.—3. Τῷ ἐλέφαντι ὁ μυκτῆρ ἐστὶ μακρὸς καὶ ἰσχυρὸς· καὶ χρῆται αὐτῷ ὡσπερ χειρὶ· λαμβάνει γὰρ τούτῳ, καὶ εἰς τὸ στόμα προσφέρεται τὴν τροφήν, καὶ τὴν ὑγρὰν καὶ τὴν ξηρὰν, μόνον τῶν ζώων.⁴—4. Οἱ ἐλέφαντες μάχονται σφοδρῶς πρὸς ἀλλήλους, καὶ τύπτουσι τοῖς ὀδοῦσι σφᾶς αὐτούς· ὁ δὲ ἡττηθεὶς δουλοῦται, καὶ οὐχ ὑπομένει τὴν τοῦ νικήσαντος φωνήν. Διαφέρουσι δὲ καὶ τῇ ἀνδρείᾳ οἱ ἐλέφαντες θαυμαστὸν ὄσον.⁵

§ 2. Ælian. Hist. An. I. 38. § 3. Aristot. Hist. An. I. 11. § 4. Ib. IX. 1.

5. Οἱ ἐλέφαντες ζῶσιν ἔτη πλείω τῶν διακοσίων.

1. See III. note 14.—2. οὕτω, by this circumstance. φασί, as they say.—3. scil. ὄντας, which were in the army of Pyrrhus king of Epirus.—4. alone of all animals.—5. ὄσον, in θαυμαστὸν ὄσον, resembles the Latin *mirum quantum*, i. e. so much that it is to be wondered at, i. e. very much.—

Τῶν δὲ Λιβυκῶν⁶ οἱ Ἰνδικοὶ μείζους τέ εἰσιν καὶ ῥωμαλέωτεροι. Ταῖς γοῦν προβοσκίσιν ἐπάλλξεις καθαιρούσι, καὶ δένδρα ἀνασπῶσι πρόρριζα, διανιστάμενοι εἰς τοὺς ὀπισθίους πόδας. Τοσοῦτον δὲ εἰσιν εὐτιθάσσειτοι καὶ θυμόσοφοι, ὥστε καὶ λιθάξεν ἐπὶ σκοπὸν μανθάνουσι, καὶ ὄπλοις χρῆσθαι, καὶ νεῖν.—6. Ἐν Ῥώμῃ ποτὲ πολλῶν ἐλεφάντων προδιδασκομένων στάσεις τινὰς ἴστασθαι⁷ παραβόλους, καὶ κινήσεις δυσελίχτους ἀνακυκλεῖν,⁸ εἷς ὁ δυσμαθέστατος αὐτῶν ἀκούων κακῶς ἐκάστοτε,⁹ καὶ κολαζόμενος πολλάκις, ὥφθη νυκτὸς¹⁰ αὐτὸς ἀφ' ἑαυτοῦ πρὸς τὴν σελήνην τὰ μαθήματα μελετῶν.—7. Ἄλλος τις ὑπὸ τῶν παιδαρίων προπηλακισθεὶς ἐν Ῥώμῃ, τοῖς γραφείοις τὴν προβοσκίδα κεντούντων, ἕνα αὐτῶν συλλαβῶν καὶ μετέωρον ἐξἄρας, ἐπίδοξος ἦν¹¹ ἀποτυμπανίσειν κρουγῆς δὲ τῶν παρόντων γενομένης, ἀτρέμα πρὸς τὴν γῆν πάλιν ἀπηγείσατο, καὶ παρῆλθεν, ἀρκεῦσαν ἠγούμενος δίκην τῷ τηλιζούτῳ¹² φοβηθῆναι.—8. Περὶ δὲ τῶν ἀγρίων καὶ αὐτονόμων ἐλεφάντων ἄλλα τε Δαυμάσια καὶ τὰ¹³ περὶ τὰς διαβάσεις τῶν ποταμῶν ἱστοροῦσι προδιαβαίνει γὰρ ἐπιδοῦς ἑαυτὸν¹⁴ ὁ νεώτατος καὶ μικρότατος· οἱ δὲ ἐστῶτες ἀποθεωροῦσιν,¹⁵ ὡς, ἂν ἐκεῖνος ὑπεραίρη τῷ μεγέθει τὸ ῥεῦμα, πολλὴν τοῖς μείζουσι πρὸς τὸ θαρρῆν περιουσίαν τῆς ἀσφαλείας¹⁶ οὔσαν.

§ 5. Strabo XV. p. 795. B. C. § 6, 7, 8. Plut. T. II. p. 968.

6. The construction is: οἱ Ἰνδικοὶ εἰσι μείζους τῶν Λιβυκῶν.—7. Intransitive verbs govern an accusative of the noun, which expresses the abstract of the verb.—8. to perform difficult and complicated figures.—9. at every trial.—10. The genitive is used in a statement of time, given as a part of a larger duration.—11. videbatur.—12. for a child,—whereas had he been in manhood, the chastisement would not have been so light.—13. ἄλλα τε . . . καὶ τὰ, not only other wonderful things, but also those. When τί precedes καί, the former signifies not only, the latter but also.—14. scil. τῷ ποταμῷ.—15. that is, ἀπὸ τῆς γῆς θεωροῦσιν, from the bank.—16. a great abundance of security, i. e. complete security.—

9. Ἡ θήρα τῶν ἐλεφάντων τοιάδε ἐστίν· ἀναβάντες¹⁷ ἐπί τινας τῶν τιθασσῶν καὶ ἀνδρείων διώκουσι,¹⁸ καὶ ὅταν καταλάβωσι, τύπτειν προστάττουσι τούτοις ἕως ἂν ἐκλύσῃσι.¹⁹ Τότε δὲ ὁ ἐλεφαντιστῆς ἐπιπηδήσας κατευθύνει τῷ δρεπάνῳ ταχέως δὲ μετὰ ταῦτα τιθασσέεται καὶ πειθαρχεῖ. Ἐπιβεβηκός²⁰ μὲν οὖν τοῦ ἐλεφαντιστοῦ ἅπαντες πραεῖς εἰσιν· ὅταν δ' ἀποβῆ, οἱ μὲν,²¹ οἱ δ' οὐ· ἀλλὰ τῶν ἐξαγριουμένων τὰ πρόσθια σκέλη δεσμεύουσι σειραῖς, ἵν' ἡσυχάζωσιν.²²

§ 9. Aristot. Hist. An. IX. 1.

The Rhinoceros.

10. Ἔστι ζῶον, ὃ καλεῖται μὲν ἀπὸ τοῦ συμβεβηκός²³ ῥινόκερος, ἀλκῆ δὲ καὶ βία παραπλήσιον ἐλέφαντι, τῷ δὲ ὕψει ταπεινότερον. Τὴν μὲν δορὰν ἰσχυροτάτην ἔχει, τὴν δὲ χροὰν πυξοειδῆ. Ἐπὶ δ' ἄκρων τῶν μυκτῆρων φέρει κέρας τῷ τύπῳ σιμόν, τῇ δὲ στερεότητι σιδήρῳ παρεμφερές. Τοῦτο περὶ τῆς νομῆς αἰεὶ διαφερόμενον ἐλέφαντι, τὸ μὲν κέρας πρὸς τινὰ τῶν μειζόνων πετρῶν δῆγει, συμπεσὼν δ' εἰς μάχην τῷ προσηρημένῳ θηρίῳ²⁴ καὶ ὑποδύνον ὑπὸ τὴν κοιλίαν ἀναρρήττει τῷ κέρατι, καδάπερ ξίφει, τὴν σάρκα. Ὅταν δὲ ὁ ἐλέφας, φθάσας τὴν ὑπὸ τὴν κοιλίαν ὑπόδυσιν, τῇ προβοσκίδι προκαταλάβηται²⁵ τὸν ῥινόκερον, περιγίγνεται ῥαδίως, τύπτων τοῖς ὀδοῦσι, καὶ τῇ βίᾳ πλείον ἰσχύων.

§ 10. Diodor. Sic. III. 35.

17. scil. οἱ θηεταί.—18. scil. τοὺς ἀγρίους.—19. All relatives and particles to which *εἴ* is attached, or with which it coalesces, do thus attain an expression of *possibility*, and consequently take the subjunctive mode.—20. ἐπιβαίνω.—21. scil. πραεῖς εἰσι.—22. See "Mis. ex. of Verbs," XII. 8 1.—23. from his peculiarity.—24. scil. τῷ ἐλέφαντι.—25. See above, VII. note 19.—

The Hippopotamus.

11. Ὁ καλούμενος ἵππος²⁶ τῷ μεγέθει μὲν ἐστὶν οὐκ ἐλάττων πηχῶν πέντε, τετράπους δ' ὢν καὶ δίχηλος παραπλησίως τοῖς βουσί, τοὺς χαυλιόδοντας ἔχει μείζους τῶν ἀγρίων ὑῶν, τρεῖς ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν ὄτα δὲ καὶ κέρον καὶ Φωνήν²⁷ ἵππῳ παρεμφερῆ, τὸ δ' ὄλον κύτος τοῦ σώματος οὐκ ἀνόμοιον ἐλέφαντι, καὶ δέρμα πάντων σχεδὸν τῶν θηρίων ἰσχυρότατον. Ποτάμιον ὑπάρχον καὶ χερσαῖον, τὰς μὲν ἡμέρας ἐν τοῖς ὕδασι διατρίβει, τὰς δὲ νύκτας ἐπὶ χάρσας κατανέμεται τὸν τε σῖτον καὶ τὸν χόρτον ὥστε εἰ πολύτεκνον ἦν τοῦτο τὸ ζῶον, καὶ κατ' ἐνιαυτὸν ἔτικτεν, ἐλυμαίνετο ἂν²⁸ ὀλοσχερῶς τὰς γεωργίας τὰς κατ' Αἴγυπτον,

§ 11. Diodor. Sic. I. 35.

The Camel.

12. Αἱ κάμηλοι ἴδιον ἔχουσι παρὰ τὰ ἄλλα τετραπόδα τὸν καλούμενον ὕβρον ἐπὶ τῷ νώτῳ διαφέρουσι δὲ αἱ Βάκτριαι τῶν Ἀραβίων αἱ μὲν γὰρ δύο ἔχουσιν ὕβους, αἱ δ' ἓνα μόνον. Ἡ κάμηλος κύει μὲν δέκα μῆνας, τίκτει δὲ αἰεὶ ἐν μόνον. Ζῆ δὲ χρόνον πολὺ πλείω ἢ πεντήκοντα ἔτη.

§ 12. Aristot. H. An. II. 1.

The Ape with a Dog's head.

13. Οἱ ὀνομαζόμενοι κυνοκέφαλοι τοῖς μὲν σώμασιν ἀνθρώποις δυσειδέσι παρεμφερεῖς εἰσί, ταῖς δὲ φωναῖς²⁹

26. scil. ποτάμιος, the hippopotamus.—27. scil. ἔχει. The datives ἵππῳ, and afterwards ἐλέφαντι are used elliptically, the whole being put for the particular parts to which the comparison refers.—28. See IV. note 15.—29. these words are added merely to make an antithesis with τοῖς μὲν σώμασι.—

μυγμούς ἀνθρωπίλους προφένται. Ἀγριώτατα δὲ ταῦτα τὰ ζῶα καὶ παντελῶς ἀτιθάσσευτά ἐστιν.

§ 13. Diodor. Sic. III. 35.

The Crocottas.

14. Ὁ λεγόμενος παρὰ Αἰθίοψι κροκόττας μεμιγμένην ἔχει φύσιν κυνὸς καὶ λύκου, τὴν δὲ ἀγριότητα φοβερωτέραν ἀμφοτέρων τοῖς δὲ ὀδοῦσι πάντων ὑπεράγει. Πᾶν γὰρ ὀστῶν μέγεθος³⁰ συντρίβεται ῥαδίως, καὶ τὸ καταποδέν³¹ διὰ τῆς κοιλίας πέττει παραδόξως.

§ 14. Diodor. Sic. III. 35.

The Fox.

15. Οἱ Θραῖκες ὅταν παγέντα³² ποταμὸν διαβαίνειν ἐπιχειρῶσιν, ἀλώπεκα ποιοῦνται γνώμονα τῆς τοῦ πάγου στερρότητος. Ἦσυχῆ γὰρ ὑπάγουσα³³ παραβάλλει τὸ οὖς· κἂν μὲν αἰσθῆται³⁴ ψόφῳ τοῦ ῥεύματος ἐγγὺς ὑποφερομένου,³⁵ τεκμαιρομένη μὴ γεγονέναι διὰ βάρους³⁶ τὴν πῆξιν, ἀλλὰ λεπτήν καὶ ἀβέβαιον, ἵσταται, κἂν ἕῃ τις,³⁷ ἐπανέρχεται· τῷ δὲ μὴ φοφεῖν³⁸ θάρρῳσα διήλθειν.

§ 15. Plutarch. T. II. p. 968. F.

The Stag.

16. Τῶν ἐλάφῳν αἱ θήλειαι μάλιστα τίττουσι παρὰ τὴν ὁδόν, ὅπου τὰ σαρκοβόρα θηρία μὴ πρόσσειν· οἱ δὲ ἀρρῆνες, ὅταν αἰσθῶνται βαρεῖς ὑπὸ πιμελῆς καὶ πολυ-

30. the same as πάντα καὶ τὰ μέγιστα ὀστᾶ.—31. καταπίνα.—32. πήγνυμι.—33. scil. ἢ ἀλώπηξ.—34. See VII. note 19.—35. instead of τὸ ῥεῦμα ἐγγὺς ὑποφείσθαι. See IV. note 42.—36. that is, βαθεῖαν.—37. and if none hinder.—38. that is, εἰ δὲ ὁ ποταμὸς τῷ μὴ φοφεῖν θάρτος ἐμποεῖ αὐτῷ, instead of εἰ δὲ μὴ φοφεῖ ὁ ποταμός.—

σαρκίας ὄντες³⁹ ἐκτοπίζουσι, σώζοντες αὐτούς τῷ λανθά-
νειν, ὅτε τῷ φεύγειν οὐ πεποιῶσιν.

§ 16. Plutarch. T. II. p. 971. E.

The Hedge-hog.

17. Ἡ τῶν χερσαίων ἐχίνων περὶ τῶν σκυμνίων πρό-
νοια πάνυ γλαφυρά ἐστὶ. Μετοπώρου⁴⁰ γὰρ ὑπὸ τὰς ἀμ-
πέλους ὑποδύμενος, καὶ τοῖς ποσὶ τὰς ῥάγας ἀποσείσας
τοῦ βότρου χαμᾶζει, καὶ περικυλισθεὶς, ἀναλαμβάνει⁴¹
ταῖς ἀκάνθαις· εἶτα καταδύς εἰς τὸν φώλεόν, τοῖς σκύμοις
χρησθῆναι, καὶ λαμβάνειν ἀπ' αὐτοῦ ταμεινομένοις⁴² πα-
ραδίδωσι. Τὸ δὲ κοιταῖον αὐτῶν ὅπως ἔχει δύο, τὴν μὲν
πρὸς νότον, τὴν δὲ πρὸς βορρῆαν βλέπουσαν· ὅταν δὲ προαί-
σθωνται τὴν διαφορὰν τοῦ ἀέρος, ἐμφράσσουσι τὴν κατ'
ἄνεμον,⁴³ τὴν δὲ ἐτέραν ἀνοίγουσιν.

§ 17. Plut. T. II. p. 971. F.

The Dog.

18. Πύρρος, ὁ βασιλεὺς, ὁδεύων ἐνέτυχε κυνὶ φρου-
ροῦντι σῶμα πεφονευμένου, καὶ πυθόμενος τρίτην ἡμέραν
ἐκείνην⁴⁴ ἄσιτον παραμένειν καὶ μὴ ἀπολιπεῖν, τὸν μὲν
νεκρὸν ἐκέλευσε θάψαι, τὸν δὲ κύνα μεθ' ἑαυτοῦ κομίζειν.
Ὀλίγαις δὲ ὕστερον ἡμέραις ἐξέτασις ἦν τῶν στρατιωτῶν,
καὶ πάροδος⁴⁵ καθημένου τοῦ βασιλέως, καὶ παρῆν ὁ κύων
ἡσυχίαν ἔχων· ἐπεὶ δὲ τοὺς φονέας τοῦ δεσπότητος παριόντας
εἶδεν, ἐξέδραμε⁴⁶ μετὰ φωνῆς καὶ θυμοῦ ἐπ' αὐτούς, καὶ
καθυλάκτει πολλάκις μεταστρεφόμενος εἰς τὸν Πύρρον·

39. See above, VII. note 35.—40. See above, VII. note 10.—41. scil. τὰς ῥά-
γας.—42. that is, καὶ ταμειύεσθαι, to divide them with each other.—43. scil.
οὔσαν ὅπην.—44. now for three days, or, that this was now the third day.—45. the
soldiers marched by in procession before the king, i. e. a parade.—46. ἐκτρέ-
χω.—

ὥστε μὴ μόνον ἐκείνῳ δι' ὑποψίας, ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς παροῦσι τοὺς ἀνθρώπους γενέσθαι.⁴⁷ διὸ συλληφθέντες εὐθύς καὶ ἀνακρινόμενοι, μικρῶν τινῶν τεκμηρίων ἕξωθεν προσγενομένων, ὁμολογήσαντες τὸν φόνον, ἐκολάσθησαν.

§ 18. Plut. T. II. p. 969. C.

19. Λυσίμαχος⁴⁸ κύνα εἶχεν Ὑρκανόν. Οὗτος νεκρῶν τε μόνος παρέμεινεν αὐτῷ, καὶ καιομένου τοῦ σώματος ἐνδραμὼν αὐτὸς ἑαυτὸν ἐπέρριψε.⁴⁹ Ταῦ δ' αὐτὰ καὶ τὸν Ἄσπιν δρᾶσαι λέγουσιν, ὃν Πύρρος, οὐχ ὁ βασιλεύς, ἀλλ' ἕτερός τις ἰδιώτης, ἔδρεψεν ἀποθανόντος γὰρ αὐτοῦ, περὶ τὸ σῶμα διατρίβων, καὶ περὶ τὸ κλινίδιον αἰωρούμενος ἐκφερομένου,⁵⁰ τέλος εἰς τὴν πυρᾶν ἀφῆκεν ἑαυτὸν καὶ συγκατέκαυσε.⁵¹—Φασὶ τὸν πρωτεύοντα κύνα τῶν Ἰνδικῶν εἰσαχθέντα πρὸς Ἀλέξανδρον, ἐλάφου ἀφιεμένου καὶ κάπρου καὶ ἄρκτου, ἡσυχίαν ἔχοντα κείσθαι, καὶ περιεορᾶν ὀφθέντος δὲ λέοντος εὐθύς ἐξαναστῆναι καὶ διακοπίεσθαι, καὶ φανερὸν εἶναι⁵² αὐτοῦ ποιούμενον ἀνταγωνιστήν, τῶν δὲ ἄλλων ὑπερφρονοῦντα πάντων.

§ 19. Plut. T. II. p. 970. C. F.

The Raven.

20. Ὁ κόραξ ὁ ἤδη γέρον, ὅταν μὴ δύνηται τρέφειν τοὺς νεοττοῦς, ἑαυτὸν αὐτοῖς προτείνει τροφήν· οἱ δὲ ἐσθίουσι τὸν πατέρα. Καὶ τὴν παροιμίαν ἐντεῦθεν φασὶ τὴν γένεσιν λαβεῖν, τὴν λέγουσαν· κακοῦ κόρακος κακὸν ὄν.

§ 20. Aelian. Hist. Anim. 3, 43.

47. The construction is: ὥστε τοὺς ἀνθρώπους (ἐκείνους τοὺς στρατιώτας) μὴ μόνον ἐκείνῳ (τῷ βασιλεῖ), ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς παροῦσι δι' ὑποψίας (ὑπόπτους) γενέσθαι.—48. Lysimachus, one of the successors of Alexander, who lost his life in a battle with Seleucus.—49. scil. τῇ πυρᾷ. On the meaning of τε and καί, see above, VII. note 13.—50. scil. τοῦ νεκροῦ.—51. συγκατακαίω.—52. The participle is used after φανερός; and δῆλος, and the adjective is commonly rendered in English by its adverb.—

The Pelican.

21. Φασὶ τοὺς πελεκῶνας τὰς ἐν τοῖς ποταμοῖς γενομένας κόγχας ὀρύττοντας κατεσθίειν ἔπειτα ὅταν πλήθος εἰσφορήσωσιν αὐτῶν, ἐξεμεῖν, εἶθ' οὕτως τὰ μὲν κρέα ἐσθίειν τῶν κογχῶν, τῶν δὲ ὀστράκων μὴ ἄπτεσθαι.

§ 21. Aristot. Mirab. Ausc. c. 13.

The Ostrich.

22. Οἱ στρουθοκάμηλοι μέγεθος ἔχουσι νεογενεῖ καμήλῳ παραπλήσιον· τὰς δὲ κεφαλὰς πεφρικυίας θριξὶ λεπταῖς, τοὺς δὲ ὀφθαλμοὺς μεγάλους, καὶ κατὰ τὴν χροῖαν μέλανας. Μακροτράχηλον δ' ὑπάρχον,⁵³ ῥύγχος ἔχει βραχὺ παντελῶς, καὶ εἰς ὄξυ συνηγμένον.⁵⁴ Ἐπτέρωται⁵⁵ δὲ ταρσοῖς μαλακοῖς καὶ τετριχωμένοις, καὶ δυσὶ σκέλεσι στηριζόμενον, καὶ ποσὶ διχήλοις, χερσαῖον ἅμα φαίνεται καὶ πτηνόν. Διὰ δὲ τὸ βάρος οὐ δυνάμενον ἐξᾶραι καὶ πέτεσθαι, κατὰ τῆς γῆς ἀπέως ἀκροβατεῖ, καὶ διακόμενον ὑπὸ τῶν ἰππέων τοῖς ποσὶ τοὺς ὑποπίπτοντας λίθους οὕτως εὐτόνως ἀποσφενδονᾷ πρὸς τοὺς διώκοντας, ὥστε πολλάκις καρτεραῖς πληγαῖς αὐτοὺς περιπίπτειν.

§ 22. Diodor. Sic. II. 50.

The Magpie.

23. Κουρεὺς τις ἐργαστήριον ἔχων ἐν Ῥώμῃ πρὸ τοῦ τεμένους, ὃ καλοῦσιν Ἑλλήνων ἀγοράν, θουμαστόν τι χρῆμα⁵⁶ πολυφώνου κίττης ἔτρεφεν, ἢ ἀνθρώπου ῥήματα καὶ θηρείους φθόγγους ἀνταπεδίδου, καὶ ψόφους ὀργάνων, μηδενὸς ἀναγκάζοντος, ἀλλ' αὐτὴν ἐδίξουσα, φιλοτιμου-

53. scil. ζῶον.—54. συνάγω, collected to a point.—55. πτερίω.—56. a circumlocution for κίττα θουμαστίας πολυφώνου.—

μένη μηδὲν ἄρρητον ἀπολιπεῖν, μηδὲ ἀμίμητον. Ἐτυχε δέ τις ἐκεῖ τῶν πλουσίων ἐκκομιζόμενος ὑπὸ σάλπιγγι πολλαῖς, καὶ γενομένης, ὡσπερ εἶωθε,⁵⁷ κατὰ τὸν τόπον ἐπιστάσεως, εὐδοκιμοῦντες οἱ σαλπινγκταὶ καὶ κελεύόμενοι, πολὺν χρόνον ἐνδιέτριψαν. Ἡ δὲ κίττα μετὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἀφθογγος ἦν καὶ ἀναυδος. Τοῖς οὖν πρότερον αὐτῆς θασυμάζουσι τὴν φωνὴν τότε θασυμα μεῖζον ἢ σιωπῇ παρεῖχεν· ὑποψίαι δὲ φαρμάκων ἐπὶ τοὺς ὁμοτέχνους ἤσαν·⁵⁸ οἱ δὲ πλεῖστοι τὰς σάλπιγγας εἴκαζον ἐκπλήξαι τὴν ἀκοήν, τῇ δ' ἀκοῇ συγκατεσβέσθαι τὴν φωνήν. Ἦν δὲ οὐδέτερα τούτων, ἀλλ' ἄσκησις, ὡς ἔοικεν· ἀφνω γὰρ αὐθις ἀφῆκεν,⁵⁹ οὐδὲν τῶν συνήθων καὶ παλαιῶν μιμημάτων ἐκείνων, ἀλλὰ τὰ μέλη τῶν σαλπίγγων, αὐταῖς⁶⁰ περιόδῳ φθεγγομένη, καὶ μεταβολὰς πάσας διεξιούσα.

§ 23. Plut. T. II. p. 973. B. C.

The Crocodile.

24. Ὁ Κροκόδειλος ἐξ ἐλαχίστου γίνεται μέγιστος, ὡς ἂν ὡὰ μὲν τοῦ ζώου τίκτοντος⁶¹ τοῖς χηνεῖοις παραπλήσια, τοῦ δὲ γεννηθέντος αὐξομένου μέχρι πηχῶν ἑκατάδεκα. Τὸ δὲ σῶμα θασυμαστῶς ὑπὸ τῆς φύσεως ὠχύρωται. Τὸ μὲν γὰρ δέρμα αὐτοῦ πᾶν φολιδωτὸν ἐστὶ καὶ τῇ σκληρότητι διαφέρει, ὀδόντες δὲ ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν⁶² ὑπάρχουσι πολλοί, δύο δὲ οἱ χαυλιόδοντες, πολὺ τῷ μεγέθει τῶν ἄλλων διαλλάττοντες. Σαρκοφαγεῖ δὲ

57. *as was wont to be done.*—58. they thought that other barbers had through envy made the bird silent by means of sorcery.—59. *ἀφῆκεν* may be considered as governing *φωνήν*; or perhaps better, the accusatives *οὐδὲν* and *τὰ μέλη* which follow, and then *αὐτὰ* will be understood with *φθεγγομένη*.—60. *σὺν* is understood, which is commonly the case before *αὐτὸς*.—61. the construction is: *τοῦ ζώου τίκτοντος ὡὰ παραπλήσια τοῖς χηνεῖοις*, to which the following member in the genitive absolute *τοῦ δὲ γεννηθέντος αὐξομένου* corresponds. See V note 12.—62. *in both jaws, the upper and under.*—

οὐ μόνον ἀνθρώπους, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων τῶν ἐπὶ τῆς γῆς ζῶων τὰ προσπελάζοντα τῷ ποταμῷ. Πλήθος δ' αὐτῶν ἀμύθητόν ἐστι κατὰ τὸν Νεῖλον καὶ τὰς παρακειμένας λίμνας, ὡς ἂν πολυγόνων τε ὄντων καὶ σπανίως ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων ἀναιρευμένων. Τοῖς μὲν γὰρ ἐγγχωρίων τοῖς πλείστοις νόμιμόν ἐστιν ὡς θεὸν σέβεσθαι τὸν κροκόδειλον· τοῖς δ' ἄλλοφύλοις ἀλυσιτελής ἐστίν ἡ θῆρα παντελῶς, οὐκ οὔσης ἐδωδίμου τῆς σαρκός. Ἄλλ' ὅμως τοῦ πλήθους τούτου φησὶ κατὰ τῶν ἀνθρώπων,⁶³ ἡ φύσις κατεσκεύασε μέγα βοήθημα. Ὁ γὰρ καλούμενος Ἴχνεύμων παραπλήσιος ὢν μικρῷ κυνί, περιέρχεται τὰ τῶν κροκοδείλων ὡς συντρίβων, τίκτουτος τοῦ ζώου παρὰ τὸν ποταμόν.—25. Ὁ κροκόδειλος ἔχει ὀφθαλμοὺς μὲν ὕψος, ὀδόντας δὲ μεγάλους καὶ χαυλιόδοντας κατὰ λόγον⁶⁴ τοῦ σώματος· γλῶσσαν δὲ μόνον θηρίων οὐκ ἔφυσε· οὐδὲ τὴν κάτω κινεῖ γνάθον, ἀλλὰ τὴν ἄνω⁶⁵ γνάθον προσάγει τῇ κάτω ἔχει δὲ ὄνυχας καρτερούς, καὶ δέρμα λεπιδωτὸν ἄρρηκτον ἐπὶ τοῦ νώτου· τυφλὸν δὲ ἐν ὕδατι, ἐν δὲ τῇ αἰθρία ὀξυδερκέστατον.

§ 24. Diodor. Sic. I. 35. § 25. Herodot. II. 68.

The Ephemeron.

26. Περὶ τὸν Ὑπαννὸν ποταμόν τὸν περὶ Βόσπορον τὸν Κιμμέριον, γίγνεται ζῶον πτερωτόν, τετράπουν. Ζῆ δὲ τοῦτο καὶ πέτεται ἐξ ἑωθινοῦ μέχρι δείλης· καταφερομένου δὲ τοῦ ἡλίου, ἀπομαραίνεται, καὶ ἅμα δυομένῳ ἀποδνήσκει, βιοῦν ἡμέραν μίαν· διὸ καὶ καλεῖται Ἐφήμερον.

§ 26. Aristot. Hist. An. V. 19.

63. κατὰ τῶν ἀνθρώπων, to the hurt of men.—64. in proportion.—65. adverbs are converted into adjectives by the junction of the article.—

Bees. Geese.

27. Θαύματος ἄξια τὰ⁶⁶ τῶν Κρητικῶν μελισσῶν, καὶ τὰ τῶν ἐν Κιλικίᾳ χηνῶν. Ἐκεῖναι μὲν γὰρ ἀνεμῶδές τι μέλλουσαι κάμπτειν ἀκρωτήριον, ἐρματίζουσιν ἑαυτάς, ὑπὲρ τοῦ μῆ⁶⁷ παραφέρουσιν, μικροῖς λιθιδίοις. Οἱ δὲ χῆνες τοὺς ἀετοὺς δεδοικότες,⁶⁸ ὅταν ὑπερβάλλωσι τὸν Ταῦρον,⁶⁹ εἰς τὸ στόμα λίθον εὐμεγέθη λαμβάνουσιν, οἷον⁷⁰ ἐπιστομίζοντες αὐτῶν καὶ χαλινοῦντες τὸ Φιλόφωρον καὶ λάλλον, ὅπως λάθωσι⁷¹ σιωπῇ παρελθόντες.

§ 27. Plut. T. II. p. 967. B.

Of some Marine Animals.

28. Τῆς νάρκης ἡ δύναμις οὐ μόνον τοὺς διγόντας⁷² αὐτῆς ἐκπήγνυσιν, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς σαγήνης βαρύτητα ναρκώδη ταῖς χερσὶ τῶν ἀντιλαμβανομένων ἐμποιεῖ. Ἐνιοὶ δὲ ἱστοροῦσι, πεῖραν αὐτῆς ἐπιπλέον λαμβάνοντες, ἂν ἐκπέσῃ⁷³ ζῶσα, κατασκεδανύντες ὕδωρ ἀνωθεν, αἰσθάνεσθαι τοῦ πάθους⁷⁴ ἀνατρέχοντος⁷⁵ ἐπὶ τὴν χεῖρα, καὶ τὴν ἀφὴν ἀμβλύνοντος, ὡς ἔοικε, διὰ τοῦ ὕδατος τρεπομένου⁷⁶ καὶ προπεπουθότος.⁷⁷—29. Ὁ πινοτήρας ζῶον ἐστὶ καρκινῶδες, καὶ τῆ πίνῃ σύνεστι, καὶ πυλωρεῖ τὴν κόγχην προκαθήμενος,⁷⁸ ἔῶν ἀνεωγμένην⁷⁹ καὶ διακεχηνηῦσαν,⁸⁰ ἄχρι προσπέσῃ τι τῶν ἀλωσίμων αὐτοῖς ἰχθυοῖν

66. the procedure.—67. That they may not, &c. The infinitive is used as a neuter substantive, not only singly, but in connexion with phrases provided with an article. In this way a preposition may be used, where otherwise only a conjunction would be admitted.—68. δειδω.—69. a mountain in Asia.—70. as it were.—71. See III. note 5.—72. θιγγάνω.—73. scil. τοῦ ὕδατος.—74. the torpidity.—75. See IV. note 42.—76. because the water is changed in its nature by the contact of the fish, and seems to assume its properties.—77. προπάσχω.—78. it keeps guard, as it were, over the muscle, while it sits before it.—79. ἀνοίγω.—80. διαχάινω.—

τότε δὲ τὴν σάρκα τῆς πίνης θακῶν παρεισηλθεν ἡ δὲ συνέκλεισε τὴν κόγχην, καὶ κοινῶς τὴν ἄγκυραν ἐντὸς ἔρκους γενομένην κατεσδίουσιν.

§ 28. Plut. T. II. p. 978. C. § 29. Ib. p. 980. B.

The Pilot-fish and the Whale.

30. Ὁ καλούμενος Ἡγεμὼν ἀεὶ σύνεστιν ἐνὶ τῶν μεγάλων κήτων, καὶ προνήχεται, τὸν δρόμον ἐπευδύνων, ὅπως οὐκ ἐνσχεθήσεται⁸¹ βράχασιν, οὐδὲ εἰς τέναγος ἢ τινα πορθμὸν ἐμπεσεῖται δυσέξοδον. Ἐπεταὶ γὰρ αὐτῷ τὸ κῆτος, ὡς περ οἶακι ναῦς, παραγόμενον⁸² εὐπειθῶς· καὶ τῶν μὲν ἄλλων ὅ, τι ἂν παράλάβῃ τῷ χάσματι ζῶον ἢ σκάφος ἢ λίθον, εὐδὺς διέφθαρται⁸³ καὶ ἀπόλωλε, πᾶν ἐμβεβυδισμένον· ἐκεῖνο δὲ⁸⁴ γιγνώσκον, ἀναλαμβάνει τῷ στόματι καθάπερ ἄγκυραν ἐντὸς.⁸⁵ Ἐγκαθεύδει γὰρ αὐτῷ, καὶ τὸ κῆτος ἔστηκεν ἀναπαυομένου⁸⁶ καὶ ὀρμεῖ· προσελθόντος⁸⁷ δὲ αὐδὶς ἐπακολουθεῖ, μήτε ἡμέρας, μήτε νυκτὸς ἀπολειπόμενον, ἢ⁸⁸ ῥέμβεται καὶ πλανᾶται καὶ πολλὰ⁸⁹ διεφθάρη,⁹⁰ καθάπερ ἀκυβέρνητα πρὸς γῆν ἐξενεχθέντα.⁹¹

§ 30. Plutarch. T. II. p. 980. B.

The Tortoise.

31. Θαυμαστὴ ἡ τῆς χελώνης περὶ τὴν γένεσιν καὶ σπητηρίαν τῶν γεννωμένων ἐπιμέλεια. Τίττει μὲν γὰρ ἐκβαίνουσα τῆς θαλάττης πλησίον· ἐπώαζειν δὲ μὴ δυναμένη, μηδὲ χερσεύειν πολὺν χρόνον, ἐντίθησι τῇ φάρμυ τὰ ὠά, καὶ τὸ λειότατον ἐπαμᾶται τῆς θινὸς αὐτοῖς καὶ μαλακώτατον· ὅταν δὲ καταχώσῃ καὶ ἀποκρῦψῃ βεβαίως,

81. ἐνέχω.—82. καὶ παράγεται.—83. διεφθάρω.—84. ἐκεῖνο δὲ, scil. τὸ ζῶον, τὸν ἡγεμόνα.—85. as the anchor, when it is weighed, is kept in the ship.—86. scil. τοῦ ἡγεμόνος.—87. scil. αὐτοῦ.—88. otherwise, when he is remote from him.—89. scil. κῆτι.—90. διαρθείρω.—91. ἐκπέρω.—

οἱ μὲν λέγουσι τοῖς ποσὶν ἀμύττειν καὶ καταστίζειν τὸν τόπον, εὖσημον ἑαυτῇ ποιοῦσαν, οἱ δὲ, τὴν θήλειαν ὑπὸ τοῦ ἄρβενος τρεπομένην, τύπους ἰδίους καὶ σφραγίδας ἐναπολείπειν. Ὁ δὲ τούτου θαυμασιώτερόν ἐστιν, ἡμέραν ἐκφυλάξασα τεσσαρακοστὴν (ἐν τσαύταις⁹² γὰρ ἐκπέττεται καὶ περιρρήγνυται τὰ ὠὰ) πρόσσεισι, καὶ γνωρίσασα τὸν ἑαυτῆς ἐκάστη θησαυρόν, ὡς οὐδεὶς χρυσίου θήκην ἀνθρώπος, ἀσμένως ἀνοίγει καὶ προθύμως.

§ 31. Plutarch. T. II. p. 982. B.

The Magnet. Nitre.

32. Ἡ λίθος, ἣν Εὐριπίδης μὲν μαγνήτιν ὠνόμασεν, οἱ δὲ πολλοὶ ἥρακλείαν, οὐ μόνον αὐτοὺς τοὺς δακτυλίους ἄγει τοὺς σιδηροῦς, ἀλλὰ καὶ δύναμιν ἐντίθησι τοῖς δακτυλίοις, ὥστε δύνασθαι ταύτῳ⁹³ τοῦτο ποιεῖν, ὅπερ ἡ λίθος, ἄλλους ἄγειν δακτυλίους· ὥστ' ἐνίοτε ὄρμαδος μακροῦς πάνυ σιδηρῶν δακτυλίων ἐξ ἀλλήλων ἤρτηται,⁹⁴ πᾶσι δὲ τούτοις ἐξ ἐκείνης τῆς λίθου ἡ δύναμις ἀνήρτηται.—

33. Ἐν τῇ Ἀσκανίᾳ λίμνῃ οὕτω νιτρῶδές ἐστι τὸ ὕδωρ, ὥστε τὰ ἱμάτια οὐθενὸς ἐτέρου ῥύμματος προσδεῖσθαι· καὶ⁹⁵ πλείω χρόνον ἐν τῷ ὕδατι ἐάσῃ τις, διαπίπτει.⁹⁶

§ 32. Plato T. IV. p. 186. ed. Bip. § 33. Aristot. Mirab. Ausc. c. 54.

92. scil. ἡμερῶν.—93. that is, τὸ αὐτό. When these are contracted, the neuter ends in *on* as well as in *o*.—94. ἕρτῃα.—95. καὶ ἐν, with the subjunctive following.—96. scil. αὐτὰ.

VIII. MYTHOLOGY.

Mythological Notices.

1. Ὁ οὐρανὸς χαλκοῦς ἐστὶ τὰ ἕξω. Ὑπερβάντι² δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ νώτου γενομένη φῶς τε λαμπρότερον φαίνεται, καὶ ἥλιος καθαρώτερος, καὶ ἄστρα διαυγέστερα, καὶ χρυσοῦν τὸ δάπεδον. Εἰσιόντι δέ, πρῶτον μὲν οἰκοῦσιν αἱ Ὠραι· πυλωροῦσι γάρ· ἔπειτα δέ, ἡ Ἴρις, καὶ ὁ Ἑρμῆς, ὄντες ὑπὲρταί καὶ ἀγγελιαφόροι τοῦ Διός. Ἐξῆς δὲ τοῦ Ἥφαιστου τὸ χαλκεῖον, ἀνάμεστον ἀπάσης τέχνης³ μετὰ δέ,⁴ αἱ τῶν θεῶν οἰκίαι, καὶ τοῦ Διὸς τὰ βασίλεια, ταῦτα πάντως περικαλλῆ τοῦ Ἥφαιστου κατασκευάσαντος. Οἱ δὲ θεοὶ παρὰ Ζηνὶ καθήμενοι εὐωχοῦνται,⁵ νέκταρ πίνοντες καὶ ἀμβροσίαν ἐσθίουσιν. Πάλαι μὲν οὖν καὶ ἄνθρωποι συνειστιῶντο, καὶ συνέπινον αὐτοῖς, ὁ Ἰξίων καὶ ὁ Τάνταλος· ἐπεὶ δὲ ἦσαν ὑβρισταὶ καὶ λάλοι, ἐκείνοι μὲν ἔτι καὶ νῦν κολάζονται, ἄβατος δὲ τῷ θνητῶν γένει καὶ ἀπόρρητος ὁ οὐρανός.

‡ 1. Lucian. de Sacrif. ‡ 8. T. III. p. 73. ed. Bip.

2. Οἱ θεοὶ οὔτε σῖτον ἔδουσιν, οὔτε πίνουσιν οἶνον, ἀλλὰ τὴν ἀμβροσίαν παρατίθενται, καὶ τοῦ νέκταρος μεθύσκονται, μάλιστα δὲ ἠδονται σιτούμενοι τὸν ἐκ τῶν θυσιῶν καπνὸν αὐτῇ κνίσσῃ⁶ ἀνηνεγμένον,⁷ καὶ τὸ αἷμα τῶν ἱερείων, ὃ τοῖς βωμοῖς οἱ θύοντες περιχέουσι.—3. Θυσίας

1. For government, see III. note 14.—2. to one having walked over, &c.—3. of all kinds of works of art.—4. farther.—5. these words are borrowed from Homer, whence the poetic form Ζηνὶ for Δία.—6. αὐτῇ κνίσσῃ is governed by σὺν.—7. ἀνοετέα.—

ἄλλοι ἄλλας³ τοῖς θεοῖς προσάγουσι βοῦν μὲν ὁ γεωργός, ἄρνα δὲ ὁ ποιμὴν, καὶ αἶγα ὁ αἰπόλος· ὁ δὲ τις λιβανωτὸν ἢ πόπανον· ὁ δὲ πένης ἰλάσκεται τὸν θεὸν φιλήσας μόνον τὴν αὐτοῦ δεξιάν.

§ 2. Lucian. Icaromen. T. VII. p. 40. § 3. Id. de Sacrific. § 12. T. III. p. 77.

4. Οἱ πλάσται τὸν μὲν Δία ἀναπλάττουσι γενειήτην καὶ σκῆπτρον ἔχοντα, Ποσειδῶνα κυανοχαίτην, τὴν Ἀθηνᾶν παρθένον καλήν, γλαυκῶπιν, αἰγίδα ἀνεζωσμένην,⁹ κόρυν φέρουσαν, δόρυ ἔχουσαν, τὴν Ἥραν λευκώλενον, εὐῶπιν, εὐείμουνα, βασιλικήν, ἰδρυμένην ἐπὶ χρυσοῦ θρόνου, Ἀπόλλωνα μειράκιον γυμνὸν ἐν χλαμυδίῳ, τοξότην, διαβεβηκότα¹⁰ τοῖς ποσὶν ὥσπερ θεόντα.—Ἐκαστος τῶν θεῶν τέχνην τιὰ ἔχει ἢ θεοῖς ἢ ἀνθρώποις χρησίμη. Ὁ Ἀπόλλων μαντεύεται ὁ Ἀσκληπιὸς ἰᾶται ὁ Ἑρμῆς παλαίειν διδάσκει ἢ Ἄρτεμις μαιεύεται οἱ Διόσκουροι τοὺς ἐν θαλάσῃ χειμαζομένους ναύτας σώζουσιν, ἄλλοι δὲ ἄλλα τοιαῦτα ἐπιτηδεύουσιν.

5. Τοὺς Διὸς ἐγγόνους φασὶ γενέσθαι, θεὰς μὲν, Ἀφροδίτην καὶ Χάριτας, πρὸς δὲ ταύταις Εἰλείθυ ν, καὶ τὴν ταύτης συνεργὸν Ἄρτεμιν, καὶ τὰς προσαγορευομένας Ὠρας, Εὐνομίαν τε καὶ Δίκην, ἔτι δ' Εἰρήνην· θεοὺς δέ, Ἥφαιστον καὶ Ἄρεα καὶ Ἀπόλλωνα, πρὸς δὲ τούτοις Ἑρμῆν.—Τούτων δὲ ἐκάστῳ μυθολογοῦσι τὸν Δία τῶν εὐρεθέντων ὑπ' αὐτοῦ καὶ συντελουμένων ἔργων τὰς ἐπιτήμας καὶ τὰς τιμὰς τῆς εὐρέσεως ἀπονεῖμαι, βουλόμενον αἰώνιον αὐτοῖς περιποιῆσαι μνήμην παρὰ πᾶσιν ἀνθρώποις. Παραδοθῆναι δὲ τῇ μὲν Ἀφροδίτῃ τὴν τῶν παρθένων ἡλικίαν, ἐν οἷς χρόνοις δεῖ γαμεῖν αὐτάς, καὶ τὴν ἄλλην ἐπιμέλειαν,

8. some one sacrifice, and some another.—9. ἀναζάννυμι.—10. διαβαίνω.—

τὴν ἔτι καὶ νῦν ἐν τοῖς γάμοις γινομένην μετὰ θυσιῶν καὶ σπονδῶν, ἃς ποιοῦσιν ἄνθρωποι τῇ θεῷ ταύτῃ. Ταῖς δὲ Χάρισι δοθῆναι τὴν τῆς ὕψεως κόσμησιν, καὶ τὸ κατάρχειν εὐεργεσίας, καὶ πάλιν ἀμείβεσθαι ταῖς προσηκούσαις χάρισι τοὺς εὐποιήσαντας.

6. Εἰλείθυιαν δὲ λαβεῖν¹¹ τὴν περὶ τὰς τικτούσας ἐπιμέλειαν, καὶ θεραπεῖαν τῶν ἐν τῷ τίκτειν κακοπαθουσῶν.¹² διὸ καὶ τὰς ἐν τοῖς τοιούτοις κινδυνευούσας γυναῖκας ἐπικαλεῖσθαι μάλιστα τὴν θεὸν ταύτην. Ἄρτεμιν δὲ φασιν εὐρεῖν τὴν τῶν νηπίων παιδίῳν θεραπεῖαν, καὶ τροφάς τινὰς ἀρμοζούσας τῇ φύσει τῶν βρεφῶν ἀφ' ἧς αἰτίας καὶ Κουροτρόφον αὐτὴν ὀνομάζουσιν. Τῶν δὲ ὀνομαζομένων Ὀρεῶν ἐκάστη δοθῆναι τὴν ἐπάνυμον τάξιν¹³ τε καὶ τοῦ βίου διακόσμησιν, ἐπὶ τῇ μεγίστῃ τῶν ἀνθρώπων ὠφελείᾳ· μηδὲν γὰρ εἶναι μᾶλλον δυνάμενον εὐδαίμονα βίου παρασκευάσαι τῆς Εὐνομίας, καὶ Δίκης, καὶ Εἰρήνης.

7. Ἀθηνᾶ δὲ προσάπτουσι τὴν τε τῶν ἐλαιῶν ἡμέρωσιν καὶ φυτεῖαν παραδοῦναι τοῖς ἀνθρώποις, καὶ τὴν τοῦ καρποῦ τούτου κατεργασίαν· πρὸς δὲ τούτοις τὴν τῆς ἐσθῆτος κατασκευὴν, καὶ τὴν τεκτονικὴν τέχνην, ἔτι δὲ πολλὰ¹⁴ τῶν ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπιστήμασι εἰσηγήσασθαι τοῖς ἀνθρώποις· εὐρεῖν δὲ καὶ τὴν τῶν αὐλῶν κατασκευὴν, καὶ τὴν διὰ τούτων συντελουμένην μουσικὴν, καὶ τὸ σύνολον πολλὰ τῶν φιλοτέχνων ἔργων, ἀφ' ὧν¹⁵ Ἐργάνην αὐτὴν προσαγορεύουσιν.

8. Ταῖς δὲ Μούσαις δοθῆναι παρὰ τοῦ πατρὸς τὴν τῶν γραμμάτων εὐρεσιν, καὶ τὴν τῶν ἐπῶν σύνθεσιν, τὴν προσαγορευομένην ποιητικὴν. Ἥφαιστον δὲ λέγουσιν

11. scil. μυθολογοῦσι.—12. scil. γυναικῶν.—13. an occupation corresponding with her name.—14. the neuter of all words of the adjective kind stands without a substantive, or as such, for every object conceived or represented as indefinite.—15. that is, καὶ ἀπὸ τούτων.—

εὐρετὴν γενέσθαι τῆς περὶ τὸν σίδηρον ἐργασίας ἀπάσης, καὶ τῆς περὶ τὸν χαλκὸν καὶ χρυσὸν καὶ ἄργυρον, καὶ τῶν ἄλλων ὅσα¹⁶ τὴν ἐκ τοῦ πυρὸς ἐργασίαν ἐπιδέχεται. Τὸν Ἄρην δὲ μυθολογοῦσι πρῶτον κατασκευάσαι πανοπλίαν, καὶ στρατιώτας καθοπλίσαι, καὶ τὴν ἐν ταῖς μάχαις ἐναγώνιον ἐνέργειαν εἰσηγήσασθαι, φονεύοντα τοὺς ἀπειθοῦντας τοῖς θεοῖς.

9. Ἀπόλλωνα δὲ τῆς κηδείας εὐρετὴν ἀναγορεύουσι, καὶ τῆς κατ' αὐτὴν μουσικῆς· ἔτι δὲ τὴν ἰατρικὴν ἐπιστήμην ἐξενεγκεῖν, διὰ τῆς μαντικῆς τέχνης γινομένην,¹⁷ δι' ἧς τὸ παλαιὸν συνέβαινε θεραπείας τυγχάνειν¹⁸ τοὺς ἀρρώστουντας· εὐρετὴν δὲ καὶ τοῦ τόξου γενόμενον, διδάξαι τοὺς ἐγχωρίους τὰ περὶ τὴν τοξείαν.¹⁹ Ἀπόλλωνος δὲ καὶ Κορωνίδος Ἀσκληπιὸν γεννηθέντα, καὶ πολλὰ παρὰ τοῦ πατρὸς τῶν εἰς ἰατρικὴν²⁰ μαθόντα, προσεξευρεῖν τὴν τε χειρουργίαν, καὶ τὰς τῶν φαρμάκων σκευασίας, καὶ ῥιζῶν θυνάμεις, καὶ καθόλου προβιβάσαι τὴν τέχνην ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ὡς ἀρχηγὸν αὐτῆς καὶ κτίστην τιμᾶσθαι.

10. Τῷ δ' Ἐρμῇ προσάπτουσι τὰς ἐν τοῖς πολέμοις γινομένας ἐπικηρυκείας καὶ διαλλαγὰς καὶ σπονδάς. Φασὶ δ' αὐτὸν καὶ μέτρα καὶ σταθμὰ, καὶ τὰ ἐκ τῆς ἐμπορίας κέρδη πρῶτον ἐπινοῆσαι, καὶ τὸ λάθρα τὰ τῶν ἄλλων²¹ σφετερίζεσθαι. Εἰσηγητὴν δ' αὐτὸν καὶ παλαιστρας γενέσθαι, καὶ τὴν ἀπὸ τῆς χελώνης λύραν²² ἐπινοῆσαι. Διόνυσον δὲ μυθολογοῦσιν εὐρετὴν γενέσθαι τῆς ἀμπέλου, καὶ τῆς περὶ ταύτην ἐργασίας, ἔτι δ' οἴνοποιίας,

16. instead of, τῶν ἄλλων ἀπάντων ἄ.—17. in internal diseases, which were considered to be the effect of the anger of the gods, and therefore could be apprehended only by prophetic talents.—18. συνέβαινε τυγχάνειν, a circumlocution for εἰ ἀρρώστουντες ἐτύχχανον θεραπείας.—19. The Greeks have certain standing omissions of the substantive, of which this forms an example.—20. See above, note 14.—21. that is, τὰ ἀλλότρια.—22. See below, Mythological Narrations. III.—

καὶ τοῦ πολλοὺς τῶν ἐκ τῆς ὀπώρας καρπῶν ἀποθησαυρίζειν.²³

§ 5—10. Diod. Sicul. L. V. 72. 73.

11. Αἱ Μοῦσαι Διὸς καὶ Μνημοσύνης θυγατέρες εἶναι λέγονται. Ἡσιόδος τὰ ὀνόματα αὐτῶν ἀποφαίνεται οὕτως·

Κλειώ τ', Εὐτέρπη τε, Θάλεια τε, Μελπομένη τε,
Τερψιχόρη τ', Ἑρατώ τε, Πολύμνια τ', Οὐρανίη τε,
Καλλιόπη θ', ἥ σφειων²⁴ προφερεστάτη ἐστὶν ἀπασέων.

§ 11. Diod. Sic. IV. 7.

*

*

*

12. Ὁ πολὺς ὄμιλος, οὗς ἰδιώτας οἱ σοφοὶ καλοῦσιν, Ὀμήρῳ τε καὶ Ἡσιόδῳ πειθόμενοι, τόπον τινα ὑπὸ τῆ γῆ πᾶνυ βαθὺν Ἄδην ὑπειλήφασιν,²⁵ μέγαν τε καὶ πολύχωρον τοῦτον εἶναι, καὶ Ζοφερόν καὶ ἀνήλιον. Βασιλεύειν δὲ τοῦ χάσματος ἀδελφὸν τοῦ Διός, Πλούτωνα κεκλημένον.²⁶ Περιρρεῖσθαι δὲ τὴν χώραν αὐτοῦ ποταμοῖς μεγάλοις τε καὶ φοβεροῖς, καὶ²⁷ ἐκ μόνων τῶν ὀνομάτων· Κωκυτοὶ γάρ, καὶ Πυριφλεγέθοντες, καὶ τὰ τοιαῦτα²⁸ κέκληνται. Τὸ δὲ μέγιστον,²⁹ ἢ Ἀχερουσία λίμνη πρόκειται, πρώτη δεχομένη τοὺς ἀπαντῶντας. ἦν οὐκ ἐνὶ³⁰ διαπλευσαι, ἢ παρελθεῖν, ἄνευ τοῦ πορθμέως. Πρὸς δὲ αὐτῇ τῇ καδδῶ, καὶ πύλη, οὔση ἀδαμαντίνῃ ἀδελφιδοῦς τοῦ βασιλέως³¹ Αἰακός ἐστι, τὴν φρουρὰν ἐπιτετραμμένος,³² καὶ παρ' αὐτῷ κύων τρικέφαλος. Περαιωθέντας δὲ τὴν λίμνην λειμῶν ὑποδέχεται μέγας, καὶ ποτόν, μνήμησ πολέμιον. Λήθης

23. the construction is: τοῦ ἀποθησαυρίζειν (the infinitive is used as a neuter substantive), πολλοὺς τῶν καρπῶν for πολλοὺς καρποὺς τῆς ὀπώρας.—24. for αὐτῶν.—25. ὑπολαμβάνω.—26. κλειώ.—27. even.—28. scil. ὀνόματα.—29. but what is the most important. Used absolutely.—30. that is, ἐνιστι.—31. scil. Πλούτωνος.—32. ᾧ ἡ φρουρὰ ἐπιτίτραπται (from ἐπιτρέπω). The remote object of the active, expressed in the dative, often becomes the nominative of the passive, and the accusative of the active remains as the object of the passive.

γούν δια τοῦτο ὠνόμασται. Ὁ μὲν οὖν Πλούτων καὶ ἡ Περσεφόνη δυναστεύουσιν, ὑπηρετοῦσι δ' αὐτοῖς Ἐριννύες, καὶ Φόβοι, καὶ Ἑρμῆς. Δικασταὶ δὲ κάθηται δύο, Μίνως τε καὶ Ῥαδάμανθους, Κρηῆτες ὄντες, καὶ υἱοὶ τοῦ Διός. Οὗτοι δὲ τοὺς μὲν ἀγαθούς τῶν ἀνδρῶν καὶ δικαίους πέμπουσιν εἰς τὸ Ἥλύσιον πεδίου, τῶ ἀρίστῳ βίῳ συνεσομένους· τοὺς δὲ πονηροὺς ταῖς Ἐριννύσι παραδόντες, εἰς τὸν τῆς κολάσεως χῶρον ἐκπέμπουσιν.

§ 12. Lucian. de Luctu. § 2. T. VII. p. 206.

13. Ὁ Κέρβερος, ὁ τοῦ ἄδου φρουρός, εἶχε τρεῖς μὲν κυνῶν κεφαλᾶς, τὴν δὲ οὐρὰν δράκοντος, κατὰ δὲ τοῦ νότου παντοίων ὄφειν κεφαλᾶς.—14. Ὁ Τάρταρος τόπος ἐστὶν ἐρεβώδης ἐν ἄδου, τοσοῦτον ἀπὸ γῆς ἔχων διάστημα, ὅσον ἀπ' οὐρανοῦ γῆ.

§ 13. Apollodor. Bibl. II. 5. 12. § 14. Ibid. I. 1. 13.

IX. MYTHOLOGICAL NARRATIONS.

I. APOLLO AND DIANA.

1. Δητώ, ἡ τοῦ Κοίου θυγάτηρ, συνελθοῦσα Διῖ, κατὰ τὴν γῆν ἀπασαν ὑφ' Ἡρας ἠλαύνετο, μέχρις εἰς Δῆλον ἐλθοῦσα, γενναῖα πρώτην Ἄρτεμιν ὑφ' ἧς μαιωθεῖσα, ὑστερον Ἀπόλλωνα ἐγέννησεν.—Ἄρτεμις μὲν οὖν, τὰ περὶ Δῆραν ἀσκήσασα, παρθένος ἔμεινεν· Ἀπόλλων δὲ, τὴν μαντικὴν μαθὼν παρὰ τοῦ Πανός, ἦκεν εἰς Δελφούς, χρησμοφδοῦσης τότε Θέμιδος. Ὡς δὲ ὁ φρουρῶν τὸ μαν-

1. τὰ περὶ θήραν, the chase and whatever belongs to it. See above, VIII. note 19.—

τείον Πύδων ὄφρις ἐκώλυεν αὐτὸν παρελθεῖν ἐπὶ τὸ χάσμα,²
τοῦτον ἀνελῶν³ τὸ μαντεῖον παραλαμβάνει.

§ 1. Apollod. Bibl. I. 4. 1.

2. Ἀπόλλων Ἀδμήτῳ, τῷ βασιλεῖ τῶν Φερεῶν ἐν
Θεσσαλίᾳ, ἐδήτευσε, καὶ ἤτήσατο παρὰ Μοιρῶν, ἵνα,
ὅταν Ἄδμητος μέλλῃ τελευτᾶν, ἀπολυθῆ τοῦ θανάτου,
ἀνέκουσίως τις ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκῃν ἔληται. Ὡς δὲ
ἦλθεν ἡ τοῦ θνήσκῃν ἡμέρα, μήτε τοῦ πατρός, μήτε τῆς
μητρὸς ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκῃν θελόντων, Ἀλκηστis, ἡ αὐ-
τοῦ ἄλοχος, ὑπεραπέθανε.⁴ Καὶ αὐτὴν πάλιν ἀνέπεμ-
ψεν ἡ Κόρη⁵ ὡς δὲ ἔνιοι λέγουσιν, Ἡρακλῆς μαχεσά-
μενος τῷ Θανάτῳ.

§ 2. Apollod. I. 9. 15.

3. Ἀπόλλων καὶ Ποσειδῶν, τὴν Λαιομέδοντος ὕβριν
πειράσαι θέλοντες, εἰκασθέντες ἀνδράποισι, ὑπέσχοντο⁶ ἐπὶ
μισθῷ τειχιεῖν⁷ τὸ Πέργαμον τοῖς δὲ τειχίσασι τὸν μισ-
θὸν οὐκ ἀπεδίδου. Διὰ τοῦτο Ἀπόλλων μὲν λοιμὸν
ἔπεμψε. Ποσειδῶν δὲ κῆτος, ὃ τοὺς ἐν τῷ πεδίῳ συνήρπα-
ζεν ἀνθρώπους. Χρησμῶν δὲ λεγόντων, ἀπαλλαγὴν
ἔσσεσθαι τῶν συμφορῶν, εἰάν προθῆ Λαιομέδων Ἡσιόνην,
τὴν θυγατέρα αὐτοῦ, βορὰν τῷ κῆτι, οὗτος προὔθηκε,⁸
ταῖς πλησίον τῆς θαλάσσης πέτραις προσαρτήσας αὐτήν.
Ταύτην ἰδὼν ἐκκειμένην Ἡρακλῆς, ὑπέσχετο σώσειν αὐ-
τήν, εἰ τὰς ἵππους παρὰ Λαιομέδοντος λήψεται,⁹ ὡς ὁ Ζεὺς
ποινήν τῆς Γανυμήδους ἀρπαγῆς ἔδωκεν αὐτῷ· δώσειν δὲ
Λαιομέδοντος εἰπόντος, κτείνας τὸ κῆτος Ἡσιόνην ἔσωσε.

2. to the chasm, over which the tripod stood.—3. that is, ἀνείλε καί. The following present παραλαμβάνει, stands instead of παρέλαβε.—4. ὑπερπαθόνσκα.—5. that is, ἡ Περσεφόνη.—6. ὑπισχνέομαι.—7. the Attic future of τειχίζω, the σ being omitted, and the inflection like a contract verb in ἐω.—8. for προέθηκε.—9. λαμβάνω.—

Μὴ βουλομένου¹⁰ δὲ τὸν μισθὸν ἀποδοῦναι, Ἡρακλῆς αὐτὸν ἀπέκτεινε, καὶ τὴν πόλιν εἶλεν.

§ 3. Apollod. II. 5. 9.

4. Τάνταλος μὲν Διὸς ἦν παῖς, πλούτῳ δὲ καὶ δόξῃ διαφέρων, κατῴκει τῆς Ἀσίας¹¹ περὶ τὴν νῦν ὀνομαζομένην Παφλαγονίαν. Διὰ δὲ τὴν εὐγένειαν, ὡς Φασι, φίλος ἐγένετο τῶν Θεῶν ἐπὶ πλεῖον.¹² Ὑστερον δὲ τὴν εὐτυχίαν οὐ φέρων, καὶ μετασχὼν κοινῆς τραπέζης καὶ πάσης παρρησίας,¹³ ἀπήγγελλε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παρὰ τοῖς ἀθανάτοις ἀπόρρητα. Δι' ἣν αἰτίαν καὶ ζῶν ἐκολάσθη, καὶ τελευτήσας αἰωνίου τιμωρίας ἤξιώθη, καταχθεις εἰς τοὺς ἀσεβεῖς.¹⁴—Τούτου δ' ἐγένετο Πέλοψ υἱὸς καὶ Νιόβη θυγάτηρ. Αὕτη δ' ἐγέννησεν υἱοὺς ἑπτὰ, καὶ θυγατέρας τὰς ἴσας,¹⁵ εὐπρεπέα διαφερούσας. Ἐπὶ δὲ τῷ πλήθει τῶν τέκνων μέγα Φρυακτομένη, πλεονάκις ἐκαυχᾶτο, καὶ τῆς Λητοῦς ἑαυτὴν εὐτεκνοτέραν ἀπεφαίνετο. Εἶδ' ἡ μὲν Λητὴ χολωσαμένη, προσέταξε τῷ μὲν Ἀπόλλωνι, κατατοξεῦσαι τοὺς υἱοὺς τῆς Νιόβης, τῇ δ' Ἀρτεμιδι, τὰς θυγατέρας. Τούτων δ' ὑπακουσάντων τῇ μητρί, καὶ κατὰ τὸν αὐτὸν καιρὸν κατατοξευσάντων τὰ τέκνα τῆς Νιόβης, συνέβη αὐτὴν ὑφ' ἑνα καιρὸν ὀξείως ἄμα εὐτεκνον καὶ ἄτεκνον γενέσθαι.¹⁶—5. Νιόβη δὲ Θήβας ἀπολιποῦσα, πρὸς τὸν πατέρα Τάνταλον ἦκεν εἰς Σίτυλον τῆς Ἀσίας κάκει¹⁷ Διὶ εὐχαμένη, τὴν μορφήν εἰς λίθον μετίβαλε, καὶ χεῖται δάκρυα νύκτωρ καὶ μεθ' ἡμέραν.

§ 4. Diod. Sic. IV. 74. § 5. Apollod. III. 5. 6.

10. scil. αὐτοῦ.—11. the construction is: κατῴκει (κατοικεῖ) περὶ τὴν νῦν ὀνομαζομένην Παφλαγονίαν τῆς Ἀσίας.—12. very particularly. See πολὺς.—13. the genitive is used whenever any thing is limited to a part.—14. into the abode of the wicked.—15. τὰς ἴσας, that is, τεσσάρτας, as many daughters. The consort of Niobe was Amphion the Theban.—16. the construction is: συνέβη γενέσθαι. See above, VIII, note 18.—17. that is, καὶ ἐκεῖ—

6. Ἀκταίων, Αὐτονόης καὶ Ἀρισταίου παῖς, τραφεὶς παρὰ Χείρωνι, κυνηγός¹⁸ ἐδιδάχθη, καὶ ὕστερον κατεβρώθη¹⁹ ἐν τῷ Κιθαιρῶνι ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν. Καὶ τοῦτον ἐτελεύτησε τὸν τρόπον, ὅτι τὴν Ἄρτεμιν λουομένην εἶδε. Καὶ φασί, τὴν θεὸν παραχρῆμα αὐτοῦ τὴν μορφήν εἰς ἔλαφον²⁰ ἀλλάξαι, καὶ τοῖς ἐπομένοις αὐτῷ πεντήκοντα κυσὶν ἐμβαλεῖν λύσσαν, ὑφ' ὧν κατὰ ἄγνοϊαν ἐβρώθη ἀπολομένου δὲ Ἀκταίωνος, οἱ κύνες ἐπιζητοῦντες τὸν δεσπότην, κατωρῶντο, καὶ ζήτησιν ποιούμενοι, παρεγένοντο ἐπὶ τὸ τοῦ Χείρωνος ἄντρον, ὃς εἶδωλον κατεσκεύασεν Ἀκταίωνος, ὃ καὶ τὴν λύπην αὐτῶν ἔπαυσεν.

§ 6. Apollod. III. 4. 4.

7. Ἀσκληπιὸς Ἀπόλλωνος παῖς ἦν καὶ Κορωνίδος. Τοῦτον, τῆς αὐτοῦ μητέρος ἀποθανούσης, ἔτι βρέφος ὄντα, πρὸς Χείρωνα τὸν Κένταυρον ἠνεγκεν Ἀπόλλων, παρ' ᾧ καὶ τὴν ἰατρικὴν καὶ τὴν κυνηγετικὴν τρεφόμενος ἐδιδάχθη. Καὶ γενόμενος χειρουργικός, καὶ τὴν τέχνην ἀσκήσας ἐπὶ πολὺ,²¹ οὐ μόνον ἐκώλυε τινὰς ἀποθνήσκειν, ἀλλ' ἀνήγειρε καὶ τοὺς ἀποθανόντας. Ζεὺς δὲ φοβηθεὶς, μὴ²² λαβόντες οἱ ἄνθρωποι θεραπείαν παρ' αὐτοῦ, βοηθῶσιν ἀλλήλοις,²³ ἐκεραύνωσεν αὐτόν· καὶ διὰ τοῦτο ὀργισθεὶς Ἀπόλλων κτείνει Κύκλωπας, τοὺς τὸν κεραινοῦν Διὶ κατασκευάσαντας. Ζεὺς δὲ ἐμέλλησε ρίπτειν²⁴ αὐτὸν εἰς Τάρταρον δεηθείσης δὲ Δητοῦς, ἐκέλευσεν αὐτὸν ἐνιαυτὸν²⁵ ἀνδρὶ θετεῦσαι. Ὁ δὲ παραγενόμενος εἰς Φεργὰς πρὸς Ἀδμητον, τὸν Φέρητος, τούτῳ λατρεύων ἐποίμαινε, καὶ τὰς θηλείας βόας πάσας διδυματόκους ἐποίησεν.

§ 7. Apollod. III. 10. 3.

18. κυνηγός for τὴν κυνηγετικὴν.—19. καταβρώσκα, or καταβιβρώσκα.—20. εἰς ἔλαφον for εἰς ἐλάφου μορφήν. See VII. note 27.—21. very ardently.—22. The expression of a fear, which is positive in English, is made negatively in Greek as in Latin.—23. he feared, lest they should help each other, and not take further the help of the Gods.—24. praecipitaturus erat.—25. the noun expressing duration of time or measure of distance is put in the accusative.—

II. BACCHUS.

1. Ζεὺς Σεμέλης ἐρασθεῖς συνωμίλησεν αὐτῇ. Ἡ δέ, κατανεύσαντος αὐτῇ Διὸς πᾶν τὸ αἰτηθὲν ποιήσειν, αἰτεῖται τοιοῦτον αὐτὸν ἐλθεῖν,¹ οἷος ἦλθε μνηστευόμενος Ἡραν. Ζεὺς δέ, μὴ δυνάμενος ἀνανεῦσαι, παραγίγνεται εἰς τὸν θάλαμον αὐτῆς ἐφ' ἄρματος, ἀστραπαῖς ὁμοῦ καὶ βρονταῖς, καὶ κεραυνὸν ἴησι. Σεμέλης δὲ διὰ τὸν φόβον ἐκλιπούσης, ὁ θεὸς τὸ αὐτῆς βρέφος ἐκ τοῦ πυρὸς ἀρπάσας, ἐνέρραψε τῷ μηρῷ.² Κατὰ δὲ τὸν χρόνον τὸν καθήκοντα Διόνυσον γεννᾷ Ζεὺς, λύσας τὰ ῥάμματα, καὶ δίδωσιν Ἑρμῇ ὁ δὲ κομίζει πρὸς Ἴνῳ καὶ Ἀδάμαντα, καὶ πείθει τρέφειν ὡς κόρην.

2. Ἀγανακτήσασα δὲ Ἡρα, μαρίαν αὐτοῖς ἐνέβαλε. Καὶ Ἀδάμας μὲν τὸν πρεσβύτερον παῖδα Λέαρχον, ὡς ἔλαφον θηρεύσας, ἀπέκτεινεν. Ἴνῳ δὲ, τὸν Μελικέρτην εἰς πεπυρωμένον λέβητα ῥίψασα, εἶτα βαστάσασα, μετὰ νεκροῦ τοῦ παιδὸς ἤλατο³ κατὰ βυθῶν καὶ Λευκοδέα μὲν αὐτῇ καλεῖται, Παλαιμῶν δὲ ὁ παῖς, οὕτως ὀνομασθέντες ὑπὸ τῶν πλεόντων τοῖς χειμαζομένοις γὰρ βοηθοῦσιν. Ἐτέθη δὲ ἐπὶ Μελικέρτη ἀγῶν τῶν Ἰσθμίων, Σισύφου θέντος.

§ 1, 2. Apollodor. III. 4. 3.

3. Λυκοῦργος, παῖς Δρύαντος, Ἡδωνῶν βασιλεύων, οἱ Στρυμόνα ποταμὸν παροικοῦσιν, ἐξέβαλε Διόνυσον σὺν ταῖς Βάκχαις εἰς Θράκην ἐλθόντα. Καὶ Διόνυσος μὲν εἰς θάλασσαν πρὸς Θέτιν, τὴν Νηρέως, κατέφυγε, Βάκχαι δὲ ἐγένοντο αἰχμάλωτοι, καὶ τὸ αὐτῷ συνεπόμενον Σατύρων πλῆθος. Αἱ δὲ Βάκχαι ἐλύθησαν ἐξαίφνης.

1. ἔρχομαι.—2. scil. ἑαυτοῦ.—3. ἄλλομαι.—

Λυκούργῳ δὲ μανίαν ἐνεποίησε Διόνυσος. Ὁ δὲ μεμνηνὸς⁴ Δρύαντα τὸν παῖδα, ἀμπέλου νομίζων κλῆμα κόπτειν, πελέκει πλήξας ἀπέκτεινε, καὶ ἀκρωτηριάσας ἑαυτὸν, ἐσωφρόνησε. Τῆς δὲ γῆς ἀκάρπου μενούσης, ἔχρησεν ὁ θεός, καρποφορήσειν αὐτήν, ἂν θανατωθῇ Λυκούργος. Ἦδωνοὶ δὲ ἀκούσαντες, εἰς τὸ Παγγαῖον αὐτὸν ἀπαγαγόντες ὄρος, ἔδησαν· κάκει κατὰ Διονύσου βούλησιν ὑφ' ἵππων διαφθαρεῖς⁵ ἀπέθανεν.

§ 3. Apollod. III. 5. 1.

4. Διελθὼν δὲ Θερσίην, καὶ τὴν Ἰνδικὴν ἄπασαν, στήλας ἐκεῖ στήσας, ἤκεν εἰς Θήβας, καὶ τὰς γυναῖκας ἠνάγκασε καταλιπούσας τὰς οἰκίας βακχεύειν ἐν τῷ Κιθαιρῶνι. Πενθεὺς δὲ, Ἐχίονος υἱός, παρὰ Κάδμου εἰληφὼς⁶ τὴν βασιλείαν, διεκώλυε ταῦτα γίνεσθαι, καὶ παραγενόμενος εἰς Κιθαιρῶνα, τῶν Βακχῶν κατάσκοπος, ὑπὸ τῆς μητρὸς Ἀγαύης κατὰ μανίαν ἐμελεῖσθη. Ἐνόμισε γὰρ αὐτὸν θεῖον εἶναι.

§ 4. Apollod. III. 5. 2.

5. Βουλόμενος δὲ ἀπὸ τῆς Ἰκαρίας εἰς Νάξον διακομισθῆναι, Τυρρῆνῶν ληστρικὴν ἐμισθώσατο τριήρη· οἱ δὲ αὐτὸν ἐνδέμενοι, Νάξον μὲν παρέπλεον, ἠπεύγοντο δὲ εἰς τὴν Ἀσίαν ἀπεμπωλήσοντες.⁷ Ὁ δὲ τὸν μὲν ἰστὸν καὶ τὰς κώπας ἐποίησεν ὄφεις, τὸ δὲ σκόφος ἔπλησε κισσοῦ καὶ βοῆς αὐλῶν· οἱ δὲ⁸ ἐμμανεῖς γενόμενοι, κατὰ τῆς θαλάσσης ἔφυγον, καὶ ἐγένοντο δελφῖνες.

§ 5. Apollod. III. 5. 3.

6. Ἰκάριος τὸν Διόνυσον, εἰς τὴν Ἀττικὴν ἐλθόντα, ὑπεδέξατο, καὶ λαμβάνει παρ' αὐτοῦ κλῆμα ἀμπέλου.

4. *μεινω*.—5. *διεφθίρω*.—6. *λαμβάνω*.—7. *scil. αὐτὸν*. The participle of the future is used to express the force of *in order to* in English.—8. *οἱ δέ*, *scil. οἱ γίνονται*.—

Καὶ τὰ περὶ τὴν οἴνοποιίαν⁹ μανθάνων, καὶ τὰς τοῦ θεοῦ δωρήσασθαι δέλων χάριτας ἀνθρώποις, ἀφικνεῖται πρὸς τινὰς ποιμένας, οἳ γευσάμενοι τοῦ ποτοῦ, καὶ χωρὶς ὕδατος δι' ἡδονὴν ἀφειδῶς ἐλκύσαντες, πεφαρμάχθαι νομίζοντες, ἀπέκτειναν αὐτόν. Μεθ' ἡμέραν δὲ νοήσαντες,¹⁰ ἔθαψαν αὐτόν. Ἡριγόνῃ δὲ τῇ θυγατρὶ, τὸν πατέρα μαστευσούσῃ, κύων συνήθης, ὄνομα Μαίρα, ἢ τῷ Ἰκαρίῳ συνείπετο, τὸν νεκρὸν ἐμήνυσε· κάκεινῃ¹¹ ὄδυρομένη τὸν πατέρα, ἑαυτὴν ἀνήρτησεν.

§ 6. Apollod. III. 14. 7.

III. MERCURY.

1. Ἐρμῆς, Μαίρας καὶ Διὸς υἱός, ἔτι ἐν σπαργάνοις ὄν, ἐκδύς, εἰς Πιερίαν παραγίγνεται, καὶ κλέπτει βόας, ἃς ἔνεμεν Ἀπόλλων. Ἴνα δὲ μὴ φωραθεῖν ὑπὸ τῶν ἰχνῶν, ὑποδήματα τοῖς ποσὶ περιέδηκε, καὶ κομίσας εἰς Πύλον, εἰς σπήλαιον ἀπέκρυψε. Καὶ ταχέως εἰς Κυλλήνην ᾤχετο, καὶ εὗρισκει πρὸ τοῦ ἀντροῦ νεμομένην χελώνην. Ταύτην ἐκκαθάρας,² εἰς τὸ κύτος χορδὰς ἐντείννας, λύραν εὗρε καὶ πληκτρον.—Ἀπόλλων δὲ τὰς βόας ζητῶν, εἰς Πύλον ἀφικνεῖται, καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἀνέκρινεν.³ Οἱ δὲ ἰδεῖν μὲν παῖδα ἐλαύνοντα ἔφασκον, οὐκ ἔχειν δὲ εἰπεῖν,⁴ ποῖ ποτε ἠλάθησαν,⁵ διὰ τὸ μὴ εὖρεῖν ἴχνος δύνασθαι.⁶ Μαθὼν δὲ ἐκ τῆς μαντικῆς τὸν κεκλοφῶτα,⁷ πρὸς Μαΐαν εἰς Κυλλήνην παραγίγνεται, καὶ τὸν Ἐρμῆν ἠτιᾶτο· ἢ δὲ ἀπέδειξεν αὐτόν ἐν τοῖς σπαργάνοις. Ἀπόλλων δὲ αὐτόν τὸν παῖδα πρὸς Δία κομίσας, τὰς βόας ἀπῆτει. Διὸς δὲ κελεύοντος ἀποδοῦναι, ἤρνεϊτο.⁸

9. the making of wine.—10. scil. τὸ πεπραγμένον.—11. that is, καὶ ἐκεῖν.

1. scil. τῶν βοῶν.—2. ἐκκαθαίρω.—3. scil. εἰ τοὺς βόας ἴδοιεν.—4. but they could not say.—5. ἐλάω.—6. the construction is: διὰ τὸ μὴ δύνασθαι εὖρεῖν ἴχνος. See VII. note 67.—7. κλέπτω.—8. scil. ἔχειν αὐτάς.—

Μὴ πείθων δέ, ἄγει τὸν Ἀπόλλωνα εἰς Πύλον, καὶ τὰς βόας ἀποδίδωσιν.—Ἀκούσας δὲ τῆς λύρας⁹ ὁ Ἀπόλλων, ἀντιδίδωσι τὰς βόας. Ἐρμῆς δὲ ταύτας νέμων, σύριγγα πηξάμενος¹⁰ ἐσύριζεν. Ἀπόλλων δὲ καὶ ταύτην βουλόμενος λαβεῖν, τὴν χρυσὴν ῥάβδον ἐδίδου αὐτῷ, ἣν ἐκέκτητο¹¹ βουκολῶν, καὶ τὴν μαντικὴν ἐδιδάξατο αὐτόν. Ζεὺς δὲ αὐτὸν κήρυκα ἑαυτοῦ καὶ θεῶν ὑποχθονίων τίθεισιν.

§ 1. Apollod. L. III. 10. 2.

IV. MINERVA.

1. Κέρροψ αὐτόχθων, συμφυὲς ἔχων σῶμα ἀνδρὸς καὶ δράκοντος, τῆς Ἀττικῆς ἐβασίλευσε πρῶτος, καὶ τὴν γῆν πρότερον λεγομένην Ἄκτην, ἀφ' ἑαυτοῦ Κερροπίαν ὠνομασεν. Ἐπὶ τούτου,¹ Φασίν, ἔδοξε τοῖς θεοῖς πόλεις καταλαβέσθαι, ἐν αἷς ἔμελλον² ἔχειν τιμὰς ἰδίας ἕκαστος. Ἦκεν οὖν πρῶτος Ποσειδῶν ἐπὶ τὴν Ἀττικὴν, καὶ πλήξας τῇ τριαίνῃ, κατὰ μέσην τὴν ἀκρόπολιν ἀνέφηνε θάλασσαν,³ ἣν νῦν Ἐρεχθίδα καλοῦσι. Μετὰ δὲ τοῦτον ἦκεν Ἀθηναῖα, καὶ ἐφύτευσεν ἐλαίαν, ἣ νῦν ἐν τῷ Πανδροσίῳ⁴ δαίνυται. Γενομένης δὲ ἕριδος ἀμφοῖν περὶ τῆς χώρας, Ἀθηναῖαν καὶ Ποσειδῶνα διαλύσας Ζεὺς, κριτὰς ἔδωκε θεοὺς τοὺς δώδεκα. Καὶ τούτων δικαζόντων, ἡ χώρα τῆς Ἀθηναῖς ἐκρίθη, Κέρροπος μαρτυρήσαντος, ὅτι πρῶτον τὴν ἐλαίαν ἐφύτευσεν. Ἀθηναῖα μὲν οὖν ἀφ' ἑαυτῆς τὴν πόλιν ἐκάλεσεν Ἀθήνας. Ποσειδῶν δέ, θυμῷ ὀργισθεὶς, τὸ Θρηάσιον πεδίου ἐπέκλυσε καὶ τὴν Ἀττικὴν ὕφαλον ἐποίησεν.

§ 1. Apollod. L. III. 14. 1.

9. Most verbs expressive of the senses govern the genitive.—10. πῆγγυμι.—11. κτάομαι.

1. under his reign.—2. habituri essent. ἕκαστος has the plural ἔμελλον with it, because it conveys the idea of plurality.—3. what is here called a sea, was properly a well, which contained salt water.—4. a chapel of the temple of Minerva on the Acropolis.—

2. Ἦν παρὰ Θηβαίοις μάντις Τειρεσίας, Εὐήρους καὶ Χαρικλοῦς νύμφης, γενόμενος τυφλὸς τοὺς ὀφθαλμούς.⁵ Οὗ περὶ τῆς πηρώσεως καὶ μαντικῆς λόγοι λέγονται διάφοροι. Ἄλλοι μὲν γὰρ αὐτὸν ὑπὸ τῶν θεῶν φασὶ τυφλωθῆναι, ὅτι τοῖς ἀνδρώποισ, ἃ κρύπτειν ἤθελον,⁶ ἐμήνυσεν ἄλλοι δέ, ὑπὸ Ἀθηναῶς αὐτὸν τυφλωθῆναι, ὅτι αὐτὴν γυμνὴν ἐν λουτρῷ εἶδε. Χαρικλοῦς δὲ θεομένης τὴν θεόν, (ἣν δὲ προσφιλῆς τῇ Ἀθηνᾷ ἢ Χαρικλώ) ἀποκαταστασάσαι⁷ πάλιν τοὺς ὀφθαλμούς, μὴ δυναμένη τοῦτο ποιῆσαι, τὰς ἀκοὰς⁸ διακαθάρασα, πᾶσαν ὀρνίθων φωνὴν ἐποίησε συνιέναι, καὶ σκῆπτρον αὐτῷ ἐδώρησατο, ὃ φέρων ὁμοίως⁹ τοῖς βλέπουσιν ἐβάδιζεν.

§ 2. Apollod. L. III. 6. 7.

V. HERCULES.

1. Πρῶτα μὲν ἐν Νεμέᾳ βριαρὸν κατέπεφνε λέοντα.
 Δεύτερον, ἐν Λέρνῃ πολυαύχενον ἔκτανεν ὕδραν.
 Τὸ τρίτον αὐτ' ἐπὶ τοῖς Ἐρυμάνθιον ἔκτανε κάπρον.
 Χρυσόκερων ἔλαφον μετὰ ταῦτ' ἤγρευσε τέταρτον.
 Πέμπτον δ', ὄρνιδας Στυμφαλίδας ἐξεδίωξεν.
 Ἑκτον, Ἀμαζονίδος κόμισε ζωστῆρα φαεινόν.
 Ἑβδομον, Αὐγείου πολλὴν κόπρον ἐξεκάθηνεν.
 Ὀγδοον, ἐκ Κρήτηθε πυρίπνοον ἤλασε² ταῦρον.
 Εἵνατον, ἐκ Θρήκης Διομήδεος ἤγαγεν ἵππους.
 Γηρύνου, δέκατον, βόας ἤλασεν ἐξ Ἐρυθείης.
 Ἐνδέκατον, κύναι Κέρβερον ἤγαγεν ἐξ Αἴδου.³
 Δωδέκατον δ', ἤνεγκεν⁴ ἐς Ἑλλάδα χρύσεια μήλα.

§ 1. Anal. Vet. Poet. T. II. p. 475.

5. See III. note 14.—6. scil. *ei θεοί*.—7. scil. *αὐτῷ*.—8. scil. *τοῦ Τειρεσίου*.—9. *as well as those who see*.

1. that is, *ἐπι ποταμῶν τοῖς ἄλλοις*.—2. *ἐλάυνω*.—ἐκ κρήνηθε equivalent to *ἐκ κρήνης*, a form of the genitive used by the poets.—3. for *ἄιδου*.—4. *εἴρω*.—

2. Ἡρακλέα μυθολογοῦσιν ἐκ Διὸς γενέσθαι. Οὐ-
τος, ῥώμη σώματος πολὺ τῶν ἀπάντων διενέγκας, ἐπῆλθε
τὴν οἰκουμένην, κολάζων μὲν τοὺς ἀδίκους, ἀναιρῶν δὲ τὰ
τὴν χώραν ἀοίκητον ποιοῦντα θηρία· πᾶσι δ' ἀνδρώποις
τὴν ἐλευθερίαν περιποιήσας, ἀήτητος μὲν ἐγένετο καὶ
ἄτρωτος, διὰ δὲ τῆς εὐεργεσίας ἀθανάτου τιμῆς ἔτυχε
παρ' ἀνδρώποις.

§ 2. Diodor. Sic. V. 76.

3. Ἡρακλέος παιδὸς ὄντος ὀκταμηνιαίου, δύο δράκον-
τας ὑπερμεγέθεις Ἡρα ἐπὶ τὴν αὐτοῦ εὐνὴν ἔπεμψε,
διαφθαρῆναι τὸ βρέφος θέλουσα. Ἐπιβωμμένης δὲ
Ἀλκμήνης Ἀμφιτρώνα, Ἡρακλῆς διαναστάς ἀγχων
ἐκατέραις ταῖς χερσὶν αὐτοὺς διέφθειρεν.—4. Εὐρυσθεὺς
ἐπέταξε τῷ Ἡρακλεῖ τοῦ Νεμέου λέοντος τὴν δορὰν κομί-
ζειν. Τοῦτο δὲ ζῶον ἦν ἄτρωτον, ἐκ Τυφῶνος γεγεννημέ-
νον. Πορευόμενος οὖν ἐπὶ τὸν λέοντα, καὶ εἰς τὴν Νεμέαν
ἀφικόμενος, τὸν λέοντα ἐτόξευσε πρῶτον. Ὡς δὲ ἔμαθεν
ἄτρωτον ὄντα,⁵ τῷ ῥοπάλῳ ἐδίωκε. Φυγόντος δὲ τοῦ
λέοντος εἰς ἀμφίστομον σπήλαιον αὐτοῦ, Ἡρακλῆς τὴν
ἐτέραν ἀπωκοδόμησεν εἴσοδον, διὰ δὲ τῆς ἐτέρας ἐπεισῆλθε
τῷ θηρίῳ, καὶ περιδείξας τὴν χεῖρα τῷ τραχήλῳ, κατέσχευε
ἀγχων, ἕως ἐπνιξε, καὶ θόμενος ἐπὶ τῶν ὤμων, ἐκόμιζεν
εἰς Μυκήνας.—5. Ἐκτου ἐπέταξεν⁶ ἄθλον αὐτῷ τὰς
Ζτυμφαλίδας ὕβριδας ἐκδιῶξαι. Ἦν δὲ ἐν Στυμφάλῳ,
πόλει τῆς Ἀρκαδίας, Στυμφαλὶς λεγομένη λίμνη, πολ-
λῆ συνηρεφῆς ὕλη. Εἰς ταύτην ὕβρεις συνέφυγον ἄπλε-
στοι. Ἀμνηχανοῦντος οὖν Ἡρακλέος, πῶς ἐκ τῆς ὕλης τὰς
ὕβριδας ἐκβάλλη, χάλκεια κρόταλα δίδωσιν αὐτῷ Ἀθηναῖ,

5. ἔμαθεν, he learned that the arrow did not penetrate, ἄτρωτον ὄντα. See IV.
note 42.—6. scil. Εὐρυσθεὺς.—

παρ' Ἡφαίστου λαβοῦσα. Ταῦτα κρούων ἐπὶ τινος ὄρους τῆ λίμνη παρακειμένου, τὰς ὄρνιδας ἐφόβει. Αἱ δὲ τὸν δοῦπον οὐχ ὑπομένουσαι, μετὰ δέους ἀνίπταντο, καὶ τοῦτον τὸν τρόπον Ἡρακλῆς ἐτόξευσεν αὐτάς.

§ 3. Apollod. II. 4. 8. § 4. Ib. II. 5. 1. § 5. Ib. II. 5. 6.

6. Διβύης ἐβασίλευε παῖς Ποσειδῶνος, Ἄνταϊος, ὃς τοὺς ξένους ἀναγκάζων παλαίειν ἀνήρει. Τοῦτω δὲ παλαίειν ἀναγκαζόμενος Ἡρακλῆς, ἀράμενος ἄμμασι μετέωρον ἀπέκτεινε· φαύοντα γὰρ γῆς ἰσχυρότατον συνέβη γίγνεσθαι.⁷ Διὸ καὶ Γῆς τινες ἔφασαν τοῦτον εἶναι παῖδα.—7. Μετὰ Διβύην Ἡρακλῆς Αἴγυπτον διεξήει.⁸ Ταύτης ἐβασίλευε Βούσιρις, Ποσειδῶνος παῖς. Οὗτος τοὺς ξένους ἔδυσεν ἐπὶ βωμῶν Διός, κατὰ τι λόγιον. Ἐννεὰ γὰρ ἔτη ἀφορία τὴν Αἴγυπτον κατέλαβε. Θράσιος δὲ ἐλθὼν ἐκ Κύπρου, μάντις τὴν ἐπιστήμην,⁹ ἔφη, τὴν ἀφορίαν παύσεσθαι, ἐὰν ξένον ἄνδρα τῷ Διὶ σφάξωσι κατ' ἔτος. Βούσιρις δὲ ἐκείνον πρῶτον σφάξας τὸν μάντιν, πάντας τοὺς κατιόντας ξένους ἔσφαζε. Συλληφθεῖς οὖν καὶ Ἡρακλῆς τοῖς βωμοῖς προσεφέρετο· τὰ δὲ δεσμὰ διαρρήξας, τὸν τε βούσιριν, καὶ τὸν ἐκείνου παῖδα Ἄμφιδάμαντα ἀπέκτεινεν.

§ 6, 7. Apollod. II. 5. 11.

8. Μεταστάντος δὲ Ἡρακλέους εἰς θεούς, οἱ παῖδες αὐτοῦ, Φυγόντες Εὐρυσθέα, ἦλθον εἰς Ἀθήνας, καὶ κἀδεσθέντες¹⁰ ἐπὶ τὸν Ἑλέου βωμόν, ἠξίουν βοηθεῖσθαι. Εὐρυσθέως δὲ ἐκείνους ἐκδιδόναι λέγοντος,¹¹ καὶ πόλεμον ἀπειλοῦντος, οἱ Ἀθηναῖοι οὐκ ἐκδιδόντες αὐτοὺς πόλεμον πρὸς αὐτὸν ὑπέστησαν.¹² Καὶ τοὺς μὲν παῖδας αὐτοῦ

7. συνέβη γίγνεσθαι, a circumlocution for ἐγίνετο ἰσχυρότατος, ὅποτε φαύοι τῆς γῆς.—8. διεξίειμι.—9. See III. note 14.—10. κατέβη.—11. that is, κελεύοντας.

—12. for οἱ Ἀθηναῖοι οὐκ ἐξέδωσαν, ἀλλὰ πόλεμον ὑπέστησαν.

ἀπέκτειναν· αὐτὸν δὲ Εὐρύσθεα Φεύγοντα ἐφ' ἄρματος κτείνει διώξας Ὑλλος, καὶ τὴν μὲν κεφαλὴν ἀποτεμών, Ἀλκμήνη δίδωσιν· ἢ δὲ κερκίσι τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξώρυξεν αὐτοῦ.

§ 8. Apollodor. II. 8. 1.

VI. EXPEDITION OF THE ARGONAUTS.

1. Φρίξον, τὸν Ἀδάμαντος, μυθολογοῦσι, διὰ τὰς ἀπὸ τῆς μητρυῖας¹ ἐπιβουλὰς ἀναλαμβάνοντα τὴν ἀδελφὴν Ἑλλην, φυγεῖν ἐκ τῆς Ἑλλάδος. Περαιουμένων δὲ αὐτῶν² κατὰ τινα θεῶν πρόνοιαν ἐκ τῆς Εὐρώπης εἰς τὴν Ἀσίαν ἐπὶ κριοῦ χρυσομάλλου, τὴν μὲν παρθένον ἀποπεσεῖν³ εἰς τὴν Θάλασσαν, ἦν⁴ ἀπ' ἐκείνης Ἑλλήσποντον ὀνομασθῆναι· τὸν δὲ Φρίξον εἰς τὸν Πόντον πορευθέντα κατενεχθῆναι⁵ μὲν πρὸς τὴν Κολχίδα, κατὰ τὴν τι λόγιον θύσαντα τὸν κριόν, ἀναδεῖναι τὸ δέρας εἰς τὸ τοῦ Ἄρεος ἱερὸν. Μετὰ δὲ ταῦτα βασιλεύοντι τῆς Κολχίδος Αἰήτη χρησμὸν ἐκπεσεῖν, ὅτι τότε καταστρέψει τὸν βίον, ὅταν ξένοι καταπλεύσαντες τὸ χρυσομάλλον δέρας ἀπενέγκωσι.⁶ Διὰ δὴ ταύτας τὰς αἰτίας, καὶ διὰ τὴν ἰδίαν ὀμότητα καταδείξαι θύειν τοὺς ξένους, ἵνα διαδοθείσης τῆς Φήμης εἰς ἅπαντα τόπον περὶ τῆς Κόλχων ἀγριότητος, μηδεὶς τῶν ξένων ἐπιβῆναι τολμήται⁷ τῆς χώρας.

§ 1. Diod. Sic. IV. 47.

2. Τῷ Περίῳ, τῆς Ἰώλου ἐν Θεσσαλίᾳ βασιλεῖ, ἐδέσπισεν ὁ θεός, τὸν μονοσάνδαλον φυλάξασθαι. Τὸ

1. Ἰνο. ἀπὸ τῆς μητρυῖας, the preposition is added here to strengthen the power of the following genitive.—2 αὐτῶν, Phrixus and Helle.—3 ἀπὸ πίπτειν.—4 ἦν for καὶ ταύτην : instead of ἢ ἀπ' ἐκείνης Ἑλλήσποντος ὀνομασθῆναι λέγεται.—5 καταφέρειω.—6 ἀποφέρειω. When the phrases and particles compounded with ἄν have the aorist subjunctive, they constitute a conditional preterite, and, if the context regard the future, a future preterite.—7. Here a distinction must be made between *τολμήσαι* and *τολμήσασθαι*. See Miscell-Examp. of Verbs. XII. 8. 1.—

μὲν οὖν πρῶτον ἠγνῶει τὸν χρησμὸν ὕστερον δὲ αὐτὸν ἔγνω.⁸ Τελῶν γὰρ ἐπὶ τῇ θαλάσῃ Ποσειδῶνι θυσία, ἄλλους τε πολλοὺς ἐπὶ ταύτῃ, καὶ τὸν Ἴάσονα μετεπέμψατο. Ὁ δὲ πόδῳ γεωργίας ἐν τοῖς χωρίοις διατελῶν, ἔσπευσεν ἐπὶ τὴν θυσίαν. Διαβαίνων δὲ ποταμὸν Ἄναυρον, ἐξῆλθε μονοσάνδαλος, τὸ ἕτερον ἀπολέσας ἐν τῷ ῥεῖθρῳ πέδιλον. Θεασάμενος δὲ Πελίας αὐτόν, καὶ τὸν χρησμὸν συμβαλῶν, ἠρώτα προσελθὼν, τί ἂν ἐποίησεν ἐξουσίαν ἔχων,⁹ εἰ λόγιον ἦν αὐτῷ πρὸς τινος φονευθήσεσθαι τῶν πολιτῶν; Ὁ δὲ ἔφη, τὸ χρυσόμαλλον δέρας προσέταττον ἂν¹⁰ φέρειν αὐτῷ. Τοῦτο Πελίας ἀκούσας, εὐθὺς ἐπὶ τὸ δέρας ἐλθεῖν ἐκέλευσεν αὐτόν. Τοῦτο δὲ ἐν Κόλχοις ἦν, ἐν Ἄργεος ἄλσει κρεμάμενου ἐκ δρυός, ἐφρουρεῖτο δὲ ὑπὸ δράκοντος ἀύπνου.—Ἐπὶ τοῦτο πεμπόμενος Ἴάσων, Ἄργον παρεκάλεσε τὸν Φρίξου κάκεινος, Ἀθηναῖς ὑποδεμένης,¹¹ πεντηκόντορον ναῦν κατεσκευάσας, τὴν προσαγορευθεῖσαν ἀπὸ τοῦ κατασκευάσαντος Ἀργώ· κατὰ δὲ τὴν πῶρον ἐνήρησεν Ἀθηναῖα Φωνῆεν Φηγοῦ τῆς Δαδωνίδος ζύλον· ὡς δὲ ἡ ναὺς κατεσκευάσθη, χρωμένῳ¹² ὁ θεὸς πλεῖν ἐπέτρεψε, συναθροίσαντι τοὺς ἀρίστους τῆς Ἑλλάδος.

§ 2. Apollod. I. 9. 16.

3. Οὗτοι ναυαρχοῦντος Ἰάσονος ἀναχθέντες καταντῶσιν εἰς τὴν τῆς Θράκης Σαλμυδησὸν, ἔνθα ὄκει Φινεὺς μάντις, τὰς ὄψεις πεπηρωμένος. Τοῦτον οἱ μὲν Ἀγήνορος εἶναι λέγουσιν, οἱ δὲ Ποσειδῶνος υἱόν· καὶ πηρωθῆναι φασὶν αὐτόν, οἱ μὲν ὑπὸ θεῶν, ὅτι προὔλεγε¹³ τοῖς ἀνθρώποις τὰ μέλλοντα, οἱ δὲ, ὑπὸ Βορέου καὶ τῶν Ἀργοναυτῶν,

8. γινώσκω.—9. τί ἂν ἐποίησεν, what he would do.—ἐξουσίαν ἔχων for εἰ ἐξουσίαν ἔχει, suppose he had the power.—10. I would command.—11. by the counsel of Minerva.—12. scil. Ἰάσωνι.—ὁ θεός, the oracle.—13. προέλεγε.—

ὅτι, πεισθεῖς μητρυῖα,¹⁴ τοὺς ἰδίους ἐτύφλωσε παῖδας. Ἐπεμψαν δὲ αὐτῶ καὶ τὰς Ἀρπυίας οἱ θεοί. Πτερωταὶ δὲ ἦσαν αὗται, καὶ ἐπειδὴ τῷ Φινεΐ παρετίθετο τράπεζα, ἐξ οὐρανοῦ καθιπτάμεναι, τὰ μὲν πλείονα ἀνήραζον, ὀλίγα δὲ ὅσα¹⁵ ὄσμης ἀνάπλευα κατέλειπον, ὥστε μὴ δύνασθαι προσενέγκασθαι.¹⁶ Βουλομένοις δὲ τοῖς Ἀργοναύταις τὰ περὶ τοῦ πλεῦ μαθεῖν, ὑποδήσεσθαι τὸν πλοῦν ἔφη, τῶν Ἀρπυιῶν αὐτὸν ἐὰν ἀπαλλάξωσιν. Οἱ δὲ παρέθεσαν αὐτῷ τράπεζαν ἐδεσμάτων. Ἀρπυιαὶ δὲ ἐξαίφνης σὺν βοῇ καταπτᾶσαι¹⁷ τὴν τροφὴν ἤραζον. Θεασάμενοι δὲ οἱ Βορέου παῖδες, Ζήτης καὶ Κάλαις, ὄντες πτερωτοί, σπασάμενοι τὰ ξίφη, δι' ἀέρος ἐδίωκον. Ἦν δὲ ταῖς Ἀρπυίαις χρεῶν τεθνάνααι ὑπὸ τῶν Βορέου παίδων τοῖς δὲ Βορέου παισὶ, τότε τελευτήσειν, ὅτε ἂν διώκοντες μὴ καταλάβωσι.¹⁸ Διωκομένων δὲ τῶν Ἀρπυιῶν, ἡ μὲν εἰς ποταμόν τινα ἐμπίπτει, ἡ δὲ ἑτέρα μέχρις Ἐχινάδων ἤλθε νήσων, αἱ νῦν ἀπ' ἐκείνης Στροφάδες καλοῦνται ἐστράφη γὰρ, ὡς ἤλθεν ἐπὶ ταύτας, καὶ γενομένη κατὰ τὴν ἡϊόνα, ὑπὸ καμάτου πίπτει σὺν τῷ διώκοντι. Ἀπολλώνιος¹⁹ δὲ ἕως Στροφάδων νήσων φητὶν αὐτὰς διωχθῆναι, καὶ μηδὲν παθεῖν, δούσας²⁰ ὄρκον, τὸν Φινεῖα μηκέτι ἀδικήσειν.

§ 3. Apollod. I. 9. 21.

4. Ἀπαλλαγεῖς δὲ τῶν Ἀρπυιῶν Φινεύς, ἐμήνυσε τὸν πλοῦν τοῖς Ἀργοναύταις, καὶ περὶ τῶν Συμπληγάδων ὑπέθετο πετρῶν τῶν κατὰ τὴν τοῦ Πόντου εἴσοδον. Ἦσαν δὲ ὑπερμεγέθεις αὗται, συγκρουόμεναι δὲ ἀλ-

14. by his second spouse Idea, who is here called μητρυῖα in relation to his children of the second marriage.—15. ὅσα ἀνάπλευα, so much that it was full, i. e. quite full.—16. προσέγγειν.—17. καθιπτάμεναι.—18. scil. τὸ διακόμενον.—ὅτε ἂν for ὅταν. See VII. note 19.—19. the author of an epic poem on the expedition of the Argonauts.—20. δίδουμι.—

λήλαις, ὑπὸ τῆς τῶν πνευμάτων βίας, τὸν διὰ θαλάσσης πόρον ἀπέκλειον. Ἐφέρετο δὲ πολλῇ μὲν ἀπ' αὐτῶν ὀμίχλη, πολὺς δὲ πάταγος· ἦν δὲ ἀδύνατον καὶ τοῖς πετεινοῖς δι' αὐτῶν ἐλθεῖν. Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ἀφεῖναι πελειάδα διὰ τῶν πετρῶν, καὶ ταύτην ἔαν μὲν ἴδωσι σωθεῖσαν, διαπλεῖν καταφρονούντας· ἔαν δὲ ἀπολομένην,²¹ μὴ πλεῖν βιάζεσθαι. Ταῦτα ἀνήγοντο ἀκούσαντες, καί, ὡς πλησίον ἦσαν τῶν πετρῶν, ἀφιάσιν ἐκ τῆς πρῶρας πελειάδα· τῆς δὲ ἵπταμένης, τὰ ἄκρα τῆς οὐρᾶς ἢ σύμπτωσις τῶν πετρῶν ἀπεδέρισεν. Ἀναχωρούσας οὖν ἐπιτηρήσαντες τὰς πέτρας, μετ' εἰρεσίας ἐντόνου, συλλαβομένης Ἦρας, διήλθον, τὰ ἄκρα τῶν ἀφλάστων τῆς νηὸς περικοπίσης. Αἱ μὲν οὖν Συμπληγάδες ἔκτοτε ἔστησαν· χρεῶν γὰρ ἦν αὐταῖς, νηὸς περαιωθείσης, στῆναι παντελῶς.

§ 4. Apollod. I. 9. 22.

5. Οἱ δὲ Ἀργοναῦται παραπλεύσαντες Θερμώδοντα καὶ Καύκασον, ἐπὶ Φᾶσιν ποταμὸν ἤλθον. Οὗτος τῆς Κολχικῆς ἐστὶ γῆς. Καθορισθείσης δὲ τῆς νηὸς, ἦκε πρὸς Αἰήτην Ἰάσων, καὶ τὰ ἐπιταγέντα²³ ὑπὸ Πελίου λέγων, παρεκάλει δοῦναι τὸ δέρας αὐτῷ· ὁ δὲ δώσειν ὑπέσχετο,²⁴ ἔαν τοὺς χαλκόποδας ταύρους μόνος καταζεύξῃ· ἦσαν δὲ ἄγριοι παρ' αὐτῷ οὗτοι ταῦροι δύο, μεγέθει διαφέροντες, δῶρον Ἡφαίστου, οἱ χαλκοῦς μὲν εἶχον πόδας, πῦρ δὲ ἐκ στομάτων ἐφύσων. Τούτους αὐτῷ ζεύξαντι ἐπετάσσετο σπείρειν²⁵ δράκοντος ὀδόντας· εἶχε γὰρ λαβῶν παρ' Ἀθηναῖς τοὺς ἡμίσεις ὦν²⁶ Κάδμος ἔσπειρεν ἐν Θήβαις.

§ 5. Apollod. I. 9. 23.

21. scil. ἴδωσιν αὐτήν.—22. for τῶν ἀκραν περικοπίσαν.—23. ἐπιτάττα.—24. ὑπισχνέομαι.—25. the construction is: ἐπετάσσετο αὐτῷ ζεύξαντι τούτους (when he had yoked them) σπείρειν ὀδόντας δράκοντος.—26. εἶχε λαβῶν, a more definite expression than εἶληφε.—ὦν for τούτων οὗς. When the noun, either in the genitive or dative, to which the relative refers, is without a demonstrative, like οὗτος or ἐκεῖνος, the relative, otherwise in the accusative, is put in the same case with the noun by *Attraction*.—

6. Ἀποροῦντος δὲ τοῦ Ἰάσονος, πῶς ἂν δύναίτο τοὺς ταύρους καταζευξάι, Μήδεια αὐτοῦ ἔρωτα ἴσχει ἦν δὲ αὐτὴ θυγάτηρ Αἰήτου καὶ Ἰδυίας τῆς Ὠκεανοῦ, Φαρμακίς. Δεδοικυῖα δέ, μὴ πρὸς τῶν ταύρων διαφθαρῆ.²⁷ κρύφα τοῦ πατρὸς συνεργήσειν αὐτῷ πρὸς τὴν κατάζευξιν τῶν ταύρων ἐπηγγείλατο, καὶ τὸ δέρας ἐγχειριεῖν,²⁸ εἰάν ὁμόση αὐτὴν ἔξειν γυναῖκα, καὶ εἰς Ἑλλάδα σύμπλου ἀγάγηται. Ὅμοσαντος δὲ Ἰάσονος, Φάρμακον δίδωσιν, ᾧ καταζευγνύναι μέλλοντα²⁹ τοὺς ταύρους ἐκέλευσε χρίσαι τὴν τε ἀσπίδα, καὶ τὸ θόρυ, καὶ τὸ σῶμα· τούτῳ γὰρ χρυσθέντα, ἔφη, πρὸς μίαν ἡμέραν μῆτε ὑπὸ πυρὸς ἀδικηθήσεσθαι, μῆτε ὑπὸ σιδήρου. Ἐδήλωσε δὲ αὐτῷ, σπειρομένων τῶν ὀδόντων. ἐκ γῆς ἄνδρας μέλλειν ἀναδύεσθαι ἐπ' αὐτὸν καθωπλισμένους, οὓς ἐπειδὴν ἀδρόους θεάσονται,³⁰ ἐκέλευσε βάλλειν εἰς μέσον λίθους ἄποθεν· ὅταν δὲ ὑπὲρ τούτου μάχωνται³⁰ πρὸς ἀλλήλους, τότε κτείνειν αὐτούς.

§ 6. Apollod. I. 9. 23.

7. Ἰάσων δὲ τοῦτο ἀκούσας, καὶ χρυσάμενος³¹ τῷ Φαρμάκῳ, παραγενόμενος εἰς τὸ τοῦ νεῶ ἄλσος, ἐμάστευσε τοὺς ταύρους, καὶ σὺν πολλῷ πυρὶ ὀρμήσαντας αὐτούς κατέζευξε. Σπείροντος δὲ αὐτοῦ τοὺς ὀδόντας, ἀνέτελλον ἐκ τῆς γῆς ἄνδρες ἔνοπλοι· ὁ δὲ, ὅπου πλείονας ἑώρα,³² βάλλων ἐξ ἀφανοῦς λίθους πρὸς αὐτούς, μαχομένους πρὸς ἀλλήλους³³ προσιών, ἀνήρει. Κατεζευγμένῳ δὲ τῶν ταύρων, οὐκ ἐδίδου τὸ δέρας Αἰήτης· ἐβούλετο δὲ τὴν

27. See IX. 1. note 22.—28. the Attic future of ἐγχειρίζω.—29. *jugum tauris impositurum*. καὶ ἐκέλευσεν αὐτὴν μέλλοντα καταζευγνύναι τοὺς ταύρους τούτῳ χρίσαι, &c.—30. See VII. note 19.—31. χρίσασθαι, to anoint any thing, χρίσασθαι to anoint one's self.—32. In the verb *εώρα* I see, the temporal augment is commonly increased by the syllabic, retaining the aspirate.—33. They were striving about the stones, not knowing whence they came.—

τε Ἀργῶ καταφλέξαι, καὶ κτείνειν τοὺς ἐμπλέον-
τας. Φθάσασα δὲ Μήδεια, τὸν Ἰάσονα νυκτὸς ἐπὶ τὸ
δέρας ἤγαγε, καὶ τὸν φυλάσσοντα δράκοντα κατακοιμί-
σασα τοῖς Φαρμάκοις, μετὰ Ἰάσονος ἔχουσα τὸ δέρας ἐπὶ
τὴν Ἀργῶ παρεγένετο. Συνείπετο δὲ αὐτῇ καὶ ὁ ἀδελ-
φὸς Ἀψυρτος. Οἱ δὲ νυκτὸς μετὰ τούτων ἀνήχθησαν.

‡ 7. Apollod. I. 9. 23.

8. Πελίας δέ, ἀπογνοὺς³⁴ τὴν ὑποστροφὴν τῶν Ἀργο-
ναυτῶν, Αἴσονα, τὸν Ἰάσονος πατέρα, κτείνειν ἤθελεν· ὁ
δὲ, αἰτησάμενος ἑαυτὸν ἀνελεῖν, θυσιᾶν ἐπιτελῶν, ἀδελῶς
ταύρου αἷμα σπασάμενος ἀπέθανεν. Ἡ δὲ Ἰάσονος μή-
τηρ, ἐπαρασαμένη Πελίας, νήπιον ἀπολιποῦσα παῖδα
Πρόμαχον, ἑαυτὴν ἀνήρτησε· Πελίας δὲ καὶ τὸν κατα-
λειφθέντα παῖδα ἀπέκτεινεν αὐτῆς. Ὁ δὲ Ἰάσων κατελ-
θὼν, τὸ μὲν δέρας ἔδωκε· περὶ ᾧ δὲ ἠδικήθη³⁵ μετελθεῖν
ἐθέλων, καιρὸν ἐξεδέχετο. Καὶ τότε μὲν εἰς Ἴσθμὸν
μετὰ τῶν ἀριστέρων πλεύσας, ἀνέθηκε τὴν ναῦν Ποσειδῶνι-
αΐδης δὲ Μήδειαν παρακαλεῖ ζητεῖν, ὅπως Πελίας αὐτῷ
δίκας ὑποσχῆ.³⁶ Ἡ δὲ εἰς τὰ βασίλεια τοῦ Πελίου πα-
ρελθοῦσα πείθει τὰς θυγατέρας αὐτοῦ, τὸν πατέρα κρε-
ουργῆσαι καὶ καθεψῆσαι, διὰ Φαρμάκων αὐτὸν ἐπαγγελ-
λομένη ποιήσειν νέον καί, τοῦ πιστεῦσαι χάριν, κριὸν με-
λίσασα καὶ καθεψῆσατα, ἐποίησεν ἄρνα. Αἱ δὲ πιστεύ-
σασαι, τὸν πατέρα κρεουργοῦσι καὶ καθεψοῦσιν. Ἀκασ-
τος δὲ μετὰ τῶν τὴν Ἴωλκὸν οἰκούντων τὸν πατέρα θάπτει,
τὸν δὲ Ἰάσονα μετὰ τῆς Μηδείας τῆς Ἴωλκοῦ ἐκβάλλει.

‡ 8. Apollod. I. 9. 27.

34. ἀπογεννάσκει.—35. that is, περὶ τῶν ἀδικημάτων, ἀ ἠδικήθη ὑπὸ τοῦ Πελίου.—
36. ὁ χῶ.

VII. MISCELLANEOUS FABLES.

1. Ὀρφεύς, Καλλιόπης Μούσης καὶ Οἰάγρου υἱός, ἄδων ἐκίνει λίθους τε καὶ δένδρα. Ἀποθανούσης δὲ Εὐρυδίκης, τῆς γυναικὸς αὐτοῦ, δηχθείσης¹ ὑπὸ ὄφραως, κατῆλθεν εἰς ἄδου,² καὶ Πλούτωνα ἔπεισεν ἀναπέμψαι αὐτήν. Ὁ δὲ ὑπέσχετο τοῦτο ποιήσῃν, ἂν μὴ πορευόμενος Ὀρφεὺς ἐπιστραφῇ, πρὶν εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ παραγενέσθαι. Ὁ δὲ ἀπιστῶν ἐπιστραφεὶς ἐθεάσατο τὴν γυναῖκα· ἢ δὲ πάλιν ὑπέστρεψεν.

§ 1. Apollod. I. 3. 2.

2. Πολλοὶ τῶν ποιητῶν Φασί, Φαέδοντα τὸν Ἥλιου μὲν υἱόν, παῖδα δὲ τὴν ἡλικίαν³ ὄντα, πείσαι τὸν πατέρα, μίαν ἡμέραν παραχωρῆσαι τοῦ τέθριππου. Συγχωρηθέντος δὲ αὐτῷ τούτου, τὸν μὲν Φαέδοντα ἐλαύνοντα τὸ τέθριππον, μὴ δύνασθαι κρατεῖν τῶν ἡμιῶν, τοὺς δὲ ἵππους καταφρονήσαντας τοῦ παιδὸς ἐξενεχθῆναι⁴ τοῦ συνήδου δρόμου καὶ τὸ μὲν πρῶτον⁵ κατὰ τὸν οὐρανὸν πλανωμένους ἐκπυρῶσαι τοῦτον, καὶ ποιῆσαι τὸν νῦν γαλαξίαν καλούμενον κύκλον μετὰ δὲ ταῦτα, πολλὴν τῆς οἰκουμένης κατακαίειν χώραν. Διὸ καὶ τὸν Δία ἀγανακτῆσαντα ἐπὶ τοῖς γεγενημένοις, κεραινώσαι μὲν τὸν Φαέδοντα, ἀποκαταστῆσαι δὲ τὸν Ἥλιον ἐπὶ τὴν συνήδη πορείαν. Τοῦ δὲ Φαέδοντος πεσόντος πρὸς τὰς ἐκβολὰς τοῦ νῦν Πάδου καλουμένου ποταμοῦ, τὸ δὲ παλαιὸν⁵ Ἡριδανοῦ προσαγορευομένου, θρηνῆσαι μὲν τὰς ἀδελφὰς αὐτοῦ τὴν τελευταίην, διὰ δὲ τὴν ὑπερβολὴν τῆς λύπης μετασχημα-

1. δάκνω. If the subject of the active voice is expressed, the passive voice is followed by it in the genitive governed by ὑπό.—2. scil. δάμα.—3. See III. note 14.—4. ἐκφέρειω.—5. Sometimes the article τὸ, with whatever it is attached to, becomes adverbial.—

τισθῆναι τὴν φύσιν, γενομένας αἰγείρους. Ταύτας δὲ κατ' ἐνιαυτὸν κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν δάκρυον ἀφίεναι, καὶ τοῦτο πηγνύμενον ἀποτελεῖν τὸ καλούμενον ἤλεκτρον.

§ 2. Diodor. Sic. V. 23.

3. Προμηθεύς, Ἰαπετοῦ καὶ Ἀσίας υἱός, ἐξ ὕδατος καὶ γῆς ἀνθρώπους πλάσας, ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ πῦρ, λάθρα Διός, ἐν νάρθηκι⁶ κρύψας. Ὡς δὲ ἦσθετο⁷ Ζεὺς, ἐπέταξεν Ἡφαίστῳ τῷ Καυκάσῳ ὄρει τὸ σῶμα αὐτοῦ προσηλωσάι. Τοῦτο δὲ Σκυδικὸν ὄρος ἐστίν. Ἐν δὲ τούτῳ προσηλωθεὶς Προμηθεὺς πολλῶν ἐτῶν ἀριθμὸν διετέλεσε.⁸ Καθ' ἐκάστην δὲ ἡμέραν ἀετὸς ἐφιπτάμενος, τὸ ἦπαρ αὐτοῦ ἐνέμετο, αὐξανόμενον διὰ νυκτός. Καὶ Προμηθεὺς μὲν πρὸς κλαπέντος⁹ δίκην ἔτινε ταύτην, μέχρῃς Ἡρακλῆς αὐτὸν ἔλυσεν.

§ 3. Apollod. I. 7. 1.

4. Προμηθεὺς δὲ παῖς Δευκαλίῳ ἐγένετο. Οὗτος βασιλεύων τῶν περὶ τὴν Φθίαν τόπων, γαμῆ Πύρραν, τὴν Ἐπιμηθεὺς καὶ Πανδώρας, ἣν ἐπλασαν οἱ θεοὶ πρῶτην γυναῖκα. Ἐπεὶ δὲ ἀφανίσαι Ζεὺς τὸ χαλκοῦν γένος ἠθέλησεν, ὑποθεμένου Προμηθεὺς, Δευκαλίῳ τεκτηνόμενος λάρνακα, καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἐνδέμενος, εἰς ταύτην μετὰ Πύρρας εἰσέβη. Ζεὺς δὲ πολλὴν ὑετὸν ἀπ' οὐρανοῦ χέας, τὰ πλεῖστα μέρη τῆς Ἑλλάδος κατέκλυσεν ὥστε διαφθερῆναι πάντα ἀνθρώπους, ὀλίγων χωρὶς, οἱ συνέφυγον εἰς τὰ πλησίον¹⁰ ὑψηλὰ ὄρη. Δευκαλίῳ δὲ ἐν τῇ λάρνακι διὰ τῆς θαλάσσης φερόμενος ἐφ' ἡμέρας ἐννέα καὶ νύκτας ἴσας,¹¹ τῷ Παρνασσῷ προσίσχει, κάκει τῶν

6. νάρθηξ, *ferula*, a reed with a spongy pith, which was used for tinder. In such a reed Prometheus stole the fire from heaven.—7. αἰσθάνομαι.—8. See III. note 5.—9. κλέπτω.—10. scil. ὄρη. The adverb being converted into an adjective by being joined with the article.—11. as many, τοσαύτας.—

ὄμβρων παῦλαν λαβόντων, ἐκβάς ἔδυσσε Διὶ Φυξίῳ. Ζεὺς δὲ πέμψας Ἑρμῆν πρὸς αὐτόν, ἐπέτρεψεν αἰτεῖσθαι ὅτι βούλεται ὁ δὲ αἰρεῖται ἀνδρώπους αὐτῷ γενέσθαι. Καί, Διὸς εἰπόντος, ὑπὲρ κεφαλῆς αἴρων ἔβαλε λίθους, καὶ οὓς μὲν ἔβαλε Δευκαλίῳν, ἄνδρες ἐγένοντο· οὓς δὲ Πύρρᾳ, γυναῖκες. "Ὅθεν καὶ λαοὶ μεταφορικῶς ὠνομάσθησαν¹² ἀπὸ τοῦ λαῶα, ὁ λίθος.

§ 4. Apollod. I. 7. 2.

5. Σαλμωνεύς διὰ τὴν ἀσέβειαν ἐκολάσθη. "Ἐλεγε γὰρ ἑαυτὸν εἶναι Δία, καὶ τὰς ἐκείνου ἀφελόμενος θυσίας, ἑαυτῷ προσέτασσε θύειν· καὶ βύρσας μὲν ἐξηραμμένας¹³ ἐξ ἄρματος μετὰ λεβήτων χαλκῶν σέρων, ἔλεγε βροντᾶν· βάλλων δὲ εἰς οὐρανὸν αἰδομένας λαμπάδας, ἔλεγεν ἀστράπτειν. Ζεὺς δὲ αὐτὸν κεραυνώσας, τὴν κτισθεῖσαν ὑπ' αὐτοῦ πόλιν καὶ τοὺς οἰκήτορας ἠφάνισε πάντας.

§ 5. Apollod. I. 9. 7.

6. Βῆλος ὁ Αἰγύπτου βασιλεύς, παῖδας εἶχε διδύμους, Αἴγυπτον καὶ Δαναόν. Αἰγύπτῳ μὲν ἐγένοντο παῖδες πεντήκοντα, θυγατέρες δὲ Δαναῶν πεντήκοντα. Στασιασάντων δὲ αὐτῶν πρὸς ἀλλήλους περὶ τῆς ἀρχῆς ὕστερον, Δαναὸς τοὺς Αἰγύπτου παῖδας δεδοικῶς, ὑποθεμένης Ἀθηνᾶς αὐτῷ, ναῦν κατεσκεύασε πεντηκόντορον, καὶ τὰς θυγατέρας ἐνδέμενος ἔφυγεν εἰς Ἄργος. Οἱ δὲ Αἰγύπτου παῖδες καὶ αὐτοὶ¹⁴ εἰς Ἄργος ἐλθόντες, παρεκάλουν τὸν Δαναόν, τῆς τε ἔχθρας παύσασθαι, καὶ τὰς θυγατέρας αὐτοῦ γαμεῖν ἤξιουν. Δαναὸς δὲ, ἅμα μὲν ἀπιστῶν αὐτῶν τοῖς ἐπαγγέλμασιν, ἅμα δὲ καὶ μνησικακῶν περὶ τῆς φυγῆς, ὠμολόγει τοὺς γάμους, καὶ διεκλήρου τὰς κόρας. Ὡς δὲ ἐκκληρώσαντο τοὺς γάμους, ἐστιάσας ἐγχειρίδια

12. αἱ οὕτως γεννημένοι. scil.—13. ξηραμένα.—14. likewise.—

δίδωσι ταῖς θυγατράσιν· αἱ δὲ κοιμωμένους τοὺς νυμφίους ἀπέκτειναν, πλὴν Ὑπερμνήστρας. Αὕτη δὲ Λυγκία διέσωσε· διὸ καθεῖξας αὐτὴν Δαναὸς ἐφρούρει. Αἱ δὲ ἄλλαι τῶν Δαναοῦ θυγατέρων τὰς μὲν κεφαλὰς τῶν νυμφίων ἐν τῇ Λέρνῃ κατώρυξαν, τὰ δὲ σώματα πρὸ τῆς πόλεως ἐκήδευσαν. Καὶ αὐτὰς ἐκάθησαν Ἀθηναῖα καὶ Ἐρμιῆς, Διὸς κελεύσαντος. Δαναὸς δὲ ὕστερον Ὑπερμνήστραν Λυγκεῖ συνώκισε· τὰς δὲ λοιπὰς θυγατέρας εἰς γυμνικὸν ἀγῶνα τοῖς νικῶσιν ἔδωκεν.¹⁵

§ 6. Apollod. II. 1. 4.

7. Μίνως θαλασσοκρατῶν ἐπολέμησε στὸλῳ τὰς Ἀθήνας, καὶ Μέγαρα εἴλε, Νίσου βασιλεύοντος, τοῦ Πανδίωνος. Ἀπέθανε δὲ ὁ Νίσος διὰ θυγατρὸς προδοσίαν. Ἔχοντι γὰρ αὐτῷ πορφυρέαν ἐν μέσῃ τῇ κεφαλῇ τρίχα, (ἧς ἀφαιρεθείσης αὐτὸν μοῖρα ἦν τελευτᾶν) ἡ θυγάτηρ αὐτοῦ Σκύλλα, ἐρασθεῖσα Μίνως, ἐξεῖλε τὴν τρίχα κοιμωμένῳ. Μίνως δὲ, Μεγάρων κρατήσας ἀπέπλευσε, καὶ τὴν Σκύλλαν, τῆς πρύμνης τῶν ποδῶν¹⁶ ἐκδήσας, ὑποβρύχιον ἐποίησεν.

§ 7. Apollod. III. 15. 8.

8. Σφίγγα μυθολογοῦσι, θηρίον δίμορφον, παραγενομένην εἰς τὰς Θήβας, αἴνιγμα προτιθέναι τῷ δυναμένῳ λῦσαι, καὶ πολλοὺς ὑπ' αὐτῆς δι' ἀπορίαν ἀναιρεῖσθαι. Ἦν δὲ τὸ προτεθὲν ὑπὸ τῆς Σφίγγος· τί ἐστι τὸ αὐτὸ¹⁷ δίπουν, τρίπουν, καὶ τετράπουν·

ἀλλ' ὁπότεν βαίνει πλείστοισι πόδεσσι,
ἐνθα¹⁸ μένος γυίοισιν ἀφαιρέτατον πέλει αὐτοῦ.

15. Danaus appointed games, at which his daughters were assigned to the victors as prizes.—16. Verbs signifying *to take hold of*, govern the genitive of *that part* by which the whole is taken hold of.—17. *What creature, the same, is two-footed, &c.*—18. for τότε.—

Ἀπορομένων δὲ τῶν ἄλλων, ὁ Οἰδίπους ἀπεφήνατο, ἀνδρῶπον εἶναι τὸ προβληθέν.¹⁹ νήπιον μὲν γὰρ αὐτὸν ὑπάρχοντα, τετράπουν εἶναι αὐξήσαντα δέ, δίπουν· γηρέασαντα δέ, τρίπουν, βακτηρία χρώμενον διὰ τὴν ἀσθένειαν. Ἐνταῦθα τὴν μὲν Σφίγγα ἑαυτὴν κατακρημνίσαι, τὸν δὲ Οἰδίπου γῆμαι τὴν ἀγνωσμένην ὑφ' ἑαυτοῦ μητέρα,²⁰ τῶν λύσαντι²¹ ἔπαθλον προτιθεμένην.

§ 8. Diodor. IV. 64.

9. Ἐλένη, Λήδας καὶ Τυνδάρεω θυγάτηρ, ὡς δὲ ἄλλοι λέγουσι, Διός, κάλλει ἦν διαπρεπής. Παρεγένοντο δὲ εἰς Σπάρτην ἐπὶ τὸν αὐτῆς γάμον πολλοὶ τῶν βασιλευόντων Ἑλλάδος. Τούτων ὄρων τὸ πλῆθος Τυνδάρεως, ἐδεδοίκει²² μὴ, κριθέντος ἑνός, στασιάζωσιν οἱ λοιποὶ, ἐξορκίζει τοὺς μνηστῆρας βοηθήσειν, ἐὰν ὁ προκριθεὶς νυμφίος ὑπὸ ἄλλου τινὸς ἀδικῆται περὶ τὸν γάμον, καὶ αἰρεῖται τὸν Μενέλαιον νυμφίον, καὶ τὴν βασιλείαν τῆς Σπάρτης αὐτῷ παραδίδωσιν.

§ 9. Apollod. III. 10. 8.

10. Ἡ Θέτις ἐκ Πηλέως βρέφος ἐγέννησε, τὸν Ἀχιλλέα. Ἀθάνατον δὲ θέλουσα ποιῆσαι τοῦτο, κρύφα Πηλέως εἰς τὸ πῦρ ἐγκρυβοῦσα²³ τῆς νυκτός, ἔφθειρεν ὃ ἦν αὐτῷ θνητὸν πατρῶον.²⁴ μεθ' ἡμέραν δὲ ἔχρειεν ἀμβροσίᾳ. Πηλεὺς δὲ ἐπιτηρήσας, καὶ ἀσπαίροντα τὸν παῖδα ἰδὼν ἐπὶ τοῦ πυρός, ἐβόησε· καὶ Θέτις, κωλυθεῖσα τὴν προαίρεσιν τελειῶσαι, νήπιον τὸν παῖδα ἀπολιποῦσα, πρὸς Νηρείδας ᾤχετο. Κομίζει δὲ τὸν παῖδα πρὸς Χείρωνα Πηλεὺς.

19. προβάλλω.—20. Jocasta, the spouse of Laius.—21. τῶν λύσαντι, to him who should solve the riddle.—22. δίδωκα, has the power of a present, and ἐδεδοίκειν that of an imperfect.—23. ἐγκρύπτω.—24. that is, τὸ θνητὸν αὐτῷ μέρος, τὸ ἀπὸ τοῦ πατρῶος.—

Ὁ δὲ λαβὼν αὐτὸν ἔτρεφε σπλάγχχοις λεόντων καὶ συῶν ἀγρίων καὶ ἄρκτων μυελοῖς.

§ 10. Apollod. III. 13. 6.

11. Αἰακός, ὁ Διὸς ἔκγονος, τοσοῦτον διήνεγκεν,²⁵ ὥστε γενομένων αὐχμῶν ἐν τοῖς Ἑλλησι, καὶ πολλῶν ἀνδρώπων διαφωρέντων, ἐπειδὴ τὸ μέγεθος τῆς συμφορᾶς ὑπερέβαλεν, ἦλθον οἱ προεστῶτες τῶν πόλεων ἰκετεύοντες αὐτόν, νομίζοντες διὰ τῆς εὐγενείας καὶ τῆς εὐσεβείας τῆς ἐκείνου τάχιστ' ἂν εὐρέσθαι,²⁶ παρὰ τῶν θεῶν τῶν παρόντων κακῶν ἀπαλλαγῆν. Σωθέντες δὲ καὶ τυχόντες ἀπάντων ὧν ἐδεήθησαν, ἰερὸν ἐν Αἰγίῃη κατεστήσαντο κοινὸν τῶν Ἑλλήνων,²⁷ οὐπερ ἐκεῖνος ἐποίησατο τὴν εὐχὴν. Καὶ κατ' ἐκεῖνον μὲν τὸν χρόνον ἕως ἦν μετ' ἀνδρώπων, μετὰ καλλίστης δόξης ὧν διετέλεσεν,²⁸ ἐπειδὴ δὲ μετήλλαξε τὸν βίον, λέγεται παρὰ Πλούτῳ καὶ Κόρη²⁹ τιμᾶς μεγίστας ἔχων παρεδρεύειν ἐκείνοις.—Τούτου δὲ παῖδες ἦσαν Τελαμῶν καὶ Πηλεὺς. Ὡν ὁ μὲν ἕτερος μετ' Ἡρακλείους ἐπὶ Λαομέδοντα στρατευσάμενος, τῶν ἀριστείων³⁰ ἔτυχε. Πηλεὺς δὲ ἐν τῇ μάχῃ τῇ³¹ πρὸς Κενταύρους ἀριστεύσας, καὶ κατὰ πολλοὺς ἄλλοις κινδύνους εὐδοκιμήσας, Θέτιδι, τῇ Νηρέως, θυητὸς ὧν ἀθανάτῳ, συνώκησε· καὶ μόνου τούτου φασὶ τῶν προγεγενημένων ὑπὸ θεῶν ἐν τοῖς γάμοις ὑμέναιον ἄσθῆναι.³² Τούτοιον δ' ἑκατέρωιν, Τελαμῶνος μὲν Αἴας καὶ Τεῦκρος ἐγεννήθη, Πηλέως δ' Ἀχιλλεύς. Οἱ³³ μέγιστον καὶ σαφέστατον ἔλεγχον ἔδοσαν τῆς αὐτῶν ἀρετῆς. Οὐ γὰρ ἐν ταῖς αὐ-

25. διαφέγω.—26. Every conditional or uncertain proposition may be converted in Greek into an infinitive or a participle, retaining *ἂν*.—27. In the name of all the Greeks.—28. See III. note 5.—29. that is, τῇ Πελοποννήσῳ.—30. namely, Hesione, the daughter of Laomedon.—31. When the qualification of the substantive comes after, the article is usually repeated.—32. *ἔδειν*.—33. *οἱ* (for *οἱτοί*) stands as *qui* in the beginning of a clause instead of a demonstrative pronoun.—

τῶν πόλεσιν ἐπρώτευσαν μόνον, οὐδὲ ἐν τοῖς τόποις, ἐν οἷς κατώκου· ἀλλὰ στρατείας τοῖς Ἑλλησιν ἐπὶ τοὺς Βαρβάρους γενομένης, καὶ πολλῶν μὲν ἐκατέρωθεν³⁴ ἀθροισθέντων, οὐδενὸς δὲ τῶν ὀνομαστῶν ἀπολειφθέντος, ἐν τούτοις τοῖς κινδύνοις Ἀχιλλεὺς μὲν ἀπάντων διήνεγκεν, Αἴας δὲ μετ' ἐκείνον ἤριστευσε. Τεῦκρος δὲ τῆς τε τούτων συγγενείας ἀξίος, καὶ τῶν ἄλλων οὐδενὸς χείρων γενόμενος, ἐπειδὴ Τροίαν συνεξεῖλεν,³⁵ ἀφικόμενος εἰς Κύπρον Σαλαμῖνα κατώκισεν.

‡ 11. Isocrat. Laud. Euag. c. 5. 7.

12. Θησεύς, ὁ Αἰγέως, Λαπίδαις σύμμαχος γενόμενος, καὶ στρατευσάμενος ἐπὶ Κενταύρους τοὺς διφυεῖς, οἱ καὶ τάχει καὶ βῶμῃ καὶ τόλμῃ διέφερον, τούτους μάχῃ νικήσας, εὐθύς μὲν τὴν ὕβριν αὐτῶν ἔπαυσεν, οὐ πολλῶ δ' ὕστερον τὸ γένος³⁶ ἐξ ἀνθρώπων ἠφάνισεν.—Κατὰ δὲ τοὺς αὐτοὺς χρόνους οἱ Ἀθηναῖοι τῷ Μινωταύρῳ, τῷ ἐν Κρήτη τραφέντι, δασμὸν ἀπέστειλαν δις ἑπτὰ παῖδας, οὓς ἰδῶν³⁷ ἀγομένους, οὕτως ἠγανάκτησεν, ὥστ' ἠγήσατο, κρεῖττον εἶναι τεθνάναι, ἢ ζῆν αἰσχρῶς, ἀρχῶν τῆς πόλεως τῆς οὕτως οἰκτρὸν τοῖς ἐχθροῖς φόρον ὑποτελεῖν ἠναγκασμένης. Σύμπλους δὲ γενόμενος, καὶ κρατήσας τῆς φύσεως³⁸ ἐξ ἀνδρὸς καὶ ταύρου μεμιγμένης, τοὺς μὲν παῖδας τοῖς γονεῦσιν ἀπέδωκε, τὴν δὲ πατρίδα οὕτως δεινοῦ προστάγματος³⁹ ἠλευθέρωσεν.

‡ 12. Isocrat. Encom. Helen. c. 13.

34. on the side of the Greeks and Barbarians—35. συνεξαίρετα.—36. scilicet τῶν Κενταύρων.—37. οὓς ἰδῶν, for αἷς εἶδε τούτους,—the participle ἀγομένους for the infinitive, by a common usage of language.—38. φύσις signifies here a creature, a monster.—39. the genitive is used with verbs signifying to liberate.

X. MYTHOLOGICAL DIALOGUES.

I. JUPITER AND MERCURY.

(Lucian. Deor. Dial. III.)

Ζεύς. Τὴν τοῦ Ἰνάχου παῖδα οἶσθα, τὴν καλήν, ὃ Ἐρμῆ; **Ἐρμ.** Ναί, τὴν Ἴω λέγεις. **Ζ.** Οὐκέτι παῖς ἐκείνη, ἐστίν, ἀλλὰ δάμαλις. **Ἐ.** Τεράστιον τοῦτο τῷ² τρόπῳ δ' ἐνηλλάγη; **Ζ.** Ζηλοτυπήτασα ἢ Ἥρα μετέβαλεν αὐτήν ἀλλὰ καὶ ἄλλο τι δεῖνὸν ἐπιμεμηχάνηται τῇ κακοδαίμονι βουκόλον τινὰ πολυόμματον Ἄργον τοῦνομα³ ἐπέστησεν, ὃς νέμει τὴν δάμαλιν, ἄϋπνος ὢν. **Ἐ.** Τί οὖν ἡμᾶς χρεὴ ποιεῖν; **Ζ.** Καταπτάμενος⁴ ἐς τὴν Νεμέαν (ἐκεῖ δέ που ὁ Ἄργος βουκολεῖ) ἐκείνον μὲν ἀπόκτεινον, τὴν δὲ Ἴω διὰ τοῦ πελάγους ἐς τὴν Αἴγυπτον ἀπαγαγών, Ἴσιυ ποίησον. Καὶ τολοιπὸν⁵ ἔστω θεὸς τοῖς ἐκεῖ, καὶ τὸν Νεῖλον ἀναγέτω,⁷ καὶ τοὺς ἀνέμους ἐπιπεμπέτω, καὶ σωζέτω τοὺς πλέοντας.

II. VULCAN AND JUPITER.

(Lucian. D. D. VIII.)

Ἡφ. Τί με, ὦ Ζεῦ, δεῖ ποιεῖν; ἤκω¹ γάρ, ὡς ἐκέλευσας, ἔχων τὸν πέλεκυν ὀξύτατον,² εἰ καὶ λίθους δέοι

1. See IX. VII. note 31.—2. τῷ for τίνι.—3. for τὸ ὄνομα.—4. καθίπταμαι.—5. used adverbially, μέρος τοῦ χρόνου being understood.—6. that is, τοῖς Αἰγυπτίοις.—7. ἀναβαίνειν ποιέτω, they ascribe to Isis the overflowing of the Nile which fertilizes Egypt.

1. ἤκω, I have come. Some verbs in their very signification destroy the natural import of the tenses.—2. that is, σὺν τῷ πελέκει καὶ τούτῳ ὀξύτατον;—what follows requires ὀξύτατον to be rendered as if it were ἄλις ὀξύν ὄντα, sharp enough were it even necessary, &c.—

μιά πληγῆ διατεμεῖν. Ζ. Εὖγε, ὦ Ἥφαιστε. Ἄλλα δῖελέ³ μου τὴν κεφαλὴν ἐς δύο κατενεγκών.⁴ Ἥφ. Πειρά μου, εἰ μέμνηα;⁵ Πρόστατε δ' οὖν τάληδες, ὅπερ θέλεις σοι γενέσθαι. Ζ. Διαιρεθῆναί μοι τὸ κρανίου⁶ εἰ δὲ ἀπειθήσεις, οὐ νῦν πρῶτον ὀργιζομένου πειράσῃ μου⁷ ἀλλὰ χρῆ καθικνεῖσθαι παντὶ τῷ θυμῷ, μηδὲ μέλλειν ἀπόλλυμαι γὰρ ὑπὸ τῶν ἰδίων, αἶ μοι τὸν ἐγκέφαλον ἀναστρέφουσιν. Ἥφ. Ὅρα, ὦ Ζεῦ, μὴ⁸ κακὸν τι ποιήσωμεν ὄξυς γὰρ ὁ πέλεκυς ἐστί, καὶ οὐκ ἀναιμωτί, οὔτε κατὰ⁹ τὴν Εἰλείθυιαν μαιώσεταιί σε. Ζ. Κατένεγκε μόνου, ὦ Ἥφαιστε, δαρῖῶν· οἶδα γὰρ ἐγὼ τὸ συμφέρον. Ἥφ. Ἄκων¹⁰ μέν, κατοίσω δέ· τί γὰρ χρῆ ποιεῖν, σοῦ κελεύοντος;—Τί τοῦτο; κόρη ἔνοπλος;—μέγα, ὦ Ζεῦ, κακὸν εἶχες ἐν τῇ κεφαλῇ· εἰκότως γοῦν ὄξύθυμος ἦσθα, τηλικαύτην ὑπὸ τῇ μήνιγγι παρθένου ζωογονῶν, καὶ ταῦτα¹¹ ἔνοπλον ἦ που στρατόπεδον, οὐ κεφαλὴν ἐλελήθεις ἔχων¹² ἢ δὲ πηδᾶ, καὶ πυρῖριχίζει, καὶ τὴν ἀσπίδα τινάσσει, καὶ τὸ ὄρου πάλλει, καὶ ἐνδοσιᾶ· καὶ τὸ μέγιστον,¹³ καλὴ πάνυ καὶ ἀκμαία γεγένηται ἤδη ἐν βραχεῖ· γλαυκῶπις μέν, ἀλλὰ κοσμεῖ καὶ τοῦτο ἢ κόρυς.¹⁴ Ὡστε, ὦ Ζεῦ, μαιώτρά μοι ἀπόδος ἐγγυήσας ἤδη αὐτήν. Ζ.

3. διαιρέω.—4. καταφέρω.—5. μέμνηα, from μαινώ.—in the following clause εἶν refers to some such expression, as, *you cannot be in earnest*,—command then, &c.—6. scil. θέλω.—7. See IV. note 42.—8. According to the rule that *μὴ*, *ὅπως* and *ὅπως μὴ* require the future indicative after them, *ποιήσωμεν* should stand here. But the places in which the subjunctive of the aorists occurs, are so numerous, that the truth of this rule is doubtful.—9. *according to*.—10. *ἄκων μέν, κατοίσω δέ*, for *κατοίσω εἶν, καίπερ ἄκων*, on pronouncing these words, Vulcan executes what he was ordered, and Minerva springs out of the cloven head of Jupiter.—11. *καὶ ταῦτα*, and that.—12. See III. note 5.—13. certain adjectives and pronominals of the neuter gender, standing in the midst of a clause, and rendered in other languages adverbially, or with a preposition, are put in the accusative.—14. Bluish green eyes, like those of the lion, have something terrible in their aspect, *ἀλλὰ . . . κόρυς*, but the helmet becomes this appearance.—

Ἄδύνατα αἰτεῖς, ὦ Ἥφαιστε· παρθένος γὰρ αἰεὶ θέλει μένειν. Ἐγὼ γοῦν, τό γε ἐπ' ἐμοί,¹⁵ οὐδὲν¹⁶ ἀντιλέγω. Ἥφ. Τοῦτ' ἐβουλόμην ἐμοὶ μελήσει τὰ λοιπά· καὶ ἤδη συναρπάσω αὐτήν. Ζ. Εἴ σοι ῥάδιον, οὕτω ποιεῖ· πλὴν οἶδα, ὅτι ἀδυνάτων ἐρᾶς

III. JUPITER, ESCULAPIUS, HERCULES.

(Lucian. D. D. XIII.)

Ζ. Παύσασθε, ὦ Ἀσκληπιέ καὶ Ἡράκλεις, ἐρίζοντες¹ πρὸς ἀλλήλους ὥσπερ ἄνθρωποι. Ἀπρεπῆ γὰρ ταῦτα, καὶ ἀλλότρια τοῦ συμποσίου τῶν θεῶν. Ἡρ. Ἀλλὰ ἐθέλεις, ὦ Ζεῦ, τουτοῖ² τὸν Φαρμακία προκατακλίνεσθαι μου; Ἀσκ. Νῆ Δία, καὶ ἀμείνων γάρ³ εἰμι. Ἡρ. Κατὰ τί, ὦ ἐμβρόντητε;⁴ ἢ διότι σε ὁ Ζεὺς ἐκεραύνωσεν, ἃ μὴ θέμις ποιῶντα,⁵ νῦν δὲ κατ' ἔλεον αὐτῆς ἀθανασίας μετείληφας;⁶ Ἀσκ. Ἐπιλέλησαι γάρ⁷ καὶ σύ, ὦ Ἡρακλῆς, ἐν τῇ Οἴτῃ καταφλεγεις,⁸ ὅτι μοι ὀνειδίζεις τὸ πῦρ; Ἡρ. Οὐκ οὖν ἴσα καὶ ὅμοια βεβίωται ἡμῖν ὅς⁹ Διὸς μὲν υἱὸς εἰμι, τσαῦτα δὲ πετόνηκα, ἐκκαθαίρων τὸν βίον, θηρία καταγωνιζόμενος, καὶ ἀνθρώπους ὑβριστὰς τιμωρούμενος. Σὺ δὲ ῥιζοτόμος εἶ, καὶ ἀγύρτης, νοσοῦσι μὲν ἴσως ἀνθρώποις χρήσιμος ἐπιθήσειν τῶν Φαρμάκων,¹⁰

15. *quod quidem ad me attinet, as far as depends on me.*—16. οὐδὲν for the simple οὐ.

1. Verbs which signify the cessation of an action, have a participle where we employ the infinitive.—2. Among the Attics, and in the familiar style, the demonstratives, for the sake of greater strength, append to all their forms what is called the *demonstrative l.*—τουτοῖ, *this here.*—3. καὶ . . . γάρ, *et enim.*—4. this word has a double meaning, *struck with thunder, and stupid.*—5. σὲ ποιῶντα ἃ μὴ θέμις ἐστίν, namely, in resuscitating the dead.—6. μεταλαμβάνω.—7. γάρ strengthens the question.—8. See IV. note 42.—9. that is, γὰρ γάρ.—10. that is, φάρμακά τινα.

ἀνδρῶδες δὲ οὐδὲν ἐπιδεδειγμένος. Ἄ σ κ. Εὐ λέγεις, ὅτι σου τὰ ἐγκαύματα ἰασάμην, ὅτε πρῶην ἀνηλθες ἡμίφλεκτος, ὑπ' ἀμφοῖν διεφθαρμένος τὸ σῶμα,¹¹ τοῦ χιτῶνος,¹² καὶ μετὰ τοῦτο, τοῦ πυρός. Ἐγὼ δέ, εἰ καὶ μηδὲν ἄλλο,¹³ οὔτε ἐδούλευσα ὡσπερ σύ, οὔτε ἕξαινον ἔρια ἐν Λυδία, πορφυρίδα ἐνδεδυκώς, καὶ παιόμενος ὑπὸ τῆς Ὀμφάλης χρυσῶ σανδάλῳ, ἀλλ' οὐδὲ μελαγχολήσας ἀπέκτεινα τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναῖκα. Ἡ ρ. Εἰ μὴ παύσῃ λαιδοροῦμένος μοι, αὐτίκα μάλα εἴσῃ,¹⁴ ὡς οὐ πολὺ σε ὀνήσει ἡ ἀθανασία, ἐπεὶ ἀράμενός σε, ῥίψω ἐπὶ κεφαλῆν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ὥστε μηδὲ τὸν Παιήονα¹⁵ ἰάσασθαί σε, τὸ κρανίον συντριβέντα. Ζ. Παύσασθε, Φημί, καὶ μὴ ἐπιταράττετε ἡμῖν τὴν συνουσίαν, ἢ ἀμφοτέρους ἀποπέμψομαι ὑμᾶς τοῦ συμποσίου. Καίτοι εὐγνωμον, ὧ Ἡρακλῆς, προκατακλίνεσθαί σου τὸν Ἀσκληπιόν, ἅτε¹⁶ καὶ πρότερον ἀποδανόντα.

IV. JUNO AND LATONA.

(Lucian. D. D. XVI.)

Ἡ ρ. Καλὰ μὲν γάρ, ὧ Λητοῖ, καὶ τὰ τέκνα ἔτεκες τῷ Διῖ. Λ η τ. Οὐ πᾶσαι, ὧ Ἡρα, τοιοῦτους τίκτειν δυνάμεθα, οἷος ὁ Ἡφαιστός ἐστιν. Ἡ ρ. Ἀλλ' οὗτος μὲν ὁ χαλός, ὅμως χρήσιμός γε ἐστί, τεχνίτης ὢν ἄρισ-

11. for διεφθαρμένον τὸ σῶμα ἔχων.—12. the garment poisoned by the blood of Nessus.—13. scil. ἐποίησα,—after ἄλλο, similar words are frequently to be supplied.—14. εἶδω.—15. a proverbial expression. See Iliad V. 401.—16. ἅτε makes the meaning of the participle stronger.

1. αὐτὴ καλὴ οὔσα καὶ τέκνα καλὰ ἔτεκες, this is said with irony. The conjunction γάρ may refer to such a phrase as εἰκότως ὑπερέφρατος εἰ understood. See II. note 40.—

τος, καὶ κατακεκόσμηκεν ἡμῖν τὸν οὐρανόν· οἱ δὲ σοὶ παῖ-
 δες,² ἢ μὲν αὐτῶν ἀρρηνικὴ πέρα τοῦ μέτρου, καὶ ὄρειος,
 καὶ τὸ τελευταῖον,³ ἐς τὴν Σκυθίαν ἀπελθοῦσα, πάντες
 ἴσασιν οἷα ἐσθίει,⁴ ξενοκτονοῦσα, καὶ μιμουμένη τοὺς
 Σκύθας αὐτούς, ἀνδρωποφάγους ὄντας. Ὁ δ' Ἀπόλλων
 προσποιεῖται μὲν πάντα εἰδέναι, καὶ τοξεύειν καὶ κιθαρῖ-
 ζειν, καὶ ἰατρὸς εἶναι, καὶ μαντεύεσθαι, καὶ καταστησά-
 μενος ἐργαστήρια⁵ τῆς μαντικῆς, τὸ μὲν ἐν Δελφοῖς, τὸ δ'
 ἐν Κλάρῳ, καὶ ἐν Διδύμοις, ἐξαπατᾷ τοὺς χρωμένους αὐ-
 τῷ λοζᾷ ἀποκρινόμενος, ὡς ἀκίνδυνον εἶναι τὸ σφάλμα.
 Καὶ πλουτεῖ μὲν ἀπὸ τοῦ τοιοῦτου· πολλοὶ γὰρ⁶ οἱ ἀνόη-
 τοι καὶ παρέχοντες αὐτούς καταγοητεύεσθαι· πλὴν οὐκ
 ἀγνοεῖται γε ὑπὸ τῶν συνετατέρων τὰ πολλὰ τερατευόμε-
 νος⁷ αὐτὸς γοῦν ὁ μάντις ἠγνόει, ὅτι φονεύσει μὲν τὸν
 ἐρώμενον⁸ τῷ δίσκῳ, οὐ προεμαντεύσατο δέ, ὡς φεύζεται
 αὐτὸν ἢ Δάφνη, καὶ ταῦτα⁹ οὕτω καλὸν καὶ κομήτην ὄντα.
 Ὅστε οὐχ ὀρῶ καθότι καλλιτεκνοτέρα τῆς Νιόβης¹⁰
 ἔδοξας. Λητ. Ταῦτα μέντοι τὰ τέκνα, ἢ ξενοκτόνος,
 καὶ ὁ ψευδόμαντις, οἶδα, ὅπως λυπεῖ σε, ὀρώμενα ἐν τοῖς
 θεοῖς, καὶ μάλιστα, ὅταν ἢ μὲν ἐπαινῆται ἐς τὸ κάλλος, ὁ
 δὲ κιθαρῖζῃ ἐν τῷ συμποσίῳ θουμαζόμενος ὑφ' ἀπάντων.
 Ἡ ρ. Ἐγέλασα,¹¹ ὦ Λητοῖ· ἐκεῖνος θουμαστός, ὃν ὁ
 Μαρσύας, εἰ τὰ δίκαια αἰ Μοῦσαι δικάσαι ἤθελον, ἀπέ-
 δειρεν ἄν, αὐτὸς κρατήσας τῆ μουσικῆ; νῦν δὲ κατασοφισ-

2. The nominative frequently stands before distributive clauses for the geni-
 tive, thus τῶν δὲ σῶν παιδῶν, ἢ μὲν ἀρρηνική. This figure is called Anacoluthon,
 where the end does not grammatically correspond with the beginning.—3.
 Used adverbially.—4. *quali (quam nefando) victu utatur*. Juno would say
 ἐσθίει κρέα ἀνθρώπινα, but not permitted by her horror at the deed to mention
 it in plain terms, she expresses it with greater force by a circumlocution.—
 5. *workshops*, so called in scorn.—6. *εἰπέ*.—7. that is, οἱ συνετατέροι οὐκ ἀγνοῦ-
 σιν ὅτι τὰ πολλὰ τερατεύεται. See IV. note 42.—8. Hyacinthus.—9. *quam-
 vis, and in addition to this*.—10. See Mythological Narrations. I. § 4.—11. *I
 must laugh*.—

Θεὸς ἄθλιος¹² ἀπόλωλεν, ἀδίκως ἀλούς¹³ ἢ δὲ καλή σου παρθένος οὕτω καλή ἐστίν, ὥστε ἐπεὶ ἔμαθεν ὀφθεισα¹⁴ ὑπὸ τοῦ Ἀκταίωνα, φοβηθεῖσα μὴ ὁ νεανίσκος ἐξαγορεύσῃ¹⁵ τὸ αἴσχος αὐτῆς, ἐπαφῆκεν αὐτῷ τοὺς κύνας.¹⁶ Λητ. Μέγα, ὦ Ἥρα, φρονεῖς, ὅτι ζύνει τῷ Διὶ, καὶ συμβασιλεύεις αὐτῷ, καὶ διὰ τοῦτο ὑβρίζεις ἀδελῶς· πλὴν ἀλλ' ἔψομαι σε μετ' ὀλίγον αὖτις δακρύνουσαν, ὅπότεν σὲ καταλιπὼν ἐς τὴν γῆν κατή, ταῦρος ἢ κύκνος γενόμενος.

V. JUNO AND JUPITER.

(Lucian. D. D. XVIII.)

Ἡ ρ. Ἐγὼ μὲν ἡσχυρόμην ἄν, ὦ Ζεῦ, εἴ μοι τοιοῦτος ἦν υἱός, θῆλυς οὕτω καὶ διεφθαρμένος ὑπὸ τῆς μέθης· μήτρα μὲν ἀναδεδεμένος τὴν κόμην, τὰ πολλὰ³ δὲ μαινομέναις γυναιξὶ συνών, ἀβρότερος αὐτῶν ἐκείνων, ὑπὸ τυμπάνοις καὶ αὐλοῖς καὶ κυμβάλοις χορεύων· καὶ ὅπως παντὶ μᾶλλον ἑοικώς, ἢ σοὶ τῷ πατρί. Ζ. Καὶ μὴν οὗτός γε ὁ θηλυμίτρης, ὁ ἀβρότερος τῶν γυναικῶν, οὐ μόνον, ὦ Ἥρα, τὴν Λυδίαν ἐχειρώσατο, καὶ τοὺς κατοικοῦντας τὸν Τρωῶλον ἔλαβε, καὶ τοὺς Θραῦκας ὑπηγάγετο, ἀλλὰ καὶ ἐπ' Ἰνδοὺς ἐλάσας τῷ γυναικείῳ τούτῳ στρατιωτικῷ, τοὺς τε ἐλέφαντας εἶλε, καὶ τῆς χώρας ἐκράτησε, καὶ τὸν βασιλέα πρὸς ὀλίγον ἀντιστῆναι τολμήσαντα, αἰχμάλωτον ἀπήγαγε· καὶ ταῦτα ἅπαντα ἔπραξεν, ὀρχούμενος ὄμα.

12 *ἄθλιος*, the adjective, by a form of speech not uncommon, stands for the adverb *ἀθλίως*.—13. that is, *νικηθεὶς*. The aorist *ἔλαβεν*, and the perfect *ἔλαβεν*, have a passive signification.—14. See IV. note 42.—15. See IX. 1. note 22.—16. See the account of Acteon in the Mythological Narrations.

1. The antithetical clause *σὺ δὲ οὐκ αἰσχύνη* is understood.—2. See III note 14.—3. *for the most part*.—

καὶ χορευῶν, δύρσοις χρώμενος κιττίνοις, μεθύων, ὡς Φῆς, καὶ ἐνδεάζων. Εἰ δὲ τις ἐπεχείρησε λοιδορήσασθαι αὐτῷ, ὑβρίσας ἐς τὴν τελευτήν, καὶ τοῦτον ἐτιμωρήσατο, ἢ καταδήσας τοῖς κλήμασιν,⁴ ἢ διασπασθῆναι ποιήσας ὑπὸ τῆς μητρὸς⁵ ὡσπερ νεβρόν. Ὁραῖς ὡς ἀνδρεία ταῦτα, καὶ οὐκ ἀνάξια τοῦ πατρὸς; εἰ δὲ παιδιὰ καὶ τρυφή πρόσσεστιν αὐτοῖς, οὐδεὶς Φθόνος⁶ καὶ μάλιστα εἰ λογίσαιτό τις, οἷος⁷ ἂν νήφων οὗτος ἦν, ὅπου ταῦτα μεθύων ποιεῖ.

VI. MERCURY AND MAIA.

(Lucian. D. D. XXIV.)

Ἐρμ. Ἔστι γάρ¹ τις, ὧ μῆτερ, ἐν οὐρανῷ θεὸς ἀθλιώτερος ἐμοῦ; Μαῖ. Μὴ λέγε, ὧ Ἐρμῆ, τοιοῦτον μηδέν.² Ἐρμ. Τί μὴ λέγω,³ ὃς τοσαῦτα πράγματα ἔχω, μόνος κάμων, καὶ πρὸς τοσαύτας ὑπηρεσίας διασπώμενος; ἔωθεν μὲν γὰρ ἐξαναστάντα σαίρειν τὸ συμπόσιον δεῖ καὶ διαστρώσαντα τὴν κλισίαν, εἶτα εὐθετήσαντα ἕκαστα, παρεστάναι τῷ Διὶ, καὶ διαφέρειν τὰς ἀγγελίας τὰς παρ' αὐτοῦ, ἄνω καὶ κάτω ἡμεροδρομοῦντα⁴ καὶ ἐπανελθόντα ἔτι κεινομένον παρατιθέναι τὴν ἀμβροσίαν. Πρὶν δὲ τὸν νεώνητον τοῦτον οἰνοχόον ἤκειν,⁵ καὶ τὸ νέκταρ ἐγὼ ἐνέχεον. Τὸ δὲ πάντων δεινότατον,⁶ ὅτι μηδὲ νυκτὸς

4. like Lycurgus in Thrace.—5. like Pentheus in Thebes.—6. we must not envy him—7. how brave and manly.

1. See II. note 40.—2. *μη . . . μηδέν*. See II note 69.—3. *λέγω* is in the subjunctive. The subjunctive is not used *alone*, except for exhortations in the 1st person, and in dubious questions.—4. that is *ὡς ἡμεροδρομῶν τεύχοντα*.—5. *πρὶν . . . ἤκειν*.—*πρὶν before*, is a comparative in signification, and therefore, when it refers to another proposition, takes the particle *ἢ*, commonly with an infinitive. The *ἢ* however is often omitted.—The new cup-bearer mentioned here is Ganymede. *ἤκειν* here denotes past time.—6. See Mythological Dialogues, II. note 13.—

καθεύδω μόνος τῶν ἄλλων, ἀλλὰ δεῖ με καὶ τότε τῶν Πλούτωνι ψυχαγωγεῖν, καὶ νεκροτομπὸν εἶναι, καὶ παρεστάναι τῷ δικαστηρίῳ. Οὐ γὰρ ἱκανά μοι τὰ τῆς ἡμέρας ἔργα, ἐν παλαιστραῖς εἶναι, κἀν' ταῖς ἐκκλησίαις κηρύττειν, καὶ ῥήτορας εκδιδάσκειν, ἀλλ' ἔτι καὶ νεκρικὰ συνδιαπράττειν μεμερισμένοι. Καίτοι τὰ μὲν τῆς Λήδας τέκνα⁸ παρ' ἡμέραν ἑκάτερος ἐν οὐρανῷ ἢ ἐν ἄδου εἰσίν· ἐμοὶ δὲ καθ' ἑκάστην ἡμέραν καὶ ταῦτα κἀκεῖνα ποιεῖν ἀναγκαῖον. Καὶ οἱ μὲν Ἀλκμήνης καὶ Σεμέλης, ἐκ γυναικῶν δυστήνων γενόμενοι, εὐωχοῦνται ἀφρόντιδες· ὁ δὲ Μαίας τῆς Ἀτλαντίδος,⁹ διακονοῦμαι αὐτοῖς. Καὶ νῦν ἄρτι ἤκουτά με ἀπὸ Σιδῶνος παρὰ τῆς Ἀγήνορος θυγατρὸς,¹⁰ ἐφ' ἣν πέπομφέ¹¹ με ὀφόμενον¹² ὅ τι πράττει ἢ παῖς, μηδὲ ἀναπνεύσαντα, πέπομφεν αὐδὲς ἐς τὸ Ἄργος ἐπισκεψόμενον τὴν Δανάην· εἶτ' ἐκεῖθεν ἐς Βοιωτίαν, Φησί, ἐλθὼν, ἐν παρόδῳ τὴν Ἀντιόπην ἰδέ. Καὶ ὅλως ἀπηγόρευκα ἤδη. Εἰ γοῦν μοι δυνατὸν ἦν, ἠδέως ἂν ἠξίωσα πεπερᾶσθαι,¹³ ὥσπερ οἱ ἐν γῆ κακῶς δουλεύοντες.¹⁴ Μαῖ. "Ἐὰ ταῦτα, ὦ τέκνον· χρῆ γὰρ πάντα ὑπηρετεῖν τῷ πατρί, νεανίαν ὄντα· καὶ νῦν, ὥσπερ ἐπέμφθης, σόβει ἐς Ἄργος, εἶτα ἐς τὴν Βοιωτίαν, μὴ καὶ πληγὰς βραδύων λάβῃς· ὀξύχολοι γὰρ οἱ ἐρῶντες.

7. κἀν for καὶ ἐν.—8. τὰ . . . τέκνα. The nominative is usually placed before partitives instead of the genitive.—9. Maia, the daughter of Atlas, one of the oldest gods. is proudly contrasted with mortal and ordinary women.—10. Europa.—11. πέπομφω.—12. the participle of the future denotes design.—13. πεπερᾶσθαι.—14. at Athens, slaves who were treated very harshly, could demand to be sold to another master.

VII. ZEPHYR AND NOTUS.

(Lucian. Dial. Marin. XV.)

Ζέφ. Οὐ πάποτε πομπήν ἐγὼ μεγαλοπρεπεστέραν εἶδον ἐν τῇ θαλάσῃ, ἀφ' οὗ γε εἰμί, καὶ πνέω. Σὺ δὲ οὐκ εἶδες, ὦ Νότε; Νότ. Τίνα ταύτην λέγεις, ὦ Ζέφυρε, τὴν πομπήν; ἢ τίνες οἱ πέμποντες ἦσαν; Ζέφ. Ἡδίστου θεάματος³ ἀπελείφθης, οἶον οὐκ ἂν ἄλλο ἴδοις ἔτι. Νότ. Παρὰ τὴν ἐρυθρὰν γὰρ⁴ θάλασσαν εἰργαζόμενην ἐπέπνευσα δέ τι καὶ μέρος τῆς Ἰνδικῆς, ὅσα παράλια τῆς χώρας⁵ οὐδὲν οὖν οἶδα ὧν λέγεις. Ζέφ. Ἀλλὰ τὸν Σιδώνιον Ἀγήνορα οἶδας; Νότ. Ναί· τὸν τῆς Εὐρώπης πατέρα· τί μήν; Ζέφ. Περὶ αὐτῆς ἐκείνης διηγῆσομαί σοι. Νότ. Μῶν ὅτι ὁ Ζεὺς ἐραστῆς ἐκ πολλοῦ τῆς παιδός; τοῦτο γὰρ⁶ καὶ πάλαι ἠπιστάμην. Ζέφ. Οὐκοῦν τὸν μὲν ἔρωτα οἶσθα· τὰ μετὰ ταῦτα δὲ ἤδη ἄκουσον. Ἡ μὲν Εὐρώπη κατεληλύθει ἐπὶ τὴν ἡϊόνα παίζουσα, τὰς ἡλικιωτίδας παραλαβοῦσα· ὁ Ζεὺς δὲ, ταύρῳ εἰκάσας ἑαυτὸν, συνέπαιζεν αὐταῖς, κάλλιστος φαινόμενος· λευκός τε γὰρ ἦν ἀκριβῶς, καὶ τὰ κέρατα εὐκαμπῆς, καὶ τὸ βλέμμα ἡμερος. Ἐσκίετα οὖν καὶ αὐτὸς ἐπὶ τῆς ἡϊόνας, καὶ ἐμυκᾶτο ἠδίστον, ὥστε τὴν Εὐρώπην τολμῆσαι καὶ ἀναβῆναι αὐτόν. Ὡς δὲ τοῦτ' ἐγένετο, ὄρομαῖος⁷ μὲν ὁ Ζεὺς ὤρμησεν ἐπὶ τὴν θάλασσαν φέρων αὐτήν, καὶ ἐνήχετο ἐμπροσθῶν ἢ δὲ πᾶν ἐκπλαγεῖσα⁸ τῷ πράγματι, τῇ

1. scil. χρόνου.—2. for τίς ἐστιν αὕτη ἡ πομπή, ἣν λέγεις; or, περὶ τίνος πομπῆς λέγεις;—3. the genitive is used after such verbs as signify, to liberate, to restrain, to cease, to differ.—4. γὰρ refers to an expression understood, as οὐκ ἰδυνόμενην εἶδεν αὐτό.—5. that is, τὰ παράλια μέρη τῆς Ἰνδικῆς χώρας.—6. See above, note 4.—also II. note 40.—7. the same as, δρόμιο.—8. ἐκπλήττω.—

λαιᾷ μὲν εἶχετο τοῦ κέρατος,⁹ ὡς μὴ ἀπολιεθάνοι· τῇ ἐτέρᾳ δὲ ἠνεμωμένον τὸν πέπλον συνείχεν. Νότ. Ἦδύ τοῦτο θέαμα, ὃ Ζέφυρε, εἶδες, καὶ ἐρωτικόν, νηχόμενον τὸν Δία, φέροντα τὴν ἀγαπωμένην. Ζέφ. Καὶ μὴν τὰ μετὰ ταῦτα ἠδῶ¹⁰ παραπολύ, ὃ Νότε· ἡ γὰρ θάλασσα εὐδύς ἀκύμων ἐγένετο. ἡμεῖς δὲ πάντες ἡσυχίαν ἄγοντες παρηκολουδοῦμεν. Ἐρωτες δὲ παραπετώμενοι μικρὸν ὑπὲρ τὴν θάλασσαν, ὡς ἐνίοτε ἀκροῖς τοῖς ποσὶ ἐπιψαύειν τοῦ ὕδατος, ἡμέμενας¹¹ τὰς θάλασσας φέροντες, ἦδον ἅμα τὸν ὑμέναιον. Αἱ Νηρηίδες δὲ ἀναδῦσαι παρίπτευσον ἐπὶ τῶν δελφίνων, ἐπιπροτοῦσαι, ἡμίγυμνοι αἱ πολλαί· τό τε τῶν Τριτώνων γένος, καὶ εἴ τι ἄλλο¹² μὴ φοβερὸν ἰδεῖν¹³ τῶν θαλασσίων, ἅπαντα περιεχόρευε τὴν παιίδα· ὁ μὲν γὰρ Ποσειδῶν ἐπιβεβηκὼς ἄρματος, παροχουμένην τε καὶ τὴν Ἄμφιτρίτην ἔχων, προῆγε γεγηθῶς, προοδοιπορῶν νηχομένῳ τῷ ἀδελφῷ. Ἐπὶ πᾶσι δὲ τὴν Ἀφροδίτην δύο Τρίτανες ἔφερον. ἐπὶ κόγχῃς κατακειμένην. ἄνθη παντοῖα ἐπιπᾶττουσαν τῇ ὑμῶφι. Ταῦτα ἐκ Φοινίκης ἄχρι τῆς Κρήτης ἐγένετο. Ἐπεὶ δὲ ἐπέβη τῇ νήσῳ, ὁ μὲν ταῦρος οὐκέτι ἐφαίνετο¹⁴ ἐπιλαβόμενος δὲ τῆς χειρὸς ὁ Ζεὺς ἀπῆγε τὴν ἑυρώπην ἐς τὸ Δίκταιον ἄντρον· ἡμεῖς δὲ ἐμπροσόντες, ἄλλος ἄλλο¹⁵ τοῦ πελάγους μέρος διεκυμαίνομεν. Νότ. ὦ μακάριε Ζέφυρε τῆς θέας!¹⁶ Ἐγὼ δὲ γρύπας,¹⁷ καὶ ἐλέφαντας, καὶ μέλανας ἀνθρώπους ἐώρων.

9. the genitive is used whenever any thing is limited to a part.—10. that is, ἠδῶνα.—11. ἄπτω.—12. for καὶ τὰ ἄλλα τῶν θαλασσίων ὅσα μὴ φοβερά ἐστίν.—13. ἰδεῖν, visu. The infinitive active is employed after an adjective in a passive sense.—14. that is, ἕφαίνετο.—15. See VIII. note 8.—16. See I. note 25.—17. fabulous animals which are said to exist in India and on the sea-shore.

VIII. THE CYCLOPS POLYPHEMUS AND NEPTUNE.

(Lucian. Dial. Mar. II.)

Κυκ. ὦ πάτερ, οἶα πέπονθα¹ ὑπὸ τοῦ καταράτου ξένου, ὃς μεθύσας ἐξετύφλωσέ με, κοιμωμένῳ ἐπιχειρήσας. Ποσ. Τίς δὲ ὁ ταῦτα τολμήσας, ὦ Πολύφημε; Κυκ. Τὸ μὲν πρῶτον Οὔτιν ἑαυτὸν ἀπεκάλει² ἐπεὶ δὲ διέφυγε, καὶ ἔξω ἦν βέλους, Ὀδυσσεὺς ὀνομάζεσθαι ἔφη. Ποσ. Οἶδα ὃν λέγεις, τὸν Ἰθακῆσιον ἐξ Ἰλίου δ' ἀνέπλει. Ἀλλὰ πῶς ταῦτ' ἔπραξεν, οὐδὲ πάνυ εὐθαρσῆς ὢν; Κυκ. Κατέλαβον ἐν τῷ ἄντρῳ, ἀπὸ τῆς νομῆς ἀναστρέψας, πολλοὺς τινας, ἐπιβουλεύοντας δηλονότι τοῖς ποιμνίοις· ἐπεὶ γὰρ ἐπέδηκα τῇ θύρᾳ τὸ πῶμα (πέτρα δὲ ἔστι μοι παμμεγέθης) καὶ τὸ πῦρ ἀνέκαυσα,³ ἐναυσάμενος δ' ἔφερον δένδρον⁴ ἀπὸ τοῦ ὄρους, ἐφάνησαν ἀποκρύπτειν αὐτοὺς πειρώμενοι· ἐγὼ δὲ συλλαβὼν αὐτῶν τινας, ὡσπερ εἰκὸς ἦν, κατέφαγον, ληστὰς ὄντας. Ἐνταῦθα ὁ πανουργότατος ἐκεῖνος, εἴτε Οὔτις, εἴτε Ὀδυσσεὺς ἦν, δίδωσί μοι πιεῖν φάρμακόν τι⁵ ἐγχέας, ἠδὲ μὲν καὶ εὖοσμον, ἐπιβουλότατον δέ, καὶ ταραχωδέστατον· ἅπαντα γὰρ εὐθὺς ἐδόκει μοι περιφέρεισθαι πιόντι, καὶ τὸ σπήλαιον αὐτὸ ἀνεστρέφετο, καὶ οὐκέτι ὄλως ἐν ἑμαυτῷ ἤμην⁶ τέλος δὲ ἐς ὕπνον κατεσπάρσθη. Ὁ δέ, ἀποξύσας τὸν μοχλόν,⁷ καὶ πυρώσας γε προσέτι, ἐτύφλωσέ με καθεύδοντα καὶ ἀπ' ἐκείνου⁸ τυφλὸς εἰμί σοι,⁹ ὦ Πόσειδον. Ποσ. Ὡς

1. πῶμα.—2. Compare Odyssey IX. 365.—3. ἀνακατω.—4. the noun by which the relative is attracted, is often transported into the clause with the relative, where, together with the relative, it stands in the case governed by the verb on which it depends.—5. wine, with which the Cyclops was previous to this unacquainted.—6. for ἦν.—7. the trunk of a tree.—8. scil. χερόνου.—9. σοι is frequently used in this manner, particularly in confidential language.—

βαδὺν¹⁰ ἐκοιμήθης, ὦ τέκνον, ὃς οὐκ ἐξέδορες μεταξὺ¹¹ τυφλούμενος. Ὅ δ' οὖν Ὀδυσσεὺς πῶς διέφυγεν; οὐ γὰρ ἄν, εὖ οἶδ' ὅτι, ἐδυνήθη¹² ἀποκινήται τὴν πέτρην ἀπὸ τῆς θύρας. Κ υ κ. Ἄλλ' ἐγὼ ἀφείλον, ὡς μᾶλλον αὐτὸν λάβοιμι ἐξιόντα· καὶ καδίσας παρὰ τὴν θύραν ἐθήρων τὰς χεῖρας ἐκπετάσας, μόνον παρῆς τὰ πρόβατα εἰς τὴν νομὴν, ἐντειλάμενος τῷ κριῶ,¹³ ὅποσα ἐχρῆν πράττειν αὐτὸν ὑπὲρ ἐμοῦ. Π ο σ. Μανθάνω, ὑπ' ἐκείνοις¹⁴ ὅτι γε ἔλαθεν ὑπεξελθὼν σε. Ἄλλὰ τοὺς ἄλλους γε Κύκλωπας σ' ἔδει ἐπιβοήσασθαι ἐπ' αὐτόν. Κ υ κ. Συνεκάλεσα, ὦ πάτερ, καὶ ἦκον ἐπεὶ δὲ ἤροντο¹⁵ τοῦ ἐπιβουλεύσαντος τοῦνομα, καγῶ¹⁶ ἔφην, ὅτι Οὔτις ἐστί, μελαγχολᾶν οἰηθέντες¹⁷ με, ᾗχοντο ἀπιόντες. Οὔτω κατεσοφίσάτό με ὁ κατάρατος τῷ ὀνόματι. Καὶ ὁ μάλιστα ἠνίασέ με,¹⁸ ὅτι καὶ ὀνειδίζων ἐμοὶ τὴν συμφορὰν, οὐδ' ὁ πατήρ, φησίν, ὁ Ποσειδῶν, ἰάσεται σε. Π ο σ. Θάρσει, ὦ τέκνον, ἀμυνοῦμαι γὰρ αὐτόν, ὡς μάθη, ὅτι, εἰ καὶ πῆρυσίν μοι ὀφθαλμῶν ἰᾶσθαι ἀδύνατον, τὰ γοῦν τῶν πλεόντων¹⁹ ἐπ' ἐμοὶ ἐστί· πλεῖ δὲ ἔτι.

10. scil. ὑπὸν.—11. this particle is usually connected with a participle, and is placed as an adverb.—12. the construction is, οὐκ ἐδυνήθη ἄν ἀποκινήσαι.—13. See Odyssey IX. 447.—14. scil. τοῖς προβάτοις,—the construction is, ὅτι ἔλαθεν σε (See III. note 5.) ὑπεξελθὼν ὑπ' ἐκείνοις, here κεκρυμμένους is understood.—15. ἔρχομαι.—16. καὶ ἐγώ.—17. εἶρομαι.—18. scil. ἔστι τοῦτο.—19. τὰ τῶν πλεόντων, the fate of mariners. The neuter of all words of the adjective kind stands without a substantive, or as such, for every object conceived or represented as indefinite.

IX. PANOPE AND GALENE.

(Lucian. Dial. Mar. V.)

Πα ν. Εἶδες, ὦ Γαλήνη, χθές, οἷα ἐποίησεν ἡ Ἔρις παρὰ τὸ δεῖπνον ἐν Θετταλίᾳ, διότι μὴ καὶ αὐτὴ ἐκλήθη ἐς τὸ συμπόσιον; Γα λ. Οὐ συνειστιώμην ὑμῖν ἔγωγε· ὁ γὰρ Ποσειδῶν ἐκέλευσέ με, ὦ Πανόπη, ἀκύμαντον ἐν τοσοῦτῳ¹ φυλάττειν τὸ πέλαγος. Τί δ' οὖν ἐποίησεν ἡ Ἔρις μὴ παροῦσα; Πα ν. Ἡ Θέτις μὲν ἤδη καὶ ὁ Πηλεὺς ἀπεληλύθεσαν² ἐς τὸν θάλαμον, ὑπὸ τῆς Ἀμφιτριτης καὶ τοῦ Ποσειδῶνος παραπεμφθέντες. Ἡ δ' Ἔρις ἐν τοσοῦτῳ¹ λαδοῦσα πάντας, ἐδυνήθη δὲ ῥαδίως, τῶν μὲν πιόντων, ἐνίων δὲ κροτούντων, ἢ τῶ Ἀπόλλωνι κισθαρίζοντι, ἢ ταῖς Μούσαις ἀδούσαις προσεχόντων τὸν νοῦν, ἐνέβαλεν ἐς τὸ συμπόσιον μῆλόν τι πάγκαλον, χρυσοῦν ὄλον, ὦ Γαλήνη· ἐπεγέγραπτο δέ, Ἡ κ α λ ῆ λ α β έ τ ω. Κυλινοῦμενον δὲ τοῦτο, ὡς περ ἐξεπίτηδες ἤκεν ἔνθα Ἡρα τε, καὶ Ἀφροδίτη, καὶ Ἀθηνᾶ κατεκλίνοντο.³ Κάπειδῃ⁴ ὁ Ἑρμῆς ἀνελόμενος ἐπελέξατο τὰ γεγραμμένα, αἱ μὲν Νηρηίδες ἡμεῖς ἀπεσιωπήσαμεν· τί γὰρ ἔδει ποιεῖν, ἐκείνων⁵ παρουσῶν; αἱ δὲ ἀντεποιοῦντο ἐκάστη,⁶ καὶ αὐτῆς εἶναι τὸ μῆλον ἤξιον. Καὶ εἰ μὴ γε ὁ Ζεὺς διέστησεν αὐτάς, καὶ ἄχρι χειρῶν ἂν προῦχώρησε τὸ πρᾶγμα. Ἄλλ' ἐκεῖνος, αὐτὸς μὲν οὐ κρινῶ, Φησί, περὶ τούτου, (καίτοι ἐπεῖναι αὐτὸν δικάσαι ἤξιον), ἀπιτε δὲ ἐς τὴν Ἴδην παρὰ τὸν Πριάμου παῖδα· ὅς⁷ αἰδέ τε διαγνώσκει τὸ καλλίον, φιλόκαλος ὢν, καὶ οὐκ ἂν ἐκεῖνος δικάσειε κακῶς. Γα λ. Τί οὖν αἱ θεαί, ὦ Πανόπη;⁸ Πα ν.

1. scil. χρονον.—2. ἀπέρχομαι.—3. the ancients reclined at table.—4. καὶ ἐπειδή.—5. the aforementioned goddesses.—6. and they individually.—7 for οὗτος.—8. scil. ἐποίησαν.

Τήμερον, οἶμαι, ἀπίασι πρὸς τὴν Ἴδην, καὶ τις ἤξει μετὰ μικρὸν ἀπαγγελῶν ἡμῖν τὴν κρατούσαν. Γαλ. Ἦδη σοι Φημί, οὐκ ἄλλη κρατήσει, τῆς Ἀφροδίτης ἀγωνιζομένης, ἣν μή τι πᾶν ὁ δαιτητῆς ἀμβλυώττη.

X. XANTHUS AND THE SEA.

(Lucian. Dial. Mar. XI.)

Ξάν. Δέξαι με, ὦ Θάλαττα, δεινὰ πεπονθότα,¹ καὶ κατὰσβεσόν² μου τὰ τραύματα. Θάλ. Τί τοῦτο, ὦ Ξάνδε; τίς σε κατέκαυσε;³ Ξάν. Ἡφαιστος· ἀλλ' ἀπηνδράκωμαι ὅλως ὁ κακοδαίμων, καὶ ζέω. Θάλ. Διὰ τί δέ σοι καὶ ἐνέβαλε τὸ πῦρ; Ξάν. Διὰ τὸν ταύτης⁴ υἶόν τῆς Θετίδος· ἐπεὶ γὰρ φονεύοντα τοὺς Φρύγας ἰκέτευσα,⁵ ὃ δ' οὐκ ἐπαύσατο τῆς ὀργῆς, ἀλλ' ὑπὸ τῶν νεκρῶν ἀπέφραττέ μοι τὸν ῥοῦν, ἐλεήσας τοὺς ἀθλίους ἐπῆλθον, ἐπικλύσαι δέλων,⁶ ὡς φοβηθεῖς ἀπόσχοιτο⁷ τῶν ἀνδρῶν. Ἐνταῦθα ὁ Ἡφαιστος, ἔτυχε γὰρ πλησίον που ὦν, πᾶν, οἶμαι, ὅσον ἐν τῇ Λήμνῳ πῦρ εἶχε, καὶ ὅσον ἐν τῇ Αἴτνῃ⁸ καὶ εἶποδι ἄλλοδι, φέρων ἐπῆλθέ μοι καὶ κατέκαυσε μὲν τὰς πτελέας καὶ μυρτίκας· ὥπτησε δὲ καὶ τοὺς κακοδαίμονας ἰχθῦς, καὶ τὰς ἐγχέλεις· αὐτὸν δὲ ἐμὲ ὑπερκαχλάσαι ποιήσας μικροῦ δεῖν⁹ ὄλον ξηρὸν εἶργασται. Ὁρᾷς δ' οὖν, ὅπως διάκειμαι ὑπὸ τῶν ἐγκαυμάτων. Θάλ. Θολερὸς ὦ Ξάνδε, καὶ δερμὸς,¹⁰ ὡς εἰκόσ' τὸ

1. πάσχω.—2. κατασβέννυμι.—3. κατακάω.—4. ταύτης, of this here *Thetis*,—pointing at Thetis who was close by.—5. See the *Iliad* XXI. 214, and the following lines.—6. scil. τὸν Ἀχιλλεῖα.—7. ἀπέσχω, with the genitive.—8. Lemnos and *Ætna* were the workshops of *Vulcan*.—9. μικροῦ δεῖν, non multum abest quin, nearly.—10. scil. εἶς.—

αἶμα μὲν ἀπὸ τῶν νεκρῶν ἢ Θέρμη δέ, ὡς Φῆς, ἀπὸ τοῦ πυρός. Καὶ εἰκότως,¹¹ ὦ Ξάνθε, ὅς¹² ἐπὶ τὸν ἑμὸν υἱὸν¹³ ὄρηστας, οὐκ αἰδέσθεις ὅτι Νηρηίδος υἱὸς ἦν.¹⁴ Ξά ν. Οὐκ ἔδει οὖν ἐλεῆσαι γείτονας ὄντας τοὺς Φρύγας; Θά λ. Τὸν Ἡφαιστον δὲ οὐκ ἔδει ἐλεῆσαι Θέτιδος υἱὸν ὄντα τὸν Ἀχιλλέα;

XI. ÆACUS, PROTESILAUS, MENELAUS, PARIS.

(Lucian. Dial. Mort. XIX. *In the lower World.*)

Αἰ. Τί ἄγχεις, ὦ Πρωτεσίλαε, τὴν Ἑλένην προσπεσῶν; Πρωτ. Ὅτι διὰ ταύτην, ὦ Αἰακέ ἀπέθανον, ἡμιτελῆ μὲν τὸν δόμον καταλιπών, χήρα δὲ τὴν νεόγαμον γυναῖκα.¹ Αἰ. Αἰτιῶ² τοῖον τὸν Μενέλαον, ὅστις ὑμᾶς ὑπὲρ τοιαύτης γυναικὸς ἐπὶ Τροίαν ἤγαγεν. Πρωτ. Εὖ λέγεις· ἐκεῖνόν μοι αἰτιατέον.³ Με ν. Οὐκ ἐμέ, ὦ βέλτιστε, ἀλλὰ δικαιότερον τὸν Πάριον, ὅς ἐμοῦ τοῦ ξένου⁴ τὴν γυναῖκα παρὰ πάντα τὰ δίκαια ᾤχετο ἀρπάσας. Οὗτος γὰρ οὐχ ὑπὸ σοῦ μόνου, ἀλλ' ὑπὸ πάντων Ἑλλήνων καὶ Βαρβάρων ἄξιος ἄγχεσθαι, τοσοῦτοις θανάτου αἴτιος γεγεννημένος. Πρωτ. Ἀμεινον οὕτω. Σὲ τοιγαροῦν, ὦ Δύσπαρι,⁵ οὐκ ἀφήσω ποτὲ ἀπὸ τῶν χειρῶν. Παρ. Ἄδικα ποιῶν,⁶ ὦ Πρωτεσίλαε, καὶ

11. scil. οὕτω διάκεισθαι.—12. the relative frequently assigns a reason.—13. the Sea was the mother of Thetis.—14. for οὐκ αἰδέσθεις αὐτὸν Νηρηίδος υἱὸν ὄντα.

1. Laodamia.—2. αἰτιόμαι.—3. As the verbal adjectives in τίς and τίς are of the nature of the passive voice, they commonly have the subject of the active voice in the dative case.—4. Paris was a guest in the house of Menelaus, and violated the sacred rites of hospitality by carrying off the wife of his host.—5. *unlucky Paris*, an epithet borrowed from Homer.—6. for ποιῶν.—the participle must be considered as depending on the foregoing sentence.—

ταῦτα ὁμότεχνον ὄντα σοι ἐρωτικὸς γὰρ καὶ αὐτὸς εἰμι, καὶ τῷ αὐτῷ θεῷ κατέσχημαι. Οἶσθα δέ, ὡς ἀκούσιόν τι ἐστί,⁸ καὶ ὅτι ἡμᾶς ὁ θαίμων⁹ ἄγει, ἔνθα ἂν ἐδέλῃ καὶ ἀδύνατόν ἐστιν ἀντιτάττεσθαι αὐτῷ. Πρωτ. Εὖ λέγεις· εἶδε οὖν μοι τὸν Ἔρωτα ἐνταῦθα λαβεῖν δυνατὸν ἦν. Αἰ. Ἐγὼ τοι καὶ περὶ τοῦ Ἔρωτος ἀποκρινοῦμαι σοι τὰ δίκαια. Φήσκει γὰρ αὐτὸς μὲν τοῦ ἐρᾶν τῷ Πάριδι ἴσως γεγενῆσθαι αἴτιος, τοῦ θανάτου δὲ σοὶ οὐδένα ἄλλον, ὃ Πρωτεσίλαος, ἢ σεαυτὸν ὃς ἐκλαδόμενος τῆς νεογάμου γυναικός, ἐπεὶ προσεφέρεσθε τῇ Τρωάδι, οὕτω φιλοκινδύως καὶ ἀπονενοημένως προεπήδησας τῶν ἄλλων, δόξης ἐρασθεῖς, δι' ἣν πρῶτος ἐν τῇ ἀποβάσει ἀπέθανες. Πρωτ. Οὐκοῦν καὶ ὑπὲρ ἐμαυτοῦ σοι, ὦ Αἰακέ, ἀποκρινοῦμαι δικαιοτέρα. Οὐ γὰρ ἐγὼ τούτων αἴτιος, ἀλλ' ἡ Μοῖρα, καὶ τὸ ἐξ ἀρχῆς οὕτως ἐπιτεκλῶσθαι.¹⁰ Αἰ. Ὁρᾷς· τί¹¹ οὖν τούτους αἰτιᾷ;

XII. TRITON, IPHIANASSA, AND DORIS.

(Nereids.)

(Lucian. Dial. Mar. XIV.)

Τρ. Τὸ κῆτος ὑμῶν,¹ ὦ Νηρηίδες, ὃ ἐπὶ τὴν τοῦ Κηφέως θυγατέρα τὴν Ἀνδρομέδαν ἐπέμψατε, οὔτε² τὴν παῖδα ἠδίκησεν, ὡς οἶσθε, καὶ αὐτὸ ἤδη τέθνηκεν. Νηρ. Ὑπὸ τίνος, ὦ Τρίτων; ἢ ὁ Κηφεύς, καθάπερ θέλεαυ προθεῖς τὴν κόρην, ἀπέκτεινε³ ἐπιών, λοχίσσας μετὰ πολλῆς δυνάμεως; Τρ. Οὐκ· ἀλλ' ἴστε, οἶμαι, ὦ Ἰφιάνασσα, καὶ Δωρί, τὸν Περσέα, τὸ τῆς Δανάης παιδίον, ὃ μετὰ

7. and in addition to this.—8. scil. τὸ ἐρᾶν.—9. ὁ Ἔρως.—10. ἐπιτεκλῶσθαι.

1. for ὑμέτερον—2. οὔτε requires to be followed by οὔτε; instead of this, πῶν affirmative clause follows with καὶ.—3. scil. αὐτόν.—

τῆς μητρὸς ἐν τῇ κιβωτῷ ἐμβληθῆν ἐς τὴν θάλατταν
 ὑπὸ τοῦ μητροπάτορος,⁴ ἐσώσατε, οἰκτείρασαι αὐτούς.⁵
 Ἴφ. Οἶδα ὃν λέγεις· εἰκὸς δὲ ἤδη νεανίαν εἶναι, καὶ μά-
 λα γενναῖόν τε καὶ καλὸν ἰδεῖν.⁶ Τρ. Οὗτος ἀπεκτενε
 τὸ κῆτος. Ἴφ. Διὰ τί, ὦ Τρίτων; οὐ γὰρ δὴ σῶστρα
 ἡμῖν τοιαῦτα ἐκτίνειν αὐτὸν ἐχρῆν. Τρ. Ἐγὼ ὑμῖν
 φράσω τὸ πᾶν. ὡς ἐγένετο. Ἐστάλη⁷ μὲν οὖν ἐπὶ τὰς
 Γοργόνας, ἄλλόν τινα τοῦτον τῷ βασιλεῖ⁸ ἐπιτελῶν· ἐπεὶ
 δὲ ἀφίκετο ἐς τὴν Λιβύην, ἔνθα ἦσαν⁹ . . . Ἴφ.
 Πῶς, ὦ Τρίτων; μόνος, ἢ καὶ ἄλλους συμμάχους ἤγεν;
 ἄλλως γὰρ δύσπορος ἢ ὁδός. Τρίτ. Διὰ τοῦ ἀέρος·
 ὑπόπτερον γὰρ αὐτὸν ἢ Ἀθηναῖ ἔθηκεν. Ἐπεὶ δ' οὖν
 ἦκεν, ὅπου διητῶντο,¹⁰ αἱ μὲν ἐκάθευδον, οἴμαι, ὁ δὲ ἀποτε-
 μῶν τῆς Μεδούσης τὴν κεφαλὴν ὄχετ' ἀποπτάμενος.¹¹
 Ἴφ. Πῶς ἰδῶν; ἀθάτατοι γὰρ εἰσιν¹² ἢ ὅς ἂν ἴδῃ, οὐκ
 ἂν τι ἄλλο μετὰ ταῦτα ἴδοι. Τρ. Ἡ Ἀθηναῖ τὴν ἀσ-
 πίδα προφαίνουσα (τοιαῦτα γὰρ ἤκουσα διηγούμενου αὐ-
 τοῦ πρὸς τὴν Ἀνδρομέδαν, καὶ πρὸς τὸν Κηφέα ὕστερον)
 ἢ Ἀθηναῖ δὴ¹³ ἐπὶ τῆς ἀσπίδος ἀποστιλβούσης, ὥσπερ ἐπὶ
 κατόπτρου, παρῆσχεν αὐτῷ ἰδεῖν τὴν εἰκόνα τῆς Μεδούσης·
 εἶτα λαβόμενος τῆ λαιᾶ τῆς κόρης,¹⁴ ἐνορῶν δὲ ἐς τὴν εἰκό-
 να, τῆ δεξιᾷ τὴν ἄρπην ἔχων, ἀπέτεμε τὴν κεφαλὴν αὐτῆς·
 καὶ πρὶν ἀνεγρῆσθαι¹⁵ τὰς ἀδελφάς, ἀνέπτατο. Ἐπεὶ δὲ

4. Acrisius.—5. scil. τὴν μητέρα καὶ τὸ παιδίον.—6. the infinitive is some-
 times employed in a passive sense, where the form of the active is used; and
 that after adjectives expressing fitness or qualification.—7. στέλλω.—8. Poly-
 dectes, king of Seriphus, where he had been saved.—9. scil. αἱ Γοργόνες.—10.
 namely, the above-mentioned Gorgons.—11. Compare in these Mythologi-
 cal Dialogues, § VIII. ὄχοντο ἀπίντες, § XI. ὄχετο ἀρπάσας; where ὄχετο ex-
 presses the idea of celerity in the action.—12. that is, οὐ θέμις αὐτὰς θεῶσθαι.
 —13. *Minerva I say*, when the sentiment is broken off by a parenthesis, it is
 again taken up by δὴ, and then continued with a different construction.—14.
 the genitive is used wherever any thing is limited to a part.—15. *præ* before,
 is a comparative in signification, and therefore, when it refers to another pro-

κατὰ τὴν παραλίον ταύτην τῆς Αἰθιοπίας ἐγένετο, ἥδη πρόσ-
 γειος πετόμενος, ὄρᾳ τὴν Ἀνδρομέδαν προκειμένην ἐπὶ τι-
 νος πέτρας προβλήτος, προσπεπαταλευμένην, καλλίστην,
 ὃ θεοί, καδειμένην¹⁶ τὰς κόμας καὶ ἡμίγυμνον. Καὶ τὸ
 μὲν πρῶτον οἰκτείρας τὴν τύχην αὐτῆς, ἀνηρώτα τὴν αἰτίαν
 τῆς καταδίκης· κατὰ μικρὸν δὲ ἀλοὺς ἔρωτι βοηδεῖν διέγ-
 νω. Κάπειθὲ τὸ κῆτος ἐπήει μάλαι φοβερόν, ὡς κατα-
 πιόμενον¹⁷ τὴν Ἀνδρομέδαν, ὑπεραιωρηθεὶς ὁ νεανίσκος,
 πρόωπον ἔχων τὴν ἄρπην, τῇ μὲν¹⁸ καδικνεῖται, τῇ δὲ
 προδεικνύς τὴν Γοργόνα¹⁹ λίθου ἐποίει αὐτό. Τὸ δὲ τέθ-
 νηκεν ὁμοῦ, καὶ πέπηγεν αὐτοῦ τὰ πολλά,²⁰ ὅσα εἶδε τὴν
 Μίδουσαν. Ὁ δὲ λύσας τὰ θεσμὰ τῆς παραθέου, ὑποσ-
 χῶν τὴν χεῖρα, ὑπεδέξατο ἀκροποδητὶ κατιούσαν ἐκ τῆς
 πέτρας, ὀλισθηρᾶς οὐσης· καὶ νῦν γαμεῖ ἐν τοῦ Κηφέως,²¹
 καὶ ἀπάξει αὐτὴν ἐς Ἄργος· ὥστε ἀντὶ θανάτου γάμον
 οὐ τὸν τυχόντα²² εὔρετο. Ἰφ. Ἐγὼ μὲν οὐ πάνυ ἐπὶ
 τῷ γεγονότι ἄχθομαι· τί γὰρ ἡ παῖς ἠδίκησε ἡμᾶς, εἴ τι
 ἢ μήτηρ ἐμεγαλαύχει τότε, καὶ ἠξίου καλλίων²³ εἶναι;
 Δωρ. Ὅτι οὕτως ἂν ἤλγησεν ἐπὶ τῇ θυγατρὶ²⁴ μήτηρ
 γε οὕσα. Ἰφ. Μηκέτι μεμνώμεθα, ὦ Δωρί, ἐκείνων,
 εἴ τι²⁵ βάρβαρος γυνὴ ὑπὲρ τὴν ἀξίαν ἐλάλησεν· ἰκανὴν
 γὰρ ἡμῖν τιμωρίαν ἔδωκε, φοβηθεῖσα ἐπὶ τῇ παιδί. Χαί-
 ρωμεν οὖν τῷ γάμῳ.

position, takes the particle ἢ, commonly with an infinitive,—the ἢ is often omitted: ἀνεγρέσθαι from ἀνεγείρα.—16. καθίημι. The participle, by an ordinary construction, agrees not with the thing, but with the person. It stands for, καθιμένας τὰς κόμας ἔχουσαν.—17. καταπία, the future denoting design.—18. τῇ μὲν . . . τῇ δέ, scil. χεῖρι.—19. τὴν Μεδούσης κεφαλὴν.—20. scil. μέγα.—21. scil. οἴκῳ.—22. οὐ τὸν τυχόντα, ἀλλὰ τὸν κάλλιστον καὶ δοκιμώτατον.—23. scil. ἡμῶν.—24. for her becoming a prey to a sea-monster.—25. εἴ τι, the indefinite for the indefinite ἄτινα.

XI. GEOGRAPHY.

I. EUROPE.

1. Ἡ Εὐρώπη σύμπασα οἰκησιμὸς ἐστὶ πλὴν ὀλίγης τῆς ἀοικίτου διὰ ψύχος· αὕτη δ' ὁμορεῖ τοῖς Ἀμαζικοῖς, τοῖς' περὶ τὸν Τάναϊν, καὶ τὴν Μαιῶτιν, καὶ τὸν βορυσθῆνη. Τῆς δὲ οἰκησίμου, τὸ μὲν δυσχεῖμερον καὶ τὸ ὄρεινόν μοχθηρῶς οἰκεῖται τῇ φύσει· ἐπιμελητὰς δὲ λαβόντα ἀγαθοὺς καὶ τὰ φαύλως οἰκούμενα ἡμεροῦται.² Καθάπερ οἱ Ἕλληνες ὄρη καὶ πέτρας κατέχοντες, ὄκου καλῶς διὰ τὴν πρόνοιαν τὴν περὶ τὰ πολιτικά, καὶ τὰς τέχνας, καὶ τὴν ἄλλην σύνεσιν τὴν περὶ βίον. Ῥωμαῖοί τε πολλὰ ἔδνη παραλαβόντες κατὰ τὴν φύσιν ἀνήμερα, καὶ τοὺς ἀγριωτέρους³ πολιτικῶς ζῆν⁴ ἐδίδαξαν.

§ 1. Strabo L. II. p. 126. s.

2. Διαφέρει δὲ ἡ Εὐρώπη καὶ ταύτη, διότι⁵ τοὺς καρποὺς ἐκφέρει τοὺς ἀρίστους, καὶ τοὺς ἀναγκαίους τῷ βίῳ, καὶ μέταλλα ὅσα χρήσιμα· θυώματα δὲ καὶ λίθους πολυτελεῖς ἔξωθεν μέτεισιν, ὧν τοῖς σπανιζομένοις οὐδὲν χεῖρων ὁ βίος ἐστίν, ἢ τοῖς εὐπορουμένοις.⁶ Ὡς δ' αὐτως⁷ βοσκημάτων μὲν πολλῶν ἀφθονίαν παρέχει, θηρίων δὲ σπάνιν.

§ 2. Strabo L. II. p. 127.

1. scil. ὄσιν.—2. the construction is thus: ἀλλὰ καὶ τὰ φαύλως οἰκούμενα ἡμεροῦται, λαβόντα (ὅτε ἔλαβε) ἐπιμελητὰς ἀγαθοὺς. Καθάπερ, as for example.—3. the masculine is used as referring to ἀνθρώποι, which is involved in ἔσιν.—4. to live in a condition conformable to laws.—5. in this also, that.—6. for ἂν εἴ τις σπανίζεται, οὐδὲν χεῖρων αὐτῷ ὁ βίος ἐστίν, ἢ εἰ εὐπορεῖται.—7. for ἰσαύτως δὲ —

3. Τῆς Ἰβηρίας τὸ μὲν πλεον οἰκεῖται φαύλως· ὄρη γὰρ καὶ ὄρη καὶ πεδία λεπτήν ἔχοντα γῆν, οὐδὲ ταύτην ὁμαλῶς εὐνδρον οἰκοῦσι τὴν πολλήν⁸ ἢ δὲ πρόσβορρος ψυχρά ἐστι τελέως πρὸς τῇ τραχύτητι.⁹ Ἡ δὲ νότιος πᾶσα εὐδαίμων σχεδόν τι, καὶ διαφερόντως ἢ ἔξω στηλῶν.¹⁰

† 3. Strabo L. III. p. 137.

4. Τὴν Βαιτικὴν διαρρέει ὁ Βαῖτις ποταμὸς, ἐξ ἀνατολῶν ὀρμώμενος. Οἰκοῦσιν αὐτὴν Τουρδίτανοί, σοφώτατοι τῶν Ἰβήρων ὄντες. Ὁ Βαῖτις ἀναπλέεται ὀγκάσι μεγάλαις, καὶ εἰσι¹¹ περὶ τὰς ὄχθας αὐτοῦ μέταλλα ἄλλα τε καὶ ἄργυρος πλεῖστος. Ἰβηρία πᾶσα τῶν ὀλεθρίων θηρίων σπανίζει, πλὴν τῶν γεωρύχων λαγιδίων. Λυμαίνοντα γὰρ οὗτοι καὶ φυτὰ καὶ σπέρματι ῥιζοφαγοῦντες.¹²

4. Epitome Strab. L. III. p. 25 and 27.

5. Ἡ Τουρδίτανία καὶ ἡ προσεχὴς αὐτῇ γῆ εὐκαρπὸς ἐστὶ, καὶ μετάλλοις πληθύνει. Οὔτε γὰρ χρυσός, οὔτε ἄργυρος, οὐδὲ δὴ χαλκός, οὐδὲ σίδηρος, οὐδαμοῦ τῆς γῆς¹³ οὔτε τοσοῦτος, οὔδ' οὕτως ἀγαθὸς ἐξήτασται γεννώμενος μέχρι νῦν· ὁ δὲ χρυσὸς οὐ μεταλλεύεται μόνον, ἀλλὰ καὶ σύρεται καταφέρουσι δὲ οἱ ποταμοὶ καὶ οἱ χεῖμαρροι τὴν χρυσίτιν ἄμμον, πολλαχῶ καὶ ἐν τοῖς ἀνύδροις τόποις οὕσαν ἀλλ' ἐνεῖ μὲν ἀφανὴς ἐστὶν, ἐν δὲ τοῖς ἐπικλύστοις ἀπολάμπει τὸ τοῦ χρυσοῦ ψῆγμα. Ἐν δὲ τοῖς ψήγμασι

8. for the most part.—9. besides that the soil is hard and stoney.—10. the part situated on the Atlantic ocean, αἱ στῆλαι, the pillars of Hercules, which are the straits of Gibraltar.—11. εἰσι, contrary to the common, but not universal rule, which requires ἐστὶ.—12. οὔτοι . . . ριζοφαγοῦντες, the masculine is used after λαγιδίων (τὸ λαγιδίον), as if λαγαῖ had preceded. Such a change in gender is frequent when the author has in his mind another word than what he has actually written.—13. nusquam terrarum, the genitive serves for a completion of the idea contained in the adverb.—

τοῦ χρυσίου φασὶν εὐρίσκεισθαι ποτε καὶ ἡμιλιτριάδας βάλους, ὡς καλοῦσι πάλιας, μικρᾶς καθάρσεως δεομένηας.

§ 5. Strabo L. III. p. 146.

6. Τῶν δὲ Ἰβήρων, ἀλκιμώτατοι μὲν εἰσιν οἱ καλούμενοι Λυσιτανοί. Φοροῦσι δ' ἐν τοῖς πολέμοις πέλτας μικρὰς παντελῶς, διαπεπλεγμένας νεύροις, καὶ δυναμένας σκέπειν τὸ σῶμα περιττότερον διὰ τὴν στερεότητα. Χρῶνται δὲ καὶ σαυνοῖς ὀλοσιδήροις ἀγκιστρῶδεσιν ἀκοντίζουσι δὲ εὐστόχως καὶ μακρὰν. Εὐκίνητοι δὲ ὄντες καὶ κοῦφοι, ῥαδίως καὶ φεύγουσι καὶ διώκουσιν. Ἐπιτηδεύουσι δὲ κατὰ μὲν τὴν εἰρήνην ὄρχησίν τινα κούφην καὶ περιέχουσαν πολλὴν εὐτονίαν σκελῶν ἐν δὲ τοῖς πολέμοις πρὸς ῥυθμὸν ἐμβαίνουσι, καὶ παιᾶνας ἄδουσιν, ὅταν ἐπίωσι τοῖς ἀντιτεταγμένοις.

§ 6. Diodor. Sic. V. 34.

7. Τὰ Πυρρηναῖα ὄρη κατὰ τὸ ὕψος καὶ κατὰ τὸ μέγεθος ὑπάρχει διάφορα τῶν ἄλλων. Πολλῶν δὲ ὄντων ἐν αὐτοῖς δρυμῶν, φασὶν ἐν τοῖς παλαιοῖς χρόνοις ὑπὸ τινων νομέων, ἀφέντων πῦρ, κατακαῆναι¹⁴ παντελῶς ἅπασαν τὴν ὄρεινὴν χώραν. Διὸ καὶ συχνὰς ἡμέρας συνεχῶς πυρὸς ἐπιφλέγοντος, καῆναι τὴν ἐπιφανείαν τῆς γῆς, καὶ τὰ μὲν ὄρη διὰ τὸ συμβεβηκὸς κληθῆναι Πυρρηναῖα, τὴν δὲ ἐπιφανείαν τῆς κατακεκαυμένης χώρας ἀργύρῳ ῥυῆναι πολλῶν, καὶ ῥύακας γενέσθαι πολλοὺς ἀργύρου καθαρῶ. Τῆς δὲ τούτου χρείας ἀγνοουμένης παρὰ τοῖς ἐγχωρίοις, τοὺς Φοίνικας, ἐμπορίαις χρωμένους¹⁵ καὶ τὸ γεγονὸς μα-

14. κατακαίω.—15. that is, ἐμποροῦς ὄντας.—

δόντας, ἀγοράζειν τὸν ἄργυρον μικρὰς τινὸς ἀντιδόσεως¹⁶ ἄλλων φορητῶν. Διὸ δὴ τοὺς Φοίνικας μεγάλους περιποίησασθαι πλούτους.

§ 7. Diod. Sic. V. 35.

8. Καταντικρὺ δὲ τῆς Ἰβηρίας νῆσοι ὑπάρχουσιν, ὑπὸ μὲν τῶν Ἑλλήνων ὀνομαζόμεναι Γυμνήσιαι, διὰ τὸ τοὺς ἐνοικοῦντας γυμνοὺς τῆς ἐσθῆτος βιοῦν κατὰ τὴν τοῦ θέρους ὥραν ὑπὸ δὲ τῶν ἐγχωρίων καὶ τῶν Ῥωμαίων προσαγορεύονται Βαλλιαρεῖς, ἀπὸ τοῦ βάλλειν ταῖς σφενδόνας λίθους μεγάλους κάλλιστα τῶν ἀπάντων ἀνδρώπων.— Ὀπλισμὸς δ' ἔστιν αὐτοῖς τρεῖς σφενδόνας, καὶ τούτων μίαν μὲν περὶ τὴν κεφαλὴν ἔχουσιν, ἄλλην δὲ περὶ τὴν γαστέρα, τρίτην δ' ἐν ταῖς χερσὶ. Κατὰ δὲ τὰς πολεμικὰς χρείας βάλλουσι λίθους πολὺ μείζους τῶν ἄλλων, οὕτως εὐτόνως, ὥστε δοκεῖν τὸ βληθὲν ἀπὸ τινος καταπέλτου φέρεσθαι.

§ 8. Diod. Sic. V. 17, 18.

9. Ἡ Γαλατία, κειμένη κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπὸ τὰς ἄρκτους, χειμέριός ἐστι καὶ ψυχρὰ διαφερόντως. Κατὰ γὰρ τὴν χειμερινὴν ὥραν, ἐν ταῖς συννεφέσιν ἡμέραις, ἀντὶ μὲν τῶν ὄμβρων χιόνι πολλῇ νίφεται, κατὰ δὲ τὰς αἰθρίας κρυστάλλω καὶ πάγοις ἐξαισίοις πληθύει, δι' ὧν οἱ ποταμοὶ πηγνύμενοι, διὰ τῆς ἰδίας φύσεως¹⁷ γεφυροῦνται. Οὐ μόνον γὰρ οἱ τυχόντες ὀδῆται κατ' ὀλίγους κατὰ τοῦ κρυστάλλου πορευόμενοι διαβαίνουσιν,¹⁸ ἀλλὰ καὶ στρατοπέδων μυριάδες¹⁹ μετὰ σκευοφόρων καὶ ἀμαξῶν γεμουσῶν ἀσφαλῶς περαιοῦνται. Πολλῶν δὲ καὶ μεγάλων

16. as the value of this metal was unknown to this people, the Phœnicians procured it of them by the barter of things of little value.—17. by their own nature, without the help of art.—18. scil. τοὺς ποταμούς.—19. for ἕλα στρατοπέδων μυρίαν ἀνδρῶν.—

ποταμῶν ῥεόντων διὰ τῆς Γαλατίας, καὶ τοῖς ῥεΐθροις ποικίλως τὴν πεδιάδα τεμνόντων, οἱ μὲν ἐκ λιμνῶν ἀβύσσων ῥέουσιν, οἱ δὲ ἐκ τῶν ὄρεων ἔχουσι τὰς πηγὰς καὶ τὰς ἐπιρροίας· τὴν δὲ ἐκβολὴν οἱ μὲν εἰς τὸν Ὀκεανὸν ποιοῦνται, οἱ δὲ εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς θάλασσαν.²⁰ Μέγιστος δ' ἔστι τῶν εἰς τὸ καθ' ἡμᾶς πέλαγος ῥεόντων ὁ Ῥοδανός, τὰς μὲν γονὰς ἔχων ἐν τοῖς Ἀλπίοις ὄρεσι, πέντε δὲ στόμασιν ἐξερευγόμενος εἰς τὴν θάλασσαν.—10. Εὐφυῶς δὲ κεῖνται οἱ τῆς χώρας ποταμοί, ὥστε ἀπὸ τοῦ Ὀκεανοῦ εἰς τὴν ἔσω θάλασσαν καὶ ἔμπαλιν²¹ τὰ φόρτια διὰ τῶν ποταμῶν οἱ ἔμποροι διαβιβάζουσι, ὀλίγων τινῶν χωρίων πέζῃ κομίζεσθαι ἀναγκαζόντων.

§ 9. Diod. Sic. V. 25. § 10. Epit. Strabon. L. III. p. 33.

11. Κατὰ τὴν Γαλατίαν ἄργυρος μὲν τὸ σύνολον οὐ γίνεται, χρυσὸς δὲ πολὺς, ὃν τοῖς ἐγχωρίοις ἢ φύσις ἢνευ κακοπαθείας ὑπουργεῖ. Ἐν γὰρ βόθροις ὀρυχθεῖσιν ἐπὶ μικρὸν εὐρίσκονται καὶ χειροπληθεῖς χρυσοῦ πλάκες, ἔσθ' ὅτε²² μικρᾶς ἀποκαθάσεως δεόμεναι. Τὸ δὲ λοιπὸν, ψῆγμα ἔστι καὶ βῶλοι, καὶ αὗται²³ κατεργασίαν οὐ πολλὴν ἔχουσαι.—12. Τῶ δὲ χρυσῶ καταχρῶνται πρὸς κόσμον, οὐ μόνον αἱ γυναῖκες, ἀλλὰ καὶ οἱ ἄνδρες. Περὶ μὲν γὰρ τοὺς καρπούς καὶ τοὺς βραχίονας ψέλλια φοροῦσι· περὶ δὲ τοὺς ἀυχένας κρῖκους παχεῖς ὀλοχρῦσους, καὶ δακτυλίους ἀξιολόγους, ἔτι δὲ χρυσοὺς θώρακας.

§ 11, 12. Diodor. Sic. V. 27, and Strabo IV. p. 190.

13. Τὸ σύμπαν ἔθνος, ὃ νῦν Κελτικόν τε καὶ Γαλατικὸν καὶ Γαλλικὸν καλεῖται, θυμικόν ἔστι καὶ μάχιμον.

20. into the Mediterranean,—thus also below τὸ καθ' ἡμᾶς πέλαγος, and ἡ ἔσω θάλασσα.—21. that is, ἐκ τῆς ἔσω θαλάσσης εἰς τὸν Ὀκεανόν.—22. that is, ἔστιν ἄτε, sometimes.—23. which likewise.—

καὶ μάλιστα ἵππιῃ μάχῃ εὐδοκίμοῦν, καὶ τὸ κραι-
τιστον Ῥωμαίους, ἵππικόν²⁴ οὗτοι παρέχουσιν. Εἰσὶν δὲ
τοῖς τρόποις ἀπλοῖ, καὶ οὐ κακοήδεις· τῷ δὲ ἀπλῷ καὶ
θυμικῷ πολὺ τὸ ἀνόητον καὶ ἀλαζονικὸν πρόσεστι τοῖς
Γαλάταις καὶ τὸ φιλόκοσμον.—14. Τοῖς μὲν σώμασιν
εἰσιν εὐμήκεις, ταῖς δὲ σαρκὶ κάθυγροι καὶ λευκοί· ταῖς
δὲ κόμαις οὐ μόνον ἐκ φύσεως ξανθοί, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς
κατασκευῆς ἐπιτηδεύουσιν αὐξῆν τὴν φυσικὴν τῆς χρῆας
ιδιότητά.²⁵ Τιτάνου γὰρ ἀποπλύματι σμῶντες τὰς τρί-
χας συνεχῶς, ἵνα διαφανεῖς ᾧσι, καὶ ἀπὸ τῶν μετώπων
ἐπὶ τὴν κορυφὴν καὶ τοὺς τένοντας ἀνασπῶσιν ὥστε τὴν
πρόσοψιν αὐτῶν φαίνεσθαι Σατύροις καὶ Πᾶσιν ἰοικυῖαν·
παχύνονται γὰρ αἱ τρίχες ἀπὸ τῆς κατεργασίας,²⁶ ὥστε
μηδὲν τῆς τῶν ἵππων χαίτης διαφέρειν. Τὰ δὲ γένειά
τινες μὲν ξυρῶνται, τινὲς δὲ μετρίως ὑποτρέφουσιν· οἱ δ'
εὐγενεῖς τὰς μὲν παρεῖδς ἀπολειαίνουσι, τὰς δ' ὑπήνας
ἀνειμένως ἐῶσιν, ὥστε τὰ στόματα αὐτῶν ἐπικαλύπτεισ-
θαι.

§ 13. Epit. Strab. III. p. 35. § 14. Diodor. Sic. V. 28.

15. Ἐν δὲ ταῖς ὁδοιπορίαις καὶ ταῖς μάχαις χερῶνται
συναρῆσιν, ἔχοντος τοῦ ἄρματος ἠνίοχον καὶ παραβάτην.
Κατὰ δὲ τὰς παρατάξεις εἰώθασιν προάγειν τῆς παρα-
τάξεως, καὶ προκαλεῖσθαι τῶν ἀντιτεταγμένων τοὺς ἀρίσ-
τους εἰς μονομαχίαν, προανασειόντες τὰ ὄπλα καὶ κατα-
πληττόμενοι τοὺς ἐναντίους. "Ὅταν δὲ τις ὑπακούσῃ
πρὸς τὴν μάχην," τὰς τε τῶν προγόνων ἀνδραγαθίας
ἐξυμνοῦσι, καὶ τὰς ἑαυτῶν ἀρετὰς προφέρονται, καὶ τὸν
ἀντιταττόμενον ἐξονειδίζουσι. Τῶν δὲ πεσόντων πολε-

24. the most distinguished portion of the Roman cavalry.—25. scil. τὸ ξανθόν.
—26. by the process just mentioned.—27. when one accepts the challenge.—

μίῳ τὰς κεφαλὰς ἀφαιροῦντες, περιόπτουσι τοῖς αὐχέσι τῶν ἵππων· τὰ δὲ σκῦλα τοῖς θεράποσι παραδόντες ἠμαγμένα²³ λαφυραγωγοῦσι, παιανίζοντες καὶ ᾄδοντες ὕμνον ἐπινίκιον· καὶ τὰ ἀκροδίνια ταῦτα ταῖς οἰκίαις προσηλοῦσιν, ὥσπερ ἐν κυνηγίαις τισὶ κεχειρωμένοι θηρία. Τῶν δὲ ἐπιφανεστάτων πολεμίων κεδρώσαντες τὰς κεφαλὰς, ἐπιμελῶς τηροῦσιν ἐν λάρινακι, καὶ τοῖς ξένοις ἐπιδεικνύουσιν.

§ 15. Diodor. Sic. V. 29.

16. Κατὰ τὴν Γαλατίαν τὴν παρωκεανίτιν, καταντικρὸς τῶν Ἑρκυνίων ὀνομαζομένων δρυμῶν²⁹ νῆσοι πολλαὶ κατὰ τὸν Ὀκεανὸν ὑπάρχουσιν, ὧν ἐστὶ μία καὶ μεγίστη Βρεττανικὴ καλουμένη. Αὕτη δὲ τῷ σχήματι τρίγωνος οὔσα παραπλησίως τῇ Σικελίᾳ, τὰς πλευρὰς οὐκ ἰσοκώλους ἔχει. Κατοικεῖν δὲ φασὶ τὴν Βρεττανικὴν αὐτόχθονα γέννη, καὶ τὸν παλαιὸν βίον ταῖς ἀγωγαῖς διατηροῦντα. Ἄρμασι μὲν γὰρ κατὰ τοὺς πολέμους χρῶνται, καθάπερ οἱ παλαιοὶ τῶν Ἑλλήνων ἦρωες ἐν τῷ Τρωϊκῷ πολέμῳ κεχρησθῆαι παραδέδονται³⁰ καὶ τὰς οἰκῆσεις εὐτελεῖς ἔχουσιν, ἐκ καλάμων ἢ ξύλων κατὰ τὸ πλεῖστον συγχειμένας. Τοῖς δὲ ἡδυσιν ἀπλοῦς εἶναι αὐτοὺς λέγουσι, καὶ πολὺ κεχωρισμένους τῆς τῶν νῦν ἀνθρώπων ἀγχινοίας καὶ πονηρίας· τὰς τε διαίτας εὐτελεῖς ἔχειν, καὶ τῆς ἐκ τοῦ πλοῦτου γεννωμένης τρυφῆς πολὺ διαλλάττοντας· βασιλεῖς τε καὶ δυναστας πολλοὺς ἔχειν, καὶ πρὸς ἀλλήλους κατὰ τὸ πλεῖστον εἰρηνικῶς διακεῖσθαι.

§ 16. Diod. Sic. V. 21.

28. αἰμάσσα.—29. the *Hercynian woods*, an indefinite name of an immense forest north of the Alps. In this passage the mountains and woods to the north of Germany are meant.—30. that is, λέγονται.—

17. Τῆς Βρεττανικῆς κατὰ τὸ ἀκρωτήριον τὸ καλούμενον Βελέριον οἱ κατοικοῦντες Φιλόξενοί τε διαφερόντως εἰσὶ, καὶ διὰ τὴν τῶν ξένων ἐμπόρων ἐπιμιξίαν ἐξημερωμένοι τὰς ἀγωγάς.³¹ Οὗτοι τὸν κασσίτερον κατασκευάζουσι, φιλοτέχως ἐργαζόμενοι τὴν φέρουσαν αὐτὸν γῆν. — 18. Ἡ πλείστη τῆς μεγάλης Βρεττανίας πεδιάς ἐστὶ καὶ κατάδρυμος, πολλὰ δ' ἔχει καὶ ὄρεινά.³² Φέρει δὲ σῖτον καὶ βοσκήματα καὶ μέταλλα χρυσοῦ καὶ ἀργύρου καὶ σιδήρου· καὶ δέρματα δὲ καὶ ἀνδράποδα χορηγεῖ καὶ κύνας κυνηγετικούς. Κελτοὶ δὲ καὶ τοῖς κυσὶ τούτοις χρῶνται πρὸς τοὺς πολέμους. Εἰσὶ δ' οἱ Βρεττανοὶ εὐμήκεις τοῖς σώμασι, τὰ δὲ ἤδη ἀπλούστερα καὶ βαρβαρώτερα ἔχουσιν ἢ περ οἱ Κελτοί, ὥστ' ἔνιοι διὰ τὸ ἀγνοεῖν, καίτοι γαλακτὸς εὐποροῦντες, οὐ τυροποιοῦσιν· ἄπειροι δ' εἰσὶ καὶ κηπέας καὶ ἄλλων γεωργικῶν.³³ Πόλεις δὲ αὐτῶν εἰσὶν οἱ δρυμοί.³⁴ Φράζαντες γὰρ δένδρεσι καταβεβλημένοις εὐρυχωρῇ κύκλον, καὶ αὐτοὶ ἐνταῦθα καλυβοποιῦνται, καὶ τὰ βοσκήματα κατασταδμεύουσιν, οὐ πρὸς πολὺν χρόνον. Ἐπομβροὶ δ' εἰσὶν οἱ ἄερες μᾶλλον ἢ νιφετώδεις. Ἐν δὲ ταῖς αἰθρίαις ὀμίχλη κατέχει πολὺν χρόνον, ὥστε, δι' ἡμέρας ὅλης, ἐπὶ τρεῖς μόνον ἢ τέτταρας ὥρας τὰς³⁵ περὶ τὴν μεσημβρίαν ὀρᾶσθαι τὸν ἥλιον.

§ 17. Diod. Sic. V. 22. § 18. Epit. Strabon. p. 38. L. IV. p. 200.

19. Οἱ Γερμανοὶ μικρὸν ἐξ ἀλλάττουσι τοῦ Κελτικοῦ φύλου τῶν τε πλεονασμῶν τῆς ἀγριότητος, καὶ τοῦ μεγέθους, καὶ τῆς ξανθότητος· τᾶλλα δὲ παραπλήσιοι καὶ μορφαῖς καὶ νόμοις, ὅθεν καὶ Γερμανοὶ ὑπὸ Ῥωμαίων καλοῦνται:

31. See III. note 14.—32. scil. μέρη.—33. Adjectives derived from verbs take the object of the verb in the genitive.—34. for τοῖς δρυμοῖς χρῶνται ἀντὶ τῶν πόλειων.—35. The qualifications of the substantive may for greater emphasis or clearness come after it, in which case the article is usually repeated.—

δύναται δὲ τὸ ὄνομα γνήσιοι. Τὰ βορειότερα ἔθνη τῶν Γερμανῶν ἀμαξόβια ἔστι καὶ νομαδικά, καὶ ῥαδίως μεταναστεύειν ἔτοιμα, διὰ τὸ μὴ θησαυρίζειν.³⁶—20. Οἱ παρωκεανῖται Γερμανοὶ καλοῦνται Κίμβροι. Ἔθος δὲ τι αὐτῶν διηγοῦνται τοιοῦτον,³⁷ ὅτι ταῖς γυναιξίν αὐτῶν συστρατευούσαις τοῖς ἀνδράσι παρεκλούθουν γυναῖκες προμάνταις ἰέρειαι, πολιότριχες, λευχεῖμονες, καρπασίνας ἐφαπτίδας ἐπιπεπορημένοι, ζῶσμα χαλκοῦν ἔχουσαι, γυμνόποδες. Τοῖς οὖν αἰχμαλώτοις διὰ τοῦ στρατοπέδου συνήντων ξιφῆρεις· καταστέψασαι³⁸ δὲ αὐτοὺς ἦγον ἐπὶ κρατῆρα χαλκοῦν, ὅσον ἀμφορέων εἴκοσιν. Εἶχον δὲ ἀναβάδραν, ἣν ἀναβάσα ἢ ἰέρεια ὑπερπετῆς τοῦ λέβητος ἐλαιμοτόμει ἕκαστον³⁹ μετεωρισθέντα. Ἐκ δὲ τοῦ προχουμένου αἵματος εἰς τὸν κρατῆρα μαντείαν τινα ἐποιούντο. Ἄλλαι δὲ διασχίσασαι ἐσπλάγχχνευον, ἀναφθεγγόμεναι νίκην τοῖς οἰκείοις. Ἐν δὲ τοῖς ἀγῶσιν ἔτυπτον τὰς βύσσας, τὰς περιτεταμένους⁴⁰ τοῖς γέροισι τῶν ἀρμαμαξῶν, ὥστε ἀποτελεῖσθαι φόβον ἐξαισίον.

§ 19. Epit. Strab. VII. p. 81. et 290. § 20. Strabo L. VII. p. 297.

21. Μετὰ τὴν ὑπέρειαν τῶν Ἄλπεων ἀρχὴ ἔστι τῆς Ἰταλίας. Καὶ τὰ μὲν ὑπὸ ταῖς Ἄλπεσιν ἔστι πεδίου εὐδαιμον σφόδρα, καὶ γεωλοφίαις εὐκάρποις πεποικιλμένον. Διαιρεῖ δ' αὐτὸ μέσον πῶς ὁ Πάδος. Ἄπασα μὲν οὖν ἡ χώρα ποταμοῖς πληθύνει καὶ ἔλεσι, μάλιστα δὲ ἡ τῶν Ἐνετῶν.—Παρὰ τοῖς Ἐνετοῖς τῷ Διομήδει ἀποδεδειγμένοι τινὲς ἱστοροῦνται τιμαί· καὶ γὰρ θύεται λευκὸς ἵππος αὐτῷ· καὶ δύο ἄλση, τὸ μὲν Ἦρας Ἀργείας δεῖνυ-

36. they lay up no stores, but appease their present wants with whatever may be just at hand.—37. for τοιοῦτο, as ταῦτόν is often placed for ταυτό.—38. the victims were taken to the altar crowned with a garland.—39. scil. τῶν αἰχμαλώτων.—40. περιτεταμένα, the sides of the wagons are formed with dried skins stretched over a frame.—

ται, τὸ δ' Ἀρτέμιδος Αἰτωλίδος.⁴¹ Προσμυθεύουσι δὲ ἐν τοῖς ἔλλεσι τούτοις ἡμεροῦσθαι τὰ θηρία, καὶ λύκοις ἐλάφους συναγελάζεσθαι· προσιόντων δὲ τῶν ἀνδρῶπων καὶ καταφαιούτων ἀνέχεσθαι.⁴² τὰ δὲ διακόμενα ὑπὸ τῶν κυνῶν, ἐπειδὴν καταφύγη δεῦρο,⁴³ μηκέτι διώκεσθαι.

§ 21. Strabo L. V. p. 209. 212. 215.

22. Οἱ Λίγυες νέμονται χώραν τραχεῖαν καὶ παντελῶς λυπρὰν τοῖς δὲ πόνοις καὶ ταῖς κατὰ τὴν λειτουργίαν συνεχέσι κακοπάθειαις ἐπίπονον τινὰ βίον καὶ ἀτυχή ζωῆσι. Καταδέδρου γὰρ τῆς χώρας οὔσης, οἱ μὲν αὐτῶν ὑλοτομοῦσι δι' ὅλης τῆς ἡμέρας, οἱ δὲ τὴν γῆν ἐργαζόμενοι τὸ πλεῖον πέτρας λατομοῦσι⁴⁴ διὰ τὴν ὑπερβολὴν τῆς τραχύτητος—οὐδεμίαν γὰρ βῶλον τοῖς ἐργαλείοις ἀνασπῶσιν ἄνευ λίθου—καὶ τοιαύτην ἔχοντες ἐν τοῖς ἔργοις κακοπάθειαν, τῇ συνεχεῖα περιγίγνονται τῆς φύσεως⁴⁵ καὶ πολλὰ μοχθήσαντες, ὀλίγους καρποὺς καὶ μόλις λαμβάνουσι. Πρὸς δὲ τὴν κακοπάθειαν ταύτην συνεργοὺς ἔχουσι τὰς γυναῖκας, εἰδισμένας ἐπίσης τοῖς ἀνδράσιν⁴⁶ ἐργάζεσθαι. Κυνηγίας δὲ ποιοῦνται συνεχεῖς, ἐν αἷς πολλὰ τῶν θηρίων χειροῦμενοι, τὴν ἐκ τῶν καρπῶν σπάνιν διορδοῦνται. Θρασεῖς δ' εἰσὶ καὶ γενναῖοι, οὐ μόνον εἰς πόλεμον, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὰς ἐν τῷ βίῳ περιστασεις τὰς ἐχούσας δεινότητας. Ἐμπορευόμενοι⁴⁷ γὰρ πλείουσι τὸ Σαρδῶνον καὶ τὸ Λιβυκὸν πέλαγος, ἐτοίμως

41. Juno was particularly venerated in Argos, as was Diana in Aetolia. Diomed, by his father Tydeus, was of Aetolian descent, but by the right of his consort Aegialea, he reigned in Argos.—42. See IV. note 42.—43. scil. εἰς τεῦστο τὸ ἄλλο.—44. the labour of cultivation consists more in breaking and reducing the stones, than in digging up the soil.—45. that is, νικᾶσι τὴν φυσικὴν ιδιότητα τῆς χώρας τῇ συνεχεῖα τῶν πόνων, i. e. πόνῳ συνεχεῖ.—46. the dative case is used in expressions of equality.—47. that is, ἐμπορίας χάριν.—

ἑαυτοὺς ρίπτουτες εἰς ἀβοηθήτους κινδύνους. Σκάφουσι γὰρ χρώμενοι τῶν σχεδίων εὐτελεστέροις, καὶ τοῖς ἄλλοις τοῖς κατὰ ναῦν χρησίμοις ἤκιστα κατεσκευασμένοις, ὑπομένουσι τὰς ἐκ τῶν χειμῶνων φοβερωτάτας περιστάσεις καταπληκτικῶς.

§ 22. Diod. Sic. V. 39.

23. Συνεχεῖς τούτοις εἰσὶν οἱ Τυρρῆνοί, οἱ παρὰ τοῖς Ῥωμαίοις Ἐτροῦσκοι καὶ Τοῦσκοι προσαγορεύονται, τὰ πεδία ἔχοντες τὰ μέχρι τοῦ ποταμοῦ τοῦ Τιβέριδος. Ῥεῖ δὲ ἐκ τῶν Απεννίνων ὄρων ὁ Τίβερις· πληροῦται δὲ ἐκ πολλῶν ποταμῶν μέρος μέντοι δι' αὐτῆς φερόμενος τῆς Τυρρηνίας, τὸ δ' ἐφεξῆς διορίζων ἀπ' αὐτῆς, πρῶτον μὲν τὴν Ὀμβρικὴν, εἶτα τοὺς Σαβίνους καὶ Λατίνους, τοὺς πρὸς τῇ Ῥώμῃ μέχρι τῆς παραλίας.—24. Οἱ Τυρρῆνοί, τὸ μὲν παλαιὸν ἀνδρεία διενέγκαντες,⁴⁸ χώραν πολλὴν κατεκτήσαντο, καὶ πόλεις ἀξιολόγους καὶ πολλὰς ἔκτισαν. Ὀμοίως δὲ καὶ ναυτικαῖς δυνάμεσιν ἰσχύσαντες, καὶ πολλοὺς χρόνους θαλαττοκρατήσαντες, τὸ μὲν παρὰ τὴν Ἰταλίαν πέλαγος ἀφ' ἑαυτῶν ἐποίησαν Τυρρηνικὸν προσαγορευθῆναι· τὰ δὲ κατὰ τὰς πεζικὰς δυνάμεις ἐκπονήσαντες, τὴν τε σάλπιγγα ἐξεῦρον, καὶ πολλὰ ἄλλα, ὧν τὰ πλεῖστα Ῥωμαῖοι μιμησάμενοι μετήνεγκαν ἐπὶ τὴν ἰδίαν πολιτείαν. Γράμματά τε καὶ φυσιολογίαν καὶ θεολογίαν ἐξεπόνησαν ἐπὶ πλεῖον, καὶ τὰ περὶ τὴν κεραυνοσκοπίαν⁴⁹ μάλιστα πάντων ἀνθρώπων ἐξεργάσαντο. Χώραν δὲ νεμόμενοι παμφόρον, καὶ ταύτην ἐξεργαζόμενοι, καρπῶν ἀφθονίαν ἔχουσιν. Ἐνδοξότατοι δὲ τὸ πρὶν ὄντες, εἰς τρυφὴν ὀλίσθησαν, καὶ ἐν πότοις τε καὶ ῥαθυμίαις βιοῦντες, τὴν ἐκ παλαιῶν χρόνων παρ' αὐτοῖς ζηλουμένην

48. Διαφίρω.—49. the art of drawing omens from thunder and lightning by the augurs.—

ἀλλήν καὶ τὴν τῶν πατέρων δόξαν ἐν τοῖς πολέμοις ἀποβεβλήκασιν.

§ 23. Strabo V. p. 218. § 24. Diodor. Sic. V. 40.

25. Ἡ τῶν Λατίνων χώρα μεταξὺ κείται τῆς τε ἀπὸ τῶν Ὀστίων παραλίας, μέχρι πόλεως Σινυέσσης καὶ τῆς Σαβινηῆς· ἐκτείνεται δὲ ἐπὶ μῆκος μέχρι τῆς Καμπανίας καὶ τῶν Σαυνιτικῶν ὄρων.—26. Ἄπαντα ἡ Λατίνη, οὗ Ῥώμη κείται, ἐστὶν εὐδαίμων καὶ παμφόρος, πλὴν ὀλίγων χωρίων τῶν κατὰ τὴν παραλίαν, ὅσα ἐλώδη καὶ νοσερά, ἢ εἴ τινα⁵⁰ ὄρεινά καὶ πετρώδη· καὶ ταῦτα δ' οὐ τελέως ἀργά, οὐδ' ἄχρηστα, ἀλλὰ νομάς παρέχει δαψιλεῖς ἢ ὕλην, ἢ καρπούς τινας ἐλείους ἢ πετραίους. Τὸ δὲ Καίκουβον ἐλώδες ὄν, εὐοινοτάτην ἄμπελον τρέφει, τὴν δενδρίτιν.

§ 25. Strabo V. p. 219. § 26. Ibid. p. 231.

27. Τὸ Καμπανίας πεδῖον εὐδαιμονέστατον τῶν ἀπάντων ἐστί· περιέκονται δ' αὐτῷ γεωλοφίαι τε εὐκαρποὶ, καὶ ὄρη τὰ τε τῶν Σαυνιτῶν καὶ τὰ τῶν Ὀσκων. Διὰ δὲ τὴν ἀρετὴν περιμάχητον ἦν τό πεδῖον. Ἱστορεῖται δὲ ἔνια τῶν πεδίων σπείρεσθαι δι' ἔτους, δις μὲν τῇ ζέᾳ, τὸ δὲ τρίτον ἐλύμῳ, τινὰ δὲ καὶ λαχανεύεσθαι τῷ τετάρτῳ σπόρῳ. Καὶ μὴν τὸν οἶνον τὸν κράτιστον ἐντεῦθεν ἔχουσι Ῥωμαῖοι, τὸν Φάλερον, καὶ τὸν Στάτανον καὶ Κάληνον. Ὡς δ' αὐτῶς⁵¹ εὐέλαιός ἐστι, καὶ πᾶσα ἡ περὶ τὸ Οὐέναφρον ὄμορον τοῖς πεδίοις ὄν.

§ 27. Strabo L. V. p. 242.

28. Ὑπέρεκται δὲ τῶν τόπων τούτων⁵² ἕρος τὸ Οὐεσσουῖον, ἀγροῖς περιοικούμενον παγκαλίοις, πλὴν τῆς κορυφῆς· αὕτη δ' ἐπίπεδος μὲν πολὺ μέρος ἐστίν, ἀκαρπος δ' ὅλη· ἐκ δὲ τῆς ὕψους τεφρώδης, καὶ κοιλάδας φαίνει ση-

50. equal to ἄρινα.—51. for ὡσαύτως δι.—52. above Pompeii, Naples, and Herculaneum.—

ξαγγώδεις πετρῶν αἰθαλωδῶν κατὰ τὴν χροῶν, ὡς ἂν ἐκβεβρωμένων ὑπὸ πυρός· ὡς τεκμαίροιτ' ἂν τις, τὸ χωρίον τοῦτο καίεσθαι πρότερον, καὶ ἔχειν κρατῆρας πυρός, σβεσθῆναι δ' ἐπιλιπούσης τῆς ὕλης.⁵³

§ 28. Strabo V. p. 247.

29. Ἡ Κρότων, ἣν Μύσκελλος ἔκτισε, δοκεῖ τά τε πολέμια καλῶς ἀσκήσασθαι, καὶ τὰ περὶ τὴν ἀθλησιν. Ἐν μιᾷ γοῦν Ὀλυμπιάδι οἱ τῶν ἄλλων προτερέσαντες τῶν σταδίων ἑπτὰ ἄνδρες ἅπαντες ὑπῆρξαν Κροτωνιάται· ὥστ' εἰκότως εἰρησθαι δοκεῖ, διότι Κροτωνιατῶν ὁ ἔσχατος πρῶτος ἦν τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. Πλείστους οὖν Ὀλυμπιονίκας ἔσχε, καίπερ οὐ πολὺν χρόνον οἰκηθεῖσα, διὰ τὸν φθόρον τῶν ἐπὶ Σάγρα⁵⁴ πεσόντων ἀνδρῶν, πλείστων τὸ πλῆθος. Προσέλαβε δὲ τῇ τῆς πόλεως δόξῃ καὶ τὸ τῶν Πυθαγορείων πλῆθος, καὶ Μίλων, ἐπιφανέστατος μὲν τῶν ἀθλητῶν γεγωνῶς, ὁμιλητῆς δὲ Πυθαγόρου, διατρίψαντος ἐν τῇ πόλει πολὺν χρόνον. Φασὶ δὲ ἐν τῷ συσσιτίῳ ποτὲ τῶν φιλοσόφων πονήσαντος στύλου, τὸν Μίλωνα ὑποδύντα σῶσαι ἅπαντας, ὑποσπάσαι δὲ ἑαυτόν. Τῇ δὲ αὐτῇ ῥώμῃ πεποιθότα εἰκὸς ἔστιν εὐρέσθαι καὶ τὴν τοῦ βίου καταστροφὴν. Λέγεται γοῦν ὁδοιπορῶν ποτε δι' ὕλης βαθείας εὐρεῖν ξύλον μέγα ἔσφηνωμένον· ἐμβαλὼν δὲ χεῖρας ἅμα καὶ πόδας εἰς τὴν διάστασιν, βιάζεσθαι πρὸς τὸ διασχίσαι τελέως· τοσοῦτον δ' ἴσχυσε μόνον,⁵⁵ ὥστ' ἐκπεσεῖν τοὺς σφῆνας, εἴτ' εὐθὺς συμπεσεῖν τὰ μέρη τοῦ ξύλου, ὑποληφθέντα⁵⁶ δ' αὐτὸν ἐν τῇ τοιαύτῃ πάγῃ θηρόβρωτον γενέσθαι.

§ 29. Strabo VI. p. 262.

53. the first eruption of Vesuvius mentioned in history, occurred A. D. 79, under the reign of Titus. Strabo, from whom the text is extracted, lived under Augustus. Proofs of other previous eruptions were evident on the whole tract of the summit.—54. at the river Sagra, the citizens of Croton were defeated in a great battle by the Locrians.—55. his strength prevailed so far only.—56. ἀπολαμβάνω.—

30. Ἐφεξῆς δ' ἐστὶν Ἀχαιῶν κτίσμα ἡ Σύβαρις, ὅπου ποταμῶν μεταξὺ, Κράθιδος καὶ Συβαρίδος. Τοσοῦτον⁵⁷ δ' εὐτυχία διήνεγκεν ἡ πόλις αὕτη τὸ παλαιόν, ὡς τεττάρων μὲν ἔθνων τῶν πλησίον⁵⁸ ἐπῆρξε, πέντε δὲ καὶ εἴκοσι πόλεις ὑπηκόους ἔσχε, τριάκοντα δὲ μυριάσιν ἀνδρῶν ἐπὶ Κροτωνιάτας ἐστράτευσαν, πεντήκοντα δὲ σταδίων κύκλον συνεπλήρουσι οἰκοῦντες ἐπὶ τῷ Κράθιδι. Ὑπὸ μέντοι τρυφῆς καὶ ὑβρεως τὴν εὐδαιμονίαν ἀπασαν ἀφῆρέθησαν ὑπὸ Κροτωνιατῶν, ἐν ἡμέραις ἑβδομήκοντα ἑλόντες⁵⁹ γὰρ τὴν πόλιν, ἐπήγαγον⁶⁰ τὸν ποταμόν, καὶ κατέκλυσαν.

§ 30. Strabo VI. p. 263.

31. Διαβόητοι εἰσὶν ἐπὶ τρυφῇ οἱ Συβαρίται, οἱ τὰς ποιούσας ψόφον τέχνας οὐκ ἔωσιν ἐπιδημεῖν τῇ πόλει, οἷον χαλκίων καὶ τεκτόνων καὶ τῶν ὁμοίων, ὅπως αὐτοῖς πανταχόθεν ἀδούρυβοι ὄσιν⁶¹ οἱ ὕπνοι. Οὐκ ἐξῆν δ' οὐδ' ἀλεκτρούνα ἐν τῇ πόλει τρέφεισθαι. Ἱστορεῖ δὲ περὶ αὐτῶν Τίμαιος,⁶² ὅτι ἀνὴρ Συβαρίτης, εἰς ἀγρόν ποτε πορευόμενος, ἔφη, ἰδὼν τοὺς ἐργάτας σκάπτοντας, αὐτὸς ῥῆγμα λαβεῖν⁶³ πρὸς ὃν⁶⁴ ἀποκρίνασθαι τινα τῶν ἀκουσάντων, αὐτὸς δὲ σοῦ διηγουμένου ἀκούων πεπόνηκα τὴν πλευράν.—Ἄλλος δὲ Συβαρίτης παραγενόμενος εἰς Λακεδαιμόνα, καὶ κληθεὶς εἰς Φειδίτιον, ἐπὶ τῶν ξύλων κατακείμενος καὶ δειπνῶν μετ' αὐτῶν,⁶⁵ πρότερον μὲν ἔφη καταπεπληχθαι τὴν τῶν Λακεδαιμονίων πυνθανόμενος⁶⁶ ἀν-

57. τοσοῦτον for τοσοῦτο.—58. verbs signifying *to rule, to excel, govern* the genitive.—59. scil. οἱ Κροτωνιάται.—60. scil. τῇ πόλει,—after κατέκλυσαν we must consider αὐτὴν understood.—61. See examples of verbs, XII. 8. note 1.—62. Timaeus, the author of a history of Italy and Sicily, which is now lost.—63. the construction is, ἔφη λαβεῖν, *dixit se accepisse*. If the subject be omitted with the infinitive, and is likewise nominative to the preceding finite verb on which the infinitive depends, the qualification must also be in the nominative.—64. that is, καὶ πρὸς τοῦτον.—65. scil. τῶν Λακεδαιμονίων, which idea is contained in Λακεδαιμόνα.—66. so long as he knew it only by report.—

ὄρειαν, νῦν δὲ θεασάμενος νομίζειν μηδὲν τῶν ἄλλων αὐτοὺς διαφέρειν· καὶ γὰρ τὸν ἀνανδρότατον μᾶλλον ἂν ἐλέσθαι⁶⁷ ἀποθανεῖν, ἢ τοιοῦτον βίον ζῶντα καρτερεῖν.—32. Δοκεῖ δὲ μετὰ τῆς εὐδαιμονίας αὐτῶν καὶ ὁ τῆς πόλεως τόπος παροξῦναι αὐτοὺς ἐκτρυφῆσαι⁶⁸ ἢ γὰρ πόλις αὐτῶν ἐν κοίλῳ κειμένη, τοῦ μὲν θέρους, ἕωθεν τε καὶ πρὸς ἐσπέραν ψύχος ὑπερβάλλον ἔχει, τὸ δὲ μέσον τῆς ἡμέρας καῦμα ἀνύποιστον· ὄθεν καὶ ῥηθῆναι,⁶⁹ ὅτι τὸν βουλόμενον ἐν Συβάρει μὴ πρὸ μοίρας ἀποθανεῖν, οὔτε δυόμενον, οὔτε ἀνίσχοντα τὸν ἥλιον ὄρᾶν δεῖ.—33. Ἐς τηλικούτου δ' ἦσαν τρυφῆς ἐλληλακότες,⁷⁰ ὡς καὶ παρὰ τὰς εὐωχίας τοὺς ἵππους ἐδίσει πρὸς αὐλὸν ὀρχεῖσθαι. Τοῦτ' οὖν εἰδότες οἱ Κροτωνιάται, ὅτε αὐτοῖς ἐπολέμουν, ἐνέδοσαν τὸ ὀρχηστικὸν μέλος· συμπαρήσαν γὰρ αὐτοῖς καὶ αὐληταὶ ἐν στρατιωτικῇ σκευῇ· καὶ ἄμα⁷¹ αὐλούντων ἀκούοντες οἱ ἵπποι, οὐ μόνου ἐξωρχήσαντο, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀναβάτας ἔχοντες⁷² ἠύτομόλησαν πρὸς τοὺς Κροτωνιάτας.

§ 31—33. Athen. XII. p. 518. sqq.

34. Ἡ Σικελία πασῶν τῶν νήσων καὶ κρατίστη ἐστὶ, καὶ τῇ παλαιότητι τῶν μυθολογουμένων πεπρώτευκεν. Ἡ γὰρ νῆσος τὸ παλαιὸν ἀπὸ μὲν τοῦ σχήματος Τρινακρία κληθεῖσα, ἀπὸ δὲ τῶν κατοικησάντων αὐτὴν Σικανῶν Σικανία προσαγορευθεῖσα, τελευταῖον ἀπὸ τῶν Σικελῶν τῶν ἐκ τῆς Ἰταλίας πανδημεῖ περαιωθέντων ὠνόμασται Σικελία. Ἔστι δ' αὐτῆς ἡ περίμετρος σταδίων ὡς τετρακισχιλίων τριακοσίων ἐξήκοντα. Οἱ ταύτην οὖν κατοικοῦντες Σικελιῶται παρειλήφασιν⁷³ παρὰ τῶν προγόνων,

67. ἐλέσθαι ἂν, *praecoptaturum esse*.—68. that is, *εἰς τρυφήν*.—69. *θεν*, *whence it has been said*. The infinitive is governed by *δοκεῖ*, above.—70. *eo luxuriae progressi erant*. The genitive is used in all expressions implying *choice*, *exception*, and *part*.—71. *as soon as*.—72. that is, *σὺν αὐτοῖς τοῖς ἀναβάταις*.—73. *παρλαμβάνω*.—

αἰεὶ τῆς Φήμης ἐξ αἰῶνος παραδεδομένης τοῖς ἐγγόνιοις, ἱερὰν ὑπάρχειν τὴν νῆσον Δήμητρος καὶ Κόρης, καὶ ταύτας τὰς θεὰς ἐν αὐτῇ πρώτως φανῆναι, καὶ τὸν τοῦ σίτου καρπὸν ταύτην⁷⁴ πρώτην ἀνεῖναι, διὰ τὴν ἀρετὴν τῆς χώρας.

§ 34. Diodor. Sic. V. 2.

35. Καὶ τῆς ἀρπαγῆς τῆς κατὰ τὴν Κόρην⁷⁵ ἐν ταύτῃ γενομένης ἀπόδειξις εἶναι λέγουσι φανερωτάτην, ὅτι τὰς διατριβὰς αἱ θεαὶ κατὰ ταύτην τὴν νῆσον ἐποιοῦντο, διὰ τὸ στέργεσθαι μάλιστα παρ' αὐταῖς ταύτην. Γενέσθαι δὲ μυθολογοῦσι τῆς Κόρης τὴν ἀρπαγὴν ἐν τοῖς λειμῶσι τοῖς κατὰ τὴν Ἔνναν. Ἔστι δ' ὁ τόπος οὗτος πλησίον μὲν τῆς πόλεως, ἴοις δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις ἄνθρωποις παντοδαποῖς εὐπρεπῆς καὶ θεὰς ἄξιος. Διὰ δὲ τὴν ἀπὸ τῶν φυομένων ἀνδρῶν εὐωδίαν, λέγεται τοὺς κυνηγεῖν εἰωθότας κύνας μὴ δύνασθαι στιβεύειν, ἐμποδιζομένους τὴν φυσικὴν αἴσθησιν.⁷⁶ Ἔστι δὲ ὁ προειρημένος λειμῶν, ἄνωθεν μὲν ὀμαλὸς καὶ παντελῶς εὐδρος, κύκλῳ δὲ ὑψηλός, καὶ πανταχοῦθεν κρημνοῖς ἀπότομος· δοκεῖ δ' ἐν μέσῳ κεῖσθαι τῆς ὅλης νήσου, διὸ καὶ Σικελίας ὀμφαλὸς ὑπὸ τινῶν ὀνομάζεται. Ἔχει δὲ καὶ πλησίον ἄλση καὶ λειμῶνας καὶ περὶ ταῦτα ἔλη, καὶ σπήλαιον εὐμέγεδες, ἔχον χάσμα κατὰγειον, πρὸς τὴν ἄρκτον νενευκός· δι' οὗ μυθολογοῦσι τὸν Πλούτωνα μεθ' ἄρματος ἐπελθόντα, ποιήσασθαι τὴν ἀρπαγὴν τῆς Κόρης. Μετὰ δὲ τὴν ἀρπαγὴν μυθολογοῦσι τὴν Δήμητραν, μὴ δυναμένην εὑρεῖν τὴν θυγατέρα, λαμπάδας ἐκ τῶν κατὰ τὴν Αἴτνην κρατήρων ἀναφάμενην, ἐπελθεῖν ἐπὶ πολλὰ μέρη τῆς οἰκουμένης· τῶν δ' ἀνθρώπων τοὺς μάλιστα ταύτην προσδεξαμένους εὐεργετήσαι, τὸν τῶν πυρῶν καρπὸν ἀντιδώρησαμένην.

§ 35. Diod. Sic. V. 3. 4.

74. scil. τὴν νῆσον.—75. a periphrasis for τῆς Κόρης.—76. for τῆς φυσικῆς αἰσθήσεως ἐμποδιζομένης. The dogs lose the scent of the game.—

36. Τὰ ἄνω τῆς Αἴτνης χωρία ψιλὰ ἔστι, καὶ τεφρώδη, καὶ χιόνος μεστὰ τοῦ χειμῶνος· τὰ κάτω δὲ δρυμόις καὶ φυτείαις διείληπται⁷⁷ παντοδαπαῖς. Ἔοικε δὲ λαμβάνειν μεταβολὰς πολλὰς τὰ ἄκρα τοῦ ὄρους διὰ τὴν νομὴν τοῦ πυρός, τοτὲ μὲν εἰς ἓνα κρατῆρα συμφερομένου, τοτὲ δὲ σχιζομένου, καὶ τοτὲ μὲν ῥύακας ἀναπέμποντος, τοτὲ δὲ φλόγας καὶ λιγνῦς, ἄλλοτε δὲ καὶ μύδρους ἀναφυσῶντος. Νύκτωρ μὲν καὶ φέγγη φαίνεται λαμπρὰ ἐκ τῆς κορυφῆς, μεθ' ἡμέραν δὲ καπνῶ καὶ ἀχλύϊ κατέχεται.

§ 36. Strabo VI. p. 273.

37. Ἡ Κύβρος, νῆσος, ἣ ὑπὸ τῶν Ῥωμαίων καὶ τῶν ἐγχωρίων Κόρσικα ὀνομάζεται, εὐμεγέθης οὔσα, πολλὴν τῆς χώρας ὄρεινὴν ἔχει,⁷⁸ πεπυκασμένην δρυμοῖς συνεχέσι, καὶ ποταμοῖς διαρρέομένην μικροῖς. Οἱ δ' ἐγχώριοι τροφαῖς μὲν χρῶνται γάλακτι καὶ μέλιτι καὶ κρέασι, δαψιλῶς πάντα ταῦτα παρεχομένης τῆς χώρας· τὰ δὲ πρὸς ἀλλήλους⁷⁹ βιοῦσιν ἐπεικῶς καὶ δικαίως, παρὰ πάντας σχεδὸν τοὺς ἄλλους βαρβάρους. Τὰ τε γὰρ κατὰ τὴν ὄρεινὴν ἐν τοῖς δένδροισιν εὕρισκόμενα κηρία τῶν πρώτων εὕρισκόντων ἔστί, μηδενὸς ἀμφισβητοῦντος· τὰ δὲ πρόβατα σημείοις διειλημμένα, καὶ μηδὲς φυλάττη,⁸⁰ σώζεται τοῖς κερτημένοις· ἐν τε ταῖς ἔλλαϊς ταῖς ἐν βίῳ οἰκονομίαις θαυμαστῶς προτιμῶσι τὸ δικαιοπραγεῖν. Παραδοξότατον δ' ἔστι παρ' αὐτοῖς τὸ γιγνόμενον κατὰ τὰς τῶν τέκνων γενέσεις. Ὅταν γὰρ ἡ γυνὴ τέκη, ταύτης μὲν οὐδεμίαν γίνεται περὶ τὴν λοχεῖαν ἐπιμέλεια· ὁ δ' ἀνὴρ αὐτῆς ἀναπεσὼν ὡς νοσῶν, λοχεύεται τακτὰς ἡμέρας, ὡς τοῦ σώματος αὐτῶ κακοπαθοῦντος. Φύεται δὲ κατὰ τὴν νῆσον

77. διαλαμβάνω.—78. for τὰ πολλὰ ὄρεινὴ ἔστιν.—79. for πρὸς ἀλλήλους δέ, with reference to their conduct to one another.—80. καὶ for καὶ ἐν. See VII. note 19.—

ταύτην καὶ πύξος πλείστη καὶ διάφορος, δι' ἣν καὶ το μέλι τὸ γιγνόμενον ἐν αὐτῇ παντελῶς γίγνεται πικρόν. Κατοικοῦσι δ' αὐτὴν βάρβαροι, τὴν διάλεκτον ἔχοντες ἐξηλλαγμένην καὶ δυσκατανόητον· τὸν δ' ἄριθμον ὑπάρχουσιν ὑπὲρ τοὺς τρισμυρίους.

§ 37. Diodor. Sic. V. 13. 14.

38. Ἡ Πελοπόννησος ἐοικυῖα ἐστὶ φύλλῳ πλατάνου τὸ σχῆμα,⁸¹ ἴση δὲ σχεδόν τι κατὰ μῆκος καὶ κατὰ πλάτος. ἔχουσι δὲ τῆς χερσονήσου ταύτης τὸ μὲν ἐσπέριον μέρος Ἡλεῖοι καὶ Μεσσήνιοι, κλυζόμενοι τῷ Σικελικῷ πελάγει· ἐξῆς δὲ μετὰ τὴν Ἡλείαν ἐστὶ τὸ τῶν Ἀχαιῶν ἔθνος, πρὸς ἄρκτους βλέπον, καὶ τῷ Κορινθιακῷ κόλπῳ παρατεῖνον· τελευτᾷ δὲ εἰς τὴν Σικυωνίαν. Ἐντεῦθεν δὲ Σικυῶν καὶ Κόρινθος ἐκδέχεται μέχρι τοῦ ἰσθμοῦ. Μετὰ δὲ τὴν Μεσσηνίαν ἡ Λακωνική, καὶ ἡ Ἀργεῖα, μέχρι τοῦ ἰσθμοῦ καὶ αὐτῆ. Μέση δὲ ἐστὶν ἡ Ἀραδιά, πᾶσιν ἐπικειμένη, καὶ γειτνιώσα τοῖς ἄλλοις ἔθνεσιν.

§ 38. Strabo VIII. p. 335.

39. Πολλὰ μὲν δὴ καὶ ἄλλα ἴδοι τις ἂν⁸² ἐν Ἑλλάδι καὶ ἀκούσαι θαύματος ἄξια, μάλιστα δὲ τὰ ἐν Ὀλυμπίᾳ. Αὕτη ἡ πόλις τὴν ἐπιφάνειαν ἔσχεν ἐξ ἀρχῆς μὲν διὰ τὸ μαντεῖον τοῦ Ὀλυμπίου Διός· ἐκείνου δ' ἐκλειφθέντος,⁸³ οὐδὲν ἦττον συνέμεινεν ἡ δόξα τοῦ ἱεροῦ, καὶ τὴν αὐξῆσιν, ὅσην ἴσμεν,⁸⁴ ἔλαβε διὰ τε τὴν πανήγυριν καὶ τὸν ἀγῶνα τὸν Ὀλυμπιακόν, μέγιστον τῶν ἀπάντων. Ἐκκοσμήθη δ' ἐκ τοῦ πλήθους τῶν ἀναδημάτων, ἅπερ ἐκ πάσης ἀνετίθετο τῆς Ἑλλάδος, ὣν ἦν καὶ ὁ χρυσοῦς σφυ-

81. See III. note 14.—82. See II. note 10.—83. when oracles ceased to be imparted here.—84. that is, τὴν πολλὰν καὶ εὐχριστον αὐξῆσιν, the great and well known reputation.—

ρήλατος Ζεὺς, ἀνάθημα Κυψέλου τοῦ Κορινθίων τυράννου. Μέγιστον δὲ τούτων⁸⁵ ὑπῆρξε τὸ τοῦ Διὸς ξόανον, ὃ ἐποίησε Φειδίας, Χαρμίδου, Ἀθηναῖος.—40. Καδέζεται μὲν δὴ ὁ Θεὸς ἐν Θρόνῳ, χρυσοῦ⁸⁶ πεποιημένος καὶ ἐλέφαντος. Στέφανος δὲ ἐπίκειται οἱ⁸⁷ τῇ κεφαλῇ, μεμιμημένος ἐλαίας κλώνας. Ἐν μὲν τῇ δεξιᾷ φέρει Νίκην ἐξ ἐλέφαντος, καὶ ταύτην χρυσοῦ ταινίαν τε ἔχουσαν, καὶ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ στέφανον τῇ δὲ ἀριστερᾷ τοῦ Θεοῦ χάριέν ἐστι σκήπτρον μετάλλοις τοῖς πᾶσιν ἠνθισμένον. Ὁ δὲ ὄρεϊς, ὃ ἐπὶ τῷ σκήπτρῳ καθήμενος, ἐστὶν ὁ ἀετός. Χρυσοῦ δὲ καὶ τὰ ὑποδήματα τῷ Θεῷ⁸⁸ καὶ ἱμάτιον ὡσαύτως ἐστὶ. Τῷ δὲ ἱματίῳ ζώδιά τε καὶ τῶν ἀνδρῶν τὰ κρίνα⁸⁹ ἐστὶν ἐμπεποιημένα. Ὁ δὲ Θρόνος ποικίλος μὲν χρυσοῦ καὶ λίθοις, ποικίλος δὲ καὶ ἐβένῳ τε καὶ ἐλέφαντι.

§ 39. Paus. V. 10. Strab. VIII. p. 353. § 40. Pausan. V. 11.

41. Τὴν μὲν Λακωνικὴν Εὐριπίδης Φησὶν ἔχειν πολλὴν μὲν ἄροτον, ἐκπονεῖν δ' οὐ ῥαδίαν· κοίλη γάρ, ὄρεσι περιδρομος, τραχεῖά τε, δυσεῖσβολός τε πολεμίοις· τὴν δὲ Μεσσηνιακὴν καλλίκαρπον ὁ αὐτὸς λέγει, καὶ κατάρρυστον, καὶ βουσί καὶ ποίμναισιν εὐβοτωτάτην.—Εὐσειστος δὲ ἡ Λακωνικὴ, καὶ δὴ τοῦ Ταυγέτου κορυφὰς τινὰς ἀπορῶρα γῆναί τινες μνημονεύουσιν. Εἰσὶ δὲ λατομίαι λίθου πολυτελοῦς, τοῦ μὲν Ταιναρίου ἐν Ταινάρῳ παλαιαί· νεωστὶ δὲ καὶ ἐν τῷ Ταυγέτῳ μέταλλον ἀνέωξαν⁹⁰ τινες εὐμέγεδες, χορηγὸν ἔχοντες τὴν τῶν Ῥωμαίων πολυτέλειαν.⁹¹

§ 41. Strabo VIII. p. 366. s.

85. scil. τῶν ἀναθημάτων.—86. the material of which any thing is made is put in the genitive.—87. for αὐτῷ. The more common expression would be τῇ αὐτοῦ κεφαλῇ.—88. for τοῦ θεοῦ.—89. and of flowers, the lily.—90. ἀνοίγω.—91. an undertaking, promoted by the love of splendour of the Romans, who highly valued the Lacedemonian marble.—

42. Λακεδαιμονίοις τέχνας μανθάνειν ἄλλας ἢ τὰς εἰς πόλεμον, αἰσχρὸν ἔστιν. Ἔστιῶνται δὲ πάντες ἐν κοῖνῳ· τοὺς δὲ γέροντας αἰσχύνονται, οὐδὲν ἦττον ἢ πατέρας· γυμνάσια δ' ὡσπερ ἀνδρῶν ἔστιν οὕτω καὶ παρθένων. Ξένοις δ' ἐμβιοῦν οὐκ ἔξεστιν ἐν Σπάρτῃ, οὔτε Σπαρτιάταις ξενιτεύειν. Χρηματίζεσθαι αἰσχρὸν Σπαρτιάτῃ νομίματι δὲ χρῶνται σκυτίνῳ· ἐὰν δὲ παρά τινι εὐρεθῇ χρυσὸς ἢ ἄργυρος, θανάτῳ ζημιοῦται. Σεμνύονται δὲ πάντες ἐπὶ τῷ ταπεινοῦς αὐτοὺς παρέχειν καὶ κατηκόους ταῖς ἀρχαῖς. Μακαρίζονται δὲ μᾶλλον παρ' αὐτοῖς οἱ γενναίως ἀποθνήσκοντες ἢ οἱ εὐτυχῶς ζῶντες. Οἱ δὲ παῖδες νομίμως περὶ τὸν τῆς Ὁρθίας βωμὸν περιϊόντες μαστιγοῦνται. Αἰσχρὸν δὲ ἔστι δειλῶν σύσκηνον ἢ συγγυμναστήν ἢ φίλον γενέσθαι. Μάχονται δὲ ἐστεφανωμένοι. Ὑπανίστανται βασιλεῖ πάντες, πλὴν Ἐφόρων. Ὅρνυει δὲ πρὸ τῆς ἀρχῆς ὁ βασιλεὺς κατὰ τοὺς τῆς πόλεως νόμους βασιλεύσειν.

§ 42. Stobae. Flor. Tit. 42. p. 293.

43. Ἰεροπρεπῆς ἔστι πᾶς ὁ Παρνασὸς ἔχων ἄντρα τε καὶ ἄλλα χωρία, τιμώμενά τε καὶ ἀγιστευόμενα· ὧν ἔστι γνωριμώτατον καὶ κάλλιστον τὸ Κωρύκιον ἄντρον. Τῶν δὲ πλευρῶν τοῦ Παρνασοῦ τὸ μὲν ἐσπέριον νέμονται Λοκροί τε οἱ Ὀζόλαι, καὶ τινες τῶν Δωριέων, καὶ Αἰτωλοί· τὸ δὲ πρὸς ἑω Φωκεῖς καὶ Δωριεῖς· τὸ δὲ νότιον κατέχουσιν οἱ Δελφοί, πετρῶδες χωρίον, Θεατροειδές, κατὰ κορυφὴν ἔχον τὸ μαντεῖον καὶ τὴν πόλιν, σταδίων ἑκκαίδεκα κύκλον πληροῦσαν. Φασὶ δ' εἶναι τὸ μαντεῖον ἄντρον κοῖλον, οὐ μάλα εὐρύστομον· ἀναφέρεσθαι δ' ἐξ αὐτοῦ πνεῦμα ἐνδουσιαστικόν· ὑπερκεῖσθαι δὲ τοῦ στομίου τρίποδα ὑψηλόν, ἐφ' ὃν τὴν Πυθίαν ἀναβαίνουσιν, δεχομένην τὸ πνεῦμα, ἀποθροσπίζειν ἕμμετρά τε καὶ ἄμετρα.⁹²

§ 43. Strabo IX. p. 417. 419.

92. scil. θεοπίσματα,—the oracles at the commencement of their decline. gave their responses in prose.—

14. Ἡ τῶν Ἀθηναίων χώρα πέφυκεν οἷα⁹³ πλείστας προσόδους παρέχουσα. Τὰς μὲν γὰρ ὄρας ἐνθάδε πραοτάτας εἶναι καὶ αὐτὰ τὰ γιγνόμενα μαρτυρεῖ· ἃ γοῦν πολλαχοῦ οὐδὲ βλαστάνειν δύναται ἄν, ἐνθάδε καρποφορεῖ ὥσπερ δὲ ἡ γῆ, οὕτω καὶ ἡ περὶ τὴν χώραν θάλαττα παμφορωτάτη⁹⁴ ἐστί. Καὶ μὴν ὅσα περ οἱ θεοὶ ἐν ταῖς ὄραις ἀγαθὰ παρέχουσι, καὶ ταῦτα πάντα ἐνταῦθα πρωϊαίτατα μὲν ἄρχεται, ὀψιαίτατα δὲ λήγει. Οὐ μόνον δὲ κρατεῖ τοῖς ἐπ' ἐνιαυτὸν θάλλουσί τε καὶ γηράσκουσιν, ἀλλὰ καὶ αἰδία ἀγαθὰ ἔχει ἡ χώρα. Πέφυκε μὲν γὰρ λίθος⁹⁵ ἐν αὐτῇ ἄφθορος, ἐξ οὗ κάλλιστοι μὲν ναοὶ, κάλλιστοι δὲ βωμοὶ γίνονται, εὐπρεπέστατα δὲ θεοῖς ἀγάλματα· πολλοὶ δ' αὐτοῦ καὶ Ἕλληνες καὶ βάρβαροι προσδέονται. Ἔστι δὲ καὶ γῆ,⁹⁶ ἡ σπειρομένη μὲν οὐ φέρει καρπὸν, ὀρυσσομένη δὲ πολλαπλασίους⁹⁷ τρέφει, ἢ εἰ σῖτον ἔφερε· καὶ τὴν ὑπάργυρός ἐστι θεία μοῖρα. Πολλῶν γοῦν πόλεων παροικουσῶν καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, εἰς οὐδεμίαν τούτων οὐδὲ μικρὰ φλέψ ἀργυρίτιδος διήκει.

§ 44. Xenoph. de Vectigal. init.

45. Ἐν τῇ παραλίᾳ τῆς Ἀττικῆς ἐστὶν ἡ Ἐλευσίς πόλις, ἐν ἣ τὸ τῆς Δήμητρος ἱερόν τῆς Ἐλευσινίας· καὶ ὁ μυστικὸς σηκόσ, ὃν κατεσκεύασεν Ἰκτῖνος, ὃς καὶ τὸν Παρθενῶνα ἐποίησε τὸν ἐν ἀκροπόλει⁹⁸ τῇ Ἀθηναῖ, Περικλέους ἐπιστατοῦντος τῶν ἔργων. Ἐν δὲ τοῖς δήμοις⁹⁹ καταρτιζομεῖται ἡ πόλις.—46. Λόφος δ' ἐστὶν ἡ Μουνυχία χερρῶ-

93. πέφυκεν οἷα, is naturally calculated.—94. this appears to be said in reference to the great number of fish, which are caught on the coast of Attica.—95. the beautiful marble of mount Pentelicus.—96. μέρος τι τῆς χώρας.—97. that is, πολλῶ πλείονας.—98. the citadel of Athens, built on a rock.—99. scil. τῆς Ἀττικῆς, the whole of Attica was divided into one hundred and seventy-four δήμοι or districts : ἡ πόλις that is, Ἐλευσίς.—

νησίζων. Τὸ μὲν οὖν παλαιὸν ἔτετείχιστο καὶ συνώκιστο ἡ Μουνηχία, προσειληφυῖα¹⁰⁰ τῷ περιβόλῳ τὸν Πειραιᾶ καὶ τοὺς λιμένας πλήρεις νεωρίων· ἄξιόν τε ἦν ναύσταθμον τετρακοσίαις ναυσίν. Τῷ δὲ τείχει τούτῳ συνῆπται τὰ καθευκυσμένα ἐκ τοῦ ἄστεος σκέλη ταῦτα δ' ἦν μακρὰ τείχη, τετταράκοντα σταδίων τὸ μῆκος, συνάπτοντα τὸ ἄστει τῷ Πειραιεῖ. Οἱ δὲ πολλοὶ πόλεμοι τὸ τείχος κατήρειψαν, καὶ τὸ τῆς Μουνηχίας ἔρυμα, τὸν τε Πειραιᾶ συνέστειλαν εἰς ὀλίγην κατοικίαν.

§ 45. 46. Strabo IX. p. 395.

47. Πόλεις εἰσὶν ἐν τῇ Κρήτῃ νήσῳ πλείους μὲν, μέγισται δὲ καὶ ἐπιφανέσταται τρεῖς, Κνωσσός, Γόρτυνα, Κυδωνία. Διαφερόντως δὲ τὴν Κνωσσὸν καὶ Ὅμηρος ὑμνεῖ, μεγάλην καλῶν, καὶ βασιλείου τοῦ Μίνω, καὶ οἱ ὕστερον. Καὶ δὴ καὶ διετέλεσε μέχρι πολλοῦ¹⁰¹ φερομένη¹⁰² τὰ πρῶτα· εἶτα ἔταπεινώθη, καὶ πολλὰ τῶν νομίμων ἀφῆρέθη. Ὑστερον δὲ ἀνέλαβε πάλιν τὸ παλαιὸν σχῆμα τὸ τῆς μητροπόλεως. Ἱστορεῖται δὲ ὁ Μίνως νομοθέτης γενέσθαι σπουδαῖος, θαλαττοκρατῆσαι τε πρῶτος. Προσεποιεῖτο δὲ Μίνως παρὰ τοῦ Διὸς αὐτοῦ μεμαθηκέναι τοὺς νόμους, δι' ἐννέα ἐτῶν εἰς τι ὄρος Φοιτῶν, ἐν ᾧ Διὸς ἄντρον ἐλέγετο, κακεῖθεν αἰεὶ τινὰς νόμους φέρων τοῖς Κρησί. Ὅμηρος αὐτὸν Διὸς μεγάλου ὀαριστὴν λέγει. Οἱ ἀρχαῖοι δὲ περὶ αὐτοῦ πάλιν ἄλλους εἰρήκασι λόγους ὑπεναντίους τούτοις· ὡς τυραννικός τε γένοιτο,¹⁰³ καὶ βίαιος, καὶ δασμολόγος· τραγαδοῦντες τὰ περὶ τὸν Μινώταυρον, καὶ τὸν Λαβύρινθον, καὶ τὰ Θησεῖ συμβάντα καὶ Δαιδάλῳ.

§ 47. Strabo X. p. 476. s.

100. προσλαμβάνω.—101. scil. χρόνου.—102. See III, note 5.—103. See II, note 9.

II. ASIA.

1. Τῇ δ' Εὐρώπῃ συνεχῆς ἐστὶν ἡ Ἀσία κατὰ τὸν Τάναϊν συνάπτουσα αὐτῇ· περὶ ταύτης οὖν ἐφεξῆς ῥητέον, διελόντας φυσικοῖς τισὶν ὄροις τοῦ σαφοῦς χάριν.—Ὁ Ταῦρος μέσην πῶς διέζωκε¹ ταύτην τὴν ἡπειρον, ἀπὸ τῆς ἐσπερίας ἐπὶ τὴν ἑω τεταμένος, τὸ μὲν αὐτῆς ἀπολείπων πρὸς Βορρῶν, τὸ δέ, μεσημβρινόν· καλοῦσι δ' αὐτῶν οἱ Ἕλληνες, τὸ μὲν, ἐντὸς τοῦ Ταύρου, τὸ δέ, ἐκτός.—Οἱ δὲ ποταμοί,² ὅσοι κατὰ τὴν Ἀσίαν λόγου ἄξιοι, ἐκ τοῦ Ταύρου τε καὶ τοῦ Καυκάσου ἀνίσχοντες, οἱ μὲν ὡς³ ἐπ' ἄρκτον τετραμμένον ἔχουσι τό ὕδωρ, οἱ δὲ ὡς ἐπὶ νότον ἀνεμον, ὁ Εὐφράτης τε καὶ ὁ Τίγρης, καὶ ὁ Ἰνδός τε καὶ ὁ Ὑδάσπης, καὶ Ἀκισίνης, καὶ Ὑδραώτης, καὶ Ὑφασις, καὶ ὅσοι ἐν μέσῳ τούτων τε καὶ τοῦ Γάγγου ποταμοῦ εἰς θάλασσαν ἐσβάλλουσιν, ἢ ἐς τενάγη ἀναχεόμενοι ἀφανίζονται, καθάπερ ὁ Εὐφράτης ποταμὸς ἀφανίζεται.

§ 1. Strabo XI. p. 490. Arrian. Exp. Alex. V. 5.

2. Ὁ Καύκασος ὄρος ἐστὶν ὑπερκείμενον τοῦ πελάγους ἐκατέρου, τοῦ τε Ποντικοῦ καὶ τοῦ Κασπίου, διατειχίζον τὸν ἰσθμὸν, τὸν διείργοντα αὐτά. Εὐδενδρον δ' ἐστὶν ὕλη παντοδαπῇ, τῇ τε ἄλλῃ καὶ τῇ ναυπηγησίμῳ.—Τὰ ἄκρα τοῦ Καυκάσου κατέχουσιν οἱ Σόανες, κράτιστοι ὄντες κατ' ἄλλῃν καὶ δύναμιν. Παρὰ τούτοις δὲ λέγεται χρυσὸν καταφέρειν τοὺς χειμάρρους⁴ ὑποδέχασθαι δὲ αὐτὸν τοὺς βαρβάρους Φάτναις κατατετρημέναις, καὶ μαλλωταῖς

1. διαζάνυμι.—2. the nominative is placed absolutely, which is often the case before partitive clauses.—3. ὡς is pleonastically used before the prepositions ἐπὶ and πρὸς.—4. equivalent to εἰ χειμάρροι λέγονται χρυσὸν καταφέρειν.—

δοραῖς· ἀφ' οὗ⁵ δὴ μεμυθεῦσθαι καὶ τὸ χρυσομάλλον δέ-
ξος.

‡ 2. Strabo XI. p. 497. 499.

3. Τὰ μὲν οὖν ἄλλα ἔθνη τὰ πλησίον περὶ τὸν Καύ-
κασον, λυπερὰ καὶ μικρόχωρα· τὸ δὲ τῶν Ἀλβανῶν ἔθνος,
καὶ τὸ τῶν Ἰβήρων, ἃ δὴ πληροῖ μάλιστα τὸν λεχθέντα
ἰσθμόν, εὐδαίμονα χώραν ἔχει καὶ σφόδρα καλῶς οἰκεῖσ-
θαι δυναμένην.—Καὶ δὴ καὶ ἤγε Ἰβηρία οἰκεῖται καλῶς
τὸ πλεόν πόλεσί τε καὶ ἐποικίσις, ὥστε καὶ κεραιωτὰς
εἶναι στέγας, καὶ ἀρχιτεκτονικὴν τὴν τῶν οἰκήσεων κατασ-
κευήν, καὶ ἀγορὰς καὶ τἄλλα κοινά. Τῆς δὲ χώρας τὸ
μὲν⁶ κύκλῳ τοῖς Καυκασίοις ὄρεσι περιέχεται· ἐν μέσῳ
δὲ ἐστὶ πεδίου ποταμοῖς διάρρυστον, ὃ οἱ γεωργικώτατοι
τῶν Ἰβήρων οἰκοῦσιν, Ἀρμενιστί τε καὶ Μηδιστί ἐσκευασ-
μένοι. Τὴν δὲ ὄρεινὴν οἱ πλείους, καὶ μάχιμοι κατέχου-
σι, Σκυθῶν δίκην ζῶντες, καὶ Σαρματῶν, ὡς περ καὶ ὁμο-
ροι καὶ συγγενεῖς εἰσίν.—4. Ἀλβανοὶ δὲ ποιμενικώτεροι,
καὶ τοῦ νομαδικοῦ γένους ἐγγυτέρω, πλην οὐκ ἄγριοι ταύ-
τη δὲ καὶ⁷ πολεμικοὶ μετρίως. Οἰκοῦσι δὲ μεταξὺ τῶν
Ἰβήρων, καὶ τῆς Κασπίας θαλάττης, χώραν νεμόμενοι
ἀρίστην καὶ πᾶν φυτὸν ἐκφέρουσαν ἄνευ ἐπιμελείας. Εὐ-
ερνή δ' ἐστὶ καὶ τὰ βοσκήματα παρ' αὐτοῖς, τὰ τε ἡμέρας
καὶ τὰ ἄγρια. Καὶ οἱ ἄνθρωποι κάλλει καὶ μεγέθει
διαφέροντες, ἀπλοῖ δὲ καὶ οὐ καπηλικοί· οὐδὲ γὰρ νομίσ-
ματι τὰ πολλὰ χρῶνται, οὐδὲ ἀριθμὸν ἴσασι μείζω τῶν
ἐκατόν, ἀλλὰ φορτίσις τὰς ἀμοιβὰς ποιοῦνται· καὶ πρὸς
τἄλλα δὲ τὰ τοῦ βίου⁸ ῥαθύμως ἔχουσιν. Ἄπειροι δ' εἰσὶ
καὶ μέτρων τῶν ἐπ' ἀκριβές,⁹ καὶ σταθμῶν, καὶ πολέμου
τε καὶ πολιτείας καὶ γεωργίας ἀπρονοήτως ἔχουσιν.

‡ 3. Strabo XI. p. 499. ‡ 4. *ibid.* XI. p. 501.

5. for καὶ ἀπὸ τούτου ἀρχὴν λαβεῖσθαι τὸν μῦθον τὸν περὶ τοῦ χρυσομάλλου δέξους,
the fable of the golden fleece.—6. one portion of the country.—7. for this rea-
son also.—8. in respect to other things of the affairs of life.—9. for τῶν ἀκριβῶν.—

5. Ἡ Ἀραβία κεῖται μὲν μετὰ τὴν Συρίαν καὶ τῆς Αἰγύπτου, πολλοῖς δὲ καὶ παντοδαποῖς ἔθνεσι διείληπται.¹⁰ Τὰ μὲν οὖν πρὸς τὴν ἑω μέρη κατοικοῦσιν Ἀραβες, οὓς ὀνομάζουσι Ναβαταίους, νεμόμενοι χώραν τὴν μὲν ἔρημον, τὴν δὲ ἀνύδρον, ὀλίγην δὲ καρποφόρον. Ἔχουσι δὲ βίον ληστρικόν, καὶ πολλὴν τῆς ὁμόρου χώρας κατατρέχοντες ληστεύουσιν, ὄντες δύσμαχοι κατὰ τοὺς πολέμους. Κατὰ γὰρ τὴν ἀνύδρου χώραν λεγομένην κατεσκευασμένους εὐκαιρα φρέατα, καὶ ταῦτα πεποιηκότες τοῖς ἄλλοις ἔθνεσιν ἄγνωστα, συμφεύγουσιν εἰς τὴν χώραν ταύτην ἀκινδύνως. Αὐτοὶ μὲν γὰρ εἰδότες τὰ κατακεκρυμμένα τῶν ὑδάτων, καὶ ταῦτ' ἀνοίγοντες, χερῶνται θαφίλῃσι πότοις· οἱ δὲ τούτους ἐπιδιώκοντες ἄλλοεθνεῖς,¹¹ σπανίζοντες τῆς ὑδρείας διὰ τὴν ἄγνοιαν τῶν φρεάτων, οἱ μὲν ἀπόλλυνται διὰ τὴν σπάνιν τῶν ὑδάτων, οἱ δὲ, πολλὰ κακοπαθήσαντες, μόλις εἰς τὴν οἰκίαν σώζονται. Διόπερ οἱ ταύτην τὴν χώραν κατοικοῦντες Ἀραβες, ὄντες δυσκαταπολέμητοι, διατελοῦσιν ἀδούλωτοι.¹²

§ 5. Diodor. Sic. II. 48.

6. Ἡ δ' ἐχομένη τῆς ἀνύδρου καὶ ἐρήμου χώρας Ἀραβία τοσοῦτο διαφέρει ταύτης, ὥστε, διὰ τὸ πλῆθος τῶν ἐν αὐτῇ φυομένων καρπῶν τε καὶ τῶν ἄλλων ἀγαθῶν, εὐδαίμονα Ἀραβίαν προσαγορευθῆναι. Κάλαμον μὲν γὰρ καὶ σχοῖνον καὶ τὴν ἄλλην ὕλην τὴν ἀρωματίζουσιν πολλὴν φέρει, καὶ καθόλου παντοδαπὰς φύλλων εὐωδίας· καὶ τῶν ἀποσταζόντων δακρύων ὄσμαῖς ποικίλαις διείληπται.¹⁰ Τὴν τε γὰρ σμύρναν, καὶ τὸν προσφιλέστατον τοῖς θεοῖς, εἰς τε τὴν οἰκουμένην πᾶσαν διαπρόμπιμον λι-

10. διαλαμβάνω.—11. the nominative absolute, used for the genitive before partitive clauses, as above, § 1. note 2.—12. scil. ὄντες.—

βανωτὸν αἰ ταύτης ἐσχατιαὶ φέρουσιν. Ἐν δὲ τοῖς ὄρεσιν οὐ μόνον ἐλάτη καὶ πεύκη φύεται θαψιλῆς, ἀλλὰ καὶ κέδρος καὶ ἄρκευδος ἄπλατος, καὶ τὸ καλούμενον βόρατον. Πολλαὶ δὲ καὶ ἄλλαι φύσεις εὐώδεις¹³ καρποφοροῦσαι τὰς ἀποβόρῳας καὶ προςπνεύσεις ἔχουσι τοῖς ἐγγίσασι προςηνεστάτας.

§ 6. Diod. Sic. II. 49.

7. Μεταλλεύεται δὲ καὶ κατὰ τὴν Ἀραβίαν καὶ ὁ προσαγορευόμενος ἄπυρος χρυσός, οὐχ ὥσπερ παρὰ τοῖς ἄλλοις ἐκ ψηγμάτων καθεψόμενος, ἀλλ' εὐδὺς ὄρυττόμενος εὐρίσκεται, τὸ μέγεθος¹⁴ καρῦοις κασταναῖκοῖς παραπλήσιος, τὴν δὲ χρῶαν¹⁴ οὕτως φλογώδης, ὥστε τοὺς ἐντιμοτάτους λίθους ὑπὸ τῶν τεχνιτῶν ἐνδεθέντας ποιεῖν τὰ κάλλιστα τῶν κοσμημάτων.¹⁵ Θρεμμμάτων δὲ παντοδαπῶν τοσοῦτο κατ' αὐτὴν ὑπάρχει πλήθος, ὥστε ἔθνη πολλὰ, νομάδα βίον ἡρημένα, δύνασθαι καλῶς διατρέφεισθαι, σίτου μὲν μὴ προσδεόμενα, τῆ δ' ἀπὸ τούτων θαψιλεία χορηγοῦμενα.

§ 7. Diod. Sic. II. 50.

8. Τὰ δὲ πρὸς δυσμᾶς μέρη κεκλιμένα τῆς Ἀραβίας διέλιπται πεδίοις ἀμμώδεσι, δι' ὧν οἱ τὰς ὁδοιπορίας ποιοῦμενοι, καθάπερ οἱ ἐν τοῖς πελάγεσι,¹⁶ πρὸς τὰς ἀπὸ τῶν ἀστέρων σημασίας τὴν διέξοδον ποιοῦνται.¹⁷ Τὸ δ' ὑπολειπόμενον μέρος τῆς Ἀραβίας, τὸ πρὸς τὴν Συρίαν κεκλιμένον, πληθύει γεωργῶν καὶ παντοδαπῶν ἐμπόρων.—Ἡ δὲ παρὰ τὸν ὠκεανὸν Ἀραβία κείται μὲν ὑπεράνω τῆς εὐδαίμονος, πο-

13. *sweet-scented substances*.—14. See III. note 14.—15. the jewellers set precious stones in Arabian gold, and thereby improve their beauty.—16. for οἱ πλείοντες.—17. to travel through these deserts, it is necessary, as at sea, to observe the stars.

ταμοῖς δὲ πολλοῖς καὶ μεγάλοις διειλημμένη πολλοὺς ποιεῖ τόπους λιμνάζοντας. Τοῖς δὲ ἐκ τῶν ποταμῶν ἐπακτοῖς ὕδασι καὶ τοῖς ἐκ τῶν θρερινῶν ὕμβρων γιγνομένοις ἀρδεύοντες¹⁸ πολλὴν χώραν, καὶ διπλοῦς καρποὺς λαμβάνουσι. Τρέφει δὲ ὁ τόπος οὗτος ἐλεφάντων ἀγέλας, καὶ ἄλλα ζῶα κητώδη πρὸς δὲ τούτοις θρεμμάτων παντοδαπῶν πληθύνει, καὶ μάλιστα βοῶν καὶ προβάτων, τῶν τὰς μεγάλας καὶ παχείας οὐρὰς ἐχόντων. Πλεῖστα δὲ καὶ διαφορώτατα γένη καμήλων τρέφει, ὧν αἱ μὲν γάλα παρεχόμεναι καὶ κρεοφαγούμεναι, πολλὴν παρέχονται τοῖς ἐγχωρίοις δαψίλειαν· αἱ δὲ πρὸς νωτοφορίαν ἡσκημένοι πυρῶν μὲν ἀνὰ δέκα μεδίμνους νωτοφοροῦσιν, ἀνδρώπους δὲ κατακειμένους ἐπὶ κλίνης πέντε βαστάζουσιν· αἱ δ' ἀνάκωλοι καὶ λαγαραὶ ταῖς συστάσεσι¹⁹ δρομάδες εἰσὶ, καὶ διατείνουσι πλεῖστον ὁδοῦ μῆκος. χρήσιμαί μάλιστα πρὸς τὰς διὰ τῆς ἀνύδρου καὶ ἐρήμου συντελουμένας ὁδοπορίας. Αἱ δ' αὐταὶ καὶ κατὰ τοὺς πολέμους εἰς τὰς μάχας ἔχουσαι τοξότας ἄγονται δύο, ἀντικαθημένους ἀλλήλοις ἀντινώτους. Τούτων δὲ ὁ μὲν τοὺς κατὰ πρόσωπον ἀπαντῶντας, ὁ δὲ τοὺς ἐπιδιώκοντας ἀμύνεται.

§ 8. Diod. Sic. II. 54.

9. Τῶν ποταμῶν, τοῦ τε Εὐφράτου καὶ τοῦ Τίγρητος, οἱ τὴν μέσση σφῶν Συρίαν ἀπείργουσιν (ὄθεν καὶ τὸ ὄνομα Μεσοποταμία πρὸς τῶν ἐπιχωρίων κληίζεται)²⁰ ὁ μὲν Τίγρης πολὺ τι ταπεινότερος βέων τοῦ Εὐφράτου. διώρουχάς τε πολλὰς ἐκ τοῦ Εὐφράτου ἐσδέχεται, καὶ πολλοὺς ἄλ-

18. scil. οἱ ἐγχωριοί.—19. those of shorter and more slender forms.—20. that is, ἡ χώρα πρὸς τῶν ἐπιχωρίων Μεσοποταμία καλεῖται, the accusative ὄνομα, which is joined with the verb κληίζεται, could be omitted without injuring the sense.—

λους ποταμούς παραλαβών, καὶ ἐξ αὐτῶν αὐξηθεὶς ἐσβάλλει ἐς τὸν πόντον τὸν Περσικόν, μέγας τε καὶ οὐδαμῶς διαβατὸς ἔς τε ἐπὶ τὴν ἐκβολήν, καθότι οὐ καταναλίσκεται αὐτοῦ οὐδὲν ἐς τὴν χώραν. Ὁ δὲ Εὐφράτης μετέωρος τε ῥεῖ καὶ ἰσοχείλης πανταχοῦ τῆ γῆ, καὶ διώρυχες τε πολλαὶ ἀπ' αὐτοῦ πεποιήνται, αἱ μὲν ἀέννοιοι, ἀφ' ὧν ὑδρεύονται οἱ παρ' ἐκάτερα ὠκισμένοι· τὰς δὲ καὶ πρὸς καιρὸν ποιοῦνται, ὅποτε σφίσιν ὕδατος ἐνδεῶς²¹ ἔχοι, ἐς τὸ ἐπάρδειν τὴν χώραν (οὐ γὰρ ἔεται τὸ πολὺ ἡ γῆ αὕτη ἐξ οὐρανοῦ) καὶ οὕτως ἐς οὐ πολὺ ὕδωρ ὁ Εὐφράτης τελευτῶν, καὶ τεναγῶδες τοῦτο, οὕτως ἀποπαύεται.

§ 9. Arrian. Exp. Alex. VII. 7.

10. Ἡ χώρα τῶν Ἰνδῶν ποταμούς ἔχει πολλοὺς καὶ μεγάλους πλωτοὺς, οἱ τὰς πηγὰς ἔχοντες ἐν τοῖς ὄρεσι, τοῖς πρὸς τὰς ἄρκτους κεκλιμένοις, φέρονται διὰ τῆς πεδιάδος ὧν οὐκ ὀλίγοι συμμίσγοντες ἀλλήλοις, ἐμβάλλουσι εἰς ποταμὸν τὸν ὀνομαζόμενον Γάγγην. Οὗτος δὲ τὸ πλάτος γενόμενος σταδίων τριάκοντα, φέρεται μὲν ἀπὸ τῆς ἄρκτου πρὸς μεσημβρίαν, ἐξερεύγεται δὲ εἰς τὸν Ὠκεανόν. Ὁ δὲ παραπλήσιος τῷ Γάγγη ποταμὸς, προσαγορευόμενος δὲ Ἰνδός, ἄρχεται μὲν ὁμοίως ἀπὸ τῶν ἄρκτων, ἐμβάλλων δὲ εἰς τὸν Ὠκεανόν, ἀφορίζει τὴν Ἰνδικήν· πολλὴν δὲ διεξιὼν πεδιάδα χώραν, δέχεται ποταμούς οὐκ ὀλίγους πλωτοὺς, ἐπιφανεστάτους δὲ Ὑπαννιν καὶ Ὑδάσπην καὶ Ἀκεσίνον. Χωρὶς δὲ τούτων, ἄλλο πλῆθος ποταμῶν παντοδαπῶν διαρρεῖ, καὶ ποιεῖ κατάρρυτον πολλοῖς κηπεύμασι καὶ καρποῖς παντοδαποῖς τὴν χώραν.

§ 10. Diod. Sic. II. 37.

21. that is, ὅποτε (as often as) σφίσιν ὕδατος ἐνδεῖα γίγνεται. It is a peculiar use of the optative, when it stands in the protasis instead of a preterite indicative, to signify the repetition of an action.—

11. Ἐκ δὲ τῆς ἀναδυμιάσεως τῶν τοσούτων ποταμῶν, καὶ ἐκ τῶν ἐτησίων βρέχεται τοῖς θερμοῖς ὄμβροις ἢ Ἰνδικῇ, καὶ λιμνάζει τὰ πεδία. Ἐν μὲν οὖν τούτοις τοῖς ὄμβροις λίνον στείρεται καὶ κέγχρος· πρὸς τούτοις σήσαμον, ἔρυζα, βόσμορον· τοῖς χειμερινοῖς δὲ καιροῖς πυροί, κριθαί, ὄσπρια καὶ ἄλλοι καρποὶ ἐδώδιμοι, ὧν ἡμεῖς ἄπειροι.²²—12. Ἔστι δένδρα ἐν τῇ Ἰνδικῇ, ὧν τοῖς κλάδοις ἔρια²³ ὑπανθεῖ, ἐξ ὧν σινδόνες ὑφαίνονται. Ἔστι δὲ καὶ ἄλλα τινὰ δένδρα παρ' αὐτοῖς, ὧν τὰ φύλλα οὐκ ἐλάττω ἀσπίδος ἐστίν· ἄλλα δὲ ἐπὶ δέκα ἢ δώδεκα πήχεις κλάδους αὐξήσαντα, εἶτα τὴν λοιπὴν αὐξήσιν κατωφερῆ λαμβάνουσιν,²⁴ ἕως ἂν ἀψωνται τῆς γῆς· εἶτα πάλιν ῥιζωθέντα αὐθις αὐξάνονται πρὸς τὸ ἄνω· ἐξ οὗ πάλιν ὁμοίως τῇ αὐξῆται κατακαμφθέντα, ἄλλην κατώρυγα ποιοῦσιν,²⁵ εἶτ' ἄλλην, καὶ οὕτως ἐφεξῆς, ὥστ' ἀφ' ἑνὸς δένδρου σκιαδίου γενέσθαι μακρὸν, πολυστύλῳ σκηνηῇ ὁμοιον. Ἔστι δὲ καὶ δένδρα, ὧν τὰ στελέχη καὶ πέντε ἀνθρώποις ἐστὶ δυσπερίληπτα.

§ 11. Strabo XV. p. 690. § 12. Ibid. p. 693. Vergl. Epitome, p. 194.

13. Ἡ Καρμανία παμφόρος ἐστὶ καὶ μεγαλόδενδρος, καὶ ποταμοῖς κατάρρυτος. Τὴν δὲ Γεδρωσίαν ἀκαρπία κατέχει πολλάκις· διὸ φυλάττουσι τὸν ἐνιαύσιον καρπὸν εἰς ἔτη πλειῶν. Μετὰ δὲ τὴν Καρμανίαν ἢ Περσίς ἐστὶ, πολλὴ μὲν ἐν τῇ παραλίᾳ²⁶ τοῦ ἀπ' αὐτῆς ὀνομαζομένου κόλπου· πολλῶν δὲ μείζων ἐν τῇ μεσογαίᾳ. Τριπλῆ δ' ἐστὶ καὶ τῇ φύσει, καὶ τῇ τῶν ἀέρων κράσει· ἡ μὲν γὰρ παραλία καυματηρά τε καὶ ἀνεμώδης, καὶ σπανιστὴ καρποῦ ἐστὶ πλὴν φοινίκων. Ἡ δ' ὑπὲρ ταύτης ἐστὶ παμφό-

22. scil. ἐσμέν.—23. cotton.—24. that is. εἶτα πρὸς τὸ κάτω νεύοντα αὐξάνονται.—25 they make another layer.—26. that is. ἡς πολὺ μέρος ἐν τῇ παραλίᾳ κεῖται.—scil. τοῦ κόλπου, τοῦ Περσικοῦ.—

ρος καὶ πεδινή, καὶ θρεμμάτων ἀρίστη τροφός, ποταμοῖς τε καὶ λίμναις πληθύνει. Τρίτη δ' ἐστὶν ἡ πρὸς βορρᾶν χειμέριος καὶ ὄρεινή.

§ 13. Strabo XV. p. 726. s.

14. Ἡ Περσέπολις, μητρόπολις οὖσα τῆς Περσῶν βασιλείας, πλουσιωτάτη ἦν τῶν ὑπὸ τὸν ἥλιον.²⁷ Οὐκ ἀνοίκειον δ' εἶναι νομίζομεν, περὶ τῶν ἐν ταύτῃ τῇ πόλει βασιλείων, διὰ τὴν πολυτέλειαν τῆς κατασκευῆς, βραχέα διελθεῖν. Οὔσης γὰρ ἄκρας ἀξιολόγου, περιεῖληθεν αὐτὴν τριπλοῦν τεῖχος, οὗ τὸ μὲν πρῶτον ὕψος εἶχε πηχῶν ἑκκαίδεκα ἐπάλλξεσι κεκοσμημένον· τὸ δὲ δεύτερον τὴν μὲν ἄλλην κατασκευὴν ὁμοίαν ἔχει τῷ προειρημένῳ, τὸ δ' ὕψος διπλάσιον. Ὁ δὲ τρίτος περίβολος τῷ σχήματι μὲν ἐστὶ τετράπλευρος, τὸ δὲ τούτου τεῖχος ὕψος ἔχει πηχῶν ἐξήκοντα, λίθῳ σκληρῷ καὶ πρὸς διαμονὴν αἰώνιαν εὖ πεφυκότι κατεσκευασμένου. Ἐκάστη δὲ τῶν πλευρῶν ἔχει πύλας χαλκᾶς. Ἐν δὲ τῷ πρὸς ἀνατολᾶς μέρει τῆς ἄκρας τέτταρα πλέθρα διεστηκὸς ὄρος ἐστὶ, τὸ καλούμενον βασιλικόν, ἐν ᾧ τῶν βασιλείων ὑπῆρχον οἱ τάφοι. Πέτρα γὰρ ἦν κατεξοχὴ²⁸ καὶ κατὰ μέσον οἴκουσ ἔχουσα πλείονας, ἐν οἷς σηκοὶ τῶν τετελευτηκότων ὑπῆρχον· πρὸς βασιν μὲν οὐδεμίαν ἔχοντες, ὑπ' ὀργάνων δὲ τινῶν χειροποιήτων, ἐξαίρομένων τῶν νεκρῶν δεχόμενοι τὰς ταφάς.²⁹ Κατὰ δὲ τὴν ἄκραν ταύτην ἦσαν καταλύσεις βασιλικαὶ πλείους, καὶ θησαυροὶ πρὸς τὴν τῶν χρημάτων παραφυλακὴν εὐδέτως κατεσκευασμένοι. Ταῦτα τὰ βασιλεία ὁ Ἀλέξανδρος ἐνέπρησε, τριμυρῶν τοῖς Ἕλλησιν,

27. scil. πόλει.—28. καταξοχία.—29. as there was no door into the tombs, the dead were elevated in their coffins by certain machines (ἐξαίρομενοι), and let down into the sepulchres from above.—

ὅτι κάκείνων ἱερὰ καὶ πόλεις οἱ Πέρσαι πυρὶ καὶ σιδήρῳ διεπόρθησαν.³⁰

§ 14. Diod. Sicul. XVII. 70. 71. Strabo XV. p. 729.

15. Οἱ Πέρσαι ἀγάλματα καὶ βωμοὺς οὐχ ἰδρύνονται· τιμῶσι δὲ ἥλιον, καὶ τελήνην, καὶ πῦρ, καὶ γῆν, καὶ ἀνέμους, καὶ ὕδωρ. Εἰ δέ τις εἰς πῦρ φουθήσειεν, ἢ νεκρὸν ἐπιθεῖη ἢ ὄνθον, θανατοῦται παρ' αὐτοῖς· ῥιπίζοντες δὲ ἐξάπτουσι τὴν φλόγα.—16. Οἱ τῶν Περσῶν παῖδες εἰς τὰ διδασκαλεῖα φοιτῶντες, διάγουσι μανθάνοντες δικαιοσύνην, καὶ λέγουσιν, ὅτι ἐπὶ τοῦτο ἔρχονται, ὥσπερ παρ' ἡμῖν οἱ τὰ γράμματα μαθησόμενοι. Οἱ δὲ ἄρχοντες αὐτῶν διατελοῦσι τὸ πλεῖστον μέρος τῆς ἡμέρας δικάζοντες³¹ αὐτοῖς. Γίγνεται γὰρ δὴ καὶ παισὶ πρὸς ἀλλήλους, ὥσπερ ἀνδράσιν, ἐγκλήματα καὶ κλοπῆς, καὶ ἀρπαγῆς, καὶ βίας, καὶ ἀπάτης, καὶ κακολογίας, καὶ ἄλλων, οἷον δὴ εἰκός.³² Οὓς δ' ἂν γνῶσι τούτων τι ἀδικοῦντας, τιμωροῦνται. Κολάζουσι δὲ καὶ οὓς ἂν ἀδίκως ἐγκαλοῦντας εὐρίσκωσι. Δικάζουσι δὲ καὶ ἐγκλήματος, οὗ ἕνεκα ἄνδρωποι μισοῦσι μὲν ἀλλήλους μάλιστα, δικάζονται δὲ ἥκιστα, ἀχαριστίας, καὶ ὃν ἂν γνῶσι δυνάμενον μὲν χάριν ἀποδιδόναι, μὴ ἀποδιδόντα δέ, κολάζουσι καὶ τοῦτον ἰσχυρῶς. Οἴονται γὰρ, τοὺς ἀχαρίστους καὶ περὶ θεοὺς ἂν μάλιστα ἀμελῶς ἔχειν,³³ καὶ περὶ γονέας, καὶ πατρίδα καὶ φίλους.

§ 15. Epit. Strabon. p. 202. § 16. Xenoph. Cyropaed. I. 2. 6.

17. Διδάσκουσι δὲ αὐτοὺς καὶ σωφροσύνην, καὶ πείθεσ-

30. this happened in the second Persian war. M. Langlès, in a memoir contained in his collection of travels, has shown that the destruction of Persepolis was owing to the fanaticism of the Arabs.—31. See III. note 5.—32. that is, ἄλλων τοιοῦτων, ἃ δὲ γίγνεται εἰκός ἐστί, or ὥσπερ εἰκός.—33. for τοῖς ἀχαρίστοις θεῶν οὐ μέλει.—ἔχειν with an adverb signifies to be.—

δαι τοῖς ἄρχουσι, καὶ ἐγκρατεῖς εἶναι γαστρὸς καὶ πο-
τοῦ. Μέγα δὲ εἰς τοῦτο συμβάλλεται, ὅτι οὐ παρὰ μη-
τρὶ σιτοῦνται οἱ παῖδες, ἀλλὰ παρὰ τῷ διδασκάλῳ, ὅταν
οἱ ἄρχοντες σημήνωσι. Φέρονται δὲ οἴκοθεν σῖτον μὲν,
ἄρτους, ὄψον δὲ, κάρδαμον· πιεῖν³⁴ δ', ἢν τις διψῇ, κώδι-
να, ὡς ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἀρύσασθαι. Πρὸς δὲ τούτοις
μανθάνουσι τοξεύειν καὶ ἀκοντίζειν. Μέχρι μὲν δὴ ἕξ
ἢ ἑπτακαίδεκα ἔτων ἀπὸ γενεᾶς οἱ παῖδες ταῦτα πράτ-
τουσιν· ἐκ τούτου³⁵ δὲ εἰς τοὺς ἐφήβους ἐξέρχονται.

§ 17. Xenoph. Cyrop. I. 2. 8.

III. AFRICA.

1. Ὁ Νεῖλος, ὃς Αἴγυπτος τὸ παλαιὸν ἐκαλεῖτο, ἀπὸ
τῶν Αἰθιοπικῶν τερμόνων ρεῖ ἐπ' εὐθείας πρὸς ἄρκτους,
ἕως τοῦ καλουμένου χωρίου Δέλτα, εἶτα σχιζόμενος τρι-
γώνου σχῆμα ἀποτελεῖ. Πολλὰ δὲ στόματα τοῦ Νεί-
λου, ὧν τὰ ἔσχατα, τὸ μὲν ἐν δεξιᾷ Πηλουσιακόν, τὸ δὲ
ἐν ἀριστερᾷ Κανωβικόν καλεῖται καὶ Ἑρακλειωτικόν·
μεταξὺ δὲ τούτων ἄλλαι πέντε εἰσὶν ἐκβολαί, αἳ γε ἀξιό-
λογοι, λεπτότεραι δὲ πλείους.—2. Μέγιστος δ' ὢν τῶν
ἀπάντων ποταμῶν καὶ πλείστην γῆν διεξιῶν, καμπὰς
ποιεῖται μεγάλας. ποτὲ μὲν ἐπὶ τὴν ἀνατολὴν καὶ τὴν
Ἀραβίαν ἐπιστρέφων, ποτὲ δ' ἐπὶ τὴν δύσιν καὶ τὴν Λι-
βύην ἐκκλίνων. Φέρεται γὰρ ἀπὸ τῶν Αἰθιοπικῶν ὄρων
μέχρι τῆς εἰς θάλατταν ἐκβολῆς στάδια μάλιστα πῶς
μύρια καὶ δισχίλια, σὺν αἷς ποιεῖται καμπαῖς.¹ Κατὰ

34. for drinking.—35. scil. χρένου.

1. That is, σὺν ταῖς καμπαῖς ἄς ποιεῖται.—The noun by which the relative is attracted, is often transported into the clause with the relative, where, together with the relative, it stands in the case governed by the word on which it depends.—

δὲ τοὺς ὑποκάτω τόπους συστέλλεται τοῖς ὄγκοις,² ἀεὶ μᾶλλον ἀποσπωμένου τοῦ ρεύματος ἐπ' ἀμφοτέρως τὰς ἠπείρους. Τῶν δ' ἀποσχιζομένων μερῶν, τὸ μὲν εἰς τὴν Λιβύην ἐκκλῖνον ὑπ' ἄμμου καταπίνεται, τὸ βιάδος ἐχούσης ἀπίστον· τὸ δ' εἰς τὴν Ἀραβίαν ἐναντίως εἰσχεόμενον, εἰς τέλματα παρμεγέδη καὶ λίμνας ἐκτρέπεται μεγάλας καὶ περιοικουμένας γένεσι πολλοῖς.

§ 1. Strabo XVII. p. 788. § 2. Diodor. Sic. I. 32.

3. Ἐν ταῖς ἀναβάσεσι τοῦ Νείλου, πᾶσα ἡ χώρα καλύπτεται, καὶ πελαγίζει, πλὴν τῶν οἰκήσεων· αὐταὶ δ' ἐπὶ λόφων αὐτοφυῶν ἢ χωμάτων ἴδρυνται, πόλεις τε ἀξιόλογοι καὶ κῶμαι, νησίζουσαι κατὰ τὴν πόρρωθεν ὄψιν. Πλείους δ' ἢ τετταράκοντα ἡμέρας τοῦ θέρους³ διαμεῖναν τὸ ὕδωρ, ἔπειθ' ὑπόβασιν λαμβάνει κατ' ὀλίγον, καθάπερ καὶ τὴν αὐξησιν ἔσχεν· ἐν ἐξήκοντα δὲ ἡμέραις τελέως γυμνοῦται τὸ πεδῖον. Πληροῦται δὲ ὁ Νεῖλος ὑπὸ τῶν ὄμβρων τῶν θεριῶν, τῆς Αἰθιοπίας τῆς ἄνω κλυζομένης καὶ μάλιστα ἐν τοῖς ἐσχάτοις ὕρεσι παυσαμένων δὲ τῶν ὄμβρων παύεται κατ' ὀλίγον καὶ ἡ πλήμμυρις.

§ 3. Strabo XVII. p. 788. s.

4. Φασὶν οἱ Αἰγύπτιοι, κατὰ τὴν ἐξ ἀρχῆς τῶν ὅλων γένεσιν πρώτους ἀνθρώπους γενέσθαι κατὰ τὴν Αἴγυπτον, διὰ τε τὴν εὐκρασίαν τῆς χώρας, καὶ διὰ τὴν φύσιν τοῦ Νείλου. Τοῦτον γὰρ πολύγονον ὄντα, καὶ τὰς τροφὰς αὐτοφυεῖς παρεχόμενον, ῥαδίως ἐκτρέφειν τὰ ζωογονηθέντα. Τῆς δ' ἐξ ἀρχῆς παρ' αὐτοῖς ζωογονίας τεκμήριον πειρῶνται φέρειν, τὸ καὶ νῦν ἐτι τὴν ἐν τῇ Θιβαΐδι χώραν

2. for εἰ αὐτοῦ ὄγκοι συστέλλονται, that is, μειῶνται ὁ ποταμὸς.—3. τοῦ θέρους, in summer. The genitive is used in statements of time and place, given as parts of a larger duration or extension.—

κατά τινας καιροὺς τοσοῦτους καὶ τηλικούτους μῦς γεννᾶν,⁴ ὥστε τοὺς ἰδόντας τὸ γενόμενον ἐκπλήττεσθαι. Ἐνίοις γὰρ αὐτῶν ἕως μὲν τοῦ στήθους καὶ τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν διατετυπῶσθαι, καὶ κίνησιν λαμβάνειν, τὸ δὲ λοιπὸν τοῦ σώματος ἔχειν ἀδιατύπωτον, μενούσης ἔτι κατὰ φύσιν τῆς βάλου.

§ 4. Diodor. Sic. I. 10.

5. Τετταράκοντα ἀπὸ τῆς Μέμφιδος σταδίου προελθόντι,⁵ ὄρεινῆ τις ὄφρυς ἐστίν, ἐφ' ἣ πολλαὶ μὲν πυραμίδες εἰσὶ, τάφοι τῶν βασιλέων τρεῖς δ' ἀξιόλογοι τὰς δὲ δύο τούτων καὶ ἐν τοῖς ἑπτὰ θεάμασι καταριθμοῦνται.—Ἐν Ἀρσινόῃ πόλει, ἢ πρότερον Κροκοδείλων πόλις ἑκαλεῖτο, χειροῆθης ἱερὸς κροκοδείλος ἐτρέφετο. Ἐν δὲ Ἡρακλέους πόλει ὁ ἰχνεύμων τιμᾶται, ἐχθρὸς ὢν κροκοδείλοις καὶ ἀσπίσιν. Ἐν τῷ Κυνοπολίτῃ νομῷ καὶ τῇ Κυνῶν πόλει ὁ Ἄνουβις τιμᾶται, καὶ τοῖς κυσὶ τιμῆ καὶ σίτισις τέτακται τις ἱερά. Τινὰ μὲν γὰρ τῶν ζῶων ἅπαντες κοινῇ τιμῶσιν Αἰγύπτιοι. καθάπερ βοῦν, κύνα αἴλουρον, ἱέρακα καὶ ἴβιν· ἄλλα δ' ἐστὶν ἅ τιμῶσι καθ' ἑαυτοὺς ἕκαστοι.

§ 5. Strabo XVII. p. 808. Epitome Strab. p. 220.

6. Τὰς Θήρας Ὀμηρος ἑκατομπύλους καλεῖ, καὶ πλεῖστα ἐκεῖ κτήματα κεῖσθαι λέγει. Καὶ νῦν δείκνυται ἵχνη τοῦ μεγέθους αὐτῆς⁶ ἐπὶ ὀγδοήκοντα σταδίου τὸ μήκος· ἐστὶ δ' ἱερά πλειῶν. Καὶ τούτων δὲ τὰ πολλὰ ἠκρωτηρίασε Καμβύσης· νυνὶ δὲ κωμηδὸν συνοικεῖται. Ἐν τῇ περαία⁷ ἐστὶ τὸ Μεμνόνιον. Ἐνταῦθα δὲ δυοῖν κολοσσῶν ὄντων μονολίθων ἀλλήλων πλησίον, ὁ μὲν σώζεται, τοῦ

4. that is, ὅτι καὶ νῦν ἔτι ἢ ἐν τῇ Θηβαΐδι χώρα . . . μῦς γεννᾶν.—5. προελθόντι is governed by ἐστὶ.—6. αὐτῆς is used as if preceded by πόλις, the idea of which is included in Θήρας.—7. on the other side of the Nile.—

δὲ ἑτέρου τὰ ἄνω μέρη, τὰ ἀπὸ τῆς καθέδρας,⁸ πέπτωκε σεισμοῦ γενηθέντος, ὡς φασι. Πεπίστευται δ' ὅτι ὑπαξ καθ', ἡμέραν ἐκάστην ψόφος, ὡς ἂν πληγῆς οὐ μεγάλης, ἀποτελεῖται ἀπὸ τοῦ μένοντος ἐν τῷ θρόνῳ καὶ τῇ βάσει μέρους. Ὑπὲρ δὲ τοῦ Μεμνονίου θῆκαι βασιλείων ἐν σπηλαιοῖς λατομηταὶ περὶ τετταράκοντα, θουμαστῶς κατεσκευασμένοι, θείας ἄξιαί.

§ 6. Strabo XVII. p. 816.

7. Περὶ τὰς ἐσχατίας τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς ὁμορούσης Ἀραβίας τε καὶ Αἰθιοπίας, τόπος ἐστὶν ἔχων μέταλλα πολλὰ καὶ μεγάλα χρυσοῦ, συναγομένου πολλῇ κακοπαθείᾳ τε καὶ δαπάνῃ. Τῆς γὰρ γῆς μελαίνης οὔσης τῇ φύσει, καὶ διαφυᾶς καὶ φλέβας ἐχούσης μαρμάρου, τῇ λευκότητι διαφερούσας, καὶ πάσας τὰς περιλαμπομένας φύσεις ὑπερβαλλούσας τῇ λαμπρότητι, οἱ προσεδρεύοντες τοῖς μεταλλικοῖς ἔργοις τῷ πλήθει τῶν ἐργαζομένων κατασκευάζουσι τὸν χρυσόν. Οἱ γὰρ βασιλεῖς τῆς Αἰγύπτου τοὺς ἐπὶ κακουργίᾳ καταδικασθέντας, καὶ τοὺς κατὰ πόλεμον αἰχμαλωτισθέντας, ἔτι δὲ τοὺς ἀδίκους διαβολαῖς περιπεσόντας, καὶ διὰ θυμὸν εἰς φυλακὰς παραδεδομένους, ποτὲ μὲν αὐτούς,⁹ ποτὲ δὲ καὶ μετὰ πάσης συγγενείας ἀθροίσαντες, παραδιδόασι πρὸς τὴν τοῦ χρυσοῦ μεταλλείαν. Οἱ δὲ παραδοθέντες, πολλοὶ μὲν τὸ πλήθος ὄντες, πάντες δὲ πέδαις δεδεμένοι, προσκαρτεροῦσι τοῖς ἔργοις συνεχῶς, καὶ μεθ' ἡμέραν καὶ δι' ὅλης τῆς νυκτός, ἀνάπασιν μὲν οὐδεμίαν λαμβάνοντες, θρασμοῦ δὲ παντὸς φιλοτίμως εἰργόμενοι. Τῆς δὲ τὸν χρυσὸν ἐχούσης γῆς τὴν μὲν σκληροτάτην πυρὶ πολλῶ καύσαντες¹⁰ καὶ ποιήσαντες χαύνην, προσάγουσι τὴν διὰ τῶν χειρῶν κα-

8. the whole from the seat upwards.—9. for μόνους.—10. the rock containing the ore is broken and loosened by fires kindled against it.—

τεργασίαν τὴν δὲ ἀνειμένην πέτραν καὶ μετρίῳ πόνῳ δυναμένην ὑπείκειν λατομικῶ σιδήρῳ καταπονοῦσι μυριάδες ἀκληρούτων ἀνδρώπων. Καὶ τῆς μὲν ὅλης πραγματείας ὁ τὸν λίθον διακρίνων τεχνίτης καθηγεῖται, καὶ τοῖς ἐργαζομένοις ὑποδείκνυσι τῶν δὲ πρὸς τὴν ἀτυχίαν ταύτην ἀποδειχθέντων, οἱ μὲν σώματος ῥώμῃ διαφέροντες τυπίσι σιδηραῖς τὴν μαρμαρίζουσαν¹¹ πέτραν κόπτουσιν, οὐ τέχνην τοῖς ἔργοις, ἀλλὰ βίαν προσάγοντες.¹² Καὶ οὗτοι μὲν τὰ λατομούμενα θραύσματα εἰς ἕδαφος καταβάλλουσι, καὶ τοῦτο ἀδιαλείπτως ἐνεργοῦσι πρὸς ἐπιστάτου βαρύτητα καὶ πληγῆς. Οἱ δὲ ἄνηβοι παῖδες εἰσδυόμενοι διὰ τῶν ὑπονόμων εἰς τὰ κεκοιλωμένα τῆς πέτρας, ἀναβάλλουσι ἐπιπόνως τὴν ῥιπτουμένην κατὰ μικρὸν πέτραν, καὶ πρὸς τὸν ἐκτὸς τοῦ στομίου τόπον εἰς ὑπαιθρον ἀποκομίζουσιν. Οἱ δὲ ὑπὲρ ἕτη τριάκοντα παρὰ τούτων λαμβάνοντες ὠρισμένοι μέτρον τοῦ λατομήματος, ἐν ὄλμοις λιθίνοις τύπτουσι σιδηροῖς ὑπέροις, ἄχρις ἂν ὀρόβου τὸ μέγεθος κατεργάσωνται. Παρὰ δὲ τούτων τὸν ὀροβίτην λίθον αἱ γυναῖκες καὶ οἱ πρεσβύτεροι τῶν ἀνδρῶν ἐκδέχονται, καὶ μύλων ἐξῆς πλειόνων ὄντων,¹³ ἐπὶ τούτους ἐπιβάλλουσι, καὶ παραστάντες ἀνὰ τρεῖς ἢ δύο πρὸς τὴν κώπην ἀλήθουσιν, ἕς σεμιδάλεως τρόπον τὸ δοθὲν μέτρον κατεργαζόμενοι. Τὸ δὲ τελευταῖον οἱ τεχνῖται παραλαβόντες τὸν ἀλληλεσμένον λίθον, πρὸς τὴν ὅλην ἄγουσι συντέλειαν. Ἐπὶ γὰρ πλατείας σανίδος μικρὸν ἐγκεκλιμένης τρίβουσι τὴν κατειργασμένην μάρμαρον, ὕδωρ ἐπιχέοντες. Εἴτα τὸ μὲν γεῶδες αὐτῆς ἐκτικόμενον διὰ τῶν ὑγρῶν καταρβέει κατὰ τὴν τῆς σανίδος ἔγκλισιν, τὸ δὲ χρυσίον ἔχον¹⁴ ἐπὶ

11. the veins of ore of these mines shone like marble.—12. that is, οὐ τέχνην τινί, ἀλλὰ βίαν μόνον χρώμενοι.—13. the bruised ore was ground finer by a series of handmills.—14. that which contains gold.—

τοῦ ξύλου παραμένει διὰ τὸ βάρος. Πολλάκις δὲ τοῦτο ποιοῦντες, τὸ μὲν πρῶτον ταῖς χερσὶν ἐλαφρῶς τρίβουσι, μετὰ δὲ ταῦτα σπόγγοις ἀραιοῖς κούφως ἐπιθλίβοντες, τὸ χαῦνον καὶ γεῶδες διὰ τούτων ἀναλαμβάνουσι, μέχρις ἂν ὅτου καθαρὸν γένηται τὸ ψῆγμα τοῦ χρυσοῦ. Τὸ δὲ τελευταῖον ἄλλοι τεχνῖται παραλαμβάνοντες μέτρῳ καὶ σταθμῷ τὸ συνηγμένον, εἰς κεραιμῆους χύτρους ἐμβάλλουσι. Μίξαντες δὲ κατὰ τὸ πλῆθος ἀνάλογον μολίβδου βῶλον καὶ χόνδρους ἀλῶν, ἔτι δὲ βραχὺ κασσιτέρου, καὶ κρίθινον πίτυρον προσεμβάλλουσι. Ἀρμοστὸν δ' ἐπίδεμα ποιήσαντες, καὶ πηλῷ φιλοπόνως περιχρίσαντες, ὀπτῶσιν ἐν καμίνῳ πέντε ἡμέρας καὶ νύκτας ἴσας ἀδιαλείπτως. Ἐπειτα ἐάσαντες ψυγῆναι, τῶν μὲν ἄλλων¹⁵ οὐδὲν εὕρισκουσιν ἐν τοῖς ἀγγείοις, τὸν δὲ χρυσὸν καθαρὸν λαμβάνουσι, ὀλίγης ἀπουσίας γεγενημένης. Ἡ μὲν οὖν τῶν μετάλλων τούτων εὕρεσις ἀρχαία παντελῶς ἐστίν, ὡς ἂν ὑπὸ τῶν παλαιῶν βασιλέων καταδειχθεῖσα.

§ 7. Diod. Sic. III. 12. 13.

8. Ὁ Ἀλέξανδρος κρίνας ἐν Αἰγύπτῳ πόλιν μεγάλην κτίσαι, προσέταξε τοῖς ἐπὶ τὴν ἐπιμέλειαν ταύτην καταλειπομένοις, ἀνα μέσον τῆς τε λίμνης καὶ τῆς θαλάσσης οἰκίσαι τὴν πόλιν. Διαμετρήσας δὲ τὸν τόπον, καὶ ῥυμοτομήσας φιλοτέχνως τὴν πόλιν, ἀφ' ἑαυτοῦ προσηγόρευσε Ἀλεξάνδρειαν, εὐκαιρότατα μὲν κειμένην πλησίον τοῦ Φάρου λιμένος, τῇ δ' εὐστοχίᾳ τῆς ῥυμοτομίας ποιήσας διαπνεῖσθαι τὴν πόλιν τοῖς ἐτησίοις ἀνέμοις. Καὶ τούτων πνεόντων μὲν διὰ τοῦ μεγίστου πελάγους, καταψυχόντων δὲ τὸν κατὰ τὴν πόλιν ἀέρα, πολλὴν τοῖς κατοικοῦσιν εὐκρα-

15. of the other ingredients, which were thrown in for promoting the fusion and purification of the metals.—

σίαν καὶ ὑγίειαν κατεσκευάσασε. Καὶ τὸν μὲν περίβολος αὐτῆς ὑπεστήσατο τῷ τε μεγέθει διαφέροντα καὶ κατὰ τὴν ὀχυρότητα θουμάσιον. Ἄνὰ μέσον γὰρ ὦν¹⁶ μεγάλης λίμνης¹⁷ καὶ τῆς θαλάττης, δύο μόνου ἀπὸ τῆς γῆς ἔχει προσόδους στενὰς καὶ παντελῶς εὐφυλάκτους. Τὸν δὲ τύπον τῆς πόλεως ἀποτελῶν χλαμῦδι παραπλήσιον, ἦγε πλατεῖαν, μέσσην σχεδὸν τὴν πόλιν τέμνουσαν, καὶ τῷ τε μεγέθει καὶ πλατεῖ θουμαστήν. Ἀπὸ γὰρ πύλης ἐπὶ πύλιν διήκουσα, τεσσαράκοντα μὲν σταδίων ἔχει τὸ μῆκος, πλέθρου δὲ τὸ πλάτος, οἰκιῶν δὲ καὶ ἱερῶν πολυτελέσι κατασκευαῖς πᾶσα κεκόσμηται. Προσέταξε δ' ὁ Ἀλέξανδρος καὶ βασιλεία κατασκευάσαι θουμαστὰ κατὰ τὸ μέγεθος καὶ βάρος τῶν ἔργων. Οὐ μόνον δ' ὁ Ἀλέξανδρος, ἀλλὰ καὶ οἱ μετ' αὐτὸν βασιλεύσαντες Αἰγύπτου σχεδὸν ἅπαντες πολυτελέσι κατασκευαῖς ἠύξησαν αὐτὰ τὰ βασιλεία. Καθόλου δὲ ἡ πόλις τοσαύτην ἐπίδοσιν ἔλαβεν ἐν τοῖς ὕστερον χρόνοις, ὥστε παρὰ πολλοῖς αὐτὴν πρώτην ἀριθμεῖσθαι τῶν κατὰ τὴν οἰκουμένην.¹⁸ Καὶ γὰρ κάλλει, καὶ μεγέθει, καὶ προσόδων πλήθει καὶ τῶν πρὸς τροφὴν ἀνηκόντων πολὺ διαφέρει τῶν ἄλλων. Τὸ δὲ τῶν κατοικούντων οἰκητόρων αὐτὴν πλήθος ὑπερβάλλει τοὺς ἐν ταῖς ἄλλαις πόλεσιν οἰκήτορας.

¶ 8. Diod. Sic. XVII. 52.

9. Οἱ Αἰθίοπες κακόβιοί τε καὶ γυμνήτες εἰσι τὰ πολλὰ, καὶ νομάδες· τὰ δὲ βοσκήματα αὐτοῖς ἐστὶ μικρὰ πρόβατα καὶ αἴγες καὶ βόες καὶ κύνες μικροί. Ζῶσι δ' ἀπὸ κέγχρου, καὶ κριθῆς, ἀφ' ὧν καὶ ποτὸν ποιοῦσιν αὐτοῖς. Οὐδ' ἀκρόδρα ἔχουσι, πλὴν φοινίκων ὀλίγων ἐν κήποις βασιλικαῖς· ἔνιοι δὲ καὶ πᾶν σιτοῦνται, καὶ κλῶνας ἀπαλούς, καὶ λωτόν, καὶ καλάμου ρίζαν. Κρέασι

16. scil. ὁ περίβολος.—17. the lake Mareotis.—18. scil. πόλεων.—

δὲ χρῶνται, καὶ αἵματι καὶ γάλακτι, καὶ τυρῶ.—10. Οἱ Αἰθίοπες χρῶνται τόξοις τετραπήχεσι ξυλίνοις, πεπυρακτωμένοις. Ὀπλίζουσι δὲ καὶ τὰς γυναῖκας, ὧν αἱ πλείους κεκρίκωνται τὸ χεῖλος τοῦ στόματος χαλκῶ κρικῶ κωδιοφόροι δ' εἰσὶν, ἐρέαν οὐκ ἔχοντες, τῶν προβάτων αἰγοτριχούντων οἱ δὲ γυμνήται εἰσιν, ἢ καὶ περιέζωνται μικρὰ κώδια ἢ τρίχινα πλέγματα εὐϋφῆ. Θεὸν δὲ νομίζουσι, τὸν μὲν Ἄδανάτον, τοῦτον δ' εἶναι τὸν αἴτιον τῶν πάντων, τὸν δὲ θνητόν, ἀνώνυμόν τινα καὶ οὐ σαφῆ ὡς δ' ἐπιτοπολὺ τοὺς εὐεργέτας καὶ τοὺς βασιλέας θεοὺς νομίζουσι. Τοὺς δὲ νεκροὺς οἱ μὲν εἰς τὸν ποταμὸν ἐκρίπτουσιν, οἱ δ' οἴκοι κατέχουσι περιχέαντες ὕαλον, τινὲς δὲ ἐν κεραμίαις σοροῖς κατορύττουσι κύκλῳ τῶν ἱερῶν. Βασιλέας καθιστᾶσι τοὺς κάλλει διαφέροντας, ἢ ἀρετῇ κτηνοτροφίας, ἢ ἀνδρείας, ἢ πλούτου.

§ 9. 10. Strabo. XVII. p. 821.

11. Τούτων διευκρινημένων, οἰκεῖον ἂν εἴη διελθεῖν περὶ τῶν Λιβύων τῶν πλησίον Αἰγύπτου κατοικούντων καὶ τῆς ὁμόρου χώρας. Τὰ γὰρ περὶ Κυρήνην καὶ τὰς Σύρτις, ἔτι δὲ τὴν μεσόγειον τῆς κατὰ τοὺς τόπους τούτους χέρσου, κατοικεῖ τέτταρα γένη Λιβύων ὧν οἱ μὲν ὀνομαζόμενοι Νασαμῶνες νέμονται τὰ νεύοντα μέρη πρὸς νότον, οἱ δ' Αὐχίσαι τὰ πρὸς τὴν δύσιν· οἱ δὲ Μαγμαρίδαι κατοικοῦσι τὴν μεταξὺ ταινίαν Αἰγύπτου καὶ Κυρήνης, μετέχοντες καὶ τῆς παραλίας· οἱ δὲ Μάκαι πολυανδρωπία τῶν ὁμοειδῶν προέχοντες, νέμονται τοὺς τόπους τοὺς περὶ τὴν Σύρτιν. Τῶν δὲ προειρημένων Λιβύων γεωργοὶ μὲν εἰσιν, οἷς ὑπάρχει χώρα δυναμένη καρπὸν φέρειν θαψιλῆ, νομάδες δ', ὅσοι τῶν κτηνῶν τὴν ἐπιμέλειαν ποιούμενοι, τὰς τροφὰς ἔχουσιν ἀπὸ τούτων. Ἀμφότερα δὲ τὰ γένη ταῦτα βασιλέας ἔχει, καὶ βίον οὐ παντελῶς ἀγριον, οὐδ' ἀνδρωπίνης ἡμερότητος ἐξήλλαγμένον. Τὸ

δὲ τρίτον γένος οὔτε βασιλέως ὑπακοῦον, οὔτε τοῦ δικαίου λόγου οὐδ' ἔννοιαν ἔχον, ἀεὶ ληστεύει· ἀπροσδοκῆτως δὲ τὰς ἐμβολὰς ἐκ τῆς ἐρήμου ποιούμενον. ἀρπάζει τὰ παρτυχόντα, καὶ ταχέως ἀνακάμπτει πρὸς τὸν αὐτὸν τόπον. Πάντες δ' οἱ Λίβυες οὗτοι θηριώδη βίου ἔχουσιν, ὑπαίθριοι διαμένοντες, καὶ τὸ τῶν ἐπιτηδευμάτων ἄγριον¹⁹ ἐξήλωκότες· οὔτε γὰρ ἡμέρου διαίτης, οὔτ' ἐσθῆτος μετέχουσιν, ἀλλὰ δοραῖς αἰγῶν σκεπάζουσι τὰ σώματα. Ὁ δ' ὄπλισμός αὐτῶν ἐστὶν οἰκεῖος τῆς τε χώρας καὶ τῶν ἐπιτηδευμάτων. Κοῦφοι γὰρ ὄντες τοῖς σώμασι, καὶ χώραν οἰκοῦντες κατὰ τὸ πλεῖστον πεδιάδα, πρὸς τοὺς κινδύνους ὁρμῶσι, λόγχας ἔχοντες τρεῖς καὶ λίθους ἐν ἄγγεσι σκυτίνοισ· ζῖφος δ' οὐ φοροῦσιν, οὐδὲ κράνος, οὐδ' ὄπλον οὐδὲν ἕτερον, στοχαζόμενοι τοῦ προτερεῖν ταῖς εὐκνησίαις ἐν τοῖς διωγμοῖς, καὶ πάλιν ἐν ταῖς ἀποχωρήσεσι. Διόπερ εὐθετώτατοι πρὸς δρόμον εἰσὶ καὶ λιθοβολίαν, διαπεπονηκότες τῇ μελέτῃ καὶ τῇ συνηθείᾳ τὰ τῆς φύσεως προτερήματα. Καθόλου δὲ πρὸς τοὺς ἀλλοφύλους οὔτε τὸ δίκαιον οὔτε τὴν πίστιν κατ' οὐδένα τρόπον διατηροῦσιν.

§ 11. Diodor. Sic. III. 49.

12. Τῆς δὲ χώρας ἡ μὲν ὁμορος τῇ Κυρήνῃ γεώδης ἐστὶ καὶ πολλοὺς φέρουσα καρπούς. Οὐ μόνον γὰρ ὑπάρχει σιτοφόρος, ἀλλὰ καὶ πολλὴν ἄμπελον, ἔτι δ' ἐλαίαν ἔχει, καὶ τὴν ἀγρίαν ὕλην, καὶ ποταμοὺς εὐχρηστίαν παρεχομένους· ἡ δ' ὑπὲρ τὸ νότιον μέρος ὑπερτείνουσα, ἄσπορος οὔσα καὶ σπανίζουσα ναματιαίων ὑδάτων, τὴν πρόσοψιν ἔχει πελάγει παρεμφερῆ, οὐδεμίαν δὲ παρεχομένη ποικιλίαν, ἐρήμω γῆ περιέχεται. Διόπερ οὐδ' ἕρνεον ἰδεῖν ἔστιν, οὐ τετράπουον ἐν αὐτῇ ζῶον, πλὴν δορκάδος καὶ βοός·

19. that is, ἀγρία ἐπιτηδεύματα.—

οὐ μὴν οὔτε φυτόν, οὔτ' ἄλλο τῶν δυναμένων ψυχαγωγῆσαι τὴν ὄρασιν, ὡς ἂν τῆς εἰς μεσόγειον ἀνηκούσης γῆς ἐχούσης ἐπὶ τὸ μῆκος ἀδρόους θύνας.²⁰ Ἐφ' ὅσον²¹ δὲ σπανίζει τῶν πρὸς ἡμέρου βίον ἀνηκόντων, ἐπὶ τοσοῦτον πληθύνει παντοίων ταῖς ἰδέαις καὶ τοῖς μεγέθεσιν ὄφρων, μάλιστα δὲ τῶν τοιούτων, οὓς προσαγορεύουσι κεράστας· οἱ τὰ μὲν δῆγματα θανατηφόρα ποιοῦνται, τὴν δὲ χερόαν ἄμμω παραπλησίαν ἔχουσι. Διόπερ ἐξωμοιωμένων αὐτῶν κατὰ τὴν πρόσοψιν τοῖς ὑποκειμένοις ἐδάφεσιν, ὀλίγοι μὲν ἐπιγιγνώσκουσιν,²² οἱ πολλοὶ δ' ἀγνοοῦντες πατοῦσι, καὶ κινδύνοις περιπίπτουσιν ἀπροσδοκῆτοις.

§ 12. Diod. Sic. III. 50.

13. Ἡ Καρχηδῶν ἐπὶ χερρόνησου τινὸς ἴδρυται, περιγυράφουσιν²³ κύκλον, τριακοσίων ἐξήκοντα σταδίων ἔχοντα τεῖχος.²⁴ Κατὰ μέσην δὲ τὴν πόλιν ἡ ἀκρόπολις, ἣ ἐκάλουν Βύρσαν, ὄφρὺς ἰκανῶς ὄρθια, κύκλῳ περιοικουμένη, κατὰ δὲ τὴν κορυφὴν ἔχουσα Ἀσκληπιεῖον, ὅπερ κατὰ τὴν ἄλλωσιν τῆς πόλεως ἡ γυνὴ τοῦ Ἀσδρούβα συνέπρησεν αὐτῇ. Ὑπόκεινται δὲ τῇ ἀκροπόλει οἷτε τε λιμένες, καὶ ὁ Κώθων, νησίον περιφερὲς Εὐρίπῳ περιεχόμενον, ἔχον τε νεωσοίκους ἐκατέρωθεν κύκλῳ. Κτίσμα δ' ἐστὶ Διδοῦς, ἀγαγούσης ἐκ Τύρου λαόν· οὕτω δ' εὐτυχῆς ἡ ἀποικία τοῖς Φοίνιξιν ὑπῆρξε καὶ αὕτη, καὶ ἡ μέχρι τῆς Ἰβηρίας τῆς τε ἄλλης καὶ τῆς ἐξω στηλῶν,²⁵ ὥστε καὶ τῆς Εὐρώπης τὴν ἀρίστην ἐνείμαντο οἱ Φοίνικες κατὰ τὴν ἡπειρον, καὶ τὰς προσεχεῖς νήσους· τὴν τε Λιβύην κατεκτήσαντο

20. the whole region stretching into the interior, offers to the eye a long range of sand hills.—21. ἐφ' ὅσον . . . ἐπὶ τοσοῦτον, as great as their want is—so great is their abundance.—22. scil. αὐτοῦς.—23. that is, ἐχούσης.—24. that is, τετειχισμένον.—25. the colonies, which the Phœnicians had established in Spain, both on the Mediterranean and on the Ocean.—

πάσαν, ὅσην μὴ νομαδικῶς οἶόν τ' ἦν οἰκεῖν.²⁶ Ἄφ' ἧς δυνάμειος πόλιν τε ἀντίπαλον τῇ Ῥώμῃ κατεσκευάσαντο, καὶ τρεῖς ἐπολέμησαν πρὸς αὐτοὺς²⁷ μεγάλους πολέμους.

§ 13. Strabo XVII. p. 832.

14. Γένοιτο δ' ἂν εὐδηλος ἡ δύναμις αὐτῶν²⁸ ἐκ τοῦ ὑστάτου πολέμου, ἐν ᾧ κατελύθησαν ὑπὸ Σκηπίωνος, τοῦ Αἰμιλιανοῦ, καὶ ἡ πόλις ἄρδην ἠφανίσθη. Ὅτε γὰρ ἤρξαντο πολεμεῖν, πόλεις μὲν εἶχον τριακοσίας ἐν τῇ Λιβύῃ ἀνθρώπων δ' ἐν τῇ πόλει²⁹ μυριάδας ἑβδομήκοντα· πολιορκούμενοι δὲ καὶ ἀναγκασθέντες τραπέσθαι πρὸς ἔνδοσιν, πανοπλιῶν μὲν ἔδοσαν μυριάδας εἴκοσι, καταπελτικὰ δὲ ὄργανα τρισχίλια, ὡς οὐ πολεμηθησόμενοι.³⁰ Κριθέντος δὲ πάλιν τοῦ ἀναπολεμεῖν,³¹ ἐξαιφνης ὄπλοποιῶν συνεστήσαντο, καὶ ἐκάστης ἡμέρας ἀνεφέροντο θυρεοὶ μὲν ἑκατὸν καὶ τετταράκοντα πεπηγότες· μάχαιραι δὲ τριακόσiai, καὶ λόγχαι πεντακόσiai, χίλια δὲ βέλη καταπελτικά· τρίχα³² δὲ τοῖς καταπέλταις αἱ δερᾶπαιναὶ παρεῖχον. Ἔτι τοίνυν ναῦς ἔχοντες δώδεκα, τότε, καίπερ ἤδη συμπεφευγότες εἰς τὴν Βύρσαν, ἐν διμήνῳ κατεσκευάσαντο ναῦς εἴκοσι καὶ ἑκατὸν καταφράκτους, καὶ τοῦ στόματος τοῦ Κώρωνος φρουρουμένου, διώρυξαν ἄλλο στόμα, καὶ προῆλθεν αἰφνιδίως ὁ στόλος· ὕλη γὰρ ἦν ἀποκειμένη παλαιά, καὶ τεχνιτῶν πλῆθος προσεδρεῦον καὶ σιταρχούμενον δημοσία. Τοιαύτη δ' οὔσα Καρχηδῶν, ὁμῶς ἐάλω³³ καὶ κατεσκάφη.

§ 14. Strabo XVII. p. 832.

26. the portion of Lybia, which could be cultivated, and which permitted any other than the wandering mode of life, οἶόν τ' ἦν, that is, ἔξῃν.—27. τοὺς Ῥωμαίους, the idea of which is involved in Ῥώμῃ.—28. scil. τῶν Καρχηδονίων.—29. in the capital.—30. with the hope of avoiding a war.—31. as a determination had been made by the Carthaginians to renew the war.—32. through the want of hemp, the women gave their hair to manufacture ropes for the Catapultae.—33. ἀλίσκεα.

XII. HISTORY AND BIOGRAPHY.

I. Solon procures the Athenians the possession of Salamis.

(Plutarch. Vita Solon. c. 8.)

Ἐπεὶ μακρὸν τινα καὶ δυσχερῆ πόλεμον οἱ ἐν ἄστει¹ περὶ τῆς Σαλαμινίων² νήσου Μεγαρεῦσι πολεμοῦντες³ ἐξέκαμον,⁴ καὶ νόμον ἔθεντο, μήτε γράφαι⁵ τινά, μήτ' εἰπεῖν αὐθις, ὡς χρὴ τὴν πόλιν ἀντιποιεῖσθαι τῆς Σαλαμῖνος, ἢ θανάτῳ ζημιοῦσθαι, βαρέως φέρων τὴν ἀδοξίαν ὁ Σόλων, καὶ τῶν νέων ὄρων πολλοὺς δεομένους ἀρχῆς⁶ ἐπὶ τὸν πόλεμον, αὐτοὺς δὲ μὴ θάρβουντας ἀρξασθαι διὰ τὸν νόμον, ἐσκήψατο μὲν ἔκστασιν τῶν λογισμῶν, καὶ λόγος εἰς τὴν πόλιν ἐκ τῆς οἰκίας διεδόθη παρακινήτικῶς ἔχειν⁷ αὐτόν. Ἐλεγεία δὲ κρύφα συνθεῖς καὶ μελετήσας, ὥστε λέγειν ἀπὸ στόματος,⁸ ἐξεπήδησεν εἰς τὴν ἀγορὰν ἄφνω, πιλίου περιθέμενος.⁹ Ὀχλου δὲ πολλοῦ συνδραμόντος, ἀναβάς ἐπὶ τὸν τοῦ κήρυκος λίθον,¹⁰ ἐν ᾗδῆ¹¹ διεξῆλθε τὴν ἐλεγείαν, ἧς ἐστὶν ἀρχή·

1. ἄστυ, when the subject relates to the affairs of Attica, means the city of Athens.—2. Σαλαμίς, an island in the Saronicus Sinus, almost equally distant from Athens and Megara.—3. πόλεμον πολεμῆν. Intransitive verbs govern an accusative of the noun, which expresses the abstract of the verb.—4. ἐξέκαμον, a stronger expression than ἐξετίλειον, fought through.—5. γράφαι . . . εἰπεῖν, the former express a written proposal of a law, and the latter an oral recommendation of it.—6. ἀρχῆς has here the same meaning as προφάσις, pretence.—7. ἔχειν, with an adverb, means to be,—παρακινήτικῶς ἔχειν to be insane.—8. from memory.—9. as if he had just returned from a journey, for the Greeks wore caps only when on a journey.—περιθέμενος, the middle often becomes a true transitive verb, and particularly so, when the active voice has two objects.—10. κήρυκος λίθον, an elevation from which the heralds spoke.—11. ἐν ᾗδῆ, that is, ἔδων.—

αὐτὸς κήρυξ ἦλθον ἀφ' ἡμερτῆς Σαλαμίως,
κόσμον ἐπέων ᾠδὴν ἀντ' ἀγορῆς¹² Θέμενος.

Τοῦτο τὸ ποίημα Σαλαμίς ἐπιγέγραπται, καὶ στίχων ἑκατὸν ἐστὶ χαριέντως πάνυ πεποιημένων. Τότε δὲ ἀσθέντος αὐτοῦ, καὶ τῶν φίλων τοῦ Σόλωνος ἀρξάμενων ἐπαινεῖν, μάλιστα δὲ τοῦ Πεισιστράτου τοῖς πολίταις ἐγκελευομένου καὶ παρορμῶντος πεισθῆναι τῷ λέγοντι, λύσαντες τὸν νόμον, αὐδῆς ἤπτοντο τοῦ πολέμου, προστησάμενοι¹³ τὸν Σόλωνα. Τὰ μὲν¹⁴ οὖν δημῶδη τῶν λεγομένων τοιαῦτ' ἐστίν, ὅτι πλεύσας ἐπὶ Κωλιάδα μετὰ τοῦ Πεισιστράτου, καὶ καταλαβὼν αὐτόδι πάσας τὰς γυναῖκας τῆς Δήμητρι τὴν πάτριον θυσίαν ἐπιτελούσας, ἔπεμψεν ἄνδρα πιστὸν εἰς τὴν Σαλαμίνα, προσποιούμενον αὐτόμολον εἶναι, κελεύσονται¹⁵ τοὺς Μεγαρεῖς, εἰ βούλονται τῶν Ἀθηναίων τὰς πρώτας λαβεῖν γυναῖκας, ἐπὶ Κωλιάδα μετ' αὐτοῦ πλεῖν τὴν ταχίστην.¹⁶ Ὡς δὲ πεισθέντες οἱ Μεγαρεῖς ἄνδρας ἐξέπεμψαν ἐν τῷ πλοίῳ, καὶ κατείδεν ὁ Σόλων τὸ πλοῖον ἐλαυνόμενον ἀπὸ τῆς νήσου, τὰς μὲν γυναῖκας ἐκποδῶν ἀπελθεῖν ἐκέλευσε, τῶν δὲ νεωτέρων τοὺς μηδέπω γενειῶντας ἐνδύμασι καὶ μίτραῖς καὶ ὑποδήμασι τοῖς ἐκείνων σκευασάμενους, καὶ λαβόντας ἐγχειρίδια κρυπτὰ, παίζειν καὶ χορεύειν προσέταξε¹⁷ πρὸς τῆς θαλάσσης, μέχρις ἂν ἀποβῶσιν¹⁸ οἱ πολέμιοι, καὶ γένηται τὸ πλοῖον ὑποχείριον. Οὕτω δὴ τούτων πραττομένων, ὑπαχθέντες

12. ἀντ' ἀγορῆς, that is, ἀντὶ δημογορίας.—13. having named Solon for their commander.—Here observe the power of the middle voice.—14. τὰ μὲν is opposed to ἄλλοι δέ.—τὰ δημῶδη τῶν λεγομένων, that is, τὰ ὑπὸ τῶν πλείστων λεγόμενα.—15. the participle of the future has the power of the English *in order to*.—16. for ὡς τάχιστα.—17. the construction is, προσέταξε τοὺς μηδέπω γενειῶντας τῶν νεωτέρων . . . παίζειν καὶ χορεύειν.—18. particles by the addition of ἂν attain an expression of possibility, and consequently take the subjunctive mode.—

οἱ Μεγαρεῖς τῇ ὄψει, ἐξεπήδων ὡς ἐπὶ γυναῖκας ἀμιλλώμενοι πρὸς ἀλλήλους· ὥστε μηδένα διαφυγεῖν, ἀλλὰ πάντας ἀπολέσθαι, καὶ τὴν νῆσον ἐπιπλεύσαντας εὐθὺς ἔχειν¹⁹ τοὺς Ἀθηναίους. Ἄλλοι δὲ ἄλλον τινα τρόπον γενέσθαι τὴν κατάληψιν λέγουσιν.

II. Passages from the Life of Aristides.

(Plutarch. Vit. Aristid. c. 1.)

Ἀριστείδης ὁ Λυσιμάχου, φυλῆς¹ μὲν ἦν Ἀντιοχίδος, τὸν δὲ δῆμον Ἀλωπεκῆθεν.² Περὶ δ' οὐσίας αὐτοῦ λόγοι διάφοροι γεγόνασιν, οἱ μὲν, ὡς ἐν πενίᾳ συντόνῳ καταβιάσαντος, καὶ μετὰ τὴν τελευταίην ἀπολιπόντος θυγατέρας δύο πολὺν χρόνον ἀνεκδότους δι' ἀπορίαν γεγενημέναις. Πρὸς δὲ τοῦτον τὸν λόγον ὑπὸ πολλῶν εἰρημένον ἀντιτασσόμενος ὁ Φαληρεὺς Δημήτριος,³ χωρίον τε Φαληροῦ⁴ φησὶ γινώσκειν Ἀριστείδου λεγόμενον, ἐν ᾧ τέθραπται, καὶ ἄλλα τεκμήρια τῆς περὶ τὸν οἶκον εὐπορίας ἀγείρει, οὐ μάλ' ἀπιδανά, φιλοτιμούμενος αὐτὸν τῆς πενίας⁵ ἐξελέσθαι, ὡς μεγάλου κακοῦ.

(c. 3.) Θαυμαστὴ δὲ τις ἐφαίνετο αὐτοῦ παρὰ τὰς ἐν τῇ πολιτείᾳ μεταβολὰς ἢ εὐστάθεια, μήτε ταῖς τιμαῖς ἐπαιρομένου, πρὸς τε τὰς δυσημερίας ἀδοροῦβως καὶ πρᾶως

19. ἔχειν in the sense of καταλαβεῖν.

1. φυλῆς, the citizens of Attica were divided into ten tribes, (φυλάς), and these again, according to their place of abode, into 174 wards or parishes, (δήμοις).—2. τὸν δῆμον, for construction, see III. note 14. The relation of whence is indicated by θεν appended to the word, as, Ἀλωπεκῆθεν. The name of the δῆμος of Aristides was Ἀλωπέκη.—3. Demetrius Phalereus was a famous and very wealthy orator and statesman under the first successors of Alexander.—4. Φαληροῦ at Phalerum, a parish or ward of Attica. When the question is where, some words take the termination *oi*, which has always the circumflex.—5. τῆς πενίας for ἐκ τοῦ τῶν πενήτων ἀριθμοῦ.—

ἔχοντας, καὶ ὁμοίως ἡγουμένου χρῆναι τῇ πατρίδι παρε-
χειν ἑαυτόν, οὐ χρημάτων⁶ μόνον, ἀλλὰ καὶ δόξης⁶ προί-
κα καὶ ἀμισθὶ πολιτευόμενον. "Ὀδεν τῶν εἰς Ἀμφιά-
ραον ὑπ' Αἰσχύλου⁷ πεπονημένων Ἰαμβεῖων⁷ ἐν τῷ θεάτρῳ
λεγομένων,

Οὐ γὰρ δοκεῖν δίκαιος, ἀλλ' εἶναι θέλει,
βαθεῖαν⁸ ἄλοκα διὰ φρενός καρπούμενος,
ἀφ' ἧς τὰ κεδνὰ βλαστάνει βουλευμάτα·

πάντες ἀπέβλεψαν εἰς Ἀριστείδην, ὡς⁹ ἐκείνῳ μάλιστα
τῆς ἀρετῆς ταύτης προσηκούσης.

(c. 4.) Οὐ μόνον δὲ πρὸς εὐνοίαν καὶ χάριν, ἀλλὰ καὶ
πρὸς ὄργην καὶ πρὸς ἔχθραν ἰσχυρότατος ἦν ὑπὲρ τῶν δι-
καίων ἀντιβῆναι.¹⁰ Λέγεται γοῦν ποτε διώκων ἐχθρὸν ἐν
δικαστηρίῳ, μετὰ τὴν κατηγορίαν οὐ βουλομένων¹¹ ἀκούειν
τοῦ κινδυνεύοντος τῶν δικαστῶν, ἀλλὰ τὴν ψῆφον¹² εὐθύς
αἰτούντων ἐπ' αὐτόν, ἀναπηδήσας¹³ τῷ κρινομένῳ συνικε-
τεύειν, ὅπως ἀκουσθεῖν¹⁴ καὶ τύχοι τῶν νομίμων.

Πάλιν δὲ κρίνων ἰδιώταις δυσὶ, τοῦ ἐτέρου λέγοντος, ὡς
πολλὰ τυγχάνει τὸν Ἀριστείδην ὁ ἀντιδικὸς λελυπηκώς,¹⁵
λέγ', ὦ γαδὲ, ἔφη, μᾶλλον εἴ τι σὲ κακὸν πεποίηκε· σοὶ
γὰρ οὐκ ἔμαυτῷ δικάζω.

6. χρημάτων . . . δόξης, these genitives add emphasis to the idea contained in προίκα and ἀμισθι,—for οὔτε χρημάτων, οὔτε δόξης μισθὸν ἐκδεχόμενος. Adjectives and adverbs compounded with privative a are frequently construed with the genitive, when the idea of privation (ἄνευ) predominates.—7. Αἰσχύλος. See "the Seven against Thebes" of Æschylus, line 596, Amphiarus, a wise seer, who was dragged to the war against Thebes by Adrastus.—8. βαθεῖαν. the character of Amphiarus is compared to a deeply ploughed and therefore productive field.—καρπούμενος, that is, ἔχων καρποφόρον βαθεῖαν ἄλοκα.—9. See V. note 12.—10. ἰσχυρότατος ἦν ἀντιβῆναι πρὸς . . . that is, τῶν δικαίων ἕνεκα, δυνατός ἦν καὶ ἐχθρας ἀμνημονεῖν, καὶ δι' εὐνοίαν μὴ χαρίζεσθαι.—11. οὐ βουλομένων, from the great regard entertained for Aristides.—12. τὴν ψῆφον, for the purpose of voting, small pebbles were distributed among the judges.—13. scil. Ἀριστείδης.—14. See "Miscel. exam. of Verbs," XII. 8. note 1.—15. See III. note 5.—

(c. 6.) Πασῶν δὲ τῶν περὶ αὐτὸν ἀρετῶν ἡ δικαιοσύνη μάλιστα τοῖς πολλοῖς αἴσθησιν παρεῖχε,¹⁶ διὰ τὸ τὴν χρεῖαν ἐνδελεχιστατήν αὐτῆς καὶ κοινοτάτην ὑπάρχειν.¹⁷ Ὅθεν ἀνὴρ πένης καὶ δημοτικὸς ἐκτέσαστο τὴν βασιλικωτάτην καὶ θειοτάτην προσηγορίαν τὸν Δίκαιον. Ὅ¹⁸ τῶν βασιλέων καὶ τυράννων οὐδεὶς ἐζήλωσεν, ἀλλὰ Πολιορκηταί, καὶ Κεραυνοί, καὶ Νικάτορες, ἔνιοι δ' Ἄετοὶ καὶ Ἰέρακες¹⁹ ἔχαιρον προσαγορευόμενοι, τὴν ἀπὸ τῆς βίας καὶ τῆς δυνάμεως, ὡς ἔοικε, μᾶλλον, ἢ τὴν ἀπὸ τῆς ἀρετῆς δόξαν ἀγαπῶντες.

(c. 7.) Τῷ δ' οὖν Ἀριστείδῃ συνέβη τὸ πρῶτον ἀγαπωμένῳ διὰ τὴν ἐπωνυμίαν, ὕστερον φθονεῖσθαι. Ὁ γὰρ δῆμος ἐπὶ τῇ νίκῃ²⁰ μέγα φρονῶν, ἤχθετο τοῖς ὄνομα καὶ δόξαν ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς ἔχουσι. Καὶ συνελθόντες εἰς ἄστὺ πανταχόθεν, ἐξοστρακίζουσι τὸν Ἀριστείδην, ὄνομα²¹ τῷ φθόνῳ τῆς δόξης φόβον τυραννίδος δέμενοι. Μοχθηρίας γὰρ οὐκ ἦν ζημία ὁ ἐξοστρακισμός, ἀλλ' ἐκαλεῖτο μὲν, δι' εὐπρέπειαν, ὄγκου καὶ δυνάμεως βαρυτέρας ταπεινώσεις καὶ κόλασις.²²

Γραφομένων οὖν τότε τῶν ὄστράκων, λέγεται τινα τῶν ἀγραμμάτων καὶ παντελῶς ἀγροίκων, ἀναδόντα τῷ Ἀριστείδῃ τὸ ὄστρακον, ὡς ἐνὶ τῶν τυχόντων,²³ παρακαλεῖν, ὅπως Ἀριστείδην ἐγγράψῃ. Τοῦ δὲ Δαυμάσαντος καὶ

16. αἴσθησιν παρεῖχε, that is, οἱ πολλοὶ τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ μάλιστα ἠσθάνοντο.—17. διὰ τὸ ὑπάρχειν, the infinitive and neuter article is used as a neuter substantive, and governed by a preposition.—18. ὁ, as *id quod*, referring to the foregoing phrase.—19. Alluding to Demetrius Poliorcetes, son of Antigonus; Ptolemy Ceraunus, king of Macedonia; Seleucus Nicator, king of Syria; Pyrrhus the Eagle, king of Epirus; and Antiochus Hierax, the brother of Seleucus Callinicus.—20. νίκη, the victory over the Persians.—21. ὄνομα, that is, τὸν τῆς δόξης φθόνον τῷ τοῦ τυραννίδος φόβου ὀνόματι καλύπτουσι καὶ περιπέπτουσι.—22. a check or restriction.—23. ὡς ἐνὶ τῶν τυχόντων, he did not know Aristides, and took him for one of the common citizens.—

πυθομένου, μή²⁴ τι κακὸν αὐτῷ Ἀριστείδης πεποίηκεν, Οὐδέν, εἶπεν, οὐδὲ γινώσκω τὸν ἄνθρωπον, ἀλλ' ἐνοχλοῦμαι πανταχοῦ τὸν Δίκαιον ἀκούων. Ταῦτ' ἀκούσαντα τὸν Ἀριστείδην ἀποκρίνασθαι²⁵ μὲν οὐδέν, ἐγγράψαι δὲ τὸ ὄνομα τῷ ὀστράκῳ καὶ ἀποδοῦναι. Τῆς δὲ πόλεως ἀπαλλαττόμενος ἤδη, τὰς χεῖρας ἀνατείνας εἰς τὸν οὐρανόν, ἠΰξαστο, μηδένα καιρὸν Ἀθηναίους καταλαβεῖν, ὃς ἀναγκάσει τὸν δῆμον Ἀριστείδου μνησθῆναι.

*

*

*

(c. 24.) Οἱ Ἕλληνας ἐτέλουν μὲν τινα καὶ Λακεδαιμονίων ἡγουμένων²⁶ ἀποφορὰν εἰς τὸν πόλεμον, ταχθῆναι δὲ βουλόμενοι κατὰ πόλιν ἐκάστοις τὸ μέτριον, ἠτήσαντο παρὰ τῶν Ἀθηναίων Ἀριστείδην, καὶ προσέταξαν αὐτῷ, χώραν τε καὶ προσόδους ἐπισκεψάμενον ὀρίσαι τὸ κατ' ἀξίαν ἐκάστῳ²⁷ καὶ δύναμιν. Ὁ δὲ τηλικαύτης ἐξουσίας κύριος γενόμενος, καὶ τρόπον τινὰ τῆς Ἑλλάδος ἐπ' αὐτῷ μόνῳ τὰ πρᾶγματα πάντα θεμένης, πένης μὲν ἐξῆλθεν, ἐπανῆλθε δὲ πενέστερος, οὐ μόνον καθαρῶς καὶ δικαίως, ἀλλὰ καὶ προσφιλῶς πᾶσι καὶ ἀρμοδίως τὴν ἐπιγραφὴν τῶν χρημάτων ποιησάμενος. Ὡς γὰρ οἱ παλαιοὶ τὸν ἐπὶ Κρόνου βίον, οὕτως οἱ σύμμαχοι τῶν Ἀθηναίων τὸν ἐπ' Ἀριστείδου φόρον, εὐποσμίαν τινὰ τῆς Ἑλλάδος ὀνομάζοντες, ὕμνου, καὶ μάλιστα μετ' οὐ πολὺν χρόνον διπλασιασθέντος, εἶτ' αὖθις τριπλασιασθέντος.²⁸

*

*

*

(c. 25.) Ἀριστείδης εἰς τὸ ἄρχειν²⁹ ἀνθρώπων τοσούτων καταστήσας τὴν ἑαυτοῦ πατρίδα, αὐτὸς ἐνέμεινε τῇ

24. μή is often only an emphatic particle of interrogation, whose negative quality is extinguished.—25. λέγεται is understood.—26. the Lacedæmonians were the principal associates in all the Grecian confederacies, and in all wars carried on by public contributions, they claimed the chief command.—27. that is, ἐκάστῳ τῶν πόλεων.—28. διπλασιασθέντος, scil. τοῦ φόρου.—29. since, chiefly through his means, the chief command was transferred to Athens.—

πενια, καὶ τὴν ἀπὸ τοῦ πένης εἶναι δόξαν οὐδὲν ἦττον ἀγαπῶν τῆς ἀπὸ τῶν τροπαίων διετέλεσε.³⁰ Δῆλον δ' ἐκεῖθεν Καλλιᾶς ὁ δαδούχος³¹ ἦν αὐτῷ γένει προσήκων τοῦτον οἱ ἐχθροὶ θανάτου³² διώκοντες, ἐπεὶ περὶ ὧν³³ ἐγράψαντο μετρίως κατηγορήσαν, εἶπόν τινα λόγον ἔξωθεν³⁴ τοιοῦτον πρὸς τοὺς δικαστάς· Ἀριστείδην, ἔφησαν, ἴστε, τὸν Λυσιμάχου, θάυμαζόμενον ἐν τοῖς Ἑλλησι τούτῳ πῶς οἴεσθε τὰ κατ' οἶκον ἔχειν, ὀργῶντες αὐτὸν ἐν τρίβωνι τοιοῦτῳ προερχόμενον εἰς τὸ δημόσιον; ἄρ' οὐκ εἰκός ἐστι, τὸν ῥιγοῦντα³⁵ φανερώς, καὶ πεινῆν οἴκοι, καὶ τῶν ἄλλων ἐπιτηδείων σπανίζειν; τοῦτον μέντοι Καλλιᾶς, ἀνεψιὸν αὐτῷ ὄντα, πλουσιώτατος ὢν Ἀθηναίων, περιορᾷ μετὰ τέκνων καὶ γυναικός ἐνδεόμενον, πολλὰ κερχημένος τῷ ἀνδρί, καὶ πολλάκις αὐτοῦ τῆς παρ' ὑμῖν δυνάμεως ἀπολελαυκός.³⁷ Ὁ δὲ Καλλιᾶς ὀργῶν ἐπὶ τούτῳ μάλιστα θορυβοῦντας τοὺς δικαστάς καὶ χαλεπῶς πρὸς αὐτὸν ἔχοντας, ἐκάλει τὸν Ἀριστείδην, ἀξιώων μαρτυρῆσαι πρὸς τοὺς δικαστάς, ὅτι πολλάκις αὐτοῦ πολλὰ καὶ διδόντος³⁸ καὶ δεομένου λαβεῖν, οὐκ ἠθέλησεν, ἀποκρινόμενος, ὡς μᾶλλον³⁹ αὐτῷ διὰ τὴν πεινίαν μέγα φρονεῖν ἢ Καλλιᾶ διὰ τὸν πλοῦτον προσήκει. Ταῦτα τοῦ Ἀριστείδου τῷ Καλλιᾶ προσμαρτυρησάντος, οὐδεὶς ἦν τῶν ἀκουόντων, ὃς οὐκ ἀπήει πένης μᾶλλον, ὡς Ἀριστείδης, εἶναι βουλόμενος, ἢ πλουτεῖν, ὡς Καλλιᾶς.

30. ἀγαπῶν διετέλεσε. See III. note 5.—31. ὁ δαδούχος, the torch-bearer, was one of the highest of the priesthood at the Eleusinian mysteries.—32. Here θανάτου is put in the genitive, because it shows in what respect the meaning of διώκοντες is to be taken.—33. περὶ ὧν, with respect to the charges against him.—34. τὸ ἔξωθεν, what was not in the indictment,—opposed to περὶ ὧν.—35. ῥιγοῦντα, that is, τὸν οὕτω φαῦλον τριβάνιον ἀμπεχόμενον.—36. a few contract verbs in *do*, instead of the vowel of contraction *a*, have a Doric *u*.—37. ἀπολαύειν, with the genitive of the thing enjoyed.—38. διδόντος, points out the will, without the effect,—offering.—39. the construction is, ὡς αὐτῷ μᾶλλον προσήκει μέγα φρονεῖν διὰ τὴν πεινίαν, ἢ Καλλιᾶ διὰ τὸν πλοῦτον.

III. THEMISTOCLES.

(Plutarch. Vit. Themist. c. 3.)

Λέγεται ὁ Θεμιστοκλῆς, Νεοκλέους υἱός, οὕτω παράφορος πρὸς δόξαν εἶναι, καὶ πράξεων μεγάλων ὑπὸ φιλοτιμίας ἐραστής, ὥστε νέος ὢν ἔτι, τῆς ἐν Μαραθῶνι μάχης πρὸς τοὺς βαρβάρους¹ γενομένης, καὶ τῆς Μιλτιάδου στρατηγίας διαβοηθείσης, σύνουος ὄρεσθαι² τὰ πολλὰ πρὸς ἑαυτῶ, καὶ τὰς νύκτας ἀγρυπνεῖν, καὶ τοὺς πότους παραιτεῖσθαι τοὺς συνήθεις, καὶ λέγειν πρὸς τοὺς ἐρωτῶντας καὶ θαυμάζοντας τὴν περὶ τὸν βίον μεταβολήν, ὡς καθεύδειν αὐτὸν οὐκ ἐψή³ τὸ τοῦ Μιλτιάδου τρόπαιον. Οἱ μὲν γὰρ ἄλλοι πέρας ὄντο τοῦ πολέμου τὴν ἐν Μαραθῶνι τῶν βαρβάρων ἦταν εἶναι, Θεμιστοκλῆς δὲ ἀρχὴν μειζόνων ἀγώνων, ἐφ' οὓς ἑαυτὸν ὑπὲρ τῆς ὅλης Ἑλλάδος ἤλειφεν⁴ ἀεί, καὶ τὴν πόλιν ἤσκει, πόρρωθεν ἤδη προσδοκῶν τὸ μέλλον.

(c. 4.) Καὶ πρῶτον μὲν τὴν Λαυριωτικὴν πρόσδοδον⁵ ἀπὸ τῶν ἀργυρείων μετάλλων ἕδος ἐχόντων Ἀθηναίων διανέμεσθαι, μόνος εἶπεῖν ἐτόλμησε παρελθὼν εἰς τὸν δῆμον, ὡς χρῆ, τὴν διανομὴν ἐάσαντας, ἐκ τῶν χρημάτων τούτων κατασκευάσασθαι τριήρεις ἐπὶ τὸν πρὸς Αἰγινήτας πόλεμον. Ἡκμαζε γὰρ οὗτος ἐν τῇ Ἑλλάδι μάλιστα, καὶ κατεῖχον οἱ Αἰγινῆται πλήθει νεῶν τὴν θάλασσαν. Ἡ καὶ ῥῶον Θεμιστοκλῆς συνέπεισεν, οὐ Δαρεῖον, οὐδὲ

1. that is τοὺς Πέρσας.—2. ὥστε . . . σύνουος ὄρεσθαι. In the construction of the infinitive with ὥστε, the nominative is joined with it by attraction, if the first clause require it.—3. ὅτι . . . ὡς ἐψή. See "Mis. examp. of Verbs," XII. 8, note 1.—4. ἤλειφεν. as a wrestler, who anoints himself for the exercise of the Palaestra,—that is, he prepared himself.—5. *Laurium*, a range of mountains in Attica, abounding in silver mines.—

Πέρσας (μακρὰν γὰρ ἦσαν οὗτοι, καὶ δέος⁶ οὐ πάνυ βέβαιον ὡς ἀφιζόμενοι παρεῖχον) ἐπισείων, ἀλλὰ τῇ πρὸς Αἰγινήτας ὀργῇ καὶ Φιλονεικία τῶν πολιτῶν ἀποχρησάμενος εὐκαιρῶς ἐπὶ τὴν παρασκευήν. Ἐκατὸν γὰρ ἀπὸ τῶν χρημάτων ἐκείνων ἐποιήθησαν τριήρεις, αἱ καὶ πρὸς Ξέρξην ἐναυμάχησαν. Ἐκ δὲ τούτου κατὰ μικρὸν ὑπάγων καὶ καταβιβάζων τὴν πόλιν⁷ πρὸς τὴν θάλασσαν, ὡς⁸ τὰ περὶ μὲν οὐδὲ τοῖς ὁμόροις ἀξιωμαχοὺς ὄντας, τῇ δ' ἀπὸ τῶν νεῶν ἀλκῇ καὶ τοὺς βαρβάρους ἀμύνασθαι, καὶ τῆς Ἑλλάδος ἄρχειν δυναμένους, ἀντὶ μονίμων ὀπλιτῶν, ὡς φησι Πλατων, ναυβάτας καὶ θαλαττίους ἐποίησε· καὶ διαβολὴν κατ' αὐτοῦ παρέσχεν, ὡς ἄρα Θεμιστοκλῆς τὸ δόρυ καὶ τὴν ἀσπίδα⁹ τῶν πολιτῶν παρελόμενος, εἰς ὑπηρέσιον καὶ κῶπην συνέστειλε τὸν τῶν Ἀθηναίων δῆμον. Ἐπραξε δὲ ταῦτα Μιλτιάδου κρατήσας ἀντιλέγοντος. Εἰ μὲν δὴ τὴν ἀκρίβειαν¹⁰ καὶ τὸ κατὰ τὸν τοῦ πολιτεύματος ἔβλαψεν, ἢ μή, ταῦτα πράξας, ἔστω φιλοσοφώτερον ἐπισκοπεῖν. Ὅτι δ' ἢ τότε σωτηρία τοῖς Ἕλλησιν ἐκ τῆς θαλάσσης ὑπῆρξε, καὶ τὴν Ἀθηναίων πόλιν λυθεῖσαν ἔστησαν αἱ τριήρεις ἐκεῖναι, τὰ τ' ἄλλα, καὶ¹¹ Ξέρξης αὐτὸς ἐμαρτύρησε. Τῆς γὰρ περὶ τῆς δυνάμεως ἀδραύστου διαμενούσης, ἔφυγε μετὰ τὴν τῶν νεῶν ἦτταν, ὡς οὐκ ὦν ἀξιόμαχος. Καὶ Μαρδόνιον ἐμποδῶν εἶναι¹² τοῖς Ἕλλησι τῆς διώξεως μᾶλλον, ἢ δουλωσόμενον αὐτούς, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ, κατέλιπεν.

6. καὶ δέος . . . παρεῖχον, for καὶ τὸ περὶ τῆς αὐτῶν ἀφίξεως δέος ἀμφίβολον ἦν.—7. τὴν πόλιν, is used for πολίτας, with which ἀξιωμαχοὺς ὄντας is construed.—8. ὡς with the accusative of the participle. See V. note 12.—9. τὸ δόρυ καὶ τὴν ἀσπίδα, were the weapons of free-men, and here⁹ opposed to the implements of the rowers, who were slaves.—10. τὴν ἀκρίβειαν, the perfection and purity of republican governments, which permitted no degrading labour to be performed by citizens.—11. τε . . . καὶ, not only . . . but.—12. the construction is, κατέλιπεν ἐμποδῶν εἶναι, the infinitive denotes the design.—

IV. THEMISTOCLES.

Incidents in the second Persian war.

(Plutarch. Vit. Themist. 7.)

Θεμιστοκλῆς παραλαβὼν τὴν ἀρχὴν, εὐθὺς μὲν ἐπέχειρει τοὺς πολίτας ἐμβιβαζεῖν εἰς τὰς τριήρεις, καὶ τὴν πόλιν¹³ ἔπεισεν ἐκλιπόντας ὡς προσωτάτω¹⁴ τῆς Ἑλλάδος ἀπαντᾶν τῷ βαρβάρῳ κατὰ θάλασσαν. Προσεχόντων¹⁵ δὲ τῶν Ἀθηναίων αὐτῷ, πέμπεται μετὰ νεῶν ἐπ' Ἀρτεμίσιον¹⁶ τὰ στενὰ φυλάξων. Ἐνθα δὴ τῶν μὲν Ἑλλήνων¹⁷ Εὐρυβιάδην καὶ Λακεδαιμονίους ἠγεῖσθαι κελευόντων, τῶν δὲ Ἀθηναίων, ὅτι πλήθει τῶν νεῶν σύμπαντας ὁμοῦ τι¹⁸ τοὺς ἄλλους ὑπερέβαλλον, οὐκ ἀξιοῦντων ἐτέροις ἐπεσθαι, συνιδῶν τὸν κίνδυνον ὁ Θεμιστοκλῆς, αὐτὸς τε τὴν ἀρχὴν Εὐρυβιάδῃ παρήκε, καὶ κατεπράυνε τοὺς Ἀθηναίους, ὑπισχνούμενος,¹⁹ ἂν ἄνδρες ἀγαθοὶ²⁰ γένωνται πρὸς τὸν πόλεμον, ἐκόντας αὐτοῖς παρῆξιν εἰς τὰ λοιπὰ πειδομένους τοὺς Ἕλληνας. Δι' ὅπερ δοκεῖ τῆς σωτηρίας αἰτιώτατος γενέσθαι τῇ Ἑλλάδι, καὶ μάλιστα τοὺς Ἀθηναίους προαγαγεῖν εἰς δόξαν, ὡς ἀνδρεία μὲν τῶν πολεμίων, εὐγνωμοσύνη δὲ τῶν συμμάχων περιγενομένους.

(c. 8.) Αἱ δὲ γενόμεναι τότε πρὸς τὰς τῶν βαρβάρων

13. καὶ τὴν πόλιν, the construction is, καὶ ἔπεισεν αὐτοὺς ἐκλιπόντας τὴν πόλιν.—

14. ὡς προσωτάτω, as far as possible,—ὡς strengthens the superlative.—15.

προσεχόντων, scil. τὸν νεῶν.—16. Artemisium, a promontory of Eubœa.—17.

τῶν μὲν Ἑλλήνων, scil. ἄλλων.—18. ἰμοῦ τι, that is, σχεδόν, nearly.—19. the

construction is, ὑπισχνόμενος παρῆξιν τοὺς Ἕλληνας ἐκέρτας πειδομένους αὐταῖς.

—20. ἄνδρες ἀγαθοί, brave men.—

καὺς περὶ τὰ στενὰ μάχαι²¹ κρίσιν μὲν εἰς τὰ ὄλα μεγά-
λην οὐκ ἐποίησαν, τῇ δὲ πείρᾳ μάλιστα τοὺς Ἕλληνας
ἔνησαν, ὑπὸ τῶν ἔργων παρὰ τοὺς κινδύνους διδασκόμεντας,
ὡς οὔτε πλήθη νεῶν, οὔτε κόσμοι καὶ λαμπρότητες ἐπιστή-
μων, οὔτε κραυγαὶ κομπάδεις, ἢ βάρβαροι παιᾶνες ἔχουσί
τι δεινὸν ἀνδράσιν ἐπισταμένοις εἰς χεῖρας ἵεναι, καὶ μά-
χεσθαι τολμᾶσιν ἀλλὰ δεῖ τῶν τοιούτων καταφρονοῦντας
ἐπ' αὐτὰ τὰ σώματα φέρεσθαι, καὶ πρὸς ἐκεῖνα διαγωνί-
ζεσθαι συμπλακέντας. Ὁ δὲ καὶ Πίνδαρος οὐ κακῶς
ἔοικε συνιδῶν ἐπὶ τῆς ἐπ' Ἀρτεμισίῳ μάχης εἰπεῖν,²²
ὄθι²³ παῖδες Ἀθηναίων ἐβάλουτο φαεν-
νὰν²⁴ κρηπίδα²⁵ ἐλευθερίας. Ἀρχὴ γὰρ ὄντως
τοῦ νικᾶν τὸ θάρρειν.—

(c. 9.) Ξέρξου δὲ διὰ τῆς Δωρίδος ἄνωθεν ἐμβαλόν-
τος εἰς τὴν Φωκίδα, καὶ τὰ τῶν Φωκίων ἄστη πυρπολοῦν-
τος, οὐ προσήμουν οἱ Ἕλληνες, καίπερ τῶν Ἀθηναίων
δεομένων εἰς τὴν Βοιωτίαν ἀπαντῆσαι πρὸ τῆς Ἀττικῆς,
ὡσπερ αὐτοὶ κατὰ Θαλασσαν ἐπ' Ἀρτεμισίον ἐβοήθησαν.
Μηδενὸς δ' ὑπακούοντος αὐτοῖς, ἀλλὰ τῆς Πελοποννήσου
περιεχομένων,²⁶ καὶ πᾶσαν ἐντὸς Ἰσθμοῦ²⁷ τὴν δύναμιν
ἠρμημένων συνάγειν, καὶ διατειχιζόντων τὸν Ἰσθμὸν εἰς
θάλασσαν ἐκ θαλάσσης, ἅμα μὲν ὄργῃ τῆς προδοσίας
εἶχε τοὺς Ἀθηναίους, ἅμα δὲ δυσθυμία καὶ κατήφεια
μεμονωμένους. Μάχεσθαι μὲν γὰρ οὐ διενουῶντο μυ-
ριασί στρατοῦ²⁸ τοσαύταις· ὃ δ' ἦν μόνον ἀναγκαῖον ἐν τῷ
παρόντι, τὴν πόλιν ἀφέντας ἐμφῶναι ταῖς ναυσίν, οἱ πολ-
λοὶ χαλεπῶς ἤκουον, ὡς μήτε νίκης δεόμενοι, μήτε σωτη-

21. αἱ μάχαι, at Artemisium.—22. the construction is, οὐ κακῶς ἔοικεν εἰπεῖν.—
23. ὄθι for οὐ, where.—24. φαεννὰν the doric dialect for φαεινόν.—25. κρηπίδα.
a figurative expression much used by Pindar.—26. περιεχομένων, that is, ὅλον
τὸν νοῦν, εἰς τὴν Πελοποννήσον στραπόντων.—27. into Peloponnesus.—28. στρατοῦ,
that is, τῶν πολεμίων.—

ρίαν ἐπιστάμενοι,²⁹ θεῶν τε ἱερὰ καὶ πατέρων ἠρία πρῆσι-
μένων.

(c. 10.) Ἐνθα δὲ Θεμιστοκλῆς ἀπορῶν τοῖς ἀνδρωπί-
νοις λογισμοῖς προσάγεσθαι τὸ πλῆθος, σημεῖα δαιμόνια
καὶ χρησμούς ἐπήγευ αὐτοῖς, καὶ κρατήσας τῇ γνώμῃ.
ψήφισμα γράφει, τὴν μὲν πόλιν παρακαταδέσθαι τῇ
Ἀθηναῖ τῇ Ἀθηναίων μεθεούσῃ, τοὺς δ' ἐν ἡλικίᾳ πάντας
ἐμβαίνειν εἰς τὰς τριήρεις, παῖδας δὲ καὶ γυναῖκας καὶ
ἀνδράποδα σώζειν ἕκαστον ὡς δυνατόν. Κυρωθέντος δὲ
τοῦ ψηφίσματος, οἱ πλεῖστοι τῶν Ἀθηναίων ὑπεξέθεντο
γονέας καὶ γυναῖκας εἰς Τροιζήνα,³⁰ φιλοτίμως πάνυ τῶν
Τροιζηνίων ὑποδεχομένων. Καὶ γὰρ τρέφειν ἐψηφίσαντο
δημοσίᾳ, δύο ὀβολοὺς ἕκαστῷ διδόντες, καὶ τῆς ὀπάρας
λαμβάνειν τοὺς παῖδας ἐξείναι πανταχόθεν,³¹ ἔτι δ' ὑπὲρ
αὐτῶν διδασκάλους τελεῖν μισθοὺς.

13. Ἐκπλεούσης δὲ τῆς πόλεως, τοῖς μὲν οἶκτον τὸ
θέαμα, τοῖς δὲ θαῦμα τῆς τόλμης παρεῖχε, γονέας μὲν
ἄλλῃ προπεμπόντων,³² αὐτῶν δ' ἀκάμπτων πρὸς οἰμωγὰς
καὶ δάκρυα γυναικῶν καὶ τέκνων περιβολὰς διαπερώντων
εἰς τὴν νῆσον.³³ Καίτοι πολλοὶ μὲν διὰ γῆρας ἀπολιμ-
πανόμενοι τῶν πολιτῶν ἔλεον εἶχον.³⁴ Ἦν δέ τις καὶ ἀπὸ
τῶν ἡμέρων καὶ συντρέφων ζώων ἐπικλῶσα γλυκυθυμία,³⁵
μετ' ὄρου γῆς καὶ πόθου συμπαραθεόντων ἐμβαίνουσι τοῖς
ἑαυτῶν τροφεῦσιν. Ἐν οἷς ἱστορεῖται κύων Ξανδίππου,
τοῦ Περικλέους πατρὸς, οὐκ ἀνασχόμενος τὴν ἀπ' αὐτοῦ

29. ὡς ἐπιστάμενοι, they did not desire a victory purchased so dear, nor did they recognize that as a preservation, whereby people are obliged to leave the temples of their gods and the graves of their fathers, and give them a prize to their enemies.—*πρῆσιμα ἐνον* with *ἀνδρῶν* understood, is governed by *σωτηρίαν*.—30. Troezen, a town of Argolis in Peloponnesus.—31. the construction is, καὶ ἐξείναι (ἐψηφίσαντο) τοὺς παῖδας πανταχόθεν λαμβάνειν τῆς ὀπάρας.—32. scil. τῶν πολιτῶν.—33. τὴν νῆσον, that is, Σαλαμίνα.—34. ἔλεον εἶχον i. e. ἐκένον.—35. γλυκυθυμία τις ἀπὸ τῶν ζώων ἦν, ἐπικλῶσα, scil. τὸν θυμόν.—

μόνωσιν, ἐναλέσθαι τῇ θαλάσῃ καὶ τῇ τριήρει παρανηχόμενος, ἐμπεσεῖν εἰς τὴν Σαλαμίνα καὶ λειποδυμήσας ἀποθανεῖν εὐδύς. Οὐ καὶ τὸ δεικνύμενον ἄχρι νῦν καὶ καλούμενον Κυνὸς σῆμα τάφον εἶναι λέγουσι.³⁶

(c. 11.) Ταῦτα³⁷ δὴ μεγάλα τοῦ Θεμιστοκλέους. Εὐρυβιάδου τὴν μὲν ἡγεμονίαν τῶν νεῶν ἔχοντας διὰ τὸ τῆς Σπάρτης ἀξίωμα, μαλακοῦ δὲ περὶ τὸν κίνδυνον ὄντος, αἴρειν³⁸ δὲ βουλομένου καὶ πλεῖν ἐπὶ τὸν Ἴσθμόν, ὅπου καὶ τὸ πεζὸν ἤθροιστο τῶν Πελοποννησίων, ὁ Θεμιστοκλῆς ἀντέλεγεν· ὅτε καὶ τὰ μνημονευόμενα λεχθῆναί Φασι. Τοῦ γὰρ Εὐρυβιάδου πρὸς αὐτὸν εἰπόντος. ὦ Θεμιστόκλεις, ἐν τοῖς ἀγῶσι τοὺς προεξανισταμένους ῥαπίζουσι.³⁹ Ναί, εἶπεν ὁ Θεμιστοκλῆς, ἀλλὰ τοὺς ἀπολειφθέντας οὐ στεφανοῦσιν. Ἐπαραμένου δὲ τὴν βακτηρίαν ὡς πατάζοντος, ὁ Θεμιστοκλῆς ἔφη· πάταξον μὲν, ἄκουσον δέ. Θαυμάσαντος δὲ τὴν πραότητα τοῦ Εὐρυβιάδου, καὶ λέγειν κελεύσαντος, ὁ μὲν Θεμιστοκλῆς ἀνῆγεν αὐτὸν ἐπὶ τὸν λόγον. Εἰπόντος δὲ τινος, ὡς ἀνὴρ ἀπολις⁴⁰ οὐκ ὀρθῶς διδάσκει τοὺς ἔχοντας⁴¹ ἐγκαταλιπεῖν καὶ προσεῖσαι τὰς πατρίδας, ὁ Θεμιστοκλῆς ἐπιστρέψας τὸν λόγον, ἡμεῖς τοι, εἶπεν, ὦ μοχθηρέ, τὰς μὲν οἰκίας καὶ τὰ τείχη καταλελοίπαμεν, οὐκ ἀξιοῦντες ἀψύχων ἕνεκα δουλεύειν πόλις δ' ἡμῖν ἐστὶ μεγίστη τῶν Ἑλληνίδων, αἱ διακόσμαι τριήρεις, αἱ νῦν ὑμῖν παρεστᾶσι βοηθοὶ σώζεσθαι δι' αὐτῶν βουλομένοις. Εἰ δ' ἄπιτε δεύτερον⁴² ἡμᾶς προδόντες, αὐτίκα πεύσεταιί τις Ἑλλήνων,⁴³ Ἀθηναίους καὶ πόλιν

36. καὶ τούτου τάφον εἶναι λέγουσι τὸ ἄχρι νῦν δεικνύμενον καὶ καλούμενον Κυνὸς σῆμα.—37. ταῦτα denotes here, *the following*.—38. αἴρειν, scil. τὰς ἀγύρας.—39. the ἀγανόβηται or directors of the public games, had the right to inflict corporal punishment for the transgression of their laws.—40. Athens was then in the possession of the enemy.—41. τοὺς ἔχοντας, scil. πόλιν, which is involved in ἀπολις.—42. δεύτερον. See Chap. 8.—43. τις Ἑλλήνων, a stronger expression than οἱ Ἕλληνες πεύσονται. Themistocles threatens that the Athenians would withdraw their fleet and settle in some other country.—

ἔλευθέραν, καὶ χάραν οὐ χείρονα κεκτημένους, ἥς⁴⁴ ἀπέβαλον. Ταῦτα τοῦ Θεμιστοκλέους εἰπόντος, ἔννοια καὶ δέος ἔσχε τὸν Εὐρυβιάδην τῶν Ἀθηναίων,⁴⁵ μὴ σφᾶς ἀπολιπόντες οἴχωνται.

(c. 12.) Λέγεται δ' ὑπὸ τινων, τὸν μὲν⁴⁶ Θεμιστοκλέα περὶ τούτων ἀπὸ τοῦ καταστρώματος ἀνωθεν τῆς νεῶς διαλέγεσθαι, γλαῦκα⁴⁷ δ' ὀφθῆναι διαπετομένην ἐπὶ τὰ δεξιά τῶν νεῶν, καὶ τοῖς καρχησίοις ἐπικαθίζουσιν δι' ὃ δὴ καὶ μάλιστα προσέθεντο τῇ γνώμῃ, καὶ παρεσκευάζοντο ναυμαχήσοντες. Ἄλλ' ἐπεὶ τῶν πολεμίων ὁ στόλος τῇ Ἀττικῇ κατὰ τὸ Φαληρικὸν προσφερόμενος, τοὺς περίξ ἀπέκρυψεν αἰγιαλούς, αὐτὸς τε βασιλεὺς μετὰ τοῦ πεζοῦ στρατοῦ καταβάς ἐπὶ τὴν θάλασσαν ἄθρους ὄφθη, τῶν δυνάμεων⁴⁸ ὁμοῦ γενομένων, ἐξεβρύησαν⁴⁹ οἱ τοῦ Θεμιστοκλέους λόγοι τῶν Ἑλλήνων, καὶ πάλιν ἐπάπταινον οἱ Πελοποννήσιοι πρὸς τὸν Ἰσθμόν, εἴ τις ἄλλο τι λέγοι χαλεπαίνοντες. Ἐδόκει⁵⁰ δὲ τῆς νυκτὸς ἀποχωρεῖν, καὶ παραγγέλλετο πλοῦς τοῖς κυβερνήταις. Ἐνθα δὴ βαρέως φέρων ὁ Θεμιστοκλῆς, εἰ⁵¹ τὴν ἀπὸ τοῦ τόπου καὶ τῶν στενῶν προέμενοι βοήθειαν⁵² οἱ Ἕλληνες διαλυθήσονται κατὰ πόλεις, ἐβουλεύετο καὶ συνετίθει τὴν⁵³ περὶ τὸν Σίικιννον πραγματείαν. Ἦν δὲ τῷ γένει Πέρσης ὁ Σίικιννος αἰχμάλωτος, εὐνους δὲ τῷ Θεμιστοκλεῖ, καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ παιδαγωγός. Ὅν ἐκπέμπει πρὸς τὸν Πέρσην κρύ-

44. ἥς ἀπέβαλον, the genitive is used by attraction, and governed by χείρονα.

—45. δέος τῶν Ἀθηναίων for δέος μὴ αἱ Ἀθηναῖοι, the genitive denotes the object of the fear.—46. μὲν . . . δέ. When these denote the contemporaneous event of two actions, the first clause may be expressed by *while*.—47. the owl was at Athens ominous of victory and success.—48. τῶν δυνάμεων, scil. τῆς πεζικῆς καὶ τῆς ναυτικῆς.—49. ἐξεβρύησαν τῶν Ἑλλήνων, *Graecorum animis effluxerunt*.—50. ἰδοκεῖ, scil. τοῖς Πελοποννησίοις.—51. εἰ for ὅτι frequently occurs followed by a future.—52. βοήθειαν, *advantage*.—53. τὴν περὶ. the article denotes the circumstance as already well known.—

φα, κελεύσας λέγειν, ὅτι Θεμιστοκλῆς, ὁ τῶν Ἀθηναίων στρατηγός, αἰρούμενος τὰ⁵⁴ βασιλέως, ἐξαγγέλλει πρῶτος αὐτῷ τοὺς Ἕλληνας ἀποδιδράσκοντας, καὶ διακελεύεται μὴ παρῆναι φυγεῖν αὐτοῖς, ἀλλ' ἐν ᾧ⁵⁵ ταράσσονται τῶν πεζῶν χωρὶς ὄντες, ἐπιδέσθαι καὶ διαφθεῖραι τὴν ναυτικὴν δύναμιν. Ταῦτα δ' ὁ Ξέρξης ὡς ἀπ' εὐνοίας λελεγμένα δεξάμενος, ἤσθη, καὶ τέλος⁵⁶ εὐθύς ἐξέφερε πρὸς τοὺς ἡγεμόνας τῶν νεῶν, τὰς μὲν ἄλλας πληροῦν κατ' ἡσυχίαν, διακοσίας δ' ἀναχθέντας ἤδη περιβαλέσθαι τὸν πόρον ἐν κύκλῳ πάντα, καὶ διαζῶσαι τὰς νῆσους, ὅπως ἐκφύγη μηδεὶς τῶν πολεμίων. Οὕτως οἱ Ἕλληνες ἐκινήθησαν ἀνάγκη πρὸς τὸν κίνδυνον.

(c. 13.) Ἄμα δ' ἡμέρα Ξέρξης μὲν ἄνω καθῆστο τὸν στόλον ἐποπτεύων καὶ τὴν παράταξιν, ὡς μὲν Φανόδημός⁵⁷ φησιν, ὑπὲρ τὸ Ἡράκλειον, ἧ βραχεὶ πόρῳ διειργεται τῆς Ἀττικῆς ἢ νῆσος, ὡς δ' Ἀκεστόδωρος, ἐν μεθόρῳ τῆς Μεγαρίδος, ὑπὲρ τῶν καλουμένων Κεράτων,⁵⁸ χρυσοῦν δίφρου δέμενος, καὶ γραμματεῖς πολλοὺς παραστησάμενος,⁵⁹ ὧν ἕργον ἦν ἀπογράφεσθαι κατὰ τὴν μάχην τὰ πρᾶττόμενα.

(c. 14.) Περὶ δὲ τοῦ πλήθους τῶν βαρβαρικῶν νεῶν Αἰσχύλος ὁ ποιητὴς ἐν τραγωδίᾳ Πέρσαις λέγει ταῦτα

Ξέρξη δὲ (καὶ γὰρ οἶδα) χιλιάς μὲν ἦν
νεῶν τὸ πλήθος· αἱ δ' ὑπέρομοποι⁶⁰ τάχει
ἐκατὸν δις ἦσαν, ἑπτὰ δ' ὧδ' ἔχει λόγος·

τῶν δ' Ἀττικῶν, ἐκατὸν ὀγδοήκοντα τὸ πλήθος οὐσῶν,

54. τὰ βασιλείας, the king's party.—55. ἐν ᾧ, scil. χρόνῳ.—56. τέλος, seems here to have the same meaning as ἐντολή, command.—57. Phanodemus was the author of a history of Attica; Acestodorus is unknown.—58. τὰ Κέρατα, two mountains opposite Salamis, and the boundary between Megara and Attica.—59. placing near himself.—60. αἱ δ' ὑπέρομοποι, that is, αἱ ταχυτῆτι ἕξοχοι οὖσαι.—λόγος, the computation.—

ἐκάστη τοὺς ἀπὸ τοῦ καταστρώματος μαχομένους ὀκτωκαίδεκα εἶχεν ὧν τοξόται τέσσαρες ἦσαν, οἱ λοιποὶ δ' ὀπλίται. Δοκεῖ δ' οὐχ ἦττον εὖ τὸν καιρὸν ὁ Θεμιστοκλῆς, ἢ τὸν τόπον, συνιδῶν καὶ φυλάξας,⁶¹ μὴ πρότερον ἀντιπρῶτους καταστῆσαι ταῖς βαρβαρικαῖς τὰς τριήρεις, ἢ τὴν εἰσδυῖαν ὥραν παραγενέσθαι, τὴν τὸ πνεῦμα λαμπρὸν ἐκ πελάγους αἰεὶ καὶ κῦμα διὰ τῶν στενῶν κατάγουσαν.⁶² ὃ τὰς μὲν Ἑλληνικὰς οὐκ ἔβλαπτε ναῦς, ἀλιτενεῖς οὔσας καὶ ταπεινοτέρας, τὰς δὲ βαρβαρικὰς, ταῖς τε πρύμναις ἀνεστῶσας καὶ τοῖς καταστρώμασιν ὑψορόφους καὶ βαρείας ἐπιφερομένας ἔσφαλλε προσπίπτον, καὶ παρεδίδου πλαγίας⁶³ τοῖς Ἑλλησιν ὀξέως προσφερομένοις, καὶ τῷ Θεμιστοκλεῖ προσέχουσιν, ὡς ὀρῶντι μάλιστα τὸ συμφέρον.—

(c. 15.) Τοῦ δὲ ἀγῶνος ἤδη πολὺ προβεβηκότος, φῶς μὲν ἐκλάμψαι μέγα λέγουσιν Ἐλευσινόθεν, ἦχον δὲ καὶ φωνὴν τὸ Θριάσιον⁶⁴ κατέχειν πεδίον, ἄχρι τῆς θαλάσσης, ὡς ἀνθρώπων ὁμοῦ πολλῶν τὸν μυστικὸν ἐξαγαγόντων Ἰακχον.⁶⁵ Ἐκ δὲ τοῦ πλήθους τῶν φθεγγομένων κατὰ μικρὸν ἀπὸ γῆς ἀναφερόμενον νέφος ἔδοξεν αὐτοῖς ὑπονοστεῖν καὶ κατασκήπτειν εἰς τὰς τριήρεις. Ἄλλοι δὲ φάσματα καὶ εἰδῶλα καθορᾶν ἔδοξαν ἐνόπλων ἀνδρῶν, ἀπ' Αἰγίνης⁶⁶ τὰς χεῖρας ἀνεχόντων πρὸ τῶν Ἑλληνικῶν τριηρῶν οὓς εἶκαζον Αἰακίδας⁶⁷ εἶναι, παρακεκλημένους

61. φυλάξας for τηρήσας.—62. ὥραν . . . κατάγουσαν, at a certain hour the wind always impels the waves from the sea through the straits to the main land.—63. πλαγίας, the wind and the waves drove them up broadside, by which they exposed the weakest parts to the attack of the Greeks.—64. τὸ Θριάσιον, the procession of the initiated crossed the Thracian field at Eleusis, when they, at the celebration of the mysteries, carried the image of Iacchus from Athens to Eleusis.—65. Ἰακχον, the name of Bacchus in the Attic mysteries.—66. ἀπ' Αἰγίνης, coming from Ægina.—67. Αἰακίδας. Peleus and Telamon, who were worshipped in Ægina.—

ευχαῖς πρὸ τῆς μάχης ἐπὶ τὴν βοήθειαν. Πρῶτος μὲν οὖν λαμβάνει ναῦν Λυκομήδης, ἀνὴρ Ἀθηναῖος, τριηραρχῶν, ἧς τὰ παράσημα περικόψας ἀνέθηκεν Ἀπόλλωνι δαφνηφόρῳ. Οἱ δ' ἄλλοι τοῖς βαρβάροις ἐξισούμενοι τὸ πλῆθος,⁶⁸ ἐν στενωῷ κατὰ μέρος προσφερομένους καὶ περιπίπτοντας ἀλλήλοις, ἐτρέψαντο μέχρι δείλης ἀντισχόντας, ὡς εἶρηκε Σιμωνίδης, τὴν καλὴν ἐκείνην καὶ περιβόητον ἀράμενοι νίκην, ἧς οὐδ' Ἑλλησιν, οὔτε βαρβάροις ἐνάλιον ἔργον⁶⁹ εἰργασται λαμπρότερον, ἀνδρεία μὲν καὶ προθυμία κοινῇ τῶν ναυμαχησάντων, γνώμη δὲ καὶ δεινότητι Θεμιστοκλέους.

(c. 17.) Πόλεων μὲν⁷⁰ οὖν τὴν Αἰγινητῶν ἀριστεῦσαι φησιν Ἡρόδοτος, Θεμιστοκλεῖ δέ, καίπερ ἄκοντες ὑπὸ Φθόνου, τὸ πρωτεῖον ἀπέδοσαν ἅπαντες. Ἐπεὶ γὰρ ἀναχωρήσαντες εἰς τὸν Ἴσθμὸν ἀπὸ τοῦ βωμοῦ⁷¹ τὴν ψῆφον ἔφερον οἱ στρατηγοί, πρῶτον μὲν ἕκαστος ἑαυτὸν ἀπέφαινεν ἀρετῇ, δεύτερον δὲ μεθ' ἑαυτὸν Θεμιστοκλέα. Λακεδαιμόνιοι δὲ εἰς τὴν Σπάρτην αὐτὸν καταγαγόντες, Εὐρυβιάδῃ μὲν ἀνδρείας, ἐκείνῳ δὲ σοφίας ἀριστεῖον ἔδοσαν, Θαλλοῦ στέφανον· καὶ τῶν κατὰ τὴν πόλιν ἀρμάτων τὸ πρωτεῖον ἐδώρησαντο, καὶ τριακοσίους τῶν νέων πομποὺς ἄχρι τῶν ὄρων συνεξέπεμψαν. Λέγεται δ', Ὀλυμπίων τῶν ἐφεξῆς ἀγομένων, καὶ παρελθόντος εἰς τὸ στάδιον τοῦ Θεμιστοκλέους, ἀμελήσαντας τῶν ἀγωνιστῶν τοὺς παρόντας, ὅλην τὴν ἡμέραν ἐκείνου θεᾶσθαι, καὶ τοῖς ξένοις ἐπιδεικνύειν ἅμα θαυμάζοντας καὶ κροτοῦντας· ὥστε καὶ αὐτὸν ἡσθεῖντα πρὸς τοὺς φίλους ὁμολο-

68. ἐξισούμενοι, in the circumscribed space, where they could not draw up a large number of ships, the Grecian fleet was equal to the Persian.—69. ἐνάλιον ἔργον, that is, ναυμαχία.—70. πόλεων μὲν requires to be followed by ἀνδρῶν δέ; instead of which is Θεμιστοκλεῖ δέ.—71. ἀπὸ τοῦ βωμοῦ, from the altar of Neptune, on which two ballots (ψῆφαι) were placed for voting who should receive the first and who the second prize of bravery.—

γῆσαι τὸν καρπὸν ἀπέχειν τῶν ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος αὐτῶ¹ πονηθέντων.

V. CIMON.

(Plutarch. Vit. Cimon. c. 5.)

Κίμων ὁ Μιλτιάδου, οὔτε τόλμη Μιλτιάδου λειπόμενος, οὔτε συνέσει Θεμιστοκλέους, δικαιότερος ἀμφοῖν ὁμολογείται γενέσθαι, καὶ ταῖς πολεμικαῖς οὐδὲ μικρὸν ἀποδέων ἀρεταῖς ἐκείνων, ἀμήχανον ὅσον¹ ἐν ταῖς πολιτικαῖς ὑπερβαλέσθαι, νέος ὡν ἔτι καὶ πολέμων ἔπειρος. Ὅτε γὰρ τὸν δῆμον, ἐπιόντων Μήδων, Θεμιστοκλῆς ἔπειθε,² προέμενον τὴν πόλιν, καὶ τὴν χώραν ἐκλιπόντα, πρὸ τῆς Σαλαμῖνος ἐν ταῖς ναυσὶ τὰ ὄπλα θέσθαι,³ καὶ διαγωνίσασθαι κατὰ θάλασσαν, ἐκτεπληγμένων τῶν πολλῶν⁴ τὸ τόλμημα, πρῶτος Κίμων ὄφθη διὰ τοῦ Κεραμεικοῦ⁵ Φαιδρός ἀνιῶν εἰς τὴν ἀκρόπολιν μετὰ τῶν ἐταίρων, ἵππου τινα χαλινόν⁶ ἀναδεῖναι τῇ θεῷ διὰ χειρῶν κομίζων· ὡς οὐδὲν ἵππικῆς ἀλκῆς, ἀλλὰ ναυμάχων ἀνδρῶν ἐν τῷ παρόντι τῆς πόλεως δεομένης. Ἀναδεῖς δὲ τὸν χαλινόν, καὶ λαβὼν ἐκ τῶν περὶ τὸν ναὸν κρεμαμένων ἀσπίδων,⁷ καὶ προσευξάμενος τῇ θεῷ, κατέβαινε ἐπὶ θάλασσαν, οὐκ ὀλίγοις ἀρχῇ τοῦ θάρρειν γενόμενος. Ἦν δὲ καὶ τὴν ἰδέαν⁸ οὐ μεμπτός, ἀλλὰ μέγας, πολλῇ καὶ οὐλῇ τριχί κομῶν τὴν κεφαλήν. Φανεῖς δὲ κατ' αὐτὸν τὸν ἀγῶνα λαμπρὸς καὶ

72. αὐτῶ for ὑπ' αὐτεῦ.

1. ἀμήχανον ὅσον, *immense quantum*.—2. ἐπειθε, *sought to persuade*.—3. τὰ ὄπλα θέσθαι, *put themselves in battle order*.—4. τῶν πολλῶν, *plurisque*. See Herm. ad Viger, p. 723. 96.—5. *the Ceramicus*, a public walk at Athens.—6. whatever thing, the use of which was renounced, was devoted to the gods: —διὰ χειρῶν for ἐν χειρσί.—7. ἀσπίδων, shields taken from the enemy were hung up in the vestibules of the temples.—8. τὴν ἰδέαν, that is, τὸ εἶδος.—

ἀνδρώδης, ταχὺ δόξαν ἐν τῇ πόλει μετ' εὐνοίας ἔσχεν, ἀθροιζομένων πολλῶν πρὸς αὐτόν, καὶ παρακαλούντων ἄξια τοῦ Μαραθῶνος ἤδη διανοεῖσθαι καὶ πράσσειν. Ὁρμήσαντα⁹ δ' αὐτόν ἐπὶ τὴν πολιτείαν ἄσμενος ὁ δῆμος ἐδέξατο, καὶ μεστὸς ὢν¹⁰ τοῦ Θεμιστοκλέους, ἀνήγε πρὸς τὰς μεγίστας ἐν τῇ πόλει τιμὰς καὶ ἀρχάς, εὐάρμοστον ὄντα καὶ προσφιλῆ τοῖς πολλοῖς, διὰ πραότητα καὶ ἀφέλειαν. Οὐχ ἥκιστα¹¹ δ' αὐτόν ἠύξησεν Ἀριστείδης ὁ Λυσιμάχου τὴν εὐφυΐαν ἐνορῶν τῷ ἦθει,¹² καὶ ποιούμενος οἷον ἀντίπαλον¹³ πρὸς τὴν Θεμιστοκλέους δεινότητα καὶ τόλμαν.

(c. 6.) Ἐπεὶ δέ, Μήδων¹⁴ φυγόντων ἐκ τῆς Ἑλλάδος, ἐπέμφθη στρατηγὸς κατὰ θάλασσαν, οὐπω τὴν ἀρχὴν¹⁵ Ἀθηναίων ἐχόντων, ἔτι δὲ Πausανία καὶ Λακεδαιμονίοις ἐπομένων, πρῶτον μὲν ἐν ταῖς στρατηγίαις ἀεὶ παρεῖχε τοὺς πολίτας κόσμῳ τε θauμαστοὺς καὶ προθυμῶν πολὺ πάντων διαφέροντας· ἔπειτα Πausανίου τοῖς μὲν βαρβάρους διαλεγόμενου περὶ προδοσίας, καὶ βασιλεῖ γράφοντος ἐπιστολάς, τοῖς δὲ συμμάχοις τραχέως καὶ αὐθάδως προσφερομένου, καὶ πολλὰ δι' ἐξουσίαν καὶ ὄγκον ἀνόητου ὑβρίζοντος, ὑπολαμβάνων πράως τοὺς ἀδικουμένους, καὶ φιλανδρώπως ἐξομιλῶν, ἔλαθεν οὐ δι' ὅπλων τὴν Ἑλλάδος ἡγεμονίαν, ἀλλὰ λόγῳ καὶ ἦθει παρελόμενος.¹⁶ Προσετίθεντο γὰρ οἱ πλεῖστοι τῶν συμμάχων ἐκείνῳ τε καὶ Ἀριστείδῃ, τὴν χαλεπότητα τοῦ Πausανίου καὶ ὑπεροψίαν μὴ φέροντες,

*

*

*

(c. 7.) Κίμων δέ, τῶν συμμάχων ἤδη προσπεχωρηκό-

9. ὀρμήσαντα αὐτόν, *eagerly engaging*.—10. μεστὸς ὢν, that is, κορηθεῖς, *wealthy* of.—11. for μάλιστα.—12. for ὄραν ἐν τῷ ἦθει.—13. a word borrowed from the games, at which men of similar adroitness and strength were matched in the combat.—14. Μήδων for Περσῶν.—15. τὴν ἀρχὴν, that is, τὴν ἡγεμονίαν.—16. ἔλαθεν . . . παρελόμενος. See III. note 5.—

των αὐτῶ, στρατηγὸς εἰς Θρακίην ἔπλευσε, πυρραινόμενος, Περσῶν ἄνδρας ἐνδόξους καὶ συγγενεῖς βασιλέως, Ἡϊόνα πόλιν, ἐπὶ τῷ Στρυμόνι κειμένην ποταμῷ, κατέχοντας, ἐνοχλεῖν τοῖς περὶ τὸν τόπον ἐκεῖνον Ἑλλησιν. Πρῶτον μὲν οὖν μάχῃ τοὺς Πέρσας αὐτοὺς ἐνίκησε, καὶ κατέκλεισεν εἰς τὴν πόλιν. Ἐπειτα τοὺς ὑπὲρ Στρυμόνα Θρακίας, ὄθεν¹⁷ αὐτοῖς ἐφοῖτα σῖτος, ἀναστάτους ποιῶν, καὶ τὴν χώραν παραφυλάττων ἅπασαν, εἰς τοσαύτην ἀπορίαν τοὺς πολιορκουμένους¹⁸ κατέστησεν, ὥστε Βούτην, τὸν βασιλέως στρατηγόν, ἀπογόνοντα τὰ πράγματα, τῇ πόλει πῦρ ἐνεῖναι, καὶ συνδιαφθεῖραι μετὰ τῶν φίλων καὶ τῶν χρημάτων ἑαυτόν. Οὕτω δὲ λαβῶν τὴν πόλιν, ἄλλο μὲν οὐδὲν ἄξιον λόγου ὠφελήθη,¹⁹ τῶν πλείστων τοῖς βαρβάροις συγκατακαέντων· τὴν δὲ χώραν, εὐφροεστάτην οὔσαν καὶ καλλίστην, οἰκῆσαι παρέδωκε τοῖς Ἀθηναίοις.

(c. 10.) Ἦδη δ' εὐπορῶν ὁ Κίμων, ἐφόδια τῆς στρατηγίας, ἃ καλῶς ἀπὸ τῶν πολεμίων ἔδοξεν²⁰ ὠφελῆσθαι, κάλλιον ἀνήλισκεν εἰς τοὺς πολίτας. Τῶν τε γὰρ ἀγρῶν τοὺς φραγμοὺς ἀφείλεν, ἵνα καὶ τοῖς ξένοις καὶ τῶν πολιτῶν τοῖς δεομένοις ἀδεῶς ὑπάρχη²¹ λαμβάνειν τῆς ὀψώρας· καὶ δεῖπνον οἴκοι παρ' αὐτῷ, λιτὸν μὲν, ἀρκοῦν δὲ πολλοῖς, ἐποιεῖτο καθ' ἡμέραν· ἐφ' ὃ²² τῶν πενήτων ὁ βουλόμενος εἰσῆει, καὶ διατροφὴν εἶχεν ἀπράγμονα, μόνους τοῖς δημοσίοις σχολάζων. Ὡς δ' Ἀριστοτέλης φησίν,

17. ὄθεν, unde, referring to the land and the inhabitants.—18. τοὺς πολιορκουμένους, the Persians shut up in Eion.—19. ὠφελῆσθαι τι, to profit by any thing.—τῶν πλείστων, scil. χρημάτων.—20. ἃ ἔδοξεν ὠφελῆσθαι, which he had honorably gained : δικίως does not always imply a doubt, or seeming reality, but sometimes as here an absolute certainty.—21. ἵνα . . . ὑπάρχη.—ὑπάρχει would be more correct. See "Miscel. examp. of Verbs," XII. 8. note 1.—22. ἐφ' ὃ, scil. δεῖπνον : Cimon wished to place the poorer citizens in a condition to devote themselves to public business, and exempt them from the care of procuring a livelihood.—

οὐχ ἀπάντων Ἀθηναίων, ἀλλὰ τῶν δημοτῶν²³ αὐτοῦ Λακιαδῶν παρεσκευάζετο τῷ βουλομένῳ τὸ δεῖπνον. Αὐτῷ δὲ νεανίσκοι παρείποντο συνήθως δύο, ἢ τρεῖς, ἀμπεχόμενοι καλῶς ὧν ἕκαστος, εἴ τις συντύχοι τῷ Κίμωνι τῶν ἀστῶν πρεσβύτερος, ἠμφισμένος ἐνδεῶς, διημείβετο πρὸς αὐτὸν τὰ ἱμάτια. Καὶ τὸ γινόμενον ἐφαίνετο σεμνόν. Οἱ δ' αὐτοὶ καὶ νόμισμα κομίζοντες ἄφθονον, παριστάμενοι τοῖς κομφοῖς τῶν πενήτων ἐν ἀγορᾷ σιωπῇ τῶν κερματίων²⁴ ἐνέβαλλον εἰς τὰς χεῖρας.

(c. 12.) Τοῦ μεγάλου βασιλέως οὐδεὶς ἐταπείνωσε καὶ συνέστειλε τὸ φρόνημα μᾶλλον ἢ Κίμων. Οὐ γὰρ ἀνήκεν²⁵ ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἀπηλαγμένον, ἀλλ' ὥσπερ ἐκ ποδῶς διώκων, πρὶν διαπνεῦσαι καὶ στήναι τοὺς βαρβάρους, τὰ μὲν ἐπόρθει καὶ κατεστρέφετο, τὰ δ' ἀφίστη καὶ προσήγετο τοῖς Ἑλλησιν, ὥστε τὴν ἀπ' Ἰωνίας Ἀσίαν ἄχρι Παμφυλίας²⁶ παντάπασι Περσικῶν ὅπλων ἐρημῶσαι.

Ἦρχε μὲν τῶν βασιλικῶν νεῶν Τιθαυόστης, τοῦ δὲ πέζου, ὡς μὲν Ἐφορος²⁷ λέγει, Φερενδάτης· Καλλισθένης²⁸ δὲ Ἀριομάνδην τὸν Γωβρύου φησὶ κυριώτατον ὄντα τῆς δυνάμεως, παρὰ τὸν Εὐρυμέδοντα ταῖς ναυσὶ παρορμεῖν, οὐκ ὄντα μάχεσθαι τοῖς Ἑλλησι πρόθυμον, ἀλλὰ προσδεχόμενον ὀγδοήκοντα ναῦς Φοινίσσας ἀπὸ Κύπρου προσπλεύσας. Ταύτας φθῆναι βουλόμενος ὁ Κίμων ἀνήχθη, βιάζεσθαι παρεσκευασμένος, ἂν ἐκόντες μὴ ναυμα-

23. τῶν δημοτῶν. Theophrastus quidem scribit, Cimonem Athenis etiam in suos curiales hospitalem fuisse. Ita enim instituisse, et villicis imperavisse, ut omnia praeberentur, quicumque Laciades in villam suam divertisset. Cic. de Offic. II. 18. 16.—24. the genitive is used whenever any thing is limited to a part.—25. ἀπηλαγμένον, that is, ἐμβεβλημένον τῆς Ἑλλάδος.—26. the greater portion of the coast of Asia Minor, from Ionia one of the northern, to Pamphylia one of the southern provinces.—27. Ephorus, a Greek historian in the times of Philip and Alexander.—28. Καλλισθένης, a philosopher and historian of the school of Aristotle.—

χωσιν. Οἱ δὲ πρῶτον μὲν, ὡς μὴ βιασθεῖεν, εἰς τὸν ποταμὸν εἰσωρμίσαντο, προσφερομένων δὲ τῶν Ἀθηναίων ἀντεξέπλευσαν, ὡς ἱστορεῖ Φανόδημος, ἑξακοσίαις ναυσίν, ὡς δ' Ἐφορος, πεντήκοντα καὶ τριακοσίαις. Ἔργον δὲ κατὰ γοῦν τὴν θάλασσαν οὐδὲν ὑπ' αὐτῶν ἐπράχθη τῆς δυνάμεως ἄξιον, ἀλλ' εὐθύς εἰς τὴν γῆν ἀποστρέφοντες, ἐξέπιπτον²⁹ οἱ πρῶτοι, καὶ κατέφευγον εἰς τὸ πεζὸν ἐγγυὲς παρατεταγμένον· οἱ δὲ καταλαμβανόμενοι διεφθείροντο μετὰ τῶν νεῶν.

(c. 13.) Τῶν δὲ πεζῶν ἐπικαταβάντων πρὸς τὴν θάλασσαν, μέγα μὲν³⁰ ἔργον ἐφαίνετο τῷ Κίμωνι τὸ βιάζεσθαι τὴν ἀπόβασιν, καὶ κεκμηκότας ἀκμηῆσι καὶ πολλαπλασίοις ἐπάγειν τοὺς Ἕλληνας· ὅμως δὲ ῥώμῃ καὶ φρονήματι τοῦ κρατεῖν ὄρῶν ἐπηρμένους καὶ προθύμους ὁμόσε χωρεῖν τοῖς βαρβάροις, ἀπεβίβαζε τοὺς ὀπλίτας ἔτι θερμούς τῷ κατὰ τὴν ναυμαχίαν ἀγῶνι, μετὰ κραυγῆς καὶ δρόμου προσφερομένους. Ὑποστάντων δὲ τῶν Περσῶν καὶ δεξαμένων³¹ οὐκ ἀγεννῶς, κρατερὰ μάχη συνίστη καὶ τῶν Ἀθηναίων ἄνδρες ἀγαθοὶ καὶ τοῖς ἀξιώμασι πρῶτοι καὶ διαπρεπεῖς ἔπεσον· πολλῶ δ' ἀγῶνι τρεψάμενοι τοὺς βαρβάρους ἔκτεινον, εἶτα ἤρουν αὐτούς τε καὶ σκηνὰς παντοδαπῶν χρημάτων γεμούσας. Κίμων δ', ὡς περ ἀθλητῆς δεινός, ἡμέρα μιᾷ δύο καθηρηκῶς ἀγωνίσματα, καὶ τὸ μὲν ἐν Σαλαμῖνι πεζομαχία, τὸ δ' ἐν Πλαταιαῖς ναυμαχία παρεληλυθὼς τρόπαιον,³² ἐπηγωνίατο³³ ταῖς νίκαις, καὶ τὰς ὀγδοήκοντα Φοινίσσας τριήρεις αἰ' τῆς μά-

29. ἐξέπιπτον, they escaped.—30. μέγα μὲν, that is, οὐ μὲν ἔλαθεν αὐτόν, ὅτι μέγα τι ἦν ἔργον (χαλεπὸν καὶ κινδύνου μεστόν) τὸ βιάζεσθαι τὴν ἀπόβασιν, ὅμως δὲ ὄρῶν τοὺς στρατιώτας ἐπηρμένους ῥώμῃ, ἥς ἦδη δεῖγμα ἔδωκεν, καὶ φρονήματι τοῦ κρατεῖν, τῆς νίκης.—31. scil. τοὺς Ἕλληνας.—32. παρεληλυθὼς, that is, ὑπερβαλόμενος.—τρόπαιον, that is, τὴν νίκην.—33. ἐπηγωνίατο, that is, ἄλλοις ἔτι ἀγῶνα μετὰ τὰς νίκαις ἠγωνίατο.—

χης ἀπελείφθησαν, Ὑδρω προσβεβληκέναι πυθόμενος, διὰ τάχους ἔπλευσεν· οὐδὲν εἰδότεων βέβαιον οὐπω περὶ τῆς μείζονος δυνάμεως τῶν στρατηγῶν,³⁴ ἀλλὰ δυσπίστως ἤδη καὶ μετεώρως ἔχοντων· ἢ καὶ μᾶλλον ἐκπλαγέντες, ἀπώλεσαν τὰς ναῦς ἀπάσας, καὶ τῶν ἀνδρῶν οἱ πλεῖστοι συνδιεφθάρησαν.

Τοῦτο τὸ ἔργον οὕτως ἐταπεινώσε τὴν γνώμην τοῦ βασιλέως, ὥστε συνδέσθαι τὴν περιβόητον εἰρήνην ἐκείνην, ἵππου μὲν δρόμον³⁵ αἰεὶ τῆς Ἑλληνικῆς ἀπέχειν θαλάσσης, ἔνδον δὲ Κυανέων³⁶ καὶ Χελιδονίων³⁷ μακρῶ νηὶ καὶ χαλκεμβόλῳ μὴ πλέειν.

VI. *Passages from the Life of Alcibiades.*

(Plutarch. Vit. Alcib. c. 2.)

Τὸ τοῦ Ἀλκιβιάδου ἦθος πολλὰς ἀνομοιότητας πρὸς αὐτὸ καὶ μεταβολὰς ἐπεδείξατο. Φύσει δὲ πολλῶν ὄντων καὶ μεγάλων παδῶν ἐν αὐτῷ, τὸ φιλόνηκον ἰσχυρότατον ἦν, καὶ τὸ φιλόπρωτον, ὡς δῆλόν ἐστι τοῖς παιδικοῖς ἀπομνημονεύμασιν. Ἐν μὲν γὰρ τῷ παλαίειν πιεζόμενος, ὑπὲρ τοῦ μὴ πεσεῖν ἀναγαγὼν πρὸς τὸ στόμα τὰ ἄμματα¹ τοῦ πιεζοῦντος, οἷος ἦν² διαφαγεῖν τὰς χεῖρας. Ἀφέντος δὲ τὴν λαβὴν ἐκείνου, καὶ εἰπόντος, δάκνεις, ὦ Ἀλκιβιάδη, καθάπερ αἱ γυναῖκες· Οὐκ ἔγωγε, εἶπεν, ἀλλ' ὡς οἱ λέοντες.

34. τῶν στρατηγῶν, scil. τῶν ναῶν,—the construction is, τῶν στρατηγῶν εἰδότεων οὐδὲν βέβαιον.—35. ἵππου δρόμον, a distance of four hundred stadia, according to the computation of Plutarch at the close of the life of Cimon.—36. Κυανέων, the Cyanean islands at the entrance of the Euxine Sea.—37. the Chelidonian islands were situated south of the Sacrum Promontorium on the coast of Lycia.

1. ἄμματα, the arms of the adversary entwined round the neck. A word used by wrestlers.—2. οἷος ἦν, he was able,—

"Ἐστὶ δὲ μικρὸς ὢν ἔπαιζεν ἀστραγάλοις ἐν τῷ στενωπῷ. Τῆς δὲ βολῆς καθηκούσης εἰς αὐτόν, ἄμαζα φορτίῳ ἐπήει. Πρῶτον μὲν οὖν ἐκέλευε περιμεῖναι τὸν ἄγοντα τὸ ζεύγος· ὑπέπιπτε γὰρ ἡ βολὴ τῇ παρόδῳ τῆς ἀμάξης.³ Μὴ πειδομένου⁴ δὲ δι' ἀγροικίαν, ἀλλ' ἐπάγοντος, οἱ μὲν ἄλλοι παῖδες διέσχον, ὁ δ' Ἀλκιβιάδης καταβαλῶν⁵ ἐπὶ στόμα πρὸ τοῦ ζεύγους, καὶ παρατείνας ἑαυτόν, ἐκέλευεν οὕτως, εἰ βούλεται, διεξελθεῖν ὥστε τὸν μὲν ἀνδρωπον ἀνακροῦσαι τὸ ζεύγος ὀπίσω, δεῖσαντα, τοὺς δ' ἰδοντας ἐκπλαιγῆναι καὶ μετὰ βοῆς συνδραμεῖν πρὸς αὐτόν.

'Ἐπεὶ δ' εἰς τὸ μανθάνειν ἦκε, τοῖς μὲν ἄλλοις ὑπήκουε διδασκάλους ἐπεικῶς, τὸ δ' αὐλεῖν ἔφευγεν ὡς ἀγεννὲς καὶ ἀνελεύθερον. Πλήκτρον μὲν γὰρ καὶ λύρας χρῆσιν οὐδὲν οὔτε σχήματος οὔτε μορφῆς ἐλευθέρῳ πρεπούσης διαφθερίζει,⁶ αὐλοὺς δὲ φουσῶντος ἀνδρώπου στόματι καὶ τοὺς συνήθεις ἄν πάνυ μόλις διαγινῶναι τὸ πρόσωπον.⁷ "Ἐστὶ δὲ τὴν μὲν λύραν τῷ χρωμένῳ συμφθέγγεσθαι καὶ συνᾶδειν,⁸ τὸν δ' αὐλὸν ἐπιστομίζειν καὶ ἀποφράττειν,⁹ ἐκάστου τῆν τε φωνὴν καὶ τὸν λόγον ἀφαιρούμενον. Αὐλείτωσαν οὖν, ἔφη, Θηβαίων παῖδες· οὐ γὰρ ἴσασι διαλέγεσθαι.¹⁰ ἡμῖν δὲ τοῖς Ἀθηναίοις, ὡς οἱ πατέρες λέγουσιν, ἀρχηγέτις Ἀθηναῖ καὶ πατρῷος Ἀπόλλων ἐστίν ὧν ἡ μὲν ἔρριψε τὸν αὐλόν, ὁ δὲ καὶ τὸν αὐλητῆν¹¹ ἐξέδειξε. Τοιαῦτα παίζων ἄμα καὶ σπουδάζων ὁ Ἀλκιβιάδης αὐτόν τε τοῦ μαθήματος ἀπέστησε καὶ τοὺς ἄλλους. Ταχὺ γὰρ δι-

3. the way on which the wagon goes.—4. πειδομένου, scil. τοῦ φορτηγοῦ.—5. καταβαλῶν, scil. ἑαυτόν.—6. ἐλεγε is understood.—7. the construction is, τὸ πρόσωπον ἀνδρώπου αὐλοῦ· φουσῶντος τῷ στόματι καὶ (even) τοὺς πάνυ συνήθεις μόλις διαγινῶναι ἄν (agnituros esse).—8. that the lyre accompanied the singing of the player.—9. ἀποφράττειν, scil. τὸν αὐλοῦντα, that is, τὸ τοῦ αὐλοῦντος στόμα.—10. the Bœotians were charged by the Athenians with unfitness for mental application.—11. Marsyas, who found the flute which Minerva had thrown away, and proud of his property, challenged Apollo to a contest.—

ἦλθεν ὁ λόγος εἰς τοὺς παῖδας, ὡς εὖ ποιῶν ὁ Ἀλκιβιάδης βδελύττοιο τὴν αὐλητικὴν, καὶ χλευάζοι τοὺς μανθάνοντας· ὅθεν ἐξέπεσε¹² κομιδῇ τῶν ἐλευθέρων¹³ διατριβῶν, καὶ προεπηλακίσθη παντάπασιν ὁ αὐλός.

(c. 7.) Περικλεῖ ποτε βουλόμενος ἐντυχεῖν, ἐπὶ θύρας ἦλθεν αὐτοῦ. Πυθόμενος δὲ μὴ σχολάζειν, ἀλλὰ σκοπεῖν καθ' ἑαυτόν,¹⁴ ὅπως ἀποδώσει λόγον Ἀθηναίοις, ἀπιὼν ὁ Ἀλκιβιάδης, εἶτα, ἔφη, βέλτιον οὐκ ἦν σκοπεῖν αὐτόν, ὅπως οὐκ ἀποδώσει λόγον Ἀθηναίοις ;

Ἔτι δὲ μειράκιον ὢν, ἐστρατεύσατο τὴν εἰς Ποτίδαιαν στρατείαν,¹⁵ καὶ Σωκράτη σύσκηνον εἶχε, καὶ παραστάτην ἐν τοῖς ἀγῶσιν. Ἰσχυρᾶς δὲ γενομένης μάχης, ἤριστευσαν μὲν ἀμφοτέροισι τοῦ δ' Ἀλκιβιάδου τραύματι περιπεσόντος,¹⁶ ὁ Σωκράτης προέστη καὶ ἤμυνε, καὶ μάλιστα δὴ προδήλως ἔσωσεν αὐτὸν μετὰ τῶν ὅπλων.¹⁷ Ἐγίνετο μὲν οὖν τῷ δικαιοτάτῳ λόγῳ Σωκράτους τὸ ἀριστεῖον· ἐπεὶ δὲ οἱ στρατηγοὶ διὰ τὸ ἀξίωμα τῷ Ἀλκιβιάδῃ σπουδάζοντες ἐφαίνοντο περιθεῖναι τὴν δόξαν, ὁ Σωκράτης βουλόμενος αὐξήσει τὸ φιλότιμον¹⁹ ἐν τοῖς καλοῖς αὐτοῦ, πρῶτος ἐμαρτύρει καὶ παρεκάλει στεφανοῦν ἐκεῖνον καὶ διδόναι τὴν πανοπλίαν.²⁰

(c. 10.) Πρώτην δ' αὐτῷ πάροδον εἰς τὸ δημόσιον γενέσθαι λέγουσι μετὰ χρημάτων ἐπιδόσεως,²¹ οὐκ ἐκ παρασκευῆς, ἀλλὰ παρίοντα, δορυβούτων Ἀθηναίων, ἐρέσ-

12. ἐξέπεσε, that is, ἐξεβλήθη, an expression applied to players, who were hissed from the stage.—13. τῶν ἐλευθέρων, *artium liberalium, ingenuarum*.—14. *by himself, alone*.—15. Intransitive verbs govern an accusative of the noun, which expresses the abstract of the verb.—16. τραύματι περιπεσόντος, that is, τραθέντος.—17. μετὰ τῶν ὅπλων;—it was considered very disgraceful to lose the shield in battle.—18. περιθεῖναι, the expression is taken from the act of crowning.—19. the construction is, τὸ φιλότιμον αὐτοῦ.—20. τὴν πανοπλίαν, *the armour*, which was the prize of bravery.—21. ἐπίδοσις, a voluntary contribution for the wants of the state.—

ῥαι τὴν αἰτίαν τοῦ θορύβου· πυθόμενον δέ, χρημάτων ἐπίδοσιν γίνεσθαι, παρελθεῖν καὶ ἐπιδοῦναι τοῦ δὲ δήμου κροτοῦντος καὶ βοῶντος, ὑφ' ἡδονῆς ἐπιλαθέσθαι τοῦ ὄρνυγος,²² ὃν ἐτύγχανεν ἔχων ἐν τῷ ἱματίῳ. Πτοηθέντος οὖν καὶ διαφυγόντος, ἔτι μᾶλλον ἐκβοῆσαι τοῦς Ἀθηναίους, πολλοὺς καὶ συνθηρᾶν ἀναστάντας, λαβεῖν δ' αὐτὸν Ἀντίοχον τὸν κυβερνήτην, καὶ ἀποδοῦναι· διὸ καὶ προσφιλέστατον τῷ Ἀλκιβιάδῃ γενέσθαι.

(c. 11.) Αἱ δ' ἵπποτροφίαι²³ περιβόητοι μὲν ἐγένοντο καὶ τῷ πλήθει τῶν ἀρχμάτων· ἐπτα γὰρ ἄλλος οὐδεὶς καθῆκεν Ὀλυμπιάσιν²⁴ ἰδιώτης, οὐδὲ βασιλεύς, μόνος δ' ἐκεῖνος. Καὶ τὸ νικῆσαι δὲ καὶ δεῦτερον γενέσθαι καὶ τέταρτον, ὡς Θουκυδίδης φησίν,²⁵ ὃ δ' Εὐριπίδης, τρίτον, ὑπερβάλλει λαμπρότητι καὶ δόξῃ πᾶσαν τὴν ἐν τούταις φιλοτιμίαν. Λέγει δ' ὁ Εὐριπίδης ἐν τῷ ᾄσματι²⁶ ταῦτα· Σὲ δ' ἀείσομαι, ὦ Κλεινίου παῖ· καλὸν²⁷ ἂ νίκαι²⁸ κάλλιστον δ', (ὃ μηδεὶς ἄλλος²⁹ Ἑλλάνων), ἄρχματι πρῶτα δραμεῖν, καὶ δεύτερα καὶ τρίτα.—

(c. 13.) Ἐπεὶ δ' ἀφῆκεν αὐτὸν εἰς τὴν πολιτείαν ἔτι μειράκιον ὢν, τοὺς μὲν ἄλλους εὐδύς ἐταπείνωσε δημαγωγούς, ἀγῶνα δ' εἶχε πρὸς τε Φαίαικα τὸν Ἐρασιστράτου, καὶ Νικίαν τὸν Νικηράτου· τὸν μὲν, ἤδη κατ' ἡλικίαν προήκοντα, καὶ στρατηγὸν ἀριστον εἶναι δοκοῦντα. Φαίαικα δ' ἀρχόμενον, ὡς περ αὐτός, ἀύξανεσθαι³⁰ τότε, καὶ γνωρίμων ὄντα πατέρων, ἐλαττούμενον δὲ τοῖς τ' ἄλλοις καὶ

22. ὄρνυγος, quails were, like cocks, kept for fighting.—23. αἱ ἵπποτροφίαι, properly ἡ σπουδὴ καθ' ἣν ἵππους ἀγωνιστῆρας ἔτρεφε.—24. at the Olympic games.—25. See Thucyd. VI. 16.—26. ἐν ᾄσματι, in an ode on this victory.—27. καλόν, scil. ἔστι.—When the adjective, being a predicate, is separated from the substantive, it is often neuter, though the substantive be masculine or feminine.—28. ἂ νίκαι for ἡ νίκη, and Ἑλλάνων for Ἑλλήνων, the doric forms used by the Attic and lyric poets.—29. ὃ μηδεὶς, scil. ἕλαχε.—30. ἀύξανεσθαι, scil. δόξῃ.—

περὶ τὸν λόγον.³¹ Ἐντευκτικὸς γὰρ ἰδίᾳ καὶ πιθανὸς ἐδόκει μάλλον, ἢ φέρειν ἀγῶνας³² ἐν δήμῳ δυνατός. Ἦν γάρ, ὡς Εὐπολὶς³³ φησι,

Λαλεῖν ἄριστος, ἀδυνατώτατος λέγειν.

Ἦν δέ τις Ὑπέμβολος Περιβοΐδης,³⁴ οὗ μέμνηται μὲν ὡς ἀνθρώπου πονηροῦ καὶ Θουκυδίδης, τοῖς δὲ κωμικοῖς ὁμοῦ τι³⁵ πᾶσι διατριβὴν αἰεὶ σκωπτόμενος ἐν τοῖς θεάτροις παρεῖχεν.³⁶ Ἄτρεπτος δὲ πρὸς τὸ κακῶς ἀκούειν³⁷ καὶ ἀπαθῆς ὢν, ὀλιγωρίᾳ δόξης, οὐδενὶ μὲν ἤρεσκεν, ἐχρήματο δ' αὐτῷ πολλάκις ὁ δῆμος, ἐπιθυμῶν³⁸ προπηλακίζειν τοὺς ἐν ἀξιώματι καὶ συκοφαντεῖν. Ἀναπεισθεῖς οὖν ὑπ' αὐτοῦ τότε, τὸ ὄστρακον³⁹ ἐπιφέρειν ἔμελλεν, ὃ κολούοντες αἰεὶ τὸν προὔχοντα δόξῃ καὶ δυνάμει τῶν πολιτῶν ἐλαύνουσι, παραμυθούμενοι⁴⁰ τὸν φόβου μάλλον ἢ τὸν φόβον. Ἐπεὶ δὲ δῆλον ἦν, ὅτι ἐνὶ τῶν τριῶν⁴¹ τὸ ὄστρακον ἐποίησουςι, συηγάγαγε τὰς στάσεις⁴² εἰς ταῦτὸν ὁ Ἀλκιβιάδης, καὶ διαλεχθεῖς πρὸς τὸν Νικίαν, κατὰ τοῦ Ὑπεμβόλου τὴν ὄστρακοφορίαν ἔτρεψεν.

VII. Death of Alcibiades.

(Plutarch. Vit. Alcib. c. 38. sq.)

Ἀθηναῖοι χαλεπῶς μὲν ἔφερον τῆς ἡγεμονίας ἀποστέρηθέντες.¹ Ἐπεὶ δὲ καὶ τὴν ἐλευθερίαν ἀφελόμενος αὐ-

31. περὶ τὸν λόγον, that is, τῆ τοῦ λέγειν δεινότητι.—32. certamina in foro, public discussions.—33. Εὐπολὶς, a poet of the old comedy,—λαλεῖν . . . λέγειν, in antithesis as to talk, and to speak; in like manner Pliny says, aliud esse eloquentiam, aliud loquentiam; and Sallust says of Catiline, loquentiae satis, sapientiae parum.—34. the Perithoedæan,—one of the wards or parishes of Attica.—35. See XII. IV. note 18.—36. Most of the comic poets amused the people at the expense of Hyperbolus.—37. κακῶς ἀκούειν, male audire.—38. that is, ὅτι ἐπιθυμοῖν.—39. for τὸν ὄστρακισμὸν.—40. allaying.—41. Nicias, Phaeax, or Alcibiades.—42. the different parties.

1. Certain verbs govern a participle, where we should use a verb with *that*.—

τῶν δ' Ἀύσανδρος ἀνδράσι τριάκοντα παρέδωκε τὴν πόλιν, οἷς οὐκ ἐχρήσαντο σώζεσθαι δυνάμενοι λογισμοῖς, ἀπολωλότων ἤδη τῶν πραγμάτων, συνίσταν, ὀλοφυρόμενοι καὶ διεξιόντες τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν καὶ ἀγνοίας·² ὧν μεγίστην ἐποιοῦντο τὴν δευτέραν πρὸς Ἀλκιβιάδην ὀργήν.³ Ἀπερβίφη γὰρ οὐδὲν ἀδικῶν αὐτός, ἀλλ' ὑπηρέτη⁴ χαλεπήναντες ὀλίγας ἀποβαλόντι ναῦς αἰσχυρῶς, αἰσχιον αὐτοὶ τὸν κράτιστον καὶ πολεμικώτατον ἀφείλουντο τῆς πόλεως στρατηγόν. Ἔτι δ' οὖν ὅμοις ἐκ τῶν παρόντων⁵ ἀνέφερέ τις ἐλπίς ἀμυδρά, μὴ παντάπασιν ἔρρειν τὰ πράγματα τῶν Ἀθηναίων, Ἀλκιβιάδου περιούτος. Οὔτε γὰρ πρότερον ἠγάπησε φεύγων⁶ ἀπραγμόνως ζῆν καὶ μεθ' ἡσυχίας, οὔτε νῦν, εἰ τὰ καδ' αὐτὸν ἱκανῶς ἔχοι, περιόψεται Λακεδαιμονίους ὑβρίζοντας, καὶ τοὺς τριάκοντα παροινούοντας. Ταῦτα δ' οὐκ ἦν ἄλογον ὄνειροπολεῖν οὕτω τοὺς πολλούς,⁷ ὅποτε καὶ τοῖς τριάκοντα φροντίζειν ἐπήει⁸ καὶ διαπυνθάνεσθαι, καὶ λόγον ἔχειν πλεῖστον ὧν⁹ ἐκεῖνος ἔπραττε καὶ διενοεῖτο. Τέλος δὲ Κριτίας ἐδίδασκε Ἀύσανδρον, ὡς¹⁰ οὐκ ἔσται, Ἀθηναίων δημοκρατουμένων, ἀσφαλῶς ἄρχειν Λακεδαιμονίοις τῆς Ἑλλάδος· Ἀθηναίους δὲ, κἂν πρῶτως πάνυ καὶ καλῶς πρὸς ὀλιγαρχίαν ἔχωσιν, οὐκ ἐάσει ζῶν Ἀλκιβιάδης ἀτρεμεῖν ἐπὶ τῶν καδεσ-

2. the sense is, ἀπολωλότων ἤδη τῶν πραγμάτων (τῆς πόλεως δουλοπαροικίας) λογισμοῖς χρῆσάμενοι, οἷς πάλαι, ὅτε σώζεσθαι ἔτι ἐδύναντο, οὐκ ἐχρήσαντο, καὶ συνίσταν ἤδη τὰς αὐτῶν ἀμαρτίας.—3. τὴν δευτέραν ὀργήν, Alcibiades was, after his recall from his first exile, placed at the head of the Athenian navy, which was again taken from him by the people, because he did not satisfy all their expectations. He then went to Bisanthe in Thrace.—4. ὑπηρέτη. Antiochus who, in the absence of Alcibiades, and against his order, engaged the Spartan fleet and was defeated.—5. ἐκ τῶν παρόντων, that is, τῶν πραγμάτων οὕτω κακῶς ἐχόντων.—6. φεύγων, for ἐν τῇ πρότερον φυγῇ.—7. the construction is, τοὺς πολλοὺς ταῦτα ὄνειροπολεῖν οὐκ ἦν ἄλογον.—8. ἐπήει, for εἰσήλθε.—9. ἄν put in the genitive by *Attraction*.—10. the construction is, ὡς οὐκ ἔσται (ἔξεσται) Λακεδαιμονίοις ἀσφαλῶς ἄρχειν τῆς Ἑλλάδος, δημοκρατουμένον Ἀθηναίων.—

τώτων.¹¹ Οὐ μὴν ἐπέσθη γε πρότερον τούτοις ὁ Λύσανδρος, ἢ παρὰ τῶν οἴκοι τελαῶν¹² σκυτάλην ἐλθεῖν, κελεύουσαν ἐκποδῶν ποιήσασθαι τὸν Ἀλκιβιάδην· εἴτε κἀκείνων¹³ φοβηθέντων τὴν ὀξύτητα καὶ μεγαλοπραγμοσύνην τοῦ ἀνδρός, εἴτε τῷ Ἄγιδι¹⁴ χαριζομένων.

(c. 39.) Ὡς οὖν ὁ Λύσανδρος ἔπεμφε πρὸς τὸν Φαρνάβαζον¹⁵ ταῦτα πράττειν κελεύων, ὁ δὲ Μαγαίῳ τε τῷ ἀδελφῷ καὶ Σουσαμίδρῃ τῷ θείῳ προσέταξε τὸ ἔργον, ἔτυχε μὲν ἔν κώμῃ τινὶ τῆς Φρυγίας ὁ Ἀλκιβιάδης τότε διαιτώμενος, ἔχων Τιμάνδραν μετ' αὐτοῦ τὴν ἑταίραν.— Οἱ δὲ πεμφθέντες πρὸς αὐτὸν οὐκ ἐτόλμησαν εἰσελθεῖν, ἀλλὰ κύκλῳ τὴν οἰκίαν περιστάντες ἐνεπίμπρασαν. Αἰσθόμενος δ' ὁ Ἀλκιβιάδης, τῶν μὲν ἱματίων τὰ πλεῖστα καὶ τῶν στρωμάτων συναγαγὼν, ἐπέρριψε τῷ πυρὶ. Τῇ δ' ἀριστερᾷ χειρὶ τὴν ἑαυτοῦ χλαμύδα περιελίξας, τῇ δὲ δεξιᾷ σπασάμενος τὸ ἐγχειρίδιον, ἐξέπεσεν¹⁶ ἀπαθῆς ὑπὸ τοῦ πυρός, πρὶν ἢ διαφλέγεσθαι τὰ ἰμάτια,¹⁷ καὶ τοὺς βαρβάρους ὀφθαίς διεσκέδαπεν. Οὐδεὶς γὰρ ὑπέμεινεν αὐτόν, οὐδ' εἰς χεῖρας συνῆλθεν, ἀλλ' ἀποστάντες ἔβαλλον ἀκοντίοις καὶ τοξέυμασιν. Οὕτω δ' αὐτοῦ πεσόντος, καὶ τῶν βαρβάρων ἀπελθόντων, ἡ Τιμάνδρα τὸν νεκρὸν ἀνείλετο, καὶ τοῖς αὐτῆς περιβαλοῦσα καὶ περικαλύψασα χιτωνίσκοις, ἐκ τῶν παρόντων¹⁸ ἐκθήδυσσε λαμπρῶς καὶ φιλοτίμως.

11. τὰ κηθετῶτα, the established constitution.—12. τελαῶν, the magistrates.—

13. κἀκείνων, that is, τῶν τελαῶν.—14. Agis, the personal enemy of Alcibiades, and king of Sparta.—15. Pharnabazus, the Persian satrap in Phrygia.—16. he rushed out.—17. τὰ ἰμάτια, which he had cast into the fire.—18. ἐκ τῶν παρόντων, as well as circumstances permitted.

VIII. PERICLES.

Beginning of the Peloponnesian War.

(Plutarch. Vit. Pericl. c. 33. ff.)

Ἐνέβαλον εἰς τὴν Ἀττικὴν στρατῶ μεγάλῳ Λακεδαιμόνιοι μετὰ τῶν συμμάχων, Ἀρχιδάμου τοῦ βασιλέως ἡγουμένου, καὶ δηιοῦντες τὴν χώραν προῆλθον εἰς Ἀχαρνάς,¹ καὶ κατεστρατοπέδευσαν, ὡς² τῶν Ἀθηναίων οὐκ ἀνεξομένων, ἀλλ' ὑπ' ὀργῆς καὶ φρονήματος διαμαχομένων πρὸς αὐτούς. Τῷ δὲ Περικλεῖ δεινὸν ἐφαίνετο πρὸς ἐξαιρισμύριους Πελοποννησίων καὶ Βοιωτῶν ὀπλίτας (τοσοῦτοι γὰρ ἦσαν οἱ τὸ πρῶτον ἐμβαλόντες) ὑπὲρ αὐτῆς τῆς πόλεως μάχην συνάψαι τοὺς δὲ βουλομένους μάχεσθαι, καὶ δυσπαραδοῦντας πρὸς τὰ γινόμενα, κατεπραῦνε λέγων, ὡς δένδρα μὲν τμηθέντα καὶ κοπέντα φύεται ταχέως, ἀνδρῶν δὲ διαφθαρέντων αὔδις τυχεῖν οὐ ῥαδίον ἐστι. Τὸν δὲ δῆμον εἰς ἐκκλησίαν οὐ συνῆγε, δεδιὼς βιασθῆναι παρὰ γνώμην, ἀλλ' ὥσπερ νεὼς κυβερνήτης, ἀνέμου κατιόντος ἐν πελάγει, θέμενος εὖ πάντα καὶ κατατείνας τὰ ὄπλα,³ χρῆται τῇ τέχνῃ,⁴ δάκρυα καὶ δειήσεις ἐπιβατῶν ναυτιῶντων καὶ φοβουμένων ἐάσας,⁵ οὕτως ἐκείνος, τό τ' ἄστυ συγκλείσας, καὶ καταλαβὼν πάντα φυλακαῖς πρὸς ἀσφάλειαν, ἐχρήτο τοῖς αὐτοῦ λογισμοῖς, βραχέα φροντίζων τῶν καταβοῶντων καὶ δυσχεραίνοντων. Καίτοι πολλοὶ μὲν αὐτοῦ τῶν φίλων δεόμενοι προσέκειντο, πολλοὶ δὲ

1. Ἀχαρναί, a parish of Attica not far from Athens.—2. ὡς, that is, νεμίζοντες τοὺς Ἀθηναίους οὐκ ἀνεξομένους ἀλλὰ διαμαχομένους.—3. τὰ ὄπλα, scilicet τῆς νεῆς.—4. χρῆται τῇ τέχνῃ, that is, τὰ δέοντα κατὰ τέχνην ποιεῖ.—5. ἐάσας, that is, ἀμείψας.—

τῶν ἐχθρῶν ἀπειλοῦντες καὶ κατηγοροῦντες· πολλοὶ δ' ἤδον ἄσματα καὶ κώμματα πρὸς αἰσχύνην, ἐφουβρίζοντες αὐτοῦ τὴν στρατηγίαν, ὡς ἄνδρον καὶ προϊεμένην τὰ πράγματα⁶ τοῖς πολεμίοις. Ἐπεφύετο⁷ δὲ καὶ Κλέων, ἤδη διὰ τῆς πρὸς ἐκεῖνον ὀργῆς τῶν πολιτῶν πορευόμενος ἐπὶ τὴν δημαγωγίαν.

(c. 34.) Πλὴν ὑπ' οὐδενὸς ἐκινήθη τῶν τοιούτων ὁ Περικλῆς, ἀλλὰ πρῶτος καὶ σιωπῇ τὴν ἀδοξίαν καὶ τὴν ἀπέχθειαν ὑφιστάμενος, καὶ νεῶν ἑκατὸν ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον στόλον ἐκπέμπων, αὐτὸς οὐ συνεξέπλευσεν, ἀλλ' ἔμεινεν οἰκουρῶν⁸ καὶ διὰ χειρὸς ἔχων τὴν πόλιν. ἕως ἀπηλλάγησαν οἱ Πελοποννήσιοι. Θεραπεύων δὲ τοὺς πολλοὺς [ὄμως] ἀσχάλλοντας ἐπὶ τῷ πολέμῳ, διανομαῖς τε χρημάτων ἀνελάμβανε⁹ καὶ κληρουχίας¹⁰ ἀνέγραφεν. Αἰγινήτας γὰρ ἐξελάσας ἅπαντας, διένειμε τὴν νῆσον Ἀθηναίων τοῖς λαχοῦσιν. Ἦν δέ τις παρηγορία καὶ ἀφ' ᾧ ἔπασχον οἱ πολέμιοι. Καὶ γὰρ οἱ περιπλέοντες τὴν Πελοπόννησον, χάραν τε πολλήν, κώμας τε καὶ πόλεις μικρὰς διεπόρθησαν. Καὶ κατὰ γῆν αὐτὸς ἐμβαλὼν εἰς τὴν Μεγαρικὴν, ἔφθειρε πᾶσαν. Ἦι καὶ δῆλον ἦν, ὅτι πολλὰ μὲν δρῶντες¹¹ κακὰ τοὺς Ἀθηναίους, πολλὰ δὲ πάσχοντες ὑπ' ἐκείνων ἐκ θαλάσσης, οὐκ ἂν εἰς μῆκος πολέμου τοσοῦτον προὔβησαν. ἀλλὰ ταχέως ἀπεῖπον, ὥσπερ ἐξ ἀρχῆς ὁ Περικλῆς προηγόρευσεν, εἰ μὴ τι δαιμόνιον ὑπεναντιώδη τοῖς ἀνδρωπίνοις λογισμοῖς.

6. τὰ πράγματα, the public property.—7. ἐπεφύετο, that is, ἐπεχίρει, *adoriebatur*; on the unpopularity of Pericles, Cleon paved a way for himself to an influence in the state.—8. the expression is taken from the watchful care which a mother of a family has for her household.—9. that is, *ἀφείλει*.—10. κληρουχίας, according to custom, the conquered lands were divided by lot among the poorer citizens.—11. that is, οἱ Πελοποννήσιοι.

IX. Death of Pericles.

(Plutarch. Vit. Pericl. c. 38.)

Τοῦ Περικλέους ἤδη πρὸς τῷ τελευτᾷ ὄντος, περικαθήμενοι τῶν πολιτῶν οἱ βέλτιστοι, καὶ τῶν φίλων οἱ περιόντες,¹ λόγον ἐποιοῦντο τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς δυνάμεως, ὅση γένοιτο, καὶ τὰς πράξεις ἀνεμετροῦντο,² καὶ τῶν τροπαίων τὸ πλῆθος. Ἐννέα γὰρ ἦν ἃ στρατηγῶν καὶ νικῶν ἔστησεν ὑπὲρ τῆς πόλεως. Ταῦτα, ὡς³ οὐκέτι συνιέντος, ἀλλὰ καθηρημένου τὴν αἴσθησιν αὐτοῦ,⁴ διελέγοντο πρὸς ἀλλήλους· ὁ δὲ πᾶσιν ἐτύγχανε τὸν νοῦν προσεσχηκώς, καὶ φθειγξάμενος εἰς μέσον, ἔφη θαυμάζειν,⁵ ὅτι ταῦτα μὲν ἐπαινοῦσιν αὐτοῦ καὶ μνημονεύουσιν, ἃ καὶ πρὸς τύχην ἐστὶ κοινά,⁶ καὶ γέγονεν ἤδη πολλοῖς στρατηγοῖς· τὸ δὲ κάλλιστον καὶ μέγιστον οὐ λέγουσιν. Οὐδείς γάρ, ἔφη, δι' ἐμὲ τῶν ὄντων Ἀθηναίων μέλαν ἰμάσιον⁷ περιεβάλετο.

(c. 39.) Θαυμαστός οὖν ὁ ἀνὴρ οὐ μόνον τῆς ἐπιεικειᾶς⁸ καὶ πραότητος, ἦν ἐν πράγμασι πολλοῖς καὶ μεγάλαις ἀπεχθείαις διετήρησεν, ἀλλὰ καὶ τοῦ φρονήματος, εἰ⁹ τῶν αὐτοῦ καλῶν ἠγεῖτο βέλτιστον εἶναι τὸ μήτε φθόνῳ, μήτε θυμῷ χαρίσασθαι μηδὲν ἀπὸ τηλικαύτης δυνάμεως, μηδὲ χεῖρασθαι τινι τῶν ἐχθρῶν¹⁰ ὡς ἀνηκέστω.

1. that is, ἐκ τοῦ λοιμοῦ.—2. recounted. Thus Seneca de Ira, III. 36. *facta et dicta mea remetior*.—3. See a similar construction above, VIII. 2.—4. that is, ἀναισθήτου ἢ δὴ ὄντος.—5. the subject of the infinitive is often omitted, if it is in any degree already expressed in the preceding verb.—6. κοινὰ πρὸς τύχην, wherein fortune has a share.—7. the black garment which was worn in mourning and during criminal accusations.—8. the genitive is here used because it shows in what respect, the meaning of the governing word is taken.—9. εἰ for ὅτι.—10. from ἐχθρα (not from ἐχθρός), ἐχθρα ἀνίκητος, an enmity which is irreconcilable.

X. *End of the Peloponnesian war and taking of Athens.*(Plutarch. *Vita Lysandri.* (c. 13.))

Ἐκ δὲ τούτου¹ πλέων ὁ Λύσανδρος ἐπὶ τὰς πόλεις, Ἀθηναίων μὲν οἷς ἐπιτύχοι, ἐκέλευε πάντας εἰς Ἀθήνας ἀπιέναι· φείσεσθαι² γὰρ οὐδενός, ἀλλ' ἀποσφάζειν, ὃν ἂν ἕξω λάβῃ³ τῆς πόλεως. Ταῦτα δ' ἐπραττε καὶ συνήλαυνεν ἅπαντας εἰς τὸ ἄστυ, βουλόμενος ἐν τῇ πόλει ταχὺ λιμὸν ἰσχυρὸν γενέσθαι καὶ σπάνιν, ὅπως μὴ πράγματα παράσχοιεν αὐτῷ τὴν πολιορκίαν εὐπόρως⁴ ὑπομένοντες. Καταλύων δὲ τοὺς δήμους,⁵ καὶ τὰς ἄλλας πολιτείας, ἓνα μὲν ἀρμωστὴν ἐκάστη Λακεδαιμόνιον κατέλιπε, δέκα δ' ἀρχοντας ἐκ τῶν ὑπ' αὐτοῦ συγκεκροτημένων κατὰ πόλιν ἑταιριῶν.⁶ Καὶ ταῦτα πράττων ὁμοίως ἔν τε ταῖς πολεμίαις καὶ ταῖς συμμάχοις γεγενημέναις πόλεσι, παρῆπλει σχολαίως, τρόπου τινὰ κατασκευαζόμενος ἑαυτῷ⁷ τὴν τῆς Ἑλλάδος ἡγεμονίαν. Οὔτε γὰρ ἀριστίνδην,⁸ οὔτε πλουτίνδην ἀπεδείκνυε τοὺς ἀρχοντας, ἀλλ' ἑταιρίαις καὶ ξενίαις χαριζόμενος τὰ πράγματα, καὶ κυρίους ποιῶν τιμῆς τε καὶ κολάσεως, πολλαῖς δὲ παραγινόμενος αὐτὸς σφάγαῖς, καὶ συνεκβάλλων τοὺς τῶν φίλων ἐχθρούς, οὐκ ἐπιεικὲς ἐδίδου τοῖς Ἑλλησι δεῖγμα τῆς Λακεδαιμονίων ἀρχῆς. Ἄλλὰ καὶ⁹ ὁ κωμικὸς Θεό-

1. After the battle at Ægospotamos, in which Lysander, in the twenty-sixth year of the Peloponnesian war, completely destroyed the Athenian fleet.—2. φείσεσθαι, scil. λέγων.—3. ὃν ἂν λάβῃ, *quemcumque deprehendisset*.—4. εὐπόρως, that is, πάντων τῶν ἐπιτηδείων μετέχοντες.—5. the democracies.—6. political clubs of oligarchists.—7. ἑαυτῷ, to himself, not for the Lacedæmonians.—8. ἀριστίνδην . . . πλουτίνδην, the adverbial form equivalent to *κατὰ ἀρετὴν, κατὰ πλοῦταν*, that is, *οὔτε ἀρετῆς, οὔτε πλοῦτου λόγον ἔχων*.—9. Ἄλλὰ καὶ, rather.—

πομπος ἔοικε ληρεῖν, ἀπεικάζων τοὺς Λακεδαιμονίους ταῖς καπηλίαις, ὅτι τοὺς "Ἕλληνας ἡδιστον ποτὸν τῆς ἐλευθερίας γεύσαντες,¹⁰ ὄξος ἐνέχεαν. Εὐθὺς¹¹ γὰρ ἦν τὸ γεῦμα δυσχερὲς καὶ πικρὸν, οὔτε τοὺς δῆμους κυρίους τῶν πραγμάτων¹² ἔωντος εἶναι τοῦ Λυσάνδρου, καὶ τῶν ὀλίγων τοῖς θρασυτάτοις καὶ φιλονεικοτάτοις τὰς πόλεις ἐγχειρίζοντος.

(c. 14.) Διατρίψας δὲ περὶ ταῦτα χρόνον οὐ πολὺν, καὶ προπέμφας εἰς Λακεδαίμονα τοὺς ἀπαγγελοῦντας, ὅτι προσπλεῖ μετὰ νεῶν διακοσίων, συνέμιξε περὶ τὴν Ἀττικὴν Ἀγιδι καὶ Πausανία, τοῖς βασιλεῦσιν, ὡς ταχὺ συναιρήσων¹³ τὴν πόλιν. Ἐπεὶ δ' ἀντεῖχον οἱ Ἀθηναῖοι, λαβὼν τὰς ναῦς πάλιν εἰς Ἀσίαν διεπέρασε, καὶ τῶν μὲν ἄλλων πόλεων ὁμαλῶς ἀπασῶν κατέλυε τὰς πολιτείας, καὶ καδίστη δεκαδαρχίας, πολλῶν μὲν ἐν ἐκάστη σφαττορένων, πολλῶν δὲ φευγόντων, Σαμίους δὲ πάντας ἐκβαλὼν, παρέδωκε τοῖς φυγάσι¹⁴ τὰς πόλεις.—Ἦδη δὲ τοὺς ἐν ἄστει κακῶς ἔχειν ὑπὸ λιμοῦ πυνθανόμενος, κατέπλευσεν εἰς τὸν Πειραιᾶ καὶ παρεστήσατο¹⁵ τὴν πόλιν, ἀναγκασθεῖσαν ἐφ' οἷς¹⁶ ἐκεῖνος ἐκέλευε, ποιήσασθαι τὰς διαλύσεις.

(c. 15.) Ὁ δ' οὖν Λύσανδρος, ὡς παρέλαβε τὰς τε ναῦς ἀπάσας, πλὴν δώδεκα, καὶ τὰ τείχη τῶν Ἀθηναίων, ἕκτη ἐπὶ δεκάτῃ Μουνυχιῶνος¹⁷ μηνός, ἐν ἧ καὶ τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίαν ἐνίκων¹⁸ τὸν βάρβαρον, ἐβούλευσεν

10. the expression is taken from tavern-keepers, who tender sweet wine to taste as a sample, whereas they pour out what is sour.—11. Εὐθὺς, that is, ἀπ' ἀρχῆς.—12. that is, τῆς πολιτείας.—13. ὡς, that is, ἐλπίζον ταχὺ συναιρήσειν. See above, "History and Biography," VIII. note 2.—14. φυγάδες, the oligarchists, who formerly had been banished by the democrats to Samos.—15. that is, εἰλε.—16. on what conditions.—17. Μουνυχιῶν, this month corresponds to April.—18. like νίκων νίκην. Intransitive verbs govern an accusative of the noun, which expresses the abstract of the verb.—ἐν Σαλαμῖνι, this preposition often expresses only a *nearness*.

εὐθὺς καὶ τὴν πολιτείαν μεταστῆσαι. Δυσπειθῶς δὲ καὶ τραχέως φερόντων,¹⁹ ἀποστείλας πρὸς τὸν δῆμον, ἔφη, τὴν πόλιν εἰληφέναι παρασπονδοῦσαν· ἐστάναι γὰρ τὰ τείχη, τῶν ἡμερῶν, ἐν αἷς ἔδει καθηρῆσθαι, παρωχημένων· ἐτέρων οὖν ἐξ ἀρχῆς προδήσειν γνώμην²⁰ περὶ αὐτῶν, ὡς τὰς ὁμολογίας λελυκότων. Ἐνιοὶ δὲ καὶ προτεθῆναι φασὶν ὡς ἀληθῶς²¹ ὑπὲρ ἀνδραποδισμοῦ γνώμην ἐν τοῖς συμμαχοῖς· ὅτε καὶ τὸν Θηβαῖον Ἐρίανδον εἰσηγήσασθαι, τὸ μὲν ἄστυ κατασκάψαι, τὴν δὲ χώραν ἀνεῖναι μηλόβοτον. Εἶτα μέντοι συνουσίας γενομένης τῶν ἡγεμόνων, καὶ παρὰ πότον τινὸς Φωκέως ἄσαντος ἐκ τῆς Εὐριπίδου Ἠλέκτρας τὴν πάροδον,²² ἧς ἡ ἀρχή·

Ἄγαμέμνονος ὦ κόρα, ἤλυθον, Ἠλέκτρα, ποτὶ²³ σὴν ἀγρότειραν αὐλάν·

πάντας ἐπικλασθῆναι, καὶ φανῆναι²⁴ σχέτλιον ἔργον, τὴν οὕτως εὐκλεῖᾶ καὶ τοιοῦτους ἀνδρας φέρουσιν ἀνελεῖν καὶ διεργάσασθαι πόλιν.

Ὁ δ' οὖν Λύσανδρος, ἐνδόντων τῶν Ἀθηναίων πρὸς ἅπαντα, πολλὰς μὲν ἐξ ἄστεος μεταπεμφάμενος αὐλητρίδας, πάσας δὲ τὰς ἐν τῷ στρατοπέδῳ συναγαγών, τὰ τείχη κατέσκαπτε, καὶ τὰς τριήρεις κατέφλεγε πρὸς τὸν αὐλόν, ἐστεφανωμένων καὶ παιζόντων ἅμα τῶν συμμαχῶν, ὡς ἐκείνην τὴν ἡμέραν ἀρχουσαν²⁵ τῆς ἐλευθερίας. Εὐθὺς δὲ καὶ τὰ περὶ τὴν πολιτείαν ἐκίνησε, τριάκοντα μὲν ἐν ἄστει, δέκα δ' ἐν Πειραιεῖ καταστήσας ἀρχοντας, ἐμ-

19. that is, τῶν Ἀθηναίων.—20. ἐτέρων γνώμην, different measures, and harder than what were before proposed.—21. ὡς ἀληθῶς, certainly,—ὡς here strengthens the meaning of the adverb.—22. τὴν πάροδον, the words which the chorus chanted on entering the orchestra.—23. ποτὶ σὴν αὐλάν, doric forms for πρὸς σὴν αὐλήν. According to Euripides, Electra was given in marriage by her mother to a needy peasant. The fate of the king's daughter and of her house, was compared by the hearers to that of Athens, once so high, but now so low.—24. φανῆναι, scil. αὐτέῃ.—25. ὡς . . . ἀρχουσαν. See V. note 12.

βαλῶν δὲ Φρουρὰν εἰς τὴν ἀκρόπολιν, καὶ Καλλιβίου ἀρμοστήν, ἄνδρα Σπαρτιατὴν, ἐπιστήσας. Ἐπεὶ δὲ οὗτος Αὐτόλυκον, τὸν ἀθλητὴν, τὴν βακτηρίαν διαγράμενος παίσειν ἔμελλεν, ὁ δὲ, τῶν σκελῶν συναράμενος, ἀνέτρεψεν αὐτόν, οὐ συνηγανάκτησεν²⁶ ὁ Λύσανδρος, ἀλλὰ καὶ ἐπετίμησε, φήσας, οὐκ ἐπίστασθαι τὸν Καλλιβίου ἐλευθέρων ἀρχεῖν. Ἀλλὰ τὸν Αὐτόλυκον οἱ τριάκοντα, τῷ Καλλιβίῳ χαριζόμενοι, μικρὸν ὕστερον ἀνεῖλον.

XI. PHOCION.

(Plutarch. Vit. Phoc. c. 4.)

Φωκίωνα οὔτε γελάσαντά τις, οὔτε κλαύσαντα ῥαδίως Ἀθηναίων εἶδεν,¹ οὐδ' ἐν βαλανείῳ δημοσιεύοντι λουσάμενον, οὐδ' ἐκτός² ἔχοντα τὴν χεῖρα τῆς περιβολῆς, ὅτε τύχοι³ περιβεβλημένος. Ἐπεὶ⁴ κατὰ γε τὴν χώραν καὶ τὰς στρατείας ἀνυπόδητος αἰεὶ καὶ γυμνός⁵ ἐβάδιζεν, εἰ μὴ ψῦχος ὑπερβάλλον εἴη⁶ καὶ δυσκαρτέρητον, ὥστε καὶ παίζοντας ἤδη τοὺς στρατευομένους σύμβολον μεγάλου ποιεῖσθαι χειμῶνος ἐνδεδυμένον Φωκίωνα.

(c. 5.) Τῷ δ' ἦδει προσηνέστατος ὢν καὶ φιλανδρωπότατος, ἀπὸ τοῦ προσώπου⁷ δυσζύμβολος ἐφαίνετο καὶ σκυδρωπός, ὥστε μὴ ῥαδίως ἂν τινα μόνον ἐντυχεῖν αὐτῷ τῶν ἀσυνήθων. Διὸ καὶ Χάρητι⁸ ποτε πρὸς τὰς ὀφρῦς

26. συνηγανάκτησεν, scil. Καλλιβίῳ.

1. The construction is, Ἀθηναίων τις.—2. ἐκτός, it was considered a mark of decorum, to have the arms wrapped up in the cloak.—3. when he had a cloak about him, which was not always the case.—4. Ἐπεὶ, *siquidem*.—5. γυμνός, *with under-clothing*, opposed to ἐνδεδυμένος, completely dressed.—6. εἰ μὴ εἴη, *whenever it was*. It is a peculiar use of the optative, when it stands in the protasis instead of a preterite indicative, to signify the repetition of an action.—7. *from the expression of his countenance*.—8. a general of bad reputation.—

αὐτοῦ λέγοντι, τῶν Ἀθηναίων ἐπιγελάωντων, οὐδέν, εἶπεν, αὐτῇ ὑμᾶς λελύπηκεν ἢ ὄφρῦς⁹ ὁ δὲ τούτων γέλωσ πολλὰ κλαῦσαι τῆν πόλιν πεποίηκεν.

Ὁ Φωκίανος λόγος πλεῖστον ἐν ἐλαχίστῃ λέξει νοῦν εἶχε. Καὶ πρὸς τοῦτ' ἔοικεν ἀπιδῶν ὁ Σφήττιος¹⁰ Πολύευκτος¹¹ εἰπεῖν, ὅτι ῥήτωρ¹² μὲν ἄριστος εἶη Δημοσθένης, εἰπεῖν δὲ δεινότατος ὁ Φωκίαν.—Ὁ δὲ Δημοσθένης τῶν μὲν ἄλλων κατεφρόνει πολὺ ῥητόρων, ἀνισταμένου δὲ Φωκίανος, εἰώθει λέγειν ἀτρέμα¹³ πρὸς τοὺς φίλους. Ἡ τῶν ἐμῶν λόγων κοπὴς παρεστίν. Ἀλλὰ τοῦτο μὲν ἴσως πρὸς τὸ ἦθος ἀνοιστέον. Ἐπεὶ καὶ ῥῆμα καὶ νεῦμα μόνον ἀνδρὸς ἀγαθοῦ μυρίοις ἐνδυμήμασι καὶ περιόδοις ἀντίρροπον¹⁴ ἔχει πίστιν.

(c. 11.) Οἱ τῶν Ἀθηναίων σύμμαχοι καὶ οἱ νησιῶται τοὺς Ἀθήνηθεν ἀποστόλους, ἑτέρου¹⁵ μὲν ἐκπλέοντος στρατηγοῦ, πολεμίους νομίζοντες, ἐφθάγουντο τείχη, καὶ λιμένας ἀπεχώννυσαν, καὶ κατεκόμιζον ἀπὸ τῆς χώρας εἰς τὰς πόλεις βοσκήματα, καὶ ἀνδράποδα, καὶ γυναῖκας, καὶ παῖδας· εἰ δὲ Φωκίαν ἠγοῖτο,¹⁶ πόρρω ναυσὶν ἰδίαις ἀπαντῶντες ἐστεφανωμένοι, καὶ χαίροντες, ὡς¹⁷ αὐτοὺς κατῆγον.

(c. 16.) Ἦδη δὲ τῶν Ἀθηναίων πρὸς Φίλιππον ἐκπεπολεμωμένων¹⁸ παντάπασι, καὶ στρατηγόν, αὐτοῦ μὴ παρόντος, ἕτερον ἐπὶ τὸν πόλεμον ἤρημένων, ὡς κατέπλευσεν ἀπὸ τῶν νήσων, πρῶτον μὲν¹⁹ ἔπειθε τὸν δῆμον, εἰρηני-

9. ὄφρῦς, as *supercilium*, is the seat of haughty pride.—10. A ward or parish of Attica.—11. Polyeutus, an orator of that time.—12. ῥήτωρ, refers rather to the rhetorical skill, and δεινότατος εἰπεῖν, to the persuasive power.—13. ἀτρέμα, that is, ἡσυχῆ.—14. ἀντίρροπον, that is, ἴσων,—πίστιν, that is, θύναμιν εἰς τὸ πείθειν.—15. ἕτερος, as Chares for example. The rapacious behaviour of the soldiers and of their commanders, was at that time a matter of general complaint among the allies.—16. εἰ δὲ . . . ἠγοῖτο, that is, ἐπότι.—17. ὡς is used for πρὸς with persons.—18. ἐκπεπολεμωμένων, that is, εἰς πόλεμον καταστάντων.—19. The words πρῶτον μὲν refer to ὡς δ' ἀπὸ ἐπιθεῖν a few lines below.—

κῶς ἔχοντος τοῦ Φιλίππου, καὶ φοβουμένου τὸν κίνδυνον, ἰσχυρῶς²⁰ δέχεσθαι τὰς διαλύσεις· καὶ τινὸς ἀντικρουσαντος²¹ αὐτῷ τῶν εἰωθότων συκοφαντεῖν, καὶ εἰπόντος· Σὺ δὲ τολμᾷς, ὦ Φωκίαν, ἀποτρέπειν Ἀθηναίους ἤδη τὰ ὄπλα διὰ χειρῶν ἔχοντας; Ἐγὼ γε,²² εἶπε, καὶ ταῦτ' εἰδώς, ὅτι, πολέμου μὲν ὄντος, ἐγὼ σοῦ,²³ εἰρήνης δὲ γενομένης, σὺ ἐμοῦ ἀρξῆεις. Ὡς δ' οὐκ ἔπειθεν, ἀλλ' ὁ Δημοσθένης ἐκράτει, κελεύων ὡς πορρωτάτω τῆς Ἀττικῆς θέσθαι μάχην τοὺς Ἀθηναίους· ὦ τᾶν, ἔφη, μὴ, τοῦ μαχώμεθα, σκοπῶμεν, ἀλλὰ πῶς νικήσωμεν. Οὕτω γὰρ²⁴ ἔσται μακρὰν ὁ πόλεμος· ἡττωμένοις δὲ πᾶν ἀεὶ δεινὸν²⁵ ἐγγυὲς πάρεστι.

*

*

(c. 17.) Συνεβούλευεν Ἀλεξάνδρῳ ὁ Φωκίαν,²⁶ εἰ μὲν ἡσυχίας ὀρέγεται, θέσθαι τὸν πόλεμον· εἰ δὲ δόξης, μεταθέσθαι πρὸς τοὺς βαρβάρους ἀπὸ τῶν Ἑλλήνων τραπόμενον. Καὶ πολλὰ καὶ πρὸς τὴν Ἀλεξάνδρου φύσιν καὶ βούλησιν εὐστόχως εἰπών,²⁷ οὕτω μετέβαλε καὶ κατεπράυνεν αὐτόν, ὡστ' εἰπεῖν, ὅπως προσέξουσιν τὸν νοῦν Ἀθηναῖοι τοῖς πράγμασιν,²⁸ ὡς, εἴ τι γένοιτο περὶ αὐτόν,²⁹ ἐκείνοις ἀρχειν προσῆκον. Ἰδίᾳ δὲ τὸν Φωκίανᾶ ποιησάμενος αὐτοῦ φίλον καὶ ξένον, εἰς τοσαύτην ἔθετο τιμῆν, ὅσην εἶχον ὀλίγοι τῶν ἀεὶ συνόντων. Ὁ γοῦν Δοῦρις εἴρηκεν, ὡς μέγας γενόμενος, καὶ Δαρείου κρατήσας,

20. ἰσχυρῶς, that is, σπουδαίως, implicitly. τὰς διαλύσεις, the conditions of peace, first offered by Philip.—21. that is, ἀντιλέξαντος or ἀντιτειναντος.—22. γε declares the question positively, and strengthens the sentiment of the interrogator.—23. ἐγὼ σοῦ, scil. ἀρξῶ.—24. οὕτω γὰρ, scil. ἐκ νικήσωμεν.—25. πᾶν δεινόν, that is, πᾶς κίνδυνος. After these transactions, the defeat of the Greeks at Chaeronea followed.—26. After Alexander ascended the throne, Phocion was sent ambassador to him.—27. the construction is, καὶ πολλὰ εἰπὼν εὐστόχως καὶ πρὸς τὴν φύσιν καὶ βούλησιν Ἀλεξάνδρου.—28. τοῖς πράγμασιν, scil. τῆς Ἐλλάδος.—29. εἴ τι γένοιτο, per euphemismum, as *si tibi accidisset*.—

ἀφείλε τῶν ἐπιστολῶν τὸ Χαίρειν, πλὴν ἐν ὅσαις³⁰ ἔγραφε Φωκίῳ. Τοῦτον δὲ μόνον μετὰ τοῦ Χαίρειν προσηγόρευε.

(c. 18.) Τὸ μέντοι περὶ τῶν χρημάτων ὁμολογούμενον ἔστιν,³¹ ὅτι δωρεὰν αὐτῷ κατέπεμψε ἑκατὸν τάλαντα. Τούτων κομισθέντων εἰς Ἀθήνας, ἠρώτησεν ὁ Φωκίῳ τοὺς φέροντας, τί δὴ ποτε,³² πολλῶν ὄντων Ἀθηναίων, αὐτῷ μόνῳ τοσαῦτα δίδωσιν Ἀλέξανδρος; Εἰπόντων δ' ἐκείνων, ὅτι σὲ κρίνει μόνον ἄνδρα καλὸν καὶ ἀγαθόν. Οὐκοῦν, εἶπεν ὁ Φωκίῳ, ἐασάτω με καὶ δοκεῖν αἰεὶ καὶ εἶναι τοιοῦτον. Ὡς δ' ἀκολουθήσαντες εἰς οἶκον αὐτῷ πολλὴν ἐώρων εὐτέλειαν, τὴν μὲν γυναῖκα μάττουςαν, ὁ δὲ³³ Φωκίῳ αὐτὸς ἀνιμήσας ὕδωρ ἐκ τοῦ φρέατος ἀπενίπτετο τοὺς πόδας, ἔτι μᾶλλον ἐνέκειντο, καὶ ἠγανάκτουν, δεινὸν εἶναι λέγοντες, εἰ φίλος ὢν τοῦ βασιλέως οὕτω δαιτιήσεται πονηρῶς. Ἰδὼν οὖν ὁ Φωκίῳ πένητα πρεσβύτην, ἐν τριβωνίῳ ῥυπαρῷ πορευόμενον, ἠρώτησεν, εἰ τούτου χεῖρονα νομίζουσιν αὐτόν; εὐφημεῖν³⁴ δ' ἐκείνων δεομένων, καὶ μὴ³⁵ οὗτος, εἶπεν, ἀπ' ἐλαττόνων ἐμοῦ ζῆ, καὶ ἀρκεῖται. Τὸ δ' ὄλον³⁶ ἢ μὴ χρώμενος, ἔφη, μάτην ἔξω τοσοῦτον χρυσίον, ἢ χρώμενος, ἐμαυτὸν ἅμα κἀκείνου³⁷ διαβαλῶ πρὸς τὴν πόλιν. Οὕτω μὲν οὖν ἐπανῆλθε πάλιν τὰ χρήματα ἐξ Ἀθηῶν, ἐπιδείξαντα τοῖς Ἑλλησι πλουσιώτερον τοῦ διδόντος τοσαῦτα τὸν μὴ δεόμενον.

30. ἐν ὅσαις, that is, ἐν ταύταις ἀς.—31. However, with respect to the presents which were sent to Phocion by Alexander, that which is ascertained to be true, is thus, &c.—32. the question is emphatic, *cur tandem?*—33. τὴν μὲν . . . δὲ, in the second clause the construction is changed,—to correspond with the first, it should have been τὸν δὲ Φωκίῳ ἀνιμήσαντα.—34. *bona verba, quaeso.* God forbid!—35. καὶ μὴ, *atqui, and yet.*—36. τὸ ὄλον, for τὸ δὲ ὄλον εἰπεῖν, *in summa denique.*—37. κἀκείνου, that is Ἀλέξανδρον:—*διαβαλῶ, I should bring into ill repute.*

XII. Phocion's Condemnation and Death.*

(Plutarch, Vit. Phoc. c. 34.)

Τὸν δὲ Φωκίωνα καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ Κλεῖτος εἰς Ἀθήνας¹ ἀνήγε, λόγῳ μὲν κριθησομένους, ἔργῳ δὲ ἀποθανεῖν κατακεκριμένους. Καὶ προσῆν τὸ σχῆμα τῆ κομιδῇ λυπηρόν, ἐφ' ἀμάξαις κομιζομένων αὐτῶν διὰ τοῦ Κεραμεικοῦ πρὸς τὸ Δέατρον.² Ἐκεῖ γὰρ αὐτοὺς προσαγαγὼν ὁ Κλεῖτος συνεῖχεν, ἄχρισ οὐ τὴν ἐκκλησίαν ἐπλήρωσαν οἱ ἄρχοντες, οὐ δοῦλον, οὐ ξένον, οὐκ ἄτιμον³ ἀποκρίναντες, ἀλλὰ πᾶσι καὶ πάσαις⁴ ἀναπεπταμένον τὸ βῆμα καὶ τὸ Δέατρον παρασχόντες. Ἐπεὶ δ' ἡ ἐπιστολὴ τοῦ βασιλέως ἀνεγνώσθη, λέγοντος, αὐτῶ μὲν ἐγνώσθαι προδότας γεγονέναι τοὺς ἄνδρας, ἐκείνοις⁵ δὲ διδόναι τὴν κρίσιν, ἔλευθέροις ἤδη καὶ αὐτονόμοις οὔσι, καὶ τοὺς ἄνδρας ὁ Κλεῖτος εἰσήγαγεν, οἱ μὲν βέλτιστοι τῶν πολιτῶν, ὀφθέντος τοῦ Φωκίωνος, ἐνεκαλύφθησαν, καὶ κάτω κύφαντες ἐδάκρουν· εἰς δ' ἀναστὰς ἐτόλμησεν εἰπεῖν, ὅτι τηλικαύτην κρίσιν ἐγκεχειρικότες τῷ δήμῳ τοῦ βασιλέως,

1. εἰς Ἀθήνας, they had been in the camp of the king to justify themselves.—2. τὸ θεάτρον, the place where the people assembled for deliberation.—3. ἄτιμον, infamous,—those guilty of this crime were deprived of all civil privileges, comprehending that of voting.—4. πᾶσι καὶ πάσαις, to all both male and female, without distinction of rights.—5. ἐκείνοις, that is, τοῖς Ἀθηναίοις. Polysperchon rather taunts the Athenians in applying to them the epithet *free*, (ἐλευθέρους).—

* After Antipater's death, his son Cassander, and Polysperchon, the guardian of the Macedonian king Aridaeus, tried severally to acquire the possession of Greece. But Phocion, at Polysperchon's instance, being accused by the people of a treasonable attachment to Cassander, was deprived of his generalship, and delivered by Polysperchon to the people for trial.

καλῶς ἔχει τοὺς δούλους καὶ τοὺς ξένους ἀπελθεῖν ἐκ τῆς ἐκκλησίας. Οὐκ ἀνασχομένων δὲ τῶν πολλῶν,⁶ ἀλλ' ἀνακραγόντων βάλλειν τοὺς ὀλιγαρχικούς καὶ μισοδημούς, ἄλλος μὲν οὐδεὶς ὑπὲρ τοῦ Φωκίωνος ἐπεχείρησεν εἰπεῖν, αὐτὸς δὲ χαλεπῶς καὶ μόλις ἐξακουσθεὶς, πότερον, εἶπεν, ἀδίκως ἢ δικαίως ἀποκτεῖναι βούλεσθε ἡμᾶς; Ἀποκρινομένων δὲ τινων, ὅτι δικαίως· καὶ τοῦτο, ἔφη, πῶς γνώσεσθε, μὴ ἀκούσαντες;⁷ Ἐπεὶ δ' οὐδὲν μᾶλλον ἤκουσθ, ἐγγυτέρω προσελθών, ἐγὼ μὲν, εἶπεν, ἀδικεῖν ὁμολογῶ, καὶ θανάτου τιμῶμαι τὰ πεπολιτευμένα ἐμαυτῷ· τούτους⁸ δ', ἄνδρες Ἀθηναῖοι, διὰ τί ἀποκτενεῖτε, μηδὲν ἀδικοῦντας; Ἀποκρινομένων δὲ πολλῶν· ὅτι σοὶ φίλοι εἰσὶν ὁ μὲν Φωκίων ἀποστάς ἡσυχίαν ἤγεν· ὁ δ' Ἀγνωνίδης⁹ ψήφισμα γεγραμμένον ἔχων ἀνέγνω, κατ' ὃ τὸν δῆμον ἔδει χειροτονεῖν περὶ τῶν ἀνδρῶν, εἰ δοκοῦσιν ἀδικεῖν· τοὺς δ' ἄνδρας, ἂν καταχειροτονηθῶσιν, ἀποθνήσκουσιν.

(c. 35.) Ἀναγνωσθέντος δὲ τοῦ ψήφισματος, ἤξιον τινὲς προσγράψουσιν, ὅπως καὶ στρεβλωθεὶς¹⁰ Φωκίων ἀποθάνοι, καὶ τὸν τροχὸν εἰσφέρειν, καὶ τοὺς ὑπηρέτας καλεῖν προσέταττον. Ὁ δ' Ἀγνωνίδης καὶ τὸν Κλεῖτον ὀρθῶν δυσχεραίνοντα, καὶ τὸ πρᾶγμα βαρβαρικὸν εἶναι καὶ μισῶν ἡγούμενος, ὅταν, ἔφη, Καλλιμέδοντα¹¹ τὸν μαστιγίαν¹² λάβωμεν, ὃ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, λαβόντες στρεβλώσομεν· περὶ δὲ Φωκίωνος οὐδὲν ἐγὼ γράφω τοιοῦτον. Ἐνταῦθα τῶν ἐπεισιῶν τις ὑπεφώνησεν· ὀρθῶς γε σὺ

6. τῶν πολλῶν, the mass of the people.—7. μὴ ἀκούσαντες, that is, εἰ μὴ ἠκούσατε. See II. note 45.—8. τούτους, meaning his fellow-prisoners around him.—9. Ἀγνωνίδης, the person who accused Phocion to Polysperchon.—10. ὅπως . . . ἀποθάνοι, for ὅπως στρεβλωθεὶς περὶ τοῦ θανάτου, the rack appointed for slaves, was sometimes applied to free citizens before their death.—11. a rhetorical sign.—12. a contemptible epithet applied to slaves.—

ποιῶν ἂν γάρ Φωκίωνα βασανίσωμεν, σέ τί ποιήσομεν; Ἐπικυρωθέντος δὲ τοῦ ψηφίσματος, καὶ τῆς χειροτονίας ἀποδοθείσης, οὐδείς καθήμενος, ἀλλὰ πάντες ἕξαναστάντες, οἱ δὲ πλεῖστοι καὶ στεφανωσάμενοι,¹³ κατεχειροτόνησαν αὐτῶν θάνατον. Ἦσαν δὲ σὺν τῷ Φωκίωνι Νικοκλῆς, Θούδιππος, Ἠγήμων, Πυδοκλῆς· Δημητρίου δὲ τοῦ Φαληγέως, καὶ Καλλιμέδοντος, καὶ Χαρικλέους, καὶ τινων ἄλλων ἀπόντων κατεψηφίσθη θάνατος.

(c. 36.) Ὡς οὖν διαλύσαντες τὴν ἐκκλησίαν ἦγον εἰς τὸ δεσμοτήριον τοὺς ἄνδρας, οἱ μὲν ἄλλοι, περιπλεκόμενων τῶν φίλων αὐτοῖς καὶ οἰκείων, ὀδυρόμενοι καὶ καταδρηνοῦντες ἐβάδιζον· τὸ δὲ Φωκίωνος πρόσωπον, οἷον ὅτε στρατηγῶν ἀπ' ἐκκλησίας προὔπεμπετο βλέποντες,¹⁴ ἐθαύμαζον τὴν ἀπάθειαν καὶ μεγαλοψυχίαν τοῦ ἀνδρός· οἱ δ' ἐχθροὶ κακῶς ἔλεγον παρατρέχοντες· εἷς δὲ καὶ προσέπτυσεν ἕξιναντίας προςελθάν. Ὅτε¹⁵ καὶ τὸν Φωκίωνα λέγεται βλέψαντα πρὸς τοὺς ἄρχοντας εἰπεῖν· οὐ παύσει τις ἀσχημονοῦντα τοῦτον;—Ἐπεὶ δὲ Θούδιππος ἐν τῷ δεσμοτηρίῳ γενόμενος, καὶ τὸ κώνειον ὀρῶν τριβόμενον, ἠγανάκει, καὶ κατέκλαιε τὴν συμφορὰν, ὡς οὐ προσηκόντως τῷ Φωκίωνι συναπολλύμενος, εἶτ' οὐκ ἀγαπᾶς, εἶπεν, ὅτι μετὰ Φωκίωνος ἀποθνήσκεις;—Ἐρομένου δὲ τινος τῶν φίλων, εἴ τι πρὸς Φῶκον λέγει, τὸν υἱόν; Πάνυ μὲν οὖν, ἔφη, λέγω μὴ μνησικακεῖν Ἀθηναίοις.

Πεπωκότων δὲ ἤδη πάντων τὸ κώνειον, τὸ φάρμακον ἐπέλιπε, καὶ ὁ δημόσιος οὐκ ἔφη¹⁶ τρίψειν ἕτερον, εἰ μὴ

13. as after a victory.—14. τὸ δὲ Φωκίωνος, the connection of thought would have been more accurately expressed thus, τὸ δὲ Φωκίανος πρόσωπον εἰσείναιτο οἷον ὅτε στρατηγῶν ἀπ' ἐκκλησίας προὔπεμπετο ὃ βλέποντες θαύμαζον, &c.—15. ὅτε in the beginning of a clause stands for ὅτε.—16. οὐκ ἔφη, negavit.—

λάβοι δώδεκα δραχμάς, ὅσου¹⁷ τὴν ὀλκὴν ὠνεῖται. Χρόνου δὲ γενομένου καὶ διατριβῆς, ὁ Φωκίων καλέσας τινὰ τῶν φίλων καὶ εἰπὼν, “ ἢ μὴδὲ ἀποθανεῖν ἸΑθήνησι δωρεάν ἐστιν,” ἐκέλευσε τῷ ἀνδρῶπι δοῦναι τὸ κερμάτιον.¹⁸

(c. 37.) Ἦν δ' ἡμέρα μηνὸς Μουνυχιῶνος ἐνάτη ἐπὶ δέκα, καὶ τῷ Διί¹⁹ τὴν πομπὴν πέμποντες οἱ ἵππεῖς παρεξήεσαν. Ὡν οἱ μὲν ἀφείλοντο τοὺς στεφάνους,²⁰ οἱ δὲ πρὸς τὰς θύρας δεδακρυμένοι τῆς εἰρηκτῆς ἀπέβλεψαν. Ἐφάνη δὲ τοῖς μὴ παντάπασιν ὠμοῖς καὶ διεφθαρμένοις ὑπ' ὀργῆς καὶ φθόρου τὴν ψυχὴν, ἀνοσιώτατον γεγρονέναι, τὸ μὴδ' ἐπισχεῖν τὴν ἡμέραν ἐκείνην, μὴδὲ καθαρῆσαι δημοσίου φόνου τὴν πόλιν ἐορτάζουσιν.²¹

Οὐ μὴν ἀλλ'²² ὡςπερ ἐνδεέστερον ἠγωνισμένοις²³ τοῖς ἐχθροῖς ἔδοξε καὶ τὸ σῶμα τοῦ Φωκίωνος ἐξορίσαι, καὶ μὴδὲ πῦρ ἐναῦσαι μὴδένα πρὸς τὴν ταφὴν Ἀθηναίων. Δι' ὃ φίλος μὲν οὐδεὶς ἐτόλμησεν ἄψασθαι τοῦ σώματος, Κωνωπίων δὲ τις ὑπουργεῖν εἰδισμένος τὰ τοιαῦτα μισθοῦ,²⁴ κομισθέντα τὸν νεκρὸν ὑπὲρ τὴν Ἐλευσίνα, πῦρ λαβὼν ἐκ τῆς Μεγαρικῆς ἔκαυσεν. Ἡ δὲ Μεγαρικὴ γυνὴ παροῦσα μετὰ τῶν θερσπαινίδων, ἔχωσε μὲν αὐτόθι χῶμα κενόν²⁵ καὶ κατέσπεισεν ἐνδεμένη δὲ τῷ κόλπῳ τὰ ὄσπᾶ, καὶ κομίσασα νύκτωρ εἰς τὴν οἰκίαν, κατώρυξε παρὰ τὴν ἐστίαν, εἰποῦσα· Σοί, ὦ φίλη ἐστία, παρακατατίθειμαι ταῦτα ἀνδρὸς ἀγαθοῦ λείψανα· σὺ δ' αὐτὰ τοῖς πατρῷοις ἀπόδος ἡρίοις, ὅταν Ἀθηναῖοι σωφρονήσωσι.

17. ὅσου. The price of a thing, where ἀπὶ may be supplied, is put in the genitive.—18. τὸ κερμάτιον, that is, τὰς δώδεκα δραχμάς.—19. τῷ Διί, to the honour of Jupiter.—20. In time of mourning, festival crowns were laid aside.—21. To pollute the feast of a god by an execution, appeared profligate.—22. οὐ μὴν ἀλλ', however.—23. ἠγωνισμένοις, as, in a contest of passion and lawlessness, what had happened did not appear to them sufficient for a complete victory.—24. See above, note 17.—25. χῶμα κενόν, a cenotaph.

(c. 38.) Καὶ μέντοι χρόνου βραχέος διαγενομένου, καὶ τῶν πραγμάτων διδασκόντων, οἷον ἐπιστάτην καὶ Φύλακα σωφροσύνης καὶ δικαιοσύνης ὁ δῆμος ἀπάλεσεν, ἀνδριάντα μὲν αὐτοῦ χαλκοῦν ἀνέστησαν, ἔθαψαν δὲ δημοσίοις τέλεσι τὰ ὄσῳ. Τῶν δὲ κατηγορῶν Ἄγνω-νίδην μὲν αὐτοί, θάνατον καταχειροτονήσαντες, ἀπέκτειναν Ἐπίκουρον δὲ καὶ Δημόφιλον, ἀποδράντας ἐκ τῆς πόλεως, ἀνευρῶν ὁ τοῦ Φωκίωνος υἱὸς ἐτιμωρήσατο.

XIII. DEMOSTHENES.

(Plutarch. Vit. Demosth. c. 7.)

Λέγεται, τοῦ Δημοσθένους ὀδυρομένου ποτὲ πρὸς Σά-
τυρον, τὸν ὑποκριτὴν, ὅτι πάντων φιλοπονιάτατος ὢν τῶν
λεγόντων, καὶ μικροῦ δέων¹ καταναλωκένας τὴν τοῦ σώμα-
τος ἀκμὴν εἰς τοῦτο,² χάριν οὐκ ἔχει πρὸς τὸν δῆμον, ἀλλὰ
πραιπαλιῶντες ἄνθρωποι καὶ ἀμαθεῖς ἀκούονται καὶ κατέ-
χουσι τὸ βῆμα, παρορᾶται δ' αὐτός· ἀληθῆ λέγεις, ὦ
Δημόσθενες, φάναι³ τὸν Σάτυρον· ἀλλ' ἐγὼ τὸ αἴτιον
ιάσομαι ταχέως, ἂν μοι τῶν Εὐριπίδου τινὰ ῥήσεων ἢ
Σοφοκλέους ἐδειλήσης εἰπεῖν ἀπὸ στόματος. Εἰπόντος δὲ
τοῦ Δημοσθένους, μεταλαβόντα³ τὸν Σάτυρον, οὕτω
πλάσαι καὶ διεξελθεῖν ἐν ἡδί, πρέποντι καὶ διαδέσει τὴν
αὐτὴν ῥῆσιν, ὡς δ' ὄλως ἐτέραν τῶ Δημοσθένει φανῆται.
Πεισθέντα δὲ ὅσον ἐκ τῆς ὑποκρίσεως τῶ λόγῳ κόσμου
καὶ χάριτος πρόεστι,⁴ μικρὸν ἠγήσασθαι καὶ τὸ μηδὲν⁵
εἶναι τὴν ἄσκησιν, ἀμελοῦντι τῆς προφορᾶς καὶ διαδέσεως

1. μικροῦ δέων, non multum abest quin, nearly.—2. εἰς τοῦτο, that is, τὸ λέ-
γειν.—3. φάναι, is governed by λέγεται, and μεταλαβόντα τὸν Σάτυρον is the
accusative before πλάσαι.—4. the construction is, ὅσον κόσμου πρόεστι τῶ
λόγῳ ἐκ τῆς ὑποκρίσεως.—5. μικρὸν καὶ τὸ μηδὲν, little or nothing.—

τῶν λεγομένων. Ἐκ τούτου⁶ κατάγειον μὲν οἰκοδομησαί μελετητήριον ἐνταυθα δὲ πάντως μὲν ἐκάστης ἡμέρας κατιόντα πλάττειν τὴν ὑπόκρισιν, καὶ διαπονεῖν τὴν Φωνήν· πολλάκις δὲ καὶ μῆνας ἐξῆς δύο καὶ τρεῖς συνάπτειν,⁷ ξυρούμενον τῆς κεφαλῆς θάτερον μέρος, ὑπὲρ τοῦ μηδὲ βουλομένῳ πᾶν προελθεῖν ἐνδέχασθαι δι' αἰσχύνην.⁸

(c. 12.) "Ὀρμησε⁹ μὲν οὖν ἐπὶ τὸ πράττειν τὰ κοινά, τοῦ Φωκικοῦ πολέμου¹⁰ συνεστῶτος.—Λαβῶν δὲ τῆς πολιτείας καλὴν ὑπόθεσιν, τὴν πρὸς Φίλιππον ὑπὲρ τῶν Ἑλλήνων δικαιολογίαν, καὶ πρὸς ταύτην ἀγωνιζόμενος ἀξίως, ταχύ δόξαν ἔσχε, καὶ περιβλεπτος ὑπὸ τῶν λόγων ἤρθη¹¹ καὶ τῆς παρρησίας ὥστε θαυμάζεσθαι μὲν ἐν τῇ Ἑλλάδι, θαυμάζεσθαι δ' ὑπὸ τοῦ μεγάλου βασιλέως, πλεῖστον δ' αὐτοῦ λόγον εἶναι παρὰ τῷ Φιλίππῳ τῶν δημιουργούντων· ὁμολογεῖν δὲ καὶ τοὺς ἀπεχθασμένους, ὅτι πρὸς ἔνδοξον αὐτοῖς ἄνθρωπον ὁ ἀγὼν ἐστίν.¹²

(c. 16.) Ἡ δὲ τοῦ Δημοσθένους πολιτεία φανερά μὲν ἦν,¹³ ἔτι καὶ τῆς εἰρήνης ὑπαρχούσης οὐδὲν ἑῶντος ἀνεπιτίμητον τῶνπραττομένων ὑπὸ τοῦ Μακεδόνα, ἀλλ' ἐφ' ἐκάστῳ¹⁴ ταραττότος τοὺς Ἀθηναίους, καὶ διακαίοντος ἐπὶ τὸν ἄνθρωπον. Διὸ καὶ παρὰ Φιλίππῳ πλεῖστος ἦν λόγος αὐτοῦ· καὶ ὅτε πρῆσβεύων δέκατος¹⁵ ἦκεν εἰς Μακεδονίαν, ἤκουσε μὲν πάντων Φίλιππος, ἀντεῖπε δὲ μετὰ πλεῖστης ἐπιμελείας πρὸς τὸν ἐκείνου λόγον. Οὐ μὲν ἔν

6. ἐκ τούτου, scil. χρέτου.—7. συνάπτειν, *continuasse*.—8. ὑπὲρ τοῦ μηδὲ . . . ἐνδέχασθαι, that it might be improper, &c.—9. ὄρμησι. See "the life of Cimon," V. note 9.—10. This is called the *sacred war*, which was waged by the Bœotians, Locrians, and Thessalians, against the Phocians, who were accused of plundering the temple at Delphi.—11. περιβλεπτος ἤρθη, a figurative and vivid expression for περιβλεπτος ἐγένετο.—12. the construction is, ὅτι ὁ ἀγὼν ἐστίν αὐτοῖς πρὸς ἔνδοξον ἄνθρωπον.—13. for φανερὸν ἦν ὅτι ἡ πολιτεία Δημοσθένους ἦν (it was evident that it was the policy of Demosthenes) εὐδὲν ἔβη ἀνεπιτίμητον.—14. ἐφ' ἐκάστῳ, on every occasion.—15. δέκατος, that is, *he with nine others*,—

γε ταῖς ἄλλαις τιμαῖς καὶ φιλοφροσύναις ὅμοιον αὐτὸν τῷ Δημοσθένει παρεῖχεν, ἀλλὰ προσήγετο τοὺς περὶ Αἰσχίνην¹⁶ καὶ Φιλοκράτην μᾶλλον. Ὅθεν ἐπαινούντων ἐκείνων τὸν Φίλιππον, ὡς καὶ λέγειν δυνατώτατον, καὶ κάλλιστον ὀφθῆναι, καὶ νῆ Δία συμπιεῖν ἰκανώτατον, ἠναγκάζετο βασκαίνων¹⁷ ἐπισκώπτειν, ὡς τὸ μὲν σοφιστοῦ, τὸ δὲ γυναικός, τὸ δὲ σπογγιάς εἶη, βασιλέως δ' οὐδὲν ἐγκώμιον.

(c. 17.) Ἐπεὶ δ' εἰς τὸ πολεμεῖν ἔρρετε τὰ πράγματα, τοῦ μὲν Φιλίππου μὴ δυναμένου τῆν ἡσυχίαν ἀγειν, τῶν δ' Ἀθηναίων ἐγειρομένων ὑπὸ τοῦ Δημοσθένους, πρῶτον μὲν εἰς Εὐβοίαν ἐξώρμησε¹⁸ τοὺς Ἀθηναίους, καταδεδουλωμένην ὑπὸ τῶν τυράννων Φιλίππῳ καὶ διαβάντες, ἐκείνου τὸ ψήφισμα γράψαντος, ἐξήλασαν τοὺς Μακεδόνας. Δεύτερον δὲ Βυζαντίοις¹⁹ ἐβοήθησε καὶ Περινηθίοις ὑπὸ τοῦ Μακεδόνα πολεμουμένοις.—Ἐπειτα πρεσβεύων καὶ διαλεγόμενος τοῖς Ἕλλησι, καὶ παροξύνων, συνέστησε,²⁰ πλὴν ὀλίγων, ἅπαντας ἐπὶ τὸν Φίλιππον ὥστε σύνταξις γενέσθαι πεζῶν μὲν μυρίων καὶ πεντακισχιλίων, ἰππέων δὲ διςχιλίων, ἄνευ τῶν πολιτικῶν δυνάμεων,²¹ χρήματα δὲ καὶ μισθοὺς τοῖς ξένοις²² εἰσφέρεισθαι προθύμως. Ἐπηρμένης δὲ τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ μέλλον, καὶ συνισταμένων κατ' ἔθνη καὶ πόλεις Εὐβοέων, Ἀχαιῶν, Κορινθίων, Μεγαρέων, Λευκαδίων, Κερκυραίων, ὁ μέγιστος ὑπελείπετο τῷ Δημοσθένει τῶν ἀγώνων, Θηβαίους προσαγαγέσθαι τῇ συμμαχίᾳ, χώραν τε σύνορον τῆς Ἀττικῆς καὶ δύναμιν ἐναγώνιον ἔχοντας, καὶ μάλιστα

16. τοὺς περὶ Αἰσχίνην, those with Æschines.—17. βασκαίνων, that is, ὑπὸ βασκανίας.—18. ἐξώρμησε, that is, ὁ Δημοσθένης ἐκίνησε στόλον ἐκπέμπειν.—19. Byzantium, a town situated on the Thracian Bosphorus,—and Perinthus, a town of Thrace on the Propontis.—20. συνέστησε, he united them in an alliance.—21. πολιτικῶν δυνάμεων, the municipal troops.—22. οἱ ξένοι, the hired soldiers.—

τότε τῶν Ἑλλήνων εὐδοκιμοῦντας²³ ἐν τοῖς ὅπλοις. Ἦν δ' οὐ ῥᾶδιον ἐπὶ προσφάτοις εὐεργετήμασι τοῖς περὶ τὸν Φωκιὸν πόλεμον τετιδασσευμένους²⁴ ὑπὸ τοῦ Φιλίππου μεταστῆσαι τοὺς Θηβαίους, καὶ μάλιστα ταῖς διὰ τὴν γειτνίασιν ἀψιμαχίαις ἀναξαινομένων ἐκάστοτε τῶν πολεμικῶν πρὸς ἀλλήλας διαφορῶν ταῖς πόλεσιν.²⁵

(c. 18.) Οὐ μὴν ἀλλ' ἐπεὶ Φίλιππος εἰς τὴν Ἐλάτειαν²⁶ ἐξάιφνης ἐνέπεσε, καὶ τὴν Φωκίδα κατέσχεν, ἐκπεπληγμένων τῶν Ἀθηναίων, καὶ μηδενὸς τολμῶντος ἀναβαίνειν ἐπὶ τὸ βῆμα, μηδ' ἔχοντος ὅ, τι χρῆ λέγειν, ἀλλ' ἀπορίας οὔσης ἐν μέσῳ²⁷ καὶ σιωπῆς, παρελθὼν μόνος ὁ Δημοσθένης, συνεβούλευε τῶν Θηβαίων ἔχεσθαι καὶ τᾶλλα παραδαρῖύνας καὶ μετεωρίσας, ὥσπερ εἰώθει, τὸν δῆμον ταῖς ἐλπίσι, ἀπεστάλη πρεσβευτῆς μεθ' ἑτέρων εἰς Θήβας. Τὸ μὲν οὖν συμφέρον²⁸ οὐ διέφυγε τοὺς τῶν Θηβαίων λογισμούς, ἀλλ' ἐν ὕμνασιν ἕκαστος εἶχε τὰ τοῦ πολέμου δεινά, ἔτι τῶν Φωκικῶν τραυμάτων νεαρῶν παραμενόντων· ἡ δὲ τοῦ ῥήτορος δύναμις ἐκριπίζουσα τὸν θυμὸν αὐτῶν, καὶ διακαίουσα τὴν φιλοτιμίαν, ἐπεσκότησε τοῖς ἄλλοις ἅπασιν ὥστε φόβον καὶ λογισμὸν καὶ χάριν ἐκβαλεῖν αὐτούς, ἐνδουσιῶντας ὑπὸ τοῦ λόγου πρὸς τὸ καλόν.²⁹ Οὕτω δὲ μέγα καὶ λαμπρὸν ἐφάνη τὸ τοῦ ῥήτορος ἔργον, ὥστε τὸν μὲν Φίλιππον εὐδὺς ἐπικηρυκεύεσθαι, θεόμενον εἰρήνης, ὄρθην³⁰ δὲ τὴν Ἑλλάδα γενέσθαι καὶ συν-

23. The Thebans acquired great glory by the war against Sparta, and especially by the battles at Leuctra and Mantinea.—24. The Thebans after the Phocian war had received great benefits from Philip.—25. The construction is, καὶ μάλιστα τῶν πολεμικῶν διαφορῶν πρὸς ἀλλήλας ταῖς πόλεσιν ἀναξαινομένων ἐκάστοτε ταῖς ἀψιμαχίαις διὰ τὴν γειτνίασιν.—26. *Elatea*, a city on the northern frontier of Bœotia.—27. That is, ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.—28. τὸ συμφέρον, *scil.* to avoid the evils of war, still before their eyes, and to preserve friendship with the Macedonian king.—29. τὸ καλόν is opposed to τὸ συμφέρον.—30. ὄρθην, *in anxious expectation.*—

εξαναστήναι πρὸς τὸ μέλλον, ὑπηρετεῖν δὲ μὴ μόνον τοῦ στρατηγοῦς τῷ Δημοσθένει ποιοῦντας τὸ προσταττόμενον, ἀλλὰ καὶ τοὺς Βοιωτάρχας,³¹ διοικεῖσθαι τε τὰς ἐκκλησίας ἀπάσας οὐδὲν ἦττον ὑπ' ἐκείνου τότε τὰς Θεβαίων, ἢ τὰς Ἀθηναίων,³² ἀγαπωμένους παρ' ἀμφοτέροις καὶ δυναστεύοντος, οὐκ ἀδίκως, οὐδὲ παρ' ἀξίαν, ἀλλὰ καὶ πάνυ προσηκόντως.

(c. 20.) Μέχρι μὲν οὖν τούτων ἀνὴρ ἦν ἀγαθός· ἐν δὲ τῇ μάχῃ καλὸν οὐδέν, οὐδ' ὁμολογούμενον³³ ἔργον, οἷς εἶπεν, ἀποδειξάμενος, ὥχετο λιπών³⁴ τὴν τάξιν, ἀποδράς αἰσχιστα, καὶ τὰ ὄπλα ῥίψας, οὐδὲ τὴν ἐπιγραφὴν τῆς ἀσπίδος, ὡς ἔλεγε Πυθίας, αἰσχυνθεῖς, ἐπιγεγεραμμένης γράμμασι χρυσοῖς. Ἀγαθῇ τύχῃ. Παραυτίκα μὲν οὖν ὁ Φίλιππος ἐπὶ τῇ νίκῃ διὰ τὴν χαρὰν ἐξυβρίσας, καὶ κωμάσας ἐπὶ τοὺς νεκροὺς, μεθύων ἦδε τὴν ἀρχὴν τοῦ Δημοσθένους ψηφίσματος,³⁵ πρὸς πόδα διαιρῶν καὶ ὑποκρούων.³⁶

Δημοσθένης Δημοσθένους Παιανιεὺς³⁷ τὰδ' εἶπεν· ἐκνήψας δέ, καὶ τὸ μέγεθος τοῦ περιστάντος αὐτὸν ἀγῶνος ἐν νῷ λαβών, ἔφριπτε τὴν δεινότητα καὶ τὴν δύναμιν τοῦ ῥήτορος, ἐν μέρει μικρῷ μιᾶς ἡμέρας τὸν ὑπὲρ τῆς ἡγεμονίας καὶ τοῦ σώματος ἀναρρίψαι κίνδυνον ἀναγκασθεῖς ὑπ' αὐτοῦ.³⁸

(c. 21.) Τότε δὲ τῆς ἀτυχίας³⁹ τοῖς Ἑλλησι γενο-

31. The chiefs of the Bœotian deputies assembled in Thebes.—32. The construction is, διοικεῖσθαι δὲ οὐδὲν ἦττον τὰς ἐκκλησίας τὰς Θεβαίων ἢ τὰς Ἀθηναίων.—33. οὐδ' ὁμολογούμενον ἔργον οἷς εἶπεν, that is, τοῖς αὐτοῦ λόγοις ὁμοιον, or τῶν αὐτοῦ λόγων ἄξιον.—34. Having suddenly deserted, &c.—ἥχετο adds the idea of celerity to the action.—35. The first words of the decree happened to form an Iambic Tetrameter.—36. scanning and beating time with the foot.—37. Pæania, a ward or parish of Attica.—38. The construction is, ἀναγκασθεῖς ὑπ' αὐτοῦ ἀναρρίψαι τὸν κίνδυνον ὑπὲρ τῆς ἡγεμονίας καὶ τοῦ σώματος.—39. The defeat at Chæronea.—

μένης, οἱ μὲν ἀντιπολιτευόμενοι ῥήτορες, ἐπεμβαίνοντες τῷ Δημοσθένει, κατεσκευάζον εὐδύνας καὶ γραφὰς ἐπ' αὐτόν· ὁ δὲ δῆμος οὐ μόνον τούτων ἀπέλυεν, ἀλλὰ καὶ τιμῶν διετέλει,⁴⁰ καὶ προσκαλούμενος αὐτοῖς, ὡς εὖνουν, εἰς τὴν πολιτείαν, ὥστε καὶ τῶν ὀστέων ἐκ Χαιρωνείας κομισθέντων καὶ θραπτομένων, τὸν ἐπὶ τοῖς ἀνδράσιν ἔπαινον⁴¹ εἰπεῖν ἀπέδωκεν, οὐ ταπεινῶς, οὐδ' ἀγεννῶς φέρων τὸ συμβεβηκός, ἀλλὰ τῷ τιμῶν μάλιστα καὶ κοσμεῖν τὸν σύμβουλον ἀποδεικνύμενος τὸ μὴ μεταμέλεισθαι⁴² τοῖς βεβουλευμένοις.

*

*

(c. 28.) Ἀπέθανε δὲ ὁ Δημοσθένης τόνδε τὸν τρόπον. Ὡς Ἀντίπατρος καὶ Κρατερός⁴³ ἠγγέλλοντο προσιόντες ἐπὶ τὰς Ἀθήνας, οἱ μὲν περὶ τὸν Δημοσθένη⁴⁴ φθάσαντες ὑπεξῆλθον ἐκ τῆς πόλεως, ὁ δὲ δῆμος αὐτῶν θάνατον κατέγνω, Δημάδου γράψαντος.⁴⁵ Ἄλλων δ' ἀλλαχοῦ διασπαρέντων, ὁ Ἀντίπατρος περιέπεμπε τοὺς συλλαμβάνοντας, ὧν ἡγεμῶν ἦν Ἀρχίας, ὁ κληθεὶς Φυγαδοθήρας. Τοῦτον δέ, Θούριον⁴⁶ ὄντα τῷ γενεῖ, λόγος ἔχει τραγωδίας ὑποκρίνασθαι ποτε, καὶ τὸν Αἰγινήτην Πῶλον, τὸν ὑπερβαλόντα τῇ τέχνῃ πάντας, ἐκείνου γεγενῆσθαι μαθητὴν ἰστοροῦσιν.

(c. 29.) Οὗτος οὖν ὁ Ἀρχίας τὸν Δημοσθένη πυθόμενος ἰκέτην ἐν Καλαυρίᾳ⁴⁷ ἐν τῷ ἱερῷ Ποσειδῶνος καθέζεσθαι, διαπλεύσας ὑπηρετικοῖς, καὶ ἀποβάς μετὰ Θρακῶν δορυφόρων, ἔπειθεν⁴⁸ ἀναστάντα βαδίζειν μετ'

40. τιμῶν διετέλει. See III. note 5.—41. The usual *eulogy* pronounced on such occasions.—42. μεταμέλεισθαι is usually followed by the preposition ἐπί. 43. Antipater and Craterus were the generals and successors of Alexander in his European dominions.—44. See above, note 16.—45. scil. τὸ ψήφισμα.—46. Thurium, a colony of Athens in lower Italy.—47. Calauria, an island on the coast of Argolis.—48. See "life of Aristides," note 38.

αὐτοῦ πρὸς Ἀντίπατρον, ὡς δυσχερὲς πεισόμενον οὐδέν.⁴⁹ Ὁ δὲ Δημοσθένης ἐτύγχανεν ὄψιν ἑωρακῶς κατὰ τοὺς ὕπνους ἐκείνης τῆς νυκτὸς ἀλλόκοτον. Ἐδόκει γὰρ ἀνταγωνίζεσθαι τῷ Ἀρχίᾳ τραγωδίαν ὑποκρινόμενος· εὐήμερῶν δὲ καὶ κατέχων τὸ θέατρον,⁵⁰ ἐνδεία παρασκευῆς καὶ χορηγίας⁵¹ κρατεῖσθαι. Διὸ τοῦ Ἀρχίου πολλὰ φιλάνθρωπα διαλεχθέντος, ἀναβλέψας⁵² πρὸς αὐτόν, ὡς περ ἐτύγχανε καθήμενος ὦ Ἀρχία, εἶπεν, οὔτε ὑποκρινόμενός με ἔπεισας⁵³ πώποτε, οὔτε νῦν πείσεις ἐπαγγελλόμενος. Ἀρξάμενου δ' ἀπειλεῖν τοῦ Ἀρχίου μετ' ὀργῆς, νῦν, ἔφη, λέγεις τὰ ἐκ τοῦ Μακεδονικοῦ τρίποδος,⁵⁴ ἄρτι δ' ὑπεκρίνου.⁵⁵ Μικρὸν οὖν ἐπίσχεσ, ὅπως ἐπιστείλω τι τοῖς οἴκοι. Καὶ ταῦτ' εἰπὼν, ἐντὸς ἀνεχώρησε τοῦ ναοῦ· καὶ λαβὼν βιβλίον, ὡς γράφειν μέλλων, προσήνεγκε τῷ στόματι τὸν κάλαμον,⁵⁶ καὶ δακῶν, ὡς περ ἐν τῷ διανοεῖσθαι καὶ γράφειν εἰώθει, χρόνον τινὰ κατέσχεν. εἶτα συγκαλυφάμενος ἀπέκλινε τὴν κεφαλὴν. Οἱ μὲν οὖν παρὰ τὰς θύρας ἐστῶτες δορυφόροι κατεγέλων ὡς ἀποδειλιῶντος αὐτοῦ, καὶ μαλακὸν ἐκάλουν καὶ ἀνανδρον· ὁ δ' Ἀρχίας προσελθὼν ἀνίστασθαι παρεκάλει, καὶ τοὺς αὐτοὺς ἀνακυκλῶν⁵⁷ λόγους, αὐτίς ἐπηγγέλλετο διαλλαγὰς πρὸς τὸν Ἀντίπατρον. Ἦδη δὲ συνησθημένος ὁ Δημοσθένης ἐμπεφυκὸς αὐτῷ τοῦ φαρμάκου καὶ κρατοῦντος ἐξεκαλύφατο· καὶ διαβλέψας πρὸς τὸν Ἀρχίαν, οὐκ ἂν φθά-

49. ὡς . . . οὐδέν, that is, λέγων, αὐτὸν οὐδὲν δυσχερὲς πείσεισθαι.—50. κατέχων τὸ θέατρον, that is, τοὺς θεατὰς εὐφραίνειν, so that he kept his place on the stage.—51. παρασκευὴ καὶ χορηγία, the wardrobe, masks, and other requisites necessary at the exhibition of a piece, which the Choregus was charged to furnish.—52. ἀναβλέψας, scil. Δημοσθένης.—53. οὔτε ἐπείσας, you never on the stage persuaded me that you were that character which you represented.—54. Now you speak the truth, which comes from the Macedonian tripod,—the will of Antipater.—55. You enact a part.—56. κάλαμον, which contained the poison.—57. ἀκυκλῶν, that is, πάλιν διεξιόντες, repeating.—

νοις,⁵⁸ εἶπεν, ἤδη τὸν ἐκ τῆς τραγωδίας ὑποκρινόμενος Κρέοντα, καὶ τὸ σῶμα τοῦτο ῥίπτων ἄταφον; Ἐγὼ δ', ὦ φίλε Πόσειδον, ἔτι ζῶν ἐξανίσταμαι τοῦ ἱεροῦ.⁵⁹ τῷ δὲ Αντιπάτρῳ καὶ Μακεδόσιν οὐδ' ὁ σὸς ναὸς καθαρὸς ὑπολέλειπται. Ταῦτ' εἰπὼν καὶ κελεύσας ὑπολαβεῖν αὐτὸν ἤδη τρέμοντα καὶ σφαλλόμενον, ἅμα τῷ προελθεῖν καὶ παραλλάξαι⁶⁰ τὸν βωμὸν ἔπεσε, καὶ στενάξας ἀφῆκε τὴν ψυχὴν.

58. οὐκ ἐν φθάνοις ὑποκρινόμενος. See III. note 5.—Creon the tyrant of Thebes, in the *Antigone* of Sophocles, commands the body of Polynices to be left unburied—59. The temples were considered to be polluted by containing a dead body.—60. παραλλάξαι, that is, παραμείψαι.

The first part of the book is devoted to a general history of the United States from its discovery to the present time. It is divided into three periods: the first, from the discovery to the establishment of the first colonies; the second, from the establishment of the first colonies to the declaration of independence; and the third, from the declaration of independence to the present time.

The second part of the book is devoted to a general history of the United States from its discovery to the present time. It is divided into three periods: the first, from the discovery to the establishment of the first colonies; the second, from the establishment of the first colonies to the declaration of independence; and the third, from the declaration of independence to the present time.

The third part of the book is devoted to a general history of the United States from its discovery to the present time. It is divided into three periods: the first, from the discovery to the establishment of the first colonies; the second, from the establishment of the first colonies to the declaration of independence; and the third, from the declaration of independence to the present time.

The fourth part of the book is devoted to a general history of the United States from its discovery to the present time. It is divided into three periods: the first, from the discovery to the establishment of the first colonies; the second, from the establishment of the first colonies to the declaration of independence; and the third, from the declaration of independence to the present time.

POETICAL EXTRACTS.

I. *The meeting of Hector and Andromache.* (Homer's Iliad, VI. 369.)

Ὡς ἄρα φωνήσας, ἀπέβη κορυθαίολος Ἐκτωρ.
 Αἶψα δ' ἔπειθ' ἵκανε δόμους εὐναιετάοντας,
 Οὐδ' εὖρ' Ἀνδρομάχην λευκώλενον ἐν μεγάροισιν·
 Ἄλλ' ἤγε ξὺν παιδί καὶ ἀμφιπόλῳ εὐπέπλῳ
 Πύργῳ ἐφεστήκει γοῶσά τε, μυρομένη τε 5
 Ἐκτωρ δ' ὡς οὐκ ἔνδον ἀμύμονα τέτμεν ἄκοιτιν,
 Ἔστη, ἐπ' οὐδὸν ἰών, μετὰ δέ δρωῆσιν ἔειπεν·
 Εἰ δ', ἄγε μοι, δμωαί, νημερτέα μυθήσασθε·
 Πῆ ἔβη Ἀνδρομάχην λευκώλενος ἐκ μεγάροιο ;
 Ἥε πη ἐς γαλῶν, ἢ εἰνατέρων εὐπέπλων, 10
 Ἥ ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται, ἔνθα περ ἄλλαι
 Τρῶαι ἐϋπλόκαμον δεινὴν θεὸν ἰλάσκονται ;
 Τὸν δ' αὖτ' ὄτρυσσεν ταμίη πρὸς μῦθον ἔειπεν·
 Ἐκτόρ, ἐπεὶ μάλ' ἀνωγας ἀληθέα μυθήσασθαι·
 Οὔτε πη ἐς γαλῶν, οὔτ' εἰνατέρων εὐπέπλων, 15
 Οὔτ' ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται, ἔνθα περ ἄλλαι
 Τρῶαι ἐϋπλόκαμον δεινὴν θεὸν ἰλάσκονται·
 Ἄλλ' ἐπὶ πύργῳ ἔβη μέγαν Ἴλιου, οὐνεκ' ἄκουσεν
 Τεῖρεσθαι Τρῶας, μέγα δὲ κράτος εἶναι Ἀχαιῶν.
 Ἥ μὲν δὴ πρὸς τεῖχος ἐπειγομένη ἀφικάνει, 20
 Μαινομένη εἰκυῖα· φέρει δ' ἅμα παῖδα τιθήνη.

V. 1. φωνήσας. Hector had been conversing with Helen in the house of his brother.—V. 8. Εἰ δ', ἄγε. This phrase is considered to be elliptical, for εἰ δὲ βούλεισθε.—V. 10. ἐς γαλῶν, scil. οἶκον.—V. 13. δ' αὖτ'.—αὖτε strengthens the antithesis denoted by δὲ.—V. 18. πύργον, one of the towers on the walls, whence was visible the field of battle.—V. 20. δὴ is probably formed from δαω or δαίω, *disco*, denoting something *known, ascertained*,—ἡ μὲν δὴ, *she for certain*.—ἀφικάνει, the present for the aorist.—V. 21. μαινέσθαι is applied to any vehement passion.—

- Ἦ ῥα γυνὴ ταμίη· ὁ δ' ἀπέσσυτο δάματος Ἐκτωρ,
 Τὴν αὐτὴν ὁδὸν αὖτις, εὐκτιμένας κατ' ἀγυιάς.
 Εὔτε πύλας ἴκανε, διερχόμενος μέγα ἄστρῳ,
 Σκαιιάς—τῇ γὰρ ἔμελλε διεξιόμεναι πεδίοιυδε— 25
 Ἐνθ' ἄλοχος πολυδάρος ἐναντίη ἤλθε Δέουσα,
 Ἀνδρομάχη, θυγάτηρ μεγαλήτορος Ἡετίωνος;
 Ἡετίων, ὃς ἔναιεν ὑπὸ Πλάκῳ ὑλήεσση,
 Θήβη Ὑποπλακίη, Κιλίκεσσ' ἀνδρῆσιν ἀνάσσω·
 Τοῦ περ δὴ θυγάτηρ ἔχεθ' Ἐκτορι χαλκοκορυστῇ. 30
 Ἦ οἱ ἔπειτ' ἦντησ', ἅμα δ' ἀμφίπολος κίεν αὐτῇ,
 Παῖδ' ἐπὶ κόλπῳ ἔχουσ', ἀταλάφρονα, νήπιον αὐτῶς,
 Ἐκτοριδὴν ἀγαπητόν, ἀλίγκιον ἀστέρει καλῶ·
 Τὸν ῥ' Ἐκτωρ καλέεσκε Σκαμάνδριον, αὐτὰρ οἱ ἄλλοι
 Ἀστυάνακτ'· οἶος γὰρ ἔρύετο Ἴλιον Ἐκτωρ. 35
 Ἦτοι ὁ μὲν μείδησεν ἰδὼν ἐς παῖδα σιωπῇ·
 Ἀνδρομάχη δέ οἱ ἄγχι παρίστατο δακρυχέουσα,
 Ἐν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος, τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζεν·
 Δαιμόνιε, φθίσει σε τὸ σὸν μένος, οὐδ' ἑλεαίρεις
 Παῖδά τε νηπίαχον, καὶ ἔμ' ἄμμορον, ἢ τάχα χήρη 40
 Σεῦ ἔσομαι· τάχα γὰρ σε κατακτανέουσιν Ἀχαιοί.
 Πάντες ἐφορμηθέντες· ἐμοὶ δέ κε κέρδιον εἶη,
 Σεῦ ἀφαμαρτούση, χθόνα δύμεναι· οὐ γὰρ ἔτ' ἄλλη
 Ἔσται θαλπωρῆ, ἐπεὶ ἂν σύ γε πότμον ἐπίσπης,
 Ἄλλ' ἄχε'· οὐδέ μοι ἐστί πατήρ καὶ πότνια μήτηρ. 45

V. 22. ἦ for ἔφη, from ἡμί.—V. 25. τῇ for ταύτη, *there*.—*διεξιόμεναι* for *διεξιέναι*.—V. 28. Ἡετίων, strict syntax would here require the genitive to be used.—*ὑπὸ Πλάκῳ*, a mountain in Asia Minor, at the foot of which lay *Thebe*, distinguished by the epithet *ὑποπλακίη*.—V. 30. ἔχεθ' Ἐκτορι for ἄλοχος ἦν Ἐκτορος.—V. 34. καλέεσκε, this Ionic form is only used of a repeated action.—V. 35. Ἀστυάνακτα, complimenting the valour of the father, by an epithet applied to the son.—V. 38. ἐν τ' ἄρα οἱ φῦ for ἐνέφρῳ αὐτῶ, *she seized his hand*,—*held it fast*, as if *grouching to it*.—V. 43. ἀφαμαρτούση, that is, σοῦ στερηθίσση.—*δύμεναι* for *δύναι*.—V. 44. ἐπίσπης, aorist from ἐρέπω.—*ἐπισπείν τὸν πότμον*, *to hasten to destruction*; for ὀλέσθαι.—

- Ἦτοι γὰρ πατέρ' ἀμὸν ἀπέκτανε δῖος Ἀχιλλεύς,
 Ἐκ δὲ πόλιν πέρσεν Κιλικῶν εὐναιετάσσαν,
 Θήσῃν ὑψίπυλον κατὰ δ' ἔκτανεν Ἥετίωνα,
 Οὐδέ μιν ἐξενάριξε· σεβάσσατο γὰρ τόγῃ θυμῷ·
 Ἄλλ' ἄρα μιν κατέκτε· σὺν ἔντεσι δαιδαλέοισιν, 50
 Ἦδ' ἐπὶ σῆμ' ἔχεεν· περὶ δὲ πτελέας ἐφύτευσαν
 Νύμφαι ὄρεστιάδες, κοῦραι Διὸς αἰγιοόχοιο.
 Οἳ δέ μοι ἐπὶ τὰ κασίγνητοι ἔσαν ἐν μεγάροισιν,
 Οἱ μὲν πάντες ἰῶ κίον ἡματι· Αἶδος εἶσω·
 Πάντας γὰρ κατέπεφνε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς, 55
 Βουσὶν ἐπ' εἰλιπόδεσσι καὶ ἀργεννῆς ὀτέσσιν.
 Μητέρα δ' ἢ βασίλευεν ὑπὸ Πλάκῃ ὑλήεσση,
 Τῆν ἐπεὶ ἄρ' δεῦρ' ἤγαγ' ἄμ' ἄλλοισι κτεάτεσσιν,
 Ἄψ ὄγῃ τὴν ἀπέλυσε, λαβῶν ἀπερείσι' ἄποινα·
 Πατρός δ' ἐν μεγάροισι βάλ' Ἀρτεμις ἰοχέαιρα. 60
 Ἔετορ, ἀτὰρ σύ μοι ἔσσι πατῆρ καὶ πότνια μήτηρ,
 Ἦδὲ κασίγνητος, σὺ δέ μοι θαλερὸς παρακοίτης.
 Ἄλλ' ἄγε νῦν ἐλέαιρε, καὶ αὐτοῦ μίμν' ἐπὶ πύργῳ,
 Μὴ παῖδ' ὄρφανικὸν θείης, χήρην τε γυναῖκα·
 Λαὸν δὲ στήτον παρ' ἐριεὸν, ἔνθα μάλιστα 65
 Ἄμδαιτός ἐστι πόλις, καὶ ἐπίδρομον ἔπλετο τείχος.
 Τρεῖς γὰρ τῆ γ' ἐλθόντες ἐπειρήσανθ' οἱ ἄριστοι,
 Ἄμφ' Αἴαντε δῦω καὶ ἀγακλυτὸν Ἴδομενεῖα,
 Ἦδ' ἄμφ' Ἀτρεΐδης καὶ Τυδέος ἄλκιμον υἱόν·
 Ἦ πού τίς σφιν ἔνισπε θεοπροπίων εὖ εἰδώς, 70
 Ἦ νυ καὶ αὐτῶν θυμὸς ἐποτρύνει καὶ ἀνώγει.

V. 46. Achilles, in the first years of the war, attacked the circumjacent allies of Troy, and laid waste their regions.—V. 50. *σὺν ἔντεσι*, according to ancient usage, whatever the dead valued when alive was buried with them.—V. 54. *οἱ μὲν* for *οὗτοι μὲν*.—V. 57. The construction introduced by *μητέρα*, being broken off by the next clause, is again renewed by *τὴν ἐπεὶ*.—V. 60. *βάλ'* Ἀρτεμις, that is, *she died suddenly*.—V. 64. *θείης* subjunctive for *θείης* commonly *θῆς*.—V. 70. *ἐνισπε* from *ἐνέπω*.—*θεοπροπίων εὖ εἰδώς*, *skilled in prophesy*.—

Τὴν δ' αὖτε προσέειπε μέγας κορυθαίολος Ἐκτωρ
 Ἥ καὶ ἐμοὶ τάδε πάντα μέλει, γύναι ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς
 Αἰδέομαι Τρῶας καὶ Τρωάδας ἑλκεσιπέπλους,
 Αἴ' κε, κακὸς ὤς, νόσφιν ἀλυσκάζω πολέμοιο· 75
 Οὐδέ με θυμὸς ἄνωγεν, ἐπεὶ μάθον ἔμμεναι ἐσθλὸς
 Αἰεὶ, καὶ πρώτοισι μετὰ Τρώεσσι μάχεσθαι,
 Ἀρνύμενος πατρός τε μέγα κλέος ἢδ' ἐμὸν αὐτοῦ.
 Εὖ γὰρ ἐγὼ τόδε οἶδα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν,
 Ἔσσεται ἡμαρ, ὅτ' ἂν ποτ' ὀλώλῃ Ἴλιος ἰρή, 80
 Καὶ Πριάμος, καὶ λαὸς ἑὺμμελίῳ Πριάμοιο.
 Ἄλλ' οὐ μοι Τρώων τόσσον μέλει ἄλγος ὀπίσσω,
 Οὔτ' αὐτῆς Ἐκάβης, οὔτε Πριάμοιο ἀνακτος,
 Οὔτε κασιγνήτων, οἳ κεν πολέες τε καὶ ἐσθλοὶ
 Ἐν κόνιῃσι πέσοιεν ὑπ' ἀνδράσι δυσμενέεσσιν, 85
 Ὅσσον σεῦ, ὅτε κέν τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτῶνων
 Δακρυόεσσαν ἄγῃται, ἐλεύθερον ἡμαρ ἀπούρας·
 Καὶ κεν ἐν Ἀργεὶ εὐῦσα, πρὸς ἄλλης ἰστὸν ὑφαίνοις,
 Καὶ κεν ὑδάρ φορέοις Μεσσηίδος ἢ Ὑπερείης,
 Πόλλ' ἀεκαζομένη, κρατερῇ δ' ἐπικείσεται ἀνάγκη· 90
 Καὶ ποτέ τις εἴπῃσιν, ἰδὼν κατὰ δάκρυ χέουσαν·
 Ἐκτορος ἦδε γυνή, ὃς ἀριστεύεσκε μάχεσθαι
 Τρώων ἵπποδάμων, ὅτε Ἴλιον ἀμφεμάχοντο.
 Ὡς ποτέ τις ἐρέει σοὶ δ' αὖ νέον ἔσσεται ἄλγος
 Χήτει τοιοῦδ' ἀνδρὸς, ἀμύνειν δούλιον ἡμαρ. 95
 Ἄλλὰ με τεθνηῶτα χυτῆ κατὰ γαῖα καλύπτει,

V. 75. (αἴ' for εἰ) κε, a conjunction peculiar to epic poetry.—νόσφιν ἀλυσκάζω πολέμοιο, I wander far from the field to avoid him.—V. 78. ἀρνύμενος, supporting my father's glory.—ἐμὸν αὐτοῦ. The accusative of the possessive pronoun is used instead of the genitive ἐμοῦ, with which αὐτοῦ is in apposition.—V. 81. ἑὺμμελίως, gen. ἑὺμμελίω, ω.—V. 82. The epic poets use κέν for ἂν.—οἳ κε . . . πέσοιεν. the optative is here used as a milder expression than the indicative οἳ πέσουσιν.—V. 87. ἐλεύθερον ἡμαρ, that is, τὴν ἐλευθερίαν.—ἀπούρας in the aorist, the present of it is wanting.—V. 88. πρὸς ἄλλης, alia jubente, for ὑπ' ἄλλῃ.—V. 91. καὶ ποτέ τις εἴπῃσιν (εἴπῃ), the subjunctive is used to express probability, and then some one may say.—V. 92. ἀριστεύεσκε. See V. 34.—V. 95. τοιοῦδε ἀμύνειν for the prosaic expression οἷον τε ὄντος ἀμύνειν.—

Ἄλλὰ με τεθνηῶτα χυτῆ κατὰ γαῖα καλύπτει,
 Πρίν γ' ἔτι σῆς τε βοῆς, σοῦ θ' ἑλκηθμοῖο πυθέσθαι.

Ὡς εἰπὼν, οὗ παιδὸς ὀρέξατο Φαίδιμος Ἐκτωρ.

Ἄψ δ' ὁ πάϊς πρὸς κόλπον ἐϋζώνιοιο τιθήνης
 Ἐκλίθη ἰάχων, πατρὸς φίλου ὕψιν ἀτυχεῖς, 100
 Ταρβήσας χαλκὸν τε, ἰδὲ λόφον ἱππιοχαίτην,
 Δεινὸν ἀπ' ἀκροτάτης κόρυθος νεύοντα νοήσας.

Ἐκ δ' ἐγέλασσε πατῆρ τε φίλος καὶ πότνια μήτηρ.
 Αὐτίκ' ἀπὸ κρατὸς κόρυθ' εἴλετο Φαίδιμος Ἐκτωρ,
 Καὶ τὴν μὲν κατέθηκεν ἐπὶ χθονὶ παμφανόωσαν 105
 Αὐτὰρ ὄγ' ὃν φίλου υἱὸν ἐπεὶ κύσε, πῆλέ τε χερσίν,
 Εἶπεν ἐπευζάμενος Διὶ τ', ἄλλοισίν τε θεοῖσιν

Ζεῦ, ἄλλοι τε θεοί, δότε δὴ καὶ τόνδε γενέσθαι
 Παιδ' ἐμόν, ὡς καὶ ἐγὼ περ, ἀριπρεπέα Τρώεσσιν,
 Ὡδε βίην τ' ἀγαθὸν, καὶ Ἰλίου Ἰφί ἀνάσσειν 110
 Καὶ ποτέ τις εἴησι πατρὸς δ' ὄγε πολλὸν ἀμείνων
 Ἐκ πολέμου ἀνιόντα φέροι δ' ἕναρα βροτόεντα,
 Κτείνας δῆϊον ἄνδρα, χαρεῖν δὲ φρένα μήτηρ.

Ὡς εἰπὼν, ἀλόχοιο φίλης ἐν χερσίν ἔθηκεν
 Παιδ' ἐόν· ἢ δ' ἄρα μιν κηῶδεϊ δέξατο κόλπῳ, 115
 Δακρυόεν γελάσασα. Πόσις δ' ἐλέησε νοήσας,
 Χειρὶ τὲ μιν κατέρεξε, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζεν

Δαιμονίη, μὴ μοί τι λῖν ἀκαχίζωο θυμῷ
 Οὐ γάρ τίς μ' ὑπὲρ αἴσαν ἀνῆρ Ἄϊδι προΐαψαι
 Μοῖραν δ' οὔτινά φημι πεφυγμένον ἔμμεναι ἀνδρῶν, 120
 Οὐ κακόν, οὐδὲ μὲν ἐσθλόν, ἐπὴν τὰ πρῶτα γένηται.

V. 106. αὐτὰρ ὄγ', scil. τὸν δὲ υἱὸν ἔλαβε.—πῆλε from πάλλω.—V. 108. δὴ, is usually added to the imperative to strengthen its meaning. See V. 20.—The construction is, δότε καὶ τόνδε παῖδα ἐμόν γενέσθαι ἀριπρεπέα, ὥσπερ καὶ ἐγὼ (ἀριπρεπῆς εἰμι).—V. 110. ἀνάσσειν, depending on δότε.—καὶ ποτέ. See above, V. 90.—V. 112. ἀνιόντα construed with εἴησι.—V. 113. χαρεῖν, opt. aor. pass.—V. 119. αἶδι προΐαψαι, that is. εἰς αἶδα. In προΐαπτειν, the preposition does not refer to the time, but denotes the manner.—

Ἄλλ' εἰς οἶκον ἰούσα τὰ σ' αὐτῆς ἔργα κόμιζε,
 Ἴστόν τ', ἠλακάτην τε, καὶ ἀμφιπόλοισι κέλευε
 Ἔργον ἐποίχεσθαι πόλεμος δ' ἀνδρεςσι μελήσει
 Πᾶσιν, ἐμοὶ δὲ μάλιστα, τοὶ Ἰλίῳ ἐγγεγάασιν. 125

Ὡς ἄρα φωνήσας, κόρυθ' εἴλετο φαίδιμος Ἔκτωρ
 Ἴππουριν ἄλοχος δὲ φίλη οἰκόνδε βεβήκει,
 Ἐντροπαλιζομένη, θαλερὸν κατὰ δάκρυ χέουσα.
 Αἶψα δ' ἔπειθ' ἴκαμε δόμους εὐναιετάνοντας
 Ἐκτορος ἀνδροφόνουιο κιχήσατο δ' ἔνδοθι πολλὰς 130
 Ἀμφιπόλους, τῆσιν δὲ γόον πάσῃσιν ἐνῶρσεν.
 Αἰ μὲν ἔτι ζῶν γόον Ἔκτορα ᾧ ἐνὶ οἴκῳ
 Οὐ γάρ μιν ἔτ' ἔφαντο ὑπότροπον ἐκ πολέμοιο
 Ἰζεσθαι, προφυγόντα μένος καὶ χεῖρας Ἀχαιῶν.

II. Jupiter commands the Gods to remain neutral.

(Iliad, VIII. 1—29.)

Ἦώς μὲν κροκόπεπλος ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἶαν
 Ζεὺς δὲ θεῶν ἀγορῆν ποιήσατο τερπικέραunos,
 Ἀκροτάτη κορυφῇ πολυδειράδος Οὐλύμπιοιο.
 Αὐτὸς δὲ σφ' ἀγόρευε, θεοὶ δ' ὑπὸ πάντες ἄκουον
 Κέκλυτέ μευ, πάντες τε θεοί, πᾶσαι τε θείαιναι, 5
 Ὅφρ' εἶπω, τὰ με θυμός ἐνὶ στήθεσσι κελεύει.
 Μῆτε τις οὖν θήλεια θεὸς τόγε, μήτε τις ἄρσῃν
 Πειράτω διακέρσαι ἐμὸν ἔπος· ἀλλ' ἅμα πάντες
 Αἰνεῖτ', ὄφρα τάχιστα τελευτήτω τάδε ἔργα.

V. 125. ἐγγεγάασιν, the poetic form for ἐγγεγόνασι.—V. 133. μιν, though short, is made long by being in the *arsis*, which is on the first syllable of the foot in hexameter verse.

V. 3. Οὐλύμπιοιο, a famous mountain on the coast of Thessaly, on the top of which the ancients placed the residence of the gods.—V. 4. σφ', that is, σφί for αὐταῖς.—ὑπὸ πάντες ἄκουον for πάντες ὑπἄκουον.—V. 8. διακέρσαι, the ancient form of the aorist, from διακείρω, (as ἔρσω from ἔρω,—κείρω from κέλω), διακέρσαι ἔπος, to disobey a command.—Jupiter does not expressly announce his decree, but implies it in his menace of punishment. In the tenth verse he says ἂν δ' ἂν ἐγώ, as if he had explicitly said μή τις θεῶν ἄρσῃ ἔτω Τρωσὶν ἢ Ἀχαιῶσιν.—

- Ὅν δ' ἂν ἐγὼν ἀπάνευθε θεῶν ἐθέλοντα νοήσω 10
 Ἐλθόντ' ἢ Τρώεσσιν ἀρηγέμεν ἢ Δαναοῖσιν,
 Πληγεῖς οὐ κατὰ κόσμον, ἐλεύσεται Οὐλύμπόνδε·
 Ἡ μιν ἐλῶν ρίψω ἐς Τάρταρον ἠερόεντα,
 Τῆλε μάλ', ἤχι βάθιστον ὑπὸ χθονός ἐστι βέρεθρον·
 Ἔνθα σιδήρειαί τε πύλαι καὶ χάλκεος οὐδός, 15
 Τόσσον ἔνερθ' Ἀΐδεω, ὅσον οὐρανός ἐστ' ἀπὸ γαίης·
 Γνώσεται ἔπειθ' ὅσον εἰμὶ θεῶν κάρτιστος ἀπάντων.
 Εἰ δ', ἄγε, πειρήσασθε, θεοί, ἵνα εἴδετε πάντες,
 Σειρῆν χρυσεῖην ἐξ οὐρανόθεν κρεμάσαντες,
 Πάντες δ' ἐξάπτεσθε θεοί, πᾶσαί τε δέαιναι· 20
 Ἄλλ' οὐκ ἂν ἐρύσασαίτ' ἐξ οὐρανόθεν πεδίουδῃ
 Ζῆρ', ὑπατον μήστρω', οὐδ' εἰ μάλα πολλὰ κάμοιτε.
 Ἄλλ' ὅτε δὴ καὶ ἐγὼ πρόφρων ἐθέλοιμι ἐρύσσαι,
 Αὐτῇ κεν γαίῃ ἐρύσασαίμ', αὐτῇ τε θαλάσῃ·
 Σειρῆν μὲν κεν ἔπειτα περὶ ῥίον Οὐλύμποιο 25
 Δησαίμην· τὰ δὲ κ' αὐτε μετήορα πάντα γένοιτο.
 Τόσσον ἐγὼ περὶ τ' εἰμὶ θεῶν, περὶ τ' εἶμ' ἀνθρώπων.
 Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ,
 Μῦθον ἀγασσάμενοι μάλα γὰρ κρατερῶς ἀγόρευσεν.

III. *Triumph of Achilles over the dead body of Hector, and the lament of Andromache.*

(*Iliad*, XXII. 376—515.)

Τὸν δ' ἐπεὶ ἐξενάριξε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς,
 Στάς ἐν Ἀχαιοῖσιν ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευεν·

V. 10. The construction is, ὃν θεῶν νοήσω ἂν ἐθέλοντα ἐλθόντα, *voluntarily and of himself*.—V. 15. πύλαι, *the gates*, which separate the deeps of Tartarus from Hades.—V. 17. ἔπειτα for τότε.—V. 18. See "Poetical Extracts," I. v. 8.—εἴδετε for εἴδητε by poetic license.—V. 19. ἐξ οὐρανόθεν, a common pleonasm of the preposition.—V. 23. ὅτε δὴ καὶ ἐγὼ, *when I in my turn*.—V. 24. ἐρύσασαίμιν, scil. τὴν σειρην, —αὐτῇ γαίῃ governed by σύν understood, for this preposition is commonly omitted before αὐτός.—V. 25. περὶ ῥίον. Here Olympus is considered as detached from the earth, and as a part of the heavens.—V. 28. ἀκὴν ἐγένοντο for ἡσυχίαν ἤγαγον σιωπήσαντες. The construction of ἀκὴν γίνεσθαι was obscure to the ancient grammarians.

V. 1. τὸν δέ, that is. Ἐκτερεα.—

ὦ φίλοι, Ἀργείων ἠγήτορες ἠδὲ μέδοντες,
 Ἐπειδὴ τόνδ' ἄνδρα θεοὶ δαμάσασθαι ἔδωκαν,
 Ὅς κακὰ πόλλ' ἔρρεξεν, ὅσ' οὐ σύμπαντες οἱ ἄλλοι 5
 εἰ δ', ἄγετ', ἀμφὶ πόλιν σὺν τεύχεσι πειρηθῶμεν,
 Ὅφρα κ' ἔτι γινῶμεν Τρώων νόον, ὄντιν' ἔχουσιν
 Ἥ καταλείψουσιν πόλιν ἄκρην, τοῦδε πεσόντος,
 Ἥ μένειν μεμάσσι, καὶ Ἔκτορος οὐκέτ' ἔοντος.
 Ἄλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός; 10
 Κεῖται παρ νήεσσι νέκυς ἄκλαυτος, ἄδαπτος,
 Πάτροκλος· τοῦ δ' οὐκ ἐπιλήσομαι, ὄφρ' ἂν ἔγωγε
 Ζωοῖσιν μετέω, καὶ μοι φίλα γούνατ' ὄρῳρη.
 εἰ δὲ θανόντων περ καταλήθοντ' εἰν Αἴδαο,
 Αὐτὰρ ἐγὼ καὶ κείθι φίλου μεμνήσομ' ἑταίρου. 15
 Νῦν δ' ἄγ', αἰείδοντες παιήονά, κοῦροι Ἀχαιῶν,
 Νηυσὶν ἐπι γλαφυρῆσι νεώμεθα, τόνδε δ' ἄγωμεν.
 Ἡράμεθα μέγα κῦδος ἐπέφνομεν Ἔκτορα δῖον,
 Ὡς Τρώες κατὰ ἄστυ, θεῶ ὡς, εὐχετόωντο.
 Ἥ ῥα καὶ Ἔκτορα δῖον αἰεκέα μῆδετο ἔργα· 20
 Ἀμφοτέρων μετόπισθε ποδῶν τέτρηνε τένοντε
 Ἔς σφυρὸν ἐκ πτέρυγης, βοέους δ' ἐζῆπτεν ἱμάντας.
 Ἐκ δίφροιο δ' ἔδησε· κάρη δ' ἔλκεσθαι ἔασεν
 Ἔς δίφρον δ' ἀναβᾶς, ἀνά τε κλυτὰ τεύχε' αἰείρας,
 Μάστιξεν δ' ἐλάαν, τῶ δ' οὐκ ἀέκοντε πετέσθην. 25
 Τοῦ δ' ἦν ἐλκομένοιο κονίσσαλος· ἀμφὶ δὲ χαῖται

V. 4. ἐπειδή, the first syllable of this word is long, because the *arsis* or *stress* of the rhythm falls on it.—V. 6. εἰ δ' ἄγετ. See "Poetical Extracts," I. v. 8.—σὺν τεύχεσι, for ὡς ἔχομεν ὀπλισθέντες.—πειρηθῶμεν, ὄφρα . . . instead of πειρηθῶμεν γινῶναι τὸν νόον.—ὄφρα is frequently connected with ἂν (κε) by epic writers.—V. 11. ἄκλαυτος, refers to the solemn lamentations over the dead.—V. 13. μετέω for μετᾶ, from μέτεμι.—V. 14. καταλήθονται, scil. οἱ ἄλλοι, though others of the dead are forgotten in Hades, yet will I even there, &c.—V. 16. ἄγε is often followed by the plural.—V. 17. τόνδε, that is, τὸ τοῦ Ἔκτορος σῶμα.—V. 20. μῆδεσθαί τινά τι, as ποιεῖν, λέγειν with a double accusative.—V. 24. τεύχεα, scil. Ἔκτορος.—V. 25. τῶ δ', scil. ἵππα.—V. 26. ἦν (ἐκινεῖτο) κόνης τοῦ (Ἔκτορος) ἐλκομένου.—

Κυάνεαι πύλωντο, κάρη δ' ἅπαν ἐν κονίησιν
 Κεῖτο, πάρος χαρίεν τότε δὲ Ζεὺς δυσμενέεσσι
 Δῶκεν ἀεικίσσασθαι ἤϊ ἐν πατρίδι γαίῃ.
 Ὡς τοῦ μὲν κεκόνιτο κάρη ἅπαν ἡ δὲ νυ μήτηρ 30
 Τίλλε κόμην, ἀπὸ δὲ λιπαρὴν ἔρριψε καλύπτρην
 Τηλόσε κώκυσεν δὲ μάλα μέγα, παῖδ' ἐσιδοῦσα.
 Ὡμωξεν δ' ἔλεεινὰ πατὴρ φίλος, ἀμφὶ δὲ λαοί,
 Κωκυτῶ τ' εἶχοντο καὶ οἰμωγῇ κατὰ ἄστρῳ
 Τῶ δὲ μάλιστ' ἄρ' ἔην ἐναλίγκιον, ὡς εἰ ἅπασα 35
 Ἴλιος ὄφρυέσσα πυρὶ σμύχοιτο κατ' ἄκρης.
 Λαοὶ μὲν ῥα γέροντα μόλις ἔχον ἀσχαλῶντα,
 Ἐξελθεῖν μεμαῶτα πυλάων Δαρδανιάων.
 Πάντας δ' ἔλλιτάνευε, κυλινδόμενος κατὰ κόπρον,
 Ἐξονομακλήδην ὀνομάζων ἄνδρα ἕκαστον 40
 Σχέσθε, φίλοι, καὶ μ' οἶον ἐάσατε, κηδόμενοί περ,
 Ἐξελθόντα πόλῃος, ἰκέσθ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.
 Λίσσωμ' ἀνέρα τοῦτον ἀτάσθαλον, ὄβριμοεργόν.
 Ἦν πως ἡλικίην αἰδέσσεσται, ἡδ' ἐλεήσῃ
 Γῆρας, καὶ δὲ νυ τῶδε πατὴρ τοιοῦσδε τέτυκται, 45
 Πηλεὺς, ὅς μιν ἔτικτε καὶ ἔτρεφε, πῆμα γενέσθαι
 Τρωσὶ μάλιστα δ' ἐμοὶ περὶ πάντων ἄλγε' ἔθηκεν.
 Τόσσους γάρ μοι παῖδας ἀπέκτανε τηλεθῶντας·
 Τῶν πάντων οὐ τόσσον ὀδύρομαι, ἀχνύμενός περ,
 Ὡς ἐνός, οὗ μ' ἄχος ὄξυ κατοίσειται Ἄϊδος εἴσω, 50
 Ἐκτορος ὡς ὄφελεν θανέειν ἐν χερσὶν ἐμῆσιν!
 Τῶ κε κορυσσάμεθα κλαίοντέ τε, μυρομένω τε,
 Μήτηρ θ', ἡ μιν ἔτικτε, δυσάμμορος, ἡδ' ἐγὼ αὐτός.

V. 27. πύλωντο (προσπελάζοντο) ταῖς κονίαις.—V. 30. Hecuba, Priam, and many others had witnessed from the walls of Troy, the battle between Hector and Achilles.—V. 35. τῶ δὲ . . . ὡς εἰ, is not a strictly correct construction. The sense is, that what happened here was comparable to what would have happened, if, &c.—V. 37. ἔχον, that is, κατείχον.—V. 41. σχίσθε, stand back, hold off.—V. 44. αἰδέσσεσται, by syncope for αἰδέσσησται.—V. 45. καὶ δὲ νυ, for he also had such a father, that is, of advanced age like me.—V. 49. τῶν πάντων, the genitive of cause, after ὀδύρομαι.—V. 52. τῶ for οὕτως γάρ.—

Ὦς ἔφατο κλαίων ἐπὶ δ' ἐστενάχοντο πολῖται·
 Τρωῆσιν δ' Ἐκάδη ἀδινοῦ ἐξήρχε γόοιο· 55

Τέκνον, ἐγὼ δειλὴ τί νυ βείομαι, αἰνὰ παθοῦσα,
 Σεῦ ἀποτεθνηῶτος ; ὃ μοι νύκτας τε καὶ ἡμᾶρ
 Εὐχολῆ κατὰ ἄστνυ πελέσκειο, πᾶσί τ' ὀνειράθ,
 Τρωσί τε καὶ Τρωῆσι κατὰ πτόλιν, οἷ σε, θεὸν ὡς,
 Δειδέχατ'· ἧ γάρ κέ σφι μάλα μέγα κῦδος ἔησθα, 60
 Ζωὸς ἐών· νῦν αὖ θάνατος καὶ Μοῖρα κιχάνει.

Ὦς ἔφατο κλαίουσ'· ἄλοχος δ' οὐπω τι πέπυστο
 Ἐκτορος· οὐ γάρ οἱ τις ἐτήτυμος ἄγγελος ἐλθὼν
 Ἠγγεῖλ', ὅττι ῥά οἱ πόσις ἔκτοθι μίμνε πυλάων·
 Ἄλλ' ἦγ' ἰστὸν ὑφαίνει, μυχῶ δόμου ὑψηλοῖο, 65

Δίπλακα πορφυρέην, ἐν δὲ θρόνα ποικίλ' ἔπασσεν.
 Κέκλετο δ' ἀμφιπόλοισιν εὐπλοκάμοις κατὰ δῶμα,
 Ἀμφὶ πυρὶ στήσαι τρίποδα μέγαν, ὄφρα πέλοιτο
 Ἐκτορι φερμὰ λοετρὰ μάχης ἐκ νοστήσαντι·
 Νηπιή, οὐδ' ἐνόησεν, ὃ μιν μάλα τῆλε λοετρῶν 70

Χερσὶν Ἀχιλλῆος δάμασε γλαυκῶπις Ἀθήνη.
 Καυτοῦ δ' ἤκουσε καὶ οἰμωγῆς ἀπὸ πύργου,
 Τῆς δ' ἐλελίχθη γυῖα, χαμαὶ δέ οἱ ἔκπεσε κερκίς.

Ἡ δ' αὖτις δμωῆσιν εὐπλοκάμοισι μετηῦδα·
 Δεῦτε, δῶ μοι ἔπεσθον, ἴδωμ', ὅτιν' ἔργα τέτυκται. 75

Αἰδοιῆς ἐκυρῆς ὁπὸς ἔκλυον· ἐν δ' ἐμοὶ αὐτῆ
 Στήθεσι πάλλεται ἦτορ ἀνὰ στόμα, νέρθε δὲ γοῦνα
 Πήγνυται· ἐγγύς δὴ τι κακὸν Πριάμοιο τέκεσσιν.
 Αἶ γὰρ ἄπ' οὐατος εἶη ἐμεῦ ἔπος· ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς
 Δεῖδω, μὴ δὴ μοι θρασὺν Ἐκτορα δῖος Ἀχιλλεύς, 80

V. 56. βείομαι, from βέομαι, the same as βαίνα, I go, for I live.—V. 57. ὃ μοι for ὅς μοι.—V. 58. πελέσκειο for ἐπίλει.—V. 60. δειδέχατο from δέχομαι, with a strengthened reduplication.—V. 60—61. Ζωὸς ἐών, living, for hadst thou lived, ἔησθα (ἦς) ἄν, thou wouldst have been.—V. 70. ὃ μιν for ὅτι αὐτόν.—V. 75. ὅτιν' ἔργα for ἄτινα :—ὃ is joined with all cases of τις by epic writers.—V. 77. στήθεσι determines the power of ἐμοὶ αὐτῆ.—V. 79. ἄπ' οὐατος far from my ear,—εἶη ἔπος, that is, ἡ ἀγγελία τοῦ κακοῦ, instead of μήποτε ἀκούσασιν φοροῦτό τι.—

- Μοῦνον ἀποτμήξας πόλιος, πεδίουδε δίηται,
 Καὶ δὴ μιν καταπαύσῃ ἀγνηροζίας ἀλεγεινῆς,
 Ἥ μιν ἔχεσκ'· ἐπεὶ οὔ ποτ' ἐνὶ πληθύϊ μένεν ἀνδρῶν,
 Ἄλλὰ πολὺ προθέεσκε, τὸ δὲ μένος οὐδενὶ εἴκων. 85
- Ὡς Φαμένη, μεγάροιο διέσσυτο, μαιναδί ἴση,
 Παλλομένη κραδίην· ἄμα δ' ἀμφίπολοι κίον αὐτῇ.
 Αὐτὰρ ἐπεὶ πύργον τε καὶ ἀνδρῶν ἴξεν ὄμιλον,
 Ἔστη παπτήνας' ἐπὶ τείχεϊ τὸν δ' ἐνόησεν
 Ἐλκόμενον πρόσθεν πόλιος· ταχέες δέ μιν ἵπποι
 Ἐλκον ἀκηδέστως κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν. 90
- Τὴν δὲ κατ' ὀφθαλμῶν ἐρεβεννῇ νύξ ἐκάλυψεν.
 ἤριπε δ' ἐξοπίσω, ἀπὸ δὲ ψυχῆν ἐκάπυσσεν.
 Τῆλε δ' ἀπὸ κρατὸς χεῖς δέσματα σιγαλόεντα,
 Ἀμπυκα, κεκρύφαλον τε ἰδὲ πλεκτὴν ἀναδέσμην,
 Κρήδεμνον δ', ὃ ῥα οἱ δῶκε χρυσέη Ἀφροδίτη, 95
- Ἥματι τῷ, ὅτε μιν κορυθαίολος ἠγάγεθ' Ἐκτωρ
 Ἐκ δόμου Ἡετίωνος, ἐπεὶ πόρε μυρία ἔδνα.
 Ἀμφὶ δὲ μιν γαλῶν τε καὶ εἰνατέρες ἄλλισ ἔσταν,
 Αἷ' ἔμετὰ σφίσιν εἶχον ἀτυζομένην ἀπολέσθαι.
 Ἥ δ' ἐπεὶ οὖν ἀμπνυτο, καὶ ἐς φρένα θυμὸς ἀγέρεθ, 100
- Ἀμβλήθην γούωσα, μετὰ Τρωῆσιν ἔειπεν·
 Ἔκτορ, ἐγὼ δύστηνος, ἠὲ ἄρα γείναμεθ' αἴση
 Ἀμφότεροι, σὺ μὲν ἐν Τροίῃ Πριάμου κατὰ δῶμα,
 Αὐτὰρ ἐγὼ Θήβησιν ὑπὸ Πλάκῳ ὑλέεσσα,
 Ἐν δόμῳ Ἡετίωνος, ὃ μ' ἔτρεφε τυτθὸν ἐοῦσαν, 105

V. 81. πεδίουδε, to the plain, the field of battle.—V. 82. ἀγνηροζίας, that is, τὸ μένος. Hector's courage has the epithet ἀλεγεινῆς applied to it by his consort, because it led him on to destruction.—V. 83. ἡ μιν ἔχεσκε, usually ἦν εἴχε :—πληθύϊ is a dissyllable.—V. 84. τὸ δὲ μένος for τῷ αὐτοῦ μένει.—V. 85. μαιναδί ἴση. See "Poetical Extracts," I. v. 21.—V. 93. τῆλε. By the violence of the fall, the ornaments of her hair were thrown to a distance.—V. 95. χρυσέη. an ordinary epithet of Venus, which may be rendered by splendid, beautiful.—V. 99. ἀτυζομένην ἀπολέσθαι, that is, οὕτως ἀτυζομένην ὅσπερ ἀπολέσθαι δοκεῖ, dead with terror.—V. 100. ἀμπνυτο from ἀναπνέω.—V. 105. τυτθὸν (for τυτθῶν) a poetical license, overlooking the gender.—

Δύσμορος αινόμορον' ὡς μὴ ἄφελλε τεκέσθαι·
 Νῦν δὲ σὺ μὲν Ἀἶδαο δόμους, ὑπὸ κεύθεσι γαίης,
 Ἔρχεαι, αὐτὰρ ἐμὲ στυγερῶ ἐνὶ πέυθει λείπεις
 Χήρην ἐν μεγάροισι· πάϊς δ' ἔτι νήπιος αὐτως,
 Ὅν τέκομεν σὺ τ' ἐγὼ τε, δυσάμμοροι· οὔτε σὺ τούτῳ 110
 Ἔσσεαι, Ἔκτορ, ὄνειαρ, ἐπεὶ θάνες, οὔτε σοὶ οὔτος.
 Ἦν γὰρ δὴ πόλεμόν γε φύγη πολύδακρυν Ἀχαιῶν,
 Αἰεὶ τοι τούτῳ γε πόνος καὶ κήδε' ὀπίσσω
 Ἔσσουντ' ἄλλοι γὰρ οἱ ἀπουρῖσσοσιν ἀρούρας.
 Ἦμαρ δ' ὄρφανικὸν παναφήλικα παῖδα τίθησιν· 115
 Πάντα δ' ὑπεμνήμυκε, δεδάκρυνται δὲ παρειαί.
 Δευόμενος δὲ τ' ἀνεισι πάϊς ἐς πατρός ἐταίρους,
 Ἄλλον μὲν χλαίνης ἐρύων, ἄλλον δὲ χιτῶνος·
 Τῶν δ' ἐλεησάντων κοτύλην τις τυτθὸν ἐπέσχευ,
 Χείλεα μὲν τ' ἐδίην', ὑπερῶν δ' οὐκ ἐδίηεν. 120
 Τὸν δὲ καὶ ἀμφιθαλῆς ἐκ δαιτύος ἐστυφέλιξεν,
 Χερσὶν πεπληγῶς, καὶ ὄνειδείοισιν ἐνίσσων·
 "Ἐρῶ οὔτως· οὐ σός γε πατὴρ μεταδαινύται ἡμῖν."
 Δακρυόεις δὲ τ' ἀνεισι πάϊς ἐς μητέρα χήρην,
 Ἄστυάναξ, ὃς πρὶν μὲν ἐοῦ ἐπὶ γούνασι πατρός 125
 Μυελὸν οἶον ἔδεσσε, καὶ οἶων πίονα δημόν.
 Αὐτὰρ ὄθ' ὕπνος ἔλοι, παύσαιτό τε νηπιαχεύων,
 Εὐδесκ' ἐν λέκτροισιν, ἐν ἀγκαλίδεσσι τιθήνης,
 Εὐνή ἔνι μαλακῇ, θαλέων ἐμπλησάμενος κῆρ·
 Νῦν δ' ἂν πολλὰ πάθησι, Φίλου ἀπὸ χειρὸς ἀμαρτῶν, 130
 Ἄστυάναξ ὃν Τρῶες ἐπὶ κλησιν καλέουσιν·
 Οἶος γὰρ σφιν ἔρυστο πύλας καὶ τείχεα μακρά.

V. 106. ἀφελε for ἄφαλε.—V. 107. σὺ μὲν, the short syllable is lengthened by the *arsis*.—V. 114. ἀπουρῖσσοσιν from οὔρος (Ionic for ὄρος) instead of ἀφουρῖσσοσιν.—V. 115. ἦμαρ ὄρφανικόν. See a similar expression, "Poetical Extracts," I. v. 87, and v. 95.—V. 119. τυτθὸν is used adverbially. The aorists ἐπέσχευ and ἐδίηεν express the *repetition* of the action.—V. 123. Ἐρῶ οὔτως, *be-gone*,—an expression of execration.—V. 124. ἐς μητέρα for πρὸς μητέρα. See v. 117.—V. 126. ἐδίηεν, from ἔδα,—as in v. 128. εὐδесκ' from εὔδα.—V. 127. ὄθ' ἔλοι. It is a peculiar use of the optative, when it stands in the protasis instead of a preterite indicative, to signify the *repetition* of an action.—

Νῦν δὲ σε μὲν παρὰ νηυσὶ κορωνίσσι νόσφι τοκῆων,
 Αἰόλαι εὐλαὶ ἔδονται, ἐπεὶ κε κύνες κορέσωνται,
 Γυμνὸν ἀτὰρ τοι εἶματ' ἐνὶ γεγάροισι κέονται, 135
 Λεπτὰ τε καὶ χαρίεντα, τετυγμένα χερσὶ γυναικῶν.
 Ἄλλ' ἦτοι τάδε πάντα καταφλέξω πυρὶ κηλέω,
 Οὐδὲν σοίγ' ὄφελος, ἐπεὶ οὐκ ἐγκείσεται αὐτοῖς,
 Ἄλλὰ πρὸς Τρώων καὶ Τρωιάδων κλέος εἶναι.
 Ὡς ἔφατο κλαίουσ'· ἐπὶ δὲ στενάχοντο γυναῖκες. 140

IV. Priam supplicates Achilles for the dead body of Hector.*

(Iliad, XXIV. 471—675.)

————— γέρων δ' ἰθὺς κίεν οἴκου,
 Τῆ ῥ' Ἀχιλεὺς ἴζεσκε, Διὶ φίλος· ἐν δὲ μιν αὐτὸν
 Εὖρ' ἔταροι δ' ἀπάνευθε καθείατο· τῷ δὲ δὴ οἶω,
 Ἥρωσ Αὐτομέδων τε καὶ Ἀλκιμος, ὄζος Ἀρηος,
 Ποίπνυον παρεόντε· νέον δ' ἀπέληγεν ἐδάδῃς, 5
 Ἔσθων καὶ πίνων, ἔτι καὶ παρέκειτο τράπεζα.
 Τοὺς δ' ἔλαθ' εἰσελθὼν Πρίαμος μέγας, ἄγχι δ' ἄρα στὰς
 Χερσὶν Ἀχιλλῆος λάβει γούνατα, καὶ κύσει χεῖρας
 Δεινάς, ἀνδροφόνους, αἳ οἱ πολέας κτάνον υἱας.
 Ὡς δ' ὅτ' ἄν ἀνδρ' ἄτη πυκινὴ λάβῃ, ὅστ' ἐνὶ πάτρῃ 10
 Φῶτα κατακτείνας, ἄλλων ἐξίκετο δῆμον,

V. 135. ἐνὶ μεγάρουσι, here the short syllable is lengthened by the *arsis*.—V. 137. κηλέω, is a dissyllable.—V. 138. οὐδὲν σοίγ' ὄφελος, costly garments burned with the corpse did honour to the obsequies,—but as Hector's body had fallen into the hands of his enemies, this honour was rendered by burning these garments before the Trojans.

V. 1. The construction is, ἰθὺς οἴκου.—V. 2. τῆ for ἧ, where,—ἐν absolutely for ἐν αὐτῷ or ἐνδόν,—μιν αὐτὸν, himself, him whom he sought.—V. 3. καθείατο for καθεῖντο, and this for the more common form καθῆντο.—V. 10. ἄτη, the calamity which springs from some crime.—

* Priam, conducted by Mercury, has arrived at the tent of Achilles, to request of him the dead body of Hector. He leaves his chariot and charioteers behind, and enters the tent.

- Ἄνδρὸς ἐς ἀφνειοῦ, θάμνος δ' ἔχει εἰσορόωντας·
 Ὃς Ἀχιλεὺς θάμνησεν, ἰδὼν Πρίαμον θεοειδέα·
 Θάμνησαν δὲ καὶ ἄλλοι, ἐς ἀλλήλους δὲ ἴδοντο.
 Τὸν καὶ λισσόμενος Πρίαμος πρὸς μῦθον ἔειπεν. 15
 Μνήσαι πατρὸς σοῖο, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,
 Τηλίκου, ὡσπερ ἐγών, ὀλοῶ ἐπὶ γήραος οὐδῶ·
 Καὶ μὲν που κεῖνον περυναίεται ἀμφὶς ἔοντες
 Τείρουσ', οὐδὲ τίς ἐστὶν ἀρῆν καὶ λοιγὸν ἀμῦναι·
 Ἄλλ' ἦτοι κεῖνός γε, σέθεν ζώοντος ἀκούων, 20
 Χαίρει τ' ἐν θυμῷ, ἐπὶ τ' ἔλπεται ἡματα πάντα
 Ὅψεσθαι φίλον υἱὸν ἀπὸ Τροίηθε μολόντα.
 Αὐτὰρ ἐγὼ πανάποτμος, ἐπεὶ τέκον υἱᾶς ἀρίστους
 Τροίῃ ἐν εὐρείῃ τῶν δ' οὐτινά φημι λελεῖσθαι.
 Πεντήκοντά μοι ἦσαν, ὅτ' ἤλυθον υἱες Ἀχαιῶν· 25
 Ἐννεακαίδεκα μὲν μοι ἴης ἐκ νηδύος ἦσαν.
 Τοὺς δ' ἄλλους μοι ἔτικτον ἐνὶ μεγάροισι γυναῖκες.
 Τῶν μὲν πολλῶν θοῦρος Ἄρης ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν·
 Ὃς δέ μοι οἶος ἔην, εἶρυτο δὲ ἄστυ καὶ αὐτούς,
 Τὸν σὺ πρώην κτεΐνας, ἀμυνόμενον περὶ πάτρης, 30
 Ἐκτορα τοῦ νῦν εἶνεχ' ἰκάνω νῆας Ἀχαιῶν,
 Λυσόμενος παρὰ σεῖο, φέρω δ' ἀπερείσι' ἄποινα.
 Ἄλλ' αἰδεῖο θεός, Ἀχιλεῦ, αὐτόν τ' ἐλέησον,
 Μνησάμενος σοῦ πατρός· ἐγὼ δ' ἐλεεινότερός περ,
 Ἐτλην δ', οἷ' οὐπω τις ἐπιχθόνιος βροτὸς ἄλλος, 35
 Ἄνδρὸς παιδοφόνιο ποτὶ στόμα χεῖρ' ὀρέγεσθαι.

V. 12. ἀνδρὸς, to entreat an expiation of his bloodshed.—V. 17. ἐπὶ γήραος οὐδῶ,—he is said to stand on the threshold of old age, who is advanced in years. The epithet ὀλοῶς is according to a poetical license connected with οὐδῶ instead of γῆρας.—V. 19. ἐστίν, that is, παρέσται οἶός τε ἂν ἀμῦναι.—V. 21. ἀπὸ Τροίηθε, a pleonasm of the proposition as in ἐξ οὐρανῶθεν, "Poetical Extracts," II. v. 19.—V. 28. ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν; the weakness of the body is particularly observable in the knees.—V. 29. ὃς δέ μοι, &c. that is, ὃς δέ μοι κίονος οἶός τε ἦν σῶσαι πάλιν καὶ αὐτούς (τοὺς πολίτας).—V. 33. αἰδεῖο for αἰδέσο, αἰδοῦ.—μυτον for ἐμέ.—V. 34. ἐλεεινότερός περ, still more worthy of pity.—V. 36. ποτὶ στόμα. Suppliants usually, when preferring their suit, applied one hand to the knees, and the other to the chin of the person supplicated.—

Ὡς φάτο· τῷ δ' ἄρα πατρός ὑφ' ἡμερον ὤρσε γόοιο·
 Ἀψάμενος δ' ἄρα χειρὸς, ἀπώσατο ἦκα γέροντα.
 Τῷ δὲ μνησάμενω, ὁ μὲν Ἐκτορος ἀνδροφόνοιο,
 Κλαῖ' ἀδινά, προπάροιθε ποδῶν Ἀχιλλῆος ἐλυσθείς· 40
 Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς κλαῖεν ἐὼν πατέρ', ἄλλοτε δ' αὖτε
 Πάτροκλον· τῶν δὲ στοναχὴ κατὰ δώματα' ὀρώρει.
 Αὐτὰρ ἐπεὶ ῥα γόοιο τετάρπετο δῖος Ἀχιλλεὺς,
 Αὐτίκ' ἀπὸ θρόνου ὤρτο, γέροντα δὲ χειρὸς ἀνίστη,
 Οἴκτειρων πολίων τε κάρη, πολίων τε γένειον· 45
 Καί μιν Φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
 Ἄ δείλ', ἧ δὴ πολλὰ κἄκ' ἄνσχεο σὸν κατὰ θυμόν.
 Πῶς ἔτλης ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν ἐλθέμεν οἶος,
 Ἄνδρὸς ἐς ὀφθαλμούς, ὅς τοι πολέας τε καὶ ἐσθλοὺς
 Υἱέας ἐξενάριζα; σιδήσειόν νύ τοι ἦτορ. 50
 Ἄλλ' ἄγε δὴ κατ' ἄρ' ἔζευ ἐπὶ θρόνου· ἄλγεα δ' ἔμπης
 Ἐν θυμῷ κατακείσθαι ἐάσομεν, ἀχνύμενοί περ.
 Οὐ γάρ τις πρῆξις πέλεται κρυεροῖο γόοιο.
 Ὡς γὰρ ἐπεκλώσαντο θεοὶ δειλοῖσι βροτοῖσιν,
 Ζῶειν ἀχνυμένοις· αὐτοὶ δέ τ' ἀκηδέες εἰσίν. 55
 Δοιοὶ γάρ τε πίθοι κατακείαται ἐν Διὸς οὔδει,
 Δῶρων, οἷα δίδωσι, κακῶν, ἕτερος δὲ, ἐάων·
 Ὡ μὲν κ' ἀμμίξας δῶη Ζεὺς τερπικέραunos,
 Ἄλλοτε μὲν τε κακῷ ὄγε κύρεται, ἄλλοτε δ' ἐσθλῷ·
 Ὡ δὲ κε τῶν λυγρῶν δῶη, λωξητὸν ἔθηκεν· 60

V. 37. πατρὸς, the genitive of the cause.—V. 41. ἄλλοτε, agreeably to common use, should precede both πατέρα and Πάτροκλον.—V. 43. τετάρπετο, was saliated. See τέρπω.—V. 44. χειρὸς, taking him by the hand, as λαβεῖν χειρὸς.—V. 47. ἄνσχεο for ἀνίσχου.—V. 49. ὅς τοι . . . ἐνάριζα, the person is here changed from the third to the first.—πολέας for πολεῖός. The forms πολεός, πολίων, are Ionian, and the regular forms of πολέας are found in the Epic dialect, as πολέας, πολέας, εἷς, &c.—V. 51. The construction is, καί τις ἀχνύμενοι, ἔμπης (θμῶς) ἐάσομεν.—V. 53. πρῆξις, since all lamentation for the dead avails nothing. See below, v. 79.—V. 56. κατακείαται for κατακείνται.—οὔδει (from οὔδεις) for ἐν οὔει.—V. 57. εἷς μὲν is understood before κακῶν.—ἐάων, that is, ἀγαθῶν, derived by some from εἶς, εἶος, by others from εἶος, εἶ, ἐόν. ἐάων agrees with δόσειων.—V. 58. ἀμμίξας, that is, ἀναμίξας τὰ κακὰ τοῖς ἐσθλοῖς.—δῶη, 2d aor. subjunct. arising from δῶη and δῶη.—V. 60. τῶν λυγρῶν, scil. μίνον καὶ ἀπὸ μίξεως τῶν ἀγαθῶν.—ἔθηκε, scil. τοῦτογ.—

Καί ἐ κακῇ βούβρωστις ἐπὶ χθόνα δῖαν ἐλαύνει
 Φοιτᾶ δ', οὔτε θεοῖσι τετιμένος, οὔτε βροτοῖσιν.
 Ὡς μὲν καὶ Πηλῆϊ θεοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα
 Ἐκ γενετῆς· πάντας γὰρ ἐπ' ἀνθρώπους ἐκέκαστο
 Ὀλβω τε, πλούτῳ τε, ἀνασσή τε Μυρμιδόνεσσιν 65
 Καὶ οἱ θνητῶ ἑόντι θεῶν ποίησαν ἄκοιτιν
 Ἄλλ' ἐπὶ καὶ τῷ θῆκε θεὸς κακόν, ὅττι οἱ οὔτι
 Παίδων ἐν μεγάροισι γονὴ γένετο κρείοντων.
 Ἄλλ' ἕνα παῖδα τέκεν παναώριον· οὐδέ νυ τόνγε
 Γηράσκοντα κομίζω· ἐπεὶ μάλα τηλόθι πάτρης 70
 Ἡμαὶ ἐνὶ Τροίῃ, σέ τε κήδων ἠδὲ σὰ τέκνα.
 Καὶ σέ, γέρον, τὸ πρὶν μὲν ἀκούομεν ὄλβιον εἶναι
 Ὅσσον Λέσβος ἄνω, Μάκαρος ἕδος, ἐντὸς ἔεργει,
 Καὶ Φρυγίῃ καθύπερθε καὶ Ἑλλησποντος ἀπείρων,
 Τῶν σε, γέρον, πλούτῳ τε καὶ υἰάσι φασὶ κεκάσθαι. 75
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τοι πῆμα τόδ' ἤγαγον Οὐρανίωνες,
 Αἰεὶ τοι περὶ ἄστυ μάχαι τ' ἀνδροκτασῖαι τε·
 Ἄνσχεο, μῆδ' ἀλίσστον ὀδύρεο σὸν κατὰ θυμόν.
 Οὐ γάρ τι πρήξεις ἀκαχήμενος υἱὸς ἔηος,
 Οὐδέ μιν ἀνστήσεις, πρὶν καὶ κακὸν ἄλλο πάθησθα. 80
 Τὸν δ' ἠμείβετ' ἐπειτα γέρον Πρίαμος θεοειδῆς·
 Μῆ με πῶ ἐς θρόνον ἵζε, Διοτρεφές, ὄφρα κεν Ἐκτωρ
 Κῆται ἐνὶ κλισίῃσιν ἀκηδῆς· ἀλλὰ τάχιστα
 Δῦσον, ἴν' ὀφθαλμοῖσιν ἴδω· σὺ δὲ δέξαι ἄπεινα
 Πολλά, τά τοι φέρομεν· σὺ δὲ τῶν δ' ἀπόναιο, καὶ ἔλθοις
 Σὴν ἐς πατρίδα γαῖαν, ἐπεὶ με πρῶτον ἔασας. 86
 Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·

V. 64. ἐπ' ἀνθρώπους for ἐν ἀνθρώποις.—V. 72. ἀκούομεν for ἠκούομεν.—V. 73. Μάκαρος, Macar, the son of Ius, founded Lesbos, which was the boundary of the kingdom of Troy on the south (ἄνω), the Hellespont bounded it on the north, and Phrygia on the east.—ὄσσον, scil. γινε. as many people—ἔεργει, εἰργει, that is, περιουρίζει.—V. 78. ἄνσχεο, ἄνοχου, imperat. 2d aor.—V. 80. πρὶν πάθησθα, sooner couldst thou bring on thyself.—V. 82. μή με πῶ for μήπω με.—V. 86. ἐπεὶ με πρῶτον ἔασας, i. e. to go unhurt, and after obtaining my request. See ἰδῶ below, v. 97.—

Μηκέτι νῦν μ' ἐρέθιζε, γέρον· νοέω δὲ καὶ αὐτός
 Ἔκτορά τοι λῦσαι· Διόθεν δέ μοι ἄγγελος ἦλθεν
 Μήτηρ, ἣ μ' ἔτεκεν, θυγάτηρ ἀλίοιο γέροντος. 90
 Καὶ δέ σε γινώσκω, Πρίαμε, φρεσίν, οὐδέ με λήθεις,
 Ὅττι θεῶν τίς σ' ἦγε θεῶν ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.
 Οὐ γάρ κε τλαίην βροτὸς ἐλθέμεν, οὐδὲ μάλ' ἤβῶν,
 Ἐς στρατόν· οὐδὲ γὰρ ἂν φυλάκους λάθοι, οὐδέ κ' ὄχθας
 Ῥεῖα μετοχλίσσειε θυραίων ἡμετεράων. 95
 Τῷ νῦν μή μοι μᾶλλον ἐν ἄλγεσι θυμὸν ὀρίνης·
 Μή σε, γέρον, οὐδ' αὐτὸν ἐνὶ κλισίῃσιν ἐάσω,
 Καὶ ἰκέτην περ ἑόντα. Διὸς δ' ἀλίτωμαι ἐφετμάς.
 Ὡς ἔφατ'· ἔδδειςεν δ' ὁ γέρον, καὶ ἐπέθειτο μῦθον.
 Πηλείδης δ' οἴκοιο, λέων ὣς, ἄλτο θύραζε, 100
 Οὐκ οἴος· ἅμα τῷγε δύο θεράποντες ἔποντο,
 Ἦρωσ Αὐτομέδων ἠδ' Ἄλκιμος, οὓς ῥα μάλιστα
 Τί' Ἀχιλεὺς ἐτάρων, μετὰ Πάτροκλόν γε θανόντα.
 Οἱ τὸθ' ὑπὸ ζυγόφιν λύου ἵππους ἡμιόνοους τε.
 Ἐς δ' ἀγαγον κήρυκα καλήτορα τοῖο γέροντος· 105
 Καδ δ' ἐπὶ δίφρου εἶσαν· εὐξέστου δ' ἀπήνης
 Ἦριεον Ἐκτορέης κεφαλῆς ἀπερείσι· ἀποινα.
 Καδ δ' ἔλιπον δύο φάρε', ἐύνητόν τε χιτῶνα,
 Ὅφρα νέκυν πυκάσας δῶη οἰκόνδε φέρεσθαι.
 Δμῶας δ' ἐκκαλέσας λοῦσαι κέλετ', ἀμφὶ τ' ἀλείψαι, 110
 Νόσφιν ἀειράσας, ὡς μὴ Πρίαμος ἴδοι υἱόν·
 Μὴ ὁ μὲν ἀχρυμένῃ κραδίῃ χόλον οὐκ ἐρύσαιτο,
 Παῖδα ἰδὼν, Ἀχιλῆϊ δ' ὀρίνθειν φίλον ἦτορ,
 Καὶ ἐ κατακτείνεις. Διὸς δ' ἀλίτηται ἐφετμάς.
 Τὸν δ' ἐπεὶ οὖν δμῶαί λοῦσαν καὶ χρεῖσαν ἐλαίῳ, 115

V. 88. μή μ' ἐρέθιζε, i. e. by frequently urging your request.—V. 91. καί σε γινώσκω, ὅτι . . . the accusative σε is transferred from the following clause,—such as *novi te, qualis vir sis*.—V. 96. τῷ· wherefore, that is, since you have arrived under divine guidance.—V. 97 ἐάσω. See above, v. 86.—V. 100. ἄλτο, a syncopated aorist,—ἠλέμην from ἄλλομαι.—V. 104. ζυγόφιν for ζυγοῦ.—V. 105. τοῖο for τοῦτου.—V. 106. καδ δ',—κατὰ (to be connected with εἶσαν) is changed into καδ by epic poets when it precedes δ, as καδδῦσαι.—V. 107. ἦριεον, (from αἰγέω) for ἀφίγειον.—Ἐκτορέης κεφαλῆς instead of Ἐκτορος.—

- Ἄμφι δέ μιν φᾶρος καλὸν βάλλον ἠδὲ χιτῶνα,
 Αὐτὸς τόνγ' Ἀχιλεὺς λεχέων ἐπέθηκεν αἰείρας,
 Σὺν δ' ἔταροι ἤειραν ἐϋζέστην ἐπ' ἀπήνην.
 Ὠμιῶξεν τ' ἄρ' ἔπειτα, Φίλον δ' ὀνόμησεν ἑταῖρον
 Μή μοι, Πάτροκλε, σκυδμαινέμεν, αἶ κε πύθῃαι 120
 εἶν Ἄϊδός περ ἑών, ὅτι Ἐκτορα δῖον ἔλυσα
 Πατρὶ φίλω ἐπεὶ οὐ μοι ἀεικέα δῶκεν ἀποινα·
 Σοὶ δ' αὖ ἐγὼ καὶ τῶνδ' ἀποδάσσομαι, ὅσσ' ἐπέοικεν.
 Ἦ ῥα, καὶ ἐς κλισίην πάλιν ἦε δῖος Ἀχιλλεύς.
 Ἐξετο δ' ἐν κλισίῳ πολυδαϊδάλῳ, ἔνθεν ἀνέστη, 125
 τοίχου τοῦ ἐτέρου, ποτὶ δὲ Πρίαμον φάτο μῦθον·
 Υἱὸς μὲν δὴ τοι λέλυται, γέρον, ὡς ἐκέλευες,
 κεῖται δ' ἐν λεχέεσσ' ἅμα δ' ἠοὶ φαινομενῆφιν
 Ὀφθαί αὐτὸς ἄγων νῦν δὲ μνησώμεθα δόρπου.
 Καὶ γάρ τ' ἠΰκομος Νιόβη ἐμνήσατο σίτου, 130
 τῆπερ δώδεκα παῖδες ἐνὶ μεγάροισιν ἔλοντο,
 Ἐξ μὲν θυγατέρες, ἕξ δ' υἱέες ἠέωοντες.
 τοὺς μὲν Ἀπόλλων πέφινεν ἀπ' ἀργυρέοιο βιοῖο,
 Χωόμενος Νιόβῃ, τὰς δ' Ἄρτεμις ἰοχέαιρα,
 οὐνεκ' ἄρα Λητοῖ ἰσάσκετο καλλιπαρῆω· 135
 φῆ δοιῶ τεκέειν, ἢ δ' αὐτῇ γείνατο πολλούς·
 τῷ δ' ἄρα, καὶ δοιῶ περ ἑόντ', ἀπὸ πάντας ὕλεσαν.
 οἱ μὲν ἄρ' ἐννημαρ κέατ' ἐν φόνῳ, οὐδέ τις ἦεν
 Κατθάψαι λαοὺς δὲ λίθους ποίησε Κρονίων.
 τοὺς δ' ἄρα τῆ δεκάτῃ θάψαν θεοὶ Οὐρανίωνες. 140
 Ἦ δ' ἄρα σίτου μνήσατ', ἐπεὶ κάμε δακρυχέουσα.
 Νῦν δέ που ἐν πέτρῃσιν, ἐν οὔρεσιν οἰοπόλοισιν,

V. 118. ἀπήνην, on which the gifts to Achilles had been brought.—V. 120. σκυδμαινέμεν, the infinitive used for the imperative.—V. 123. τῶνδ', he promises to consecrate a part of the gifts which he received from Priam, at the grave of his dead friend.—V. 126. τοίχου τοῦ ἐτέρου, that is, τοῦ ἐναντίου,—τοίχου is governed by κλισίῳ.—V. 133. πέφινεν ἀπὸ βιοῖο,—ἀπὸ signifies proceeding from, and alludes to the fatal arrows shot from the bow of Apollo.—V. 136. φῆ for ἔφη γὰρ ἢ Νιόβη τὴν Λητοῖ δύο μόνον τεκεῖν, αὐτὴν δὲ πολλούς.—V. 138. κέατο for ἔκειτο.—ἦεν, there was nobody to . . .—V. 139. λαοὺς, the further particulars of this portion of the fable and of the transformation are unknown.—

Ἐν Σιπύλῳ, ὅθι φασὶ θεῶν ἔμμεναι εὐνάς
 Νυμφάων, αἵτ' ἀμφ' Ἀχελῷον ἐρρώσαντο,
 Ἐνθα, λίθος περ εὐῶσα, θεῶν ἐκ κήδεα πέσσει. 145
 Ἄλλ' ἄγε δὴ καὶ νῶϊ μεδώμεθα, δῖε γεραϊέ,
 Σίτου, ἔπειτά κεν αὐτε φίλον παῖδα κλαίησθα,
 Ἴλιον εἰς ἀγαγών· πολυδάκρυτος δέ τοι ἔσται·
 Ἦ, καὶ ἀναΐξας ὄϊν ἄργυφον ὠκὺς Ἀχιλλεὺς
 Σφάξ' ἔταροι δ' ἔδερόν τε καὶ ἄμφεπον εὖ κατὰ κόσμον, 150
 Μίστυλλόν τ' ἄρ' ἐπισταμένως, πεῖράν τ' ὄζελοῖσιν,
 Ὀπτῆσαν δὲ περιφραδέως, ἐρύσαντο τε πάντα.
 Αὐτομέδων δ' ἄρα σίτου ἔλων ἐπένειμε τραπέζῃ
 Καλοῖς ἐν κανέοισιν· ἀτὰρ κρέα νεῖμεν Ἀχιλλεύς·
 Οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἐτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἴαλλον. 155
 Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,
 Ἦτοι Δαρδανίδης Πρίαμος θαύμαζ' Ἀχιλλῆα,
 Ὅστος ἔην, οἷός τε· θεοῖσι γὰρ ἄντα ἐώκει.
 Αὐτὰρ ὁ Δαρδανίδην Πρίαμον θαύμαζεν Ἀχιλλεύς,
 Εἰσορόων ὄψιν τ' ἀγαθὴν, καὶ μῦθον ἀκούων. 160
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπησαν ἐς ἀλλήλους ὀρόωντες,
 Τὸν πρότερος προσέειπε γέρων Πρίαμος θεοειδής·
 Λέξον νῦν με τάχιστα, διοτρεφές, ὄφρα κεν ἦδη
 Ὑπνώ ὑπο γλυκερῷ ταρπώμεθα κοιμηθέντες.
 Οὐ γάρ πω μύσαν ὅσσε ὑπὸ βλεφάροισιν ἐμοῖσιν, 165
 Ἐξ οὗ σῆς ὑπὸ χερσὶν ἐμὸς παῖς ὤλεσε θυμόν·
 Ἄλλ' αἰεὶ στενάχῳ καὶ κήδεα μυρία πέσσω,
 Αὐλῆς ἐν χόρτοισι κυλινδόμενος κατὰ κόπρον.

V. 143. ἐν Σιπύλῳ, a mountain of Lydia, inhabited by the nymphs, where they had their haunts.—V. 144. Ἀχελῷον, sc. ὕδωρ, a river of Lydia.—ἐρρώσαντο (ῥάωμαι), that is, ἀρχίσαντο.—V. 145. ἐκ θεῶν, that is, θεῶν οὕτως θελόντων.—V. 147. κλαίησθα ἄν, thou mayest lament. The poets frequently appended the termination σθα to the 2d person subjunctive and optative.—V. 156. ἐξ ἔρον ἔντο from ἐξίημι, to satisfy desire, to have a sufficiency.—V. 158. ἄντα for ἄντιος ἄν, was directly like the gods, like them to the face, very like.—V. 163. λέξον, that is, κοίμισόν με.—V. 165. οὐ γάρ πω for οὐ-τω γάρ;—See v. 82.—

Νῦν δὴ καὶ σίτου πασάμην, καὶ αἶθοπα οἴνου
 Λαυκανηὶς καθέηκα· πάρος γε μὲν οὔτι πεπάσμην. 170

Ἴδ' ἄγε, Ἀχιλεὺς δ' ἐτάροισιν ἰδὲ δμῶησι κέλευσεν,
 Δέμνι' ὑπ' αἰθούσῃ θέμεναι, καὶ ῥήγεα καλὰ
 Πορφύρε' ἐμβαλέειν, στορέσαι τ' ἐφύπερθε τράπητας,
 Χλαίνας τ' ἐνθέμεναι οὔλας καθύπερθεν ἕσασθαι.
 Αἱ δ' ἴσαν ἐκ μεγάρου, δάος μετὰ χερσὶν ἔχουσαι. 175

Αἰψά δ' ἄρα στορέσαν δοιῶ λέχε' ἐγκονέουσαι.
 Τὸν δ' ἐπικερτομέων προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
 Ἐκτὸς μὲν δὴ λέξο, γέρον φίλε· μή τις Ἀχαιῶν
 Ἐνθαδ' ἐπέλθῃσιν βουλευφόρος, οἶτε μοι αἰεὶ
 Βουλᾶς βουλεύουσι παρήμενοι, ἧ θέμις ἐστίν. 180

Τῶν εἴ τις σε ἴδοιτο θοὴν διὰ νύκτα μέλαιναν,
 Αὐτίκ' ἂν ἐξείποι Ἀγαμέμνονι ποιμένι λαῶν,
 Καὶ κεν ἀνάβλησις λύσιος νεκροῖο γένοιτο.
 Ἄλλ' ἄγε μοι τόδε εἶπε, καὶ ἀτρεκέως κατὰ λέξο,
 Ποσσῆμαρ μέμονας κτερεῖζέμεν Ἐκτορα δῖον, 185

Ὅφρα τέως αὐτὸς τε μένω καὶ λαὸν ἐρύκω.
 Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρον Πρίαμος θεοειδής·
 Εἰ μὲν δὴ μ' ἐθέλεις τελέσαι τάφον Ἐκτορι δῖω,
 Ὡδέ κέ μοι ῥέζων, Ἀχιλεῦ, κεχαρισμένα θείης.
 Οἶσθα γὰρ ὡς κατὰ ἔστυ ἐέλμεθα, τηλόθι δ' ὕλη 190

Ἀξέμεν ἐξ ὄρεος· μάλα δὲ Τρῶες δεδίασιν.
 Ἐννημαρ μὲν κ' αὐτὸν ἐνὶ μεγάροις γοάοιμεν,
 Τῇ δεκάτῃ δέ κε θάπτοιμεν, δαίνυτό τε λαός·
 Ἐνδεκάτῃ δέ κε τύμβον ἐπ' αὐτῷ ποιήσαιομεν,
 Τῇ δὲ δυωδεκάτῃ πολεμίζομεν, εἴπερ ἀνάγκη. 195

Τὸν δ' αὖτε προσέειπε ποδάρχης δῖος Ἀχιλλεύς·

V. 174. ἕσασθαι, the infinitive frequently expresses *design*, sometimes with and sometimes without ὥστε.—V. 177. ἐπικερτομέων, *jesting with feigned dread*.—V. 178. λέξω for λέξεο.—V. 185. ποσσῆμαρ for πόσας ἡμέρας.—V. 189. ὡδέ ῥέζων, that is, εἰ ὡδέ (οὕτως) ῥέζοις, ποιήσαιο.—V. 190. ἐέλμεθα (from ἔλω) that is, κλειώμεθα.—V. 191. δαίνυτο, seems to be syncopated for δαινύοιτο.

Ἔσται τοι καὶ ταῦτα, γέρον Πρίαμ', ὡς σὺ κελεύεις.
Σχήσω γὰρ τόσον πόλεμον χρόνον, ὅσον ἄνωγας.

Ὡς ἄρα φωνήσας, ἐπὶ καρπῷ χεῖρα γέροντος
Ἐλλαβε δεξιτερῆν, μήπως δείσει' ἐνὶ θυμῷ 200

Οἱ μὲν ἄρ' ἐν προδόμῳ δόμου αὐτόθι κοιμήσαντο,
Κήρυξ καὶ Πρίαμος, πυκινὰ φρεσὶ μήδε' ἔχοντες.
Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς εὐδε μυχῷ κλισίης εὐπήκτου.

LEXICON.

A

ΑΓΚ

ἄ, αι!
 ἄβατος, δ, ἡ, (βαίνω). inaccessible.
 ἀβέβαιος, δ, ἡ, insecure, unsure.
 ἀβοήθητος, δ, ἡ, (βοηθέω). helpless, reme-
 diesless.
 ἀβρός, ἄ, ὄν. tender, effeminate.
 ἀβροχός, δ, ἡ, (βρέχω). unbedewed,
 arid.
 ἄδυσος, δ, ἡ, bottomless, profound.
 Ἀγαθοκλῆς, ἔους. Agathocles.
 ἀγαθός, ἡ, ὄν. brave, good; τὸ ἀγαθόν,
 the good; compar. βελτίων, ἀμείνων,
 κρείττων and κρείσων, λῶτων superlat.
 βέλτιστος, ἀριστος, κρᾶτιστος, λῦστος.
 Ἀγάθων, ὄνος. Agathon.
 ἀγακλυτός, οὔ, δ, ἡ, highly renowned.
 ἀγαμμα, ατος, τό. an image.
 ἀγαμαι, Pres. and Imperf. like ἴστα-
 μαι, fut. ἀγάσομαι, aor. ἠγάσθην, with a
 genitive, to honour, to admire.
 Ἀγαμέμνων, ὄνος. Agamemnon.
 ἀγανακτέω, ὦ. to be angry, to be dis-
 pleased, to be grieved.
 ἀγάσμαι. to be astonished at.
 ἀγαπάω, ὦ. to love, to be content.
 ἀγαπητός, ἡ, ὄν. beloved.
 Ἀγάπη, ἡς. Agave.
 ἀγγεῖον, ον, τό. a vessel, a port.
 ἀγγελία, ας, ἡ, a message, news.
 ἀγγελιαφόρος, ον, δ, (φορέω). a mes-
 senger.
 ἀγγελος, ον, δ, a messenger.
 ἄγγος, εος, τό. a vessel, a repository.
 ἀγείρω. to gather, to acquire.
 ἀγέλη, ἡς, ἡ, a herd.
 ἀγενής, εος, δ, ἡ, mean, base.
 ἀγέννητος, δ, ἡ, (γεννάω). unborn.
 ἀγενῶς. timidly, meanly.
 ἀγενορῆ, ἡς, ἡ, valour, courage.
 Ἀγήνωρ, ὄρος. Agenor.
 ἀγήρως, δ, ἡ, (γῆρας). not growing old.
 Ἀγισίλαος, ον. Agesilaus.
 Ἀγισιπολις, ἰος. Agesipolis.
 ἄγιος, ἰα, ἰον. sacred, holy.
 Ἄγισ, ἰδος. Agis.
 ἀγιστεύω, -ομαι. to be sacred or holy.
 ἀγκαλῆς, ἰδος, ἡ. an arm.

ΑΓΩ

ἀγκιστρῶδης, εος, δ, ἡ, (ἀγκιστρον)-
 hooked, bent.
 ἄγκυρα, ας, ἡ. an anchor.
 ἀγνώω, ὦ. (νοέω). not know, not to be
 acquainted with, to be ignorant of, not com-
 prehend; οὐκ ἀγνοῶ, I know well.
 ἀγνοια, ας, ἡ. ignorance, unacquaint-
 ance.
 Ἀγνωνίδης, ον. Agnonides.
 ἀγνώω, ὦτος, δ, ἡ. (γινώσκω). unknown.
 ἀγνωστος, δ, ἡ. unknown, not renowned.
 ἀγορά, ἄς, ἡ. a market-place.
 ἀγοράζω. to buy.
 ἀγορεύω and ἀγορεύομαι. to speak in the
 assembly.
 ἄγρα, ας, ἡ. a capture, a spoil.
 ἀγράμματος, δ, ἡ. illiterate.
 ἀγρεύω. to catch.
 ἄγριος, ἰα, ἰον. wild.
 ἀγριότης, τητος, ἡ. a wildness, a savage-
 ness.
 ἀγροικία, ας, ἡ. a country life, a rusti-
 city.
 ἀγροῖκος, δ, ἡ. rustic, boorish.
 ἀγρός, οὔ, δ. a field, land.
 ἀγρότερος, α, ον. rustic.
 ἀγρυπνέω, ὦ. to watch, to be awake.
 ἀγυιά, ἄς, ἡ. a street.
 ἀγέρτης, ον, δ. a mountebank, a quack,
 a beggar.
 ἄγχι. near.
 ἀγχινοια, ας, ἡ. slyness, cunning.
 ἀγχόνη, ἡς, ἡ, (ἄγχω). a rope for hang-
 ing, an act of hanging.
 ἄγχω, f. ξω. to strangle, to choak by
 hanging.
 ἄγω, -ομαι, f. ἄξω. 2d aor. ἠγαγον,
 ἀγαγεῖν, &c. Perf. ἠχα, or ἀγίχα, Perf.
 Pass. ἠγμαί. to lead, to drive; σχολῶν
 ἄγειν, to be at leisure.
 ἀγωγή, ἡς, ἡ. a mode of life.
 ἀγών, ὄνος, δ. a combat, a game.
 ἀγωνιάω, ὦ. to be solicitous, to fear, to
 fight.
 ἀγωνίζομαι. to contend, to fight for a
 prize.
 ἀγώνισμα, ατος, τό. a battle.

ἀγωνιστής, οὔ, δ. a combatant at the Games.

ἀδάραντινος, η, ου, very hard, invincible.

ἀδάμαστος, δ, ἡ, (δαμάζω). unfamed, unbroken, applied to horses.

ἀδόρφαγος, δ, ἡ, (ἀδδην φάγω). voracious, insatiable.

ἀδέης, έος, δ, ἡ, (δέος). fearless.

ἀδέως, fearlessly.

ἀδελφή, ἡς, ἡ, a sister.

ἀδελφιδούς, οὔ, δ, a brother's son.

ἀδελφός, οὔ, δ, a brother.

ἀέλος, δ, ἡ, unknown, uncertain.

ἄέης, ου, δ, a god of the lower regions, the infernal world itself; εις ἄδου (δῶμα understood) into hades or the lower world.

ἀδιαλείπτως, (λείπω). incessantly.

ἀδιαιτώτως, δ, ἡ, (τυπώω). uncultivated.

ἀδικέω, ᾧ, (δίκη). to act unjustly, to offend, to injure, to hurt.

ἀδικημα, ατος, τό, an injustice, a fault.

ἀδικία, ας, ἡ, an injustice.

ἀδικος, δ, ἡ, unjust.

ἀδικως, unjustly.

ἀδινός, ἡ, δν, frequent, intense.

Ἄδμητος, ου, Admetus.

ἀδόλεσχος, δ, ἡ, loquacious, a prater.

ἀδοξία, ας, ἡ, a disgrace.

ἀδούλωτος, δ, ἡ, (δούλος). unsubdued, free.

ἀδύνατος, δ, ἡ, impossible, unable.

ἄω and ἄειω. to sing.

Ἄδωνις, ιδος, Adonis.

ἀεί, or αἰεί. always.

ἀεικής, έος, δ, ἡ, unbecoming.

ἀεικίζω. to deform, to maltreat.

ἀείρω. to raise, to lift, to take.

ἀεκάζομαι. to be reluctant.

ἀένναος, δ, ἡ, (νάω). ever flowing.

ἀεροιδής, έος, δ, ἡ, (ἀήρ). airy, like air.

ἀετός, οὔ, δ, an eagle.

ἀηδία, ας, ἡ, (ἡδύς). displeasure, disgust.

ἀηδών, βνος, ἡ, a nightingale.

ἄηρ, έος, δ, air.

ἀήττητος, δ, ἡ, (ἡττώω). unsubdued.

Ἄθάμας, αντος. Athamas.

ἀθανασία, ας, ἡ, immortality.

ἀθάνατος, δ, ἡ, immortal, everlasting.

ἄθαπτος, ου, δ, ἡ, unburied.

ἀθέατος, δ, ἡ, (θέα). not permitted to be seen.

Ἄθηνᾶ, ᾤς, Minerva.

Ἄθηνᾶζε. to Athens.

Ἄθηναι, ᾠν, αἰ, the city of Athens.

Ἄθνηαῖη, ης, ἡ, Minerva.

Ἄθνηαῖος, αἰα, αἰων, Athenian.

ἄθλησις, εως, ἡ, an athletic exercise, athletics.

ἄθλητής, οὔ, δ, a wrestler, a combatant in the games.

ἄθλιος, ία, ιων, unhappy, miserable.

ἄθλιως, miserably.

ἄθλον, ου, τό, a prize of the games, a reward.

ἄθλος, ου, δ, a combat.

ἄθρομβος, δ, ἡ, (θόρμβος). tranquil, without tumult.

ἄθρομβως, calmly.

ἄθραυστος, δ, ἡ, (θραύω) uninjured.

ἄθροίζω. to assemble.

ἄθροός, δα, δον, (οὔς, ἦ, οὔν). frequent, numerous, vehement.

ἄθυμέω, ᾧ, (θυμός). to be spiritless, to be dejected.

αἶα, ας, ἡ, the earth.

Ἄθῶς, ω, Mount Athos.

Ἀλακτιός, ου, a son of Ἄεακος.

Ἀλακός, οὔ, Ἄεακος.

Ἀϊας, αντος. Ajax.

αἰγιειρος, ου, ἡ, a poplar.

Αἰγεύς, έως, Ἄγευς.

αἰγιαλός, οὔ, δ, a shore.

αἰγίδιον, ου, τό, (αἶζ). a little goat.

Αἶγινα, ης, the island Ægina.

Αἰγινήτης, ου, δ, an inhabitant of Ægina.

αἰγίοχος, ου, δ, ἡ, Ægis-bearing.

αἰγίς, ιδος, ἡ, an Ægis, part of the armour of Jupiter and Minerva, originally a goat-skin, sometimes wound about the arm as a shield (whence the shield of Minerva is called Ægis,) and sometimes drawn over the breast, as a breast-plate.

αἰγοτριχέω, ᾧ, (θρίξ). to have goat's hair.

Αἰγύπτιος, ου, δ, an Ægyptian, Ægyptian.

Ἀἴγυπτος, ου, ἡ, 1. the land of Egypt.

2. the river Nile. 3. Ægyptus.

αἰδέομαι, -οὔμαι. to regard, to fear, to be ashamed; αἰδέσθαι ἐπί τινι, to be ashamed of something.

αἰδήμων, ονος, δ, ἡ, decorous, well-mannered.

αἰδης, ου, δ, See ἄδης.

αἰδιος, ία, ιων, everlasting, perennial.

αἰδοτός, οία, οἶων, venerable.

αἰδώς, οὔς, ἡ, decorous behaviour, modesty, veneration, respect, fear.

Αἰήτης, ου, Ἄετες.

αἰθαλώδης, εος, δ, ἡ, sooty, black.

Αἰθιοπία, ας, Æthiopia.

Αἰθίοψ, σπος, δ, ἡ, an Æthiopian, Æthiopian.

αἶθουσα, ης, ἡ, a front hall.

αἶθουψ, σπος, δ, ἡ, richly coloured.

αἰθρία, ας, ἡ, a serene sky, a pure

-αῖθω. to set fire to, to kindle; -ομαι. to be on fire.

αἴλουρος, ου, δ. a cat.

αἷμα, ατος, τό. blood.

αἰμάσσω. to stain with blood;

Αἰνείας, ου. Æneas.

αἰνέω, ὦ. to praise.

αἰνιγμα, ατος, τό. a riddle.

αἰνόμορος, δ, ἡ. ill-fated.

αἰνός, ἡ, ὄν. woful.

αἰνῶς. extremely.

αἶψ, γός, ἡ. a goat.

αἰόλος, η, ου. active, lively.

αἰπόλος, ου, δ. a goatherd.

αἵρεσις, εως, ἡ. a mode of life, a sect (*of* philosophy.)

αἰρετός, ἡ, ὄν. eligible, good.

αἰρέω, ὦ. αἰρήσω, ἡρεθην, *αορ. act.* εἶλον, εἶναι, &c. *from* ἘΛΩ. to seize, to take, to receive; αἰρέομαι, -οῦμαι. to will, to choose, to undertake; μάλλον αἰρέομαι, to prefer.

αἶρω, *f.* ἀρῶ, see αἶρω, to take, to lift, to raise, to pull up.

αἶσα, ης, ἡ. destiny.

αἰσθάνομαι, *f.* αἰσθήσομαι, *αορ.* ἡσθομην. to observe, to feel.

αἰσθησις, εως, ἡ. a sense, a perception.

Ἀἰσχίνης, ου. Æschines.

αἰσχος, εως, τό. baseness, deformity.

αἰσχροός, α, ὄν. base, shameful, ugly.

αἰσχροῦς. basely, shamefully.

αἰσχύλος, ου. Æschylus.

αἰσχύνη, ης, ἡ. shame.

αἰσχύνομαι. to be ashamed of, to reprove.

αἰτέω, ὦ, -έομαι, -οῦμαι. to request, to beg, to demand.

αἰτία, ας, ἡ. a cause, a fault.

αἰτιάομαι, -οῦμαι. to complain of, to inculpate.

αἰτιατός, έα, έον. to be blamed or inculpated.

αἰτιος, έα, έον. culpable, guilty; ὁ αἰτιος, an author or procurer of a thing, promotive of.

Αἶτνη, ης, ἡ. Mount Ætna.

Αἰτωλία, ας, ἡ. the province Ætolia.

Αἰτωλίς, έδος, ἡ. a female of Ætolia.

αἰφνιδίως. suddenly.

αἰχμαλωτίζω and αἰχμαλωτεύω. to make prisoners of war.

αἰχμαλώτος, δ, ἡ. captive.

αἰψα. immediately.

αἰών, ὦνος, ὄ. a time.

αἰώνιος, έα, έον. durable, eternal.

αἰωρέω, ὦ. to raise on high; -ρέομαι, -ροῦμαι. to be in expectation, in anxious movement.

ἄκαιρος, δ, ἡ, (καιρός). untimely, out of season.

ἄκαμptos, δ, ἡ. unmoved.

ἄκαιθα, ης, ἡ. a thorn, a prickle.

Ἄκαρνάν, ἄνος. an Acarnanian, an inhabitant of the province Acarnania in Greece.

ἀκαρπία, ας, ἡ. unfruitfulness.

ἀκαρπος, δ, ἡ, (καρπος). unfruitful.

Ἄκαστος, ου. Acastus.

ἀκάχω, ἀκαχέω, and ἀκαχίζω. to grieve, to afflict.

ἀκέραιος, δ, ἡ. unhurt.

Ἄκεσίης and Ἀκεσίνας, ου. a name of a river in Asia, Acesinus.

Ἄκεστώδωρος, ου. Acestodorus.

ἀκί, ἡς, ἡ. repose; ἀκην γίνεσθαι. to be quiet.

ἀκηδέστως. heedlessly.

ἀκηδής, έος, δ, ἡ. safe.

ἀκινδύνως. safely.

ἀκλαυτος, δ, ἡ. unlamented.

ἀκληρέω, ὦ, (κληρος). to be poor, unfortunate.

ἀκλητος, δ, ἡ, (καλέω). uninvited.

ἀκμάζω (ἀκμή). to bloom.

ἀκμαίος, έα, έον. ripe, blooming.

ἀκμής, ἡτος, δ, ἡ, (κάμνω). fresh, not fatigued.

ἄκοή, ἡς, δ, ἡ. the hearing; αἰ ἀκοαί. the ears.

ἄκοιτις, ἡ. a spouse.

ἀκολουθέω, ὦ. to follow.

ἀκοντίζω. to shoot, to hurl as a javelin.

ἀκόντιον, ου, τό. a javelin.

ἀκούσιος, δ, ἡ. unwilling, compulsory.

ἀκούω, *f.* ἀκούσομαι, *perf.* ἀκήκοα, *ωλί* a *genitive*, to hear; κακῶς ἀκούειν. to be rebuked, to stand in ill repute.

ἄκρα, ας, ἡ. a promontory, a summit.

Ἄκραγαντίνος, δ. an inhabitant of Agrigentum, in Sicily.

ἄκραστα, ας, ἡ. intemperance.

ἄκρατος, δ, ἡ, (κεράννυμι). unmingled, pure.

ἀκριβεία, ας, ἡ. exactness, purity.

ἀκριβής, έος, δ, ἡ. exact, precise, perfect.

ἀκριβῶς, ὦ. to know exactly, to investigate.

ἀκριβῶς. exactly, precisely, perfectly.

Ἄκρισιος, ου. Acrisius.

ἀκράσις, εως, ἡ. a hearing, a lecture.

ἀκροβατέω, ὦ. to walk on the toes.

ἀκρόδρονον, ου, τό. a fruit tree; ἀκρόδρνα. fruits. (*with a hard shell.*)

ἀκροθίνιον, τό, and τὰ ἀκροθίνια. the firstlings, an offering to the gods from booty or the harvest.

ἀκροποδητί. tiptoe.

ἀκρόπολις, εως, ἡ. a castle, a citadel.

ἄκρος, α, ου, extreme, highest; ἄκροι ποσί, with the toes.

ἀκρωτηριάζω. to mutilate at the ex-

crumities; hence generally to mutilate, to destroy.

ἄκρωτήριον, ον, τό. a promontory.

Ἄκταίων, ωνος. Actæon.

Ἄκτῆ, ἧς, ἡ. 1. a bank. 2. Attica.

ἄκυβερνητος, ό, ἡ, (κυβερνάω). without a pilot, unguided.

ἄκύμαντος, ό, ἡ, (κύμα). waveless, calm.

ἄκύμων, ονος, ό, ἡ. calm, tranquil.

ἄκων, ἄκουσα, ἄκον. unwilling, reluctant.

ἄλαζονικός, ἦ, όν. boastful, vain.

ἀλαζών, όνος, ό. a vainglorious boaster.

Ἄλβανία, ας, ἡ. a country in Asia; and

Ἄλβανοί, ών. the Albanians, inhabitants thereof.

ἀλγέω, ώ. to smart, to be sad.

ἀλγος, εος, τό. pain.

ἀλγεινός, ἦ, όν. mournful, fatal, inauspicious.

ἀλείφω. to anoint.

ἀλεκτροών, όνος, ό. a cock.

Ἀλεξάνδρεια, ας. a city in Egypt, Alexandria.

Ἀλεξανδρεύς, εως, ό. an Alexandrian.

Ἀλέξανδρος, ου. Alexander.

ἀλήθεια, ας, ἡ. truth.

ἀληθεύω. to speak the truth, to be sincere.

ἀληθής, εος, ό, ἡ. true; τἀληθές and τἀληθῆ. the truth.

ἀλῆθω. to grind in a mill.

ἀληθῶς. truly, honestly, exactly.

ἀλίσστος, ό, ἡ. inevitable; ἀλίσστον. incessantly.

ἀλίγκιος, ἦ, όν, like.

ἀλινδόμεαι, -οῦμαι. to turn one's self, to wander about.

ἄλιος, ία, ίον, (ἄλις). dwelling in the sea.

ἄλις. numerous.

ἄλισκομαι. to be taken captive; *f.* ἄλώσομαι, 2d aor. ἐάλων. I was taken;

ἄλός. captured, *perf.* ἤλωκα, ἐάλωκα. I have been taken. *The active of this verb never occurs, but instead of it always αἰρεῖν.*

ἀλιτενής, εος, ό, ἡ. low.

ἀλιτήριος, ό, ἡ. laden with guilt, infamous.

ἀλίτομαι. to sin against.

ἀλκη, ἧς, ἡ. strength.

Ἄλκηστις, ίδος. Alcestis.

Ἄλκιβιάδης, ου. Alcibiādes.

ἀλκιμος, ό, ἡ. 1. strong, brave. 2. Al-
cimus.

Ἄλκμήνη, ἧς. Alcēmēne.

ἀλλά. but; ἀλλὰ μήν. and yet.

ἀλλάγε. yet, at least.

ἀλλάσσω. to alter, to change.

ἀλλαχόθεν. from another side, elsewhere, ἄλλοι ἀλλαχόθεν. different persons from different sides.

ἄλλῃ. elsewhere; ἄλλος ἄλλῃ. one here, and another there.

ἀλλήλων. one of the other, of each other; πρὸς ἀλλήλους. against each other; *the nominative is not used.*

ἄλλοεθνής, εος, ό, ἡ. (ἔθνος). from another race.

οἱ ἄλλοεθνεῖς. strangers.

ἄλλοθι. elsewhere.

ἄλλόκοτος, ό, ἡ. strange.

ἄλλομαι. to spring, to leap.

ἄλλος, ἦ, ό. another.

ἄλλοτε. sometimes, at another time.

ἄλλότριος, ία, ίον. with a genitive, foreign from, unsuitable.

ἄλλόφυλος, ό, ἡ, (φυλή). of another tribe, strange, foreign.

ἄλλως. besides, adv.

ἀλογίη for ἀλογία, ἡ. folly, want of sense.

ἀλόγιστος, ό, ἡ. inconsiderate, senseless.

ἄλογος, ό, ἡ. irrational, senseless.

ἄλωξ, οκος, ἡ. a furrow, a furrowed field.

ἄλουργής, εος, ό, ἡ. purple.

ἄλοχος, ους, ἡ. a spouse.

Ἄλπεις, ἐων, αἱ. the Alps.

Ἄλπειος, α, ου. Alpine; τὰ Ἄλπεια ὄρη. the Alpine chain of mountains.

ἄλις, ἀλδς, ἡ. a sea. δ ἄλις. salt.

ἄλσος, εος, τό. a grove.

ἀλυσιτελής, εος, ό, ἡ. disadvantageous, injurious.

ἀλυσκάζω, ἄλυσκω, (*f.* ξω) and ἀλύω. to avoid, to wander about.

Ἄλωεύς, εως. Alōeus.

ἄλώπηξ, εκος, ἡ. a fox.

ἄλωος, ω, ἡ. a threshing floor.

ἄλωσιμος, ό, ἡ, (ἀλίσκομαι). easy to capture.

ἄλωσις, εως, ἡ. a taking, a conquest.

ἄμα. together with, with; ἄμα μὲν—

ἄμα δέ. as well—as.

Ἄμαζονίς, ίδος, ἡ. an Amazon.

ἄμαθής, εος, ό, ἡ, (μανθάνω). ignorant, unlearned.

ἄμαξη, ἧς, ἡ. 1. a wagon.—2. the car,

or bear, a heavenly constellation.

ἄμαξικός, ἦ, όν. belonging to a wagon;

τὰ ἄμαξικά. the northern countries.

ἄμαξόβιος, ό, ἡ. living in wagons;

ἄμαξόβια ἔθνη. wandering, migratory nations.

ἄμαρτάνω, *f.* ἄμαρτήσομαι, *perf.* ἤμαρτηκα, *aor.* ἤμαρτον. to miss, to err.

ἄμαρτημα, ατος, τό. a failure, an offence, a fault.

ἄμαρτία, ας, ἡ. an error.

ἀμανρόω, ώ. to obscure, to weaken.

ἀμβατος, ου, ό, ἡ. accessible.

ἀμβλήθην. deeply respiring.

ἀμβλύνω. to blunt, to deafen, to deaden.

ἀμβλύς, εῖς, ύ. blunt, weak.

ἀμβλυώπτω. to have a dull countenance, to be blind.

ἀμβροσία, ας, ἡ. ambrosia, the food of the gods.

ἀμβρόσιος, ἰα, ἰον. ambrosial, divine.

ἀμείβομαι. to reply, to recompense, to return.

Ἀμεινίας, ου. Aminias.

ἀμείνων, ονος, δ, ἡ. better. See ἀγαθός.

ἀμελείω, ὦ. to be indifferent, to neglect.

ἀμελῶς. carelessly.

ἀμεμπτος, δ, ἡ, (μέμφομαι). blameless.

ἀμετρος, δ, ἡ, (μέτρον). without measure, not in metre, prosaic.

ἀμετρῶς. without bounds, immoderate.

ἀμηχανέω, ὦ, (μηχανή). not to know what to do, to be at a loss.

ἀμήχανος, δ, ἡ. wonderful. ἀμήχανον ὄσον. mirum quantum.

ἀμιλλα, ης, ἡ. a contest for a prize, a struggle; ἐξ ἀμιλλης. for a wager.

ἀμιλλάομαι, -ῶμαι. to emulate, to strive with.

ἀμίμητος, ό, ἡ, (μιμείομαι). not imitated, immitable.

ἀμισθί. for nothing, without reward.

ἀμισθος, δ, ἡ, (μισθός). unrewarded.

Ἀμισοδάρας, ου. Amisodaras.

ἄμμα, ατος, τό. a band; τὰ ἄμματα. the hug of wrestlers.

ἄμμορος, ου, δ, ἡ. unhappy.

ἄμμος, ου, ἡ. sand.

ἄμμώδης, εος, δ, ἡ. sandy.

ἄμνος, ου, ό. a lamb.

ἀμοιβή, ης, ἡ. a recompense, an exchange.

ἄμπελος, ου, ἡ. a vine.

ἀμπέχομαι. to surround, to put on (as clothes), to be clad.

ἄμπτυξ, κκος, ό. a clasp.

ἀμυρός, ρά, ρόν. faint, glimmering.

ἀμύθητος, δ, ἡ, (μῦθος). unutterable.

ἀμύμων, ονος, δ, ἡ. blameless.

ἄμυνα, ης, ἡ. a defence.

ἀμύνω. to defend, ward off. -ομαι. to defend one's self to revenge, to resist, to contend; τινά. to punish.

ἀμύπτω and ἀμύσσω. to scratch, to tear.

ἀμφί. with the dative and genitive, about, on account of.

Ἀμφιάρως, ου. Amphiaräus.

ἀμφίβολος, δ, ἡ. doubtful, questionable, fluctuating.

Ἀμφιδάμας, αντος. Amphidamas.

ἀμφίεννυμι. fut. ἀμφίεσω, Att. ἀμφιῶ, 1st. aor. ἡμφίεσα, perf. pass. ἡμφίεσμαι, to put on (as clothes).

ἀμφιέπω. to employ one's self, with.

ἀμφιθαλής, εος, δ, ἡ. he whose parents are both alive.

ἀμφιμάχομαι. to fight around.

Ἀμφίπολις. Amphipolis, a city in Macedonia.

ἀμφίπολος, ου, ἡ. a female servant.

ἀμφισβήτηω, ὦ. to contend, to contest.

ἀμφίστομος, δ, ἡ, (στόμα). having two mouths or outlets.

Ἀμφιτρίτη, ης. Amphitrite.

Ἀμφιτρυών, ωνος. Amphitryon.

Ἀμφίων, ἰονος. Amphion.

ἀμφορεύς, έως, ό. a bucket (as a vessel and as a measure of capacity).

ἀμφοτέρος, έρα, ερον. both.

ἀμφω, οίν. both.

ἀμωμος, δ, ἡ, (μῶμος). blameless.

ἀν for εἶν or ἦν. if.

ἀν is used to give to the phrase an expression of uncertainty, which sometimes cannot be exactly rendered in English, and sometimes is to be expressed by the auxiliary verbs; ἦλθον ἄν I came. ἦλθον ἄν I should have come. τί λέγω; what shall I say? τέ λέγομι ἄν; what might I say? Joined with the relative pronoun, it indicates that the pronoun should be taken in a general sense, without regard to a certain person or thing.

ἀνά, with the accus. in, upon, above; ἀνά τρεῖς, by threes, by three and three; ἀνά μέσον, in the midst, between.

ἀναβάθρα, ας, ἡ. a step, a ladder.

ἀνα-βαίνω, fut. βήσομαι, perf. βέβηκα, 2d aor. ἔβην. accus. to ascend, to mount.

ἀνα-βάλλω, fut. βαλῶ, aor. ἔβαλον, perf. βέβληκα. to throw up.

ἀνά-βασις, εως, ἡ. an ascent, a swelling.

ἀνα-βάτης, ου, ό. he who mounts, or sits upon; a rider.

ἀνα-βλαστάνω, fut. βλαστήσω, εβλαστον. to grow up, to shoot, to germinate.

ἀνα-βλέπω, f. ψω. to look up at.

ἀναβλησις, εως, ἡ. delay.

ἀνα-βλύζω. to gush forth.

ἀνα-βοάω, ὦ. to shout aloud, to crow.

ἀνα-γινώσκω, fut. γνώσομαι, aor. ἔγνω, inf. γνῶναι, imp. γνῶθι, perf. ἔγνωκα, pass. ἔγνωσμαι. to read, to read to.

ἀναγκάζω. to compel, to force.

ἀναγκαῖος, αἰα, αἰον. necessary, unavoidable; ἐπί τι τῶν ἀναγκαῖων. to a necessary affair.

ἀνάγκη, ης, ἡ. necessity.

ἀν-αγορεύω. to relate, to declare.

ἀνα-γράφω. to assign.

ἀν-άγω. to bring up, to bring back, to force on high; ἀναγέσθαι. to sail away.

ἀνα-δέσμη, ης, ἡ. a head-band.

ἀνα-δέω, ὦ. to bind, to wreath.

ἀνα-δίδωμι. to give, to surrender, to yield, or produce.

ἀνα-δύμι. to ascend, to emerge.

- ἀνα-ζευγνύω. to break up, to march.
 ἀνα-ζώννυμι. to gird, to gird about.
 ἀνά-θημα, ατος, τός, (τίθημι). a votive offering, an ornament.
 ἀνα-θυμίασις, εως, ή. an evaporation, an evaporating.
 ἀναιμος, ό, ή, (αίμα). bloodless.
 ἀναιμωτί. without blood.
 ἀν-αιρέω, ώ. to take away, to take upon, to take up, to raise, to slay, to destroy.
 ἀναισθητος, ό, ή, (αισθάνομαι). without feeling.
 ἀν-αίσσω *f. ζω.* to rise.
 ἀνα-καίω, *fut. καύσω, pass. 1st. aor. έκάσθην, 2d aor. έκάην.* to kindle, to set on fire.
 ἀνα-καλιέω, ώ. to recal, to release.
 ἀνα-κάμπω. to return.
 ἀνα-κομιδή, ης, ή. a return.
 ἀνα-κράζω. to cry aloud, to shout.
 Ἀνακρέων, οντος. Anacreon.
 ἀνα-κρίνω. to investigate, to question.
 ἀνα-κθούω. to beat, to produce by beating, to force back.
 ἀνα-κυκλέω, ώ. to intertwine, to repeat.
 ἀνα-κύπτω. to come up.
 ἀνά-κωλον, ό, ή, (κῶλον). short, of short construction.
 ἀνα-λαμβάνω, *fut. λήψομαι, aor. έλαβον, perf. ειληφα.* to receive, to capture, to resume, to undertake again, to attack, to take.
 ἀν-αλίσκω, *f. αναλώσω, aor. ανάλωσα, ανήλωσα or ηνάλωσα, the same in the perf.* to consume, to squander.
 ἀνά-λογος, ό, ή, (λόγος). analogous, proportionate, similar.
 ἀναμάρτητος, ό, ή, (άμαρτάνω). sinless, faultless.
 ἀνα-μένω. to await.
 ἀνά-μεστος, ό, ή. *with gen.* replete.
 ἀνα-μετρέω, ώ. to remeasure, to call to mind.
 ἀνα-μίγνυμι. to mingle.
 ἀνανδρος, ό, ή, (άνήρ). effeminate, cowardly.
 ἀνα-νεύω. to take back a promise, to refuse, to deny.
 ἀνάξ, κτος, ό. a king.
 Ἀναξαγόρας, ον. Anaxagoras.
 ἀνα-ξαινω, *f. ανῶ.* to irritate, to exasperate.
 Ἀνάξαρχος, ον. Anaxarchus.
 ἀνάξιος, ό, ή. unworthy.
 ἀνά-παυσις, εως, ή. rest.
 ἀνα-παύω. to put to rest, to still, to pacify. -ομαι. to rest.
 ἀνα-πειθω. to persuade, to convince.
 ἀνα-πέμπω. to release, to send up, to cast up, to throw out.
 ἀνα-πετάννυμι, *fut. πετασω, perf. pass. πέπταμαι, aor. pass. επετάσθην.* to throw wide open.
 ἀνα-πηδάω, ώ, to spring up, to spring upon.
 ἀνα-πίπτω, *fut. πεσοῦμαι, aor. έπεσον, perf. έπετωκα.* to recline, to lie down, to fall back.
 ἀνα-πλάττω *and -πλάσσω.* to form, to represent.
 ἀνά-πλεος, ό, ή. filled.
 ἀνα-πλέω, ώ. to sail back, to navigate.
 ἀνα-πληρόω, ώ. to fill.
 ἀνα-πνέω. to breathe out, to expire, to recover breath.
 ἀνα-πολεμέω, ώ. to renew a war.
 ἀν-άπτω, -ομαι. to kindle.
 ἀν-αρπάζω. to seize, to carry off.
 ἀναρ-ρήπτω *and -ρήσσω.* to tear, to split.
 ἀναρ-ήπιζω. to throw aloft.
 ἀναρ-ήπιτω, *f. ψω.* to incur.
 ἀν-αρτάω, ώ. to hang, to attach.
 ἀναρχία, ας, ή, (αρχή). lawlessness, anarchy.
 ἀνα-σκιρτάω, ώ. to leap up.
 ἀνα-σπάω, ώ. to draw, to draw up, to draw back, to draw out.
 ἀνάσσω, *f. ζω.* to rule.
 ἀνά-στατος, ό, ή, (άνιστημι). destroyed, banished.
 ἀνα-στρέφω. to turn about, to overthrow, to return.
 ἀνα-τείνω. to stretch out, to raise.
 ἀνα-τέλλω. to grow out of, to come forth, to rise.
 ἀνα-τίθημι. to deposit, to place, to consecrate.
 ἀνατολή, ης, ή. a rising of the sun, the morning.
 ανατολικός, ή, όν. towards the east, eastern.
 ἀνα-τρέπω. to overturn, to subvert.
 ἀνα-τρέφω. to nourish.
 ἀνα-τρέχω, *aor. έδραμον, (δροσω,) fut. δραμοῦμαι, perf. δεδράμηκα.* to run up, to hasten up, to lift one's self.
 ἀνανδος (αἰδή), speechless.
 Ἀναυρος, ον. Anaurus, the name of a river.
 ἀνα-φαίνω. to show, to exhibit, to produce. -ομαι. to appear.
 ἀνα-φέρω. to come to one's self, to bring in; -ομαι. to mount up, to ascend.
 ἀνα-φθέγγομαι. to announce.
 ἀνα-φυσάω, ώ. to breathe out, to spout out; πῦρ. to breathe fire.
 ἀνα-φύω. to bring forth, to produce. -ομαι. to grow again, to grow up.
 ἀνα-φώνέω, ώ. to call out.
 Ἀναχάρσις. Anacharsis.

ἀνα-χέω. to pour upon. -ομαι. to pour forth, to flow into (*neutr.*)
 ἀνα-χωρέω, ᾧ. to yield, to retreat, to retire.
 ἀνδραγαθία, ας, ἡ, (ἀνὴρ. ἀγαθός), bravery.
 ἀνδραποδισμός, οῦ, δ. an enslaving.
 ἀνδράποδον, ου, τό. a slave.
 ἀνδρεία, ας, ἡ. bravery.
 ἀνδρείος, εἶα, εἶον. brave.
 ἀνδρίς, ἀντος, ὅ. a statue.
 ἀνδροκτασίη, ης, ἡ. a slaughter of men.
 Ἀνδρομάχη, ης. Andromache.
 Ἀνδρόμεδα, ης. Andromeda.
 ἀνδρόφονος, ου, δ, ἡ. man-destroying.
 ἀνδρόφως, εος, δ, ἡ. manly.
 ἀν-εγείρω. to wake, to excite, to revive.
 ἀν-έγρομαι. to awaken.
 ἀν-εἶμι. to go up.
 ἀνέκδοτος, ὅ, ἡ. not given in marriage.
 ἀνεκτός, ἡ, ὄν, (ἀνέχω). supportable.
 ἀνελεύθερος, ὅ, ἡ. servile.
 ἀνελλιπής, εός, δ, ἡ, (ἐλλειπω). incessant.
 ἀνεμος, ου, ὅ. wind.
 ἀνεμώω, ᾧ. to blow up with wind. -όομαι, οἶμαι. to swell.
 ἀνεμώδης, εος, δ, ἡ. windy.
 ἀνεπιτίμητος, ὅ, ἡ. unbuked.
 ἀν-έρχομαι, fut. ἐλεύσομαι, (ἐλευθω,) aor. ἦλθον, ἐλθεῖν, perf. ἐλήλυθα. to come up, to mount, to go on board.
 ἀν-ερωτάω, ᾧ. to inquire after, to learn by questioning.
 ἀνευ. with gen. without.
 ἀν-ερισκω, aor. εῦρον, (εῦρω,) fut. εὔρησω. to find out, to find again.
 ἀν-έχω. to erect. -ομαι. gen. to bear, to put up with.
 ἀνεψίος, οῦ, ὅ. a cousin.
 ἀνηβός, δ, ἡ, (ἦβη). not grown, under age.
 ἀνηκτεστος, ὅ, ἡ. irreconcilable, irremediable.
 ἀνήκοος, ὅ, ἡ, (ἀκούω). not hearing, ἀνήκοα εὔχεσθαι. to pray without avail.
 ἀν-ήκω. to come to, to spread out, to reach to; τὰ ἀνήκοντα. what is suitable, or needful.
 ἀνήλιος, δ, ἡ, (ἥλιος). sunless, not shone on by the sun.
 ἀνήμερος, δ, ἡ. wild, savage, uncultivated.
 ἀνὴρ, ἀνδρός, ὅ. a man.
 ἀνθίζω, (ἀνθος). to colour, to cover with various colours.
 ἀνθ-ίστημι. to place against, to compare.
 ἀντιστῆναι. to resist.
 ἄνθος, εος, τό. a flower.
 ἀνθρώπινος, ἴνη, ἰνον. human.
 ἀνθρωπος, ου, ὅ. a man.
 ἀνθρωποφάγος, δ, ἡ, (φάγω). man-eating.

ἀνιάω, ᾧ, (ἀνία). to cause pain, to grieve. (act.) -ᾶμαι. to grieve. (*neut.*)
 ἀν-ίημι. to yield, to let go, to produce, to loosen; ἀνεμῆνος. loose, soft; ἀνεμῆνον ἔβην. to leave to one's self; to let be.
 ἀνιμάω, ᾧ, f. ἦσω. to draw up.
 ἀν-ίπταμαι, aor. ἐπτην, fut. πτησω, πέπτηκα. to fly up.
 ἀν-ίστημι. to set up, to raise, to establish; ἀναστάς. rising.
 ἀνίσχω. to rise, to come forth, to come out of.
 Ἀννίβας, α. Hannibal.
 Ἄννων, ωνος. Hanno.
 ἀνόητος, δ, ἡ, (νοέω). thoughtless, senseless, unintelligible.
 ἀνοια, ας, ἡ, folly, want of sense.
 ἀν-οίγω, imp. ἀνέωγον, aor. ἀνέωξα, 1st. perf. ἀνέωχα, 2d perf. ἀνέωγα, I am open, to open, to lay open.
 ἀνοίκειος, ὅ, ἡ. useless, unfit for the purpose.
 ἀν-οιστέον. to be referred.
 ἀνομία, ας, ἡ, (νόμος). lawlessness, wickedness, a crime.
 ἀν-όμοιος, ὅ, ἡ. unlike, unequal.
 ἀνομοιότης, ητος, ἡ. inequality.
 ἀνόσιος, ἰα, ον. unholly.
 Ἄνουβις. Anubis, the name of an Egyptian divinity.
 ἄντρα. opposite.
 ἀντ-αγωνίζομαι. to contend against, to combat with.
 ἀντ-αγωνιστής, οῦ, δ. an antagonist.
 Ἄνταϊος, ου. Antæus.
 Ἄντακίδας, α. Antalcidas.
 ἀντ-απο-δίδομι, to imitate, to return, to compensate.
 ἀντάω, ᾧ, f. ἦσω. to meet.
 ἀντ-είπω. to contradict, to reply.
 ἀντ-εκ-πλέω, fut. πλεύσομαι. to sail out against.
 ἀντ-έχω, fut. ἔξω, aor. ἔσχον, perf. ἔσχηκα. to resist.
 ἀντί. gen. against, instead of, for; ἀνθ' ᾧν. for that.
 ἀντι-βαίνω, fut. βήσομαι, perf. βέβηκα, 2d aor. ἔβην. to resist, to oppose himself to.
 ἀντι-θροντάω, ᾧ. to thunder against, to emulate by thundering.
 Ἀντίγονος, ου. Antigonus.
 ἀντι-γράφω. to answer in writing.
 ἀντι-δίδωμι. to exchange for, to compensate.
 ἀντίδικος, δ, ἡ. an adversary, an opposing party.
 ἀντί-δοσις, εως, ἡ. an exchange, a recompense.
 ἀντι-δωρέω, ᾧ. to give in recompense.
 ἀντι-κάθημαι. to sit opposite to, to sit against.

- ἀπ-τι-κρούω. to clamor against.
 ἀπ-τι-λαμβάνομαι. to take hold of.
 ἀπ-τι-λέγω. to contradict.
 ἀπ-τινώτος, δ, ἡ, (δ νῶτος). with back turned to.
 Ἀπτιόπη, ἡς. Antiöpe.
 Ἀπτιοχίς, ἰδός, ἡ. Antiöchis, the name of a tribe in Attica.
 Ἀπτιόχος, ου. Antiöchus.
 ἀπτιπαλος, ου, δ, (πάλη). an enemy, an opponent.
 ἀπτιπαλος, δ, ἡ. like, equal or matched with.
 Ἀπτιπάτρος, ου. Antipäter.
 ἀπτι-ποιέομαι, οὔμαι. to lay claim to.
 ἀπτι-πολιτεύομαι. to be of different politics.
 ἀπτιπρωρος, δ, ἡ. with prows opposed.
 ἀπτιρρόπος, δ, ἡ. counterpoising.
 Ἀπτισθενής. Antisthenes.
 ἀπτι-σχῶ or αντέχῶ, (See ἔχῶ) to resist.
 ἀπτι-τάπτω or -τάσσω. to place opposite, to station an army against another; οἱ ἀπτι-τεταγμένοι. the foes. -ομαι. to oppose, to resist.
 ἀπτι-τίθημι. to place against.
 ἀπ-τίλω, ὦ. to dip in water, to draw up water.
 ἄπτρον, ου, τό. a hole or cavern.
 ἄπυδρος, δ, ἡ, (ὑδωρ). without water, dry.
 ἀν-υμνέω, ὦ. to sing, to celebrate in song.
 ἀνυπόδητος, δ, ἡ, (ὑποδέω). without shoes.
 ἀνύποιστος, δ, ἡ, (ὑποφέρω). intolerable.
 ἄνω. above; ἐς το ἄνω. on the upper side; ἄνω καὶ κάτω. upward and downward.
 ἀνώγω, f. ξω. to command.
 ἄνωθεν. above, on the upper part or side.
 ἀνώνυμος, ό, ἡ, (ἄνομα). anonymous, nameless, unknown.
 ἀξία, ας, ἡ. worth, desert.
 ἀξιολογος, δ, ἡ. considerable, worth mentioning, important, estimable.
 ἀξιόμαχος, δ, ἡ. matched in war.
 ἀξιος, ἰα, ου. worthy, good, valuable; ἀξιος αἰδοῦς. worthy of respect; πολλοῦ. worth much; μηδενός. worth nothing.
 ἀξιῶ, ὦ. to estimate, to esteem, to think worthy of, to desire, to wish.
 ἀξίωμα, ατος, τό. dignity, importance, estimation.
 ἀοίκητος, δ, ἡ, (οἶκος). uninhabited.
 ἀόρατος, β, ἡ, (δράω). invisible.
 ἀπ-αγγέλλω. to announce, to inform, to declare.
 ἀπ-αγορεύω. to deny, to renounce, to grow weary.
- ἀπ-ἀγχομαι. to hang one's self.
 ἀπ-αγχοῦνίζω. to hang.
 ἀπ-άγω. to drive away, to lead off, to carry away.
 ἀπάθεια, ας, ἡ. a firmness.
 ἀπαθής, έος, δ, ἡ, (πάθος). insensible.
 ἀπαίδευτος, δ, ἡ, (παιδεύω). ignorant, uneducated.
 ἀπ-αιτέω, ὦ. to demand; to ask back; δίκην. to demand punishment.
 ἀπ-αλλαγῆ, ἡς, ἡ. a release, a liberation.
 ἀπ-αλλάττω. to remove; τινά τινας. to free one from a thing. -ομαι. to depart, ἐξ οἴκου. to remove from home.
 ἀπαλός, ἡ, βν. soft, tender.
 ἀπ-αναίνομαι. to deny resolutely, to renounce a thing.
 ἀπ-άνευθε. far from.
 ἀπ-ανθρακῶ, ὦ, (ἄνθραξ). to convert to coal.
 ἀπ-αντίω, ὦ. to meet.
 ἄπαξ. once.
 ἀ-παράιτητος, ό, ἡ. inexorable, inevitable.
 ἄπας, ασα, αν. each, all.
 ἀπάτη, ἡς, ἡ. deception, fraud.
 ἀπ-εἶδω, αορ. εἶδον, ἰδεῖν, ἰδέσθαι, Μιδ. (See δράω, ὦ). to regard, to look at.
 ἀπειθέω, ὦ. to be disobedient.
 ἀπ-εικάζω. to compare.
 ἀπειλέω, ὦ. to menace, to threaten.
 ἀπ-εμι. to go away, to depart; ἀπῶν ὄχετο. he went away quickly.
 ἀπ-εμι. to be absent; οἱ ἀπόντες. the absent; ἀπόν, during the absence.
 ἀπ-επιτεῖν. the same as ἀπαγορεύω. to give up.
 ἀπ-είρω. to bound, to withhold, to restrain, to divide from.
 ἀπειρία, ας, ἡ, (πέρας). infinitely large, infinity.
 ἀπειρος, ό, ἡ. infinite.
 ἀπειρος, β, ἡ, (πέρα). with gen. ignorant of, unskilled in.
 ἀπείρων, ονος, δ, ἡ. boundless.
 ἀπ-ελαύνω. to drive away.
 ἀπ-εμπολάω, ὦ. to sell.
 Ἀπεννίνα, ων, τά, also τὸ Ἀπέννιον. the Apennines, mountains in Italy.
 ἀπ-ερείδω, -ομαι. to set down, to lay down, to throw off.
 ἀπρεΐσιος, ἰα, ἰον. immense.
 ἀπ-ερόκω. to drive away.
 ἀπ-έρχομαι, (from ελευθῶ). fut. ἐλεύσομαι, αορ. ηλυθον commonly ἦλθον, perf. ἐλήλυθα, to go away, to retire.
 ἀπεχθάνομαι, f. -χθήσομαι. to be an enemy to.
 ἀπέχθεια, ας, ἡ. hatred.
 ἀπ-έχω. to receive, to be distant; τε-

σοῦτος ἀπέχιναι. to be so far from. ἀπέχομαι. with gen. to refrain, to cease from.

ἀπήνη, ης, ἡ. a chariot.

Ἀπίκιος, ον. Apicius.

ἀπιστέω, ὦ. to disbelieve, to disobey, to distrust.

ἀπιστος, δ, ἡ. incredible, faithless.

ἀπλτος and ἀπλετος, δ, ἡ. immense, extraordinary, innumerable.

ἀπλήρωτος, δ, ἡ, (πληρῶ). insatiable.

ἀπλδος, ἀπλοῦς, ἦ, οὔν. simple, sincere, honest.

ἀπό. with gen. (indicates originating from) from, out of; ἀφ' ἑαυτοῦ. of himself; ἡ ἀπό τινος ἡδονή. a pleasure arising from any thing.

ἀπο-βαίνω, (see βαίνω). to descend, to disembark; ἀποβαίνει. it happens, it occurs; εὖ ἀποβαίνει. it turns out well.

ἀπο-βάλλω, (see βάλλω). to cast away, to lose.

ἀπό-βασις, εως, ἡ. a descent, a debarkation.

ἀπο-βιβάζω. to disembark.

ἀπο-βλέπω. to regard, to direct attention to, to look toward.

ἀπο-γινώσκω. with accus. (see γινώσκω). to renounce, to give up, to despair of.

ἀπο-γράφω. to enter in a book, to write upon.

ἀπο-γνίσσω, ὦ. to lame, to enfeeble.

ἀπο-δάζομαι. to divide.

ἀπο-δεῖ. it is wanting; ἀποδέων. inferior.

ἀπο-δείκνυμι. to show, to make, to choose, to declare to be; πρὸς τι. to designate, or destine to a thing; τιμάς, to pay honors to.

ἀπο-δειλιάω, ὦ. to be timid.

ἀπό-δειλις, εως, ἡ. a proof.

ἀπο-δέρω. to flay, to cut off the skin.

ἀπο-δέχομαι, to assume.

ἀπο-διδράσκω, (from δραω), fut. ἀποδράσομαι, perf. ἀποδέδρακα, 2d aor. ἀπέδραν, ας, α, αμεν, &c. 3d plur. ἀπέδραν, to run away.

ἀπο-δίδωμι. to give again, to return, to ascribe, to recompense, to pay, to assign; -ομαι. to sell.

ἀπο-θίζω. to smell of.

ἀπο-θεν. to a distance, from afar.

ἀπο-θερίζω. to cut off, to mow.

ἀπο-θεσπίζω. to utter oracles.

ἀπο-θεωρέω, ὦ. to observe from.

ἀπο-θηλύνω. to make effeminate.

ἀπο-θηριώω, ὦ. to make wild or bestial.

ἀπο-θησαυρίζω, to treasure up, to preserve.

ἀπο-θλίβω. to press out, to tread the grapes in the press.

ἀπο-θνήσκω, f. -θανοῦμαι, (see θνήσκω). to die.

ἀπο-οικία, ας, ἡ. a settlement, a colony.

ἀπο-οικοδομέω, ὦ. to build up, to wall up.

ἀποινον, ου, τό. a ransom.

ἀπο-κάθαρσις, εως, ἡ. a purification.

ἀπο-καθ-ίστημι. to replace, to restore.

ἀπο-καλέω, ὦ. to call, to name.

ἀπό-κειμαι. to lie treasured or stored up, to lie.

ἀπο-κείρω. to mow, to cut off, to lay waste.

ἀπο-κινέω, ὦ. to move away.

ἀπο-κλείω. to shut up.

ἀπο-κλίνω. to drop, to let fall.

ἀπο-κομίζω. to carry away.

ἀπο-κόπτω. to cut off.

ἀπο-κρεμάω, ὦ. to hang to a thing.

ἀπο-κρίνω. to separate. -ομαι. to answer, to decide, to judge.

ἀπο-κρύπτω. to conceal.

ἀπο-κτείνω. to slay.

ἀπο-κτέω, ὦ. to bear, to bring forth.

ἀπο-λαμβάνω, (see λαμβάνω). to receive, to catch, to lay violent hold of.

ἀπο-λάμπω. to shine.

ἀπόλαυσις, εως, ἡ. an enjoyment.

ἀπο-λαύω, fut. ἀπο-λαύσομαι. with gen. to enjoy, to profit of.

ἀπο-λειάνω. to polish, to smoothen.

ἀπο-λείπω. to leave remaining, to desert, to leave behind. -ομαι. with gen. to stay behind, to fail of.

ἀπο-λιμπάνω, the same as ἀπο-λείπω.

ἀπο-λήγω, f. ζω. to cease from.

ἀπολις, ιδος, δ, ἡ. without a city.

ἀπο-ολισθάνω and ἀπο-ολισθαίνω, (see ολισθέω). to slide off, or down from.

ἀπο-όλλυμι, f. -ολῶ, (see όλλυμι). to destroy. -όλλυμαι. to perish; κακιστα ἀπο-λούμενος. one who deserves the worst fate, a notorious villain; κακὸς κακῶς ἀπόλοιο. a form of execration, malus male pereat!

Ἀπολλώνιος, ον. Apollonius.

ἀπο-λογέομαι, (οὔμαι). to defend one's self, to justify one's self. ὑπέρ τινος. to defend any one.

ἀπο-λύω. with gen. to acquit, to free.

ἀπο-μαίνομαι. to cease raving.

ἀπο-μανθάνω. to unlearn, to lay down.

ἀπο-μαραίνομαι. to consume, to wither, to fade away.

ἀπομνημόνευμα, ατος, τό. an event remembered, an adventure.

ἀπο-νέμω. to apportion, to allot.

ἀπο-νενημένως, (ναίω). foolishly.

ἀπο-νήμαι, opt. ἀποναίμην. to enjoy.

ἀπο-νίπτω, -ομαι. to wash.

ἀπο-οξύνω. to sharpen.

αποπαύομαι. to cease, to come to an end.

ἀπόπειρα, ας, ἡ. an attempt; εἰς ἀπόπειραν. as a specimen.

ἀποπέμπω. with gen. to send away from.

ἀποπέτομαι. to fly away.

ἀποπίπτω. to fall.

ἀποπλέω. to sail away.

ἀπόπλυμα, ατος, τό, (πλένω). what is washed away, a solution.

ἀποπνέω, (see πνέω). to give up the ghost, to expire.

ἀποπνίγω. to suffocate, to strangle.

ἀποπύω. to spit out, to reject.

ἀπορέω, ᾧ, and -έομαι, οὔμαι. to be in want, to be at a loss, not to know what to answer.

ἀπορία, ας, ἡ. want, embarrassment, ignorance.

ἀπορ-ρήγνυμι, (see ῥήγνυμι). to tear off, to tear away.

ἀπόρρητος, ό, ἡ. prohibited, forbidden;

τὰ ἀπόρρητα. secrets.

ἀπορίζω, ᾧ. to eradicate, to root out.

ἀπορίπτω, f. ψω. to banish ignominiously.

ἀπόρροια, ας, ἡ, (ρέω). an outlet, an effluvia, an evaporation.

ἀποσβέννυμι, (see σβέννυμι). to extinguish.

ἀποσειώ. to shake down.

ἀποσειώ. to drive on. -σεύομαι. to hurry forward.

ἀποσιωπάω, ᾧ. to keep silent.

ἀποσκευή, ἡς, ἡ. baggage.

ἀποσκάω, ᾧ. to draw off.

ἀποστάζω. to drop from, to exude.

ἀποστέλλω. to send, to send away, to send a command to any one.

ἀποστερέω, ᾧ. to deprive of.

ἀποστεφανώω, ᾧ. to take off a garland.

ἀποσπιλθώω, ᾧ. to shine back, to reflect.

ἀποστρέφω. to turn away from, to remove.

ἀποστροφή, ἡς, ἡ. an oblique direction, a turning aside.

ἀποστυγέω, ᾧ. to hate.

ἀποσφάζω. to slaughter, to murder, to execute, to slay.

ἀποσφενδονάω, ᾧ. to cast as from a sling.

ἀποσχίζω. to divide, to separate.

ἀποσώζω. to save.

ἀποτίλλω, ᾧ. to fulfil, to produce, to make, to give, to yield.

ἀποτέμνω. to cut off, to cut away.

ἀποτίθημι. to deposit, to lay aside.

ἀποτμήγω, f. ξω. to cut off.

ἀπότομος, ό, ἡ, (τέμνω). cut off, precipitous, steep.

ἀποτρέπω. to turn away.

ἀποτυγχάνω, (see τυγχάνω). to fail of, not to attain.

ἀποτυμπανίζω. to execute, to slay.

ἀπούρας. particip. 2 aor. without any present. having taken away.

ἀπουρίζω, f. ίσω. to cut from the field, to plunder.

ἀπουσία, ας, ἡ. an absence, a departure, a diminution.

ἀποφαίνω. to show, to renounce, to constitute, ἀποφαινεσθαι. to proclaim of one's self, to proclaim.

ἀποφέρειω, (see φέρω). to carry away.

ἀποφορά, ας, ἡ. a tax, a contribution.

ἀποφράττω. to obstruct, to stop up.

ἀποχέω, to pour out, to pour away, to throw away.

ἀποχόω, (see χόω). to obstruct.

ἀποχράω, -άομαι, (see χράω). to make use of.

ἀποχωρέω, ᾧ. to depart, to go off.

ἀποχώρησις, εως, ἡ. a retreat, a going back.

ἀποψιλώω, ᾧ. to lay bare, to make bare.

ἀπράγμων, ονος, ό, ἡ. without labour.

ἀπραγμόνως. idly.

ἀπρακτος, ό, ἡ, (πράσσω). weak, powerless.

ἀπρεπής, έος, ό, ἡ. unbecoming.

ἀπρονοήτως, (τοίω). without care, heedlessly.

ἀπροσδόκητος, ό, ἡ, (προσύοκώ). unexpected.

ἀπροσδοκῆτως. unexpectedly, suddenly.

ἄπτερος, ό, ἡ, (πτέρων). without feathers.

ἄπτομαι. to engage in.

ἄπτω. to kindle, to set on fire. -ομαι. with gen. to touch, to enjoy.

ἄπυρος, ό, ἡ, (πῦρ). prepared without fire; χρυσός. native gold.

ἀπωθέω. ful. ᾧσω. to repel.

ἄρα and ἄρα. then, accordingly, therefore, probably, of course.

Ἄραβία, ας, ἡ. Arabia. Ἄραβίος and Ἄραβικός, ἡ, όν. Arabian; κόλπος. the Red Sea.

ἀραίος, αίο, αίων. thin, porous, feeble.

Ἄργανθώνιος, ου. Arganthonius.

Ἄργεία, ας, ἡ. Argolis.

Ἄργεῖος, εία, εἶον. Argian, Argive.

ἀργεινός, ἡ, όν. white.

ἀργία, ας, ἡ. idleness.

Ἄργιλευνίς, ίδος. Argileonis.

Ἄργοναῦται, ᾧν. the Argonauts.

Ἄργος, ους. Argos, a city in the Peloponnesus.

Ἄργος, ου. Argus.

ἀργός, ἡ, όν, (ἀεργός). inactively, leisurely, unfruitful.

ἀργυρείος, δ, ἡ, and ἀργυρέος, έα, έον. silver. *adj.*

ἀργύριον, ου, τό. silver, money.
ἀργυρίτις, ιδος, (γῆ). *epithet applied to ore or earth containing silver.*

ἄργυρος, ου, δ. silver.

ἀργυρός, δ, ἡ. white.

Ἄργώ, οὐς, ἡ, the Argo, the ship of the Argonauts.

ἀρδέω, to water, to irrigate.

ἄρδην. wholly, totally.

Ἄρεια, ας. Aria.

ἀρέσκω. to please.

ἄρετῆς, ἧς, ἡ. virtue, goodness, bravery; τῆς Χώρας. goodness of the soil.

ἄρῃ, ἧς, ἡ. an injury, harm.

ἄρηγώ, f. ξώ. to assist.

Ἄρης, εος. Mars.

Ἀριάδνη, ης. Ariadne.

ἀριθμῶ, ω, to count; *with dat.* to reckon after or according to.

ἀριθμός, οὐ, δ. a number.

Ἀριομάνδης, ου. Ariomandes.

ἀριπρεπής, εος, δ, ἡ. distinguished.

Ἀρισταγόρας, ου. Aristagoras.

Ἀρισταῖος, ου. Aristæus.

ἀριστάω, ω. to breakfast.

Ἀριστέδης, ου. Aristides.

ἀριστεῖον, ου, τό. a prize, a reward of bravery.

ἀριστερός, ά, δν. the left; ἡ ἀριστερά (χείρ). the left hand; ἐν ἀριστερᾷ. to the left.

ἀριστεύς, έως, δ. the bravest, the best; οἱ ἀριστεῖς. heroes.

ἀριστεύω. to excel, to distinguish one's self.

ἀριστινόνην. on account of merit.

Ἀριστιππος, ου. Aristippus.

ἀριστο-ποιέω, ω, (τὸ ἀριστον). to prepare breakfast; -οῦμαι. to breakfast.

Ἀριστοτέλης, εος. Aristotle.

Ἀριστοφάνης, εος. Aristophanes.

Ἀρκαδία, ας, ἡ. Arcadia, a district in the Peloponnesus.

ἀρκεῖ and ἀρκέομαι. it is enough, it sufficeth; ἀρκῶν, οὐσα, οὐν. sufficient.

ἄρκευθος, ου, ἡ. a juniper tree.

ἄρκτος, ου, δ, ἡ. a bear; αἱ ἄρκτοι. the great and small bear (in the heavens), the north.

ἄρμα, ατος, τό. a chariot, a car.

ἀρμάμαξα, ης, ἡ. a covered car.

ἀρματηλατέω, (ἐλάω). to conduct a car, to drive.

Ἀρμενιστί. according to the Armenian fashion.

ἀρμυδίως. conveniently.

ἀρμύζω, to fit. -ζομαι. to adapt one's self, to yield to anything.

Ἄρμονία, ας. Harmonia.

ἀρμοστής, οὐ, δ. a governor.

ἀρμοστός, ἡ, δν. adapted, fitted.

ἀρνεῖμαι, -οῦμαι. to deny, to assert a thing not to be, to negative.

ἀρνός, τοῦ. (the nomin. ἀρῆν is not used) of a lamb. ἀρνί, ἀρνα.

ἄρνυμαι, (ἄρω). to sustain, to protect.

ἀροτός, οὐ, ἡ. arable land. γῆ understood.

ἄρουρα, ας, ἡ. cultivated land, a field.

ἄρπαγή, ἧς, ἡ. a robbery, a seizure.

ἄρπάζω. to rob, to seize.

ἄρπη, ης, η. a sickle, a scythe.

Ἄρπυια, ας, ἡ. a Harpy.

ἄρρηνικός, ἡ, δν. male, masculine.

ἄρρηνωπός, δ, ἡ, (ὤψ). manly, bold, (in appearance).

ἄρρηκτος, δ, ἡ, (βήγγυμι). impenetrable.

ἄρρην, ενος, male; ἄρρην παιδίον. a son; οἱ ἄρρηνες. the males.

ἄρρητος, δ, ἡ. unsaid.

ἄρρωστέω, ω. to be sick.

ἄρρώστημα, ατος, τό. a sickness.

ἄρρωστος, δ, ἡ. weak, sick.

ἄρος, ἀρνός, δ, ἡ. a lamb.

ἄρσην, ενος, δ. male.

Ἄρσινόη, ης. Arsinoë. Also a city in Egypt of this name.

Ἄρταξέρξης, ου. Artaxerxes.

ἄρτάω, ω. to attach, to hang to.

Ἄρτεμις, ιδος. Artemis, Diana.

Ἄρτεμισιον, ου. Artemisium.

ἄρτι. lately, just since; ἄρτι-ἄρτι. now, sometimes-sometimes.

ἄρτος, ου, δ. bread.

ἄρνυμαι. to draw up.

ἄρχαῖος, αία, αἰον. old; οἱ ἀρχαῖοι. the ancients.

Ἀρχέλαος, ου. Archelæus.

ἀρχέτας, ου, δ. a founder, an author.

ἀρχή, ἧς, ἡ. a beginning, an origin, accession to the government, a government; οἱ ἀρχαί. magistrates; ἐξ ἀρχῆς. from the beginning, at first.

ἀρχηγέτις, ιδος, ἡ. an author.

ἀρχηγός, οὐ, δ. an author, a mover.

Ἀρχίας, ου. Archias.

Ἀρχιδάμος, ου, δ. Archidāmus.

αρχιτέκτων, ενος, δ. an architect; ἀρχιτεκτονικός, ἡ, δν. belonging to architecture, architectural.

ἄρχω, -ομαι. to begin to do any thing, to be the first, to govern; *with gen.* to rule.

ἄρχων, οντος, δ. a governor, a chief magistrate, an archon.

ἀρωματίζω, (ἄρωμα). to have a spicy smell, to be aromatic.

ἀρωματοφόρος, δ, ἡ. producing spices.

ἄσαφής, έως, δ, ἡ. uncertain, not to be depended on.

Ἄσδρουβας, α. Hasdrubal.
 ἀσεβεία, ας, ἡ. godlessness, impiety.
 ἀσεβής, ἐός, δ, ἡ. godless, wicked.
 ἀσημος, δ, ἡ, (σημα). unimportant, ob-
 scure.

ἀσθενία, ας, ἡ. a weakness, feebleness.
 ἀσθενῶ, ὦ. to be sick, to be weak.
 ἀσθενής, ἐός, δ, ἡ. weak, sick.

Ἄσία, ας, ἡ. 1. Asia. 2. Asia Minor.

3. the name of a female.
 ἀσιτος, ατος, ὦ. fasting, without eating.
 Ἄσκανία λίμνη. the Ascanian lake in
 Asia Minor.

Ἄσκανίος, ου. Ascanius.
 ἀσκέω, ὦ. to exercise, to train, to prac-
 tice, to pursue, to prepare.

ἀσκησις, εως, ἡ. an exercise, a pursuit.
 ἀσκητός, ἡ, ὄν. attainable by practice.

Ἄσκληπιεῖον. a temple of Æsculapius.

Ἄσκληπιος, ου. Æsculapius.

ᾄσμα, ατος, τό. a song, an ode.

ἄσμενος, η, ου. willing, glad.

ἄσμένως. willingly, gladly.

ἀσπάζομαι. to seize, to embrace, to

hold; εἶν. to adopt a course of living.

ἀσπείρω. to palpitate, struggle, grasp,

to move convulsively.

ἄσπασμα, ατος, τό. an embrace.

ἀσπίς, ἰδος, ἡ. 1. a shield. 2. a poison-
 ous serpent, an asp.

ἄσπορος, δ, ἡ, (σπείρω). uncultivated,
 bearing no culture.

ἀστροπή, ἡς, ἡ. the lightning.

ἀστήρ, ἔρος, δ. a star.

ἄστος, ου, δ. a citizen.

Ἄστος, οὐ. the name of a dog, Astus.

ἀστράγαλος, ου, δ. a die.

ἀστραπή, ἡς, ἡ. lightning, an act of light-
 ning (differing from κεραυνος. blasting
 lightning.)

ἀστράπτω. to lighten.

ἀστρολογέω, ὦ. to study astronomy.

ἄστρον, ου, τό. a star, a constellation.

ἄστυ, εος, τό. a city.

Ἄστυναξ, ακτος. Astyanax.

ἄστυδε. to the city.

ἀστυεῖα, ας, ἡ. want of understand-
 ing, folly.

ἀσυνήθης, εος, δ, ἡ. unacquainted.

ἀσφάλεια, ας, ἡ. safety, security.

ἀσφαλής, ἐός, δ, ἡ. safe, secure.

ἀσφαλῶς. with safety, safely.

ἀσχαλῶ, ὦ, and ἀσχαλλῶ. to be indig-
 nant, to bear impatiently.

ἀσχημονέω, ὦ, (σχημα). to do an un-
 seemly action.

ἀσχημοσύνη, ης, ἡ. an unseemly action,
 indecorum.

ἀσώματος, δ, ἡ, (σῶμα). incorporeal.

ἀσώτος, δ, ἡ. prodigal, immoderate, pro-
 fligate.

ἀτακτέω, ὦ. to be disorderly.

Ἄταλάντη, ης. Atalante.

ἀταλάφρων, ονος, δ, ἡ. tender, innocent.

ἄταρ. but.

ἄτασθαλος, δ, ἡ. impious, wicked, un-
 godly.

ἄταφος, δ, ἡ. unburied.

ἄτεκνος, δ, ἡ, (τέκνον). childless.

ἄτη, ης, ἡ. a curse, a judicial calamity.

ἀτιθάσσευτος, δ, ἡ, (τιθασσεύω). un-
 tameable, fierce.

ἄτιμος, δ, ἡ. infamous.

Ἄτλαντίς, ἰδος, a daughter of Atlas,
 Maia.

ἄτοπος, δ, ἡ, (τόπος). unbecoming, silly,
 malapropos.

Ἄτρεΐδης, ου, δ. a son of Atreus.

ἀτρεκέως. truly, faithfully.

ἀτρέμα and ἀτρέμας, quiet, silent, soft.

ἄτρεπτος, δ, ἡ. immovable.

ἄτρωτος, δ, ἡ, (τιτρώσκω). unwounded,
 invulnerable.

Ἄττική, ἡς, ἡ. Attica, a province in
 Greece.

Ἄττικός, ἡ, ὄν. Attic.

ἀτόζω, to fright, pass. to be frightened

at, the object in the acc.

Ἄττυς, υος. Atys.

ἀτυχέφ, ὦ. to be unfortunate.

ἀτυχής, ἐός, δ, ἡ. unhappy.

ἀτυχία, ας, ἡ. a misfortune, adversi-
 ty.

αἶ. again.

Ἀγέλας, ου. Augeas.

αἰθαδῶς. arrogantly.

αἰθις, again, anew, afterwards.

αἰλέω, ὦ. to pipe, to blow the flute, to
 buzz.

αἰλή, ἡς, ἡ. a court (of a prince.)

αἰλητής, οῦ, δ. a flute-player.

αἰλητρίς, ἰδος, ἡ. a female flute-player.

αἰλός, οῦ, δ. a flute.

αἰζάνω and αἰζώ, f. αἰζήσω. to in-
 crease, to augment. -ομαι. to grow, to at-
 tain greatness and consequence.

αἰξίσις, εως, ἡ. an increase.

αἶος, η, ου. dry, without eating and
 drinking, hungry and thirsty, sober.

ἄπνος, δ, ἡ, (ἕπνος). sleepless.

αἶρα, ας, ἡ. air, a breeze.

αἶριον. to-morrow.

Αἰσωνες, ων. the Ausonians, a people in
 Italy.

αἰστηρός, ἄ, ὄν. earnest, severe, aus-
 tere.

αἰτάρ. but.

αἰταρκής, ἐός, δ, ἡ. sufficient.

αἶτε. farther.

αἰτίκα. immediately.

αἰτίς. again.

αἰνόθι. there.

Αυτόλυκος, ου. Autolykus.
αυτόματος, δ, ή. doing of his own accord, voluntary.

Αυτομέδων, οντος. Automedon.
αυτομολέω, ω. to desert, to run away.

αυτόμολος, δ, ή. a deserter.

Αυτόνοη, ης. Autonoe.

Αυτόνομος, δ, ή. (νομή). pasturing freely, left to himself, independent.

αυτός, ή, δ. self. In the oblique cases it signifies him, her, it; δ αυτός, the same; ταυτά for τὰ αὐτά. the same.

αυτοῦ for αὐτοῦ. τα αὐτοῦ πράγματα. his own affairs.

αυτοῦ. here.

αυτοφυής, έος, δ, ή. native, indigenous, natural; τροφαὶ αὐτοφύεις. means of subsistence which grow spontaneously.

αυτόχθων, ονος, δ, ή. native, born in the land, aboriginal, opposed to emigrant.

αὐτως. so.

αὐχὴν, ένος, δ. a neck.

Αὐχίται, ων. the Auchiæ, an African tribe.

αὐχμηρός, ά, όν. dry, squalid, unseemly of aspect.

αὐχμός, οῦ, δ. a drought, famine.

ἀφ-αιρέω, ω. -ομαι. to separate, to cut off, to remove, to rob, to abrogate; ἀφαιρεῖσθαι τι. to be robbed of any thing.

ἀφ-αμαρτέω and ἀφ-αμαρτάνω. to lose, to be deprived of.

ἀφανής, έος, δ, ή. (φαίνω). not conspicuous, obscure, not visible; ἐξ ἀφανούς. unobserved, unseen.

ἀφανίζω. to make invisible, to conceal, to annihilate, to destroy. -ομαι. to vanish.

ἀφαιρός, ά, όν. weak.

ἀφειδώς, (φειδώ). unsparingly, severely.

ἀφελεια, ας, ή. simplicity.

ἀφή, ης, ή. feeling, touch.

ἄφθογγος, δ, ή, (φθόγγος). dumb.

ἄφθονία, ας, ή, (φθόνος). abundance.

ἄφθονος, δ, ή. rich, abundant.

ἀφ-ιμι. to let loose, to release, to dismiss, to leave unpunished; ἐέλος. to shoot a weapon; πῦρ. to set fire to.

ἀφ-ικάνω, and

ἀφ-ικνέομαι, οῦμαι, fut. ἀφίξομαι, αορ.

ἀφικέμην, perf. ἀφίγμαι. to come.

ἀφ-ίπταμαι, (see πέταμαι). to fly away.

ἀφ-ίστημι. to remove. -ίσταμαι. to depart; with the gen. to cease from a thing.

ἄφλαστον, ου, τό. an ornament on the stern of a ship.

ἄφνειός, οῦ, δ, ή. rich.

ἄφνω. suddenly.

ἀφ-οράω, ω. to look down.

ἀφορία, ας, ή, (φορέω). unfruitfulness.

ἀφ-ορίζω, (όρος). to separate, to bound.

Ἄφροδίτη, ης. Aphrodite, Venus.

ἄφροντις, ιδος, δ, ή, (φρόντις). free from care.

ἀφρός, οῦ, δ. foam.

ἀφροσύνη, ης, ή, (ἄφρων). folly, want of sense.

ἄφρων, ονος, δ, ή. senseless, foolish.

ἀφύης, έος, δ, ή, (φυή). unskilful.

ἀφύλακτος, δ, ή. not watched, unguarded, not on his guard.

Ἀχαία, ας, ή. Achaia, a province in the Peloponnesus.

Ἀχαιοί, ων. Achæans, inhabitants of this province. In Homer, the Grecians.

ἀχαριστία, ας, ή. unthankfulness.

ἀχάριστος, ου, δ, ή. thankless.

Ἀχαρναί, ων. Acharnæ.

Ἀχελαιός, ης, ον. of the Acheiôus.

Ἀχερούσιος, ία, ίων. belonging to Acheron, Acheronian; λίμνη. the Acheronian lake.

ἄχθομαι. to sorrow, to grieve, to be disgusted.

Ἀχιλλεύς, έως. Achilles.

ἄχλός, ύος, ή. darkness.

ἄχθυμι and ἄχθυμαι. to grieve.

ἄχος, εος, τό. grief, pain.

ἄχράς, άδος, ή. a wild pear-tree

ἄχρηστος, δ, ή. unprofitable, useless.

ἄχρι and ἄχρις. with gen. until, unto.

ἄψιμαχία, ας, ή. a skirmish, a contention.

ἄψοφητί, (ψόφος). without tumult.

Ἄψυρτος, ου. Apsyrtus.

ἄψυχος, δ, ή. without life, inanimate.

B.

Βαβυλών, ωνος. Babylon, name of a city in Asia.

Βαβυλωνία, ας, ή. name of a region.

Βαβυλώνιος, ία, ίων. Babylonian.

βαδιζω, -ομαι, f. βαδιοῦμαι, to go.

βάθος, εος, τό. depth; διὰ βάθους εἶπαι. to be deep.

βαθύπλουτος, ό, ή, (πλοῦτος). very rich, βαθύς, εια, ύ. deep, dense; βαθὺν κοιμᾶσθαι. to sleep profoundly.

βαίνω, f. βήσομαι, perf. βέβηκα, 2d aor. ἔβην like ἔστην. to go.

Βαιτική, ης, ή. Hispania Bætica, the modern Andalusia and Granada.

Βαίτις, ιος, ή. the Bætis, a river in Spain, at present the Guadalquivir.

βακτηρία, ας, ή. a staff.

Βακτριανή χώρα. Bactriana, a province of the Persian empire.

Βάκτριος. Bactrian.

βάκτρον, ου, τό. a staff.

βακχεύω. to be impelled by Bacchic inspiration, to celebrate Bacchic orgies, to rave.

- βάκχη, ης, ἡ. a female Bacchanal.
 Βάκχος, ου, ὁ. Bacchus.
 βαλανεῖον, ου, τό. a bath.
 Βαλλιαρεῖς νῆσοι. the Balearian islands.
 βάλλω, fut. βαλῶ, aor. ἔβαλον, perf. βέβληκα, to throw, to shoot; -λίθοις. to stone.
 βάπτω. to dip.
 βάραθρον, ου, τό. 1. a gulph, an abyss, a pit, destruction. 2. a place at Athens into which those condemned to death were cast.
 βαρβαρικός, ἰς, ὄν. barbarous.
 Βάρβαρος, ου, ὁ. a person not a Greek, a foreigner, particularly a Persian.
 βαρέω, ᾶ. to burden, to afflict.
 βαρέως. heavily, hardly, severely.
 Βάρκας. Barcas.
 βάρος, εος, τό. a weight, a burden, heaviness.
 βαρύνω. to incommode, to weigh down, to burden.
 βαρῦς, εἶς, ὄ. heavy.
 βαρύτης, ητος, ἡ. heaviness, difficulty, inconvenience, severity.
 βασανίζω. to torture.
 βάσανος, ου, ἡ. a touchstone.
 βασιλεία, ας, ἡ. royal dignity.
 βασιλεῖον, ου, τὸ and τὰ βασιλεία, ων. a royal abode, a palace.
 βασιλείος, ὁ, ἡ. royal.
 βασιλικός, εως, ὁ. a king; especially of Persia.
 βασιλεύω. with gen. to rule, to govern.
 βασιλικός, ἰς, ὄν. royal.
 βᾶσις, εως, ἡ. a step, progress, a base.
 βασκαίνω. to bewitch.
 βασκανία, ας, ἡ. envy, an inculpation.
 βασκανος, ὁ, ἡ. envious.
 βαστάζω, to carry, to bear, to raise.
 βαφή, ης, ἡ. a color, a coloring or dyeing.
 βδάλλω and βδέλλω. to milk.
 βδέλλω. -ομαι. to have a disgust at.
 βέβαιος, ὁ, ἡ. permanent, firm, sure.
 βεβαιῶ, ᾶ. to strengthen, to confirm.
 βεβαίως. permanently, securely.
 Βελέριον, ου, τό. the name of a promontory in Britain.
 βέλος, εος, τό. a missile weapon.
 βελτίων, ιονος, ὁ, ἡ. better; βέλτιστος, η, ον. the best. See ἀγαθός.
 βερεθρον, ου, τό. a cavern, the deep.
 Βηλος, ου. Belus.
 βῆμα, ατος, τό. a step, a tribunal, a pulpit.
 βία, ας, ἡ. violence, power.
 βιάζω, -ομαι. to use violence, to compel, to exert one's self; βιάζεσθαι τινα. to use violence in order to constrain any one; πλεῖν. to force a passage.
 βίαιος, αια, αιον. violent, powerful, vehement.
 βιβλίον, ου, τό. a book.
 βιβρώσκω, f. βρώσω. to consume.
 βίος, ου, ὁ. life, a livelihood, a mode of living.
 βίος, οὔ, ὁ. a bow.
 βιώω, fut. βιώσομαι, 1st aor. ἐβίωσα, 2d aor. ἐβίων, part. βιώσας. to live.
 Βίων, ωνος. Bion.
 βλάβη, ης, ἡ. an injury.
 βλάπτω. to injure.
 βλαστάνω, f. βλαστήσω, 2 aor. ἔβλαστον. to sprout, to germinate, to grow.
 βλασφημέω, ᾶ. to slander, to calumniate, to blaspheme.
 βλέμμα, ατος, τό. a look, a glance.
 βλέπω. to see, to survey; πρὸς τι. to be directed (to look) towards a thing.
 βλέφαρον, ου, τό. an eyelid.
 βληχάσμαι, ᾶμαι. to bleat.
 βοάω, ᾶ. to cry out, to call out, to roar, to cackle.
 βόειος, η, ον. of bull's hide.
 βόη, ης, ἡ. a cry, a roar.
 βοήθεια, ας, ἡ. assistance, support, an advantage.
 βοηθῶ, ᾶ. to help, to yield assistance.
 βοήθημα, ατος, τό. help, assistance.
 βοηθός, οὔ, ὁ. a helper, assistant.
 βόθρος, ου, ὁ. a ditch, excavation, a pit.
 Βοιωτάρχης, ου, ὁ. a Bœotarch.
 Βοιωτής, οὔ, ὁ. a Bœotian.
 Βοιωτία, ας, ἡ. Bœotia, a province in Greece.
 βολή, ης, ἡ. a throw.
 βορά, ας, ἡ. food, provisions, fodder.
 βόρατον, ου, τό. a savin tree.
 βορέας, ου, ὁ, and βορρᾶς, ᾶ. a north wind, the north.
 βόρειος, ὁ, ἡ. northern.
 Βορυσθίνης, ους, ὁ. the Borysthènes, at present the Dnieper.
 βόσκημα, ατος, τό. a herd.
 βόσμορον, ου, τό. an unknown plant.
 Βόσπορος, ου, ὁ. the Bosphorus. 1. the strait between the Propontis and the Euxine. 2. the strait between the Euxine and the lake Μαιotis.
 βόστρυχος, ου, ὁ. a lock of hair.
 βότρυς, υος, ἡ. a bunch of grapes.
 βούβρωστις, εος, ἡ. ravenous hunger
 βουκολέω, ᾶ. to pasture or feed bullocks; to be a herdsman.
 βουκόλος, ου, ὁ. a herdsman.
 βουλευέμαι, ατος, τό. a counsel.
 βουλευόμεαι. to form a determination, to resolve.
 βουλεύω, f. εὔσω. to counsel.

- βουλή, ἦς, ἡ. will.
 βούλησις, εως, ἡ. will.
 βουλήφορος, ου, δ, ἡ. a counsellor.
 βούλομαι, f. βουλήσομαι. to will, to wish.
 βοῦς, βοῦς, δ, ἡ. an ox, a cow, a bull.
 Βούτης, ου. Butes.
 Βούσιρις, ιδος. Busiris.
 βραδέως. slowly.
 βραδύνω. to delay, to wait.
 βραδύς, εἶα, ὕ. slow, tardy.
 Βρασιδᾶς, α. Brasidas.
 βραχέα, ων, τὰ. shallows, shoals.
 βραχίων, ονος, δ. an arm.
 βραχύς, εἶα, ὕ. short, little, scanty, deficient : ἐν βραχεῖ. shortly.
 βρέγμα. ατος, τό. a skull.
 Βρεττανία, ας, ἡ. Britain.
 Βρεττανικός, ἡ, ὄν. British ; Βρεττανικὴ νῆσος, the island of Britain.
 βρέφος, εως, τό. a child.
 βρέχω. to moisten, to soften, to bedew.
 βριαρός, ἄ, ὄν. strong.
 βροντάω, ὦ. to thunder.
 βροντή, ἦς, ἡ. thunder.
 βροτοεῖς, ἔσσα, ἐν. bloody.
 βροτός, οὔ, δ. a mortal.
 βρόχος, ου, δ. a cord, a rope.
 βουχάμαι, ὦμαι. to roar, to bellow.
 βουχηθμός, οὔ, δ. a roar, a bellowing.
 βρόω. to sprout up, to bloom, to flourish.
 Βυζάντιος, ου, δ. a Byzantian.
 βύθιος, ἰα, ἰω. submerged, subaqueous, deep.
 βυθός, οὔ, δ. depth.
 βύρσα, ης, ἡ. 1. a skin. 2. Byrsa, the citadel of Carthage.
 βῶλος, οὔ, ἡ. a clod of earth ; a mass of ore.
 βωμός, οὔ, δ. an altar.
- Γ.
- Γάγγης, ου, δ. the Ganges, a river of India.
 γαῖα, ας, ἡ. the earth.
 γάλα, γάλακτος, τό. milk.
 γαλαξίας, ου, δ. the milky way, the galaxy.
 Γαλάται, ων, οί. the Galatians, a people in Asia Minor.
 Γαλατία, ας, ἡ. Gaul. Γαλατικός, ἡ, ὄν. Gallic.
 γαλήνη, ης, ἡ. a calm of the sea. 2. The name of one of the Nereids, Galene.
 Γαλλία, ας, ἡ. Gaul.
 γάλωσις, ω, ἡ. a sister-in-law.
 γαμέω, ὦ. ful. γαμῶσω, ατ. γαμῶ, αω. ἔγνηκα, γῆμαι, &c. from ΓΑΜΩ. perf. γεγάμηκα. to marry. (of a man). -οὔμαι. (of a woman).
- γάμος, ου, δ. a marriage, a wedding.
 γάρ. for, but, sometimes used to strengthen an interrogation, as τίς γὰρ ψέγει αὐτόν. who blames him then? διὰ τί γάρ; why then? It has an extensive elliptical use, requiring a reference in idea to small phrases, such as I believe, or, no wonder, understood.
 γαστήρ, ἔπος and γαστρός, ἡ. a belly.
 ἐγκρατῆς γαστέρος. moderate in eating.
 γαστρομάργος, ου, δ. a gormandizer.
 γαυλός, οὔ, δ. a milk pail, a bucket.
 γαυριάω, ὦ, and γαυριόμαι. to be proud. to carry one's self pompously.
 γέ. at least, though, yet. It often corresponds with the Latin quidem. This word owes its origin to γεω, to extend, to lay down ; and all its various meanings may be traced to this original one.
 γετνίασις, εως, ἡ. a neighbourhood, a vicinity.
 γετνιάω, ὦ. to bound upon, to adjoin.
 γείτων, ονος, δ. a neighbour.
 γελᾶω, ὦ. to laugh, to smile.
 γελοῖος, οία, οἶον, laughable, ridiculous.
 γέλωσις, ωτος, δ. laughter.
 γεμῶ. to be full, to be burdened with.
 γενεά, ἄς, ἡ. a generation, a birth.
 γενειάς, ἀδος, ἡ. a chin, a beard.
 γενειάω, ὦ. to have a beard.
 γενειήτης, ου, δ. bearded.
 γένειον, ου, τό. a chin, a beard.
 γένεσις, εως, ἡ. an origin, a birth, a formation.
 γενετή, ἦς, ἡ. a birth.
 γενναῖος, αἶα, αἶον. noble, excellent.
 γενναίως. nobly, bravely, famously.
 γεννάω, ὦ. to bear, to generate, to produce ; οἱ γεννήσαντες. parents.
 γένος, ους, τό. a kind, a gender, a race, a descent ; τὸ θνητὸν γένος. a mortal race.
 γέρανος, ου, δ. a crane.
 γέρας, ατος, τό. a veneration, an expression of esteem, a gift.
 Γερμανία, ας, ἡ. Germany.
 Γερμανοί, ὦν. the Germans.
 γέβρον, ου, τό. wicker work, basket-work.
 γέρον, οντος, δ. an old man.
 γεῦμα, ατος, τό. taste.
 γεῦω. to give to taste. γεῦομαι, with gen. to taste, to partake, to enjoy.
 γεφυρόω, ὦ, (γέφυρα). to build a bridge, to bridge.
 γεωγραφίω, ὦ. to cultivate geography.
 γεώδης, εως, δ, ἡ. earthy, fruitful ; τὸ γεώδες. earthy.
 γεωλοφία, ας, ἡ. a mound, a hill.
 γεωργέω, ὦ. to till the land.
 γεωργία, ας, ἡ. husbandry.

γεωργικός, ἡ, ὄν. agricultural, rustic, pertaining or referring to husbandry.
 γεωργός, οὔ, ὄ. a husbandman.
 γεωρύχος, ὄ, ἡ, (δρύσσω). that diggeth in the earth.
 γῆ, γῆς, ἡ. the earth, land, a landed estate. 2. Γῆα.
 γηγενής, ἔως, ὄ, ἡ. born of the earth.
 γήθω and γηθέω, ὦ. to rejoice. perf. γέγηθα.
 γηραιός, ἄ, ὄν. old.
 γῆρας, ατος, τό, and γήρως, τό, age, old age.
 γηράσκω and γηράω, ὦ. to grow old.
 Γηρόνης, ου. Geryōnes, or Geryon.
 γίγνομαι and γίνομαι, fut. γενήσομαι, aor. ἐγενόμην, perf. γεγένημαι, or (in the active voice) γέγονα. to be, to become, to arise from; γίγνεσθαι περί τινα. to conduct one's self in any way against one; τὸ γενόμενον and τὸ γεγονός. an event.
 γινώσκω and γινώσκω, from ΓΝΩΩ, fut. γινώσομαι, aor. ἔγιων, plur. ἔγνωμεν, &c. inf. γινῶναι, imperat. γνῶθι, γνώτω, &c. opt. γνοίην, part. γνοῦς, perf. ἔγνωκα, pass. ἔγνωσμαι. to know, to understand, to determine; οὐκ ἔγνων. I remarked not; ἡ ἐγνωσμένη. the known earth.
 Γλαῦκος, ου. Glaucus.
 γλαυκῶπις, ἰδος. blue-eyed.
 γλαύξ, κός, ὄ. an owl.
 γλαφυρός, ἄ, ὄν. smooth, ornamental, fine, pretty, hollow.
 γλυκερός, ρά, ρόν. sweet.
 γλυκυθυμία, ας, ἡ. tenderness.
 γλυκός, εἰα, ὄ. sweet, lovely. comp. γλυκίων. sup. γλυκύτετος.
 γλώττα and γλωσσα, ης, ἡ. a tongue.
 γνάθος, ου, ἡ. a jaw, a cheek.
 γναφεῖον, ου, τό. a fullingmill.
 γνήσιος, ἰα, ἰον, genuine, belonging to a family.
 Γνίφων, ωνος. Gniphon.
 γνώμη, ης, ἡ. sense, judgment, prudence, insight, deliberation.
 γνώμων, ονος, ὄ, a connoisseur, an umpire, an investigator.
 γνωρίζω. to know.
 γνώριμος, ὄ, ἡ. known.
 γοάω, ὦ. to lament.
 γορεύς, ἔως, ὄ. a father; οἱ γοεῖς. parents.
 γονή, ης, ἡ. an origin, a race.
 γόνυ, γονός and γούνατος, τό. plur. γούνατα. contr. γούνα. a knee.
 γόος, ου, ὄ. a lamentation.
 Γοργίας, α. Gorgias.
 Γοργά, οῖς and Γοργάω, ὄνος. the Gorgon; αἱ Γοργόνες. the three Gorgons.
 Γόρτυνα, ας, and Ἰόρτυν, υνος. Gortyna, in Crete.

γούν. accordingly, therefore, hence, certainly, at least.
 γραῖα, ας, ἡ. an old woman.
 γράμμα, ατος, τό. a letter (of the alphabet). τὰ γράμματα. languages, sciences, learning.
 γραμματεὺς, ἔως, ὄ. a secretary.
 γραῦς, ας, ἡ. an old woman.
 γραφεῖον, ου, τό. a style, (an instrument to write with.)
 γραφή, ης, ἡ. a charge.
 γράφω. to write, to point, to represent; γράφομαι. to prosecute at law.
 Γρύλλος. Gryllus.
 γρύψ, πός, ὄ. a griffin.
 γυῖον, ου, τό. a limb, a member.
 γυμνάζω. to exercise.
 γυμνάσιον, ου, τό. a school for gymnastic exercises.
 γυμνός, ἡτος, ὄ, ἡ. naked; also γυμνήτης, fem. γυμνήτις.
 Γυμνήσται νῆσοι. Balearian islands.
 γυμνικός, ἡ, ὄν. where naked combatants contend; ἀγών. a gymnastic contest.
 γυμνόπους, ποδος. bare-footed.
 γυμνός, ἡ, ὄν. naked, bare, destitute; ἐσθῆτος. without clothing.
 γυμνώω, ὦ. to lay bare.
 γυναικείος, ας, ὄν. feminine.
 γυνή, αικός, ἡ. a woman.
 γύψ, πός, ὄ. a vulture.
 Γωβρύως, ου. Gobryas.
 γῶνος, ου, ὄ, and ἡ γωνία. an angle, a corner, a nook.

Δ.

δαδοῦχος, ου, ὄ, (δαῖς, ἔχω). a torch-bearer.
 δαιδάλεος, ἔα, ου. curious wrought.
 Δαίδαλος, ου. Dædālus.
 δαιμόνιος, ὄ, ἡ. divine.
 Δαίμων, ονος, ὄ. divinity, destiny, Dæmon.
 δαίννμαι. to feast.
 Δαίρω. See δέρω.
 δαιτύς, ὄος, ἡ. a feast.
 δάκνω, f. δήξομαι, p. δέδηχα, &c. aor. ἔδακον. to bite, (of serpents also) to sting.
 δακρυεῖς, εσσα, εν. weeping.
 δάκρυν, ου, τό. a tear.
 δακρυνέω. to weep.
 δακρῦω. to weep, to wet with tears.
 δακτυλήθρα, ας, ἡ. a covering of the fingers, a glove.
 δακτύλιος, ου, ὄ. a finger-ring.
 δάκτυλος, ου, ὄ. a finger; ὁ μέγας δάκτυλος. a thumb.
 δαμάζω. to subdue, to tame; ἵππον. to train or break a horse.
 δάμαλις, εως, ἡ. a heifer, a calf.

- Δαναός, οὔ. 1. Danäus. 2. a Grecian.
 δανείζω. to lend on interest. -ομαι. to borrow on interest, to borrow.
 δάος, εος, τό. a torch.
 δαπάνη, ης, ή, and δαπάνημα, ατος, τό. expense, cost.
 δάπεδον, ου, τό. a floor, a foundation.
 Δαρδανείς, ὄν, οι. the inhabitants of 2. Dardania, in Upper Mysia.
 Δαρδάνιος. Dardanian. Δαρδανιάων for Δαρδανίων. Δαρδανίδης. a son of Dardanus.
 Δαρείος, ου. Darius.
 δάς, δάδος, ή, α torch.
 δασμολογος, ου, δ. a collector of tribute, an assigner of taxes, an extortioner.
 δασμός, οὔ, δ. a tribute.
 δασός, εια, ύ. covered with hair, bristly.
 δάφνη, ης, ή. 1. a laurel. 2. Daphne.
 δαφνηφόρος, δ, ή. a laurel-bearer, epithet of Apollo.
 Δάφνις, ιδος. Daphnis.
 δαψιλια, ας, ή. abundance.
 δαψιλής, εος, δ, ή. rich, abundant.
 δαψιλῶς. richly, abundantly.
 δέ. but yet. It corresponds in the apocodosis with μέν in the protasis. In most cases it is merely a particle of transition (being derived from δέω to bind) to something else, where in English either simply and, or nothing whatever is used.
 δέησις, εως, ή. a supplication.
 δεῖ, subj. δέη, opt. δέοι, inf. δεῖν, part. δέον, fut. δεήσει, &c. it is necessary; μικροῦ and ὀλίγου δεῖ. there wants but little, nearly, almost; πολλοῦ δεῖ. far from it.
 δεῖγμα, ατος, τό. a proof.
 δεῖδω, fut. δείσομαι, aor. ἔδεισα,—the syncopated forms δέοιμεν, δέδιτε, ἐδέρισαν, imperat. δέδιθι are derived from the 2d persf. δέδια. to fear, to be afraid; δέδοικα. I am afraid.
 δείκνυμι, f. δείξω. to show, to make visible, to represent.
 δεῖλη, ης, ή. evening.
 δειλιάω, ὦ, and δειλιάζω. to behave in a cowardly manner.
 δειλός, ή, δν. cowardly, weak, wretched.
 δεινός, ή, δν. strong, powerful, terrible, bad; τὸ δεινότατον, what is worst.
 δεινόν. adverbially, badly, terribly.
 δεινότης, τητος, ή. power, skill, great danger.
 δεινῶς. severely, cruelly, terribly.
 δειπνέω, ὦ. to eat, to partake a meal.
 δειπνον, ου, τό. a meal, a feast.
 δειπνο-ποιέω, ὦ. to prepare supper.
 -είμαι, οὔμαι. to sup.
 δέρω. to skin. Ion. for δέρω.
 δέκα. ten.
- δεκαδραχία, ας, ή. a government of ten, a decarchy.
 δεκάπηγος, εος, δ, ή. ten ells long.
 δέκατον. tenthly.
 δέκατος, η, ον. a tenth.
 δέλεαρ, ατος, τό. a bait.
 Δέλτα. 1. Delta, the name of a letter.
 2. the name of the northern part of Egypt.
 δελφίν, ἴνος, δ. a dolphin.
 Δελφοί, ὦν. Delphi, a city in Greece.
 δέμνιον, ου, τό. a bed.
 δεινότης, fem. δεινότης. trained on trees.
 δένδρον, ου, τό. a tree.
 δεξιά, ἄς, ή. a right hand, ἐν δεξιᾷ. to the right, on the right.
 δεξιός, ἄ, δν. right, skilful, auspicious.
 δεξιῶω, ὦ. to take by the hand.
 δεξιτερός, ἄ, δν. a right hand.
 δέομαι. with gen. to need, to require, to ask.
 δέος, ους, τό. fear.
 δέρας, ατος, τό. a skin, a fleece, also τὸ δέρος, εος.
 δέρμα, ατος, τό. a skin, a hide.
 δέρω. to skin, to flay, to scourge.
 δέσμα, ατος, τό. a fillet.
 δεσμύω. to bind, to fetter.
 δεσμός, οὔ, δ, plur. τὰ δεσμά. a chain, a tie, a fetter.
 δεσμητήριον, ου, τό. a prison.
 δεσπότης, ου, δ. a master, a lord, a despot.
 Δευκαλίων, ωνος. Deucalion.
 δεύομαι. to be in want.
 δεῦρο. hither.
 δεύτερος, α, ον. the second; δεύτερον. secondly.
 δέχομαι. to receive, to hear, to pursue; to follow after.
 δέω, δήσω, ἔδοσα—δέδεκα, δέδεμαι, ἐδέθην. to bind.
 δέω. to be wanting. fut. δεήσω, &c. is commonly impersonal. See δεῖ and δέομαι.
 δή. accordingly, to be sure, yet; καὶ δή. granting that, and even; καὶ δὴ καὶ. also even. In interrogative phrases, δὴ strengthens the question much as tandem does in latin.
 δῆγμα, ατος, τό. a bite, a sting (of a serpent).
 δῆϊος, α, ιον. hostile.
 δηῖῶω, ὦ. to ravage.
 δηλονότι. namely, without doubt.
 Δῆλος, ου. Delos, one of the Cyclades.
 δηλός, η, ον. known, evident, visible, plain.
 δηλώω, ὦ. to make known, to manifest, to announce.

- δημαγωγέω, ὦ. to be a popular leader.
 δημαγωγία, ας, ἡ. a government of the people.
 δημαγωγός, οὔ, δ. a popular leader.
 Δημάδης. Demádes.
 Δημήτηρ, τερος, and Δημήτρα, ας. Ceres.
 Δημήτριος, ου, Demetrius.
 δημιουργέω, ὦ. to prepare to fabricate, to make.
 δημοκρατέομαι, οὔμαι. to possess a democracy, (of a people.)
 δῆμος, οὔ, δ. fat.
 δῆμος, ου, δ. a people, a tribe; δῆμοι. wards or parishes, in Attica; δῆμος ὀρνέων. a flight of birds.
 Δημοσθένης, ους. Demosthènes.
 δημοσεύω. to be public.
 δημοσίως, ἰα, ἰον. public; δημοσία. at public cost.
 δημότης, ου, δ. a member of the same tribe.
 δημοτικός, ἡ, ὄν. popular, becoming a citizen, republican.
 δημότης, εος, ὅ, ἡ. public, generally received.
 Δημόναξ, ακτος. Demónax.
 δῆτα. therefore, now even.
 διά. with gen. through, by means of; διά νυκτός. by night; διά παντός. for the whole time; δι' αἰῶνος. perpetually; δι' ἔτους. yearly; διά πέντε ἔτων. every five years; διά βάθους for βαθύ. δι' ὑποψίας for ὑποπτον. With accus. on account of; διὰ τοῦτο. on this account; διὰ τι; wherefore?
 διαβαίω. (See βαίω). to pass over, to separate; διαβέηκώς τοῖς ποσίν. with up. outstretched legs.
 διαβάλλω. (See βάλλω). to render suspicious, to denounce.
 διάβασις, εως, ἡ. a passage.
 διαβατός, ἡ, ὄν. passable, fordable.
 διαβιάζω. to carry through, to assist one departing, to help off.
 διαβλέπω. to look earnestly.
 διαβοάω, ὦ. to make famous. -άομαι, ὦμαι. to become famous.
 διαβόητος, ὅ, ἡ. infamous, cried down.
 διαβολή, ἡς, ἡ. slander, a slanderous accusation.
 διαγιγνώσκω. (See γιγνώσκω). to distinguish, to know accurately, to conclude upon, to resolve.
 διαγίνομαι. (See γίνομαι). to elapse.
 διαγράφω. to describe.
 διαίγω. to pass one's time.
 διαγωνίζομαι, ἴσομαι. to contend strenuously.
 διάδημα, ατος, τό. a diadem.
 διαδίωμι. to divide, to propagate.
 διαζώννυμι. to divide, to separate, to cut off.
 διάθεσις, εως, ἡ. a quality, a condition, a character, an action.
 διαθήκη, ἡς, ἡ. a will, a testament.
 διαίνω, ανῶ. to moisten.
 διαίρειω, ὦ. -οὔμαι. to divide, to cut through.
 διαίρω. (See αἶρω). to raise.
 διαίτα, ἡς, ἡ. a mode of life, a plan of life, nourishment, diet, abode.
 διαιτέομαι, -ῶμαι. to live, to dwell.
 διαιτητής, οὔ, δ. a judge.
 διακαθαίρω. to purify.
 διακαίω, f. ανσω. to blaze out upon, to kindle.
 διακαλύπτω. to uncover, to throw open.
 διακείμαι. (with an adverb) to be in a certain state, to be of a certain character; εὔ. to be well; εἰρημικῶς διακείσθαι to be peaceably disposed.
 διακείρω. to cut off.
 διακελεύομαι, to counsel, to exhort.
 διακληρώω, ὦ. to transfer or dispose of by lot.
 διακομίζω. to carry over.
 διακονέω, ὦ, and διακονέομαι, οὔμαι. to serve, to wait upon, with the dative.
 διάκονος, ου, ὅ, ἡ. a servant, a waiter.
 διακονίομαι. to cover one's self with dust (as the combatants before wrestling), to prepare for combat.
 διακόσιοι, αι, α. two hundred.
 διακόσμησις, εως, ἡ. a disposition, an administration.
 διακρίνω. to distinguish, to separate, to judge.
 διακυμαίω. to make turbulent, to plough up.
 διακυλώω. to hinder, to keep from, to restrain.
 διαλαμβάνω. (See λαμβάνω). to separate, to receive, to divide, to share; διειλημμένος, divided, separated; σημείοις διειλημμένα. distinguished by marks; χώρασμαῖς διειλημμένη. a country filled with perfumes.
 διαλέγω. to select. -ομαι. to converse with, to speak with.
 διαλείπω. to forbear, to omit, to intermit.
 διάλεκτος, ου, ἡ. a dialect, a language.
 διάλεξις, εως, ἡ. a conference, a conversation.
 διάλιθος, ὅ, ἡ. ornamented with precious stones.
 δι-αλλαγῆ, ἡς, ἡ. a pacification, a reconciliation.
 δι-αλλάσσω and -αλλάττω. to change. with gen. to depart from, to distinguish. -ομαι. to be reconciled.
 διάλυσις, εως, ἡ. an expiation, a reconciliation; τὰς διαλύσεις ποιήσασθαι. to make peace.

- δια-λύω. to dissolve, to separate, to disperse.
- δια-μάχομαι. (See μάχομαι.) to give battle to.
- δι-αμείβω, -ομαι. to exchange.
- δια-μένω. to stay, to remain, to pass away.
- δια-μετρέω, ὦ. to measure off, to proportion.
- έλιαιμος, δ, ή. sandy.
- διαιμονή, ής, ή. a duration.
- δια-νέμω. to divide.
- διαν-ίστημι. to set up; διαναστάς. standing up. -ίσταμαι. to stand aloft, to raise one's self upright.
- δια-νέομαι, -οῦμαι. to propose, to design.
- δια-νομή, ής, ή. a division.
- δια-παντός. always.
- δια-περάω, ὦ. to cross over.
- δια-πέτομαι. (See πέτομαι.) to fly.
- δια-πίπτω. to fall apart, to fall through, to fall away.
- δια-πλέκω. to braid, to weave, to interweave, to intertwine.
- δια-πλέω. (See πλέω.) to sail over, to sail to.
- δια-πνέω. (See πνέω.) to blow through, to revive.
- δια-πρόμιμος, δ, ή. sent, despatched.
- δια-προνέω. to elaborate, to improve, to train.
- δι-απορέομαι, -οῦμαι. to be embarrassed.
- δια-πορθέω, ὦ. to waste, to destroy.
- δια-πράττω and -πράσσω. to effect, to bring to pass.
- δια-πρεπής, έος, δ, ή. distinguished, excellent.
- δια-πυθάνομαι. (See πυθάνομαι.) to make diligent enquiry.
- διάπυρος, δ, ή, (πῦρ). glowing, fiery.
- διαρκής, έος, δ, ή, (ἀρκέω). sufficient.
- δι-αρπάζω. to seize, to plunder.
- διαβ-ήεω, ὦ. (See ήεω.) to flow through, to overflow.
- διαβ-ήγγνυμι. (See ήγγνυμι.) to tear, to burst.
- διαβήρυτος, δ, ή. thoroughly watered, irrigated.
- δια-σείω. to drive through. δια-σείομαι. to hasten through.
- εία-σκάπτω. to dig through.
- δια-σκεδάννυμι, f. άσω. to disperse.
- δια-σπάω, ὦ. to draw apart, to divide, to tear to pieces.
- δια-σπείρω. to scatter.
- διάστασις, εως, ή. an interval, a cleft, a disagreement.
- διάστημα, ατος, τό. a distance, an interval.
- δια-σπώννυμι. στοάσειν or στοάσω. έσ-τόρεσα or έστρωσα, perf. pass. έστρωμαι, 1st aor. pass. έστρωέσθην. to spread with carpets or coverlets.
- δια-σχιζώ. to split, to cut open, to sunder, to cut off.
- δια-σώζω. to save.
- δια-ταράττω and -ταράσσω. to throw into embarrassment or confusion.
- δια-τείνω. to stretch out, to aim at, to belong to; διατείνειν δδόν. to travel.
- δια-τειχίζω. to obstruct as with a wall, to build up with a wall.
- δια-τελέω, ὦ. to complete. to remain, (connected with a participle it expresses the duration of a condition; διετέλειεν ὦν. he continued being,) τὸν βίον. to pass his life; διατελεῖν ἀδούλωτον. to remain free.
- δια-τέμνω. (See τέμνω.) to split, to divide.
- δια-τηρέω, ὦ. to observe, to keep, to preserve.
- διαιτί. wherefore. See διαί.
- δια-τίθημι. to arrange, to bring into a certain order; αἰσχρῶς διατεθῆναι. to be disgracefully affected; ἐμπαθέστερον διατίθεσθαι. to be attuned or disposed to pity.
- δια-τρέφω. (See τρέφω.) to nourish.
- διατριβή, ής, ή. an abode, (τὴν διατριβὴν ποιέεσθαι. to abide,) a mode of life, a pursuit, a place of amusement, a conversation.
- δια-τριβώ. to abide, to tarry, to pass time, to live.
- διατροφή, ής, ή. a support.
- δια-τυπώω, ὦ. to form distinctly, to delineate.
- διανγής, έος, δ, ή, (αὔγη). brilliant.
- δια-φάγω. to bite through.
- διάφανής, έος, δ, ή, (φαίνω). transparent, clear.
- διαφερόντως. conspicuously, especially, remarkably.
- δια-φέρω. (See φέρω.) to bring, to carry through, with gen. to be distinguished, to be different, to be eminent. -ομαι. to differ.
- δια-φύγω. (See φύγω.) to escape.
- δια-φθείρω. to destroy; διεφθαμένος. destroyed.
- δια-φλέγω, f, ζω. to consume.
- διαφορά, ᾶς, ή. a difference, an alternation, a change, an alienation.
- διάφορος, δ, ή. different, distinguished.
- διαφύη, ής, ή. an interval, a chasm, what grows between.
- δια-φυλάττω. to preserve, to observe.
- δια-χαίνω. to open the mouth, to gape.
- διάχουσος, δ, ή, gilded.

ἑδασκαλεῖον, ου, τό. a school.
 διδασκάλιον, ου, τό. pay for instruction.

διδάσκαλος, ου, δ. a teacher.
 διδάσκω, τινά τί. to teach, to instruct;
 ἐδιδάχθη ῥήτωρ, κυνηγός, &c. he was instructed in rhetoric, in the chase, &c.
 διδυματικός, δ, ἡ, (τίκτω). bringing forth twins.

Δίδυμοι, ων, the Twins, an oracle of Apollo in Argolis.

δίδυμος, δ, ἡ. double; δίδυμοι. twins.
 Διδώ, οὔς. Dido.

δίδωμι. to give, to grant, to deliver;
 δίδοναι ἑρκον. to bind one's self to an oath; σοὶ δέδοται. it is permitted thee (by fate.)

δι-είρω. to divide.
 διέξ-εimi. to go through, to wander, to traverse.

διέξ-έρχομαι. (See ἔρχομαι.) to go through.

διέξοδος, ου, ἡ. an exit, an issue, a passage.

δι-εργάζομαι. (See ἐργάζομαι.) to destroy.

δι-έρχομαι. (See ἔρχομαι.) to go through, to traverse, to pass, to execute a commission, to relate.

διευκρινέω, ᾧ. to discuss, to examine.
 διηγέομαι, οἶμαι. to relate throughout.

εἰσηγημα, ατος, τό. a relation, a tale.
 δι-ήκω. to go through any thing, to penetrate, to reach.

διηκεῖς, ἐος, δ, ἡ. persevering, uninterrupted, continual.

δι-ίστημι. to separate, to divide; διεστηκός. distant.

δικάζω. to judge, to pronounce sentence, to decide. -ομαι. to conduct a process.

δικαιολογία, ας, ἡ. a justification.
 δικαιοπραγέω, ᾧ. to act justly.

δικαιος, αία, ον. just; παρὰ τὸ δίκαιον. contrary to justice.

δικαίως. justly.
 δικαιοσύνη, ης, ἡ. justice.

δικαστήριον, ου, τό. a judgment-seat, a court, a tribunal.

δικαστής, οὔ, δ. a judge.
 δίκηλα, ης, ἡ. a hoe, a hatchet.

δίκη, ης, ἡ. justice, a suit at law, punishment; δίκας τίνειν. to suffer punishment; δίκη. with gen. in the manner of, instar. 2. the goddess of justice.

Δίκτηιός, α, ον. Dictæan, of Dicte, a mountain in Crete.

δίμηνος, δ, ἡ, (μήν). every two months; ἐν δίμηνω. in a space of two months.

διμορφος, δ, ἡ, (μορφή). double-formed, mixed of two natures.

δίω. on which account, wherefore.

Διογένης, εος. Diogenes.

δι-οικέω, ᾧ. to arrange, to dispose.

διοικητής, οὔ, δ. an administrator, a manager.

Διομήδης, εος. Diomed.

Διονύσιος, ου. Dionysius, a tyrant of Syracuse.

Δίνυσος, ου. Bacchus.

Διόθεν for ἀπὸ Διός. from Jupiter.

δι-όπερ. whence, thence, therefore.

δι-ορθῶ, ᾧ. to correct, to repair, to rectify.

δι-ορίζω. to bound, to separate, to divide.

δι-ορύσσω. to dig through.

οἶος, ἴα, ἴον. divine.

Διόσκουροι, ων, οἱ. the sons of Jupiter, Castor and Pollux.

δι-ότι. because, that, since.

διοτρεφής, ἐος, δ, ἡ. raised by Jupiter.

Διοφών, ᾠντος, δ. Diophon.

δίπλαξ, ακος, ἡ. a broad cloak.

διπλασιάζω, άσω. to double.

διπλασιος, ἴα, ἴον. double, twofold.

διπλῆος, ἴη, ἴον, and διπλοῦς, ἦ, οὔν. double.

δίπους, ποδος, δ, ἡ. two-footed.

δίς, twice.

δίσκος, ου, δ. a discus, a quoit.

δισσός and διπτός, ἡ, ὄν. double.

δισ-χιλιοι, αι, α. two thousand.

δίθρονος, ου, δ. a throne, a chariot.

διφυής, ἐος, δ, ἡ. of a double or two-fold nature.

δίχηνλος, δ, ἡ, (χηλή). with cloven claws.

δίψα, ης, ἡ. thirst.

διψάω, ᾧ. in fin. διψῆν. to thirst.

δίω. and εἶομαι. to drive.

διωγμός, οὔ, δ. a persecution, a pursuit.

διώκω. to pursue, to prosecute, vehemently to strive for.

δίωξις, εως, ἡ. a pursuit.

διώρυξ, υχος, ἡ. a canal.

δμωή. ης, ἡ. a handmaid.

δοιός, ἡ, ὄν. double; δοιοί. two.

δοκέω, ᾧ. to believe, to appear, to seem; δοκῶ ἰδεῖν. I think I see; δοκεῖ εἶναι τι. he fancies himself somewhat; δοκεῖ. it seems good; εἶδοξε. it seemed good, visum est, placuit; δοκεῖ μοι. mihi videtur, it appears to me.

δοκός, οὔ, ἡ. timber, a beam.

δομος, ου, δ. a house.

δόξα, ης, ἡ. glory, an opinion.

δορά, ᾧς, ἡ. skin.

δορκός, ᾧδος, ἡ. an antelope.

δόρπον, ου, τό. a supper.

δόνον, δόρατος, τό. a spear.

δορυφόρος, δ, ἡ. a body guard.

δόσις, εως, ἡ. a gift, a present.
 δουλεύω. to be a slave; κακῶς. to be in
 miserable service.

δούλιος, η, ον. belonging to slavery.

δούλος, ου, δ. a slave.

δουλόω, ᾧ. to subject, to enslave.

δοῦπος, ου, δ. a clangor, a sound.

Δουρίς, ιδος. Duris.

Δράκων, οντος, δ. 1. a serpent. 2. ing.

Draco.

δράμα, ατος, τό. a play, a drama.

δραπέτης, ου, δ. a runaway slave, a fugi-
 tive.

δρασμός, ου, δ. a running away, an elope-
 ment.

δραχμή, ἡς, ἡ. a drachma, a piece of
 coin, worth 16 cents, (American money).

δράω, ᾧ. -άομαι, ᾧμαι, to do; ἑρᾶν
 τινα τι. to do any thing to any one, to
 deal with any one.

ἑρέπανον, ου, τό. a sickle, a curved
 sword, an instrument used by the elephant
 drivers.

ἑρομαῖος, αία, αῖον. running, in the
 course.

ἑρομάς, ἀδος, δ, ἡ. good for running.

ἑρόμος, ου, δ. a race course, open ground.

ἑρπός, ου, δ. dew.

ἑρπός, αντος. Dryas.

ἑρμύς, ου, δ. a wood.

ἑρῦς, ἡς, ἡ. an oak, a tree.

ἑρναμαι, 2d pers. pres. εἰνασαι, fut.
 ἐννήσσομαι, aor. ἡδνήθην, (also ἐδνᾶσθην),
 perf. διέδνημαι. to be able, can, to have
 power, to be worth, to avail, to signify.

ἑρναμις, εως, ἡ. power, might, skill,
 force.

ἑρναστία, ας, ἡ. a government, a lord-
 ship.

ἑρναστῶ. to govern.

ἑρναστής, ου, δ. a lord, a ruler.

ἑρνατός, ἡ, ἡν. able, powerful; εἰ ἑρνα-
 τόν. if it be possible.

ἑρῶ, (and δῶ) οἶν, ἐνσι. two; εἰς δῶ.
 in two parts.

ἑρῶμαι, δῶσομαι, ἐδυσάμην, to set, to go
 down, to go under.

ἑρῶμορος, ου, δ, ἡ. unhappy.

ἑρσειδέϊα, ας, ἡ, (εἰδός). ugliness, an
 unseemly appearance.

ἑρσειδής, ἑος, δ, ἡ. ill-formed, ugly.

ἑρσεισβολος, δ, ἡ, (βέλλω). difficult of
 attack, difficult of entrance.

ἑρσελίκτος, δ, ἡ, (ἑλισσω). hard to un-
 ravel, complicated, perplexed.

ἑρσεξόδος, δ, ἡ, (δόδος). difficult, whence
 one with difficulty departeth.

ἑρσημερία, ας, ἡ. a misfortune.

ἑρσημία, ας, ἡ. a discouragement.

ἑρσις, εως, ἡ. a setting of the sun,
 evening, the west.

ἑρσκαρτέρητος, δ, ἡ. difficult to bear.

ἑρσκατανόητος, δ, ἡ, (νοέω). hard to un-
 derstand, unintelligible.

ἑρσκαταπολέμητος, δ, ἡ, (πολεμέω), hard
 to make war with or against.

ἑρσμαθής, ἑος, δ, ἡ, (μανθάνω), indocile,
 slow to learn.

ἑρσμαί, ᾧν, αἰ. sun-setting, an even-
 ing.

ἑρσμαχος, δ, ἡ, (μάχομαι). hard to con-
 tend with.

ἑρσμενής, ἑος, δ, ἡ. hostile.

ἑρσμορος, ου, δ, ἡ. unfortunate, ill-starred.

ἑρσξήμβολος, δ, ἡ. hard to understand.

ἑρσσοκήτος, δ, ἡ, (οἰκέω). not favorable
 for habitation.

ἑρσπαθέω, ᾧ. to be impatient at.

ἑρσπαρις. ill-starred Paris.

ἑρσπειθῶς. reluctantly.

ἑρσπερίληπτος, δ, ἡ, (λαμβάνω). hard to
 be encompassed.

ἑρσπίστως. distrustfully.

ἑρσπορος, δ, ἡ. difficult, questionable.

ἑρσστηνος, δ, ἡ. unfortunate, miserable.

ἑρστυχέω, ᾧ (τύχη). to be unhappy.

ἑρσφορέω. ᾧ. to grieve, to sorrow, to
 be afflicted.

ἑρσχειμερος, δ, ἡ, (χῆμα). very cold.

ἑρσχειραίνω, f. ανῶ. to abhor, to be dis-
 gusted with.

ἑρσχερής, ἑος, δ, ἡ. difficult.

ἑρσδεκα, τω. twelve.

ἑρσδέκατος, η, ον. the twelfth; ἑρσδέκα-
 τον. twelfthly.

ἑρσδωνίς, ιδος. Dodonian, from or of
 Dodona.

ἑρσμα, ατος, τό. a house.

ἑρρεά, ας, ἡ. a present; ἑρρεάν. as a
 gift, gratis.

ἑρρεόμαι, οἶμαι. to present.

ἑρρεϊσός, εως, ἡ. a Dorian.

ἑρρεῖς, ιδος. Doris.

ἑρρον, ου, τό. a present, a gift.

Ε.

ἑάν. with subj. if.

ἑαρ, ος, τό. spring.

ἑαντοῦ, ἡς, οὔ. his, his own, of him.

ἑάω, ἐῶ. to permit, to allow, to leave,
 to spare, to forbear.

ἑβδομήκοντα. seventy.

ἑβδομος, η, ον. the seventh; ἑβδομον.
 seventhly.

ἑβνος, ου, ἡ. ebony.

ἑγ-γίγνομαι. (See γίγνομαι). to be
 born in.

ἑγγίζω. to approach.

ἑγγονος, ου, δ. a descendant.

ἑγ-γράφω. to inscribe.

ἐγγυάω, ᾧ. to deliver, to surrender, to promise.

ἐγγύθεν. near.

ἐγγύς, with gen. near, comp. ἐγγυτέρω. superl. ἐγγυτάτω and ἐγγύτατα.

ἐγείρω. to awaken; 1st perf. ἐγήγερκα, 2d perf. ἐγήγυρα, I am awake. plurperf. with force of imperf. ἐγρηγόρειν.

ἐγ-καθεύδω. to sleep in.

ἐγ-καλέω, ᾧ. with dat. to inculcate, to accuse, to reproach with, to charge.

ἐγ-καλύπτω, -ομαι. to conceal one's self from shame.

ἐγ-καρτερώω, ᾧ. to persevere, to hold out, to support, to bear.

ἐγ-κατα-λείπω. to desert.

ἐγκαμα, ατος, τό. a brand, a burn.

ἐγ-κειμαι. (See κείμαι). to lie in.

ἐγ-κελεύω, -ομαι. to encourage.

ἐγκέφαλος, ου, ὁ. the brain.

ἐγκλημα, ατος, τό. a charge, an accusation, a crime.

ἐγ-κλίνω. to bend, to give a direction, to slant.

ἐγκλίσις, εως, ἡ. an inclination, an inclined plain.

ἐγ-κονέω, ᾧ. to be busy with.

ἐγκράτεια, ας, ἡ, (κρατέω). abstinence, moderation, temperance.

ἐγκρατής, ἑος, ὁ, ἡ. possessed of a thing, abstinent; γαστρος καὶ ποτοῦ. temperate in eating and drinking.

ἐγ-κρύπτω. to conceal in.

ἐγκωμιάζω. to praise.

ἐγκώμιον, ου, τό. praise, a eulogy.

ἐγχειρίδιον, ου, τό. a dagger.

ἐγχειρίζω. to deliver, to consign, to put into the possession of.

ἐγγελυς, υος or εος, ἡ. an eel.

ἐγγέω. (See χέω), to pour into, to pour out.

ἐγγχώριος, ὁ, ἡ, (χώρα). native. οἱ ἐγγχώριοι. inhabitants of a country.

ἐγώ. I; ἐγωγε. I, for myself.

ἔδαφος, εος, τό. the ground.

ἔδεσμα, ατος, τό. food.

ἔδητός, ύος, ἡ. the eating.

ἔδνον and ἐεδνον, ου, τό. a bridal present.

ἔδος, εος, τό. a seat.

ἔδω. fut. ἔδομαι, perf. ἐδήδοκα, perf. pass. ἐδήδεσμαι, aor. pass. ἠδέσθην.—aor. act. ἔφαγον. (from φάγω). to eat.

ἔδωδή, ἡς, ἡ. food, a feast.

ἔδωδιμος, ὁ, ἡ. eatable.

ἐθέλω and θέλω. to will, to wish.

ἐθίζω. to accustom. -ομαι. to be accustomed; ἐθίσαι. I am wont.

ἔθνος, εος, τό. a nation.

ἔθος, εος, τό. a custom.

ἔθω. instead of this present, use is made

of the anomalous perfect εἴωθα. to be wont; κατὰ τὸ εἴωθος, according to custom.

εἰ, if, (after verbs expressive of sentiments, it signifies that, in order that;) εἴθε. although; εἴποτε. if perhaps; εἰ μή. unless; εἴτις. si quis, for ὅστις.

εἶδον. I saw; part. ἰδών. one who saw; inf. ἰδεῖν.

εἶδος, εος, τό. a form.

εἶδω and εἶδew, to see, an ancient verb, of which, in this acceptation, only εἶδον, ἰδεῖν, ἰδέσθαι, &c. are in use as the aorist of the verb ὁράω. perf. οἶδα. I know; εἰδέναι. to know; εἶ οἶδα. I know well; plur. ἤδew.—εἰδώς. knowing; fut. mid. εἴσομαι. I shall know, I shall learn.

εἰδωλον, ου, τό. a picture, an image, an idol.

εἴθε and εἴθε γάρ. if but, O that, utinam.

εἰκάζω. to compare, to equalize, to conjecture; -ομαι. to assume a form.

εἰκός, ὅτος, τό. probable; ὡς εἰκός. as is natural, as was natural.

εἰκοσι. twenty; εικοστός, ἡ. ὄν. the twentieth.

εικοσιτέσσαρες. four and twenty.

εἰκότως. justly.

εἶκο. to be like, to resemble, to seem; εἶκει. it seems; εἰκώς, νια, ὄς. similar.

εἶκω, f. εἶξω. to yield.

εἰκών, ὄνος, ἡ. an image, a statue, a likeness.

Εἰλείθυια, ας, ἡ. Ilithyia, Lucina, the goddess of childbirth.

εἰλίπους, ὄδος, ὁ, ἡ. curve-footed, heavy-paced.

Εἰλωτής, ου, ὁ. a Helot, a Spartan slave.

εἶμα, ατος, τό. a garment.

εἰμαρμένον, τό. and ἡ εἰμαρμένη. fate, destiny.

εἰμί. to be; οὐκ ἔστιν. it is not possible; ἔσθ' ἄτε. sometimes; τὰ ὄντα. things, beings, what one has.

εἶμι. to go.

εἶν for εἶν.

εἰνάτειρ, ερος, ἡ. a husband's brother's wife.

εἵνατος for ἔννατος, η, ου. the ninth.

εἵνεκα for ἔνεκα.

εἶπειν, 2d aor. indic. εἶπον, imper. εἶπέ, also εἶπόν. With this aorist, use has closely connected the fut. ἐρῶ from εἶρω—and from ἤρω the perf. εἶρηκα, perf. pass. εἶρημαι. For the present of this verb φημί is used, to say; κακῶς. to utter words of bad import.

εἶρω. with gen. to restrain, to hold

back from, to bound.

εἴποθι. if any where.

εἰρεσιᾶ, ας, ἡ. a rowing.
 εἰρήνη, ης, ἡ. a peace.
 εἰρηρικῶς. peaceably, peacefully.
 εἰρκτή, ης, ἡ. a prison.
 εἰς, with accus. to, into, against, with respect to; εἰς τὰ ὀπίσω. backwards; εἰς πολλὸν χρόνον. for a long time; εἰς τοῦτο. with gen. to such a degree of; εἰς τὸ ἐπάρδειν. in order to irrigate; ἐπαινέσθαι εἰς τὸ κάλλος. to be praised on account of beauty.
 εἷς, μία, ἓν. one.
 εἰσ-άγω. to introduce, to bring in.
 εἰσ-βάινω. (See βαίνω). to enter, to go in.
 εἰσ-βάλλω. (See βάλλω). to make an irruption, to empty itself (of a river).
 εἰσ-δύομαι. (See δύομαι). to creep in.
 εἰσ-εἶδω and εἰσίδω. 2. aor. εἰσίδειν. to behold.
 εἰσ-εμῖ. to enter, to go in.
 εἰσ-έρχομαι. (See ἔρχομαι). to enter, to step in.
 εἰσ-ηγέομαι, οὔμαι. to propose, to introduce.
 εἰσ-ηγητής, οῦ, ὅ. an introducer.
 εἰσ-όδος, ου, ἡ. an entrance.
 εἰσ-οράω, ᾧ. to behold.
 εἰσ-ορμίζω, -ομαι. to sail up, as into a river.
 εἰσ-φέρω. to bring in.
 εἰσ-φορέω, ᾧ. to yield, to appropriate.
 εἰσ-χέω. to pour out. -ομαι. to pour itself, to flow into.
 εἰσω. within.
 εἴτα. thereupon, then, farther.
 εἴτε...εἴτε. either...or, whether...or.
 ἐκ and ἐξ. with gen. out, out of, by means of; ἐξ οὗ. from the time that, since; ἐκ πολλοῦ. long since.
 Ἐκابه, ης. Hecuba.
 ἐκαστος, ης, ον. each, every one.
 ἐκάστοτε. every time.
 ἐκάτερος, α, ον. one of both, each of the two, both, each, like uterque.
 ἐκατέρωθεν. on either side.
 ἐκατόμβη, ης, ἡ. a hecatomb, a sacrifice of a hundred bullocks, a great sacrifice.
 ἐκατόμυλος, ὅ, ἡ, (πόλη). having a hundred gates.
 ἐκατόν. hundred; ἐκατοστὸς, ἡ, ὄν. an hundredth.
 ἐκ-βαίνω. (See βαίνω). to go out, to proceed.
 ἐκ-βάλλω. (See βάλλω). to throw out, to eject, to banish.
 ἐκ-βιβρώσκω. (See βιβρώσκω). to devour, to consume.
 ἐκ-βοάω, ᾧ. to cry out, to shout.
 ἐκβολή, ης, ἡ. a mouth or outlet of a river.

ἐκγονος, ου, ὅ. a descendant, a son.
 ἐκ-δέρω, f. ἐρῶ. to flay.
 ἐκ-δέχομαι. to receive, to await, to expect, to succeed upon.
 ἐκ-δέω. with gen. to bind to any thing.
 ἐκ-διδάσκω. to instruct.
 ἐκ-δίδωμι. to give out, to publish.
 ἐκ-διώκω. to drive away, to pursue.
 ἐκ-δύνω. to come up, to appear, to step or slide out.
 ἐκεῖ. there.
 ἐκεῖθεν. thence, thence forward.
 ἐκεῖνος, η, ο. he, she, it, this, that.
 ἐκ-θερίζω. to reap.
 ἐκ-θνήσκω. (See θνήσκω). to lie as dead (in a swoon); τῷ γέλωτι. laugh himself to bursting.
 ἐκ-θορέω, ᾧ. to leap out of.
 ἐκκαδέκα. sixteen.
 ἐκ-καθαίρω. to purify, to cleanse, to viscerate.
 ἐκ-καλύπτω. to uncover, to disclose.
 ἐκ-κάμνω. to toil through.
 ἐκ-κειμαι. to be set out, to be exposed.
 ἐκ-κλησία, ας, ἡ. a popul' r assembly.
 ἐκ-κλίνω. to go out of the way, to incline.
 ἐκ-κομίζω. to carry out, to bury.
 ἐκ-λάμπω, f. ψω. to shine forth.
 ἐκ-λείπω. to intermit, to leave, to die. -ομαι. to cease, to die.
 ἐκ-λήθωμαι. with gen. to forget.
 ἐκ-λύω. to dissolve, to weaken, to fatigue.
 ἐκ-νήφω, f. ψω. to become sober.
 ἐκούσιος, ὅ, ἡ. willing, voluntary.
 ἐκουσίως. willingly.
 ἐκ-πέμπω. to send away, to send out, to despatch.
 ἐκ-πέπτω and -πέσω. to cook, to hatch.
 ἐκ-πέρθω. to destroy.
 ἐκ-πετάζω. to spread out, to expand.
 ἐκ-πήγνυμι. (See πήγνυμι). to numb, to congeal, to stiffen.
 ἐκ-πηδάω, ᾧ, f. ἦσω. to spring forth.
 ἐκ-πίπτω. (See πίπτω). to fall out, to be banished, to be driven off, to appear, to come to light, to come from, (of an ora; cle) to be imparted to any one.
 ἐκ-πλέω. (See πλέω). to sail away.
 ἐκπληξίς, εως, ἡ. consternation, terror.
 ἐκ-πλήττω and -πλήσσω. (See πλήττω). to terrify, to shock, to stun, to throw into astonishment. -ομαι. to be terrified.
 ἐκπνέω. to breathe out, to expire.
 ἐκποδών. away.
 ἐκ-πόλεμάω, ᾧ. to exasperate.
 ἐκ-πονέω, ᾧ. to labor. αἰ. to elaborate.
 ἐκ-ποσφίζω. to adorn, to cultivate.
 ἐκ-προσπίζω, εως, ὅ, ἡ. distinguished.

- ἐκ-πυρῶ, ὤ. to inflame, to set on fire.
 ἐκ-ριπίζω. to kindle anew.
 ἐκ-ρίπτω. to cast out.
 ἐκ-ρουέω, ὤ. to flow away, to escape.
 ἐκ-στασις, εως, ἡ. a disorder, insani-
 ty.
 ἐκ-τείνω. to extend, to stretch out.
 ἐκ-τήκω, to melt away, to pine, to cause
 to waste.
 Ἔκτωρ, ορος. Hector.
 ἐκ-τίθημι. to set out, to expose.
 ἐκ-τίνω. to pay, to discharge, to sup-
 ply.
 ἔκτοθι. without.
 ἐκ-τοπιζώ, (τόπος). to remove from a
 place.
 Ἐκτοριδῆς, ου, δ. a son of Hector.
 ἔκτος. without. ἢ ἐκτὸς θάλασσα. the
 Atlantic Ocean.
 ἔκτος, η, ου. the sixth; ἔκτου. sixthly.
 ἔκτοτε. since that time, thereafter.
 ἐκ-τρέπω. to avert, -ομαι. to transform
 one's self.
 ἐκ-τρέχω. (See τρέχω). to run before,
 to start before.
 ἐκ-τροφάω, ὤ. to be luxurious.
 ἐκ-τυφλόω, ὤ. to blind.
 ἐκυρή, ἡς, ἡ. a mother-in-law.
 ἐκ-φανλίζω. to despise, to ridicule.
 ἐκ-φέρω. (See φέρω) to bear out (to
 bury), to promulgate, to bring forth, to
 produce, to discover. -ομαι. with gen. to
 be thrown out of, to be cast on shore.
 ἐκ-φυλάττω. to observe, to watch.
 ἐκ-χέω. (See χέω). to pour out, to
 empty.
 ἐκὼν, οὔσα, ὄν. willing, voluntary.
 ἐλαία, ας, ἡ. an olive-tree.
 ἔλαιον, ου, τό. oil.
 Ἐλάτεια, ας. Elatēa.
 ἐλάττη, ης, ἡ. a fir-tree.
 ἐλασσόω, ὤ. and ἐλαττώω, ὤ. to reduce,
 to depress.
 ἐλάττωμα, ατος, τό. a loss.
 ἐλάττων, ονος, δ, ἡ. less, smaller.
 ἐλαύνω, fut. ἐλάσω, perf. ἐήλακα—
 pass. perf. ἐήλαμαι, aor. ἤλαθην. ἐλῶ,
 ἐλῆς, ἐλῆ, &c. inf. ἐλῆν, is the prosaic
 Attic future. to drive, to put to flight, to
 draw, (of metals) to travel, to advance,
 ἔππου. to ride; κώπην. to row.
 ἔλαφος, ου, δ. a stag.
 ἐλαφρῶς. lightly, gently.
 ἐλάχιστος, η, ου. the smallest.
 ἐλαίρω. to pity.
 ἔλεγχος, ου, δ. a proof.
 ἐλέγχο. to blame, to convince.
 ἐλεινός, ἡ, ὄν. pitiful, sad.
 ἐλεέω, ὤ. to feel pity, to pity.
 ἐλεημοσύνη, ης, ἡ. alms.
 ἐλεγεία, ας, ἡ, ἀπὸ ἐλεγείων, ου, τό. a
 poem, an elegy.
 ἐλειος, δ, ἡ. swampy.
 ἐλελίζω, f. ἐλελίζω. to tremble, to qui-
 ver.
 Ἐλένη, ης. Helen.
 ἔλεος, ου, δ. pity.
 ἐλευθερία, ας, ἡ. freedom.
 ἐλευθερός, ρα, ρον. free.
 ἐλευθερώω, ὤ. to emancipate, with gen.
 to liberate.
 Ἐλευσίνιος, ἰα, ἰον. Elusinian. Ἐλευ-
 σινόθεν. from Eleusis.
 Ἐλευσίς, ἴνος. Eleusis, a city in At-
 tica.
 ἐλεφαντιστής, οὔ, δ. a keeper of ele-
 phants, a hunter of elephants.
 ἐλέφας, αντος, δ, ἡ. an elephant, ivory.
 Ἐλικόν, ὄνος, δ. Helicon, a mountain in
 Bœotia.
 ἐλκισίτεπλος, ου, δ, ἡ. with trailing gar-
 ments.
 ἐλκθμός, οὔ, δ. a dragging away to cap-
 tivity.
 ἐλκῶ and ἔλκω. to draw, to drink, to
 suck.
 Ἐλλάς, ἀδος, ἡ. Greece.
 Ἐλλη, ης. Helle.
 Ἐλλην, ηνος. 1. Helen. 2. a Greek or
 Grecian.
 Ἐλληνικός, ἡ, ὄν. Grecian.
 Ἐλληνίς, ἴδος, ἡ. Grecian.
 Ἐλλησποντος, ου, δ. the Hellespont,
 now the Dardanelles.
 ἐλλιπής, εος, δ, ἡ. deficient.
 ἐλ-λοχάω, ὤ. to lie in wait for.
 ἔλλω. to drive together; perf. pass.
 ἔελμαι.
 ἔλος, εος, τό. a morass.
 ἐλπίζω. to hope.
 ἐλπίς, ἴδος, ἡ. hope.
 ἔλυμος, ου, δ. Italian millet.
 ἐλύω. to roll, to grovel; part. ἐλυθείς.
 ἐλώδης, εος, δ, ἡ. swampy.
 ἔμαντοῦ, ἡς. mine, of me; ἔμαντῶ, ἡ.
 to me; ἔμαντόν, ἡν. me.
 ἐμ-βαίνω. to enter, to go in.
 ἐμ-βάλλω. to throw in, to force in, to
 impart, to fill up, to pour itself out, to
 make an irruption into.
 ἐμ-βιβάζω. to engage to go on board.
 ἐμ-βιόω, ὤ. to live in.
 ἐμ-βολή, ἡς, ἡ. an irruption.
 ἐμ-βρόντητος, ου, δ, ἡ. struck with thun-
 der, stupid, like attonitus in Latin.
 ἐμ-βροχίζω. to drive into a net, to en-
 snare.
 ἐμ-βυθίζω. to plunge into the deep, to en-
 gulf.
 ἐμμανής, εος, δ, ἡ. raving.
 ἐμμελής, εος, δ, ἡ, (μέλος). melodious.
 ἐμμελῶς. handsomely, prettily, sensibly.
 ἐμμετρος, δ, ἡ, (μέτρον). poetical, me-
 trically divided.

ἐμός, ἡ, ὄν. mine; τὰ ἐμά. my property.
 ἐμπαθής, ἑός, ὄ, ἡ, moved, affected.
 ἐμπαλιν. backwards, reverse.
 ἐμπίσσω, f. ἄσω. to work in, to weave

in.
 Ἐμπεδοκλῆς, ἑός. Empedocles.
 ἐμπίης, entirely.

ἐμπίπλημι (πίπλημι) follows ἴστημι in present and imperf. fut. πλήσω, &c. perf. pass. πέπλησμαι, aor. pass. ἐπλήσθην, from πλήθω, which has in the present tense only the intransitive meaning am full. When, in composition, μ comes before the first π, the μ in the reduplication is dropped; with genit. to fill.

ἐμπύρημι (πύρημι) follows ἴστημι in present and imperf. the rest from πύρω or πρήθω, as ἐπρήσθην.—The same holds of ἐμπύρημι, as of πίπλημι. to set fire to.

ἐμπύπτω. (See πύπτω). to fall in, to fall into the hands of, to land upon, to plunge in.

ἐμπλέω. (See πλέω). to sail in, (as a ship or boat).

ἐμπλήθω. to fill.

ἐμποδίω. to entangle the feet, to hinder.

ἐμποδών. in the way.

ἐμποιέω, ὦ. to put in, to work in, to infuse; νάρκη. to cause torpidity or numbness; μανίαν. to fill with madness.

ἐμπορεύομαι. to travel for the sake of commerce.

ἐμπορία, ας, ἡ. trade, commerce.

ἐμπορίον, ου, τό. a place for traffic, a mart.

ἐμπορος, ου, ὄ. a merchant.

ἐμπρήθω. to kindle.

ἐμπροσθεν. in front, before, in presence of.

ἐμπρόσθιος, ὄ, ἡ. anterior; πόδες ἐμπρόσθιοι. the fore feet.

ἐμπτύω. to spit upon.

ἐμφράττω. to block up, to obstruct.

ἐμφρων, ονος, ὄ, ἡ, (φρήν). intelligent, in possession of reason.

ἐμφυτος, ὄ, ἡ, (φύω). native, engrafted, what has become a second nature.

ἐμφύω. to penetrate. -ομαι. to adhere to.

ἐν. with dat. in, at, on; ἐν ἄδου (οἴκω). in the lower regions.

ἐναγώνιος, ὄ, ἡ, (ἀγών). belonging to battle, warlike.

ἐναλίγκιος, ὄ, ἡ. like.

ἐνάλιος, ἰα, ἰόν. marine, naval.

ἐν-ἀλλάττω. to change, to exchange.

ἐν-ἀλλομαι. to leap in.

ἐναντίος, ἰα, ἰόν. opposite, on the anterior side; δ ἐναντίος. an enemy, an opposer.

ἐναντίως. on the other side.

ἐν-ἀπο-λείπω. to leave a thing behind in, to desert in.

ἐν-άπτω. to fit to.

ἐν-αρμύζω. to fix in, to fit into, to put in.

ἐναρον, ου, τό. a weapon; chiefly used

in the pl. τὰ ἐναρα.

ἐν-αῶω. to kindle, to set on fire.

ἐν-δέης, ἑός, ὄ, ἡ. needing, needy.

ἐνδεΐα, ας, ἡ. want.

ἐν-δέικνυμι. to set forth, to prove.

ἐν-δέκατος, η, ου. the eleventh; ἐνδέκατον. eleventhly.

ἐνδέλεχής, ἑός, ὄ, ἡ. permanent.

ἐν-δέομαι, ομαι. to suffer want.

ἐνδέχεται. impers. ἐνδέχεται. infin. to be proper.

ἐν-δέω. to bind to, to bind upon, to fetter, to enclose, to set in.

ἐνδέως, imperfectly; ἐνδέως ἔχει. there is want.

ἐν-διαιράθω. to stay, to tarry in a place.

ἐν-δίδομι. to give a note or pitch, to bestow, to yield.

ἐνδόθι. within.

ἐνδόν. within.

ἐνδοξος, ὄ, ἡ, (δόξα). renowned.

ἐνδοσις, εως, ἡ. a surrender, a delivery.

ἐνδύμα, ατος, τό. a garment.

ἐν-δύω and ἐν-δύνω. (See δύομαι). to put on. ἐνδύεσθαι. to clothe himself.

ἐν-εὔρα, ας, ἡ. an ambuscade, a reserve.

ἐν-εμι. to be in; ἐνι for ἐνεστι. it is possible; ὡς ἐνι μάλιστα. as much as possible.

ἐνεκα. with genit. on account of.

ἐνεργεια, ας, ἡ. activity, energy.

ἐνεργέω, ὦ. to be engaged in, to do.

ἐνερθε. beneath.

Ἐνετοί, ων. the Veneti, a tribe in higher Italy.

ἐν-έχω. (See ἔχω). to hold fast to a thing.

ἐνθα. where, there (with respect to place and time), then.

ἐνθεάζω, -ομαι. to be filled with a divinity, to be enthusiastic, to rave enthusiastically.

ἐνθουσιαστικός, ἡ, ὄν. inspiring.

Ἐνθουσιδῶ, ὦ. to be enthusiastic or inspired.

ἐνθυμέομαι, ομαι, (θυμός). to consider, to take to heart.

ἐνθύμημα, ατος, τό. an argument.

ἐνθύμιος, ὄ, ἡ. considered, weighed; ἐνθύμιον ποιεῖσθαι. to subject to consideration.

ἐνι for ἐνεστι. See ἐνεμι.

ἐνι for ἐν. in.

ἐνιαυτός, ὄ, ἡ. annual.

- ἔνιαυτός, ᾧ, ὁ. a year; ἐπί ἄρκατ' ἐνιαυ-
 τόν. yearly.
 ἐν-ίημι. to cast into; πῦρ ἐνεῖναι. to set
 fire to.
 ἐνιοι, ἴαι, α. some.
 ἐνιδίτε. sometimes.
 ἐνίσσω and ἐνίπτω. to rebuke, to re-
 proach.
 Ἐννα, ἡς. Enna, a city in Sicily.
 ἔννατος, ἡ, ον. the ninth.
 ἐννέα. nine.
 ἐννεήκοντα. ninety.
 ἐννῆμαρ. nine days.
 ἐννέπω. to say, to tell.
 ἐννοία, ας, ἡ. a thought, a reflection, a
 sentiment.
 ἐννυμι. like δεικνυμι, and forms the de-
 fective portions from the theme ξω. to place
 upon, to put on. 1. aor. mid. ἐσάμην.
 ἐν-οικέω, ᾧ. to inhabit.
 ἐνοπλος. armed.
 ἐν-οράω, ᾧ. to observe in or upon any
 one.
 ἐνδρω. (See ὄρω). to excite.
 ἐν-οχλέω, ᾧ. to burden, to disquiet, to
 annoy.
 ἐν-οράπω. to sew in.
 ἐν-σεῖω. to thrust against, to jostle.
 ἐνταῦθα. there.
 ἐν-τείνω. (See τείνω). to stretch out;
 χαρδός. to tighten; πληγός. to inflict
 blows, to count to.
 ἐν-τέλλω, -ομαι. to commission, to com-
 mand, to instruct.
 ἐντεῦθεν. thence, therefore.
 ἐντευκτικός, ἡ, ὄν. affable.
 ἐν-τίθημι. to place in, to deposit, to
 communicate, to embark.
 ἐντιμος, ὁ, ἡ, (τιμή). honored, prized.
 ἐντολή, ἡς, ἡ. a command, a charge.
 ἐντανος, ὁ, ἡ, (τείνω). stretched, strain-
 ed, powerful.
 ἐντος, εος, τό. a weapon; τὰ ἐντεα.
 arms.
 ἐντός. within. ἡ ἐντός θάλασσα. the Me-
 diterranean sea.
 ἐν-τρέχω. (See τρέχω). to run in.
 ἐν τριβῶ. to rub on, to colour; χρώμα-
 τα. to paint.
 ἐντροπαλίζομαι. to turn often, a frequen-
 tative of ἐντρέπασθαι.
 ἐν-τυγχάνω. (See τεύχω). to happen
 upon, to fall in with, to meet.
 ἐνύπνιον, ον, τό, (ὕπνος). a dream.
 ἐξ. See ἐκ.
 ἐξ-αγγέλλω. to inform.
 ἐξ-αγορεύω. to make known, to pro-
 claim aloud.
 ἐξ-αγρίωω, ᾧ. to make wild, to provoke.
 ομαι. to be wild.
 ἐξ-άγω. (See ἄγω). to bring forth.
- ἐξ-αιρέω, ᾧ. to pull out, to take away,
 (to save, to remove from danger), to de-
 stroy.
 ἐξ-αίρω. to lift up, to remove.
 ἐξάσιος, ὁ, ἡ. very large, inordinate.
 ἐξ-αιτέω, ᾧ, -έομαι, οὔμαι. to demand,
 to request.
 ἐξ-αίφνης. suddenly, quickly.
 ἐξakis-μύριοι, αι, α. sixty thousand.
 ἐξakis-χίλιοι, αι, α. six thousand.
 ἐξάκοσιοι, αι, α. six hundred.
 ἐξ-ακούω. to hear.
 ἐξ-αλλάττω, -ομαι. with gen. to change,
 to depart from, to differ from; ἐξηλλαγ-
 μένος. remarkable, singular, destitute.
 ἐξ-αμαρτάνω. (See ἁμαρτάνω), to fail;
 περί τινα. to commit an offence on any
 one, to injure.
 ἐξαναντίας. opposite.
 ἐξ-ανθέω, ᾧ. to bloom, to flourish, to
 show itself on the surface.
 ἐξ-αν-ίστημι. to set up, to rise up and
 leave; ἐξανέστην. I got up, in the morn-
 ing.
 ἐξ-απατάω, ᾧ. to deceive, to betray.
 ἐξαπινάωσ. suddenly.
 ἐξάπους, ποδός, ὁ, ἡ, (ἕξ, ποδός). six foot-
 ed.
 ἐκ-άπτω. to bind on, to fit, to kindle, to
 take hold of.
 ἐξ-αρτάω, ᾧ. to suspend. -άομαι, ᾧμαι.
 to hang from a thing.
 ἐξαρχῆς. at the beginning.
 ἐξ-άρχω. to begin.
 ἐξ-εγείρω. (See ἐγείρω). to awake.
 ἐξ-εἶμι. to go out, to issue.
 ἐξ-εἰπεῖν. (See εἰπεῖν). to relate, to tell.
 ἐξ-ελαύνω. (See ἐλαύνω). to expel.
 ἐξ-εμέω, ᾧ. to vomit.
 ἐξ-ενάριζω, f. ζω. to spoil.
 ἐξ-επίτηδες. intentionally.
 ἐξ-εργάζομαι. to elaborate, to complete,
 to labor, to study.
 ἐξ-ερεύγω. to vomit out, to pour out.
 -ομαι. to flow out.
 ἐξ-έρχομαι. (See ἔρχομαι. to come out,
 to go out, to depart from a condition.
 ἐξἔστι. it is lawful, it is possible; οὐκ
 ἐξἔην. it was not possible, lawful.
 ἐξ-ετάζω. to try, to examine. -ομαι. to
 show one's self, to appear.
 ἐξέτασις, εως, ἡ. an investigation, a re-
 view (of an army).
 ἐξ-ευρίσκω. to find out.
 ἐξ-ηγέομαι, οὔμαι. to relate, to explain.
 ἐξήκοντα. sixty.
 ἐξ-ημερῶω, ᾧ. to reduce from a wild
 state, to cultivate.
 ἐξἑς. after this, next in order, in a row;
 ἡ ἐξἑς ἡμέρα. the next day; ἐξἑς κείσθαι. to
 border immediately upon.

- ἐξ-ικνεόμαι. *ful.* ἴξομαι, *aor.* ἰκόμεν, *perf.* ἴγμαi. to come to from.
 ἐξ-ίπταμαι. (See ἴπταμαι.) to fly away.
 ἐξ-ισῶ, ὦ. to be equal.
 ἐξιτητόν. capable of being departed from; οὐδενί. no one can go out.
 ἐξ-οίχομαι. (See οἴχομαι.) to go out.
 ἐξ-οκέλλω. to fall into, to fall upon, to decay.
 ἐξ-ομιλέω, ὦ. to confer with.
 ἐξ-ομοιῶ, ὦ. to assimilate, -ομαι. to resemble.
 ἐξ-ονειδίζω. to reproach, to treat with scorn, to scoff.
 ἐξονομακλήδην. singly by name.
 ἐξ-ορθῶ, ὦ. to set up, to restore; πῶλιν. to amend the state.
 ἐξ-ορίζω. to banish, to exclude from the limits.
 ἐξ-ορκίζω. to bind with an oath.
 ἐξ-ορμάω, ὦ, *f.* ἦσω. to stir up.
 ἐξ-ορύττω. to dig out, to dig up.
 ἐξ-ορχέομαι, οὔμαι. to start into a dance.
 ἐξ-οστρακίζω. to ostracise, to banish.
 ἐξοστρακισμός, οὔ, δ. an ostracism, a banishment.
 ἐξουσία, ας, ἡ. power, authority.
 ἐξ-υβρίζω. to grow insolent.
 ἐξ-υμνέω, ὦ. to sing, to celebrate, to praise.
 ἐξω. without; ἐξω βέλους. out of the reach of a weapon; τὰ ἐξω. externally.
 ἐξωθεν. outside, without, from without, foreign to the point.
 ἐξορτή, ἡς, ἡ. a feast.
 ἐπ-αγγέλλω. to announce, to proclaim. held a cup to him.
 -ομαι. to promise.
 ἐπάγγελμα, ατος, τό. a promise.
 ἐπ-άγω. to drive on, to introduce, to lead up.
 ἐπ-αγωνίζομαι. to gain a victory in addition to.
 ἐπαθλον, ου, τό. a prize.
 ἐπ-αινέω, ὦ. *ful.* ἐπαινέσομαι. to praise, to approve, to admire.
 ἐπαινος, ου, δ. praise, an eulogy.
 ἐπ-αίρω. to draw up, to raise, to make proud. -ομαι. to be proud.
 ἐπ-ακολουθέω, ὦ. to pursue, to follow.
 ἐπακτός, οὔ, δ, ἡ, (ἀγω). derived, foreign.
 ἐπ-αλείφω. to anoint, to besmear.
 ἐπάλληλος, δ, ἡ. crowded, close, frequent.
 ἐπαλξίς, εως, ἡ. a bulwark, a shelter, a battlement.
 ἐπ-αμάρομαι, ὦμαι. to gather upon, to heap or pour upon, to strew upon.
 Ἐπαμινώνας, ου. Epaminondas.
 ἐπ-ανα-βαίνω. (See βαίνω). to mount.
 ἐπ-ἀν-επιμ. to return, to come back.

ἐπ-αν-έρχομαι, (See ἔρχομαι). to turn round, to turn back, to return.

ἐπ-αν-ήκω. to return.

ἐπ-ανθεω, ὦ. to bloom upon, to grow.

ἐπ-αράβμαι, ὦμαι. *with dat.* to utter maledictions against.

ἐπ-ἀρῶ and ἀρδεύω. to irrigate.

ἐπ-ἀρκέω, ὦ, *f.* ἦσω. to help.

ἐπ-ἀρχω. *with genit.* to rule.

ἐπ-αφ-ήμι. to let loose upon, to set upon, to bait.

ἐπί. when, after.

ἐπίγω. to drive on, to urge. -ομαι. to hasten.

ἐπειδάν. *with subjunctive.* when, after that, as soon as.

ἐπειδή. as, after, when.

ἐπ-επι. *with dat.* to go to, to move on, to advance, to approach.

ἐπ-εισ-έρχομαι. (See ἔρχομαι). *with dat.* to force in upon.

Ἐπειτα. afterwards, thereupon.

ἐπ-εμ-βαίνω. (See βαίνω.) to make an assault upon.

ἐπ-εν-δύνω. to put on over.

ἐπέοικε (*perf.* from ἐπί and εἶκω). is becoming.

ἐπέραστος. amiable.

ἐπ-ερείδω. to support or prop upon.

ἐπ-έρχομαι. (See ἔρχομαι). to come to, to advance, to approach; ἐπί τι. to seek for, to wander through.

ἐπ-ευθύνω. to guide, to steer.

ἐπ-εύχομαι. to pray to.

ἐπ-έχω. to hold to; κοτύλην ἐπέσχε.

ἐπὴν, for ἐπί ἂν.

ἐπί, *with genit.* before, in the presence of, at in answer to the question where? : in the time of, as ἐπὶ Ἄρτος, under the government of Atys. *With the dat.* on account of, upon, over, among, for;

ἐπὶ τέλει τοῦ βίου. toward the end of life; ἐπὶ ὠφελεία. to the advantage of;

ἐπὶ μισθῷ. for hire; ἐπὶ ἐμοί, ἐφ' ἡμῖν ἐστὶ. it depends on me, on us; ἐπὶ πᾶσι.

after, besides all. *With the accusat.* in replies to the question whither? : to, towards, over, against, for; ἐπὶ σκοπόν. at

a mark; ἐπὶ κεφαλῆν. heels over head; ἐπὶ πολὺ and ἐπὶ πλείον. especially; ἐπὶ

μικρὸν and ἐπὶ ὀλίγον. a little; ἐπὶ ἑνιαυτῶν. yearly; ἐπὶ τρεῖς ὥρας. three hours long. ἐπὶ τοῦτο. in this design.

ἐπι-βαίνω. (See βαίνω). *with the genit.* to mount, to tread, to land upon.

ἐπι-βάλλω. (See βάλλω). to cast upon.

ἐπιβάτης, ου, δ. a passenger on ship-board.

ἐπι-βοᾶω, ὦ. to call for help.

ἐπι-βουλεύω. to conspire against, to deceive, to waylay.

ἐπιβουλή, ἤς, ἡ. an artifice, a waylaying.

ἐπιβουλος, ὁ, ἡ. insidious, artfully undermining.

ἐπι-γελάω, ὦ. with the dat. to deride, to treat with scorn, to laugh at.

ἐπι-γιγνώσκω. (See γιγνώσκω). to know, to recognize.

ἐπιγραφή, ἤς, ἡ. a valuation.

ἐπι-γράφω. to write upon, to inscribe, to describe, to comprehend.

ἐπι-δακρῶω. to weep, act. to lament.

ἐπι-δείκνυμι. to show, to render, to submit the proof. ἐπιδείκνυμαι. to give out, to perform.

ἐπι-δέχομαι. to assume, to admit, to receive.

ἐπι-δημέω, ὦ. to come as a stranger, to dwell.

ἐπι-δίδωμι. to give, to resign, to surrender.

ἐπι-διώκω. to pursue.

ἐπίδοξος, ὁ, ἡ, (δόξα). with the infinit. one that excites the opinion that he will do something; ἐπίδοξος ἦν τύψειν. he seemed to intend to strike.

ἐπίδοσις, εως, ἡ. an increase, an addition, a contribution.

ἐπίδρομος, ου, ὁ, ἡ. exposed to assault.

ἐπιείκεια, ας, ἡ. mildness, meekness.

ἐπιεικής, ἔος, ὁ, ἡ. moderate, reasonable.

ἐπιείκελος, ου, ὁ, ἡ. like, resembling.

ἐπιεικῶς. yielding, willing.

ἐπι-ζητέω, ὦ. to seek out.

ἐπίθεμα, ατος, τό. (θέω, τίθημι). a cover.

ἐπι-θλίβω. to press upon any thing.

ἐπιθυμέω, ὦ, (θυμός). to desire, to wish.

ἐπιθυμία, ας, ἡ. a desire, a longing, a wish.

ἐπι-καθίζω. to sit upon.

ἐπι-καλέω, ὦ. to give a name -έομαι, οὔμαι. to call to aid.

ἐπι-καλύπτω. to cover.

ἐπι-κατα-βαίνω. (See βαίνω). to descend upon.

ἐπί-κειμαι. to lie upon or near by, to bound.

ἐπι-κερτομέω, ὦ. to jest at.

ἐπι-κηρυκεία, ας, ἡ. a negotiation.

ἐπι-κηρυκέομαι. to send a herald of peace.

ἐπι-κίνδυνος, ὁ, ἡ. dangerous.

ἐπι-κλάω, ὦ. to move or touch the feelings.

ἐπίκλησις, εως, ἡ. an epithet; ἐπίκλησιν καλέειν. to call by a name.

ἐπι-κλύζω. to inundate.

ἐπικλυστός, ὁ, ἡ. inundated, moistened, washed.

ἐπι-κλώθω. to spin, to allot, to destine (by the Fates).

ἐπι-κοσμέω, ὦ. to adorn.

Ἐπίκουρος, ου. Epicurus.

ἐπι-κροτέω, ὦ. to make a noise, to clap, to crack.

ἐπι-κυρῶω, ὦ. to decide, to settle.

ἐπι-λαμβάνω. (See λαμβάνω). to take in addition, to hold by.

ἐπι-λάμπω. to shine, to beam.

ἐπι-λανθάνομαι. fut. λήσομαι. perf. λήσομαι. and ἐπιλήθομαι. with the genit. to forget.

ἐπι-λέγομαι. to read.

ἐπι-λείπω, ψ. ψω. to fail, cease, to omit. ἐπιμελεία, ας, ἡ. care, diligence; ἐπιμελειαν ποιῆσαι and ἔχειν. to care for.

ἐπι-μελέομαι, οὔμαι. to take care of.

ἐπιμελής, ἔος, ὁ, ἡ. careful.

ἐπιμελητής, οὔ, ὁ, ἡ. he that cares for, that takes care of, a guardian.

ἐπιμελῶς. carefully.

ἐπι-μέμφομαι. to blame, to reproach with.

ἐπι-μηχανάομαι, ὦμαι. with the dat. to plot or contrive against, to think of.

ἐπιμυρία, ας, ἡ. an intercourse.

ἐπι-νέμω. to divide.

ἐπι-νεύω. to nod to, to sink down, to incline.

ἐπινίκιος, ὁ, ἡ, (νίκη). belonging to victory, a triumphal song.

ἐπι-νοεῶ, ὦ. to hit upon, to devise, to think of.

ἐπίορκος, ὁ, ἡ. perjured; ἐπίορκον ὀμῶσαι. to perjure himself.

ἐπι-πάττω and -πάσσω. to strew before, to strew upon.

ἐπίπεδος, ὁ, ἡ. even.

ἐπι-πέμπω. to send, to send forth.

ἐπι-πηδάω. to spring upon.

ἐπιπλέον. farther, more exactly, rather.

ἐπι-πλέω. fut. εὔσω. to sail to.

ἐπι-πλήσσω. to blame, to reproach, to objugate.

ἐπι-πνέω. (See πνέω). to breathe upon, blow upon.

ἐπίπνοος, ὁ, ἡ. laborious, painful.

ἐπιπόνως. wearisomely, laboriously.

ἐπι-πορπάω, ὦ. to buckle, to make fast, to suspend the garment to the shoulder.

ἐπιρ-ρέω. to stream to, to flow to.

ἐπιρ-ρίπτω. throw in.

ἐπιρ-ροια, ας, ἡ. a supply.

ἐπι-σεῖω. to hold up in terror, to brandish in terrorem.

ἐπίσημος, ὁ, ἡ, (σημα). distinguished; τὸ ἐπίσημον. a standard.

ἐπίσης. equally, in equal parts, just as if, with the dat.

ἐπι-σκέπτομαι. to contemplate, to consider, to visit.

ἐπι-σκιάζω. to overshadow, to obscure.

ἐπι-σκοπέω, ᾧ. to inspect, to observe, to examine.

ἐπι-σκοτέω, ᾧ. to throw into the shade.

ἐπι-σκώπτω. to reply in ridicule.

ἐπι-ίσταμαι, *ful.* ἐπιστήσομαι. to know.

ἐπισταμένως. skilfully.

ἐπίστασις, εως, ἦ. a halt, an abiding, a stoppage, a standing still.

ἐπι-στατέω, ᾧ. to be an overseer, to oversee an affair, to guide it.

ἐπιστάτης, ου, ὁ. an overseer, an inspector.

ἐπι-στέλλω. to write letters, to give commission to any one.

ἐπιστήμη, ης, ἦ. knowledge.

ἐπι-στολή, ης, ἦ. a letter, an epistle.

ἐπι-στομίζω. to bit, to curb, to tame, to muzzle.

ἐπι-στρέφω. to turn round. -ομαι. to turn.

ἐπι-σφάζω and -σφάττω. to slay, to kill.

ἐπι-σφίγγω. to draw tight the cords of an instrument.

ἐπι-σφραγίζω, -ομαι. to seal, to empower.

ἐπίσχω and ἐπέχω. (*See* ἔχω). to refrain.

ἐπι-ταράττω. to disturb, to disquiet.

ἐπι-τάττω and -τάσσω. to command.

ἐπι-τελέω, ᾧ. to complete, to furnish, to fulfil, to perform.

* ἐπιτελής. εος, ὁ, ἦ. pleasing, grateful.

ἐπιτήδειος, εία, ειον, also ἐπιτήδειος, ὁ, ἦ. necessary, requisite ; ὁ ἐπιτήδειος. an acquaintance, a friend ; τὰ ἐπιτήδεια. necessaries of life.

ἐπιτήδευμα, ατος, τό. a mode of life, a means of living, an occupation.

ἐπιτηδεύω. to employ one's self with, to pursue, to exercise, to exert, to practice.

ἐπι-τηρέω, ᾧ. to observe, to watch.

ἐπι-τίθηναι, to place upon, to set upon, to set before ; τέλος ἐπιτιθέναι τῇ ἀρχῇ, to finish happily what is begun. -ομαι. to attack.

ἐπι-τιμάω, ᾧ. with the dative. to reproach, to censure, to rebuke.

ἐπιτιμος, ὁ, ἦ, (τιμή). honored, honorable.

ἐπιτόπου (ἐπὶ τὸ πολὺ). for the most part.

ἐπιτροπέον. to be committed ; ἐστι. it must be left or committed.

ἐπι-τρέπω. to commit, to entrust, to command.

ἐπι-τρέχω. (*See* τρέχω). to run to, to attack (of troops), to invade.

ἐπι-τρίβω. to destroy, to annihilate.

ἐπι-τυγχάνω. (*See* τυγχάνω). to fall in with.

ἐπιφάνεια, ας, ἦ, (φαίνω). a superficies, a consideration, fame.

ἐπιφανής, εος, ὁ, ἦ. distinguished, glorious, noble.

ἐπιφανῶς. illustriously, nobly.

ἐπι-φέρω. (*See* φέρω). to bring forward.

ἐπι-φλέγω. to burn.

ἐπι-φορέω, ᾧ. to bring in addition to, to add.

ἐπι-φύρομαι. to attack.

ἐπι-φωνέω, ᾧ. to call to, to call upon.

ἐπι-χειρέω, ᾧ, (χείρ). to lay hands on, to undertake.

ἐπι-χέω. (*See* χέω). to pour upon.

ἐπιχθόνιος, ὁ, ἦ. mortal, living on earth.

ἐπι-χώραιος, εα, εον, (χώρα). native.

ἐπι-ψάύω. with the genit. to touch.

ἐπιόκιον, ου, τό. a country-house ; ἐκακία. villages.

ἐπι-οίχομαι. (*See* οἴχομαι). to ply.

ἔπομαι. εἰσόμεν, ἔφομαι. This very common middle verb has an aorist, which corresponds with that of the active ἔπω, except that in the Indicative it is aspirated, εἰσόμεν, σπείσθαι, σποῦ, which forms occur chiefly in composition ; to follow.

ἐπομβρία, ας, ἦ. rain, rainy weather.

ἐπομβρός, ὁ, ἦ. rainy, inclined to rain.

ἐπ-ὄμνημι. (*See* ὄμνημι). to swear to.

ἐπ-ονειδιστος, ὁ, ἦ, (δνειδος). blameable.

ἐπ-ονειδιστως. blameably.

ἐποπτεύω. to survey.

ἔπος, εος, τό. a word.

ἐπ-οτρύνω. to urge.

ἔποψ, οπος, ἦ. a hoopoo, a lap-wing.

ἑπτά. seven.

ἑπτακάδεκα. seventeen.

ἐπ-ὠάζω. to brood upon.

επωνυμία, ας, ἦ. an epithet.

ἐπώνυμος, ὁ, ἦ, (ὄνομα). worthy a name.

ἐρασιστής, οῦ, ὁ. he who contributes a share to a festival.

Ἐρασιστρατος, ου. Erasistratus.

ἔραστής, οῦ, ὁ. a lover.

Ἐράτω, οῦς. Erato, one of the Muses.

ἐράω, ω, -ομαι. with the genit. to love. ;

ἀδυνάτων ἐράν. to seek what is impossible.

ἐργάζομαι. to effect, to do, to make, to be employed, to labor upon.

ἐργαλεῖον, ου, τό. an instrument.

ἐργάνη, ης, ἦ. an epithet of Minerva, an artist.

ἐργασία, ας, ἦ. labor, an act of handling, an occupation, an employment, a working.

ἐργαστήριον, ου, τό. a work-shop, an atelier ; τῆς μαντικῆς, an oracle factory.

ἐργάτης, οὐ, ὄ. a laborer.
 ἔργον, οὐ, τό. work, occupation, an operation.

ἐργώδης, εὐς, ὄ, ἦ. laborious, troublesome.

ἐρία, ας, ἦ. wool.

ἐρθεννός, ἦ, ὄν. dark, obscure.

ἐρεβώδης, εὐς, ὄ, ἦ. dark.

ἐρεθίζω. to provoke.

ἐρείπω, ἴ. ψω. to fall down.

ἔρετμος, οὐ, ὄ. an oar.

ἔρευνάω, ὦ. to investigate, to search.

Ἐρεχθίδης, ἴδος. Erechthean, of Erechtheus.

ἔρειω, ὦ. (See εἰπεῖν.) to say; τὰ εἰρημέρω. what has been said.

ἔρημος, ὄ, ἦ. waste, deprived of; ἡ ἔρημος. a desert, a wilderness.

ἔρημώω, ὦ. to make free from.

Ἐρίανθος, οὐ. Erianthus.

ἔριζω. to contend; τινὶ περὶ τίνος. with any one about any thing.

ἔρινεός, οὐ, ὄ. a wild fig-tree.

Ἐρινύς, ὄος, ἦ. a Fury.

ἔριον, οὐ, τό. wool.

ἔρις, ἴδος, ἦ. a contention, a quarrel.

ἔριφος, οὐ, ὄ. a kid.

Ἐριχθόνιος, οὐ. Erichthonius.

ἔρκος, εὐς, τό. an enclosure a fenced spot, a net.

Ἐρκύνιοι ἔρυμοί. the Hercynian wood in Germany.

ἐματίζω. to load, to ballast.

Ἐρμῆς, οὐ. Mercury, a Hermal statue.

ἔρομαι occurs in the common language only as an aorist, ἔρῳμην, ἦετο, whence also the other modes are found. The defective parts are supplied from ἐρωτάω. to ask.

ἔρος, οὐ, ὄ. desire.

ἔρπίζω. to creep.

ἔρῳ and ἔρῳω, ἴ. ἔρῳω. to go to ruin.

Ἐρυθία, ἦς. Erythia, an island.

ἔρυθριάω, ὦ. to blush.

ἔρυθρός, ὄ, ὄν. red.

ἔρύκω ἴ. ξω. to restrain,

Ἐρυξ, κος. Eryx, a city in Sicily.

ἔρυμα, ατος, τό. a defence, a fortification.

Ἐρυμάνθιος, οὐ. Erymanthian, from Erymanthus, a mountain in Arcadia.

ἐρύομαι, to protect; poetically εἰρύομαι.

ἔρωω. to draw, to pull.

ἔρχομαι. from ἔλθω, fut. ἔλθομαι, aor.

ἦλυθον, commonly ἦλθον, ἔλθειν, imperat. ἔλθε, perf. ἔλλυθα. to go, to come; εἰς ἔριν τινί. to engage in a contest with any one.

ἔρωδιός, οὐ, ὄ. a heron.

ἔρώς, ωτος, ὄ. love.

Ἐρως. the God of Love, Cupid.

ἐρωτάω, ὦ. to ask.

ἐρώτημα, ατος, τό. a question.

ἔρωτικός, ἦ, ὄν. amorous.

ἔς see εἰς.

ἔς τε. till.

ἔς-βάλλω. (See βάλλω.) to throw in, to empty.

ἔς-δέχομαι. to receive, to admit.

ἔσθω, ὦ. perf. pass. ἦσθημαι. to clothe.

ἔσθης, ἦτος, ἦ. clothing.

ἔσθω and ἔσθω, from ἔδω, fut. ἔδομαι,

perf. ἔδηδοκα, perf. pass. ἐδήδεσμαι, aor. pass. ἠδέσθην,—aor. ad. ἔφαγον (from φάγω). to eat.

ἔσθλος, ἦ, ὄν. good, excellent.

ἔσπερα, ας, ἦ. evening.

ἔσπεριος, ἰα, ἰον. belonging to evening, western, westwardly; ἡ ἔσπερα, ας. evening.

ἔστια, ας, ἦ. an hearth.

ἔστιάω, ὦ. to entertain, to make a feast,

to wait upon; γάμος. to give a nuptial feast. -άομαι, ὠμαι. to eat, to banquet.

ἔσχατιά, ἀς, ἦ. a border, a country bordering on the mountains, a farm.

ἔσχατος, ἦ, οὐ. the last, the extreme, the outermost.

ἔσω. within.

ἔταίρα, ας, ἦ. a courtesan.

ἔταιρία, ας, ἦ. a society.

ἔταῖρος, οὐ, ὄ, and ἔταρος. a friend, a companion.

ἔτερος, α, οὐ. the one, the other, (of two).

ἑτέρως. differently, in a contrary way.

ἑτήσιος, ὄ, ἦ. yearly: οἱ ἑτήσιοι ἄνεμοι,

and οἱ ἑρησιαί, ὦν. the Etesian winds, refreshing northwinds in the Archipelago.

ἑτήνυμος, ἦ, οὐ. faithful, trustworthy.

ἔτι. yet, besides.

ἔτοιμος, ὄ, ἦ. ready, prepared.

ἔτοιμως. promptly.

ἔτος, εὐς, τό. a year; κατ' ἔτος. yearly.

Ἐτρούσκοι, ὠν. the Etrurians, a people in Italy.

εὖ. well; εὖ φορεῖν. to bear properly;

εὖ μάλα. highly, extremely; εὖγε. well done! εὖγε ποιεῖς. thou dost well.

Ἐυαγόρας, οὐ. Evagōras.

εὐάρμοστος, ὄ, ἦ. accommodating.

Εὐβοεύς, εὐς, ὄ. a Eubœan.

εὐβοτος, ὄ, ἦ, (βόσκειν). rich in pasturage.

εὐγένεια, ας, ἦ. nobility, generosity, valor.

εὐγενής, εὐς, ὄ, ἦ. of noble descent, noble.

εὐγνωμοσύνη, ἦς, ἦ. justice, fairness.

εὐγνώμων, ονος, ὄ, ἦ. well disposed, reasonable.

εὐδαιμονίω, ὦ. to be happy.

εὐδαιμονία, ας, ἡ. prosperity, happiness.

εὐδαιμονίζω. to bless, to pronounce happy.

εὐδαιμόνως. happily.

εὐδαίμων, ονος, δ, ἡ. happy, rich.

εὐδένδρος, δ, ἡ. rich in trees.

εὐδηλος, δ, ἡ. manifest.

εὐδία, ας, ἡ. a serenity of the heavens, a calm of the sea, rest, tranquillity.

εὐδοκίμω, ᾧ. to find approbation, to gain applause, to be renowned.

εὐδόκιμος, δ, ἡ. renowned, famous, respectable.

εὐδω. to sleep.

εὐέμων, ονος, δ, ἡ, (εἶμα). well dressed, fair-robed.

εὐέλαιος, δ, ἡ, (ἐλαία). rich in olive-trees and oil.

εὐέλπις, δ, ἡ. hopeful.

εὐεργασία, ας, ἡ. doing of good, beneficence.

εὐεργετώ, ᾧ. to benefit, to do good to.

εὐεργέτημα, ατος, τό. a benefit.

εὐεργέτης, ου, δ. a benefactor.

εὐερνής, εος, δ, ἡ. blooming, well fed.

εὐετηρία, ας, ἡ. a fortunate or fruitful year, a rich harvest.

εὐζωνος, ου, δ, ἡ. fair-girdled.

εὐήθης, εος, δ, ἡ, (ἥθος). simple, foolish.

εὐημερέω, ᾧ, (ἡμέρα). to have a happy, a glorious day, to gain applause, to be celebrated.

Εὐήρης, εος. Euēres.

εὐθαράς, εος, δ, ἡ, (θάρος). bold.

εὐθεία, ας, ἡ. a straight line; ἐπ' εὐθείας. straight forward.

εὐθετέω, ᾧ. to put in order.

εὐθετος, δ, ἡ. suitable, well adapted.

εὐθέτως. suitably.

εὐθέως. immediately.

εὐθηνία, ας, ἡ. fertility, abundance.

εὐθυμος, δ, ἡ, (θυμός). well disposed, hearty, cheerful, steadfast.

εὐθύνη, ἡ. most used in the plural; an investigation.

εὐθύς. immediately.

εὐκαιρος, δ, ἡ, (καιρός). seasonable, suitable, well placed; εὐκαιρότατα. most favorably; εὐκαιρως. seasonably.

εὐκαμπής, εος, δ, ἡ, (κάμπω). beautifully curved, bent.

εὐκαρπία, ας, ἡ, (καρπός), fruitfulness.

εὐκαρπος, δ, ἡ. fruitful.

εὐκινησία, ας, ἡ, (κινέω). ease, agility.

εὐκίνητος, δ, ἡ. easily moved, nimble.

εὐκλής, εος, δ, ἡ, (κλέος). honorable, glorious.

εὐκλεία, ας, ἡ. renown.

Εὐκλείδης, ου. Euclid.

εὐκολος, ὁ, ἡ. easy, convenient.

εὐκρασία, ας, ἡ. a proper mixture, a good temperature.

εὐκτιμένος, η, ου, (κτίζω). well built.

εὐλαβέομαι, οῦμαι. to beware of, to shun.

εὐλή, ἦς, ἡ. a worm.

εὐμεγέθης, εος, δ, ἡ, (μέγεθος). great, respectable.

εὐμελής, ου, δ. skilled in the lance.

εὐμήκης, εος, δ, ἡ, (μήκος). long, tall.

εὐμορφία, ας, ἡ, (μορφή). a symmetry.

εὐναιετώ, ᾧ. to lie well, to be situated well, (of houses, and places).

εὐνή, ἦς, ἡ. a couch, a bed.

εὐννητος, ου, δ, ἡ. well woven.

εὐνοια, ας, ἡ. a favourable feeling, love.

εὐνομία, ας, ἡ. 1. a good, a wise political constitution. 2. Eunomia, name of one of the Hours.

εὐνοος and εὐνοος, δ, ἡ. well disposed; τὸ εὐνοον. a good disposition.

Εὐξείνιος πόντος. the Euxine sea.

εὐξεστος, ου, δ, ἡ. well polished.

εὐοινος, δ, ἡ. producing good wine.

εὐοσμος, δ, ἡ, (ὄσμη). odorous, smelling sweetly.

εὐπειθής, εος, δ, ἡ. obedient.

εὐπειθῶς. obediently.

εὐπεπλος, ου, δ, ἡ. well clad.

εὐπηκτος, ου, δ. well joined.

εὐπλόκαμος, δ, ἡ. fair-haired.

εὐποιέω, ᾧ. to do well.

εὐπορέω, ᾧ, -έομαι. οῦμαι. with the genitive, to abound.

εὐπορία, ας, ἡ. abundance, riches.

εὐπορος, δ, ἡ. wealthy; εὐπόρως. abundantly.

εὐπορμία, ας, ἡ. felicity.

εὐπραγία, ας, ἡ, (πράττω). good fortune, success.

εὐπρέπεια, ας, ἡ. decorum, propriety, beauty.

εὐπρέπης, εος, δ, ἡ. becoming, adorned, decorous.

εὐρεσις, εως, ἡ. an invention.

εὐρετής, ου, δ. an inventor.

εὐρημα, ατος, τό. an invention.

Εὐριδίκη, ης, ἡ. Euridice.

Εὐριπίδης, ου. Euripides.

Εὐριπος. the Euripus, a straight bay Eubœa; a canal or fosse surrounding something.

εὐρίσκω. from εὐρω, aor. εὐρον, imperat. εὔρε, fut. εὐρήσω. &c.—aor. pass. εὐρέθην. to find, to invent.

Εὐρυβιάδης, ου. Eurybiades.

εὐρυθμος, δ, ἡ. rythmical, measured, harmonious, proper.

Εὐρυμέδων, ουτος. Eurymedon.

εὐρύς, εια, ὁ. broad.

- Εὐρυσθεύς, εως. Eurystheus.
 εὐρύστομος, δ, ἡ. with wide mouth or fit opening.
- Εὐρύτος, ου. Eurytus.
 εὐρυχωρής, εος, δ, ἡ. comprehensive, spacious.
- Εὐρώπη, ης. 1. Europe. 2. Europa.
 Εὐρώτας, α. Eurotas, a river in Lacedonia.
- εὐρωτιάω, ᾧ, (εὐρώς). to be mouldy.
 εὖς, ἐδ. *genit.* εἶνος. good.
- εὐσαρκός, δ, ἡ, (σάρξ). fleshy.
 εὐσέβεια, ας, ἡ. the fear of God, piety.
 εὐσεβής, εος, δ, ἡ. pious.
 εὐσειστος, δ, ἡ, (σειώ). easily shaken, subject to earthquakes.
- εὐσημος, δ, ἡ, (σημα). well marked, easily recognised.
 ἐυστάθεια, ας, ἡ. firmness, constancy.
- εὐστοχία, ας, ἡ. skill, discretion.
 εὐστόχως. skilfully, aptly.
 εὔτε for ὅτε. when.
- εὐτεκνός, δ, ἡ, (τέκνον). fruitful, having fortunate children.
- εὐτελεία, ας, ἡ. frugality, plainness, i. e. without pomp or luxury.
 εὐτελής, εος, δ, ἡ. frugal, poor, cheap.
- Εὐτέρπη, ης. Euterpe, the name of one of the Muses.
- εὐτιθάσσευτος, δ, ἡ, (τιθασσέω). easy to tame.
- εὐτομία, ας, ἡ. intensesness, vehemence, firmness.
- εὐτόνος, δ, ἡ. tight, firm, forcible.
 εὐτόνος. powerfully.
- εὐτυχεύω, ᾧ. to be fortunate, to succeed.
- εὐτύχημα, ατος, τό. success, good luck.
- εὐτυχής, εος, δ, ἡ. fortunate, successful.
- εὐτυχία, ας, ἡ. prosperity, good fortune.
- εὐτυχῶς. happily, fortunately.
 εὐύδρος, δ, ἡ. well watered.
- εὐφημέω, ᾧ. to use words of good omen.
 εὐφής, εος, δ, ἡ. well woven.
 εὐφορία, ας, ἡ. fruitfulness.
 εὐφορός, δ, ἡ. fruitful.
- Εὐφράτης, ου, δ. the Euphrates, a river in Asia.
- εὐφρής, εος, δ, ἡ. fertile.
 εὐφύια, ας, ἡ. a good disposition.
 εὐφύλακτος, δ, ἡ, (φυλάττω). well guarded.
- εὐφῶς. good, conveniently, kindly, favorably.
- εὐφώνος, δ, ἡ, (φωνή). having a good voice, euphonous.
- εὐχή, ης, ἡ. a vow, a prayer.
 εὐχομαι and ἐβχετάω, ᾧ. to wish, to pray.
- εὐχρηστία, ας, ἡ. an advantage, profit.
- εὐχολή, ης, ἡ. a boast.
 εὐωδία, ας, ἡ. an agreeable perfume.
 εὐώπις, ιδος. fair-eyed, looking fairly.
 εὐωχέω, ᾧ. to satiate. εὐωχέομαι, σήμαι. to satiate one's self, to feast.
- εὐωχία, ας, ἡ. a feast.
 ἐφαπτός, ιδος, ἡ. an outer garment.
 ἐφεξής. in order, next, farther; τὸ ἐφεξῆς. farther.
- ἐφ-έπομαι. to follow.
 ἐφετμή, ης, ἡ. a command.
 ἐφηβός, ου, δ. a young man who has attained the eighteenth year (in Athens).
 ἐφήμερος, δ, ἡ, (ήμερα). ephemeral, lasting a day.
 ἐφικτός, δ, ἡ. attainable.
 ἐφιππος. a rider.
 ἐφ-ίπταμαι. (See ἵπταμαι). to fly to, to fly down upon.
- ἐφ-ίστημι. to add to, to ascend, to place over; ἐπέστην. I stepped up to, stood by, assisted.
- ἐφόδιος, δ, ἡ. requisite to a journey; τὰ ἐφόδια στρατηγίας. the perquisites of command.
- ἐφ-οράω, ᾧ. to look down upon.
 ἐφ-ορμάω, ᾧ. f. ἦσω, -άομαι, ᾧμαι. to make an onset upon.
- ἐφορός, ου, δ. 1. an overseer; 2. ἔφοροι. the ephori, magistrates in Sparta. 3. Ephorus.
- ἐφ-υβρίζω. to insult.
 ἐφύπερθε. above.
- ἐχθρα, ας, ἡ. enmity, hostility.
 ἐχθρός, ά, όν. hostile; δ ἐχθρός. an enemy.
- Ἐχιδνα, ης, ἡ. 1. a viper. 2. Echidna.
- Ἐχινάδες, ων. Echinades, islands in the Aegean sea.
- ἐχίνος, ου, δ. a hedge-hog, an urchin.
- Ἐχίων, ονος. Echion.
- ἐχω. to have. With infinit. to know, to be able. With an adverb, to be in a certain state; εἰ, ὀρθῶς ἔχει. it is well; συμφώνως ἔχει. it agrees or harmonizes; ἠδέως ἔχειν πρὸς τι. to be kindly disposed to a thing; ἀπρονοήτως ἔχειν τινος. to be indifferent to a thing. With ὡς and a genitive, see ὡς. ἔχεισθαι τινος. to hold fast to a person or thing, to border upon. The participle ἔχων may sometimes be expressed by the preposition with.
- ἐωθεν. from the dawn, early in the morning.
- ἐωθινός. matutinal, matin; ἐξ ἐωθινού. from the dawn of day.
- ἔως, ω, ἡ. the dawn, morning, the east.
- ἔως, till.

Z.

ζάω, ὄ. imperf. ἔζων, ἔζης, &c. inf. ζῆν. imperat. ζῆ and ζῆθι. to live; οἱ ζῶντες. the living.

ζέα, as, ἦ. spelt (a kind of wheat).

ζεῦγνυμι, fut. ζεύξω. to yoke, to harness to; τὸν Ἐλλησποντον. to build a bridge across the Hellespont.

ζεύγος, εος, τό. a yoke, a span, a team.

Ζεῦξίς, ιδος. Zeuxis a painter.

Ζεὺς, gen. Διός and Ζηνός. Jupiter.

Ζέφυρος, ου, ὄ. Zephyr, the west wind.

ζέω, f. ζέσω. to boil.

ζηλοτυπέω, ὦ. to be jealous.

ζηλόω, ὦ. to imitate, to pursue a thing, to admire.

ζημία, as, ἦ. a loss, a punishment.

ζημιόω, ω. to chastise, to punish, to fine.

Ζήνων, ωνος. Zeno.

ζητέω, ὦ. to seek, to ask.

Ζήτης, ου. Zetes.

ζήτησις, εως, ἦ. seeking, asking.

ζοφερός, ἄ, ὄν. dark.

ζυγός, οἶ, ὄ. a yoke.

ζυγώω, ὦ. to yoke.

ζωγραφέω, ὦ. to paint.

ζώδιον, ου, τό. a small animal.

ζωή, ἦς, ἦ. life.

ζωογονέω, ὦ. to bring forth living animals, to bear; τὰ ζωογονηθέντα. born living.

ζωογονία, as, ἦ. a generation of living animals.

ζῶον, ου, τό. a living, animated thing, an animal.

ζώος, ἦ, ὄν. living.

ζώσμα, ατος, τό, and ζωστήρ, ἦρος, ὄ. a girdle.

H.

ἦ. or; (after the comparative) than; ἦ—ἦ. either—or; after an interrogative sentence, whether, an.

ἦ for ὡς. as.

ἦ. 1. truly, certainly. 2. used like num in latin in a question.

ἦθάω, ὦ. to be young.

Ἡβη, ἦς. Hebe the goddess of youth.

ἡγεμονία, as, ἦ. a command, a lead in the government of Greece, the Hegemony.

ἡγεμών, ονος, ὄ. a leader, a conductor, a pilot, a fish so called.

ἡγέομαι, οὔμαι. to lead, to fill the first place, to regard, to believe.

Ἡγήμων, ονος. Hegemon.

Ἡγησιλάος, ου. Hegesiläus.

ἡγήτωρ, ορος, ὄ. a leader.

ἡδέ. and.

ἡδέως. willingly.

ἡδῆ. now, already.

ἡδομαι. with the dative, to take pleasure in, to rejoice; ἡδονται σ. τοῦμενοι. they eat with pleasure.

ἡδονή, ἦς, ἦ. pleasure, lust, joy, delight, enjoyment.

ἡδύς, εἶα, ὄ. sweet, agreeable, pleasant.

ἡδύφωνος, ὄ, ἦ, (φωνή). sweet-toned.

Ἡδωνοί, ὦν. the Edonians a tribe in Thrace.

ἡε, the same as ἦ.

ἡερείς, εσσα, εν. dark, cloudy.

Ἡετίων, ωνος. Eetion.

ἡθος, εος, τό. a manner, a custom, a way of acting, a character, an abode.

ἡϊών, ὄνος. ἦ. 1. ἦ a bank. 2. Eïon a city in Thrace.

ἦκα. gently.

ἦκιστα. least of all, very little, by no means.

ἦκω. to come, in the pres. I am arrived.

ἡλακάτη, ἦς, ἦ. a spindle.

Ἡλεια. Eléa a province of Peloponnesus.

Ἡλεῖοι, ων. the Eléans.

Ἡλεκτρα, as. Electra.

ἡλεκτρον, ου, τό. amber.

ἡλικία, as, ἦ. age, maturity.

ἡλικιωτής, τιδος, ἦ. a playmate.

ἡλικος, η, ου. what a, what sort, how large, how bad.

ἡλιος, ου, ὄ. the sun, day.

ἡλος, ου, ὄ. a nail.

Ἡλύσιον πεδῖον. Elysium, the Elysian field.

ἦμαι. to sit.

ἦμαρ, ατος, τό. a day.

ἦμέρα, as, ἦ. a day; μεθ' ἡμέραν. by day; καθ' ἡμέραν. daily.

ἡμεροδρομέω, ὦ. to run all day, to discharge the office of an express.

ἡμερος, ὄ, ἦ. tame, mild.

ἡμερότης, τητος, ἦ. gentleness, culture.

ἡμερόω, ὦ. to cultivate, to tame, to reduce wild lands to cultivation.

ἡμέρωσις, εως, ἦ. a taming, an improvement of wild fruits.

ἡμέτερος, α, ου. our.

ἦμι. I say; ἦ for ἔφη. he said.

ἡμιγυμνος, ὄ, ἦ. half naked.

ἡμιλιτριάσιος, α, ου. weighing half a pound.

ἡμιονος, ου, ὄ. a mule.

ἡμισύς, εἶα, ὄ. half, by the halves.

ἡμιτελής, εος, ὄ, ἦ. half finished.

ἡμιφλεκτος, ὄ, ἦ. half burned.

ἦν for ἔάν. if.

ἡνία, as, ἦ. a rein.

ἡνίκα. when.

ἡνωχέω, ὦ. to drive.

- ἠνίοχος, ου, ὁ. a charioteer.
 ἥπαρ, ατος, τό. the liver.
 ἥπειρος, ου, ἡ. 1. a continent. 2. the region Epirus in Greece.
 Ἡπειρώτης, ου, an inhabitant of Epirus.
 Ἡρα, ας. Juno.
 Ἡρακλῆς, ἐους. Hercules.
 Ἡρακλέους, πόλις. Heraclionpolis in Egypt.
 Ἡρακλειωτικός, ἡ, ὄν. belonging to this city.
 Ἡρακλεία λίθος. a magnet.
 Ἡράκλειον, ου, τό. the temple of Hercules.
 Ἡρακλειτος, ου. Heraclitus, a philosopher.
 Ἡρεμέω, ὦ. to be calm, to repose.
 Ἡριγόνη, ης. Erigone.
 Ἡριδάνος, οὔ. the river Eridanus or Po.
 Ἡρίον, ου, τό. a sepulchre.
 Ἡρόδοτος, ου. Herodotus the historian.
 Ἡρώς, ως, ἡ. a hero.
 Ἡσιόνη, ας. Hesione.
 Ἡσιόδος, ου. the name of a poet in Bœotia.
 Ἡσυχάζω. to be quiet, to be at rest.
 Ἡσυχῆ. calmly, gently; Ἡσυχῆ παίειν. to strike or wound softly.
 Ἡσυχία, ας, ἡ. repose; Ἡσυχίαν ἔχειν. to remain tranquil.
 Ἡτοι. indeed.
 Ἡττα, ης, ἡ. a defeat.
 Ἡττάω, ὦ. to conquer.
 Ἡττωι, ονος, ὁ, ἡ. smaller, lesser, fewer; with the genitive, inferior, subject to; Ἡττων νόσον. exposed to disease; οὐχ Ἡττοια. not less; οὐδὲν Ἡττον. nevertheless.
 Ἡύκομος, ου, ὁ, ἡ. fair-haired.
 Ἡφαιστος, ου. Vulcan.
 Ἡχι or Ἡ. where.
 Ἡχος, ου, ὁ. a noise.
 Ἡώς, οὔς, ἡ. the dawn.
- Ο.
- θάλαμος, ου, ὁ. a chamber, the women's apartment.
 θάλασσα, ης, ἡ. 1. the sea. 2. the name of the sea as a divinity.
 θαλάσσιος, ὁ, ἡ, and θαλάττιος. marine, dwelling on or in the sea.
 θαλασσοκρατέω, ὦ, (κρατέω). to rule the sea.
 θάλα n. pl. flourishing. θαλέσσει. dat. equivalent to ἡδέα. pleasant things.
 Θάλεια, ας. Thalia the muse.
 θαλερός, ἄ, ὄν. blooming.
 Θαλής, οὔ. Thales the philosopher.
 Θαλλίσκος. Thalliscus.
 θαλλός, οὔ, ὁ. a branch, a wreath.
- θάλλω. to flourish, to shoot.
 θαλπωρή, ἡς, ἡ. comfort.
 θαμβέω, ὦ. J. ἦσω. to be astonished at.
 θαμβός, εος, τό. an astonishment.
 θαμίζω. to frequent; ἄσυνδε. to go to town often.
 θαμινῶς. frequently.
 Θάμυρις, ἰδος. Thamyris.
 θανατηφόρος, ου, ὁ, ἡ. deadly, causing death.
 θάνατος, ου, ὁ. death; εἰς θάνατον. to death; οἱ θάνατοι. deaths, cases of death.
 θανατώ, ὦ. to kill.
 θάπτω. to bury, (used of every mode of disposing of the dead, whether by interment, burning, or however else).
 θαρρέω, ὦ. to be courageous; θαρρεῖ. be of good courage. Like nacte virtue tua, it may be sometimes rendered by the exclamations noble, excellent!
 θαρροῦντως. courageously, assuredly, without fear.
 θάρσος, εος, ους, τό. courage.
 θάρσων and θάρτων, ὁ, ἡ. the comparative of ταχύς. quicker, swifter.
 θάρτερον. (for τό ἔτερον). one of the two.
 θαῦμα, ατος, τό. admiration; θαυμα-
 τος ἄξιον. admirable.
 θαυμάζω. to wonder at, to admire.
 θαυμασίος, ἰα, ἰον. admirable, wonderful.
 θαυμαστός, ἡ, ὄν. admirable, wonderful.
 θαυμαστῶς. admirably, wonderfully.
 θεά, ας, ἡ. a sight, a survey.
 θεά, ἄς, ἡ, and θεάνα, ης, ἡ. a goddess.
 θεάμα, ατος, τό. a spectacle, a sight; τὰ ἑπτὰ θεάματα. the seven wonders of the world.
 θεανώ, οὔς. Theano.
 θεάομαι, ὦμαι. to see, to behold.
 θεατροειδής, εος, ὁ, ἡ. shaped like a theatre.
 θεάτρον, ου, τό. a theatre, a stage.
 Θειοδάμας, αντος. Theodamas.
 θεϊος, εία, εἶον. divine.
 θέλω. See ἐθέλω.
 θεμελίον, ου, τό. a foundation.
 θεμίς, ἰδος, ἡ. right, justice.
 θεμιστοκλής, ἐους. Themistocles.
 θεοειδής, εος, ὁ, ἡ. godlike.
 θεόκριτος, ου. Theocritus.
 θεολογία, ας, ἡ. the knowledge of God and divine things.
 θεόπομπος, ου. Theopompus.
 θεοπροπῆ, ης, ἡ, and τὸ θεοπρόπιον. a prophecy.
 θεός, οὔ, ὁ. a god; ἡ θεός. a goddess.
 θεράπεινα, ης, ἡ. a maid, a slave.
 θεραπεινίς, ἰδος, ἡ. the same.
 θεραπεία, ας, ἡ. a healing, a cure, care.
 θεραπεύω. to serve, to wait upon; τὰς σὺλάς. to wait at courts.

Ψεραπίων, οντος, δ. a servant.
 Ψερινός, ή, δν. belonging to the summer ;
 Ψεμβροί Ψερινοί. summer rains.
 Ψερμαίνω. to warm.
 Ψέρμη, ης, ή. heat.
 Ψερμός, ή, δν. warm, hot ; τὰ Ψερμότε-
 ρα. warm countries.
 Ψερμότης, τητος, ή. heat.
 Ψερμόδων, οντος. the Thermodon a ri-
 ver in Asia Minor.
 Ψέρος, εος, τό. summer ; τοῦ Ψέρουσ. in
 summer.
 Ψεσοφόρια, λων, τά. a festival of Ceres, brave,
 celebrated by the women alone.
 Ψεσπίζω. to announce, to prophecy.
 Ψεσσαλία, ας, ή. and Θεσσαλία. Thes-
 saly.
 Θέτις, ιδος. Thetis.
 Θέω, ful. θέσσομαι or θεουσσομαι. The
 other tenses are supplied as in τρέχω. to
 run.
 Θεωρέω, ω. to see, to behold.
 Θεωρία, ας, ή. a contemplation, a sur-
 vey.
 Θῆβαι, ων. 1. Thebes in Βοωtia. 2.
 Thebes in Egypt.
 Θηβαϊκός, ή, δν. Theban.
 Θηβαίος, ου, δ. a Theban.
 Θήγω. to sharpen, to whet.
 Θήκη, ης, ή. a vessel, a chest, a monu-
 ment.
 Θηλυμίτρης, ου, δ. one who wears a mi-
 tra, an article of female head-dress ; cf-
 feminate.
 Θῆλυς, εια, v. female, feminine ; αἱ Θῆ-
 λυλαι. females.
 Θῆρ, Θηρός, δ. a wild beast.
 Θῆρα, ας, ή. a chase.
 Θηρατής, ου, δ. a hunter.
 Θηράω, ω, -άομαι, ωμαι. to hunt, to
 strive after, to waylay.
 Θῆρειος, δ, ή. bestial, animal.
 Θηρευτικός, ή, δν. belonging to the chase ;
 κύων. a hunting dog.
 Θηρεύω. to hunt.
 Θηρίον, ου, τό. an animal, a wild beast.
 Θηριώδης, εος, δ, ή. animal, bestial.
 Θηρόβρωτος, δ, ή, (βιβρώσκω). eaten of
 wild beasts.
 Θησαυρίζω. to treasure up, to hoard up.
 Θησαυρός, ου, δ. a treasure, a treasury.
 Θησεύς, έως. Theseus.
 Θητεύω. to serve for wages.
 Θιγγάνω, formed from θίγω, ful. θίξω
 and θίξομαι, aor. ἔθιγον. with the genitive,
 to touch.
 Θίψ, Θιψός, δ, ή. a shore, a bank, a de-
 sert.
 Θνήσκω. to die. from θάνω, aor. ἔθανον,
 ful. θανοῦμαι, perf. τέθνηκα as from θνάω ;
 hence in common language the following

abbreviated forms τέθνασεν, ατε, τεθνάσεν,
 ετεθνασαν, τεθνάσαι, &c.
 Θνητός, ή, δν. mortal, transitory.
 Θοίνη, ης, ή. a meal, a feast.
 Θολερός, ά, δν. turbid, impure.
 Θορυβέω, ω. to cry out upon, to be in
 commotion.
 Θόρυβος, ου, δ. a tumult.
 Θούδιππος, ου. Thudippus.
 Θούριοι, ων. Thurium, in lower Italy,
 Θούριος. of Thurium.
 Θούρος, fem. Θουρίς, ιδος. impetuous,
 brave.
 Θράκη, ης, ή. Thrace.
 Θρασέω for Θαρσέω, and Θαρρέω. to be
 bold.
 Θράσις, εος. Thrasis.
 Θράσυλλος, ου. Thrasyllus.
 Θρασύνομαι. to conduct one's self with
 arrogance, with defiance.
 Θρασύς, εια, υ. bold, arrogant.
 Θρατήρη, ης, ή. a Thracian female.
 Θραύσμα, ατος, τό. a fragment.
 Θρέμμα, ατος, τό, (τρέφω). cattle.
 Θρεπτικός, ή, δν. nutritious.
 Θρήκη, ης, ή. Thrace.
 Θρηνέω, ω. to lament, to weep, act.
 Θριάσιον πεδιον, τό. the Thriasian field,
 a region in Attica.
 Θρίξ, τριχός, ή. hair.
 Θρόνα, ων, τά. variegated figures of
 embroidery, a word of uncertain etymo-
 logy.
 Θρόνος, ου, δ. a throne, a chair of state.
 Θυγάτηρ, έρος, ή. a daughter.
 Θυμίαμα, ατος, τό. incense.
 Θυματήριον, ου, τό. a censor.
 Θυμάω, ω. to burn incense to.
 Θυμικός, ή, δν. angry, passionate.
 Θυμός, ου, δ. temper, courage, anger,
 the mind ; διά θυμόν. in consequence of
 the (royal) displeasure ; παντί τῷ θυμῷ.
 with all one's heart or might.
 Θυμόσοφος, δ, ή. intelligent.
 Θύρα, ας, ή. a door ; Θύραζε. out of doors.
 Θυρεός, ου, δ. a long shield.
 Θύριον, ου, τό. a small door.
 Θυρίς, ιδος, ή. a window.
 Θύρσος, ου, δ. a thyrsus, a spear wound
 round with vine leaves.
 Θυσία, ας, ή. a sacrifice.
 Θυσιάζω. to sacrifice.
 Θύω. to sprinkle with odours.
 Θύωμα, ατος, τό. an incense, a frankin-
 cense.
 Θώραξ, ακος, δ. a breastplate.

I.

Ίακχος, ου. Iacchus.
 Ιάλλω for βάλλω. to lay hands upon.

λαμβείων, ου, τὸ. Iambic verse.
 ἰάσθαι, ὤμαι. to heal.
 Ἰαπετός, οὔ. Japētus.
 Ἰάσων, ονος. Jason.
 ἰατρική, ἦς, ἡ, (τέχνην *understood*). the a
 healing art, the art medical.
 ἰατρός, οὔ. δ. a physician.
 ἰάχῳ and ἰαχέω. to cry aloud.
 Ἰβήρες, ων. Iberians, inhabitants of
 Iberia.
 Ἰβηρία, ας, ἡ. 1. Spain. 2. Iberia,
 in Asia Minor.
 ἰβίς, ἰδος, ἡ. the ibis, an Egyptian stork.
 ἰδέ. and.
 ἰδέα, ας, ἡ. a form.
 Ἰδῆ, ἠς, ἡ. Ida, a mountain in
 Troas.
 ἴδιος, ἰα, ἰον. own, proper, peculiar ;
 ἰδία. separately ; οἴκοι ἴδιοι. private houses.
 ἰδιότης, ἠτος, ἡ. a peculiarity.
 ἰδιώτης, ου, δ. a private man, in opposi-
 tion to a philosopher ; an unlettered man,
 an idiot, a simpleton.
 Ἰδομενεύς. Idomencus.
 ἰδοῦ. behold.
 ἰδρῶω. to build, to erect, to set up. ἰδρῶ-
 μαι. to sit, to lie.
 Ἰδυία, ας. Idyia.
 ἰέραξ, ακος, ἡ. a hawk.
 ἰέρεια, ας, ἡ. a priestess.
 ἰερίων, ου, τὸ. a victim.
 ἰερεύς, ἔως, δ. a priest.
 ἰεραρχεῖς, ἔος, δ, ἡ. reverend, venera-
 ble.
 ἰερός, ἄ, ὄν. sacred ; τὸ ἱερόν, οὔ. a tem-
 ple ; τὰ ἱερά. victims, sacrifices.
 ἰερόσουλός, ου, δ, (σουλῶν). a temple rob-
 ber.
 ἰζῶ. to seat ; and ἰζομαι. to sit.
 ἰημι. to send, to cast, to throw. ἰεμαι.
 to hasten.
 Ἰθακήσιος, ἰα, ἰον. of Ithaca.
 ἰθὺς, ἔτα, ὄ. direct ; ἰθὺς οἴκου. straight
 to the house.
 ἰκανός, ἡ, ὄν. fit, sufficient, adequate.
 ἰκάνω. to come.
 ἰκανῶς. snitably, properly, respectably.
 Ἰκαρία, ας, ἡ. Icaria, an island in the
 Aegean sea.
 Ἰκάριον πέλαγος. the Icarian sea.
 Ἰκαρος, ου. Icarus.
 ἰκετεύω. to pray, to supplicate.
 ἰκέτης, ου, δ. a suppliant.
 Ἰκτίνος, ου. Ictinus.
 ἰλάσσομαι and ἰλάσσομαι. to appease, to
 propitiate.
 Ἰλιον, ου, τὸ. Ilium, Troy.
 Ἰλιος, ου, ἡ. the same.
 ἰμάς, ἄντος, δ. a thong.
 ἰμάτιον, ἰου, τὸ. a cloak, a garment.
 ἰματισμός, οὔ, δ. a dress.

ἰμερος, ου, δ. desire.
 ἰμερός, ἡ, ὄν. lovely, desirable.
 ἴνα. 1. that, in order that. 2. where.
 Ἰναχός, ου. 1. Inachus. 2. a name of
 a river.
 Ἰνδικός, ἡ, ὄν, Indian ; ἡ Ἰνδική. India.
 Ἰνδός, οὔ. 1. an Indian. 2. the river In-
 dus.
 Ἰνώ, οὔς. Ino.
 Ἰξίων, ονος. Ixion.
 ἰξός, οὔ, δ. birdlime.
 ἶον, ου, τὸ. a violet.
 ἰός, ἰή, ἰδν, poetically for εἶς, μία, ἔν.
 ἰός, οὔ, δ. poison.
 ἰοῦ ! alas !
 Ἰοφῶν, ὄντος. Iophon.
 ἰοχάιρα, ας, ἡ. rejoicing in arrows,
 epithet of Diana.
 ἰππειος, εια, ειον, and ἰππικός, ἡ, ὄν. be-
 longing to cavalry ; τὸ ἰππικόν. cavalry ;
 ἰππικὴ μάχη. an equestrian combat ; 1.
 ἰππειος, a surname of Neptune.
 ἰππεύς, ἔως, δ. a rider, a knight.
 ἰππιωχάιτης, ου, δ. of horsehair.
 ἰππόδαμος, δ, ἡ. horse-training.
 ἰπποκένταυρος, ου, δ, ἡ. a centaur.
 ἰπποκόμος, ου, δ. a groom.
 Ἰππολυτος, ου. Hippolytus.
 ἰπποτροφία, ας, ἡ. a care of horses.
 ἵππος, ου, δ. a horse, an hippopotamus ;
 ἡ ἵππος. a mare.
 ἵππουρις, ἰδος, ἡ. ornamented with
 horse tails.
 ἰπταμαι. 2d. aor. ἰπτάμην, πτάσθαι.
 3d. aor. ἕπτην, πτήναι, πτάς, &c. perf.
 πέπτηκα. to fly.
 Ἴρις, ἰδος, ἡ. Iris.
 ἰρός, ἄ, ὄν. sacred.
 ἰσάω. to make equal. -αομαι. to make
 one's self equal.
 ἰσημι. to know.
 ἰσθμός, οὔ, δ. an isthmus, particularly
 that of Corinth. τὰ ἰσθμια, ων. the Isth-
 mian games, there celebrated.
 Ἰσις, ἰδος. Isis.
 Ἰσοκράτης, εος. Isocrates.
 ἰσώκωλος, δ, ἡ, (κῶλον). having equal
 members or parts.
 ἴσος, ἠ, ὄν. equal, indifferent, as many ;
 ἴσα. equally.
 ἰσοχειλής, εος, δ, ἡ, and ἰσόχειλος, δ, ἡ.
 even with the lips, full to the brim.
 ἰστημι, fut. στήσω, to set up, to place,
 to erect ; ἕστηκα and ἔστην. I stood. ἕσ-
 τάναι. to be, of a lapse of time ; μὴν ἰσ-
 τάμενος. a current month.
 ἰστορέω, ῶ. to relate.
 ἰστός, οὔ, δ. a mast, a loom ; ἰστὸν
 ὑφαίνειν. to weave.
 ἰσχάς, ἄδος, ἡ. a dried fig.
 ἰσχνόφωνος, δ, ἡ. of slender voice, horse.

ἰσχυρός, ἄ, ὄν. strong, brave.
 ἰσχυρῶς. powerfully, strenuously.
 ἰσχύς, ὄος, ἦ. strength.
 ἰσχύω. to be strong, to be able.
 ἴσχω for ἔχω. to have.
 ἴσως. perhaps, about.
 Ἰταλίη, ἡς, ἦ. Italy. Ἰταλικός, ἦ, ὄν.
 Italian.
 Ἴφι (from ἴς) powerfully.
 Ἰφιανάσσα, ἡς. Iphianassa.
 Ἰφικράτης, εὐς. Iphicrātes.
 ἰχθύδιον, ἰόν, τό. a little fish.
 ἰχθύς, ὄος, ὄ. a fish.
 Ἰχνεύμων, ονος. an Ichneumon, a sort
 of weasel.
 ἰχνος, εὐς, τό. a trace, a footstep.
 Ἴω, οὖς. Io.
 Ἰωλκός, οὖ. Iolcus, a place in Thessaly.
 Ἴωνες, ὠν. Ionians.
 Ἰωνία, ας, ἦ. Ionia.
 Ἰωνικός, ἦ, ὄν. Ionic.

K

Κάδμεια, ας, ἦ. Cadmēa, the citadel of
 Thebes.
 Κάδμος, ον. Cadmus.
 κάω, (perf. pass. κέκασμαι). to adorn.
 καθ-αιρέω, ὦ, (See αἰρέω). to throw
 down, to draw down, to entice down, to
 gain, to deprive.
 καθαίρω. to purify, to expiate.
 καθάπαξ. in general; μηδένα καθάπαξ.
 absolutely none.
 καθάπερ. as, just as.
 καθαρῶς. to keep pure from.
 καθαρός, ἄ, ὄν. pure.
 καθαρσις, εὐς, ἦ. a purification.
 καθαρῶς. incorruptibly.
 ἀθέδρα, ας, ἦ. a seat.
 καθ-έζομαι, fut. καθεδοῦμαι. to sit; κατ'
 ἀρ' ἔζεν for ἀρα καθέζου.
 καθ-είρω. to shut up, to restrain.
 καθ-ελκύω. to draw down, to lead down,
 to extend.
 καθ-εὔδω. fut. καθευδήσω; augment κα-
 θηῦδον. καθεῦδον, and ἐκάθευδον. to sleep.
 καθ-εψέω, ὦ. to boil, to boil out, to
 melt.
 καθ-ηγέομαι, οὔμαι. to be a leader,
 to direct, to guide.
 καθ-ήκω. to come to.
 καθήκων. suitable, adapted; χρόνος ὁ
 καθήκων. a right time; τὸ καθήκων.
 what is proper, suitable.
 καθ-ημαι. to sit.
 καθ-ιδρύω. to set up, to erect.
 καθ-ίζω. to set, to sit down, to sit.
 καθ-ίημι. to let down, to set down, to
 send; καθειμένος. hanging down; θριξ
 παθριμένη. dishevelled hair.

καθ-ιενέομαι, οὔμαι. fut. ἴζομαι, αὐρ.
 ἐκόμην, perf. ἴγμαi. to strike, to cut.
 καθ-ίπταμαι. (See ἴπταμαι). to fly
 down.
 καθ-ίστημι. to place in a certain con-
 dition, to constitute, to make, to erect.
 κάθοδος, ον, ἦ. a way or path down,
 a descent.
 κάθλου. altogether.
 καθ-οπλιζέω. to arm.
 καθ-οράω, ὦ. (See ὄράω). to perceive.
 καθ-ορμίζομαι. to come to land.
 κάθουσον. so far as.
 κάθοι. in which respect, because, in-
 asmuch as.
 κάθυγρος, ὄ, ἦ. spongy, soft.
 καθ-υλακτέω, ὦ. to bark at.
 καθύπερθε. above.
 και, and, also, even; και...και. as
 well...as; και μήν. but, not the less; και
 τοι and και τοί γε, and yet, although.
 Καίκουβον, ον, τό. Cæcubum. a place
 on the borders of Latium and Campania.
 καινός, ἦ, ὄν. new.
 καιπερ. although.
 καιρός, οὖ, ὄ. a time, a season; πρὸς
 καιρόν. for some time, for a moment;
 καιροί. circumstances of time.
 Καῖσαρ, αρος. Cæsar.
 καιτοι. although, yet.
 καιώ. fut. καισω. pass. 1st aor. ἐκαύθην,
 and 2d aor. ἐκάην, 1st aor. ἔκηα. to burn.
 κἀκεῖ for και ἐκεῖ, and there. κἀκεῖθεν
 for και ἐκεῖθεν, and from thence. κἀκεῖνο
 for και ἐκεῖνο, and that.
 κακία, ας, ἦ. badness, vice.
 κακῆβιος, ὄ, ἦ. one who lives miserably,
 poorly.
 κακοδαίμων, ονος, ὄ, ἦ. ill-starred, un-
 fortunate.
 κακοήθης, εὐς, ὄ, ἦ. malicious, mischie-
 vous.
 κακο-λογέω, ὦ. with dative, to slander,
 to abuse.
 κακολογία, ας, ἦ. calumny, evil-speak-
 ing.
 κακοπάθεια, ας, ἦ. laboriousness,
 toil.
 κακοπαθέω, ὦ. (πάθος) to suffer, to be
 in an ill condition, to be sick.
 κακός, ἦ, ὄν. bad, malicious, vile, im-
 perfect, cowardly; τὸ κακόν, an evil.
 κακουργία, ας, ἦ. vice, malice, evil-do-
 ing.
 κακῶς. ill, badly; λέγειν. to calumni-
 ate; εἰπεῖν. to speak inauspicious words;
 ποιεῖν, to injure; κακῶς γένοιτό σοι. may
 you rue it.
 Κάλαις, ἴδος. Calāis.
 κάλαμος, ον, ὄ. a reed, a stem.
 Καλανοία, ας. Calauria

καλέω, ὤ. *fut.* καλέσω, *att.* καλῶ and καλοῦμαι, —ἐκάλεσα, κέκληκα, ἐκλήθην, *perf. pass.* κέκλημαι. to call, to name, to invite; καλεῖσθαι *διωμά τι*, to bear a name.

Κάληνος οἶνος. wine from Cales in Campania.

καλήτωρ, ορος, ὄ. a summoner.

Καλλίας, οὔ. Callias.

Καλλίδιος, οὔ. Callibius.

καλλιερῶ, ὤ. to sacrifice.

καλλίκαρπος, ὄ, ἦ, (καρπός). bearing fine fruit, fruitful.

Καλλιμέδων, οντος. Callimedon.

καλλιπάρης, ὄ, ἦ, (τέκνον). fair-cheeked.

Καλλιόπη, ης, ἦ. Calliöpe, one of the Muses.

Καλλισθένης, ους. Callisthenes.

καλλιτέκνος, ὄ, ἦ, (τέκνον). having fine children, happy in children.

κάλλος, εος, ους, τό. beauty.

κάλλος, ἦ, ὄν. compar. καλλίων, *superlat.* κάλλιστος. beautiful, amiable; καλός κά-
γαθός. amiable and noble.

καλύβη, ης, ἦ. a hut.

καλυβοποιέομαι, οὔμαι. to build huts.

καλύπτρη, ης, ἦ. a veil.

καλύπτω. to cover, to conceal.

Καλυψώ, οὐς. Calypso.

καλῶς. beautifully, well, worthily; κα-
λῶς λέγει. he speaks rightly.

κάματος, ου, ὄ. labor, fatigue.

Καμβύσης, ου. Cambyses.

καμηλοπάρδαλις, εως, ἦ. a camelopard.

κάμηλος, ου, ὄ, ἦ. a camel.

κάμινος, ου, ἦ. a stove, an oven.

κάμνω. *from κάμω, aor.* ἔκαμον, *fut.* κα-
μοῦμαι, *perf.* κέκηκα, to labor, to exert
one's self, to harass.

Καμπανία, ας, ἦ. Campania, in Italy.

καμπή, ης, ἦ. a bend, a curving.

κάμπτω. to bend, to turn round; ἀκρω-
τήριον. to double a cape.

κάν *for* καὶ ἐν. and in.

κάν *for* καὶ ἴαν. and if, although.

κάνεον, ου, τό. a dish, a basket.

καπηλικός, ἦ, ὄν. fraudulent.

κάπηλις, ιδος, ἦ. a female huckster.

καπνός, οὔ, ὄ. smoke.

κάπρος, ου, ὄ. a wild boar.

καπῶ. *f.* ὕσω. to breathe; ψυχὴν ἀπο-
καπῶν. to expire.

καρδοκίω, ὤ. anxiously to wait.

Κάρανος, ου. Caranus.

κάρδαμον, ου, τό. water-cress.

καρδία, ας, ἦ. a heart.

κάρη, καρῆατος, τό, and κάρα. a head.

Καρία, ας, ἦ. Caria, in Asia Minor.

καρκινώδης. εος, ὄ, ἦ. (καρκίνος) of the
nature of the crab.

Καρμανία, ας, ἦ. Carmania, a province
of Persia.

καρπάσινος, η, ου. (κάρπασος) of linen.
καρποφόρεω, ὤ. to bear fruit.

καρποφόρος, ὄ, ἦ. fruitful.

καρπός, οὔ, ὄ. 1. fruit. 2. the lower part
of the arm, the wrist.

καρπῶ, ὤ, -όμαι, οὔμαι. to enjoy the
fruit, to reap.

καρτερέω, ὤ. to endure.

καρτερός, ἄ, ὄν. (κάρτος) strong, con-
siderable; *superlat.* κάρτιστος.

κάρνον, ου, τό. a nut. κασταναῖκόν. a
chestnut.

Καρχηδών, ὄνος, ἦ. Carthage.

καρχήσιον, ου, τό. the top of a mast; τὰ
κάρχησια. the upper part.

κασίγνητη, ης, ἦ. a sister.

κασίγνητος, ου, ὄ. a brother.

Κασπία, ας, ἦ. (Σάλασσα understood)
the Caspian sea. Also τὸ Κάσπιον, the
same.

κασσίτερος, ου, ὄ. tin.

κασταναῖκός, ἦ, ὄν. of or belonging to
chestnut. See κάρνον.

Κάστωρ, ορος. Castor.

κατὰ, with the genitive, upon, against,
down, in; κατὰ βυθῶν. in the depths.

With the accusat. in, according to, after,
to, near, opposite, in proportion to, in

consequence of, in regard to; καθ' ὑπερ-
βολήν. excessively; κατ' ἐνιαυτόν. yearly;

καθ' ἑκάστην ἡμέραν. every day; καθ' ἑκα-
στον ἐνιαυτόν. every year; κατὰ μικρόν.

gradually; κατ' εἰρήνην. in time of peace;

κατὰ τὸν αὐτὸν καιρόν. at the same time;

οἱ κατ' ἐμέ. my coevals; κατ' ἔλεον. from
compassion; κατ' ὀλίγους. a few at a time;

κατὰ τὸ πλείστον. for the most part; κατὰ
πρόσωπον. in front; ὁ καθ' ἡδονὴν θάνατος.

an agreeable death.

καταβαίνω. (See βαίνω). to descend,
to travel downward, to devolve to one.

καταβάλλω. to cast down, to cast away.

κατάβασις, εως, ἦ. the way down, a de-
scent.

καταβιβάζω. to bring down.

καταβιβώσκω. (See βιβρώσκω). to
consume.

καταβίω, ὤ. to pass one's life.

καταβοῶ, ὤ. to clamor against.

κατάγειος, ὄ, ἦ. subterranean.

καταγελῶ, ὤ. to deride.

καταγιγνώσκω. (See γιγνώσκω). to
become acquainted with, to decree.

κατ-άγνυμι. *aor.* ἔαξα, *aor. pass.* ἐάγην
(short a); the 2d *perf.* ἔαγα has the pas-
sive signification.—to break.

καταγοητεύω. to deceive, to make a
fool of.

κατ-άγω. to lead down, to throw down,
to bring in.

κατ-αγωνίζονται. to combat, to conquer.

κατα-δείκνυμι. (See δείκνυμι). to introduce a custom, to indicate, to announce.
κατα-δενδρός, δ, ἡ. abounding in trees.
κατα-δέω. (See δέω). to bind.
κατα-δικάζω. to condemn.
κατα-δική, ἡς, ἡ. a condemnation.
κατα-διώκω. to pursue.
κατα-δουλόω, ὦ. to subject, to enslave.
κατάδρυμος, δ, ἡ, (δρυμός). woody.
κατα-δύω, or κατα-δύνω, δύσω, ἔδυσσα, *pass.* ἔδύθην. to sink, to dip or plunge down, to make a thing to sink, to creep under or into.
κατα-ζεύγνυμι. (See ζεύγνυμι). to yoke.
κατάζυξις, εως, ἡ. a yoking, a harnessing.
κατα-θαπῶ. *f.* ψω. to bury.
κατα-θρηνέω, ὦ. to lament, to sorrow.
κατα-αίρω. to enter (of ships).
κατα-αισχύνω. to insult, to disgrace.
κατα-καίω. (See καίω). to burn.
κατα-κάμπτω. to bend down.
κατά-κειμαι. (See κείμαι). to lie, to rest, to sit.
κατα-κλαίω. (See κλαίω). to bewail.
κατα-κλείω. to shut in.
κατα-κλίνομαι. to recline, to sit down.
κατα-κλύω. to overflow, to inundate.
κατα-κοιμίζω. to put to sleep.
κατα-κοιμίζω. to remove.
κατα-κόπτω. to cut down, to cut to pieces, to cut off.
κατα-κοσμῶ, ὦ. to adorn.
κατα-κρημνίζω. to precipitate, to cast down from a rock.
κατα-κρίνω. to condemn.
κατα-κρύπτω. to conceal.
κατα-κτάομαι, ὦμαι. to take possession of, to take.
κατα-κτείνω and -κτάνω. to kill.
κατα-λαμβάνω, *ful.* -ληψομαι, *asr.* ἔλαβον, *perf.* εἴληφα. to take, to possess, to seize, to fetch, to meet with, to find.
κατα-λέγω. to tell.
κατα-λείπω, -ομαι. to desert, to leave behind.
κατα-λήθομαι. to be forgotten.
κατάληψις, εως, ἡ. a capture.
κατάλυσις, εως, ἡ. a harbor, an inn, an abode.
κατα-λύω. to dissolve, to destroy, to ruin; τοὺς νόμους. to subvert the laws.
κατα-μαρτυρέω, ὦ. to bear witness against.
κατα-μηνύω. to indicate, to announce, to represent.
κατα-μύω. to shut the eyes; κατα-μύοντα. darkling.
κατα-αναγκάζω. to constrain.
κατα-αν-αλίσκω. (See ἀναλίσκω). to consume, to expend prodigally.

κατα-νέμομαι. to feed off.
κατα-νεύω. to nod to, to promise.
κατα-νοέω, ὦ. to contemplate, to remark.
κατα-αντάω, ὦ. to arrive.
καταντικρύ, with the genitive, opposite.
κατα-ζαίνω. to lacerate, to consume; πέτρα κατεζαμμένη. hewn stone.
κατάξηρος, δ, ἡ. arid; τὸ κατάξηρον. dryness.
κατα-παύω, *f.* αὔσω. to cause to cease.
καταπέλτης, ου, δ. a catapult, a machine to throw missiles with.
καταπελτικός, ἡ, ὄν. pertaining to a catapult; βέλος, ὄργανον. a weapon thrown by a catapult.
κατα-πέμπω. to send down.
κατα-πέφνω. to kill.
κατα-πίνω. (See πίνω). to swallow, to consume.
κατα-πλέω. (See πλέω). to sail to.
καταπληκτικῶς. astonishingly, terribly, shockingly.
κατα-πλήσσω. to cast into dismay, to frighten, to deter.
κατα-πλήσσεισθαί τι. to be astonished at any thing.
κατα-πλουτίζω. to enrich.
κατα-πνέω. (See πνέω). to blow.
κατα-πονέω, ὦ. to fatigue, to oppress.
κατα-πραθύνω. to soften.
κατάρατος, δ, ἡ. accursed, infamous.
κατα-ρέζω, *f.* ξω. to caress.
κατα-ριθμέω, ὦ. to enumerate, to reckon to.
καταρ-ρέω, *ful.* -ρεύσω. to stream from, to stream down.
κατάρρητος, δ, ἡ. watered, richly endowed.
κατα-άρχω. with the genit. to begin, to be the first.
κατα-σβέννυμι. (See σβέννυμι). to quench, to extinguish, to allay.
κατα-σειώ. to shatter.
κατα-σκάπτω. to destroy.
κατα-σκεδάννυμι, *ful.* σκεδάσω, &c. *perf.* *pass.* ἐσκέδασμαι. to diffuse, to scatter, to sprinkle.
κατα-σκευάζω, -ομαι. to arrange, to prepare, to dispose.
κατασκευή, ἡς, ἡ. an arrangement, disposition, preparation, artificial means.
κατασκήπτω. *f.* ψω. to incline toward.
κατάσκιος, δ, ἡ, (σκιά) shady, shadowy.
κατάσκοπος, ου, δ. an observer, a spy.
κατα-σοφίζω. to deceive, to overreach.
κατα-σπάω, ὦ. to draw upon, to draw under.
κατα-σπένδω. *f.* σπείσω. to make a libation.
κατα-σταθμίζω. to stable, to put in stall.

κατα-στῆφω. to crown.
 κατα-στίζω. to mark out (*by pricking*.)
 κατα-στρατοπέδew. *f. ενσω*. to encamp.
 κατα-στρεβλώω, *ω*. to rack, to torture.
 κατα-στρέφω. to subvert, to turn round,
 to return; *των βίων*. to die.
 καταστροφή, *ης, η*. an end.
 καταστροφή, *ατος, τό*. a deck.
 κατα-τείνω. to strain tight.
 κατα-τίθημι. to deposit, to lay up in.
 κατα-τιτραίνω, *τρήσω. perf. τέτηρκα*.
 to perforate; *κατατετηρημένος*. perforated,
 bored.
 κατα-τοξέω. to shoot with the bow.
 κατα-τρέχω. *ful. δρέξω*. (*See τρέχω*).
 to overrun, to traverse.
 κατα-τριβώ. *ful. τρίψω*. to rub, to de-
 stroy by rubbing.
 κατα-τυγχάνω. (*See τυγχάνω*). to at-
 tain, to succeed in a thing.
 κατα-φάγω. to devour, to reach in order
 to devour.
 κατα-φέρω. (*See φέρω*). to bring down,
 to strike, to drive down. *-ομαι*. to decline,
 to let one down, to plunge in, to be brought
 to.
 κατα-φεύγω. (*See φεύγω*). to fly for re-
 fuge to, to fly.
 κατα-φθεύρω. to destroy.
 κατα-φλέγω. to consume, to burn.
 κατάφρακτος, *ος, η*. covered, protected
 with armor.
 κατα-φρονέω, *ω*. with the *genit.* to de-
 spise, to be indifferent to, to disregard.
 καταφυγή, *ης, η*. refuge.
 κατα-χειροτονέω, *ω*. to condemn by vote.
 κατα-χέω. (*See χέω*). to shed.
 κατα-χρόσομαι *ωμαι*. takes in its con-
 traction *η* instead of *α*, as *χρη*, 2d sing.
χρηται, χρησθαι, &c. aor. εχρησάμην, perf.
κέχρημαι. with the dative, to use, to make
 use of.
 κατα-χώννυμι, *ful. -χώσω*. to bury up,
 to obstruct by heaping up.
 κατα-ψάθω. to touch.
 κατα-ψηφίζομαι. (*with the genitive of*
the person) to condemn, to pronounce
 guilty, to decree; *καταψηφίζεσθαι τινος*
μανίαν. to declare a person insane.
 κατα-ψύχω. to cool.
 κατα-έδω. (*See έδω*). *ful. -έδομαι (εσθίω)*
 to consume.
 κατα-είδω. (*See είδω*), to perceive.
 κατα-εμι. to descend, to come down, to
 return from banishment, to arrive.
 κατα-εργάζομαι. to labor, to elaborate, to
 produce.
 καταεργασία, *ας, η*. a treatment, an elab-
 oration, a process.
 κατα-ερίπω. to throw down, to burst in.
 κατα-έρχομαι. (*See έρχομαι*). to descend,

κατα-εσθίω. (*See εσθίω*). to consume, to
 eat up.
 κατα-ευθύνω. to guide, to direct, to drive.
 κατα-έχω, *ful. καθέξω*. (*See έχω*). to hold
 fast, to possess, to retain, to hold back;
μεταβολή κάτεσχε την πόλιν. a revolution
 has befallen the city. *κατέχομαι*. to be co-
 vered.
 κατηγορέω, *ω*. to accuse, to charge with.
 κατηγορία, *ας, η*. an accusation.
 κατηγορος, *ου, δ*. an accuser.
 κατήκοος, *ος, η*. obedient.
 κατήφεια, *ας, η*. dejection.
 κατα-οικέω, *ω*. to inhabit, to dwell.
 καταοικία, *ας, η*. a dwelling, a plantation,
 a spot.
 κατα-οικίζω. to plant, to cultivate, to
 found.
 κατα-οκνέω, *ω*. to delay, to omit, to for-
 bear.
 κατοπτρίζομαι. to behold one's self in a
 mirror.
 κάτοπτρον, *ου, τό*. a mirror.
 κατα-ορθώω, *ω*. to set up, to erect.
 κατα-ορύσσω and -ορύττω. to bury, to
 heap over, to conceal.
 κάτω. below, downwards; *άνω και κά-*
τω. up and down.
 Κάτων, *ωνος*. Cato.
 κατώρυξ, *υχος, η*. an offset, a layer of a
 plant.
 κατα-ορόομαι. to roar, to howl.
 καταφερέης, *έος, ος, η*. sinking, hanging
 down.
 Καύκασος, *ου, δ*. Mount Caucasus, *in*
Asia.
 καύμα, *ατος, τό*. heat.
 κανματηρός, *ος, ον*. hot.
 Κανσιανοί, *ων*. Causianians.
 κανχάομαι, *ωμαι*. to boast.
 κέαρ, *contr. κηρ, κέατος, τό*. a heart.
 κέγχρος, *ος, η*. millet.
 κένος, *ος, η, ον*. worthy, honorable.
 κέδρος, *ου, η*. 1. a cedar. 2. a species
 of juniper.
 κεδρόω, *ω*. to embalm.
 κείθι. there.
 κείμαι, *ful. κείσομαι*. to lie.
 κειμήλιον, *ου, τό*. possession, a treasure.
 κείνος, *η, ο*. he, she, it, that.
 Κείος, *ου, δ*. an inhabitant of the isle of
 Ceos.
 κείρω. to shear, to shave, to cut; *χω-*
ραν. to waste a country.
 Κεκροτία, *ας, η*. Cecropia, an ancient
 name for Attica.
 Κέκροψ, *οπος*. Cecrops.
 κερύβαλον, *ου, τό*. a net for the hair.
 κελεύω. to command.
 κέλομαι and κέκτομαι, *with the dat.* to
 command.
 Κελτικός, *ος, η, ον*. Celtic.

- κενός, ἡ, ὄν. empty, void.
 κενώω, ὤ. to empty, to evacuate.
 κένταυρος, ου, δ. a centaur.
 κεντώω, ὤ. to sting, to perforate, to pierce.
 κέντρον, ου, τό. a sting.
 Κεραμικός, οὔ, δ. the Ceramīcus.
 κεράμιος and κεράμιος, ἰα, ἰον. earthen.
 κεραμωτός, ἡ, ὄν. made of burned tiles.
 κεράννυμι. fut. κεράσω, αορ. ἐκέρασα (short a). Mid. aor. ἐκράσαμην, perf. κέκρακα, pass. κέκραμαι, &c. to mix.
 κέρας, ατος, τό. a horn.
 κέρασσος, ου, δ. a cherry-tree.
 κέρασσης, ου, δ. horned, a horned serpent or Cerastes.
 κεραυνός, οὔ, δ. lightning, accompanied with thunder and fatal. (See ἀστραπή).
 κεραυνσκοπία, ας, ἡ. an observation of lightning and other similar phenomena as prognostics of the future, meteorology.
 κεραυνώω, ὤ. to strike dead with lightning, to strike.
 κερδαλέος, έα, έον. profitable, advantageous.
 κερδίων, -ον. better, an irregular comparative.
 κέρδος, εος, τό. gain.
 κερκίς, ἰδος, ἡ. a shuttle.
 κέρκος, ου, ἡ. a tail.
 Κερκυραῖος, αἰα, αἰον. Corcyrian.
 κέρμα, ατος, τό. money, a piece of money.
 κερμάτιον, ου, τό. the same.
 κεύθος, εος, τό. caverns; depths.
 κεφαλαῖος, αἰα, αἰον. chief, principal.
 κεφαλή, ἡς, ἡ. a head; ἐπὶ κεφαλῇν. heels over head; κακῆ κεφαλῆ. thou fool; κεφαλαὶ κυνῶν. dogs' heads; κεφαλαὶ ὄφειων. serpents' heads.
 κηδέω. to commit to the earth.
 κήδομαι. to be anxious.
 κήδω. to trouble, to afflict.
 κήλεος and κήλειος, (καίω). burning.
 κηπεία, ας, ἡ. gardening.
 κήπευμα, ατος, τό. a garden vegetable, gardening.
 κήπος, ου, δ. a garden.
 κηρίον, ου, τό. a honey-comb.
 κηρός, οὔ. δ. wax.
 κήρυξ, υκος, δ. 1. a herald, a crier. 2. a species of snail.
 κηρύσσω. to perform the duty of a herald, to proclaim.
 κήτος, εος, τό. a sea monster, every species of large fish.
 κητώδης, εος, δ, ἡ. very large.
 Κηφεύς, έως. Cepheus.
 Κηφισσός, οὔ. Cephissus, a river in Attica.
 κηπώδης, εος, δ, ἡ. perfumed; κηπώδει by lot.
- κολπω. bosom covered with perfumed garments.
 κίθωτος, ου, ἡ. a chest, an ark.
 κίδναμι. to diffuse one's self.
 Κιθαριών, ὠνος, δ. Cithæron, a mountain of Bœotia.
 κιθάρα, ας, ἡ. a guitar.
 κιθαρίζω. to play the guitar.
 κιθαρωδέω, ὤ. to sing to the guitar.
 κιθαρωδία, ας, ἡ. the art of singing to the guitar.
 κιθαρωδός, οὔ, δ. he that plays the guitar and sings to it.
 Κικέρων, ὠνος. Cicero.
 Κίλικες, ὠν. the Cilicians.
 Κιλικία, ας, ἡ. Cilicia, a province in Asia Minor.
 Κίμβροι, ὠν. the Cimbri, inhabitants of the modern Jutland and Schleswic.
 Κιμμέριος, ἰα, ἰον. Cimmerian, belonging to the Tauric Chersonesus.
 Κίμων, ὠνος. Cimon.
 κινδυνεύω. to incur danger, to run a risk.
 κίνδυνος, ου, δ. danger.
 Κινέας, ου. Cineas.
 κινέω, ὤ. to move.
 κίνησις, εως, ἡ. a motion.
 Κίρκη, ης. Circe.
 κίσσα, ης, ἡ, and κίττα. a magpie.
 κισσός, οὔ, δ, and κιστός. ivy. κισσαυός, η, ὠν. of ivy, adorned with ivy.
 κισίω (subj. κισίω), κίχημι, and κισίω. to meet, to find.
 κίχλη, ας, ἡ. a thrush.
 κίω. to go.
 κίων, ονος, δ, ἡ. a pillar.
 κλάδος, ου, δ. a branch.
 Κλαζομένιος, ου, δ. the Clazomenian, inhabitant of Clazomenæ in Asia Minor.
 κλαίω, fut. κλαύσω. to weep.
 Κλάρος, ου. Clarus, a place in Lycia where was an oracle of Apollo.
 Κλεάνθης, ου. Cleanthes.
 κλεινός, ἡ, ὄν. renowned.
 κλεις, κλειός, ἡ. a key.
 Κλείτος, ου. Clitus.
 Κλείω, οὔς. Clio, one of the Muses.
 Κλέμβροτος, ου. Cleombrotus.
 Κλεομένης, ους. Cleomenes.
 κλέος, ους, τό. renown.
 κλέπτης, ου, δ. a thief.
 κλέπτω, perf. κέκλοφα, aor. pass. ἐκλάπην. to steal.
 Κλέων, οντος. Cleon.
 κληίζω and κληίζω. to name, to call.
 κλήμα, ατος, τό. a vine, a branch of a vine.
 κληραρχία, ας, ἡ. a possession by lot of a portion of conquered land.
 κληρώω, ὤ. to cast lots. -οῦμαι, to receive

Ἰλίμαξ, ακος, ἡ. a staircase.
 κλίνη, ης, ἡ. a bed, a couch in which a person reclined at an entertainment.
 Κλινίας, ου. Clinias.
 κλινίδιον, ιου, τό. a little bed, a bier.
 κλίνω. to incline.
 κλισία, ας, ἡ. a couch, a tent.
 κλισμός, οῦ, δ. a chair, a throne.
 κλοπή, ης, ἡ. theft.
 κλύζω. to inundate, to wash.
 κλυτός, ἡ, δν. famous.
 κλύω. with gen. (*imperat. perf. κέκλυθι, κέκλυτε*). to hear.
 κλων, ὄνος, δ. a branch.
 Κνίδος, ου. Cnidus, a city in Caria.
 κνίσσα, ης, δ. the smoke of fat.
 Κνωσσός, οῦ. Cnossus, a city in Crete.
 κόγχη, ης, ἡ. a shell, a muscle.
 κοιλαίνω. to excavate.
 κοιλάς, ἀδος, ἡ. a hollow, a cavity.
 κοιλία, ας, ἡ. the belly, the abdomen.
 κοίλος, ης, ου. hollow, excavated, deep; τὰ κοίλα. valleys.
 κοιλῶ, ὤ. to excavate.
 κοιμάω, ὤ. to put to rest. -άομαι, ὤμαι. to rest, to sleep.
 κοινῆ. in common.
 κοινός, ἡ, δν. common; κοινή τύχη. a common fate; ἡ κοινή φύσις. a social nature; τὸ κοινόν and τὰ κοινά. a commonwealth.
 κοινωνιέω, ὤ. to partake, to have community or intercourse.
 κοινῶς, in common.
 Κοῖος. Cæus.
 κοίρανος, ου, δ. a lord, a master.
 κοιταῖον, ου, τό. a couch, a bed.
 κοίτη, ης, ἡ. a bed, a couch.
 κολάζω. to punish, to chastise, to correct.
 κολακεία, ας, ἡ. flattery.
 κόλαξ, ακος, δ. a flatterer.
 κόλασις, εως, ἡ. a punishment.
 κολλάω, ὤ. to paste, to attach to.
 κολοιδός, οῦ, δ. a jack-daw.
 κολοσσός, οῦ, δ. a statue of superhuman dimensions.
 κολούω. to injure, to mutilate, to reduce.
 κόλπος, ου, δ. a bosom, a bay.
 κολυμβάω, ὤ. to swim.
 Κολυττεύς, εως, αν. inhabitant of the Attic parish Colyttus.
 Κολχική, ης, ἡ. the Colchian land, on the Euxine Sea.
 Κολχίς, ιδος. Colchis, name of a city.
 Κόλχοι, αν. inhabitants of Colchis.
 κολωνός, οῦ, δ. 1. a hillock. 2. Colonus, a district of Attica.
 κομᾶω, ὤ. to have hair.
 κόμη, ης, ἡ. hair.

κομήτης, ου, δ. having long hair.
 κομιδή, ης, ἡ. a transportation.
 κομιδῆ. very.
 κομίζω. to bear, to bring, to carry, to take care of.
 κομπώδης, εως, δ, ἡ. boastful.
 κομψός, ἡ, δν. respectable.
 κονίη, ης, and κόνις, ἔως, ἡ. dust.
 κονίσαλος, ου, δ. a cloud of dust.
 κονίω. to cover with dust.
 Κόνων. Conon.
 κοπίς, ιδος, ἡ. a cleaver, a knife.
 κοπρία, ας, ἡ. a dung-heap.
 κόπρος, ου, ἡ. dung.
 κόπτω. to strike, to cut, to assail with words, to trouble.
 κόραξ, ακος, δ. a raven, a crow.
 κορέω, ὤ. to satiate. κορέομαι. to be satiated; κορεσάμεθα ἂν κλαίοντες. we might have satisfied ourselves with weeping.
 κόρη, ης, ἡ. 1. a maiden. 2. Proserpine.
 Κόρινθος, ου, ἡ. Corinth. Κορινθιακός and Κορίνθιος. Corinthian.
 κόρος, ου, δ. satiety, weariness, disgust.
 κορυθαίλος, δ, ἡ, (κόρυς, αἰόλος), crest-waving.
 κόρυς, υθος, ἡ. a helm.
 κορυφή, ης, ἡ. a summit, the top of the head.
 κορώνη, ης, ἡ. a crow, a hooded crow.
 Κορώνις, ιδος. 1. Corōnis. 2. curved, like the prow of a ship.
 κοσμέω, ὤ. to adorn, to ornament.
 κόσμησις, εως, ἡ. an ornament, an adorning.
 κόσμος, ἰα, ιου. adorning, becoming, mannered.
 κοσμιότης, ητος, ἡ. propriety, decency, decorum.
 κόσμος, ου, δ. an ornament, a semblance; the world.
 κοτύλη, ης, ἡ. a vessel to draw with, a basin, a cup.
 κουρεύς, εως, δ. a barber.
 κοῦρη, ης, ἡ. a virgin, a daughter.
 κοῦρος, ου, δ. a young man, a son.
 κουροτρόφος, δ, ἡ. educating children, a nurse, a guardian.
 κοῦφος, ης, ου. easy, gentle, light.
 κούφος. lightly.
 κόψιχος, ου, δ. a black bird.
 Κράθις, ιδος. Crathis, a river in lower Italy.
 κραιπαλάω, ὤ. to have a debauch, to speak in a debauch.
 κρανίον ου, τό. a skull.
 κράνος, εως, τό. a helm.
 κρᾶς, ἄτος, τό. the head.

- κράσις, εως, ἡ. a mixture; τῶν ἀέρων. a climate.
- Κρατερός, οὔ. Craterus.
- κρατερῶς, powerfully.
- κρατέω, ὦ. with the genitive, to maintain a superiority, to conquer, to rule;
- κρατεῖν τῶν ἡνιῶν. to command the reins.
- κρατήρ, ἦρος, δ. a crater, a vessel for mingling wine, a kettle, a crater of a volcano.
- Κράτης, ητος. Crates.
- κράτιστος, η, ον. the best, the most expert, the most excellent.
- κράτος, εως, τό. power, strength.
- κραυγή, ἦς, ἡ. a cry, an outcry.
- κρέας, ατος, τό. flesh.
- κρείσσων and κρείττων, ονος, δ, ἡ. better, stronger.
- κρέω. to rule.
- κρεμάω, ὦ, and κρεμάννυμι. fut. κρεμάσω, ἐκρέμασα, ἐκρεμασάμην. to hang, to hang up, to suspend.
- κρεουργέω, ὦ. to cut in pieces.
- Κρέων, οντος. Creon.
- κρεωφαγέω, ὦ. to eat flesh. -έομαι, οὔμαι. to have eatable flesh.
- κρήδεμνον, ου, τό. a veil.
- κρημνός, οὔ, δ. the precipitous side of a mountain.
- κρήνη, ης, ἡ. a fountain.
- κρηπίς, ιδος, ἡ. a foundation, a shoe.
- Κρής, ητος, δ. a Cretan.
- Κρήτη, ης, ἡ. the island Crete.
- Κρητικός, ἡ, ὄν. belonging to Crete.
- κριθή, ἦς, ἡ. barley.
- κρίθινος, ινη, ινον. of barley.
- κρίκος, ου, δ. a ring.
- κρικῶν, ὦ. to adorn with a ring.
- κρίνον, ου, τό. a lily.
- κρίνω. to judge, to estimate, to resolve, to select, to attribute; with the genitive, to charge with, to bring to judgment, to condemn.
- κρίως, οὔ, δ. a ram.
- κρίσις, εως, ἡ. a sentence, a criterion.
- κριτής, οὔ, δ. a judge.
- Κριτίας, ου, δ. Critias.
- Κροῖσος, ου. Cræsus.
- κροκόδειλος, ου, δ. a crocodile.
- κροκόπεπλος, ου, δ, ἡ. saffron-robed.
- κροκόττας, ου, δ. a rapacious animal, possibly the hyæna.
- Κρόνος, ου, δ. Saturn.
- κρόταλον, ου τό. a rattle.
- κρόταφος, ου, ὄ. the temple (of the head.)
- κροτέω, ὦ. to make a noise, to rattle, to strike together, to applaud.
- κρότος, ου, δ. a noise, a tumult of applause.
- Κρότων, ωνος. Crotona, a city in lower Italy.
- Κροτωνιάτης, ου. an inhabitant of Crotona.
- κρούω. to strike against.
- κρουρός, ά, ὄν. dreary, chilly.
- κρύος, εως, τό. cold, frost.
- κρυπτός, ἡ, ὄν. concealed.
- κρύπτω. to hide, to conceal.
- κρύσταλλος, ου, δ, ἡ. ice.
- κρύφα. with the genitive, secretly, unknown to.
- κρωσός, οὔ, δ. a pitcher.
- κτάμαι, ὦμαι. to acquire, to earn; in the aor. and perf. to possess; ὁ κερτημένος. a proprietor.
- κτέαρ, ατος, τό. a possession.
- κτείνω. to slay.
- κτερεῖω and κτερίζω. to bury.
- κτημα, ατος, τό. a possession, a property.
- κτήνος, εως, τό. cattle.
- κτηνοτροφία, ας, ἡ. breeding of cattle.
- Κτησίβιος, ου. Ctesibius.
- κτῆσις, εως, ἡ. a possession.
- κτίζω. to found, to build.
- κτίσμα ατος, τό. a settlement, a colony.
- κτίστης, ου, δ. a founder, an author.
- κτύπος, ου, ὄ. a noise, a clangor, a tumult.
- κύναιος, έα, and έη, εον. dark.
- κυανοχαίτης, ου, δ. having dark hair.
- κυβερνάω, ὦ. to steer a ship.
- κυβερνήτης, ου, δ. a pilot.
- Κυδωνία, ας. Cydonia, a city in Crete.
- κύνεω, ὦ. to be pregnant.
- Κυζικηνοί, ὦν. inhabitants of Cyzicus, a city of the Propontis.
- κύκλος, ου, δ. a circle, a circuit; κύκλω. around.
- Κύκλωψ, οπος, δ. the Cyclops.
- κύκνος, ου, δ. 1. a swan. 2. Cynus.
- κυλινώεω, ὦ. to turn. έομαι, οὔμαι. to wander, to roll, to indulge in.
- κυλίω. to turn, to wind.
- Κυλλήνη, ης. Cyllene, a mountain in Arcadia.
- κύμα, ατος, τό. a wave.
- κυμβαλισμός, οὔ, δ. the music of cymbals and other kindred instruments.
- κύμβαλον, ου, τό. a basin, a cymbal.
- κυνηγετίω, ὦ. to hunt.
- κυνηγετικός, ἡ, ὄν. belonging to the chase; κύων. a hunting dog; ἡ κυνηγετική. the art of hunting, a chase.
- κυνηγία, ας, ἡ. a chase.
- κυνηγός, οὔ, δ. a hunter.
- κυνοκέφαλος, ου, δ. an ape with a dog's head.
- Κυνόπολις, εως. Cynopolis, a city in Egypt.
- Κυνοπολίτης νομός. a district in Egypt.
- Κύπριος, έα, ιον. Cyprian.
- Κύπρος, ου, ἡ. the isle of Cyprus.

κύπτω. to bend, to bow.
 κυρέω, ὤ. to be.
 Κυρηναϊκή, ἥς. the Cyrenaic kingdom.
 Κυρήνη, ης. Cyrene, a city in Africa.
 κύριος, ἰου, ὅ. a master, he in whose power a thing is.
 Κύριος, ου, ἥ. Corsica.
 κύρομαι. to devolve to, to be to.
 Κύρος, ου. Cyrus.
 κυρώ, ὤ. to confirm.
 κῦρταμα, ατος, τό. a lump, a hump, an inequality.
 κύτος, εος, τό. a cavity, an enclosure.
 Κύψελος, ου. Cypseleus.
 κύω and κύεω. 1. to be pregnant, to bring forth. 2. to kiss.
 κύων, κυνός, ὅ, ἥ. a dog.
 κώδιον, ου, τό. a sheep skin.
 κωδιοφόρος, ου, ὅ, ἥ. clothed in a sheep skin.
 κώθων, υνος, ὅ. 1. a goblet. 2. name of a Carthaginian port.
 κωκυτός, ου, ὅ. 1. a lamentation, a funeral cry. 2. the name of a river in Hades.
 κωκύω. to lament, to cry in lamentation.
 Κωλίας, ἀδος, ἥ. a promontory in Attica.
 κωλύω. to prevent, restrain, forbid, hold back.
 κωμάζω. to march in triumphal festival.
 κώμη, ης, ἥ. a village.
 κωμηδόν. like a village, in villages.
 κωμικός, ου, ὅ. a comic poet.
 κωμωδοποιός, ου, ὅ. a comic poet.
 κώνειον, ου, τό. hemlock.
 Κωνωπίων, υνος. Conopion.
 κώνωψ, υπος, ὅ. a fly.
 Κῶος, ου, ὅ. the Coan.
 κώπη, ης, ἥ. an oar, the handle of a hand-mill.
 Κωρύκιον ἄντρον, τό. the Corycian grotto on mount Parnassus.

Λ.

λάας, λάαος, ὅ, and λάς, λαός. a stone.
 λαβή, ἥς, ἥ. a hold.
 λαβύρινθος, ου, ὅ. a labyrinth.
 λαγρός, ἄ, ὄν. thin, slender, tender.
 λαγίδιον, ου, τό. a little hare, a rabbit.
 Λάγος, ου. Lagus.
 λαγχάνω. fut. λήξομαι, aor. ἔλαχον, perf. εἴληχα or λέλογχα. to cast lots, to receive by lot.
 λαγώς, ὤ, ὅ. a hare.
 λάθρα. secretly, unobserved; λάθρα Διός. without the knowledge of Jove.
 λαμοτομέω, ὤ. to cut the throat.
 λαίος, ἄ, ὄν. left; ἡ λάια, (χεῖρ ὑπέρστροφ), the left hand.
 Λάκεαινα, ης, ἥ. a Lacedæmonian woman.

Λακεδαίμωνιος, ου. a Lacedæmonian.
 Λακεδαίμων, υνος, ἥ. Lacedæmon.
 Λακιάδης, ου, ὅ. a member of the Lacion tribe.
 Λάκων, υνος. a Lacedæmonian.
 Λακωνική, ἥς, ἥ. Laconia.
 λακωνικῶς. laconically.
 λαλέω, ὤ. to talk, to prate. f. ἤσω γρ. λελάληκα.
 λάλος, ὅ, ἥ. loquacious.
 Λάμαχος, ου. Lamachus.
 λαμβάνω. fut. λήψομαι. aor. ἔλαβον, perf. εἴληφα. to take, to appropriate, to receive, to attain; τινός. to take hold by.
 λαμπας, ἀδος, ἥ. a torch.
 λαμπρός, ἄ, ὄν. shining, brilliant, respected, fresh.
 λαμπρότης, ητος, ἥ. splendor.
 λαμπρῶς. brilliantly, decisively.
 λανθάνω, fut. λήσω, ἔλαθον, λέληθα. to be concealed, to be unknown; ἔλαθε ταῦτα παρὰ μέρος ποιῶν. he did this unobservedly in part only.
 Λαομέδων, υπος. Laomedon.
 λαός, ου, ὅ. people.
 λάος, ου, ὅ. a stone.
 Λάπιθαι, ὤν. the Lapithæ, a people in Thessaly.
 λάρναξ, ακος, ἥ. a chest, an ark, a coffer.
 λάσιος, ὅ, ἥ. rough, shaggy.
 Λατίνη, ης. Latium.
 Λάτινοι, υν, οί. the inhabitants of Latium, Latins.
 Λάτμος, ου, ὅ. Latmus, a mountain in Caria.
 λατομέω, ὤ. f. ἤσω. (τέμνω). to quarry, to cut out stones, to hew stones.
 λατόμημα, ατος, τό. quarried stone; hewn stone.
 λατομητός, ἥ, ὄν. cut in stone.
 λατομία, ας, ἥ. a quarry; αἱ λατόμαις a prison in the quarries of Syracuse.
 λατομικός, ἥ, ὄν. requisite in quarrying.
 λατρεύω. f. σω. to serve.
 λαυκανίη, ης, ἥ. the throat.
 Λαυρωτικός, ἥ, ὄν. belonging to Laurium.
 λαφυραγωγέω, ὤ. f. ἤσω. to carry off as booty.
 λαχανεύομαι, f. εὔσομαι. to bring forth esculents.
 λάχανον, ου, τό. esculent vegetables.
 λάχος, εος, τό. a lot, a share.
 λείαινα, ης, ἥ. a lioness.
 Λέαρχος, ου. Learchus.
 λέβης, ητος, ὅ. a kettle.
 λέγω, f. λέξω. to say, to speak, to command, λεγομαι. to lie down; λέγονται dicuntur, they are said to; ὁ λεγόμενος so called.

ληλαπῆω, ᾧ, *f.* ἤσω. to drive away as plunder, to plunder.

λειμών, ᾠνος, ὄ. a meadow.

λείος, α, *ov.* smooth, even, polished, thin.

λειποθυμῶ, ᾧ. to faint.

λείπω, *f.* λείψω, 2. *p.* λέλοιπα. to leave, to desert. -ομαι. to suffer want, to be inferior.

λειτουργία, ας, ἡ. a public office, employment, labor.

λείψανον, *ov.* τό. the remains, a remnant.

λεκάνη, ης, ἡ. a dish.

λέκτρον, *ov.* τό. a couch.

λέξις, εως, ἡ. a speech, phraseology.

Λεοντῖνος, *ov.* a Leontine, inhabitant of the city Leontium in Sicily.

λεοντωδής, εως, ὄ, ἡ. lion-hearted, courageous.

λεπιδωτός, ἡ, *ov.* (λεπίς) scaly.

λεπτόγεως, εω, ὄ, ἡ. having a poor, thin soil.

λεπτός, ἡ, *ov.* thin, light, meagre.

Λερναῖος, *ov.* Lernæan.

Λέρνη, ης, ἡ. a lake in Argolis.

Λευκάδιος. Leucadian.

λευκανθίζω. to be white.

Λευκοθέα, ας. Leucothea.

λευκός, ἡ, *ov.* white.

λευκότης, ητος, ἡ. whiteness.

Λεύκουλος, *ov.* Lucullus.

λευκόληνος, *ov.* ὄ, ἡ. white-armed.

λευχεῖμιον, ὄ, ἡ, (εἶμα). white-robed.

λέχος, εως, τό. a couch.

λέων, *ov.* ὄ. a lion.

Λεωνίδας and Λεωνιδής, *ov.* Leonidas.

λήγω. *f.* ξω. to cease.

Λήδα, ης. Leda.

λήθη, ης, ἡ. forgetfulness.

λήϊον, *ov.* τό. a crop, a field.

Λήμνος, *ov.* ἡ. Lemnos, an island in the Aegean Sea.

Ληναῖος, *ov.* a name of Bacchus.

ληνός, *ov.* ὄ. a wine press, a vat.

ληρέω, ᾧ. to be guilty of folly.

ληστεύω, *f.* εύσω. to plunder, to commit robbery.

ληστής, *ov.* ὄ. a robber.

ληστρικός, ἡ, *ov.* predatory; βίος. predatory life; ληστρική τριήρης. a private ship.

Λητώ, *ov.* Latona.

λίαν. very much, extraordinarily.

λίβανωτός, *ov.* ὄ. incense.

Λίβυες, *ov.* the Libyans.

Λιβύη, ης, ἡ. Libya.

Λιβυκός, ἡ, *ov.* Libyan.

λιγνός, ὄς, ὄ. a vapor, steam.

Λιγυρῆες, *ov.* Ligurians.

Λιγυρική, ἡς, ἡ. Liguria, in upper Italy.

λιθάζω. to stone, to throw stones.

λιθίδιον, *ov.* τό. a little stone.

λίθινος, ης, *ov.* of stone.

λιθοβολία, ας, ἡ. a casting of stones, a stoning.

λιθοποιέω, ᾧ. to change to stone, to petrify.

λίθος, *ov.* ὄ, ἡ. a stone; πολυτελής. a precious stone.

λιμήν, ἔνος, ὄ. a harbor.

λιμνάζω. to be under water, to have swamps; τόπος λιμνάζων. a morass.

λίμνη, ης, ἡ. a lake.

λιμός, *ov.* ὄ. famine, hunger.

λίνον, *ov.* τό. flax, a net.

Λίνος, *ov.* Linus.

λιπαρός, ἄ, *ov.* beautiful.

λίσσομαι. to beg, to supplicate.

λιτανεύω. to pray.

λιτός, ἡ, *ov.* simple.

λιτότης, ητος, ἡ. simplicity, frugality.

λογίζομαι. to consider, to reflect upon, to reckon over.

λογικός, ἡ, *ov.* rational, endowed with speech.

λόγιον, *ov.* τό. an oracle.

λογισμός, *ov.* ὄ. reasoning, reflection, sense.

λόγος, *ov.* ὄ. a word, a speech, a tradition, a reason, a report, an account; λόγον ἔχειν τινός. to have reference to a thing, to concern himself about a thing; ἐν λόγῳ and λόγοις εἶναι. to be in repute, in estimation; κατὰ λόγον. in proportion to; εἰς λόγους ἐρχεσθαι. τι. to engage in conversation with any one.

λόγχη, ης, ἡ. a spear.

λουτρόν for λούτρον, *ov.* τό. a bath.

λοιγός, *ov.* ὄ. calamity, wo.

λοιδορέω, ᾧ, -εομαι, *ov.* with the dat. to calumniate, to inveigh against, to address injuriously.

λοιμός, *ov.* ὄ. a plague, a pestilence.

λοιπός, ἡ, *ov.* rest, remaining; τὰ λοιπά. the rest; και τὰ λοιπά. and so forth; τοῦ λοιποῦ. henceforth.

Λοκροὶ Ὀζόλαι. the Ozolian Locri, in Greece.

λοξός, ἡ, *ov.* oblique; of oracles, ambiguous, dark.

Λουσιτανοί, *ov.* the Lusitanians.

λουτρόν, *ov.* τό. a bath.

λούω. In this verb the Attic dialect almost without exception omits the connective vowel before the termination, as 3d pers. imperf. ἔλου, pass. λούμαι. to wash; -ομαι. to bathe, to wash one's self.

λόφος, *ov.* ὄ. a summit, a height, a crest.

λόχαγός, *ov.* ὄ. a leader of a rank of soldiers, an officer.

λογάω, ᾧ, *f.* ἤσω. to lie in wait for, to waylay.

λοχεία, *ασ, ἡ.* birth, childbed.

λοχεύομαι. to be in childbed.

λόχος, *ου, ἡ.* an ambuscade, a division of soldiers.

Λυκεύς, *εος.* Lynceus.

λυγρός, *ά, ὄν.* disastrous, calamitous.

Λυδία, *ασ, ἡ.* Lydia, in *Asia Minor.*

Λυδός, *ου, ἡ.* a Lydian.

Λυκομήδης, *ου.* Lycomedes.

λύκος, *ου, ὁ.* a wolf.

Λυκούργος, *ου.* Lycurgus.

λυραίνω. *f.* ἀνῶ, -ομαι. to injure, to destroy.

λύπη, *ης, ἡ.* injury, harm.

λυπέω, ᾧ. *f.* ἤσω. to sadden, to grieve, to insult. -εομαι, οὔμαι. to be grieved.

λύπη, *ης, ἡ.* sadness, grief.

λυπηρός, *λυπηρός, ά, ὄν.* troublesome, sad, wearisome, afflictive, unpleasant, poor.

λύρα, *ασ, ἡ.* a lyre.

Λύσανδρος, *ου.* Lysander.

Λυσίας, *ου.* Lysias.

Λυσίμαχος, *ου.* Lysimachus.

Λύσιππος, *ου.* Lysippus.

Λυσιτανάι, *ων.* Lusitanians.

Λυσιτανία, *ασ, ἡ.* Lusitania, a province of ancient Spain, now Portugal.

λυσiteléw, ᾧ. *f.* ἤσω. to profit, to be useful.

λυσitelής, *έος, ὁ, ἡ.* profitable.

λύσσα, *ης, ἡ.* madness, insanity.

λύχνος, *ου, ὁ.* a lamp, a light.

λύω, *f.* λύσω. to loose, to solve, to free, to remove, to abrogate.

λωβητός, *ή, ὄν.* unfortunate.

λωτών, *ονος, ὁ, ἡ.* better, richer; λώσ-τος and λώστος. the best; ᾧ λῶστε. *O bone!*

λωτός, *ου, ὁ.* 1. a lotus, a tree that bears sweet fruit. 2. a water lily.

M.

μά. negative particle of obtestation. μά Δία and οὐ μά Δία. no, by Jupiter.

Μάγαιος, *ου.* Magæus.

μαγνήτις, *ιδος, ἡ.* a magnet.

μάζα, *ης, ἡ.* barley bread, a cake.

μαζός, *ου, ὁ.* the breast.

μάθημα, *ατος, τό.* instruction.

μαθήσεις, *εως, ἡ.* instruction, learning.

μαθητής, *ου, ὁ.* a scholar.

ματεύομαι. to deliver (as a midwife).

Μαῖα, *ασ, ἡ.* Maïa.

μαίνας, *αδος.* a female Bacchanal, a fury.

μαίνω. *f.* μανω, *αορ.* ἐμνηα, *p. m.* μεμνηα. to madden, *ααλ.*; μαίνομαι. to rage.

μαίω, ᾧ. to deliver (as a midwife); μαιωθήναι. to be assisted in birth.

Μαιώτις, *ιδος, ἡ.* the lake Mæotis, now *Sea of Azof.*

μαίωτρον, *ου, τό.* a midwife's fee.

Μάκαι, *ων, οι.* a people in Africa, the Macæ.

μάκαρ, *αρος, ὁ, ἡ.* blest; *οι μάκαρες.* the blessed, the gods.

μακαρίζω, *f.* ἴσω and ἰῶ. to bless, to pronounce happy.

μακάριος, *ία, ιον.* happy, blessed.

Μακεδονία, *ασ, ἡ.* Macedonia.

Μακεδονικός, *ή, ὄν.* Macedonian.

Μακεδών, *όνος, ὁ.* Macedonian.

μακρόβιος, *ή, ὄν.* long lived.

μακρός, *ά, ὄν.* long; μακράν. far; οὐ μετὰ μακρόν. shortly.

μακροτράχηλος, *ὁ, ἡ.* long-necked.

μάλα. very, much; εὐ μάλα. exceedingly; *οοπρ.* μάλλον. more, rather. *superlat.* μάλιστα. most, especially.

μαλακός, *ή, ὄν.* soft, timid.

μαλάσσω. *f.* ἀζω. to soften.

μαλλωτός, *ή, ὄν.* (μαλλός). covered with long wool.

μανθάνω. *f.* μαθήσομαι. *αορ.* ἔμαθον, *πειφ.* μεμάθηκα. to learn, to understand.

Μάνης, *εος.* Manes.

μανία, *ασ, ἡ.* insanity, fury.

μανικός, *ή, ὄν.* raving.

μαντεία, *ασ, ἡ.* a prophecy.

μαντεῖον, *ου, τό.* an oracle.

μαντεῖος, *εία, εἶον.* prophetic, oracular.

μαντεύομαι. to prophesy.

μαντική, *ἡς, ἡ.* the gift of prophecy.

Μαντινεία, *ασ, ἡ.* Mantinea, a city in

Arcadia.

μάντις, *εως, ὁ.* a prophet, a soothsayer.

Μαραθών, *όνος.* Marathon, a district in

Attica.

μαραίνω. *f.* ἀνῶ. to cause to wither, to

blast.

Μαρδόnius, *ου.* Mardonius.

Μάριος, *ιον.* Marius.

Μαρμαρίδαι, *ων, οι.* Marmaridæ, a people in Africa.

μαρμαρίζω. to have the polish and hardness of marble.

μάρμαρος, *ου, ἡ.* marble, hard white

stone.

Μαρσύας, *ου.* Marsyas.

μαρτυρέω, ᾧ. *f.* ἤσω. to testify.*

μαρτυρία, *ασ, ἡ.* a testimony.

μαστέω, *f.* εὔσω. to seek.

μαστιγίας, *ου, ὁ.* a man that was whip-

ped, a branded convict, a slave.

μαστιγίω, ᾧ. *f.* ὠσω, and μαστίζω. to

scourge.

μάταιος, *α, ου.* vain, unprofitable; μά-

ταια. vainly, to no purpose.

αὐτῆ. in vain, groundlessly.
 αἰτῶ. *f.* ξῶ. to knead.
 μάχαιρα, *ας, ἡ.* a sword, a knife.
 μαχαίρις, *ίδος, ἡ.* a small knife, a razor.
 μάχη, *ης, ἡ.* a battle.
 μαχητικός, *ἡ, ὄν.* warlike.
 μάχιμος, *η, ὄν.* warlike.
 μάχομαι. *fut.* μαχέσομαι and μαχοῦμαι. to fight, to contend.
 μάω. *perf.* μέμαα. to desire, to propose, to dare.
 μεγαλ-αυχέω, *ῶ, εομαι, οῦμαι,* to boast.
 μεγαλήτωρ, *ορος, ὅ, ἡ.* magnanimous.
 μεγαλόδειτρος, *ου, ὅ, ἡ. (δένδρον).* abounding in large trees.
 μεγαλοπραγμοσύνη, *ης, ἡ.* an enterprise, magnificence.
 μεγαλοπρεπής, *ίδος, ὅ, ἡ.* noble, sumptuous.
 μεγαλοπρεπῶς. nobly, magnificently.
 μεγαλοψυχία, *ας, ἡ.* magnanimity, ambition.
 μεγαλύνω, *f.* νῦν. to magnify, to extol.
 Μέγαρα, *ων, τὰ.* Megāra, a city in Greece; Μεγαρεύς. an inhabitant of the city.
 Μεγαρίς, *ίδος, ἡ.* the territory of Megara; Μεγαρικός, *ἡ, ὄν.* belonging to Megara.
 μέγαρον, *ου, τὸ.* a palace, a house.
 μέγας, *ἀλη, α.* great. *comp.* μείζων, *ονος.* *superl.* μέγιστος, *η, ὄν. καὶ τὸ μέγιστον,* and what is most important.
 μέγθος, *εος, τὸ.* greatness.
 μεδέω. to take care of, with the *genit.*
 μέδομαι. the same as μεδέω.
 Μέδουσα, *ης.* Medusa.
 μέδιμος, *οῦ, ὅ.* a measure containing six bushels.
 μεθ-αρμύζω. to change.
 μέθη, *ης, ἡ.* drunkenness.
 μεθ-ίστημι. to alter, to change; μεταστῆσαι εἰς ἄλλον βίον. to pass from one mode of life to another; μεταστῆναι εἰς θεοῦς. to be translated to the gods; μετέστην. I went away
 μεθόριος, *ος, f.* (used with τόπος understood) a boundary.
 μεθύσκ-μαι with *genit.* to be intoxicated, to intoxicate one's self.
 μεθύω. to intoxicate, to be intoxicated.
 μειδιάω, *ῶ.* to smile.
 μείζων, *ονος.* See μέγας.
 μειράκιον, *ου, τὸ.* a young man, a boy.
 μίτρομαι. *ασ.* ἔμμορον, *perf.* ἔμμορα. to, obtain a share; *perf.* εἴμαρται. it is fated; τὸ εἴμαρμένον. fate.
 μελαγχολέω, *ῶ.* to be melancholy, to be insane.
 μέλας, *αινα, αι,* black.
 μέλει μοι. *f.* μελήσει. it concerns me, it interests me.

μελεῖζω and μελίζω. to dismember.
 μελετάω, *ῶ.* to study, to exercise, to employ one's self.
 μελέτη, *ης, ἡ.* care, a training, a preparation.
 μελετήριον, *ου, τὸ.* a study, a place of exercise.
 μέλι, *ιτος, τὸ.* honey.
 μελίζω (μέλος). to dismember.
 Μελικέρτης, *ου.* Melicertes.
 μέλισσα and μελιττα, *ης, ἡ.* a bee.
 μελλησμός, *οῦ, ὅ.* procrastination, delaying.
 μέλλω. to delay, to forbear; connected with an infinitive, to be about to, or μέλλω ἵνα. iturus sum; τὸ μέλλον and τὰ μέλλοντα. future.
 μέλος, *εος, τὸ.* a song. μελῶν ποιητής. a lyric poet.
 Μελοποιμένη, *ης.* Melopomene, one of the muses.
 μελωδέω, *ῶ.* to sing, to play, to make music.
 μελωδία, *ας, ἡ.* melody.
 Μενμόνιον, *ου, τὸ.* the Memnonium, an edifice and spot consecrated to Memnon in Egyptian Thebes.
 μεμπτός, *ἡ, ὄν.* faulty; οὐ μεμπτός. beautiful, perfect.
 Μέμφις, *ίδος, ἡ.* Memphis, a city in Egypt.
 μέρφομαι. *f.* μέρψομαι. to blame, to reproach, to censure, to be indignant at.
 μέν. indeed; it refers to δέ, forming a connexion like that of indeed—but, but these particles are continually employed in Greek, when no such opposition of ideas is intended, as would be expressed in English by indeed in the protasis, and but in the apodosis of a sentence.
 Μενεκράτης, *εος.* Menecrates.
 μένος, *εος, τὸ.* strength.
 μέντοι. but, yet.
 μένω. *f.* μενῶ. μεμένηκα. 2. *p.* μέμονα. to remain; μέμονα has the force of the present tense.
 μερίζω, *-ομαι.* to divide, to allot, to appropriate to one's self.
 μέρος, *εος, τὸ.* a part; παρὰ μέρος. in order; πολλὸ μέρος. for the most part.
 πλεῖστον μέρος κάλλους. much beauty.
 μεσημέρια, *ας, ἡ.* south, noon.
 μεσημβρικός, *ἡ, ὄν* and μεσημβρινός, *ἡ, ὄν.* southern.
 μεσογαία, *ας, ἡ,* and μεσόγειος, *ου.* an interior of a country.
 μεσολαβέω, *ῶ.* to catch up, to catch, to intercept.
 Μεσοποταμία, *ας, ἡ.* Mesopotamia.
 μέσος, *η, ὄν.* that which is in the midst; ἐν μέσῳ. in the middle.
 ἢ μέσῳ, *ῶ.* to be in the middle.

Μεσσηνίς, ἴδος, ἦ. Messēis, a fountain in Thessaly.

Μεσσηνία and Μεσσηνία, ας, ἦ. Messene, a town in the Peloponnesus, also ἦ Μεσσηνιακῆ.

Μεσσηνιοί, ων. Messenians.

μεστός, ἦ, ὄν. with the genit. full.

μετά. with the genit. with, among.

With the accus. after; μεθ' ἡμέρας and ἡμέραν. by day; μετά μικρόν. shortly; μετά ὀλίγον. farther, hereupon. τὰ μετά ταῦτα. a sequel. In composition μετά denotes change.

μεταβάλλω. (See βάλλω.) to change; εἰς τι. to change one's self to.

μετάβασις, εως, ἦ. a transition, a progress, a change of abode.

μεταβολή, ἦς, ἦ. a change, a removal.

μεταδαινομαι. to feast with.

μεταδιδωμι. with the dative of the person and the genitive of the thing, to impart.

μεταλαμβάνω, with the genit. (See λαμβάνω.) to share, to participate, to assist.

μεταλλάσσω and -αλλάττω. to change; -ομαι. to pass by; μεταλλάσσειν τὸν βίον. to die.

μεταλλεία, ας, ἦ. labor in mines, mining.

μεταλλεύω. to dig.

μεταλλικός, ἦ, ὄν. belonging to mining.

μέταλλον, ου, τό. metal; τὰ μέταλλα. mines.

μεταμέλομαι. f. ἥσομαι. to repent.

μεταμορφόω. ω. to transform.

μεταναστεύω. to change a place of abode.

μετ-αν-ίσταμαι. to move away, to adopt another mode of life.

μετανοέω, ὦ. f. ἥσω. to change one's opinion, to repent.

μεταξύ. between, during, in.

μεταπέμπομαι. to send for any one, to call any one.

Μεταπόντιον, ου, τό. Metapontum, a city in Lower Italy.

μετασκευάζω. to change.

μεταστρέφω. to turn away, to bring from the direct course. -ομαι. to turn.

μετασχηματίζω. to change, to transform.

μετατίθημι. to misplace, to displace, to change.

μεταυδάω, ὦ. f. ἥσω. to speak to; μετηύδα. 3. sing. imperf.

μεταφέρω. (See φέρω.) to bring over, to transport, to transfer.

μεταφορικῶς. metaphorically, figuratively.

μετ-εἰμι. with the accusat. to go for, to procure; with the dat. to share.

μετ-έρχομαι. to go after a thing, to pursue, to avenge.

μετ-έχω. (See ἔχω.) with the genit. to partake a thing, to have together with.

μετωρίζω. to lift on high, to excite, to hang on high.

μετώροσ and μετήροσ, ὄ, ἦ. raised on high, high.

μετώροσ. anxiously.

μετόπισθεν. behind.

μετόπωρον, ου, τό. autumn.

μετοχλίζω. to unbolt.

μέτριος, ἴα, ἰον. moderate; τὸ μετριον. proportion.

μετρίωσ. moderately.

μέτρον, ου, τό. a measure.

μέτωπον, ου, το. a brow, a forehead.

μέχρι and μέχρισ. until; μεχρι τινος. awhile; μέχρι ἔσου. so long as; μέχρι πολλοῦ. a long time.

μή. not, lest; it is used like ne with the imperative present, and with the subjunctive aorist, as μη λέγε and μη λέξης.

μηδέ. nor, not even, nor yet.

Μήδεια, ας. Medea.

μηδείς, εμία, έν. no one, none; μηδέν. nothing; it is also a strengthened negative, as μηδέν ἀδικεῖν. not to act unjustly.

μηδέποτε. never.

μηδέπω. not yet.

Μηδία, ας, ἦ. Media.

Μηδιστί. in the manner of the Medes.

μηδομαι. to plan, to devise, to plot.

Μήδος, ου. a Mede, another name for a Persian.

μηκέτι. no more, no farther, not again.

μήκος, εως, τό. length.

Μηλιεύς, εως, ὄ. a Meliensiā, living on the Malian gulf in Thessaly.

μήλινοσ, ὄ, ἦ. yellow.

μηλοβοτοσ, ὄ, ἦ. fed on by sheep.

μήλον, ου, το. an apple.

μήν. but, yet, but now; ἀλλὰ μήν. but yet; οὐ μήν. nor yet; τί μήν. what next?

μήν, νός, ὄ. a month.

μήνιγξ, γοσ, ἦ. a membrane which envelops the brain.

μηνύω. f. ὕσω. to indicate.

μηρός, οῦ, ὄ. a thigh.

μηστωρ, οροσ, ὄ. a counsellor.

μήτε...μήτε. neither...nor.

μήτηρ, μητέροσ and μητρόσ. a mother.

μητροπάτωρ, οροσ, ὄ. a grandfather and the mother's side.

μητρόπολισ, εωσ, ἦ. a mother country, a mother city; μητρόπολισ κακίασ. a source of evil.

μητρονία, ας, ἦ. a stepmother.

μιαρός, ἄ, ον. ugly, foul.

μίγνυμι. fut. μίξω. to mingle.

Μιθριδάτησ, ον. Mithridates.

μικροπρεπής, εος, δ, ή. stingy, parsimonious.

μικρός, ε, όν. small, short; μικροῦ δεῖν. nearly, almost; κατὰ μικρόν. by degrees; παρὰ μικρόν. almost.

μικροχωρος, δ, ή, (χώρα). having a small territory, having little soil.

Μίλητος, ου, ή. Miletus, a city in Ionia.

Μιλτιάδης, ου. Miltiades.

Μίλων, ωνος. Milo.

μιμέομαι, οὔμαι. to imitate, with the accus.

μίμημα, ατος, τό. an imitation.

μνήσκω. (from μνάω) with the gen. to remember, to recollect, to make mention of; μέμνημαι. memini; μέμνησο. remember.

μίμνω. the same as μένω.

Μίνως, ωος and ω. Minos.

Μινώταυρος, ου. the Minotaur.

μισάνθρωπος, ου, δ, ή. misanthropic.

μισέω, ω. f. ήσω. to hate.

μισθός, ου, δ. a reward.

μισθόφορος, ου, δ. a hireling, a hired soldier.

μισθώω, ω. to let. -όμαι, οὔμαι. to hire.

μισθωτής, ου, δ. a hireling, a day-laborer.

μισόδημος, δ, ή. hating the people.

μιστῶλλω. to cut in pieces.

μίτρα, ας, ή. a fillet, a headband.

μνά, ας, ή. a mina, a weight of one hundred drachms. The Attic mina was 15 or 16 dollars.

μνήμα, ατος, τό. a monument, a grave-stone.

μνήμη, ης, ή. the memory.

μνημονεύω. to remember. to make mention of.

Μνημοσύνη, ης. Mnemosyne.

Μνήμων, ονος. Mnemon.

μνησικακέω, ω. to remember malice against.

μνηστεύω, -ομαι. to woo.

μνηστήρ, ήρος, δ. a wooer, a suitor.

μύγισ. scarcely.

μοῖρα, ας, ή. fate, also Fate as a proper name; μοῖρά ἐστι μοί, I am fated; τὸ μούρας. before an appointed time.

μόλιθος, ου, δ. lead.

μόλις. scarcely, with difficulty.

μόλω. to come.

μόνιμος, δ, ή. abiding, durable, remaining, firm.

μονόλιθος, ου, δ, ή. made of one stone.

μονομαχία, ας, ή. a single combat.

μόνος, η, ου. alone, sole.

μονοσάνδαλος, ου, δ, ή. having but one sandal.

μονόφθαλμος, ου, δ, ή. one-eyed.

μονῶω, ω. to leave alone, to desert.

μόνωσις, έως, ή. a desertion.

μορφή, ης, ή. a form.

μόσχος, ου, δ. a calf.

μόσχος, ου, δ. a calf.

Μουνυχία, ας. Munychia, a port of Athens.

Μουνυχιών, ώνος, δ. the month Munychion.

μούσα, ης, ή. a muse.

μουσική, ή. music.

μοχθέω, ω. to labor.

μοχθηρία, ας, ή. unworthiness, badness.

μοχθηρός, ε, όν. bad.

μοχθηρώς. with difficulty, needily.

μόχθος, ου, δ. labor, pains.

μοχλός, ου, δ. a bar, a bolt, a lever.

μυγμός, ου, δ. a groaning.

μύδρος, ου, δ. a mass of red-hot iron.

μυελός, ου, δ. marrow.

μυθεύω. f. εύσω. μυθέω, ω, -έομαι, οὔμαι. to relate, to fable.

μυθολογέω, ω. to relate fables.

μῦθος, ου, δ. a speech, a tradition, a fable.

μῦτα, ας, ή. a fly.

μυκάω, -άομαι, ὤμαι. to roar, to low.

Μυκῆναι, ων, αί. Mycene, a city in the Peloponnesus.

μυκτήρ, ήρος, δ. a nose, a trunk.

μύλος, ου, δ. a mill stone.

μυριάς, άδος, ή. a myriad, the number of 10,000.

μυρίκη, ης, ή. a tamarisk.

μυρίνη, ης, ή. a myrtle.

μυρίας, ία, ίον. ten thousand, innumerable.

μύρμηξ, ηκος, δ. an ant.

Μυρμιδόνες, όνων. the Myrmidons, a Thessalian tribe.

μύρομαι. to mourn.

μύρον, ου, τό. a salve, an ointment.

μυρβίνη, ης, ή. See μυρίνη.

μύς, μύδος, δ. a mouse.

Μυσία, ας. Mysia, a province in Asia Minor.

Μύσκελλος, ου. Myscellus.

μυσταγωγέω, ω. to initiate into the mysteries, to make acquainted with.

μυστικός, ή, όν. secret, mystical.

μυχός, ου, δ. a corner, a recess.

μύω, ύσω. to shut the eyes.

μῶν. interrogative particle like num.

μωρός, ε, όν. foolish, a fool.

N.

Ναβαταῖοι, ων. Nabatæ, a people in Asia.

ναί. yes, yea, certainly.

ναιεῖσθαι, ᾧ, and ναίω. to inhabit.

νεῦμα, ατος, τό. water.

νεματιᾶτος, αία, αἶον. flowing.

Νάξιοι, ων. inhabitants of Naxus.

Νάξος, ου, ή. Naxus, one of the Cyclades.

ναός, οῦ, δ. a temple.

ναρθήξ, ηκος, δ. a hollow reed.

νάρκη, ης, ή. 1. a torpedo. 2. a numbness.

ναρκώδης, εος, δ, ή. numb, benumbed.

Νασαμώνες, ων. Nasamonians, a people in Africa.

ναυαγέω, ᾧ. to suffer shipwreck.

ναυαρχέω, ᾧ. to command a ship.

ναυδάτης, ου, δ. a seaman.

Ναυκλείδης, ου. Nauclesides.

ναύκληρος, ου, δ. the owner of a ship, a pilot.

ναυμαχέω, ᾧ. to fight at sea.

ναυμαχία, ας, ή. a sea-fight.

ναυμάχος, δ, ή. fighting at sea.

ναυπηγήσιμος, δ, ή. suitable for ship-building; ὕλη, ship-timber.

ναῦς, ναός, (νεώς) ή, and νηῦς, νηός. a ship, a vessel.

ναύσταθμον, ου, τό. a harbor, a haven.

ναύτης, ου, δ. a seaman.

ναυτιᾶω, ᾧ. to be sea-sick, to have nausea.

ναυτικός, ή, δν. naval, nautical; *ναυτικάι δυνάμεις.* naval strength.

νεανίας, ου, δ, and νεανίσκος, ου. a youth.

νεαρός, ά, δν. new, fresh.

νεβός, ου, δ. a young doe.

Νεῖλος, ου, δ. the Nile.

νεκρικός, ή, δν. referring to the dead.

νεκροπομπός, οῦ, δ. a guide of the dead.

νεκρός, οῦ, δ. the dead.

νέκταρ, αρος, τό. nectar.

νέκυσ, νος, δ. the dead, deceased.

Νεμέα, ας, ή. Nemæa, a place in Argolis.

νέμω, f. νεμῶ. to conduct to pasture, to pasture, to assign, to divide. -ομαι, to feed, to consume, to devour, to inhabit.

νεόγαμος, δ, ή. new-married.

νεογενής, έος, δ, ή. new-born.

Νεοκλής, έους. Neöcles.

νέομαι. to return.

νεόπλουτος, δ, ή. newly made rich.

νέος, νέα, νέον. young, new; δ νέος, a youth.

νεοττία, ας, ή. brooding.

νεοττός, οῦ, δ. young.

νέφθε. below.

Νέρων, ωνος. Nero.

Νέστωρ, ορος. Nestor.

νευρά, άς, ή, and νεῦρον, ου, τό. a nerve, a sinew.

νεῦμα, ατος, τό. a nod.

νεύω. to nod; *προς τι.* to lie toward a thing.

νεφέλη, ης, ή. a cloud, a net.

νέφος, εος, τό. a cloud, a swarm.

νέω fut. νεώσω. to swim.

νεώνητος, δ, ή. (ὠνέομαι). newly bought.

νεώριον, ου, τό. a dock for ships, an arsenal.

νεώς, ά, δ. a temple.

νεώσοικοι, ων, οί. ware-houses, arsenals on a strand.

νεωστί. lately.

νή. νή Δία. by Jove.

νημερτής, έος, δ, ή. unerring, true; *νημερτέα μυθεΐσθαι.* to speak the truth.

νηπιαχέω. to behave childishly.

νηπίαχος, ου, δ, ή, and.

νήπιος, δ, ή. young, small.

Νηρέυς, έως. Nereus.

Νηρηΐς, ίδος, ή. the Nereid, a daughter of Nereus.

νησίζω. to resemble an island.

νησίον, ου, τό. a small island.

νησιώτης, ου, δ, fem. νησιώτις, ίδος, ή. insular, an inhabitant of an island.

νήσος, ου, ή. an island.

νήτη, ης, ή. the lowest string on a harp.

νηῦς, νηός, ή. a ship, a vessel.

νήφω. to be sober.

νήχομαι. to swim.

νικάτωρ, ορος, δ. a victor.

νικάω, ᾧ. to conquer, to excel, to gain.

νίκη, ης, ή. 1. a victory. 2. the goddess of victory.

Νικηράτος, ου. Niceratus.

Νικίας, ου. Nicias.

Νικοκλής, έος. Nicocles.

Νικοκρέων, ουτος. Nicocreon.

Νίνος, ου. Ninus.

Νιόβη, ης. Niobe.

Νίσος, ου. Nisus.

νιτρώδης, εος, δ, ή. nitrous, filled with nitre.

νιφετός, οῦ, δ. a driving snow.

νιφετώδης, εος, δ, ή. full of snow, snowy.

νίφω, -ομαι. to snow.

νεῶν, ᾧ. to remark, to think, to know,

to recognise, to come to one's senses.

νομάς, άδος. pasturing, wandering; *βίος.* the nomadic life; *νομάδες.* wandering tribes; *νομαδικός, ή, δν.* wandering; *νομαδικῶς.* in the manner of wandering tribes.

νομείς, εώς, δ. a grazier, a pasturer.
 νομή, ης, ή, a pasture; νομή τοῦ πυρός.
 the spreading of fire.
 νομίζω, to think, to believe.
 νόμιμος, η, ον. lawful, legal, agreeable
 to usage; τὰ νόμιμα. laws, usages.
 νομίμως, legally, lawfully.
 νόμισμα, ατος, τό. money, a coin.
 νομοθέτης, ου, δ. a lawgiver.
 νόμος, ου, δ. 1. a law. 2. a district, a
 province.
 νόος and νοῦς, δ. understanding, rea-
 son; νοῦν ἔχων. a reasonable man.
 νοσῆρός, ά, όν. sickly.
 νοσέω, ω, to be sick; νόσον νοσεῖν. to
 have a disease; παράδοξον μανίαν. to have
 a singular madness.
 νόσος, ου, ή, a disease, sickness.
 νοστέω, ω, f. ήσω. to return.
 νόσφι and νόσφιν. far from.
 νότιος, α, ον. southern; τὰ νοτιώτατα.
 the southernmost regions.
 νότος, ου, δ. the south wind, the south.
 Νουμάς, ά. Numa.
 νύκτωρ, by night.
 νύμφη, ης, ή, a nymph, a bride.
 νύμφιος, ου, δ. a bridegroom.
 νυ. the same as δή.
 νῦν (also νυνί). now; τὰ νῦν. at pre-
 sent; οἱ νῦν ἄνθρωποι. men of the pre-
 sent day.
 νύξ, κτός, ή, night; νυκτός. by night.
 νῦντος, ου, δ. plur. τὰ νῦντα. the back.
 νωποφορέω, ω, to carry on the back.

Ξ.

Ξάινω, to card wool.
 Ξανθίππη, ης. Xanthippe.
 Ξανθίππος, ου. Xanthippus.
 Ξανθός, ή, ός. yellow, fair.
 Ξάνθος, the Xanthus, a river in the
 Troad.
 Ξανθότης, ητος, ή, yellowness, fairness.
 Ξένη, ης, ή, a female stranger, a strange
 land.
 Ξενία, ας, ή, the relation of guest, guest-
 ship.
 Ξενιάδης, ου. Xenιάdes.
 Ξενιτεύω, to travel in strange lands.
 Ξενοκράτης, ους. Xenocrates.
 Ξενοκτονέω, ω, to sacrifice strangers.
 Ξενοκτόνος, ου, δ. a slayer or sacrificer
 of strangers.
 Ξένος, ου, δ. a stranger, a foreigner.
 Ξενοφών, ώντος. Xenophon.
 Ξενύλλιον, ου, τό. the diminutive of Ξένος.
 Ξέρξης, ου. Xerxes.
 Ξηραίνω, f. ανώ. to dry.
 Ξηρός, ά, όν. dry.
 Ξιφήρης, εος, δ, ή, armed with a sword.

Ξίφος, εος, τό. a sword.
 Ξόανον, ου, τό. an image.
 Ξύγκυκάω, ω, to mingle, to confound.
 Ξύλινος, η, ον. of wood, wooden.
 Ξύλον, ου, τό. a wood, a board, a club,
 a log; ἐπὶ τῶν ξύλων. on wooden benches.
 Ξυμβαίνω, to come together. -βαίνει. it
 happens.
 Ξύν-ειμι. See σύνειμι.
 Ξυράω and Ξυρίεω, ω, to shave.
 Ξυράν, ου, τό. a razor.

Ο.

ὁ, ή, τό. the; ὁ μὲν....ὁ δέ. the one
the other; τὸ μὲν....τὸ δέ. also τὸ
 μὲν....ἔτερον δέ. the one...the other.
 ὀαριστής, ου, δ. a companion, a comrade.
 ὀέλός, ου, δ. a spit.
 ὀβολός, ου, δ. an obolus, a small coin, of
 which six made a drachm; worth between
 two and three cents (American money).
 ὀβριμοεργός, ου, δ, ή, working great
 things.
 ὀγδοήκοντα. eighty.
 ὀγδοός, όη, οον. the eighth; ὀγδοον.
 eighthly.
 ὀγκάομαι, ωμαι. to roar, to bray.
 ὄγκος, ου, δ. a tumour, magnitude, pomp,
 pride.
 ὀδεύω, to go, to travel.
 ὀδηγέω, ω, to point the way, to guide.
 ὀδίτης, ου, δ. a traveller, a wanderer.
 ὀδοιπορέω, ω, to travel, to wander.
 ὀδοιπορία, ας, ή, a journey.
 ὀδός, ου, ή, a way, a road; ἐν ὀδῷ. on
 the journey.
 ὀδούς, όντος, δ. a tooth.
 ὀδύνη, ης, ή, a pain.
 ὀδυνηρός, ά, όν. painful, sad.
 ὀδύρομαι, to weep, to lament, to mourn,
 to commiserate.
 Ὀδυσσεύς, εώς. Ulysses.
 ὄζος, ου, δ. a scion, an offspring.
 ὄθεν. whence, from which place.
 Ὀζαγρος, ου. Oeager.
 οἶαξ, ακος, δ. a rudder.
 οἶδα. I know; ἤδειν. I knew; εἰδέναι.
 to know; part. εἰδώς.
 Οἰδίπους, οδος. Oedipus.
 οἰκία, ας, ή, a home.
 οἰκέτιος, εία, ειον. proper, suitable, adapt-
 ed; οἱ οἰκέτιοι. relatives, countrymen, do-
 mestic.
 οἰκέτης, ου, δ. a member of a family,
 a slave.
 οἰκέω, ω, to inhabit, to live, to dwell in.
 -εομαι, οῦμαι. to be of a certain quality,
 to be situated; οἱ οἰκούντες. inhabitants;
 ή οἰκουμένη. the habitable world.
 οἰκήσιμος, δ, ή, habitable.

οικησις, εως, ἡ. a habitation, a dwelling.
 οικήτωρ, ορος, ὁ. an inhabitant.
 οἰκία, ας, ἡ. a house.
 οἰκίδιον, ου, τό. a little house, a hut.
 οἰκίζομαι. to dwell.
 οἰκίζω. to build.
 οἰκοδομέω, ὦ. to build a house, to build.
 οἰκοθεν. from home.
 οἰκονομία, ας, ἡ. household economy, housewifery.
 οἰκονόμος, ου, ὁ. a steward.
 οἶκος, ου, ὁ. a house, a family; οἴκοι. at home.
 οἰκουρέω, ὦ. to take care of.
 οἰκτεῖρω. *f.* οἰκτερω and οἰκτερήσω. to pity.
 οἰκτιρόμος, οὔ, ὁ. compassion.
 οἰκτος, ου, ὁ. compassion.
 οἰκτρός, ἄ, ὄν. pitiable, to be pitied.
 οἶμαι and οἴομαι, fut. οἴσομαι. to think, to believe. *See* οἴομαι and φέρω.
 οἰμῶζω and οἰμωγέω fut. οἰμῶξω, ὦμωξα. to moan, to lament.
 οἰμωγή, ἡς, ἡ. a lamentation.
 οἰνοποιία, ας, ἡ. the making of wine.
 οἶνος, ου, ὁ. wine.
 οἰνόφλυξ, γος, ὁ, ἡ. addicted to wine, drunken.
 οἰνοχόος, ου, ὁ. (χέω). a cupbearer.
 οἴομαι. to think; *imperf.* ὄφρην, fut. οἴσομαι. 1. aor. pass. ὄφθην, parl. οἴθηθείς.
 οἰδπόλος, ου, ὁ, ἡ. lonely.
 οἶος, α, ον. alone.
 οἶος, οἶα, οἶον. (*the correlative of τοῖος and τοιοῦτος*) qualis, of what kind, how; οἶον. how beautiful, great, &c. οἶός τε εἰμί. I am able; οἶόν τε ἐστί. it is possible.
 οἶς, οἶος, ἡ. a sheep.
 ὄσπευμα, ατος, τό. a shooting of darts.
 ὄστρος, οὔ, ὁ. a dart.
 Οἶτη, ης, ἡ. *Æta, a mountain in Thessaly.*
 οἴχομαι. fut. οἴχσομαι, perf. ὄχημαι. to go away, to die; ὄχυντο ἀπίοντες. they departed quickly; ὄχετ' ἀποπτάμενος. he flew off quickly.
 ὀκταμηνιαῖος, α, ον. of eight months.
 ὀκτώ. eight.
 ὀλβιος, ια, ιον. happy.
 ὀλβος, ου, ὁ. prosperity.
 ὀλέθριος, ὁ, ἡ. destructive.
 ὀλεθρος, ου, ὁ. destruction.
 ὀλιγαρχία, ας, ἡ. an oligarchy.
 ὀλιγαρχικός, ἡ, ὄν. friendly to oligarchy.
 ὀλιγος, η, ον. small, little, few; ὀλίγου and ὀλίγου δεῖν. nearly; μετ' ὀλίγον. shortly; κατ' ὀλίγον. gradually.
 ὀλιγωρία, ας, ἡ. heedlessness.
 ὀλισθέω, ὦ. ὀλισθαίνω, ὀλισθάνω, ὀλισθαίω. ὀλισθον. to slip, to fall, to decline.

ὀλισθηρός, ἄ, ὄν. slippery.
 ὀλκίς, ἄδος, ἡ. a merchant vessel.
 ὀλκή, ἡς, ἡ. a drachma.
 ὀλλυμαι, fut. ὀλλῶ; aor. ὄλεσα, perf. ὀλώλεκα, aor. mid. ὀλώλην, 2d perf. ὀλώλλα. to destroy. ὀλλυμαι. to perish.
 ὄλμος, ου, ὁ. a mortar.
 ὀλοῦξω. to cry out destruction, to howl, to yell, to lament.
 ὄλοός, ἄ, ὄν. destructive, fatal.
 ὄλος, η, ον. the whole; τὰ ὄλα. all.
 ὄλοσιδήρος, ὁ, ἡ. wholly of iron.
 ὄλοσχερῶς. wholly.
 ὀλοφύρομαι. to lament.
 ὄλοχρυσος, ὁ, ἡ. wholly of gold.
 Ὀλυμπία, ιας. Olympia, a city in Elis.
 Ὀλυμπιάς, ἄδος, ἡ. an Olympiad, a space of four years.
 Ὀλυμπιονίκης, ου, ὁ. a victor in the Olympic games.
 Ὀλύμπιος, α, ον. Olympic; τὰ ὀλύμπια. the Olympic games.
 Ὀλυμπος, ου, ὁ. Olympus, a mountain in Thessaly.
 Ὀλυνθος, ου, ἡ. Olyntus, a city on the island *Pallene.*
 ὄλωσ. entirely, altogether; οὐκέτι ὄλωσ. absolutely no longer.
 ὀμαλός, ἡ, ὄν. even, smooth.
 ὀμαλῶς. uniformly, equal.
 Ὀμβρική, ἡς, ἡ. Umbria, in Italy.
 ὄμβρος, ου, ὁ. rain.
 Ὀμηρος, ον. Homer.
 ὀμιλέω, ὦ. to associate with, to have intercourse with, to converse with.
 ὀμιλητής, οὔ, ὁ. a companion, a friend, a disciple.
 ὀμιλία, ας, ἡ. an intercourse, a dialogue, a conversation.
 ὄμιλος, ου, ὁ. a crowd.
 ὀμίχλη and ὀμίχλην, ης, ἡ. a mist.
 ὄμμα, ατος, τό. an eye.
 ὀμνυμι, fut. ὀμοῦμαι, ὠμοσα, perf. ὀμώμοκα. to swear.
 ὀμοεθνής, ἐος, ὁ, ἡ. of the same nation, of the same people.
 ὄμοιος, α, ον. similar, like; ὄμοια and ὄμοίως. in like manner.
 ὀμοιότης, ητος, ἡ. similarity.
 ὀμοίω, ὦ. to make similar.
 ὀμολογέω, ὦ. to affirm, to confess, to avow, to grant; ὀμολογούμενος. confessed, acknowledged, conformable with.
 ὀμολογία, ας, ἡ. an agreement.
 ὀμονοεῶ, ὦ. to be of one mind, or unanimous.
 ὀμορέω, ὦ. with the dative, to border upon.
 ὄμορος, ὁ, ἡ. neighbouring, a neighbour.
 ὄμβσε. together with; ὄμβσε χωρεῖν. to engage.
 ὀμότεχνος, ὁ, ἡ, (τέχνη). of the same art, a companion in trade.

ομοῦ. at the same time.
 Ὀμφάλη, ἡς. Omphalic.
 ὀμφαλός, οὔ, δ. a navel.
 ὀμφαξ, ακος, δ, ἡ, an unripe grape.
 ὀμως. equally, yet, nevertheless.
 ὄναρ, τό. a dream.
 ὄνειαρ, ατος, τό. an advantage, a boon,
 a provision.
 ὀνειδίζω. to reproach, (τινί τι) to re-
 proach any one with any thing. -ομαι. I
 am reproached with a thing.
 ὀνειδος, εος, τό. disgrace, shame.
 ὀνειροπολέω, ᾧ, δν. to dream, to imagine.
 ὄνειρος, ου, δ. a dream.
 ὄνθος, ου, δ. dung.
 ὀνήμη, fut. ὀνήσω, aor. ὤνησα—present
 and imperfect like ἰστημι. to help, to pro-
 fit.
 ὄνομα, ατος, τό. a name.
 ὀνομάζω and ὀνομαίνω. to name, to ad-
 dress; ὀνομαζόμενος. so called.
 ὀνομαστός, ἡ, δν. famous, renowned.
 ὄνος, ου, δ. an ass.
 ὄνυξ, υχος, δ. a nail, a claw.
 ὄξος, εος, τό. vinegar.
 ὄξύορκής, εος, δ, ἡ. sharp-sighted,
 ὄξύθυμος, δ, ἡ. passionate.
 ὄξυς, εια, ὕ. sharp, pointed.
 ὄξύτης, ητος, ἡ. vigor.
 ὄξως. quickly.
 ὄξύχολος, δ, ἡ. passionate.
 ὀπάζω. to give, to impart, to communi-
 cate.
 ὀπη. how.
 ὀπή, ἡς, ἡ. an opening.
 ὀπισθεν. behind.
 ὀπίσθιος, ia, ion. that which is behind;
 πόδες ὀπίσθιοι. the hind feet.
 ὀπίσω. backwards, behind; εἰς τοῦπίσω
 and εἰς τὰ ὀπίσω. back, backward.
 ὀπλίζω. to arm.
 ὀπλισμός, οὔ, δ. armor.
 ὀπλίτης, ου, δ. a heavy-armed soldier.
 ὀπλομαχέω, ᾧ, δν. to contend with arms.
 ὀπλον, ου, τό. a weapon.
 ὀπλοποιία, ας, ἡ. the manufacture of
 arms.
 ὀπίσιος, α, ion. (correlative of τοῖος) what
 sort, qualis.
 ἐπόσος, η, ion. how great, how many;
 ὀπόσα for ἄ.
 ὀπράν and ὀπότε. when, as often as.
 ὀπότερος. in which way of the two.
 ὀπου. where, how, when.
 ὀπτάω, ᾧ, δν. to boil, to roast, to cook.
 ὀπτω. (See ὀράω) to see.
 ὀπώρα, ας, ἡ. autumn, harvest.
 ὀπως. that, how.
 ὀρασις, εως, ἡ. a vision, an eye.
 ὀράω, ᾧ, δν. to see.
 ὀργανον, ου, τό. an instrument, an engine.

ὀργή, ἡς, ἡ. passion.
 ὀργίζομαι. to be angry, to be wroth.
 ὀρέγομαι. with the genitive, to strive for,
 to desire.
 ὄρεινός, ἡ, δν. mountainous; ἡ ὄρεινή. a
 mountainous part of the land.
 ὄρειος, δ, ἡ. dwelling in the mountains.
 ὄρεστιάς, ἀδος, ἡ. dwelling on the moun-
 tains.
 Ὀρθία, ας, ἡ. an epithet of Diana.
 ὄρθιος, ia, ion. (also δ, ἡ, ὄρθιος) erect,
 upright, steep.
 ὄρθος, ἡ, δν. straight, right. ὄρθως. right-
 ly; ὄρθως λέγειν. to speak rightly.
 ὀρίζω. to limit, to appoint. -ομαι. to de-
 fine.
 ὀρίνω. to excite.
 ὀρκος, ου, δ. an oath.
 ὀρμαθός, οὔ, δ. a row.
 ὀρμάω, ᾧ, δν. to drive on, to rush forward,
 to hasten, to flow from; εἰς, ἐπὶ τί. to
 fall into, to happen upon a thing; ὤρμη-
 σεν εἰς γέλωτα. he began to laugh. -ᾶμαι.
 to arise, of rivers.
 ὀρμέω, ᾧ, δν. to lie in harbour, to lie still.
 ὀρνεον, ου, τό. a bird.
 ὀρνις, ιθος, δ, ἡ. a bird, a hen.
 ὀροβίτης, ου. like pease.
 ὀροβος, ου, δ. a pea.
 ὀρόδαμνος, ου, δ. a branch.
 ὀρος, εος, τό. a mountain.
 ὄρος, ου, δ. a limit.
 ὄροφος, ου, δ. a roof.
 ὀρρωδέω, ᾧ, δν. to fear, to dread.
 ὄρουξ, υγος, δ. a quail.
 ὄρουα, ἡς, ἡ. rice.
 ὀρύσσω and ὀρύττω. to dig, to dig out,
 to dig up.
 ὀρφανικός, ἡ, δν. without a father.
 Ὀρφεύς, εως. Orpheus.
 ὀρχέομαι, οἶμαι. to dance.
 ὀρχησις, εως, ἡ. a dance.
 ὀρχηστικός, ἡ, δν. belonging to the
 dance; μέλος. music to dance by.
 ὀρω. f. ὀρῶ. to excite, to raise; 2. perf.
 ἠρα or ὀρωρα. I raise or move myself.
 ὄς, ἡ, δ, and ὅστις, ἡτις, ὅτι. who, which.
 Ὀσκοί, ων. the Osci, a people in Cam-
 pania.
 ὄσμή, ἡς, ἡ. a smell, perfume.
 ὄσος, η, ion. the correlative of τόσος and
 τοσοῦτος. as large as; ὅσον δύνασαι. as
 much as thou canst; ὅσον οὐπω. imme-
 diately after; ὅσοι, ὅσαι, ὅσα. as many
 as; ὅσῳ. with the comparative, by as
 much more; ὅσον... τοσοῦτον, tantum...
 quantum; θαυμαστὸν ὅσον. very wonder-
 ful; δλίγον ὅσον. but little. With a nu-
 meral, about.
 ὅσπερ-ἢπερ, ὅπερ; whosoever, which-
 soever, whatsoever.

όσπριον, ου, τό. a leguminous fruit, pulse.

*Οσσα, ης, ή. Ossa, a mountain in Thes-saly.

όσσοσ, ου, δ. an eye.

όστέον, εου, (όυν, ού) τό. a bone.

όστρακον, ου, τό. a shell.

όστρακοφορία, ας, ή. ostracising.

όταν. when.

ότε. when, since ; εσθ' ότε. sometimes.

ότι. that, because.

ότου for ότινος, μέχρις, ότου. till that ;

ότω for όπι, εφ' ότω. whereon.

ότηρός, ά, δν. busy.

ού, ουκ, ουχ. not.

ού. where.

ούας, ατος, τό. an ear.

ούδαμου. nowhere ; της γης. nowhere on earth.

ούδας, ατος, dat. ούδει, τό. the ground, a hall.

ούδέ. and not, also not, not even.

ούδεις, μία, έν. none, no one ; ούδέν. nothing ; ούδέν ήττον. nothing the less.

ούδέποτε. never.

ούδέτερος, α, ον. neither of the two.

ούδός, ού, δ. a threshold.

Ούέναφρον, ου, τό. Venafrum, a city in Campania.

Ουεσσύβιον όρος. Mount Vesuvius.

ούκέτι. no longer.

ούκούν. therefore, now ; ούκούν. there-fore not, not even. both interrogatively and dy. otherwise.

ούλος, η, ον. woolly, curling.

ούν. therefore, accordingly.

ούνεκα. because.

ούπερ. where.

ούπω. not yet ; όσον ούπω. immediat-ly.

ούπόποτε. never yet.

ούρά, άς, ή. a tail.

Ούρανία, ας, ή. Urania.

ούράνιος, ία, ιον. heavenly ; τά ούράνια. the heavenly bodies.

ούρανίων, ωνος, δ, ή. a god.

ούρανός, ού, δ. heaven.

ούρος, εος, τό. a mountain.

ούς, ώτός, τό. an ear.

ούσία, ας, ή. property, possession.

ούτε. nor ; ούτε...ούτε. neither...nor.

ούτις, τινος. no one.

ούτος, αύτη, τούτο. this, that ; καί τούτο and καί ταύτα. although, and this though ; ταύτη ότι. in this that ; ώ ούτός. O thou. (heus tu).

ούτω and ούτως. so, thus, to such a de-gree that.

ούχι. not.

όφειλω. to owe, to be bound, must. With ός and an infinit. it expresses a

wish. ώς όφειλεν θανείν. might he but have died.

όφελος, εος, τό. profit.

όφθαλμός, ού, δ. an eye.

όφεις, εως, δ. a serpent.

όφρυβείς, εσσα, εν. hilly.

όφρυς, υος, ή. an eyebrow, an elevated spot, a brow of a hill.

όχεύς, ηος, δ. a clasp, a bolt.

όχθη, ης, ή. a bank.

όχλος, ου, δ. people, a multitude.

όχυρότης, τητος, ή. firmness, strength.

όχυρώω, ώ. to fortify, to strengthen.

όψ, όπός, ή. a voice.

όψέ. late.

όψιος, ία, ιον. comp. όψιαίτερος. superl. όψιαίτατος. late.

όψις, ιος, ή. sight, vision, external ap-pearance ; αί όψεις. eyes ; εις όψιν. be-fore the eyes.

όψων, ου, τό. whatever is eaten with bread, food.

II.

Παγγαϊον, ού, τό. Pangæus, a moun-tain in Thrace.

πάγη, ης, ή. a snare, a trap.

παγίς, ίδος, ή. a net, a snare.

πάγκαλος, δ, ή. very beautiful.

πάγος, ου, δ. l. ice, frost. 2. a hill.

Πάδος, ου, δ. the river Po, in Lombar-dy.

πάθος, εος, τό. a passion, an affection, a feeling, suffering, a misfortune.

παϊάν, άνος, δ. a pæan, a song of victo-ry.

Παιανιεύς, ό. a Pæanian.

παϊανίζω. to sing a pæan, a song of bat-tle, or a song of victory.

παϊαγωγός, ού, ο. a governor of a boy.

παϊδάριον, ου, τό. a little boy.

παϊδεία, ας, ή. education, discipline, in-struction, science.

παϊδεύω. to educate.

παϊδιά, ας, ή. sport, play, pastime.

παϊδικός, ή, δν. boyish.

παϊδίον, ου, τό. a child.

παϊδόφορος. ου, δ, ή. a slayer of a son.

παίζω. to sport, to play, to do a thing in jest.

Παιών, ωνος. Pæon.

παΐς, παιός, δ. a boy, a son, a slave.

ή παΐς, a girl.

παίω, f. παΐσω. to strike ; (of serpents and scorpions.) to sting, to wound.

πάλα, ης, ή. See βάλωσ.

πάλαι. formerly, in ancient times ; οι πάλαι. the ancients.

Ἡλαίμων, ονος. Palæmon.
 παλαίος, ἄ, βν. ancient; τὸ παλαίον.
 anciently.
 παλαιότης, ητος, ἦ. antiquity.
 παλαιστή, ἦς, ἦ. a measure four fingers
 broad.
 παλαίστρα, ας, ἦ. a palaestra, the gym-
 nasium.
 παλαίω. to contend, to wrestle.
 παλίμπαις, παιδος, β. a second time
 child.
 πάλιν. again.
 πάλω, ἴ. παλῶ. to vibrate, to rock.
 πάμβορος, β, ἦ. voracious.
 παμμεγέθης, εος, β, ἦ. very large.
 παμπόνηρος, β, ἦ. very wicked.
 παμφάγος, β, ἦ, (φάγω). voracious.
 παμφαίνω ἀπὸ παμφανῶ, ῶ. to glitter.
 παμφέρος, β, ἦ. fertile, abundant.
 Παμφυλία, ας. Pamphylia.
 Πάν, Πανός. Pan.
 πανάποτος, ου, β, ἦ. most unfortu-
 nate.
 πανάφηλιξ, ικος, β, ἦ. wholly without
 friends.
 παναύριος, ου, β, ἦ. destined to die pre-
 maturely.
 πανόημι. (δημος) in a mass.
 Πανόδιον, ονος. Pandion.
 πανδρόσιον, ου, τό. the temple of Pan-
 drōsus.
 Πάνδορα, ας. Pandōra.
 πανήγυρις, εως, ἦ. a festal assembly, a
 festival.
 Πανόπη, ης. Panōpe, one of the Ne-
 teids.
 πανοπλία, ας, ἦ, (ἔπλον) a panoply, a
 complete armor.
 πανόπτης, ου, β. he that seeth all.
 πανουργία, ας, ἦ. roguery, mischief.
 πανούργος, β, ἦ. mischievous, roguish.
 παντάπασι. totally.
 πανταχόθεν. from every quarter.
 πανταχοῦ. every where.
 παντελῶς. entirely, altogether, extreme-
 ly.
 παντοδαπός, ἦ, βν. manifold, various.
 παντοῖος, οία, οιον. manifold.
 πάντως. altogether.
 πάνυ. very, very much.
 παρῶμαι. to partake.
 παπταίνω. to look longingly toward.
 παρά, with the genit. from, through;
 αὐτοὶ παρ' αὐτῶν. we ourselves. With the
 dat. among, with. With the accus. to,
 with, against, by, on. παρά τὴν ὁδόν. on
 the road; παρὰ μέλος. against the tune;
 παρὰ τὰ δίκαια. against justice; παρὰ
 μικρὸν and ὀλίγον. nearly; παρὰ τοσοῦτον.
 within so much; παρὰ μέρος. alternate-
 ly; παρ' ἡμέραν. every other day; παρὰ

τὰ ἄλλα. before other things; παρὰ πάν-
 τας. distinguished above others.
 παραβάλλω. (See βάλλω). to throw
 to, to object, to hold against, near, or upon
 a thing, to compare.
 παραβάτης, ου, β. he that standeth by
 another in a war chariot.
 παράβολος, β, ἦ. dangerous, bold, rash.
 παραγγέλλω. to announce.
 παραγίγνομαι. (See γίγνομαι). to ar-
 rive at, to repair to, to be present at.
 παρ-άγω. to introduce, to guide, to
 lead.
 παρα-δίδωμι. to deliver up, to transfer,
 to relate, to commit.
 παράδοξος, β, ἦ. unexpected, remarka-
 ble, uncommon.
 παραδόξως. unexpectedly, remarkably.
 παρα-θαρρύνω. to encourage, to embold-
 en.
 παρ-αιρέω, ῶ. (See αἰρέω). to take
 away.
 παρ-αιτέομαι, οὔμαι. to deprecate, to re-
 fuse, to decline.
 παρα-καλέω, ῶ. (See καλέω). to call to
 aid, to exhort, to require.
 παρα-κατα-τίθημι. to deposit. -εμαι. to
 transfer, to commit.
 παρὰ-κειμαι. (See κειμαι). to lie near,
 to be placed before.
 παρακινητικῶς. insanely; παρακινητικῶς
 ἔχγειν. to be iusane.
 παρακοίτης, ου, β. a husband.
 παρ-ακολουθῶ, ῶ. to follow, to accom-
 pany.
 παρα-λαμβάνω. (See λαμβάνω). to un-
 dertake, to take possession of, to receive,
 to assume, to take together with, to hear
 of.
 παραλία, ας, ἦ. a sea-coast.
 παράλιος, ἰα, ἰον. lying on the sea.
 παρ-αλλάσσω, -ττω, ἴ. ἀζω. to pass by.
 παρα-μένω. to remain by any thing, to
 remain behind.
 παρα-μυθεομαι, οὔμαι. to advise, to cheer,
 to allay.
 παραμυθία, ας, ἦ. a consolation, a sooth-
 ing.
 παρα-νήχομαι. to swim by the side of.
 παράνοια, ας, ἦ. folly, want of reason.
 παρ-ανοίγω. (See ανοίγω). to open part-
 ly.
 παράπαν. altogether, by all means.
 παρα-πέμω. to accompany, to convey.
 παρα-πέτομαι, ὤμαι and -πέτομαι. (See
 πέτομαι). to fly near, to fly beyond.
 παρα-πλέω. (See πλέω). to sail by, to
 sail along.
 παραπλησίος, β, ἦ. coming near to, si-
 milar.
 παραπλησίως. like.

- παραπολύ. by far, by much.
 παρ-απ-δλλνμι. (See δλλνμι). to perish, to be lost.
 παράσηρον, ου, τό. a signal flag.
 παράσιτος, ου, δ. a parasite.
 παρα-σκευάζω, -ομαι. to arrange, to prepare.
 παρασκευή, ης, ή. an equipment, an intention.
 παρασπονδέω, ω. to violate a treaty.
 παραστάτης, ου, δ. a helper.
 παράταξις, εως, ή. the order of battle, a battle.
 παρα-τάσσω. (See τάσσω). to draw up in array.
 παρα-τείνω. to extend, to reach to.
 παρα-τίθημι. to place before, to place upon, to lay near. -εμαι. to be served with.
 παρα-τρέχω. (See τρέχω). to run by the side.
 παρα-τυγχάνω. (See τυγχάνω). to come in the way of, to meet.
 παραντικά and τὸ παραντικά. immediately, for the moment.
 παρα-φέρομαι. (See φέρομαι). to be borne down by, to be driven off, to be carried off.
 παρόφορος, δ, ή. passionate, madly, fond.
 παραφυλακή, ης, ή. a preservation.
 παρα-φυλάττω. to guard, to garrison.
 παραχοήμα. immediately.
 παρα-χωρέω, ω. to yield, to leave in the power of any person.
 παράλαις, εως, ή. a panther.
 παρ-εγγινάω, ω. to deliver in, to deliver up, to command.
 παρ-εδρεύω. With the dat. to sit by any one, to be an assessor.
 παρειά, αις, ή. the cheek.
 παρ-εيمي. to be present ; οἱ παρόντες. those present ; τὰ παρόντα. the present.
 παρ-εيمي. to pass by, to withdraw. οἱ παρόντες. the passers by.
 παρ-εις-έρχομαι. to slip in.
 παρεμφερής, εος, δ, ή. similar.
 παρ-έξειμι. perf. mid. παρέξηια. to pass out by.
 παρ-έπομαι. to follow closely.
 παρ-έρχομαι. (See ἔρχομαι). to pass by, to appear publicly ; ἐπι and εἰς. to enter into any place ; τὰ παρεληλυθότα. the past.
 παρ-έχω, -έχομαι. to furnish, to afford, to present, to procure, to occasion ; παρ-έχειν ἑαυτόν. to present himself, to surrender.
 παρηγορία, αις, ή. a consolation.
 πάρημαι. to sit by.
 πασθένος, ου, ή. a virgin.
- Παρθενών, ωνος, δ. the Parthenon, the temple of Minerva at Athens.
 παρ-ίημι. (See ἦμι). to let pass, to permit, to loose, to relax, to surrender. -ίεμαι. to benumb.
 παρ-ιπτεύω. to ride near by.
 παρ-ίστημι. to place near ; παρίστην. to stand by the side of ; παρίσταναι. to wait upon.
 Παρμενίων, ωνος. Parmenio.
 Παρνασσός, ου, δ. Parnassus, a mountain in Phocis.
 παροδίτης, ου, δ. a passer by.
 πάροδος, ου, ή. a passage, a parade, an access. In a tragedy, the beginning of the chorus. ἐν παρόδῳ. by the way.
 παρ-οικέω, ω. to dwell near.
 παροιμία, αις, ή. a proverb.
 παροινέω, ω. to live, to act, scandalously.
 παροινία, αις, ή. riotous behaviour in drunkenness, mal-treatment.
 παρ-οίχομαι. (See οἰχομαι). to elapse.
 παρ-οζύνω. to stimulate, to instigate.
 παρ-οράω, ω. to overlook, to animadvert.
 παρ-ορμάω, ω. to stimulate.
 παρ-ορμέω, ω. to lie at anchor.
 πάρος. before.
 παρονσία, αις, ή. the presence.
 παρ-οχέομαι, ούμαι. to ride with.
 παρρησία, αις, ή. boldness ; παρρησίαν δίδου. grant liberty of speech.
 παρωκεανίτης, ου, δ, and παρωκεανίτης, ιδος, ή. dwelling on the ocean.
 πᾶς, πᾶσα, πᾶν. all, every one, the whole ; πάντες. every body ; διὰ παντός. ever.
 Πασίων, ωνος. Pasion.
 πάσχω. aor. ἔπαθον, perf. πέπονθα, fut. πείσομαι. to suffer, to be in any state ; δεινά. to suffer terribly ; αἰσχρά. infamously.
 πάταγος, ου, δ. roaring, crashing, clattering.
 πατάσσω. to strike, to beat.
 πατέω, ω. to tread upon, to trample.
 πατήρ, ἔρος and τρός, δ. a father.
 πάτριος, δ, ή. hereditary, paternal.
 πατρίς, ιδος, ή. native land.
 Πάτροκλος, ου. Patroclus.
 πατρώος, δ, ή. fatherly, paternal.
 πᾶλλα, ης, ή. the rest, a cessation, the end.
 Πανσανίας, ου. Pausanias.
 παύω. to put a stop to, to finish, to hold back. -ομαι. (with a participle). to cease.
 Παφλαγονία, αις, ή. Paphlagonia, a region in Asia Minor.
 παχύνω. to make fast, firm, or thick.

παχύς, εἶα, ὅ. thick, solid.
 πεδᾶω, ὤ. to fetter.
 πέδη, ης, ἥ. a fetter.
 πεδιάς, ἀδος, ἥ. a plain, a champaign country.
 πεδίλον, ον, τό. a shoe, a sandal.
 πεδινός, ἥ, ὄν. even, plain.
 πεδίον, ου, τό. a field, a plain.
 πεζεύω, to travel by land, to march.
 πεζικός, ἥ, ὄν. on foot, on land ; πεζικαὶ ὀνόμαεις. land forces.
 περὸμαχία, ας, ἥ. a battle on land.
 πεζός, ἥ, ὄν. on foot, on land ; οἱ πεζοὶ. infantry, land forces.
 πεζή. on foot, on land.
 πειθαρχῶ, ὤ. to obey.
 πείθω, to persuade, to convince, to urge ; πεποιθέναι. to trust. -ομαι. to follow, to obey.
 πεινάω, ὤ. to hunger, to starve.
 πείρα, ας, ἥ. an attempt.
 Πειραιεύς, ἔως, ὅ. Piræus, a port of Athens.
 πειρώ, ὤ, -άομαι, ὤμαι. with the genit. to put to the proof, to exercise one's self, to seek, to attempt.
 Πειρήθοος, ὄον. Piri-thoos.
 πείρω, ῥυλ. περῶ. to perforate.
 Πεισιστράτης, ου. Pisistratus.
 πελαγίζω. to be like a sea.
 πέλαγος, εος, τό. a sea.
 πελειάς, ἀδος, ἥ. a dove.
 πελεκάν, ἄνος, ὅ. a pelican.
 πέλεκυς, εως, ὅ. an axe.
 Πελίας, ου. Pelias.
 πέλμα, ατος, τό. a sole.
 Πελοπίδας, ου. Pelopidas.
 Πελοποννησιακός, ἥ, ὄν. Peloponnesian.
 Πελοποννήσιοι, ων. the Peloponnesians.
 Πελοπόννησος, ου, ἥ. the Peloponnesus.
 Πέλοψ, οπος. Pelops.
 πέλτη, ης, ἥ. a light shield.
 πέλω and πέλομαι. to be. imperf. ἔπλετο.
 πέμπτος, η, ου. a fifth ; πέμπτον. fifthly.
 πέμπω. to send, to throw ; πέμπειν πομπήν. to make a procession.
 πένης, ητος, ὅ. poor.
 Πενθεύς, ἔως. Pentheus.
 πενθέω, ὤ. to mourn, to lament.
 πένθος, εος, τό. grief.
 πενία, ας, ἥ. poverty.
 πениχρός, ἄ, ὄν. needy, poor.
 πένομαι. to be poor.
 πεντακίς-χίλιοι. five thousand.
 πεντακόσιοι. five hundred.
 πέντε. five.
 πενήκοντα. fifty.
 πενηκόντορος, ου, ἥ. a galley with fifty oars.

πέπειρος, ὅ, ἥ. ripe.
 πέπλος, ου, ὅ. a garment.
 περ in connection with ὅς, ἥ, ὅ, with ὅσα, οἷα, &c. expresses the latin cunque ; ὅσπερ. whoever.
 πέρα. with the genit. beyond, on the other side ; πέρα τοῦ μέτρου. beyond measure.
 περαιά, ας, ἥ. land on the farther side.
 περαιῶ, ὤ, -όμαι, οὔμαι. to pass.
 πέραις, ατος, τό. a termination.
 περάω, ὤ. to transport, to pass over.
 Πέργαμον, ου, τό, and τὰ Πέργαμα, ων. Pergama, the citadel of Troy.
 πέρδιξ, κος, ὅ. a partridge.
 περί. with the genit. of, on account of, from. With the dat. about. With the accus. around, against, concerning ; οἱ περί τινα. those about one ; this phrase also signifies the person himself, in the accusative.
 περι-αίρῶ, ὤ. (See αἶρῶ). to take away.
 Περικλῆδος, ου. Pericles.
 περι-άπτω. to attach to, to suspend to, to hang round.
 περι-βάλλω. (See βάλλω). to surround, to cover, to entangle. -ομαι. to be clothed.
 περιβλεπτός, ὅ, ἥ. conspicuous.
 περιβόητος, ὅ, ἥ. famous.
 περιβολή, ἥς, ἥ. a folding round of a cloak, clothing, an embrace.
 περίβολος, ου, ὅ. an enclosure, a circuit, a wall.
 περι-γίγνομαι. (See γίγνομαι). to remain ; τῆς φύσεως. to conquer nature ; περιγίγνεται μοι τι. I have an advantage.
 περι-γράφω. to describe, to limit ; κύκλον. to have a circuit.
 περι-δέω. (See δέω). to bind about, to connect.
 περιδρομος, ὅ, ἥ. surrounding, encompassing.
 περι-εἶδω. (See εἶδω). to overlook, to neglect.
 περι-εἶμι. to survive, to remain.
 περι-εἶμι. to go round.
 περι-ελίσσω and -ελίστω. f. ξω. to roll round.
 περι-έρχομαι. (See ἔρχομαι). to go round, to surround ; περιερχεται. it concerns me.
 περι-έχω. to embrace, to surround, to require.
 περι-ζώννυμι. (See ζώννυμι). to gird.
 Περιβοίδης, ου. a Perithædæan.
 περι-ίστημι. to place around, to surround ; οἱ περιεστηκότες. bystanders.
 περι-κάθημαι. to sit around.

- περικαλλής, εὖος, δ, ἡ. very beautiful.
 περι-καλύπτω, *f.* ψω. to conceal by wrapping up.
 περι-κειμαι. to lie around.
 Περικλής, εἰους. Pericles.
 περι-κόπτω. to cut off, to cut down, to refuse.
 περι-κυλλομαι. to roll round on, to turn round on.
 περι-λαμβάνω. to embrace, to encompass.
 περι-λάμπω. to shine, to gleam.
 περι-λείπομαι. to remain.
 περι-μάχητος, δ, ἡ. contested, much desired.
 περι-μένω. (*See μένω*). to stop.
 περι-μετρος, ου, ἡ. a circumference, a circuit.
 περιναίτης, ου, δ. a neighbor.
 Περίνθιος. an inhabitant of Perinthus, in Thrace.
 περίξ. around.
 περίοδος, ου, ἡ. a circuit, a compass, a period ; φωνῆς. a modulation of the voice.
 περι-οικέω, ὦ. to build around, to settle around, to dwell around.
 περιοίκος, δ, ἡ. dwelling around.
 περι-όπτομαι, *f.* ὄψομαι. to overlook.
 περι-οράω, ὦ. (*See δρώ*). to overlook, to neglect, to be indifferent to.
 περιουσία, ας, ἡ. property, an abundance, a superfluity.
 περιπαθῶς. passionate, in anger.
 περιπάτος, ου, δ. a walk, a promenade.
 περι-πέμπω. to send about.
 περι-πέτομαι. (*See πέτομαι*). to fly about.
 περι-πίπτω. (*See πίπτω*). to fall into, to fall upon, to incur ; πληγαῖς. to get wounded ; νόσῳ. to fall sick.
 περι-πλέκω. to involve, to entangle, to embrace.
 περι-πλέω. (*See πλέω*). to sail about.
 περι-ποιέω, ὦ. to procure. -ποιέομαι, ὄνμαι. to acquire.
 περιρ-ρέω. (*See ῥέω*). to flow round, to flow off, to melt away.
 περιρ-ρήγνυμι. (*See ῥηγνυμι*). to burst, to break in pieces.
 περι-σκοπέω, ὦ. to take a view round, to survey, to look about for.
 περίστασις, εως, δ, ἡ. a circumstance, danger.
 περι-στέλλω. to cover, to conceal, to hide.
 περιστερά, ας, ἡ. a dove.
 περι-συλλάω, ὦ. to plunder.
 περι-σώζω. to save.
 περι-τένω. to stretch around.
 περι-τέμνω. (*See τέμνω*). to cut off, to retrench.
- περι-τίθημι. to place around, to lay about, to clothe, to put on ; ὑποδήματα τοῖς ποσὶ. to put shoes on the feet, to expose.
 περιττός and περισσός, ἡ, ὄν. superfluous, immoderate, very large.
 περιφερής, εὖος, δ, ἡ. round.
 περι-φέρω. (*See φέρω*). to bear about. -ομαι. to turn round.
 περιφραδέως. very judiciously.
 περιχαρής, εὖος, δ, ἡ. highly rejoiced.
 περι-χέω. (*See χέω*). to pour round, to pour into ; τινί. to pour upon.
 περι-χορεύω. with the accusat. to dance round.
 περι-χρίω. to anoint around, to lute.
 περι-χρυσόω, ὦ. to gild.
 Περσέπολις, εως, ἡ. Persëpolis, a city in Persia.
 Περσεύς, εως. Perseus.
 Περσεφόνη, ης, and Περσεφάττα, ης. Proserpine.
 Πέρσης, ου, δ. a Persian.
 Περσίς, ιδος, ἡ, Persia ; Περσικός, ἡ, ὄν. Persian.
 πέρυσι. a year ago.
 πετεινός, ἡ, ὄν. winged ; τὰ πετεινά. a bird ; τὰ πετεινά. winged animals.
 πέτομαι, *ful.* πετήσομαι or πτήσομαι, *aor.* ἐπτόμην, ἐπτάμην or ἔπτην, *perf.* πέτηκα. to fly.
 πέτρα, ας, ἡ. a stone, a rock.
 πετραῖος, αἶα, αἶον. rocky, growing on rocks.
 πετρώδης, εως, δ, ἡ. stony.
 πέττω and πέσσω. to digest.
 πεύθομαι. *See πυνθάνομαι*.
 πένυκη, ης, ἡ. a pine-tree.
 πέφνω. to slay.
 πῆ. whither.
 Πήγασος, ου, δ. Pegasus.
 πηγῆ, ἡς, ἡ. a fountain.
 πήγνυμι, *ful.* πήξω. to fix together, to freeze together. -νυμαι. to freeze, to stiffen.
 πηδάω, ὦ. to spring.
 πηκτίς, ιδος, ἡ. a lyre.
 Πηλείδης, ου. Pelides.
 Πηλεύς, εως. Peleus.
 πηλός, οὔ, δ. dung, clay, mud.
 Πηλουσιακός, ἡ, ὄν. Pelusium, in Egypt.
 πῆμα, ατος, τό. a calamity.
 πηνίκα. when.
 πήξις, εως, ἡ. freezing, ice.
 πήρα, ας, ἡ. (*pera*). a sack, a bag.
 πηρώω, ὦ. to mutilate, to plunder ; πεπρωμένος τὰς ὀψεις. having the eyes put out.
 πήρωσις, εως, ἡ. plundering ; τῶν ὀφθαλμῶν. blindness.

πῆχυς, εὖς, ὄ. an elbow, an ell.
 πιεζέω, ὦ. to press, to force; πιεζού-
 μενος, worsted.
 Πιερία, ἀς, ἡ. Picria, a district in
 Thrace.
 πιθανός, ἡ, ὄν. persuasive, convincing.
 πίθηκος, οὐ, ὄ. an ape.
 πίθος, οὐ, ὄ. a tun, a tub.
 πικρός, ἄ, ὄν. bitter.
 πιλίον, οὐ, τό. a cap.
 πίλναμαι. to approach.
 πιμελή, ἡς, ἡ. fat.
 πιμελής, ἑός, ὄ, ἡ. fat.
 πίνα and πίνη, ἡς, ἡ. a pinna.
 πινακίς, ἰδος, ἡ. a tablet for writing.
 Πίνδαρος, οὐ. Pindar.
 πινοτήρας, οὐ, ὄ. the Pinoteras.
 πίνω. fut. πίνομαι, aor. ἔπιον, imperat.
 πίθι, perf. πέπωκα, perf. pass. πέπομαι. to
 drink.
 πιπράσκω. fut. and aor. wanting. The
 remainder from πρῶω. to sell.
 πίπτω, fut. πεσοῦμαι, aor. ἔπεσον, perf.
 πέπτωκα. to fall.
 πιστεύω. to believe, to trust.
 πίστις, εὖς, ἡ. faith, a trust.
 πιστός, ἡ, ὄν. true, faithful, trust-wor-
 thy.
 Πιττακός, οὐ. Pittacus.
 πίτυρον, οὐ, τό. bran.
 πίων, ονος, ὄ, ἡ, (πίοτερος, πίοτατος).
 fat.
 πλάγιος, ἰα, ἰον. oblique.
 πλακοίς, -οῦς, οεντος, ὄ. a cake.
 πλανόμοι, ὦμαι. to wander about.
 πλάξ, ἀκός, ἡ. a table, a plate, a mass
 of ore.
 πλάστης, οὐ, ὄ. a former, an artist.
 πλαστική, ἡς, ἡ. the plastic art.
 Πλαταιά, ὦν. Platææ. It is also found
 in the sing.
 πλάτανος, οὐ, ἡ. a plane tree.
 πλάτος, εὖς, τό. breadth.
 πλάττω and πλάσσω. to form.
 πλατώνω. to spread out, to make broad.
 πλατύς, εἶα, ὄ. broad; ἡ πλατεῖα, ἀς. a
 street.
 Πλάτων, ωνος. Plato.
 πλέγμα, ατος, τό. a thing plaited or knit,
 a braided lock.
 πλέθρον, οὐ, τό. a measure of a hundred
 feet.
 πλείστος, η, ον. See πολύς.
 Πλειστονάξ, ἄκρος. Plistonax.
 πλείων, ονος, ὄ, ἡ. neutr. πλείον and
 πλείον. more; πλείον ἔχειν. to have the ad-
 vantage; ἐπὶ πλείον. especially; τὸ πλεί-
 στον. for the most part; πλείους, the same
 as πλείονας, πλείω. the same as πλείονα.
 πλεκτάνη, ἡς, ἡ. an arm of the sea-po-
 lypus.

πλεκτός, ἡ, ὄν. braided.
 πλεονάκεις. often.
 πλεονασμός, οῦ, ὄ. abundance.
 πλεονεκτέω, ὦ. to be avaricious.
 πλεονεξία, ἀς, ἡ. avarice.
 πλευρά, ἄς, ἡ, and τὸ πλευρόν, οῦ. a
 side.
 πλέω. fut. πλεύσομαι, πλεύσοῦμαι—ἐπ-
 λησσα. to sail, to be at sea.
 πληγή, ἡς, ἡ. a blow.
 πλήθος, εὖς, τό. a multitude, abun-
 dance, fulness. It is pleonastically used
 with adjectives expressive of a number, as
 πλείστοι τὸ πλήθος.
 πληθύνω and πληθύνω, with the genitive
 and dative. to be filled, to abound.
 πλήθω. with the genitive and dative. to
 fill, to be full.
 πλῆκτρον, οὐ, τό. an instrument with
 which to strike the guitar, a plectrum.
 πλημμυρίς, ἰδος, ἡ. an inundation.
 πλὴν. besides, but; πλὴν οἶδα. never-
 theless I know; πλὴν ἀλλὰ. yet.
 πλήρης, εὖς, ὄ, ἡ. full, perfect.
 πληρόω, ὦ. to fill, to fulfill.
 πλησίον. near; ὄ πλησίον. a neighbour,
 the nearest; τὰ πλησίον ὄρη. the nearest
 mountains.
 πλήσσω and πλήττω. to wound, to strike.
 πλίνθος, οὐ, ἡ. a tile.
 πλοῖον, οὐ, τό. a ship.
 πλόκαμος, οὐ, ὄ. braided hair, the arms
 of the sea-polypus.
 πλοῦς and πλοῦς, ὄ. navigation.
 πλούσιος, ἰα, ἰον. rich.
 πλουτέω, ὦ. to become rich, to be
 rich.
 πλουτίζω. to enrich, make rich.
 πλουτινὸν. on account of wealth.
 πλοῦτος, οὐ, ὄ. wealth, a treasure,
 abundance, a multitude.
 Πλούτων, ωνος. Pluto.
 πλύνω. to wash, to wash away.
 πλωτός, ἡ, ὄν. navigable.
 πνεῦμα, ατος, τό. breath, wind.
 πνέω. fut. πνεύσω. to blow.
 πνίγω. to suffocate, to drown.
 πνά, ἀς, ἡ. grass.
 ποδάρκης, εὖς, ὄ, ἡ. strong in the feet,
 swift.
 ποδώκεια, ἀς, ἡ. swift-foot of foot.
 ποδώκης, εὖς, ὄ, ἡ. swift.
 ποθέω, ὦ. to desire, to love.
 πόθος, οὐ, ὄ. a desire, a longing.
 ποῖ; whither? ποῖ ὄη; whither then?
 ποίεω, ὦ. to make, to prepare; ὕδωρ
 ποιεῖν. to rain; εὖ ποιεῖν. to do well;
 ποιεῖσθαι ἐπιμέλειαν. to be anxious for.
 ποίημα, ατος, τό. a work, a poem.
 ποιητής, οῦ, ὄ. a poet.

- ποιητικός, ἡ, ὄν. making or effecting; ἡ ποιητική, the art poetical.
- ποικιλία, ας, ἡ. a variety, a diversity.
- ποίκιλα, ατος, τό. an ornament.
- ποικίλος, η, ὄν. variegated, adorned.
- ποικιλῶς. variously.
- ποικίλλω. to diversify, to ornament.
- ποιμαίνω. to attend on, or feed a flock.
- ποιμενικός, ἡ, ὄν. belonging to herds, pastoral.
- ποιμήν, ἑνος, ὁ. a shepherd.
- ποίμνη, ης, ἡ. a flock.
- ποιμνιον, ου, τό. a flock.
- ποινή, ης, ἡ. a punishment, a penance, a retribution.
- ποιός, α, ὄν. of what kind, how large, how beautiful.
- ποιπνύω. to be busy.
- πολεμέω, ὦ, and πολεμίζω. to wage war.
- πολεμοῦμαι. to be made war upon, to be invaded.
- πολεμικός, ἡ, ὄν, and πολέμιος, ια, ἰον. warlike, hostile, opposed; οἱ πολέμιοι. enemies.
- πόλεμος, ου, ὁ. a war.
- πολιόθριξ, πολιότριχος, ὁ, ἡ. grey-hair-ed.
- πολιορκέω, ὦ. to besiege.
- πολιορκήτης, ου, ὁ. a taker of cities.
- πολιός, ἄ, ὄν. grey.
- πόλις, εως, ἡ. a city.
- πολιτεία, ας, ἡ. a constitution, a form of government, a state.
- πολίτευμα, ατος, τό. a constitution.
- πολιτεύομαι. to be a politician.
- πολίτης, ου, ὁ. a citizen, a native.
- πολιτικός, ἡ, ὄν. belonging to a statesman; τὰ πολιτικά. politics; πολιτικῶς ζῆν. to live in organized society.
- πολλάκις. often.
- πολλαπλάσιος, ια, ἰον, and πολλαπλασίων, ονος, ὁ, ἡ. manifold, much more.
- πολλαχῶ. in many places.
- πολυάνθριον, ου, τό. a common burial-place.
- πολυανθρωπία, ας, ἡ. a population.
- πολυανθρώπος, ὁ, ἡ. thickly peopled.
- πολυαῦχενος, ὁ, ἡ. many-necked.
- Πολυβιάδης, ου. Polybiades.
- πολύγονος, ὁ, ἡ. productive, fruitful.
- πολυδαίδαλος, ου, ὁ, ἡ. curiously wrought.
- πολύδακρυς and πολυδάκρυτος, ὁ, ἡ. tearful.
- πολυδεράς, ἄδος, ὁ, ἡ. many-topped.
- πολύδωρος, ὁ, ἡ. richly endowed.
- Πολύευκτος, ου. Polyeuctas.
- πολυκοιρανίη, ης, ἡ. a government of many.
- Πολυκράτης, εως. Polycrātes, tyrant of Samos.
- πολυμαθής, ἑος, ὁ, ἡ. learned.
- πολυμαθία, ας, ἡ. extensive learning.
- Πολύμνια, ας. Polyhymnia, one of the Muses.
- πολύμματος, ὁ, ἡ. many eyed.
- πολύπους, ποδός, ὁ. a polypus.
- πολύς, πολλή, πολύ. much, many, great; χιῶν πολλή. deep snow; οἱ πολλοί. a multitude; ἐκ πολλοῦ. for a long time; τὰ πολλὰ and τὸ πολύ. for the most part; ἐπὶ πολύ. much, long. Comparative πλείων. ἐπὶ πλείων. more than common, especially. Superlative, πλείεστος, η, ὄν. κατὰ τὸ πλείεστον. for the most part.
- πολυσαρκία, ας, ἡ. corpulence, an abundance of flesh.
- Πολυσπέρχων, οντος. Polysperchon.
- πολύστεγος, ὁ, ἡ. having many chambers.
- πολύστυλος, ὁ, ἡ. having many pillars.
- πολυτάλαντος, ὁ, ἡ. worth many talents.
- πολύτεκνος, ὁ, ἡ. having many young, many children.
- πολυτέλεια, ας, ἡ. wealth, pomp, a love of show.
- πολυτελής, ἑος, ὁ, ἡ. costly.
- πολύφωνος, ὁ, ἡ. many-voiced, loquacious.
- πολύχωρος, ὁ, ἡ. roomy, spacious.
- πίμα, ατος, τό. a drink.
- πομπεύω. to hold a pompous procession.
- πομπή, ης, ἡ. a procession; πομπὴν ἐπέμπειν. to make a procession.
- Πομπήσιος, ου. Pompey.
- πομπός, ου, ὁ. an attendant.
- πονέω, ὦ. to labor, to strive, to be sick, to be ruinous, to be insecure.
- πονηρία, ας, ἡ. wickedness, badness.
- πονηρός, ἄ, ὄν. bad, malicious.
- πόνος, ου, ὁ. labor, toil.
- Ποντικόν, ου, τό, (πέλαγος). the Euxine sea, the Pontic.
- πόντος, ου, ὁ. the sea, the Euxine sea.
- πόπανον, ου, τό. a sacrificial cake.
- πορεία, ας, ἡ. a route, a way.
- πορεύομαι. to go, to journey.
- πορθεύω, ὦ. to plunder, to waste.
- πορθμεύς, εως, ὁ. a ferryman.
- πορθμός, ου, ὁ. a strait.
- πορος, ου, ὁ. a passage.
- πορῶθεν, in a distance, from a distance.
- πορφύρεος, ἑα, εον. purple.
- πορφυρίς, ἑδος, ἡ. a purple garment.
- πορεῖν, ἔσπορον. I gave, a defective poetical aorist.
- Ποσειδών, ὤνος. Posidon, Neptune.
- πόσις, εως, ὁ. a husband.
- πόσις, ιως, ἡ. a drink.
- πόσος, η, ὄν. how much; πόσῳ, by how much.
- ποσσημαρ. how many days.

ποταμός, οὔ, δ. a river ; πετάμιος, ἴα, ἰον. dwelling in rivers.
 ποτέ. ever, once ; ποῖ ποτε. whither then ? ποτέ... ποτέ, now... now.
 πότε. when ?
 πότερον. whether.
 Ποτίδαια, ας. Potidæa.
 πῶμος, ου, δ. fate, fortune, death.
 πῶνια, ας, ἡ. revered.
 ποτόν, οὔ, τό. drink.
 πῶτος, ου, δ. drinking, a bacchanalian festival.
 ποτός, ἡ, ὄν. potable ; φάρμακον. medicinal drink, a potion.
 ποῦ. where ; που as an enclitic particle, any where, some where.
 ποῦς, ποδός, δ. a foot.
 πράγμα, ατος, τό, and πραγματεία, ας, ἡ. a business, a thing, an affair.
 πρακτικός, ἡ, ὄν. suited to affairs, active.
 πράξις, εως, ἡ. a deed, acting.
 πρᾶος, δ, ἡ. mild, soft.
 πρᾶότης, τος, ἡ. mildness.
 πράττω and πρόσσω. to do, to act ; κενός. to be in ill condition.
 πρᾶς, εἶα, ὄ. tame, mild.
 πρᾶως. mildly, softly.
 πρέπει. it is becoming, it becometh.
 πρέσβυς, ου, δ. an ambassador.
 πρέσβυς, υος, πρέσβεια, πρέσβυ. old ; δ πρέσβυς. an envoy.
 πρεσβύτης, ου, δ. an ambassador.
 πρῆξις, εως, for πράξις, ἡ. avail or utility.
 πρῆσσω for πράττω. to profit.
 πρίαμαι. a defective verb, whose forms (ἐπριάμην, πρίασθαι, &c.) are used as the aorist of ὠνεῖσθαι. to buy.
 Πρίαμος, ου. Priam.
 πρίν and πρίν ἡ, before ; τὸ πρίν. formerly.
 πρό. with the genit. before ; πρὸ μοίρας. before the appointed time.
 προ-αγορεύω. to predict.
 προ-άγω. to lead on, to march out, to drive forward, before others.
 προ-αίρεσις, εως, ἡ. a choice, a purpose, an intention.
 προ-αίρω, ὦ. (See αἰρέω). to undertake, to take away. -έομαι, οὔμαι. to determine.
 προ-αισθάνομαι. to foresee.
 προ-ανα-σείω. to brandish before.
 προάστειον, ου, τό. a house in the suburbs ; τὰ προάστεια, ὤν. suburbs.
 προ-βαίνω. (See βαίνω). to advance.
 προ-βάλλω. (See βάλλω). to cast before, to lay before, to propose ; τὸ προβληθεῖν. a problem.
 ποίβατον. ου, το. a sheep.

προ-βιδάζω. to carry farther ; τέχνην. to perfect an art.
 προβλής, ἦτος, δ, ἡ. projecting.
 πρῖβοςκίς, ἴδος, ἡ. a proboscis, a trunk.
 προ-γίγνομαι. (See γίγνομαι). to precede ; οἱ προγεγενημένοι. men of former times.
 πρόγονος, ου, δ. an ancestor, a forefather.
 προ-δείκνυμι. (See δείκνυμι). to hold up, to show.
 προδήλως. manifestly.
 προ-δια-βαίνω. (See βαίνω). to cross before.
 προ-διδάσκω. (See διδάσκω). to learn previously.
 προ-δίδωμι. to betray.
 πρόδομος, ου, δ. a fore palace.
 προδοσία, ας, ἡ. treachery.
 πρό-εμι. to go forward, to flow on, to go out.
 προ-εξ-αν-ίσταμαι. to start before a signal.
 προ-ερέω. (See ἐρέω). to foretell ; δ προειρημένος. aforesaid.
 προ-έρχομαι. (See ἔρχομαι). to go forward, to step forward, to appear ; εἰς τοσοῦτον. to proceed so far.
 προ-έχω. (See ἔχω). with the genit. to be before, to have the advantage over.
 προ-ήκω. to advance.
 προ-θέω. to run forward.
 προθυμία, ας, ἡ. a readiness, zeal, an effort.
 προθύμος, δ, ἡ. willing, eager.
 προθύμως. willingly, readily.
 προ-ἰάπτω. to send, to protrude.
 προ-ἵημι. to send forward, to give way, to throw away.
 προῖκα. gratis.
 προ-ἵστημι. to place before ; δ προσετώς. an overseer.
 προ-κάθημαι. to sit before.
 προ-καλέομαι, οὔμαι. to demand, to challenge.
 προ-κάλυμμα, ατος, τό. a covering, a veil.
 προ-κατα-κλίνομαι. to take a higher place at table.
 προ-κατα-λαμβάνω. (See λαμβάνω). to take beforehand, to anticipate, to seize before.
 πρό-κειμαι. to lie before a thing, to be exposed.
 Πρόκνη, ης. Procne.
 προ-κόπτω. to make progress.
 προ-κρίνω. to prefer, to give the preference.
 προ-κόπτω. with the genit. to look out of.
 πρόκοπος, ου, ὄ, ἡ. held by a handle, ready for an attack.

προ-λέγω. to foretell, to prophecy.
 προ-μαντεύομαι. to foretell, to prophecy.
 προ-μαντις, εως, δ, ή. a soothsayer, a prophet.

Πρόμαχος, ου. Promachus.
 προμηθεομαι, ουμαι. to care for.
 προμήθεια, ας, ή. care, providence.
 Προμηθεύς, εως. Prometheus.
 προ-νήχομαι. to swim before.
 προ-νοέομαι, ουμαι. to provide, to take care of.

πρόνοια, ας, ή. foresight, providence, prudence.

προ-οδοιοιρέω, ω. with the dative. to go before.

προοίμιον, ου, τό. a preface, an exordium.

προπαρόιθε. before.
 προ-πάσχω. (See πάσχω). to suffer before, to be affected.

προ-πέμπω. to escort, to accompany, to send away.

προ-πιδάω, ω. to leap before.
 προ-πηλακίζω. to maltreat.

προδούριζος, δ, ή, (βίζα). with the root.

πρός. With the genit. from. With the dat. over, to, with, on; προς ταύτοις. besides these. With the accusat. to, against, on, on account of, in comparison with; προς μίαν ημέραν. for one day; προς υπερβολήν. to excess; προς την σελήνην. by moonlight; προς την γήν. on the earth; προς πολὺν χρόνον. for a long time; προς καιρόν. for a time, for a moment.

προσ-αγγέλλω. to announce.
 προσ-αγορεύω. to name.

προσ-άγω. (See ἄγω). to lead to, to move to, to offer, to apply, to bring forward.

προσ-αμύνω. to come to aid.

προσ-άπτω. to attribute, to join.
 προσ-αρτάω, ω. to attach to, to make fast to.

προσ-αυδάω, ω, f. ήσω. to address.
 προσ-βάλλω. (See βάλλω). to contribute to.

πρόσ-βασις, εως, ή. an entrance.
 πρόσ-δοξος, δ, ή. northern.

πρόσ-γειος, δ, ή. near the earth.

προσ-γίγνομαι. (See γίγνομαι). to come besides.

προσ-γράφω. to add to the writing.
 προσ-δέομαι. (See δέομαι) with the genit. to feel want, to need.

προσ-δέχομαι. to receive, to await.
 προσ-δίδωμι. to give in addition to.

προσ-δοκάω, ω. to expect, to hope.
 προσ-εδρεύω. to pursue a thing, to be occupied.

πρόσ-εμι. to be present, to be there.
 πρόσ-εμι. to approach, to come near.

προσ-ειπεῖν. to address.

προσ-εξ-ειρίσκω. (See εἰρίσκω). to invent in addition.

προσ-εμ-βάλλω. (See βάλλω). to throw in together with.

προσ-έρχομαι. (See ἔρχομαι). to come to; ἐγγύς. to approach.

προσ-έτι. besides.

προσ-εύχομαι. to pray to.
 προσεχής, έος, δ, ή. with the dat. bordering on, neighbouring.

προσ-έχω. (See ἔχω). to hold to; τὸν νοῦν. to attend to, to mark.

προσηγορία, ας, ή. a name, an epithet.
 προσήκει. it is becoming, it suits; αὐτῷ. it behoves him; οἱ προσήκοντες. relations.

προσηκόντως. properly, rightly, becomingly.

προσ-ηλόω, ω. to nail to.

προσ-ηνής, έος, δ, ή. agreeable.
 πρόσθετος, δ, ή. additional, added.

πρόσθιος, ία, ιον. anterior; τὰ πρόσθια σκέλη, and οἱ πρόσθιοι πόδες. the fore legs, the fore feet.

προσ-ίσχω. (See ἔχω). to land upon.
 προσ-καλέομαι, ουμαι. (See καλέω). to call to myself, to invite, to summon.

προσ-καρτερέω, ω. to persevere in, to persist in desiring or observing.

πρόσ-κειμαι. to beset.
 προσ-κομίζω. to bring to.

προσ-λαμβάνω. (See λαμβάνω). to take in addition, to appropriate, to take in hand.

προσ-μαρτυρέω, ω. to bear witness to.

προσ-μυθεύω, -ομαι. to relate besides, to subjoin.

προσ-νέω, fut. -νέσω. to swim to.

πρόσ-οδος, ου, ή. an entrance; οἱ πρόσ-οδοι. revenues, an income.

προσ-ομιλέω, ω. with the dat. to have intercourse with.

πρόσ-οψις, εως, ή. a view, an appearance.

προσ-παράτιθημι. to add to.
 προσ-παταλεύω and προσ-πασσαλεύω. to nail to, to nail on, to fetter.

προσ-πελάζω. to approach.

προσ-πίπτω. (See πίπτω). to happen, to meet, to fall upon.

προσ-πλάττω and -πλάσσω. to form to, to fix to.

προσ-πλέω. (See πλέω). to sail to.
 πρόσ-πνευσις, εως, ή. a scent.

προσ-ποιέομαι, ουμαι. to pretend, to profess, to affect.

προσ-πορίζω. to procure, to add to, to occasion.

προσ-πτύω. to spit upon.
 πρόσ-ταγμα, ατος, τό. a command, an imposition.

προσ-τάττω and προσ-τάσσω. to command.

προσ-τίθημι. to add, to subjoin, to attribute or ascribe to, to assent to.

προσ-τίμησις, εως, ἡ. a punishment.

πρόσ-φατος, ὁ, ἡ. late, recently said.

προς-φέρω. (See φέρω). to bring to, to bring hither. -ομαι. to come to, to arrive at, to treat in a certain manner, to take (to eat).

προσφιλής, ἔος, ὁ, ἡ. dear.

προσφιῶς. kindly.

προς-χωρέω, ὦ. to join one's self to.

πρόσω. with the genit. far; οὐ πρόσω. not far.

προσωνυμία, ας, ἡ. a by-name, an epithet.

πρόσωπον, ου, τό. a countenance.

προ-τείνω. to extend, to deliver, to offer.

προτερέω, ὦ. to conquer, to have the upper hand, to excel.

προτέρημα, ατος, τό. an advantage.

πρότερος, α, ον. first; πρότερον. at first.

προ-τίθημι. to set before, to expose, to propose; αἶνγμα. to propose a riddle; ἀγῶνα. to propose a contest.

προ-τιμάω, ὦ. to prefer, to prize.

προ-τρέπω. to urge, to warn.

προ-τρέχω. with the genit. (See τρέχω). to run before.

προὔργου. (that is, πρὸ ἔργου). requisite, useful; προὔργου τι ποιεῖν. to gain something.

προ-φαίνω. to hold before.

πρόφασις, εως, ἡ. an occasion, a pretence.

προ-φεύγω. to escape.

προφερός, ἔως, ὁ, ἡ. chief, excellent.

προ-φέρομαι. to bring to light, to boast.

προφορά, ἄς, ἡ. a pronunciation.

πρόφρων, ονος, ὁ, ἡ. zealous, earnest.

προ-χειρίζομαι. to choose.

προ-χέω. (See χέω). to pour out. -ομαι. to flow out.

προ-χωρέω, ὦ. to go forwards, to get to, to grow, to increase.

πρόμνη, ης, ἡ. a stern of a ship, a poop.

Πρυτανεῖον, ου, τό. the Prytaneum, place of assembly of the Prytanes, (the presidents of the senate for the time being,) where they and other meritorious citizens dined at the public expense.

πρώην. lately.

πρωί, (πρωιάτατος). early; πρώϊος. early.

πρόρα, ας, ἡ. a prow of a ship.

πρότα. at first, firstly.

πρωτεῖον, ου, δ. a prize, a palm.

Πρωτεσίλαος, ου. Protesilaus.

πρωτεύω. to maintain a preference, to be the first.

πρώτος, η, ον. the first; πρώτων and πρώτος, at first, for the first time; τὸ μὲν πρῶ-

τον and τὰ πρῶτα. firstly; τὰ πρῶτα φέρεσθαι. to maintain the first rank, to gain a prize in a thing.

πρᾶρω. to sneeze.

πτελία, ας, ἡ. an elm.

πτέριον, ης, ἡ. a heel.

πτέροεις, εσσα, εν. winged.

πτερόν, οὔ, τό. a wing.

πτερώω, ὦ. to furnish with wings, to make to be a bird.

πτέρυξ, υγος, ἡ. a wing.

πτρωτός, ἡ, ὄν. winged.

πτηνός, ἡ, ὄν. winged.

πτοέω, ὦ. to terrify, to cause to fly away.

Πτολεμαῖος, ον. Ptolemy, the name of several kings of Egypt.

πρωχός, ἡ, ὄν. poor; ὁ πρωχός. a beggar.

Πυγμαῖοι, ων, σί. Pygmies.

Πυθαγόρας, α. Pythagoras; Πυθαγόρειος and Πυθαγορικός, δ. a disciple of Pythagoras.

Πύθαρχος, ου. Pytharchus.

Πύθεας. Pytheas.

Πυθία, ας, ἡ. the Pythia, priestess of Apollo at Delphi.

Πυθοκλής, ἔος. Pythocles.

Πύθων, ωνος, δ. the serpent Python.

πυκάζω. to cover, to surround.

πυκνός, ἡ, ὄν, and πυκινός. thick, crowded, numerous, intense.

πύκνωμα, ατος, τό. thickness; τῶν τριχῶν. an abundance of hair.

Πύλαι, ὄν. Pylæ, a city in Locria.

πύλη, ης, ἡ. a gate.

Πύλος, ου. Pylus, a city in the Peloponnesus.

πυλωρέω, ὦ. to keep watch at the gate.

πυνθάνομαι. fut. πύσσομαι, aor. ἐπυθόμην, perf. πεπυσσομαι. to investigate, to question, to learn, to hear.

πυξοειδής, ἔος, ὁ, ἡ. resembling a box-tree in color.

πύξος, ου, δ. a box-tree, (buxus).

πῦρ, πύρος, τό. a fire.

πυρά, ἄς, ἡ. a pile to burn the dead.

πυρακτώω, ὦ. to harden in fire, to make hot.

πυραμίς, ἰδος, ἡ. a pyramid.

πύργος, ου, δ. a tower.

Πυρηναῖα, ων, τά. the Pyrenees.

πύρινος, ἰνη, ἰων. wheaten; σῖτος πύρινος. wheat.

πυρίπνοος, δ, ἡ. breathing out flames.

Πυρριφλεγέθων, οντος, δ. Pyriphlegethon, a river in the lower world.

πυρός, ου, δ. wheat.

πυρόω, ὦ. to heat; πυρρωμένος λίθης. a cauldron with hot water.

πυρπολέω, ὦ. to set on fire, to waste.

Πύρρα, ας. Pyrrha.
 πυρρικήζω. to dance a martial dance,
 Πύρρος, ου. Pyrrhus.
 πωλέω, ὦ. to sell.
 Πῶλος, ου. Polus.
 πῶμα, ατος, τό. a cover.
 πόποτε. ever: οὐ πόποτε. never.
 πῶς; how? in what way? πως. enclitically, any how? ὧδε πως. something so.

Ρ.

ῥάβδος, ου, ἡ. a staff.
 ῥαδάμανθος, vos. Rhadamanthus, judge *va.*
in the lower world.
 ῥάδιος, ἰα, ἰον. easy; ἀνατραπῆναι. easy to be overturned. *Comparative, ῥάων. Superlative, ῥάδιστος and ῥάστος.*
 ῥαδίως. easily.
 ῥαθυμέω, ὦ. to be negligent, to be careless.
 ῥαθυμία, ας, ἡ. carelessness, an amusement.
 ῥαθύμως. thoughtlessly, carelessly.
 ῥάκος, εος, τό. a rag, a cast off garment.
 ῥάμμα, ατος, τό. a seam.
 ῥάξ, ῥαγός, ἡ. a grape, a stone of a grape.
 ῥαπίζω. to beat.
 ῥάπισμα, ατος, τό. a stroke, a blow.
 ῥάχις, εως, ἡ. a back-bone, a back.
 ῥέζω. to do, to offer sacrifice.
 ῥεῖτα. easily.
 ῥεῖθρον, ου, τό. a stream.
 ῥέμβομαι. to turn round, to wander.
 ῥέπω, φ. ψω. to advance, to incline.
 ῥεῦμα, ατος, τό. a stream.
 ῥέω. fut. ῥεῦσομαι, aor. ἔρρεσσα, 2d aor. pass. ἐῤῥυμην. to flow, to sink down, to fall; ῥυῖναι ἀργύρω. argento manare, to have veins of liquid silver.
 ῥήγμα, ατος, τό. a rent, an aperture, a strain.
 ῥήγνυμι. aor. pass. ἐῤῥάγην. fut. ῥήξω. to tear; νεφέλην. to burst a cloud. 2d. perf. ἐῤῥωγα. I am torn.
 ῥῆγος, εος, τό. bedclothes.
 ῥῆμα, ατος, τό. a word.
 ῤῆνος, ου, δ. the Rhine.
 ῤῆσις, εως, ἡ. a verse.
 ῤῆτεον. to be said.
 ῤῆτωρ, ορος, δ. an orator, a rhetorician.
 ῤιγέω, ὦ. φ. ἦσω. to freeze, to shiver with cold.
 ῤίζα, ἡς, ἡ. a root.
 ῤιζομαι, οὔμαι. to root, to strike root.
 ῤισοῦμος, ου, δ, ἡ, (τεμνω). he that cutteth roots, collecteth roots, &c. in the manner of physicians and sorcerers, hence it is a nickname for a physician.
 ῤισοφάγος, ὦ, (φάγω). to devour roots.

ῤινόκερας, ωτος, δ, (ῤίς, κέρας). a triceratos.
 ῤιον, ου, τό. a peak.
 ῤιπίζω. to fan.
 ῤίπτω and ῤιπτέω, ῤίψω, aor. pass. ἐῤῥίφην. to cast, to cast away, to plunge.
 ῤοδανός, οὔ, δ. the Rhone.
 ῤόδιος, δ. a Rhodian.
 ῤόδος, ου, ἡ. the island Rhodes.
 ῤόδος and ῤούς, δ. a stream.
 ῤόπαλον, ου, τό. a club.
 ῤοφῶ, ὦ. to sip, to drink.
 ῤύαξ, ακος, δ. a stream, a stream of lava.
 ῤύγχος, εος, τό. a trunk, a bill.
 ῤυθμός, οὔ, δ. a rhythm, beat, music.
 ῤύμμα, ατος, τό. a cleanser.
 ῤυμοτομέω, ὦ. to lay out a city.
 ῤυμοτομία, ας, ἡ. a division, a laying out of the streets of a city.
 ῤύομαι. to save, to deliver, to drag up or down, to remove.
 ῤυπαρός, ῤά, ῤύν. foul, soiled.
 ῤωμαῖος, ου, δ. a Roman.
 ῤωμαλέος, α, ου. strong.
 ῤώμη, ἡς, ἡ. 1. strength. 2. the city of Rome.
 ῤώννυμι. fut. ῤώσω. perf. pass. ἐῤῥωσομαι, (ἐῤῥωσο farewell), to strengthen.
 ῤώομαι. to dance.
 ῤώσις, εως, ἡ. strengthening.

Σ.

Σαβίνη, ἡς, ἡ. the region of the Sabines in Italy.
 Σαβίνοι, ων, οἱ. the Sabines.
 σαγήνη, ἡς, ἡ. a net.
 Σάγρα, ας. Sagra, a river in Magna Græcia.
 σαίνω. to flatter.
 σαίρω. to sweep.
 σαλαμάνδρα, ας, ἡ. a salamander.
 Σαλαμίνιος, δ. an inhabitant of the island Salamis.
 Σαλαμίς, ἴνος, ἡ. 1. Salamis, an island near Attica. 2. a city in Cyprus.
 Σαλμυδησός, ου, δ. the Salmydessus, a city in Thrace.
 Σαλμωνεύς, εως. Salmoneus.
 σαλπικτής, οὔ, δ. a trumpeter.
 σάλπιγξ, ἴγγος, ἡ. a trumpet.
 Σάμιος, ἴου, δ. a Samian.
 Σάμος, ου, ἡ. Samos, an island in the Ægean sea.
 σάνδαλον, ου, τό. a sandal.
 σανίς, ἴδος, ἡ. a board.
 σαπρός, ἄ, ὄν. corrupt, decayed.
 Σαρδανάπαλος. Sardanaपाल.
 Σαρδανία, ας. Sardinia.
 Σάρδαρις, εων. Sardis, a city in Lydia.

- Σαρδῶοι. Sardinians ; τὸ Σαρδῶνον πέλα-
 γος. the Sardinian sea.
 σαρκοβόρος, δ, ἡ. carnivorous.
 σαρκοφαγέω, ὦ. to eat flesh.
 Σαρμάται, τῶν, οἱ. the Sarmatians.
 Σαρματία, ας. Sarmatia, name of a
 country in Europe and Asia.
 σάρξ, κβς, ἡ. flesh.
 σατράπης, ου, δ. a satrap.
 σάτυρος, ου, δ. 1. a satyr. 2. Satyrus.
 σαύνιον, ἰου, τό. a javelin.
 Σαννίται, ὄν, οἱ. the Samnites.
 Σαννιτικός, ἡ, ὄν. Samnite.
 σεντοῦ, ἤς. See σεντοῦ.
 σαφής, εὸς, δ, ἡ. clear, plain, well-known ;
 τοῦ σαφοῦς χάριν. for the sake of plain-
 ness.
 σθέννυμι. fut. σθέσω. to extinguish.
 The perf. ἔσβηκα and the 2d aorist ἔσβην
 have the intransitive signification to go out.
 σεαυτοῦ, ἤς. of thee, thine.
 σεβάζομαι, and σέβω, -ομαι. to revere, to
 worship.
 σειρά, ἄ, ἡ. a chain, a cord.
 σεισμός, οὔ, δ. an earthquake.
 σελήνη, ἤς, ἡ. the moon.
 Σεμέλη, ἤς. Semele.
 σεμιδάλις, εὸς, ἡ. the finest flour.
 Σεμίραμις, ἰδος. Semiramis.
 σεμνός, ἡ, ὄν. venerable, sublime, grave.
 σεμνός τις ἐγίνου. thou art become a ped-
 dant.
 σεμνύνομαι. to glory in a thing.
 Σέριφος, ου, ἡ. Seriphus, one of the
 Cyclades. Σερφίσιος, δ. an inhabitant of
 that island.
 σηκός, ου, δ. a sepulchre.
 σημα, ατος, τό. a gravestone.
 σημαίνω. to signify, to command. ✱
 σημασία, ας, ἡ. a sign, signifying, an in-
 dication.
 σημείον, ου, τό. a sign, a proof.
 σπαραγγώδης, εὸς, δ, ἡ, (σῆραγγξ). full of
 holes.
 Σήρες, ὤν, οἱ. the Serians, an Asiatic
 tribe.
 σήσαμον, ου, τό. sesame, a species of
 grain.
 σιάγων, ὄνος, ἡ. a cheek, a jawbone.
 σιγαλδαίς. εσσα, εν. glittering.
 σιγάω, ὦ. to keep silence.
 σιγή, ἤς, ἡ. silence.
 σιδηρείος, εία, ειν. of steel, or iron.
 σίδηρος, ου, δ. iron, a sword ; σιδηρείος,
 έα, ειν. of iron.
 Σιδών, ὄνος. Sidon, a city in Phœnicia.
 Σιδώνιος, ου, δ. a Sidonian.
 Σικανία, ας. Sicania, the ancient name
 of Sicily.
 Σικανοί, ὄν, οἱ. the Sicanians.
 Σικελία, ας, ἡ. Sicily. Σικελιώται, ὄν. ict.
- Sicilian ; Σικελικός, ἡ, ὄν, and Σικελός, ἡ,
 ὄν. Sicilian.
 Σίκιννος, ου. Sicinnus.
 Σικυών, ὄνος, ἡ. Sicyon, a city in the
 Peloponnesus. Σικωνία, ας. Sicyonia,
 an adjoining region.
 Σιλοῦσιος, ὄν. Sylvius.
 σιμός, ἡ, ὄν. bent, turned up, oblique ;
 Σιμωνίδης, ου. Simonides.
 σινδών, ὄνος, ἡ. fine linen, beard-cloth.
 σίνωμαι. to injure, to plunder.
 Σινύεσσα, ἤς. Sinuessa, a city in Italy.
 Σινοπέυς, εὸς, δ. an inhabitant of Si-
 nope, a city in Asia Minor.
 Σίπυλος, ου, δ. Sipyllus, a mountain in
 Lycia.
 Σίσυφος, οὔ. Sisyphus.
 σιταρκέω, ὦ. to feed, to board.
 σιτέω, ὦ. to nourish. -έομαι, οἶμαι. to
 eat, to enjoy ; σιτεῖσθαι ὀρέσσω. to live on
 dew.
 σιτόν, ου, τό. food, nourishment.
 σίτισις, εὸς, ἡ. feeding, a support.
 σιτοδεία, ας, ἡ. a want of grain or food.
 σίτος, ου, δ, plur. τὰ σίτα. corn, grain.
 dried provision, bread.
 σιτοφόρος, ου, δ, ἡ. bearing grain,
 σιωπάω, ὦ. to keep silence.
 σιωπή, ἤς, ἡ. silence.
 Σκαίαι, ὄν, (πόλαι). the Scæan gâse.
 Σκαμάνδριος. Scamandrius.
 σκάπτω, φ. ψω. to dig.
 σκάφος, εὸς, τό. a boat, a vessel.
 σκέλος, εὸς, τό. a thigh, a leg.
 σκεπάζω and σκέπω. to cover, to con-
 ceal.
 σκευάζω. to prepare, to arm, to clothe,
 to put on.
 σκευασία, ας, ἡ. a preparation.
 σκευή, ἤς, ἡ. dress, armor.
 σκεῦος, εὸς, τό. furniture, vessels, im-
 plements.
 σκευοφόρος, δ, ἡ. a bearer ; τὰ σκευοφό-
 ρα. beasts of burden.
 σκηνή, ἤς, ἡ. a tent, a stage.
 Σκηπίων, ὄνος. Scipio.
 σκῆπτομαι. to lean upon, to pretend.
 σκῆπτρον, ου, τό. a sceptre.
 σκιά, ἄς, ἡ. a shadow, a shade.
 σκιαδιον, ου, τό. an arbour, a shaded
 walk.
 σκιρτάω, ὦ. to leap, to spring.
 σκληρός, ἄ, ὄν. hard, brittle, rough,
 violent.
 σκληρότης, ἤτος, ἡ. strength, hardness,
 roughness.
 σκόπελος, ου, δ. a rock.
 σκοπέω, ὦ. to see, to aim at, to have
 regard to.
 σκοπός, ου, δ. a mark, an aim, an ob-

κρόριος, ου, δ. a scorpion.
 σκυδαίνω. to be incensed with.
 Σκυθής, ου, δ. a Scythian. Σκυθία.
 as. Scythia. Σκυθικός, ἡ, βν. Scythian.
 σκυθρωπάζω. to look sour.
 σκυθρωπός, ἡν, βν. of stern aspect.
 σκύλαξ, ακος, δ. a young animal,
 young.
 Σκύλλα, ης. Scylla.
 σκύλον, ου, τό. spoil, plunder.
 σκύνιον, ου, τό. a young animal.
 σκύνισος, ου, δ. a young animal.
 σκυτάλη, ης, ἡ. the scytale, a smooth
 piece of wood or stick used by the Lacedæ-
 monians to convey secret orders to their
 generals.
 σκύντιος, η, ον. of leather.
 σκῶμμα, ατος, τό. a libel, raillery.
 σκώπτω. to deride, to mock.
 σμάω, ῶ. to anoint, to embalm.
 σμνηνοῦργος, ου, δ. a bee-master, one
 who takes care of bees.
 σμύρα, ης, ἡ. myrrh.
 σμύχω. to smoulder; πυρὶ σμύχεσθαι.
 to be consumed in fire.
 Σόανες, ον. Soanians, a people on the
 Euxine Sea.
 σοβέω, ῶ. to hasten.
 Σόλων, ωνος. Solon.
 σορός, οὔ, ἡ. a coffin, a sarcophagus.
 σός, σή σόν, thine.
 Σούνιον, ου, τό. the cape Sunium.
 Σουνιάς, ἀδος. belonging to Sunium.
 Σούσα, ον. Susa, a city in Persia.
 Σουσαμίθρης, ου. Susamthres.
 σοφία, ας, ἡ. wisdom.
 σοφιστής, οὔ, δ. a teacher of wisdom
 and eloquence, a sophist.
 Σοφοκλῆς, έους. Sophocles.
 σοφός, ἡ, βν. wise.
 σπαθᾶω, ῶ. to draw together, to gulp,
 to consume, to squander.
 σπανίζω, -ομαι. with the genitive, to
 want.
 σπάνιος, εως, ἡ. want.
 σπανιστός, ἡ, βν. with the genit. want-
 ing, deficient.
 σπανίως. rarely.
 σπάργανον, ου, τό. a swathing cloth.
 Σπάρτη, ης. Sparta.
 Σπαρτιάτης, ου, δ. a Spartan.
 σπάω, ῶ. to draw, to drink.
 σπείρω, φυ. σπαρῶ, ρ. ἔσπαρμαι. to
 sow.
 σπέρμα, ατος, τό. seed.
 σπεύθω. to exert one's self about, to be
 zealous, to hasten.
 σπήλαιον, ου, τό. a cave.
 σπιθαμή, ης, ἡ. a span, a measure.
 Σπίνθαρος, ον. Spintharos.

σπλαγχνεύω, -ομαι. to augur from the
 entrails of a victim.
 σπλάγγιον, ου, τό. entrails.
 σπογγία, ας, ἡ. a sponge.
 σπόγγος, ου, δ. a sponge.
 σπονδή, ης, ἡ. a libation; σπονδαί, ᾠτ.
 a truce, a treaty.
 σπόρος, ου, δ. a sowing, seed, a crop.
 σπουδάζω. to exert one's self, to has-
 ten; περι τι. to devote one's self to any
 thing, to be in earnest.
 σπουδή, ης, ἡ. diligence, a zeal.
 σπουδαίος, α, ον. honest, excellent, ear-
 nest.
 σταγών, όνος, ἡ. a drop.
 στάδιον, ίου, τό. a stadium, a length of
 125 paces.
 σταθμός, οὔ, δ. pl. τὰ στάθμά. a ba-
 lance, a weight.
 στασιάζω. to excite tumult, to disagree,
 to quarrel.
 στάσις, εως, ἡ. an uproar, a position, a
 party.
 σταυρός, ου, δ. a cross.
 στουρόω, ῶ. to crucify.
 σταφυλή, ης, ἡ. a cluster.
 στέγη, ης, ἡ. a roof.
 στέλεχος, εος, τό. a trunk.
 στέλλω. to send.
 στενάζω, f. ζω. στενάχω, and στεναχίζω.
 to groan, to sigh.
 στενός, ἡ, βν. narrow, crowded; τὰ στε-
 νά. straits.
 στενωπός, ό, ἡ, (δδός understood). a
 lane.
 στέργω. to love; τὰ παρόντα. to be
 content with what one has.
 στερεότης, ητος, ἡ. strength, firm-
 ness.
 στερῆρος, ά, βν. firm, hard, inflexible,
 solid.
 στερεότης, ητος, ἡ. firmness, soli-
 dity.
 στέφανος, ου, ό, a crown.
 στέφω and στεφανόω, ῶ. to crown.
 στήθος, εος, τό. the breast.
 στήλη, ης, ἡ. a column; αἱ στήλαι.
 the pillars of Hercules.
 στηρίζω. to support.
 στίβέω. to track, to follow, to find.
 στίφος, εος, τό. a crowd, a multitude.
 στίχος, ου, δ. a line.
 στολή, ης, ἡ. a garment, a robe.
 στόλος, ου, ό. a fleet.
 στόμα, ατος, τό, and στόμιον, ου, τό. a
 mouth, an opening.
 στοναχή, ης, ἡ. a lamentation.
 στοργή, ης, ἡ. love, especially of pa-
 rents and children.
 στορέω, f. στορέω. to spread.

στοχαζομαι. to conjecture. *With the genitive.* to aim at, to exert one's self.
στρατεία, *ας, ή.* a campaign, an expedition.

στράτευμα, *ατος, τό.* an army.
στρατεύω, -ομαι. to make a campaign, to carry on a war.
στρατηγέω, *ω.* to conduct an army, to command.

στρατηγία, *ας, ή.* conduct in command.

στρατηγός, *ου, ό.* a commander.
στρατιώτης, *ου, ό.* a soldier.
στρατιωτικός, *ής, όν.* warlike, soldierly ;
τὸ στρατιωτικόν. an army.

Στρατονίκη, *ης.* Stratonice.
στρατόπεδον, *ου, τό.* an encamped army.

στρατός, *ου, ό.* an army.
στρεβλώ, *ω.* to make crooked, to torture.

στρέφω. to turn. -ομαι. to turn round, to return.

στρουθιον, *ου, τό.* a small bird, a sparrow.

στρουθοκάμηλος, *ου, ό.* an ostrich.
Στροφαδες νησοι, *αι.* the Strophades.
Στρυμών, *οιος, ό.* the Strymon.
σπάρμα, *ατος, τό.* that which is spread, bedding, mats.

στυγρός, *ά, όν.* hateful, dismal.
στύλος, *ου, ό.* a pillar.
Στύμφαλος, *ου.* Stymphalus; the name of a city and lake in Arcadia.

Στύξ, *γός, ή.* the Styx, a river in hell.
στυφέλιζω, *ς, ζω.* to abuse, to drive away.

σύ, *σου, &c.* thou, thine.
Σύβαρις, *ριδος, ριος, ή.* Sybāris, a city in Lower Italy.

Συβαρίτης, *ου, ό.* a Sybarite.
συγγένεια, *ας, ή.* relationship, kindred.

συγγενής, *έος, ό.* a relation.
συγ-γηράσκω. *with the dat.* to grow old with.

συγ-γινώσκω. (*See γιγνώσκω*). to pardon.

συγγνώμη, *ης, ή.* forgiveness.
σύγγραμμα, *ατος, τό.* a writing.
συγγραφείς, *έος, ό.* an historian.
συγ-γράφω. to write, to prepare.
συγγυμναστής, *ου, ό.* a school-fellow, an antagonist.

συγ-καθεύδω. *with the dat.* to sleep with.

σύν-καιρός, *ό, ή.* seasonable.
συγ-καλέω, *ω.* (*See καλέω*). to call together ; *οί συγκεκλημένοι.* invited guests.
συγ-καλύπτω. *ς, ψω. -ομαι.* to cover one's self.

συγ-κάμνω. to labor with, to help.
συγ-κατα-βαίνω. (*See βαίνω*). to descend, to engage in.

συγ-κατα-δύνω. to sink with, to sink down with.

συγ-κατα-καίω. (*See καίω*). to burn with.

συγ-κατα-σβέννυμι. (*See σβέννυμι*). to extinguish together with, to destroy.

σύν-κειμαι. to lie with, to be composed of.

συγ-κλείω. to shut in.
σύνκλητος, *ου, ό.* a member of a council, the senate.

συγ-κρίνω. to compare.
συγ-κροτέω, *ω.* to applaud, to muster together.

συγ-κρούω. to join together.
συγ-χαίρω. to rejoice with.

συγ-χωρέω, *ω.* to pardon, to grant.
σῦκον, *ου, τό.* a fig.

συκοφαντέω, *ω.* to denounce.
συλ-λαμβάνω. (*See λαμβάνω*). to take hold together with, to seize, to aid.

συμ-βαίνω. (*See βαίνω*). to come together ; *συμβαίνει.* it happens ; *κακόν έμολ συμβέηκε.* a misfortune hath happened to me ; *τὸ συμβεβηκός.* an accident, an accidental circumstance ; *τὰ συμβεβηκότα.* occurrences.

συμ-βάλλω. (*See βάλλω*). to throw together, to connect, to compare, to meet, to contend, to engage with, -ομαι. to contribute to.

συμ-βασιλεύω. *with the dat.* to reign with.
συμ-βίωσις, *εως, ή.* living together, a community.

συμβολον, *ου, τό.* a sign.
συμ-βουλεύω. to counsel, to advise.

σύμβουλος, *ου, ό, ή.* an adviser.
σύμμαχία, *ας, ή.* an alliance.

σύμμαχος, *ου, ό.* an ally.

συμ-μένω. to remain, to persist.
συμ-μίσγω, *ful. -μιζω.* to mingle with, to confer with.

συμ-παίζω, *with the dat.* to play with.
συμ-παρο-θέω. to run hither and thither with.

συμ-παρο-εيمي. to be present at the same time with.

σύμπας, *πασα, παν.* all, the whole.
συμ-πάσχω. (*See πάσχω*). to suffer with, to sympathize.

συμ-πειθω. to persuade, to move.
συμ-πίνω. (*See πίνω*). to drink with, to drink together.

συμ-πίπτω. (*See πίπτω*). to fall together ; *εις μάχην.* to fall into an engagement with.

συν-πλέκω. to bind together, to inter-

καυῆ. -ομαι πῦρι. to come to blows with any one.

συμ-πλέω. to sail with.

συμπληγάδες, ὠν, αἱ, (πλήσσω). conjoining rocks. Used as a proper name.

συμ-πληρώω, ᾧ. to fill.

σύμπλοος, οὐς, δ, ἡ. sailing with, a companion of a voyage.

συμ-πνέω. (See πνέω). to blow with, to unite one's self.

συμπόσιον, οὐ, τό. a feast, a saloon.

συμπότης, οὐ, δ. a table companion, a guest.

συμ-πράττω, -πράσσω. to take part with, to sympathize, to help.

συμ-πρήθω. to burn with.

σύμπτωσις, εὼς, ἡ. a meeting.

συμ-φέρω. (See φέρω). to contribute, to profit; τὸ συμφέρον. that which is profitable, that which is auxiliary, an advantage.

-ομαι. to come together, to stream.

συμ-φεύγω. to fly away, to escape or seek refuge together.

συμ-φθέγγομαι. to speak with, to accompany.

συμ-φλέγω. to burn with.

συμφορά, ᾧς, ἡ. an accident, a misfortune.

συμφυής, ἑὸς, δ, ἡ. grown together, placed together.

σύν. with the dat. with; εἶναι σύν τινι. to be on one's side.

συμ-αγανακτέω, ᾧ. to share in the indignation of another.

συμ-αγελάζω, (ἀγέλη). to unite with a herd. -ομαι. to herd together.

συμ-άγω. to draw together, to collect.

συμ-ᾄδω. to sing with.

συμ-αθροίζω. to assemble.

συμ-αίρέω. (See αἰρέω). to take away with, to capture.

συμ-αισθάνομαι. to feel with, to be conscious of.

συμ-αντάω, ᾧ. to meet, to go to meet.

συμ-ἀπολλυμι. (See ἄλλυμι). to perish with.

συμ-ἄπτω. to connect, to hang together, to meet together, to join battle.

συμ-αρπάζω. to carry off, to plunder.

συμ-αρτάω, ᾧ. to hang up with, to fit to.

συμ-δέω. (See δέω). to bind with, to chain to.

συμ-δια-πράττω and -πράσσω. to manage with, to transact business with.

συμ-δια-φθείρω. to destroy together with.

συμ-διώκω. to persecute with.

συνέδριον, οὐ, τό. an assembly.

συνεῖδω. (See εἶδω). to be conscious of, to perceive.

σύν-εimi. to be with, to be in company with; συνεῖναι ἔχει ἀριστῶ. to lead the happiest life.

σύν-εimi. to come together.

συν-εισ-φέρω. (See φέρω). to contribute together with.

συν-εκ-βάλλω. to banish at the same time.

συν-εκ-πέμπω. (See πέμπω). to send forth with.

συν-εκ-πλέω. to join a naval expedition, to sail out with.

συν-εκ-φέρω. to make manifest together with.

συν-ελαύνω. (See ελαύνω). to drive together, to drive in; συνελαυνεσθαι εἰς ἀπορίαν. to fall into poverty.

συν-εξ-αίρέω, ᾧ. (See αἰρέω). to take with, to assist in destroying with.

συν-εξ-αν-ίσταμαι. to rise as one man.

συν-έπομαι. to follow, to accompany.

συν-εργέω, ᾧ. to aid with joint labour, to assist.

συνεργός, οὐ, δ, ἡ. an assistant.

συν-έρχομαι. (See ἔρχομαι). to come together, to be present.

σύνεσις, εὼς and ἰος, ἡ. understanding, intelligence.

συν-εστίασμαι, ᾧμαι. to feast with.

συνετός, ἡ, ὄν. prudent, intelligent.

συν-ευνέτης, οὐ, δ. a spouse.

συνέχεια, ας, ἡ. constancy.

συνεχής, ἑὸς, δ, ἡ. connected together, constant, touching, bordering upon; συνεχῶς. constantly, frequently.

συν-έχω. to hold together.

συνήθεια, ας, ἡ. a custom, a practice.

συνήθης, εὸς, δ, ἡ. accustomed, trusty.

συνήθως. constantly.

συνηρεφής, ἑὸς, δ, ἡ. (ἐρέφω). covered, shaded.

σύνθεσις, εὼς, ἡ. a composition.

συν-θηράω, ᾧ. to hunt unitedly.

συν-ημι. (See ἦμι). to mark, to perceive, to understand.

συν-ικετεύω. to supplicate with.

συν-ίστημι. to establish, to bring before, to plan, to arise; τινὶ τι. to recommend any thing to, to commit to, to be instructed.

συν-ινεάζω. to pass the youth with.

συννεφής, ἑὸς, δ, ἡ. beclouded, shaded.

σύννομος, οὐ, δ, ἡ. pasturing together, feeding in company.

σύννοος, δ, ἡ. contemplative, pensive.

σύν-οδος, οὐ, ἡ. a meeting, an assembly.

συν-οικέω, ᾧ. to dwell together, to inhabit, to colonize.

συνοικίζω. to assemble on a spot, to settle, to give in marriage.

σύνολον, τό. upon the whole, in general altogether.

συν-ομιλέω, ᾧ. to keep company with.

σύνουσις, δ, ἡ. bordering upon.

- ἀμνο-ουσία, ἀσ, ἡ. a meeting, a festival.
 σύνταξις, εὐς, ἡ. a collection, an array.
 συν-τάττω and -τάσσω. to place together, to arrange.
 συντέλεια, ἀσ, ἡ. perfection.
 συν-τελέω, ᾠ. to complete, to fulfil, to perform.
 συν-τίθημι. to compose, to contrive, to make.
 σύντονος, δ, ἡ. severe.
 συν-τριβώ. to grind, to crush.
 συν-τρέχω. (See τρέχω). to run together, to collect.
 σύντροφος, δ, ἡ. brought up with, domestic.
 συν-τυγχάνω. (See τυγχάνω). to meet.
 συντόρανος, ου, δ. a joint ruler.
 συναρίς, ἰδος, ἡ. a team, a span, a chariot.
 Συρία, ἀσ, ἡ. Syria.
 σὺρίγγη, ἡ. a pipe of reeds.
 συρίζω. to play on a pipe.
 συρ-ρέω. (See βέω). to flow together, to run into.
 Σύρτες, ου, αἶ. the Syrtes, two bays on the northern coast of Africa.
 σύρω. to draw, to drag, to wash down.
 σύς, σους, δ. swine.
 συ-σκέλλω, fut. -σκήσομαι, αορ. -έσκελην. to dry together, to dry up.
 σύσκηνος, ου, δ. a tent-mate, a comrade.
 σύσκιος, δ, ἡ. shady.
 συστάτιον, ου, τό. a common eating-hall.
 σύστασις, εὐς, ἡ. a condition, a frame.
 συ-στέλλω. to draw together, to reduce.
 συ-στρατεύω. to march to war with.
 συχρός, ἡ, δν. continual, connected, long.
 σφαγή, ἡς, ἡ. an execution.
 σφαιροειδής, εὐς, δ, ἡ. spherical.
 σφαλερός, ᾠ, δν. deceptive, dangerous.
 σφάλλω. to shatter, to stagger.
 σφάλμα, ἀτος, τό. a false step, an error.
 σφάττω and σφάζω. to slaughter, to slay.
 σφεῖς, σφῶν, σφῆσι, σφῶς. they, theirs, them.
 σφενδόνη, ης, ἡ. a sling.
 σφετερίζω, -ομαι. to purloin, to appropriate.
 σφήν, νός, δ. a wedge.
 σφηνώ, ᾠ. to wedge up, to fasten by wedges, to split by wedges.
 Σφήντιος, ου, δ. a Spettian.
 σφίγγω. to press together, to squeeze.
 Σφίγγη, γγός, ἡ. a Sphinx.
 σφόδρα and σφοδρῶς. much, strongly.
 σφραγίς, ἰδος, ἡ. a seal, an impression.
 σφυρήλατος, ου, δ, ἡ. wrought with a hammer.
- σφυρόν, ᾠ, τό. an ancle.
 σχεδία, ἀσ, ἡ. a raft.
 σχεδόν, σχεδόν τι. nearly, almost.
 σχετέλιος, ἰα, ἰου. cruel.
 σχῆμα, ἀτος, τό. form, fashion, structure, an artifice of speech.
 σχίζω. to divide, to split.
 σχοίνος, ου, δ, ἡ. a sort of rush, particularly an aromatic kind.
 σχολάζω. to be at leisure, to keep holiday; τινί. to receive instruction from any one.
 σχολαίως. leisurely.
 σχολαστικός, οῦ, δ. a student, a pedant.
 σχολή, ἡς, ἡ. leisure, a school.
 σώζω. αορ. pass. ἐσώθην. to save, to liberate.
 Σωκράτης, εὐς. Socrates.
 Σωκρατικός, δ. a Socratic philosopher.
 σῶμα, ἀτος, τό. a body, a corpse.
 Σώστρατος, ου. Sostratus.
 σῶστρον, ου, τό. a reward for saving, salvage.
 σωτήρ, ἦρος, δ. a saver.
 σωτηρία, ἀσ, ἡ. salvation, preservation, safety.
 σωφρονέω, ᾠ. to be prudent, to be rational, to grow prudent, to be chaste.
 σωφροσύνη, ης, ἡ. probity, chastity.
 σώφρων, ἀνος, δ, ἡ. sensible, honorable.
- Τ.
- Ταίναρος, ου, δ. a promontory of Laconia, Tænarus.
 ταινία, ἀσ, ἡ. (tænia). a fillet, a strip of land.
 τακτός, ἡ, δν. fixed, arranged, settled.
 τάλαντον, ου, τό. a talent; the Attic talent is worth about 861 dollars, American money.
 ταμείον and ταμιτίον, ου, τό. a treasury, a granary.
 ταμιέομαι. to administer, to divide, to spare.
 ταμῆν, ης, ἡ. a housekeeper.
 Τάναϊς, ἰδος, δ. the Tanais, now the Don.
 Τάνταλος, ου. Tantalus.
 τάξις, εὐς, ἡ. an arrangement, an office.
 ταπεινός, ἡ, δν. humble, lowly, small.
 ταπεινώ, ᾠ. to humiliate, to depress.
 -οῦμαι. to fall.
 ταπεινώσις, εὐς, ἡ. humiliating.
 τάπηξ, ητος, δ. a coverlet.
 Ταραντινοί, ων, οἱ. the Tarentines.
 ταράττω and ταραύσσω. to disturb, to shake.
 ταραχώδης, εὐς, δ, ἡ. distomposing, stormy.

ταραβῆν, ὤ. to fear.
 παριχεῖν, ὤ. to embalm, to pickle.
 παρσός, οὐ, δ. a pinion.
 Ἐάρταρος, οὐ, δ. Tartarus.
 Ταρτήσσιος, οὐ, a Tartessian.
 τάσσω and τάττω. to dispose, to ar-
 range, to order, to assign.
 Ταῦγετος, οὐ, δ. Taygétus.
 ταῦρος, οὐ, δ. 1. a bullock. 2. Mount
 Taurus.
 ταφή, ἦς, ἦ. a grave, a coffin, a burial.
 τάφος, οὐ, δ. a grave, a sepulchre.
 τάχα, τάχ' ἴσως. perhaps; ταχέως. limit.
 quickly.
 τάχος, εὐς, τό. swiftness.
 ταχύς, εἶα, ὄ. swift, vehement. *Com-
 par.* ταχίων, ἰον, also θάσσω. *Superl.*
 τάχιτος, η, οὐ. τάχιστα and ὡς τάχιστα.
 as swiftly as possible.
 ταχύτης, ητος, ἦ. swiftness.
 τᾶως, ὦ, β. a peacock.
 τε. and, τε.....τε, τε.....και. as well.....
 as.
 τέθριππον, οὐ, τό. a chariot with four
 horses.
 τεῖνω. to draw out, to draw; τεινάμε-
 νος. extending.
 Τειρεσίας, οὐ. Tiresias.
 τεῖρω. to consume, to destroy.
 τειχίζω. to build up, to build a wall
 about.
 τεῖχος, εὐς, τό. a wall.
 τεκμαίρομαι. to infer, to judge.
 τεκμήριον, οὐ, τό. a sign, an indication.
 τέκνον, οὐ, τό. a child.
 τεκνώω, ὦ. to beget.
 τέκος, εὐς, τό. a child, an offspring.
 τεκταίνω. to construct, to prepare, to
 build.
 τέκτων, ονος, ὄ. a builder. τεκτονικῆ
 τέχνη. architecture.
 Τελαμών, ὄνος. Telamon.
 τέλειος, δ, ἦ. complete, perfect.
 τελειῶ, ὦ. to perfect, to complete.
 τελετή, ἦς, ἦ. a completion, an initia-
 tion, mysteries.
 τελευταῖος, αἶα, αἶον. the last; τὸ τε-
 λευταῖον. finally.
 τελευτάω, ὦ. to end; τὸν βίον. to die.
 τελευτή, ἦς, ἦ. an end, death.
 τέλω, ὦ. to pay, to furnish, to com-
 plete; θυσίας. to sacrifice.
 τελῶς. perfectly.
 τέλημα, ατος, τό. a swamp, a morass.
 τέλος, εὐς, τό. an end, a charge, a com-
 mand, a magistracy. *As an adverb*, final-
 ly, at last.
 τέμενος, εὐς, τό, (τέμνω). a separate
 consecrated place, a temple, a sacred
 grove.
 τέμνω, *ful.* τεμῶ. *αορ.* ἔτεμον, *perf.* τέτ-

μηκα, *αορ. pass.* ἐτέθηον. to cut, to cut off,
 to desolate, to cut through.
 Τέμπεα, τέμπε, ὦν, τό. Tempe.
 τέναγος, εὐς, τό. a swamp, shoal wa-
 ter.
 τεναγώδης, εὐς, δ, ἦ. swampy.
 τένθης, οὐ, δ. a glutton, an epicure.
 τένων, οντος, δ. a sinew, the neck; οἰ-
 τενοντες. sinews in the neck, the neck.
 τεράστιος, ὄ, ἦ. wonderful.
 τερατεύομαι. to boast, to deceive.
 τέρμα, ατος, τό, and τέρμων, ονος, δ. a
 limit.
 τεροπικέρανος, οὐ, δ, ἦ. delighting in
 thunder.
 τερπνός, ἦ, ὄν. pleasant.
 τέρω, *f.* ψω. to please, to satiate, 2d
αορ. pass. ἐτέρπην, *mid.* ἐταρπόμην, hence
 τεταρπόμενος and τετέρπετο.
 τέρψις, εὐς, ἦ. an enjoyment.
 Τερψιχόρη, ης. Terpsichore.
 τεσσαρακοστός, ἦ, ὄν. the fortieth.
 τέσσαρες, ὠν. four.
 τέταρτος, η, οὐ. the fourth; τέταρτον.
 fourthly.
 τέτω. to overtake, to find.
 τετραίνω. *ful.* τρήσω, *perf.* τέτρηκα. to
 bore; τέτρηνε *for* ἐτέτρηνε, 1. *αορ.*
 τετρακέρως, δ, ἦ. with four horns.
 τετρακισ-χίλιοι, αι, α. four thousand.
 τετρακοσιοι, αι, α. four hundred.
 τετράπηγος, εὐς. four ells long.
 τετράπλευρος, δ, ἦ. four-sided.
 τετράποδον, οὐ, τό. a quadruped; τετ-
 ραποδιστί. on all fours.
 τετράπους, ποδος, δ, ἦ. four-footed.
 τετταράκοισα. forty.
 τέτταρες, ὠν. four.
 τέπιξ, γος, δ. a grasshopper.
 Τυδεύς, ἔως. Tydeus.
 Τεύκρος, οὐ. Teucer.
 τεύχος, εὐς, τό. a vessel, a weapon.
 τεύχω. to make. *perf. pass.* τέτυγμαί,
 τέτυκται, equivalent to ἐστί.
 τεφρώδης, εὐς, δ, ἦ. covered with ashes.
 τέχνη, ης, ἦ. an art, a pursuit, a work
 of art, cunning.
 τεχνίτης, οὐ, δ. an artist, a connoisseur.
 τέως. so long as.
 τῆδε. here, here at home.
 Τηθύς, ἔως, ἦ. Tethys.
 τήκω. to soften. -ομαι. to melt, to pine.
 τῆλε. far.
 τηλεθάω, ὦ. to bloom; τηλεθῶν *for* τη-
 λεθῶν.
 τηλικός, οὐ. so old.
 τηλικούτος, αὔτη, οὔτο. so large, so
 young, so old; &c. εἰς τηλικούτον τρυφῆς;
 to such a degree of luxury.
 τηλόθι. far from.
 τηλόω. far away.

τήμερον and σήμερον. to-day.
τηνικαῦτα. then, at that time.
Τήνος, ου. Tenus.
Τηρέως, έως. Tereus.
τηρέω, ώ. to preserve, to lay up.
τήτες, (το έτος). this year.
Τιβέριος, ου. Tiberius.
Τίβερις, ιδος, δ. the Tiber.
Τιγράνης, ου. Tigranes.
Τίγρης, ητος. the Tigris.
-τη. wherefore.
πιθασσεύω. to tame, to cajole.
πιθασσός, δ, ή. tame, tamed.
-ιθημι. to place, to put, to make, to arrange.
τιθήνη, ης, ή. a nurse.
Τιθραύστης, ου. Tithraustes.
πικτω, fut. τέξομαι, αορ. έτεκον, perf. τέτοκα. to bear, to bring forth, to beget ;
-ίκτηιν ώά. to lay eggs.
τίλλω. to pluck, to strip off.
Τίμαιος, ου. Timæus.
Τιμάνδρα, ας. Timandra.
τιμάω, ώ. to honor.
τιμή, ης, ή. honor, dignity ; *τιμαί.* testimonies of respect.
τίμιος, ια, ιου. valuable.
Τιμόθεος, ου. Timotheus.
Τίμων, υνος. Timon.
τιμωρέω, ώ. to help ; *τινί.* to avenge one. *-οῦμαι τινα.* to take vengeance on one, to punish him.
τιμωρία, ας, ή. punishment, revenge.
τινάσσω. to shake, to swing.
τινω. to pay ; *δικας.* to suffer punishment.
τίς, τί ; who ? what ? *τί for δια τί ;* wherefore.
τις, τι. a certain one.
τίτανος, ου, ή. lime, chalk.
τιτρώσκω, fut. τρώσω. to wound.
τίω, f. ίσω. to honour.
τλήμι, fut. τλήσομαι, αορ. έτλην, perf. έτέληκα. to suffer.
τλήμων, υνος, δ, ή. patient, unfortunate.
Τμώλος, ου. Tmolus, a mountain in Lycia.
τοί. the Doric for οί.
τοιγαροῦν. wherefore.
τοιγαρότοι. and indeed.
τοίνυν. wherefore, on this account.
τοιούτος, αύτη, οὔτο. such ; *τοιούτος γίγνου.* be such ; *τᾶ τοιαῦτα.* such things.
τοιόσδε, τοιάδε, τοιάνδε. such.
τόλμα, ης, ή. boldness.
τολμάω, ώ. to dare, to venture.
τόλμημα, ατος, τό. a daring enterprize.
τολμηρός, δ, όν. bold, rash.
τολοιπόν, for the future, henceforth.

τοξεία, ας, ή. archery.
τόξευμα, ατος, τό. a shooting with a bow, an arrow.
τοξεύω. to shoot with a bow.
τόξον, ου, τό. a bow, a dart.
τοξότης, ου, δ. an archer.
τόπος, ου, δ. space.
τοσοῦτος, αύτη, οὔτο and τοσοῦτον. as much, as large, as large as ; *οὔ τοσοῦτον.* not so much ; *έπί τοσοῦτον.* so far ; *έν τοσοῦτω (χρόνω).* during a time ; *τοσοῦτω, comp.* as much.
τότε. then, at that time, formerly ; *οἷ τότε βασιλεύοντες.* those then in power ; *τότε...τότε.* now...then.
Τουρδιτανοί, ών. Turditanians.
Τούσκοι, ων. Tuscans, or Etruscans.
τράγημα, ατος, τό. a confectionary, a dessert.
τράγος, ου, δ. a goat.
τραγωδέω, ώ. to deliver with tragical mien.
τραγωδία, ας, ή. a tragedy.
τραγωδοποιός, οὔ, δ. a tragic poet.
τραγικός, οὔ, δ. a tragic poet, a tragic player.
τράπεζα, ης, ή. a table.
τραῦμα, ατος, τό. a wound.
τραχέως. roughly, sternly.
τράχηλος, ου, δ. the neck.
τραχύς, εία, ύ. rough, uneven.
τραχύτης, ητος, ή. unevenness, roughness.
τρεῖς, τρία. three.
τρέμω. to tremble.
τρέπω. 2 αορ. έτραπον. to turn over, to change, to put to flight. *-ομαι.* to submit.
τρέφω, fut. θρέψω, perf. τέτροφα, perf. pass. τεθραμμαι, αορ. pass. έτραφην. to nourish.
τρέχω, fut. θρέξομαι, αορ. έδραμον (from δρέμω), fut. δραμοῦμαι, perf. διέδραμκα. to run.
τρίαίνα, ης, ή. a trident.
τριακόντα, θήρυ.
τριακόσιοι, αι, α. three hundred.
τρίβω. to rub, to grind.
τρίβων, υνος, δ. an old garment.
τριβώνιον, ου, τό. an old cloak.
τρίγωνος, δ, ή. three-cornered ; *τῶ τρίγωνου.* a triangle.
τριηραρχέω, ώ. to command a galley.
τρίηρης, εος, ή. a galley.
τρικερως, ω, (κέρας), having three horns.
τρικέφαλος, δ, ή, (κεφαλή). three headed.
τριλοφία, ας, ή, (λδφος). a threefold plumé.
Τρινακρία, ας. Trinacria.

τριπλασιαζώ, *ful. άσω.* to triple.
 τριπλός, ός, όν, (ούς, η, ούν). three-fold;
 τριπλή. triply, threefold.

τρίπους, ποδός, ό, ή. three-footed, a tripod.
 τρίς. thrice.
 τρισκαιδέκατος, η, ον. the thirteenth.
 τρισ-μύριοι, αι, α. thirty thousand.
 τρισ-χιλίοι, αι, α. three thousand.
 τρίτος, η, ον. a third; τρίτον. third-ly.

Τρίτων, ωνος, ό. Triton.
 τρίχινος, η, ον, (θρίξ). of hair.
 τριχόω, ώ. to cover with hair, to cover with fine feathers.

τριχώσις, έως, ή. being hairy, hair, the growth of the hair.

τριώβολον, ον, τό. a piece of three oboli.

Τροίζην, ήνος. Træzene. Τροιζήνιος, ον, ό, a Træzenian.

τρόπαιον, ον, τό. a trophy.

τρόπος, ον, ό. a manner, a mode, a fashion; a nature; τούτον τόν τρόπον. in this wise.

τροφεύς, έως, ή. a master of a domestic animal.

τροφή, ής, ή. nourishment, food, support.

τρόφος, ον, ή. a nurse.

τροχός, ού, ό. a wheel.

τροβλιον, ον, τό. a dish.

τροφήω. ώ. to revel.

τροφή, ής, ή. luxury, revelry.

Τρωάς, άδος, ή. 1. the Troad. 2. a Trojan dame.

Τρώες, ων, οι. the Trojans; Τρωαί, ων, αι. Trojan dames.

Τρωικός, ή, όν. Trojan. τὰ Τρωικά. the period of the Trojan war.

τυγχάνω, *ful. τεύξομαι. aor. έτυχον, perf. τετύχηκα.* with the genitive, to attain, to acquire. With a participle it implies accident, as έτύχησε όν. he happened to be; έτυχον ίών. he happened to be going; τό τυχόν. fortuitous; ό τυχόν. the first that comes along; οι τυχόντες άδιστα. common travellers; τὰ τυχόντα. common; ού τυχόν. not common, not familiar.

τύμπανον, ον, τό. a drum.

Τυνδαρείωσ, έω. Tyndareus; Τυνδαρί-δαι. Castor and Pollux, his sons.

τυπίς, ίδος, ή. a mallet.

τύπος, ον, ό. a mark, a form, a letter.

τύπτω. to beat, to strike.

τυραννικός, ή, όν. tyrannical.

τυραννίς, ίδος, ή. tyranny.

τύραννος, ον, ό. a ruler, a tyrant.

τυροποιέω, ώ. to make cheese.

τυρός, ού, ό. a cheese.

Τύρος, ον, ή. Tyre.
 Τυρρήνια, ας. Tyrrhenia. Τυρρήνοί, ών, οι. Etruscans. Τυρρηνικός, ή, όν. Etruscan.

Τυρώ, ούς. Tyro.

τυρθός, ή, όν. small; τυρθόν. little.

τυφλός, ή, όν. blind.

τυφλώω, ώ. to make blind.

τύφος, ον, ό. conceit, pride.

Τυφών, ώνος. Typhon.

τύχη, ης, ή. fortune, chance, misfortune.

Υ.

ύαλος, ον, ή. glass, crystal.

ύβος, ον, ό. a hump, a lump.

ύβριζέω. to misuse, to mock, to deride, to mortify.

ύβρις, έως, ή. insolence, a wicked temper, petulance.

ύβριστής, ού, ό. an abuser, a wronger, a contemner.

ύγιαίνω. to be well, to be rational; τόν νούν. to be sound in mind.

ύγεία, ας, ή. health.

ύγιής, έός, ό, ή. healthy, rational.

ύγρός, ά, όν. moist, fluid.

ύγραότης, ητος, ή. moisture, softness.

Υδάσπης, ον. Hydaspes.

ύδρα, ας, ή. a hydra, a water-serpent.

ύδραυλίς, έως, ή. a water-organ.

Υδραώτης, ον. Hydraotes.

ύδρεία, ας, ή. water.

ύδρεύω. to water. -ομαί. to draw water.

ύδωρ, ατος, τό. water.

ύέτιος, ον, ό. rain-causing, an epithet of Jupiter.

ύετός, ού, ό. rain.

υιέός, έός, and υιός, ού, ό. a son.

υιώνός, ού, ό. a grandson.

Υγλας, α. Hylas.

ύλη, ης, ή. a wood, a forest, material.

ύληεις, εσσα, εν. woody.

Υλλος, ον. Hyllus, a son of Hercules.

ύλοτομέω, ώ. to cut wood.

ύμεις, ών. ye, your.

ύμναιος, ον, ό. a hymeneal song.

ύμνέω, ώ. to extol in song.

ύμνος, ον, ό. a song in honour of the gods.

ύπ-άγω. to subject, to go, to approach, to attract, to decoy.

ύπαθριος, ό, ή. in open air. τὸ ύπαθριον. a place in the open air.

ύπ-ακούω. with the genit. to hear; τινί. to obey, to assent.

ύπανθέω, (άνθος). to grow up, to shoot out.

- ὕπανις, ἰδος, δ. Hypānis.
 ὑπ-αν-ίσταμαι. with the dat. to stand up before.
- ὕπαρ. waking.
 ὑπάργυρος, δ, ἡ. containing silver.
 ὑπάρχω. to be.
 ὕπατος, η, ον. the highest.
 ὑπ-εἰκω. to yield, to be inferior.
 ὑπ-εις-δύνω. (See δύνω). to creep in unperceived.
 ὑπ-εναντίος, ἰα, ἰον. with the dat. opposed.
- ὑπ-εναντιῶ, ᾧ. to oppose privately.
 ὑπ-εκ-τίθημι. to convey.
 ὑπ-εξ-έρχομαι. (See ἐρχομαι). to go out under, to escape.
 ὑπέρ. with the genit. on account of, for; ὑπέρ τοῦ ἐμπλήσαι. for the sake of filling; ὑπέρ ᾧν. on which account. with the accusat. over.
- ὑπερ-άγαν. inordinately, beyond measure, very loud.
 ὑπερ-άγω. to surpass, to excel.
 ὑπερ-αίρω. to rise above, to project.
 ὑπερ-αιωρέω, ᾧ. to raise on high.
 ὑπερανω. with the genit. above.
 ὑπερ-απο-θνήσκω. (See θνήσκω). to die for.
- ὑπερ-βαίνω. (See βαίνω). to mount to the top of, to go beyond.
 ὑπερ-βάλλω. (See βάλλω). to cast over, to go away, to be very great, to excel; ὑπερβάλλον. extreme.
- ὑπερβολή, ἡς, ἡ. excess; καθ' ὑπερβολήν. excessively.
- Ὑπερβολος, ου. Hyperbolus.
 Ὑπερείη, ἡς, ἡ. Hyperēa, name of a fountain in Thessaly.
- ὑπερ-έχω. to have the upper-hand.
 ὑπερφάνια, ας, ἡ. arrogance.
 ὑπερ-θαυμάζω. to admire greatly.
 ὑπερ-καχλάζω. to boil over.
 ὑπερ-καίμαι. with the genit. to lie over, to surpass.
- ὑπερκομπος, δ, ἡ. haughty.
 ὑπερμεγεθής, εος, δ, ἡ. very large.
 Ὑπερμνήστρα, ας. Hypermnestra.
- ὑπερ-οράω, ᾧ. (See δράω). to overlook, to despise.
- ὑπερος, ου, δ, and τὸ ὑπερον. a pestle.
 ὑπεροχή, ἡς, ἡ. superiority.
 ὑπεροψία, ας, ἡ. contempt, arrogance.
 ὑπέρπαχος, εος, δ, ἡ. very thick.
 ὑπερπετής, εος, δ, ἡ. lying, bending or suspended above.
- ὑπερσαρκέω, ᾧ, (σάρξ). to be very corpulent.
- ὑπερ-τείνω. to extend one's self.
 ὑπερ-φέρω. (See φέρω). to excel, to have the preference.
- ὑπερ-φρονέω, ᾧ. with the genitive, to despise.
- ὑπερ-χαίρω. to rejoice exceedingly.
 ὑπερώη, ἡς, ἡ. the palate.
 ὑπ-έχω. to hold under, to sustain, to subject one's self; δίκας. to be punished.
- ὑπήκοος, δ, ἡ. obedient.
 ὑπὴνη, ἡς, ἡ. the upper lip, a mustachio.
 ὑπηρεσία, ας, ἡ. service.
 ὑπηρεσίον, ου, τό. a rower's cushion.
 ὑπηρετέω, ᾧ. to serve, to obey.
 ὑπηρετής, ου, δ. a servant.
 ὑπηρετικός, ἡς, ὄν. ὑπηρετικὰ πλοῖα. assistant boats, tenders.
- ὑπηρεῖω, ᾧ. to resound.
 ὑπισχνέομαι, οἶμαι. with the genit. to promise.
- ὕπνος, ου, δ. sleep.
 ὑπνώ. ᾧ. to sleep.
 ὑπό. with the genit. shows the producing cause, from, by; ὑπό καμάτου. through fatigue. With the dat. with, together with; ὑπὸ σάλπιγγι. with the sound of trumpets. With the accus. at; ὑφ' ἕνα καιρόν. at the same time; ὑπὸ σκιδν. in the shade.
- ὑπο-βάλλω. (See βάλλω). to subject.
 ὑπόβασις, εως, ἡ. going back, sinking, a decline.
- ὑπο-βλέπω. to look awry, to look angry.
 ὑποβρύχιος, ἰα, ἰον. in the deep, submerged; ὑποβρύχιον ποιεῖν. to drown.
- ὑπο-δείκνυμι. to point out.
 ὑπο-δέομαι. to bind under, to put on sandals.
- ὑπο-δέχομαι. to take up, to receive, to assume.
- ὑπόδημα, ατος, τό, (δέω). a shoe.
 ὑπόδορα. sternly, darkly.
- ὑπο-δύνω and -δύομαι. to go under, to creep under, to place one's self under.
- ὑπόδυσσις, εως, ἡ. a creeping under.
 ὑπόθεσις, εως, ἡ. a plan, a principle.
- ὑπο-κάτω. underneath.
 ὑπό-κειμαι. to lie under, to lie beneath.
- ὑπο-κρινόμαι. to act.
 ὑπόκρισις, εως, ἡ. acting.
 ὑποκριτής, οὔ, δ. a stageplayer.
- ὑπο-κρούω. to beat off by rattling and hooting, to interrupt.
- ὑπο-λαμβάνω. (See λαμβάνω). to assume, to believe, to take a word, to hold up.
- ὑπο-λανθάνω. (See λανθάνω). to lie hid.
- ὑπο-λείπομαι. to remain behind.
- ὑπο-ολισθαίνω. to sink down.
- ὑπο-λῦω. to relax, to weaken, to loose.
- ὑπο-μένω. (See μένω). to remain, to bear, to preserve, to await.
- ὑπο-μιμνήσκω. (See μιμνήσκω). to remember, to remind.

ὀπόνομος, ου, δ. a drain in a mine.
 ἰπο-νοστέω, ὦ. to tend downward, to
 recede.

ἰπο-πίπτω. (See πίπτω). to fall under,
 to lie under.

ἰπόπερος, δ, ἡ. winged.

ἰπόπτῆς, ου, δ, ἡ. suspicious.

ἰπορ-ρέω. to escape, to slip away.

ἰπο-σπάω, ὦ. to draw out from.

ἰπο-στίλβω. to glitter.

ἰπο-στρέφω, -ομαι. to return, to turn
 about.

ἰποστροφή, ἦς, ἡ. a return.

ἰποτάττω and -τάσσω. to subordinate,
 to subject.

ἰποτελέω, ὦ. to execute, to pay.

ἰποτιθῆμι. to put underneath, to sub-
 mit, to suppose, to propose.

ἰπο-τρέφω. (See τρέφω). to nourish, to
 let grow.

ἰπο-τρέχω. (See τρέχω). to run under,
 to seek for protection.

ἰπότρομος, δ, ἡ. trembling.

ἰπότροπος, ου, ὅ, ἡ. returning.

ἰπουργέω, ὦ. to serve, to help, to exe-
 cute.

ἰπο-φέρω. (See φέρω). to bear, to en-
 dure. -ομαι. to flow off beneath.

ἰπο-φωιέω, ὦ. to whisper.

ἰποχείριος, δ, ἡ. near at hand, within
 reach.

ἰποχθόνιος, δ, ἡ. subterraneous, infernal.

ἰπο-χωρέω, ὦ. to recoil, to yield.

ἰποψία, ας, ἡ. suspicion.

ἰπώρεια, ας, ἡ. the foot of a mountain.

Ἰρκανία, ας. Hyrcania.

Ἰρκανός, ἡ, δν. Hyrcanian.

ἴς, ἴος, δ. swine.

ἰσγίνοβαφής, εος, δ, ἡ. scarlet.

ἴστατος, η, ου. the last.

ἴστερέω, ὦ. to remain behind.

ἴστερον. finally, afterwards; οἱ ἴστερον. *those who come after.*

ἴστριξ, ιχος, δ. a porcupine.

ἴφαίνω. to weave.

ἴφαλος, δ, ἡ, (ἄλς). under water; ἴφα-
 λον ποιῆσαι. to submerge.

Ἰφασίς, εως. Hyphásis.

ἴφασμα, ατος, τό. tissue, a cloth.

ἴφιστημι. to place under, to arrange, to
 withstand, ἴφιστην. I undertake.

ἴψηλος, ἡ, δν. high.

ἴψιπυλος, δ, ἡ. high-gated.

ἴψόρφος, δ, ἡ. lofty.

ἴψος, εος, τό. a height.

ἴω. to rain; ἴει. it rains. ἴομαι. to be
 wet, to be rained upon.

Φ.

φάγω. to eat.

Φαέθων, οντος. Phaëton.

φαινός, ἡ, δν. glittering.

Φαίαις, ακος. Phæax.

φαιδῖμος, η, ου. glittering.

φαιδρός, ά, δν. cheerful.

φαίνω. to show. -ομαι. to appear, to
 seem, with the participle it may sometimes
 be rendered by openly, plainly.

φακή, ἦς, ἡ. the lentil.

φάλαγξ, γγος, ἡ. a phalanx.

φαλακρός, ά, δν. bald.

Φάλερνος οίνος. Phalernian wine.

φαληρόν, οὔ, τό. Phalërum. Φαληρικός,
 ἡ, δν. belonging to Phalërum.

φανερός, ά, δν. evident, plain. *With
 the particip. one in whom it is plain that
 he will do, &c.*

φανερῶς. in public.

Φανόδημος, ου. Phanodëmus.

φαρμακεύς, έως, δ. an apothecary.

φαρμακίς, ίδος, ἡ. a sorceress.

φάρμακον, ου, τό. a poison, sorcery, a
 medicine, an antidote.

φαρμάττω and φαρμάσσω. to poison.

Φαρνάβαζος, ου. Pharnabazus.

Φάρος, ου. Pharus, the name of an island
 opposite Alexandria.

φᾶρος, εος, τό. a garment.

φάρυγξ, γγος, δ, ἡ. the maw, the throat.

Φᾶσις, ίδος, δ. Phasis.

φάσκω. to say.

φάσμα, ατος, τό. an appearance, an ap-
 parition.

φάτνη, ης, ἡ. a crib.

φαιλιζέω. to vilify, to treat or regard as
 mean.

φαῦλος, η, ου. bad, unjust; δ φαῦλος. a
 worthless person.

φαῦλως. badly, with difficulty.

φέγγος, εος, τό. a light.

Φειδίας, ου. Phidias.

φειδῖτιον, ου, τό. the public meal of the
 Spartans.

φείδομαι. with the genit. to save, to
 spare.

Φείδων, ωνος. Phidon.

Φεραί, ὦν. Phæræ. Φεραῖτοι, ων, οἱ. the
 inhabitants thereof.

Φερενδάτης, ου. Pherendätës.

Φέρης, ου. Pheres.

Φέρω. fut. οἶσω. 1st aor. ἤνεγκα, 2d aor.
 ἤνεγκον, perf. ἐνήνοχα. perf. pass. ἐνήνεγ-
 μαί. to bear, to bring, to carry; βαρέως.

to take hardly; φέρε. come on, -ομαι. to
 rush forward, to fly, (of missiles and
 stones); τὰ πρῶτα φέρεσθαι. to gain the

prize, to maintain the first rank.

φεύγω. to fly.

φηγός, οὔ, ἡ. an oak, a beach.

φήμη, ης, ἡ. reputation, a report.

φημί. 2d aor. ἔφην, inf. φάμαι, fut. φήσω
 to say. φάμαι. to utter.

φθάνω. *ful.* φθασω, *perf.* ἔφθακα. to anticipate. (*With a negative and a participle it indicates that the action of the participle is immediately followed by another*).
as. 2. ἔφθην. (*from φθῆμι*) οὐκ ἔφθην παραινέας. scarce had I opened a little.

φθέγγομαι. to speak.
 φθείρω. *ful.* φθερῶ. to destroy. -ομαι
 εἰς τι. to fall into a disaster.

φθία, *as.* Phtia.

φθίνω and φθίω, *f.* ἴσω. to destroy.

φθόγγος, *ου, δ.* a sound.

φθονερός, *ά, ου.* envious.

φθονεῶ, *ω.* to envy.

φθόνος, *ου, δ.* envy.

φθορά, *άς, ή, and φθόρος, ου, δ.* destruction, an overthrow.

φιάλη, *ης, ή.* a goblet, a cup.

φιλόανθρωπος, *δ, ή.* friendly, philanthropic.

φιλαργυρία, *ας, ή.* avarice.

φιλαυτία, *ας, ή.* self-love, selfishness.

φιλεργία, *ας, ή.* activity.

φιλέω, *ω.* to love, to kiss; *with the infinitive.* to be wont.

Φιλήμων, *ονος.* Philémon.

φιλία, *ας, ή.* friendship.

Φιλιππίδης, *ου.* Philippides.

φιλοδοξία, *ας, ή.* a love of glory, ambition.

φιλόκαλος, *δ, ή.* a lover of the beautiful.

φιλοκινδύνης. rashly.

φιλόκοσμος, *δ, ή.* fond of ornament.

Φιλοκράτης, *ου.* Philocrates.

φιλομαθής, *εος, δ, ή.* fond of learning.

Φιλομήλα, *ας.* Philomela.

φιλονεικία, *ας, ή.* emulation, ambition.

φιλονεικος, *δ, ή.* ambitious.

φιλόξενος, *δ, ή.* hospitable.

φιλοπάτωρ, *ορος, δ, ή.* loving a father.

φιλοπονία, *ας, ή.* laboriousness.

φιλόπνος, *δ, ή.* laborious.

φιλοπόνως. laboriously.

φιλόπρωτος, *δ, ή.* fond of being first.

φίλος, *η, ου, (φίλιτερος, φίλιτατος).* beloved; *δ φίλος.* a friend.

φιλοσοφείω, *ω.* to study philosophy.

φιλοσοφία, *ας, ή.* philosophy.

φιλόσοφος, *ου, δ.* a philosopher.

φιλότεχνος, *δ, ή.* artificial, artful, skillful.

φιλότηχως. artfully, technically, artificially.

φιλοτιμέομαι, *οὔμαι.* to exert one's self.

φιλοτιμία, *ας, ή.* emulation, ambition.

φιλότιμος, *δ, ή.* ambitious, eager.

φιλοτίμως. carefully, zealously.

φιλοφρονέομαι, *οὔμαι.* to receive kindly, to treat kindly.

φιλοφρόσυνη, *ης, ή.* benignity, courtesy.

φιλόφρωνος, *δ, ή.* loquacious; τὸ φιλόφρωνον. loquacity.

φιλόψυχος, *δ, ή.* loving life.

Φινεύς, *εως.* Phineus.

φλέψ, φλεβός, *ή.* a vein.

φλόγινος, *η, ου.* flame-colored.

φλογώδης, *εος, δ, ή.* fiery.

φλόξ, ογός, *ή.* a flame.

φλυαρέω, *ω.* to pour out reproaches, to prate, to trifle.

φοβερός, *ά, ου.* formidable.

φοβέω, *ω.* to fright, to frighten away.

φοβέσθαι. to be afraid.

φόβος, *ου, δ.* fear.

Φοίνικες, *ων.* the Phœnicians.

Φοινίκη. Phœnicia.

φοίνιξ, *ικος, δ.* 1. a palm tree. 2. the fruit of the palm, a date.

φοιτάω, *ω.* to frequent a spot, to traverse.

φολιδώτης, *δ, ή, (φολίς).* scaly.

φονεύς, *εως, δ.* a murderer.

φονεῶ. to murder, to slay.

φόνος, *ου, δ.* a murder, blood; ἐπὶ φόνῳ. on account of killing.

φορέω, *ω.* to carry.

Φόρκος, *ου.* Phorcus.

φόρος, *ου, δ.* a tribute.

φόρτιον, *ου, τό.* lading, goods.

φορτικῶς. in a troublesome way.

φραγμός, *ου, δ.* a stopping (*of the ears*), a fence.

φράγγυμι. *See φράττω.*

φράζω. to say, to indicate, to utter.

-ομαι. to hear.

φράττω. to enclose, to obstruct.

φρέαρ, *ατος, τό.* a well.

φρήν, φρενός, *ή.* the understanding.

Φρίξος, *ου.* Phrixus.

φρίττω and φρίσσω. to shudder, to become rough; πεφρικῶς. stiff with, covered with something stiffening.

φρονεῶ, *ω.* to think; μέγα. to be proud; εὔ. to be kindly disposed.

φρόνημα, *ατος, τό.* pride, magnanimity, wisdom.

φρόνησις, *εως, ή.* prudence.

φροντίζω. *with the genit.* to think, to care for, to be careful.

φροντίς, τίδος, *ή.* care, diligence, reflection.

φρουρά, *άς, ή.* a watch.

φρουρέω, *ω.* to watch, to protect.

φρουρός, *ου, δ.* a guard, a watch.

φουαττομαι. to be proud, to carry one's self high.

Φρυγία, *ας.* Phrygia.

Φρύξ, *υγός, δ.* a Phrygian.

φυγαδέω. to put to flight, to banish.

φυγαδοθήρας, *ου, δ.* a hunter of exiles.

φυγίς, *ίδος, δ, ή.* a fugitive, an exile.

φυγή, ἦς, ἡ. flight, exile.
 φυλακή, ἦς, ἡ. a watch, care.
 φύλαξ, ακος, ὁ. a sentinell.
 φυλάττω and φυλάσσω. to keep, to watch, to observe, to guard; εἰς καιρόν. to reserve for a season. -ομαι. to beware.

φυλή, ἦς, ἡ. a tribe.
 φύλον, ου, τό. a race, a kind, a tribe.
 φύλλον, ου, τό. a leaf, a flower.
 φύλλοχος, ὁ, ἡ. shedding the leaves;
 φύλλοχοι μήνες. leaf-shedding months.

φύσιος, ου, (φεύγω). the aid of a fugitive, an epithet of Jupiter.
 φυσάω, ῶ. to blow, to snort.
 φύσημα, ατος, τό. blowing, breathing.
 φυσικός, ἡ, ὄν. natural.
 φυσιολογία, ας, ἡ. physiology.

φύσις, εως, ἡ. nature, character; φύσεις. plants, objects of all kinds.
 φυτεία, ας, ἡ. a plantation.
 φυτεύω. to plant.
 φυτάν, οῦ, τό. a plant.
 φύω, φύσω, ἔφυσα. to generate, to bring forth; ἔφυν ἀπὸ πέφυκα. I am; πεφυκέναι. with the infinitive. to have a certain quality, to be in a condition, to be wont. -ομαι. to grow.

Φωκίς, ἰδος, ἡ. Phocis.
 Φωκεύς, ἔως, ὁ. a Phocian.
 Φωκικός, ἡ, ὄν. Phocian.
 Φωκίων, ωνος, Phocion.
 Φῶκος, ου. Phocus.
 φωλεός, ου, ὁ. a hole.
 φωνή, ἦς, ἡ. a voice.
 φωνήεις, εήσσα, ἦεν. endowed with speech, speaking.
 φωράω, ῶ. to seize, to take in the act.
 φῶς, φωτός, τό. a light, a man, a hero.

X.

χαίνω. perf. mid. κεχῆνα, 2d aor. ἔχωνον. to gape; πρὸς τί. to covet, to strive for.

χαίρω. fut. χαίρησω. to rejoice; perf. κεχάρηκα, commonly κεχάρημαι. I am delighted in. χαιρεῖν. greeting, a phrase used at the beginning of letters.

Χαιρωνεαία, ας. Cheronæa.
 χαιτή, ἦς, ἡ. hair.
 χάλαξα, ἦς, ἡ. hail.
 χαλάω, ῶ. to relax.
 Χαλδαῖοι, ων, οἱ. the Chaldeans.
 χαλεπαίνω. to be angry with.
 χαλεπός, ἡ, ὄν. hard, difficult.
 χαλεπότης, τος, ἡ. arrogance, importunity.

χαλεπῶς. with difficulty.
 χαλινός, οῦ, ὁ. a bridle.
 χαλινῶω, ῶ. to rein, to restrain.

χαλκεῖον, ου, τό. a smithery.
 χαλκέμβολος, ὁ, ἡ. having a brazen prow.

χαλκεύς, ἔως, ὁ. a smith.
 χαλκῆος, ἑα, ἑον, (κοῦς, ἦ, οὔν). brazen, of bronze.

Χωλκίαιος, ὁ, ἡ. dwelling in a brazen house, an epithet of Minerva.
 χαλκοκορυστής, οῦ, ὁ, ἡ. armed in brass.

χαλκόπους, ποδός, ὁ, ἡ. having brazen feet.

χαλκός, οῦ, ὁ. brass.
 χαλκοχιτών, ωνος, ὁ, ἡ. in brazen armor.
 χαμαῖς and χαμαί. on the ground.
 χαρὰ, ἀς, ἡ. joy, delight, gladness.

Χάρης, ητος. Chares.
 χαρίεις, εσσα, ειν. agreeable, pleasant; χαριέντως. agreeably, pleasantly.

χαρίζομαι. to bestow, to gratify.
 Χαρικλῆς, ἔους. Charicles.
 Χαρικλιά, οῦς. Chariclo.
 Χαρίλαος, ου. Charilaüs.

Χάριτες, ων, αἱ. the Graces.
 χάρις, ιτος, ἡ. a present, a favor, thanks; χάριν ἔχειν. to thank a person for; χάριν ἀποδιδόναι. to testify thankfulness; πρὸς χάριν. partially; χάριν. with the genitive, for the sake of; τοῦ πιστεῦσαι χάριν. for the sake of being credited; τοῦ σαφούς χάριν. for the sake of distinctness.

Χαρμίδης, ου. Charmides.
 χάρτιον, ου, τό. paper.

χάσμα, ατος, τό. a chasm, a maw.
 χαυλιόδου, οντος, ὁ. a tusk, an incisor tooth.

χαῖνος, η, ου. full of holes, unsound, brittle.

χέλος, εος, το. a lip, a rim.
 Χείλων, ωνος. Chilon.

χειμάζομαι. to be overtaken by a storm.
 χειμαῖρος, ου, ὁ. a torrent, a mountain torrent.

χειμέριος and χειμερινός, ἡ, ὄν. wintery, rough.

χείμων, ὄνος, ὁ. winter, a storm; τοῦ χειμῶνος. in winter time.

χείρ, χειρός, ἡ. a hand; ἀχρι χειρῶν. to blows.

χείριστος, η, ου. worst.

χειροθήης, εος, ὁ, ἡ. used to the hand, tame.

χειροπληθής, ἔως, ὁ, ἡ. filling the hand, sizeable.

χειροποίητος, ὁ, ἡ. made with hands, artificial.

χειροτονέω, ῶ. to extend the hand in voting, to choose.

χειροτονία, ας, ἡ. a choice, choosing.
 χειρουργία, ας, ἡ. surgery.
 χειρουργικός, ἡ, ὄν. surgical, a surgeon.

- χειρόμαι, οὔμαι. to master, to subdue.
 Χείρων, ωνος. Chiron.
 χείρων, ονος, ὁ, ἡ. worse, weaker; τὸ χείρον. weaker.
 χελιδών, ὄνος, ἡ. a swallow.
 χελώνη, ης, ἡ. a tortoise.
 χερσονήσιζω. to form a peninsula, to be upon a peninsula.
 χερσονήσος, ου, and χερσονήσος, ου, ἡ. a peninsula.
 χερσαῖος, ὁ, ἡ. living on land.
 χερσεύω. to abide on land.
 χέρσος, ου, ἡ. a continent, land.
 χέω. fut. χέσω. 1st aor. ἔχεα, perf. ἔεχκα. to pour out.
 χηλή, ης, ἡ. a hoof, a cloven foot.
 χήν, χηνός, ἡ. a goose.
 χήνιος, εἶα, εἰον. of a goose; ὄον. a goose egg.
 χῆρος, α, ον. deserted, robbed; γυνή χήρα. a widow.
 χῆτος, εος, τό. want.
 χθές. yesterday.
 χθών, χθόνος, η. the earth.
 χιλιάς, ἀδος, ἡ. a chiliad, the number of a thousand.
 χίλιοι, ἱαί, α. a thousand.
 Χίλων. Chilon.
 χίμαιρα, ας, ἡ. a chimera.
 χιτών, ὄνος, ὁ. an undergarment, a robe.
 χιτωνίσκος, ου, ὁ. a small robe.
 χιών, ονος, ἡ. snow.
 χλαίνη, ης, ἡ. a cloak.
 χλαμύδιον, ἰου, τό. a small cloak.
 χλαμύς, ὕδος, ἡ. an outer cloak.
 χλευάζω. to deride.
 χλευασμός, οὔ, ὁ. scorn, derision.
 χοῖρος, ου, ὁ. swine.
 χολή, ης, ἡ. a gall.
 χολδομαι, οὔμαι. to be wroth,
 χόλος, ου, ὁ. anger.
 χόνδρος, ου, ἡ. grain.
 χορδή, ης, ἡ. a chord.
 χορεύω. to dance.
 χορηγέω, ὦ. to furnish, to provide with.
 χορηγία, ας, ἡ. furniture, provision.
 χορηγός, οὔ, ὁ, ἡ. an undertaker, a patron.
 χόρτος, ου, ὁ. 1. fodder. 2. χόρτος αὐλής. an inclosed place in a court.
 χόω, χώννυμι. inf. χούν, χόσω, perf. pass. κεχωσμαι. to dig, to throw up.
 χράω, ὦ. of this verb there are five different forms, with as many distinct meanings. χράω. to impart oracles, or an oracle; κίχημι. to lend; χρώμαι. inf. pass. χρῆσθαι. with the dat. to avail one's self of, to have, to use, to exercise, to have intercourse with; ξέω. to consult the oracle; χροή oportet. it is necessary; ἀπόχρη. it suffices.
 χρεία, ας, ἡ. need, use; χρεία ἐστὶ. it is necessary.
 χρέων, τό. destiny, death; χρέων ἐστὶ. it is fated.
 χροή. (See χράω). it is necessary.
 χρῆμα, ατος, τό. a thing; χρήματα. property, treasures; χρῆμα κίττης. by circumlocution for κίττα.—simply οὐδὲν χρῆμα. nothing.
 χρηματίζομαι. to take usury.
 χρῆσιμος, η, ον. useful, profitable.
 χρησμός, οὔ, ὁ. a response of the oracle.
 χρησμοδέω, ὦ. to impart oracles.
 χρηστός, ἡ, ὄν. good, useful, noble.
 χρίω. to anoint.
 χροία, ας, ἡ, and χροά, ας. a color.
 χρόνος, ου, ὁ. a time; χρόνους πολλούς. long time.
 χρυσέος, εἶα, εἶον, and χρυσοῦς, ἡ, οὔν. golden. Ionic χρυσαῖος, εἶα, εἶον.
 χρυσίον, ου, τό. gold.
 χρυσίτης, ὁ. fem. χρυσίτις. rich in gold; ἄμμος. golden sand.
 χρυσοκέρως, ω, ὁ, ἡ, (κέρας). with golden horns.
 χρυσόμαλλος, ου, ὁ, (μαλλός). having a golden fleece.
 χρυσός, οὔ, ὁ. gold.
 χρῶμα, ατος, τό. a color.
 χυτός, ἡ, ὄν. poured out; χυτὴ γαῖα. earth heaped on a grave.
 χύτρος, ου, ὁ. a pot, a crucible.
 χυλός, ἡ, ὄν. lame.
 χυλός, ὦ. to lame.
 χῶμα, ατος, τό. a dam, a mound.
 χῶμαι. to be angry.
 χώρα, ας, ἡ. a region, a place.
 χωρέω, ὦ. to hold.
 χωρίζω. to separate, to remove; χωρίζεσθαι τινος. to be separated from any thing; κεχωρισμένος. removed, distant.
 χωρίον, ἰου, τό. a district, a spot, an estate.
 χωρίς. with the genit. without, besides.
 χῶρος, ου, ὁ. a place, a country.

Ψ

- ψάλλης, ου, ὁ. a musician, who plays a stringed instrument.
 ψάμμος, ου, ἡ. sand.
 ψάω, with the genit. to touch, to reach.
 ψέγω. to blame.
 ψέλλιον, ου, τό. a ring, a buckle.
 ψευδής, εος, ἡ. ἡ. false.
 ψεῦδομαι. to lie, to mistake.
 ψευδόμαντις, εως, ὁ. a false prophet.
 ψεῦδος, εος, τό. a falsehood.
 ψήγμα, ατος, τό. any thing scraped off, filings, fragments; χρυσοῦ. gold sand.

ψηφίζομαι. to conclude, to decree, to explain.

ψηφίς, λίθος, ἡ. a small pebble.

ψηφισμα, ατος, τό. a vote, a decree.

ψηφος, ου, δ. a small stone, a ballot.

ψιλός, ἡ, δν. bare, light-armed.

ψύγος, ου, δ. blame, shame.

ψοφέω, ᾠ. to sound, to roar.

ψόφος, ου, δ. a roaring, a noise, a sound.

ψυχαγωγέω, ᾠ. to guide souls, to charm.

ψυχάω, ᾠ and ψύχω. to cool.

ψυχή, ἡς, ἡ. the soul, life.

ψύχος, έος, τό. cold.

ψυχρός, ά, δν. cold.

Ω

ᾠδε. thus.

ᾠδή, ἡς, ἡ. a song.

ᾠδικός, ἡ, δν. musical.

ᾠδῆν and ᾠδείς, ἱνος, ἡ. the pains of travail.

ᾠθέω. to push, to drive.

ᾠκεανός, οῦ, δ. 1. the earth-surrounding sea. 2. Oceanus.

ᾠκός, εἶα, ό. swift; ᾠκέως. swiftly.

ᾠμόλινον, ου, τό. a shaving-cloth.

ᾠμοπλίτη, ης, ἡ. a shoulder-blade.

ᾠμός, ἡ, δν. cruel.

ᾠμος, ου, δ. a shoulder.

ᾠμότης, ητος, ἡ. cruelty.

ᾠμοφάγος, δ, ἡ. devouring raw flesh.

ᾠνέομαι, οῦμαι. to buy.

ᾠόν, οῦ, τό. an egg.

ᾠρα, ας, ἡ. an hour, a season, Hora.

ᾠρυλή, ἡς, ἡ. the cry of an animal.

ᾠς. as, that, in order that. *With a numeral, about. With the superlative, as much as possible. With the participle it indicates an explanation, and may be rendered as if. With the accusative of a person it is equivalent to πρὸς το. ᾠς τάχους εἶχε.* as quickly as he could; ᾠς περιουσίας εἶχε. with all his power.

ᾠσαύτως. in like manner.

ᾠσπερ and ᾠσπεροῦν. as.

ᾠστε. that, so that, in order that.

ᾠστια, ἱων. Ostia.

ᾠ τᾶν, from ἔτης. a true friend, or one who is united with another by similarity of years or habits, an exclamation like the latin bone vir. *Connected with all numbers.*

ᾠφέλεια, ας, ἡ. profit.

ᾠφέλω, ᾠ. to help, to be profitable.

ᾠφέλιμος, δ, ἡ. useful.

FINIS.







LIBRARY OF CONGRESS



0 003 035 275 0

